



Volume XXXII

328BLC  
87A



## Council Debates

Official Report

### West Bengal Legislative Council

Thirty-Second Session

(December, 1963—January, 1964)

*(From 30th December, 1963 to 4th January, 1964)*

The 30th December, 1963 and 2nd, 3rd and 4th January, 1964

WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL	
Accession No.	7.97
Date	5.9.66
Catalogue No.	328BLC/87A
Price	Rs. 1.60

Published by authority of the Council under Rule 234 of the Rules of

Procedure and Conduct of Business in the  
West Bengal Legislative Council



# **Government of West Bengal**

## **GOVERNOR**

**SHRIMATI PADMAJA NAIDU**

## **MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS**

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen, Chief Minister, Minister-in-charge of the General Administration, Political, Police, Defence, Special, Anti-Corruption and Enforcement Branches of the Home Department and the Departments of Food and Supplies, Agriculture and Development.

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta, Minister-in-charge of the Department of Public Works including Roads and Construction Board, and the Housing Department.

The Hon'ble Iswar Das Jalan, Minister-in-charge of the Department of Excise and Judicial and Legislative Departments.

\*The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri, Minister-in-charge of the Department of Education.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh, Minister-in-charge of the Departments of Commerce and Industries, Cottage and Small-Scale Industries, Forests, and Co-operation.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay, Minister-in-charge of the Department of Health.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya, Minister-in-charge of the Departments of Land and Land Revenue, and Irrigation and Waterways.

The Hon'ble Jagannath Kolay, Minister-in-charge of the Jails, Press and Passport Branches of the Home Department and of Parliamentary Affairs.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee, Minister-in-charge of the Transport Branch of the Home Department and the Department of Finance.

The Hon'ble Abha Maiti, Minister-in-charge of the Social Welfare, and Constitution and Elections Branches of the Home Department and the Departments of Refugee Relief and Rehabilitation, and Relief.

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman, Minister-in-charge of the Departments of Animal Husbandry and Veterinary Services, Fisheries, and Local Self-Government and Panchayats excluding the Panchayats Branch.

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar, Minister-in-charge of the Publicity Branch of the Home Department and the Department of Labour.

---

\*Member of the West Bengal Legislative Council.



## MINISTERS OF STATE

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra, Minister of State-in-charge of the Panchayats Branch of the Local Self-Government and Panchayats Department and also Minister of State for the Department of Education.

The Hon'ble Tenzing Wangdi, Minister of State-in-charge of the Department of Tribal Welfare and also Minister of State for the Department of Co-operation.

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay, Minister of State-in-charge of the Department of Community Development and Extension Services and also Minister of State for the Department of Agriculture.

The Hon'ble Ardhendu Sekhar Naskar, Minister of State for the Police and Defence Branches of the Home Department and the Department of Excise.

## WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL

### PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

<i>The Chairman</i>	...	... The Hon'ble Dr. SUNIL KUMAR CHATTERJI
<i>Deputy Chairman</i>	...	... Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY.

### SECRETARIAT

<i>Secretary to the Council</i>	...	Shri PRITOSH ROY, M.A., LL.B., Higher Judicial Service.
<i>Deputy Secretary</i>	...	Shri A. K. CHUNDER, B.A. (Hons.) (Cal.), M.A., LL.B. (Cantab.), LL.B. (Dublin), Barrister-at Law.
<i>Deputy Secretary</i>	...	Shri SYAMAPADA BANERJEE, B.A., LL.B.
<i>Additional Assistant Secretary</i>	...	Shri RAFIQUE HAQUE, B.A.
<i>Additional Assistant Secretary</i>	...	Shri KHAGENDRANATH MUKHERJEE, B.A., LL.B.
<i>Committee Officer and Assistant Secretary (ex-officio).</i>		Shri BIMAL CHANDRA BHATTACHARYYA, B.A., LL.B.
<i>Registrar</i>	...	Shri ANIL CHANDRA CHATTERJI.
<i>Editor of Debates</i>	...	Shri SANKAR PRASAD MUKHERJI, B.A.
<i>Chief Reporter</i>	...	Shri PRAFULLA KUMAR BANERJEE.
<i>Gazettee Personal Assistant to Chairman.</i>		Shri SISIR KUMAR BANERJEE, B.A.

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

## A

- (1) Abdul Halim, Shri. [Elected by M.L.A.s.]
- (2) Abdullah Rasul, Shri. [Elected by M.L.A.s.]
- (3) Acharya, Shri Snehangshu Kanta. [Elected by M.L.A.s.]

## B

- (4) Bagchi, Shri Nirmalya. [West Bengal South-West (Graduates)]
- (5) Banerjee, Dr. Srikumar. [Nominated].
- (6) Banerjee, Shri Sudhir Kumar. [Elected by M.L.A.s.]
- (7) Basu, Shri Bijay Bihary. [24-Parganas (Teachers)]
- (8) Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (9) Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar. [Nominated].
- (10) Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra. [Calcutta (Graduates).]
- (11) Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar. [West Bengal South-East (Teachers).]
- (12) Bhattacharyya, Shri Sreepada. [Murshidabad (Local Authorities).]
- (13) Bisi, Shri Promotho Nath. [Nominated.]
- (14) Bose, Shri Aurobindo. [Elected by M.L.A.s.]

## C

- (15) Chakrabarty, Shri Amar Prasad. [Elected by M.L.A.s.]
- (16) Chakravarti, Shri Tripurari. [West Bengal South-East (Graduates).]
- (17) Chakravarti, Shri Byomkesh. [West Dinajpur (Local Authorities).]
- (18) Chakravarti, Shri Jatin. [Elected by M.L.A.s.]
- (19) Chatterjee, Shri Devaprasad. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (20) Chatterjee, Shrimati Abha. [Elected by M.L.A.s.]
- (21) Chatterjee, Shri Krishna Kumar. [Elected by M.L.A.s.]
- (22) Chatterjee, Shri Lalit Mohan. [Howrah (Local Authorities).]
- (23) Chatterji, The Hon'ble Dr. Suniti Kumar. [Howrah (Local Authorities).]
- (24) Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath. [Elected by M.L.A.s.]
- (25) Choudhuri, Shri Annada Prosad. [Elected by M.L.A.s.]

## D

- (26) Das, Shri Narendra Nath. [Elected by M.L.A.s.]
- (27) Debi, Shrimati Anila. [Calcutta (Teachers).]
- (28) Dossani, Shri G. A. [Nominated.]
- (29) Dutt, Shrimati Labanyaprova. [Nominated.]

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

## G

- (30) Ghose, Shri Kali Charan. [Hooghly (Local Authorities).]
- (31) Ghose, Shri Nanda Kishore. [Calcutta (Graduates).]
- (32) Ghosh, Ashutosh. [Elected by M.L.A.s.]
- (33) Goswami, Shri Kanailal. [Bankura (Local Authorities).]
- †(34) Guha Ray, Dr. Pratap Chandra. [Elected by M.L.A.s.]
- (35) Gupta, Shri Manoranjan. [Elected by M.L.A.s.]

## H

- (36) Haldar, Shri Gopal. [Calcutta (Graduates).]
- (37) Hazra, Shri Gajendra Nath. [Midnapur (Local Authorities).]

## J

- (38) Jha, Shri Pashu Pati. [Malda (Local Authorities).]

## K

- (39) Khaitan, Shri G. N. [Nominated.]

## M

- (40) Majumdar, Shri Rajendranath. [Calcutta (Local Authorities).]
- (41) Maliah, Shri Pashupati Nath. [Burdwan (Local Authorities).]
- (42) Mohammad Jan, Shri Shaikh. [Nominated.]
- (43) Mohammad Sayed Mia, Shri. [Elected by M.L.A.s.]
- (44) Moitra, Shri Dharendra Nath. [Jalpaiguri (Local Authorities).]
- (45) Moitra, Shri Mohit Kumar. [Calcutta (Local Authorities).]
- (46) Mondal, Shri Dhajadhar.
- (47) Mookherjee, Shri Kamala Charan. [Elected by M.L.A.s.]
- (48) Mukherjee, Shri Biswanath. [Elected by M.L.A.s.]
- (49) Mukherjee, Shri Kamada Kinkar. [Elected by M.L.A.s.]
- (50) Mukherjee, Shri Sudhindra Nath. [Hooghly (Local Authorities).]
- (51) Musharruf Hossain, Shri. [Nominated.]

## P

- (52) Pal, Dr. Ras Behari. [Midnapore (Local Authorities).]
- (53) Paul, Shri Suresh Chandra. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (54) Prasad, Shri R. S. [Darjeeling (Local Authorities).]
- (55) Prodhan, Shri Lakshman. [Elected by M.L.A.s.]

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

## R

- (56) Rai Chaudhuri, Shri Mohitosh. [Elected by M.L.A.s.]
- (57) Rezaul Karim Shri. [Elected by M.L.A.s.]
- (58) Roy, Dr. Biswaranjan. [Nadia (Local Authorities).]
- (59) Roy, Chittaranjan. [Midnapore (Local Authorities).]
- (60) Roy, Shri Satya Priya. [Calcutta (Teachers).]
- (61) Roy, Shri Surendra Kumar. [Burdwan (Local Authorities).]
- (62) Roy Chowdhury, Shri Sarat Chandra. [Cooch Behar (Local Authorities).]

## S

- (63) Saha, Shri Jogindralal. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (64) Sanyal, Dr. Charu Chandra. [West Bengal North (Graduates).]
- (65) Sanyal, Shri Sasanka Sekhar. [Murshidabad (Local Authorities).]
- (66) Sen, Shri Subodh. [Elected by M.L.A.s.]
- (67) Sen, Shrimati Reba. [Nominated.]
- (68) Sen Gupta, Shri Dwijendralal. [Elected by M.L.A.s.]
- (69) Sen Gupta, Shri Manoranjan. [West Bengal South-West (Teachers).]
- (70) Singh, Shri Ram Lagan. [Elected by M.L.A.s.]
- (71) Singh, Shri Biman Behari Lall. [Birbhum (Local Authorities).]
- (72) Singh, Shri Jatindra. [West Bengal North (Teachers).]
- (73) Singh, Shri Rabindralal. [Calcutta (Local Authorities).]
- (74) Syed Shahedullah, Shri. [Purulia (Local Authorities).]
- (75) Vacant [Elected by M.L.A.s.]

## COUNCIL DEBATES

Monday, the 30th December 1963.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 30th December, 1963, at 12 noon being the 1st day of the Thirty second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[12—12-10 p.m.]

### Obituary

**Mr. Chairman:** Honourable Members, before commencing the work of the present short session which is starting today, I have to bring before the House the sad news of a number of deaths of prominent people connected with India as well as Bengal and with our West Bengal Legislature.

It is my melancholy duty to refer in the first instance to the death of one of the outstanding personalities of the present-day world who had also close friendly dealings with our country, namely, President John F. Kennedy of U.S.A. which occurred during the last month under tragic circumstances.

President Kennedy was the 35th President of the U.S.A. While going in a procession from Dallas Airport to the downtown business area in a car, he was shot at by an assassin on the 22nd November, and he breathed his last within 25 minutes in the hospital to which he was rushed, after midday. His sincere attempt to eradicate the evil of colour bar and to bring about integration in the American scene was not liked by a group of persons pledged to maintain the spirit of Apartheid, and that led to one of the saddest events of the present times.

John F. Kennedy was born on May 29, 1917, in what may be called one of the richest and most aristocratic families of America. He was educated in public schools in the U.S.A. and also in the University of London in England as well as in Harvard University, from where he got an Honours degree, and in Stanford University, from where also he graduated, in America. He was elected to the United States House of Representatives in 1946 and re-elected in 1948 and in 1950. He was elected President of U.S.A. on November 8, 1960, as a Democrat. During the Second World War he served in the American Navy. He was an author and was awarded the Pulitzer Prize in 1956. Above all, he had a sincere solicitude for suppressed humanity for which he will ever be remembered and for which he was martyred, like his great predecessor in office, Abraham Lincoln who was one of the greatest men of history. His wife Mrs. Jacqueline Kennedy visited India and endeared herself to all by her gracious personality. We all sympathise with her and her two children in their great calamity.

Mr. Kennedy had warm and friendly feelings for India and his death was an unexpected blow to almost every single individual of this country. May his soul rest in peace.

I have also to refer in great sorrow to the death of five of our senior members of the Defence Forces in an air accident on the 22nd November last.

Five distinguished Officers, Lt. General Daulat Singh, Lt. General Bikram Singh, Major General N. K. D. Nayavati, Air Vice-Marshal E. W. Pinto and Brigadier S. R. Uberoi lost their lives in an I.A.F. helicopter crash at Gulpur near Poonchi in Jammu and Kashmir State while on an inspection tour of the area.

They were among the seniormost and most experienced Commanders in India's Defence Forces and they had been rendering conspicuous service during the recent campaign in Ladakh. Their death has cast a gloom all over India, as it tells upon greatly in the field of war.

This House expresses its great sorrow at this national mishap.

Sri M. S. Kannanwar, Chief Minister of Maharashtra, also died on the 24th November, 1963, at 10.50 p.m. after an attack of coronary thrombosis. He passed away at St. George's Hospital in Bombay at the age of 63.

Sri Kannanwar took over the stewardship of the newly formed Maharashtra State only a year ago on November 20, 1962, after Sri Y. B. Chavan became the Defence Minister. Death cut short a career of usefulness at the present critical state of the country.

I have to mention also the passing away of His Highness Tashi Namgyal, Chogyal Denzong, Maharaja of Sikkim. He died of cancer in a Calcutta Nursing Home at 1 p.m. on the 2nd December, 1963.

Born in October, 1893, at Kurseong, Darjeeling District, he was educated first at Gangtok and later at Darjeeling and then at the Rajkumar College in Ajmer in India. He married Kunzang Dechen, daughter of a noble family of Lhasa in 1918.

A devout Mahayana Buddhist by faith, a philosopher by temperament and an accomplished artist in painting—his paintings, especially some beautiful Himalayan landscapes, justly brought him fame in this line—His Highness was a fine product of Buddhist and Indo-Tibetan culture.

His openly professed friendship for India in the political field was something real and natural, and our country has lost a sincere friend through the death of the Maharaja, whom we all mourn.

I have also to make a reference in the House to the death of Mr. H. S. Suhrawardy, former Pakistani Prime Minister, who died of a heart-attack at the age of 70 at Beirut in Lebanon on the 5th of December, 1963.

A son of Bengal, he was born at Midnapore in 1893, and was educated at St. Xavier's College, Calcutta. Later he went to Oxford where he took his M.A. and B.C.L., and was called to the Bar from Gray's Inn. He was not only a brilliant scholar, but was also an astute politician. He joined the Muslim League, and was for some time Secretary of its Bengal Branch. He was elected a member to the Bengal Legislative Council in 1921. He was in the Bengal Legislative Assembly from 1937-1947, and became the Prime Minister of undivided Bengal in 1945. He was one of the key figures in the days immediately before the Partition of India and the transfer of power to India and Pakistan in 1947. The "Great Calcutta Killing" was perpetrated in Calcutta during his regime with the "direct action" started by the Muslim League to press its demand for Pakistan. A noteworthy personality, a staunch Swarajist, already an eminent Barrister, young and handsome Shaheed Suhrawardy was a favourite of Deshbandhu Chitta Ranjan Das, whose Deputy he was in the Calcutta Corporation when Deshbandhu adorned the Mayoral Chair. He was also for sometime its Mayor. After the Partition of India, he joined Mahatma

Gandhi in helping to restore peace in both the wings of the former province of Bengal. Mr. Suhrawardy formed his own party, the Awami League, a coalition of left wing elements in the Muslim League. He was appointed Minister of Law in the Pakistan Federal Government at Karachi, and played an important part in framing the new Constitution. He became Premier in Pakistan on the resignation of Chowdhury Mohammad Ali in 1956. He was undoubtedly a noted son of Bengal and one of the most distinguished personalities in Bengal Legislature.

May his soul rest in peace.

Sardar Kavalam Madhava Panikkar, eminent Indian statesman and educationist, died at Mysore at about 5-30 p.m. on the 10th December 1963. He was 68. He was at the time of his death Vice-Chancellor of Mysore University.

Born in 1895, Sardar Panikkar was educated in Madras and later at Christ Church, Oxford. He was Dixon scholar for historical research there, and he took First Class Moderations in History. He then qualified for the Bar from the Middle Temple. He first joined Aligarh University as a Professor. He then became for some time Reader in History in Calcutta University.

He was then appointed a Secretary to the Chancellor of Princes' Chamber, and concurrently held the portfolio of a Minister of Bikaner. He was awarded the Sikh title of "Sardar" when he was a Minister of the Patiala State. He attended the Pacific Conference at Canada in 1942 and represented India in U.N. General Assembly in 1947. Sardar Panikkar became the Vice-President, Royal India Society, London; President, Kerala Academy of Letters; and Vice-Chancellor of Jammu and Kashmir University. During 1948-52, he was our Ambassador in China, and in 1952-53 in Egypt. He was also a member of the States Re-organisation Commission during 1954-55, and came to Bengal again in that connection.

Sardar Panikkar was the author of a large number of valuable books on history and culture and on politics. For some time he was the Editor of the Hindustan Times.

The loss of Sardar Panikkar, noted Scholar, Historian, Diplomat, Educationist and Administrator can hardly be compensated.

By the death of Mr. Aldous L. Huxley, which took place on November 23 at his Hollywood residence in California, U.S.A., the world has lost one of its great literary figures, who was also a leader in spiritual thought. He began his literary career as a brilliant satirist, and later found his personal solution in the Vedanta Philosophy of India. His family history was great in both literature and science—"Arnold of Rugby", the great Headmaster, his son the poet and writer Matthew Arnold, and Mrs.

[12-10—12-20 p.m.]

Humphrey Ward the novelist were on his mother's side, and his grandfather was Thomas Henry Huxley, the great scientist.

Mr. Aldous Huxley was born in 1894, and had the characteristic education of an English gentleman, at Eton and Oxford. In spite of eye trouble he distinguished himself at Oxford in English literature. He acted as a teacher at Eton during the First World War, and was for some time a leading journalist, after 1919. He wrote a number of well-known novels, and quite early won distinction as a novelist. We need not dwell in detail about his greatness in this field.



What links him up most to India was his interest in Vedanta and in Buddhist philosophy. He joined the California Vedanta Centre of the Ramakrishna Mission, and as a convinced believer in Vedanta and allied Mahayana Buddhist philosophy, he did a great service in popularising in America and Europe the ideals of the Vedanta which were first preached in America and the West by Swami Vivekananda. He wrote on the **Sanatan Dharma** ideas of India and the Sanskrit expression he translated into English as "Perennial Philosophy", which recognises a Divine Reality that is immemorial and universal.

He came to India last year to participate in the Rabindranath Tagore (of whom he was a great student and admirer) Birth Centenary at New Delhi, and gave lectures in various parts of India. In him the world has lost a true Universalist who also helped India in being known in her deepest thought to the western world, and for this we in India sincerely mourn his loss.

I also refer with sorrow to the premature death of Shri Dharendra Nath Dhar, a member of the other House. He passed away at 12 noon on the 23rd December last at the age of 47. He was elected to the West Bengal Legislative Assembly from the Taltola Constituency on a C.P.I. ticket. He was also a Councillor of the Calcutta Corporation. He is survived by his wife, Mrs. Bela Dhar, and six children, besides brothers and sisters.

#### **Shri Jatin Chakravorty:**

সার, আমাদের এখনকার একজন কর্মচারী শ্রীঅমর কুমার ঘোষ মারা গিয়েছেন, তার নামটা ও এখানে বলা হোক।

**Mr. Chairman:** I have that in mind. I have also to bring to the notice of the House the tragic death of Shri Amar Kumar Ghosh. He was the Cooling Plant Operator of the Legislative Building, and was comparatively young. He died in a motor car accident on Monday, the 16th of December, 1963.

I would now request the honourable members to rise in their seats as a mark of respect to the memory of the deceased and observe silence for two minutes.

[ Members stood in silence for two minutes. ]

Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will do the needful in forwarding our condolences to the bereaved families.

#### **Panel of Presiding Officers**

**Mr. Chairman:** In accordance with the provision of Rule 7 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I nominate the following members of the Council to form a panel of four Presiding Officers for the current session :—

- (1) Shri Rabindralal Sinha,
- (2) Shri Annada Prosad Choudhuri,
- (3) Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya, and
- (4) Shrimati Labanyaprova Dutt.

#### **STARRED QUESTIONS**

(to which oral answers were given)

#### **Joint Indo-Pak survey of the Bhagirathi**

\*1. **Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** (a) Is the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department aware that a Joint Indo-Pak survey of the Bhagirathi is now going on ?

(b) If the answer to (a) be in affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) what are the facts relating to such survey;
- (ii) why and at whose instance such survey is asked for and agreed upon;
- (iii) in what way the Government of West Bengal is concerned in this matter;
- (iv) How far the progress of the Farrakka Barrage has been or is likely to be affected by such survey;
- (v) the gist of correspondence, if any, that has taken place in this matter between Government of West Bengal and the Union Government; and
- (vi) whether Government consider the desirability of placing the entire matter before the House for a discussion?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee :** In the absence of the Hon'ble Chief Minister I have been asked to answer this question.

1. (a) No joint Indo-Pak survey of the river Bhagirathi is going on now.

(b) (i) to (vi) Does not arise.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Is any Indo-Pak survey going on?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee :** No.

**Shri Narendra Nath Das :**

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে সংবাদপত্রে এই সম্পর্কে একটা খবর বেরিয়েছিল যে ইন্ডো-পাক সারভে হবার পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee :** Government does not always act on newspaper reports.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Whether the Government's attention has been drawn to the newspaper reports.

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee :** Yes, it has been drawn.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Is it a fact that the Publicity Department issued any contradiction for the information of the public?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee :** There is no question of contradiction. If you want to know, I will read out a statement and I think that will satisfy you.

In their letter No. F8-1-63-G.B., dated the 6th November, 1963, the Irrigation and Power Ministry of the Government of India wrote to us intimating that the Governments of India and Pakistan had agreed to exchange of data of mutual interest to the two countries on reciprocal basis for the development of water resources of the Eastern rivers and that it was decided to undertake joint surveys in approximately 90 miles stretch of river Ganga from near Dhulian to Jalangi Ghat. To explore the logistics of how this survey could be done, a preliminary meeting convened by the Irrigation and Power Ministry was held in Delhi on 30-11-63. The Deputy Inspector General of Police, I.B., a representative of the Irrigation and Waterways Department, a representative of the Health Department and the Deputy Secretary, Home (Political) Department had attended this conference. In this meeting, the representatives of the Government of West Bengal had pointed out to the Irrigation and Power Ministry certain

security risks inherent in the scheme of things proposed to be undertaken by the Ministry of Irrigation and Power. The representatives of the State Government also wanted to know further details about whether this joint survey and the results which this might throw up will in any way adversely affect the prospect of the Farakka Barrage Scheme.

We have recently got the proceedings of the meeting. The matter stands there. There has been no further development. We have not heard anything further from the Ministry of Irrigation and Power as to what they propose to do now, i.e., whether in view of the difficulties pointed out by the representatives of the State Government, the joint survey work will be undertaken at all. In any case, the matter is still under examination and nothing has as yet come out of it. There is no truth in the statement that joint survey has already commenced. The true description of development so far is that the matter has not yet got off any further from the preliminary point as to whether joint survey should at all be undertaken.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** In view of the statement made by the Hon'ble Minister that the report of the conference of the 30th November has been received by the Government of West Bengal, I am not asking for placing that report here, but may I know what is the reaction of the Government of West Bengal to that report—whether it was a reaction satisfactory to the Government of West Bengal or whether it was a reaction which calls for some sort of protest on behalf of the Government of West Bengal ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee :** The proceedings of the meeting are already on the records and the reactions of the Government of West Bengal are fully recorded in these proceedings. Beyond that there has not been any further reaction of the Government of West Bengal.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Will the Hon'ble Minister be pleased to state if after obtaining the report of the conference of the 30th November, the Government of West Bengal have sent any further report to the Government of India ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee :** The Government is examining the proceedings of the meeting.

**Shri Jatin Chakravorty :**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, চীফ্ মিনিষ্টার না থাকার ফলে যদি অর্থমন্ত্রী জবাব দিতে পারেন তাহলে আমার এটাও তো চীফ্ মিনিষ্টারের কাছে করা ছিল যিনি হোম ডিপার্টমেন্ট-এ আছেন, তিনি জবাব দিতে পারতেন। আর যদি তিনি আজকে না থাকেন তাহলে স্যার, আমি আপনার কাছ থেকে এটা চাই যে অনেকগুলি প্রশ্ন রয়েছে এর পরের দিন সেকেন্ড তারিখে এসে তিনি যদি জবাব দেন সেদিনেও আমাদের অনেকগুলি প্রশ্ন আছে সুতরাং আমাদের প্রশ্নোত্তরের সময় আরও এক ঘণ্টা বাড়িয়ে দেওয়া হউক। স্যার, তা নাহলে চার তারিখ পর্যন্ত পর পর আমাদের প্রশ্ন রয়েছে—

**Mr. Chairman :** We have to go according to the rules.

**Shri Jatin Chakravorty :**

তা যদি না হয় স্যার, তাহলে চার তারিখের কোশেচন যোগদলি আমাদের দুই তারিখে কতকগুলি প্রশ্ন আছে আমাদের সেগুলি তিন তারিখে চলে যাবে, তিন তারিখেরগুলি চার তারিখে চলে যাবে, তাহলে চার তারিখের প্রশ্নগুলি কি হবে ?

**Mr. Chairman :** Answers are postponed only if the Ministers are not present in the House.

**Shri Jatin Chakravorty:**

॥ তা ঠিক আছে কিন্তু আমার প্রশ্ন হচ্ছে হাউস যেন চার তারিখে স্নাড্‌জের্ড করে তার পর নারা কংগ্রেস সেশন করে এসে তার পরে জবাব দেবেন।

**Mr. Chairman:** The questions have got to be squeezed in somehow.

12-20--12-30 p.m.]

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** You have said that the answers are postponed. When the time quota is exhausted, of course, the answers to the questions will go as written answers. My friend's question today has got second point in priority; and if his question is postponed till another day, my friend's apprehension is that it may go to the bottom of the list and he may not get his chance of putting supplementary questions. Why should he be penalised or why should other questions be penalised on account of no fault of theirs?

**The Hon'ble Jagannath Kolay:**

আমাকে একটু বলতে দিন। যতীনবাবু যেটা বলছেন, কোয়েশেনগুলোর উত্তর শুক্রবার দেওয়া হবে। মাত্র গোটা কয়েক কোয়েশেন আছে, যে গুলোর চিফ মিনিষ্টার নিজে আন্সার দিতে চান। মাজকে খড়গপুর ইন্সটিটিউটে কন্ভোকেসন আছে বলে তিনি সেখানে গিয়েছেন, তিনি মাজকে এর উত্তর দিতে পারছেন না। সুতরাং গরজন্য যদি টাইম এক্সটেন্ড করতে হয়, তাহলে সেই এক্সটেনসন দিতে হবে।

**Shri Jatin Chakravorty:**

কি আছে স্যার। সেকেন্ড এ্যান্ড থার্ড তারিখে যাতে আমরা এইগুলির সমস্ত উত্তর পাই তার ব্যবস্থা করবেন।

#### **Inclusion of the subject "Co-Operation" for B.A., B.Com., and M.A. examinations**

\*4. **Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether the Government intend to recommend to all Universities in this State the inclusion of the subject "Co-operation" in the syllabi for B.A., B.Com. and M.A. examinations as an optional subject in order to accelerate the progress and expansion of the Co-operative Movement in West Bengal?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** "Co-operation" is included as a subject in the syllabi in Economics at the Pre-University, B.A. Pass and B.A. Honours stages. It is also included in the syllabus for the Special paper in Agricultural Economics in the M.A. Economics course. Such is the syllabi in all the Universities in West Bengal.

#### **Issue of "Netaji Stamp"**

\*5. **Shri Amar Prasad Chakrabarty:** Will the Hon'ble Chief Minister and Minister-in-charge of the Home (Political) Department be pleased to state—

- (a) whether the attention of the Government has been drawn to the statement made by Central Minister for Posts and Telegraphs in the Lok Sabha that the Government of India will issue "Netaji Stamp" on the 23rd January, 1964;
- (b) if so, whether the Chief Minister was consulted about the finalisation of printing of the said stamp;
- (c) whether the Government is aware that a date of death of Netaji will be printed on the proposed "Netaji Stamp"; and

- (d) whether the Government of India kept the Government of West Bengal informed about the size, design and other particulars of the "Netaji Stamp" to be issued on the aforesaid date ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** (a) Apart from the reports to this effect having been published in the newspapers, the State Government have no official information.

(b) No.

(c) Government have no information.

(d) Government have no information.

**Shri Amar Prasad Chakrabarty:**

এ সম্বন্ধে পেপার রিপোর্ট ছাড়া আর কোন ইনফরমেশন এ পর্যন্ত গভর্নমেন্ট পাননি ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:**

আমিত উত্তরে বলেছি—কোন ইনফরমেশন গভর্নমেন্টের নেই। এ সম্পর্কে ওয়েন্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টের কোন ইনফরমেশন নেই।

**Shri Satya Priya Roy:**

ওয়েন্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট এ সম্বন্ধে ইনফরমেশন নেবার চেষ্টা করেছেন কি ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:**

প্রয়োজন হয়নি।

**Shri Satya Priya Roy:**

এই রকম একটা প্রশ্ন, যেটা সাধারণের মনকে বিক্ষুব্ধ করছে সেটার সম্পর্কে সরকার কি প্রয়োজন মনে করেন না যে সংবাদ সংগ্রহ করার প্রয়োজন আছে ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:**

এটা একেবারে কেন্দ্রীয় সরকারের ব্যাপার। সেটা যদি হয়, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট করেন, তাতে পশ্চিমবঙ্গ সরকার সবচেয়ে বেশী খুসী হবেন।

**Shri Narendra Nath Das:**

মননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন, যে এখানে গত দু-সপ্তাহ যাবৎ নেতাজী স্ট্যাম্প যাতে না হয় এই সম্পর্ক নিয়ে, কলিকাতায় এবং অন্যান্য জায়গায় আন্দোলন চলছে ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:**

গভর্নমেন্ট এ সম্বন্ধে কিছুই জানে না।

**Shri Narendra Nath Das:**

এখানে কয়েকদিন আগে এই সম্পর্কে একটা বিরাট প্রোসেশন বের হয়েছিল সুভাসবাদী জনতা এবং তাদের একটা বিরাট সিটিং হয়েছিল হাজরাপার্ক, সেখানে নেতাজী স্ট্যাম্প ছাপানোর বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করে এই দাবী গ্রহণ করা হয় যে নেতাজী স্ট্যাম্প বের করা হল, তার অর্থ দাঁড়াবে যে নেতাজী মৃত্যু হয়েছে বলা হবে। এ সম্বন্ধে গভর্নমেন্ট কি খবর রাখেন ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:**

গভর্নমেন্টের কাছে এগ বিষয় কোন তথ্য নেই বা আসেনি।

**Shri Jatin Chakravorty:**

সালিমেন্টারী কয়েম্পেন স্যার। সেই যে মিছিলটা হয়েছিল, এতবড় মিছিল নাকি কলকাতার রিসেন্টাল হয়নি, অথচ সরকারের কাছে এ সম্বন্ধে কোন খবর আসেনি বা তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ হয়নি, এটা আমাদের নতুন ডবল প্রমোশন মন্ত্রিমহাশয় কি করে বলছেন ?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:**

পশ্চিমবঙ্গ সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ হবে তখনই, যখনই সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট কাজ করবেন এ বিষয়ে, এবং তাতে পশ্চিমবঙ্গ সরকার সুখী হবেন, সে কথাটা আমি আগেই বলেছি।

**Shri Samanka Sekhar Sanyal:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজকে এখানে যে সমস্ত অতিরিক্ত প্রশ্ন হ'ল, সেই সকল প্রশ্নের পরেতে, সরকার কি বিবেচনা করবেন কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে এই জিনিষ জানবার চেষ্টা করার জন্য?

**The Hon'ble Saira Kumar Mukherjee:**

নিশ্চয় সরকার হলে করবে।

**শ্রীসত্যপ্রিয় রায়:** সরকার কি মনে করেন না, এর বিরুদ্ধে যে আন্দোলন হচ্ছে তাতে সরকারের কিছু করণীয় আছে?

**দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী:** এর বিরুদ্ধে যে আন্দোলন হচ্ছে সে সম্বন্ধে আমিও বলেছি যে সরকারের কাছে কোন তথ্য নেই।

**শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস:** সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয়েছে কিনা, এবং মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় তিনি ট্রান্সপোর্টেরও মন্ত্রী, তিনি জানেন কিনা কলকাতা সহরে যেদিন এই প্রসেশন যায় সেদিন ট্রান্সপোর্ট ডিসলোকেটেড হয়েছিল?

**দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী:** না, জানা নেই।

**শ্রীশ্যামকেশ্বর সান্যাল**

There is a saying that justice is blind. Are we to understand that the Ministry is also blind?

**Mr. Chairman:** They emulate justice.

**শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস:** আপনি কি আপনাদের আই বি ডিপার্টমেন্টের কাছ থেকে কোন ইনফর্মেশন পাননি?

**দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী:** আমি বার বার বলেছি যে পাইনি।

**শ্রীসত্যপ্রিয় রায়:** শৌলমারী আশ্রমের সম্বন্ধে যে জল্পনা কল্পনা চলছে এই সম্পর্কে আমাদের রাজ্য সরকার কোন রকম সিদ্ধান্তে পৌঁচেছেন কিনা?

**Mr. Chairman:** The Hon'ble Chief Minister gave a statement on one occasion about Shoulmari.

**শ্রীসত্যপ্রিয় রায়:** তারপরে অনেকখানি জল গড়িয়ে গিয়েছে, অনেক নতুন তথ্য আবিষ্কার হয়েছে, তাতে পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই সম্পর্কে কোন সিদ্ধান্তে পৌঁচেছেন কিনা?

**দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী:** স্ট্যাম্প পাবলিশ করা কনসিটিউশন মতে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কোন অধিকার নেই। কেন্দ্রীয় সরকার এই বিষয় যদি দিয়ে থাকেন গ্রীষ্মক অশোক সেনের বক্তৃতা অনুসারে তাহলে পশ্চিমবঙ্গ সরকার সব চেয়ে বেশী খুশী হবেন এ কথা বলতে পারি।

**শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী:** মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানবেন কি, এই হাউসে আমরা প্রশ্ন করেছিলাম নেতাজীর মৃত্যু সম্পর্কে যে আমাদের সরকারের কাছে কোন সংবাদ আছে কিনা এখন শৌলমারীর প্রশ্ন উঠেছিল কিন্তু আপনি পনারা স্ট্রেট কোন রিপলাই দেননি। সেইজন্য আমরা বলছি যে, এখানে আমরা শুনছি যে নেতাজীর ডেথ ডে স্ট্যাম্প দেওয়া হবে, সে সম্বন্ধে আপনাদের কোন খবর আছে কি?

**দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী:** আমাদের কাছে কোন তথ্য আসেনি।

**শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী:** খবর নেবেন কি?

দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী: প্রয়োজন মনে করি তাহলে নেবো। কিন্তু দিল্লী গভর্নমেন্ট যদি বের করেন তাহলে আমাদের কোন বক্তব্য নেই।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী: মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি, নেতাজীর মৃত্যু সম্বন্ধে আপনাদের কোন সন্দেহ আছে কি?

দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী: এই প্রশ্নের উত্তরে গত বিধান পরিষদে আমাদের মধ্যমন্ত্রী দীর্ঘ বিবৃতি দিয়েছিলেন এবং তাতে তিনি এমন কোন কথা বলেননি যে নেতাজীর মৃত্যু হয়েছে। আজকের এই স্ট্যাম্পের প্রশ্ন থেকে এই প্রশ্ন আসেনা।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী: যদি মৃত্যু না হয়ে থাকে তাহলে এই স্ট্যাম্পে ডেথ ডেট রাখা হবে কিনা?

দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী:  
That hypothetical question which I am unable to answer.

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানেন কি, এই ব্যাপার নিয়ে একটা ল এ্যান্ড অর্ডারের প্রশ্ন রয়েছে। আজকে হাওড়াতে একটা কাগজের লরীকে আক্রমণ করে নষ্ট করে দিয়েছে এই সূভাষবাদী জনতা খবরটা প্রকাশিত হয়নি বলে?

দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী: এ প্রশ্ন থেকে এই প্রশ্ন আসেনা। অতএব আমি কিছু উত্তর দিতে পারবো না।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী: আপনি এ খবর জানেন কিনা?

(নো রিপ্লাই)

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: আমাদের অর্থমন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে, কেন্দ্রীয় সরকারের যেহেতু এই স্ট্যাম্প প্রকাশিত করবার ব্যাপারে সম্পূর্ণ দায়িত্ব এবং আমাদের রাজ্য সরকারের কোন দায়িত্ব নেই, তাঁদের সঙ্গে পরামর্শ করেন না, আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই যে, অনেক সময় রাজ্য সরকারের কাছে থেকেও কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে নানা রকম সুপারিশ করা হয়ে থাকে এবং কেন্দ্রীয় সরকারও রাজ্য সরকারকে বহু সময়ে এই সম্পর্কে তাদের মত মত জেনে থাকেন এবং পরামর্শ করে থাকেন। কেন্দ্রীয় সরকার কি এই স্ট্যাম্পের ব্যাপারে তাদের মতামত নেওয়ার কথা কি বিবেচনা করছেন না? না, তাদের উপেক্ষা করছেন নতুন মন্ত্রীমণ্ডলী পুনর্গঠিত হবার পর?

দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী: এ প্রশ্ন একেবারেই অবান্তর। কেন্দ্রীয় সরকার কোন বিষয়ই আমাদের পরামর্শ গ্রহণ করেন না।

শ্রীশিবকেশ্বরলাল সেনগুপ্ত: মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে, এমন কোন আইনগত বিধি আছে কিনা যে মানুষ মারা গিয়েছে বলেই স্ট্যাম্প করা হচ্ছে। অর্থাৎ স্ট্যাম্প করার ইমপ্লিকেশন হচ্ছে যে মানুষ মারা গেলে করা হবে, জীবিত থাকলে হবে না?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: The question of implication is not a matter for answer. You can draw your own conclusion.

[12-30--12-40 p.m.]

\*8. **The Hon'ble Jagannath Kolay:** We have to collect information from all over West Bengal. So this question also may be postponed.

**Mr. Chairman:** All right.

\*9. **Mr. Chairman:** This question also will remain postponed till Friday next.

**Agreement between Government and Rice Merchants' Association**

\*10. **Shri Narendra Nath Das:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food Department be pleased to state if it is a fact that the Government entered into an agreement with the Rice Merchants' Association on October 16 last to fix up the price of rice of Bengal variety at Rs. 35 per maund, and that of Andhra, Nepal and Orissa at Rs. 32 per maund?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state --

(i) whether the said agreement has been fully implemented by the rice merchants and dealers;

(ii) if not, in how many cases the Government have been able to detect where the said price was not given effect to, and

(iii) what steps have the Government taken in cases of such violations?

(c) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state --

(i) whether the Government have also fixed the retail price of fine Aman rice of the new crop;

(ii) if so, what is the rate of such price per kg.;

(iii) whether new crop Aman rice is being sold at that rate; and

(iv) if not, the reasons thereof and steps the Government proposes to take in this regard?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:** Sir, I have been asked by the Chief Minister to answer this question.

(a) Yes.

(b) (i) As far as is known, the traders implemented the agreement.

(ii) and (iii) A few cases of complaint regarding violation of the agreement came to the notice of the Government and necessary investigation is being made.

(c) The question is receiving consideration of the Government and a final decision is expected to be made as early as possible.

**Shri Narendra Nath Das:**

মন্ত্রীমহাশয় বক্সেন জেন্ডেলম্যানস এগ্রিমেন্ট যেটা হয়েছিল সেটা অবজারভড হয়েছে--আপনি কি অনুসন্ধান করে দেখেছেন অবজার্ড করার চেয়ে ভারোলেসন বেশি হয়েছে কিনা?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

সেটা ইমপেক্টিগেসন হচ্ছে।

**Shri Narendra Nath Das:**

মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন যে, উড়িষ্যা থেকে যে চাল আনা হয় তা এখানে মিলড্ হয়ে বেঙ্গল রাইস হিসাবে ৩৫ টাকা দরে বিক্রী হচ্ছে?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

এই খবর জানা নেই।



**Shri Jatin Chakravorty:**

মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন কোন্ তারিখ থেকে সুদাগার ক্যান্ডি মার্কেটস্‌রা কন্স্ট্রোলড রেট এ সুদাগার পাবেন?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

এখানে প্রশ্ন ছিল রাইস সম্পর্কে—

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** In view of the answers to questions (b) (i), (ii) and (iii), may I know what the Government will and can do if it is found on investigation that there has been violation of the gentlemen's agreement?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:** As an astute lawyer the honourable member knows well that an agreement made out of court is not actionable.

The Hon'ble member knows well that an agreement made out of court is not actionable.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Therefore, the position is this that even if after investigation, violation is observed, Government cannot do anything.

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay :** The Government can give them warning and may not issue any license to them in future.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Is it the position that when legal action cannot be taken against any party, its license can be revoked?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay :** That will be considered by the Legal Department.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Before instituting the enquiry has the Government made itself sure about the legal position that on discovery of violation of the agreement, any action can be taken by the Government?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay :** It will be examined by the Law Department.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Therefore, before instituting the investigation, the legal position was not found out.

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay :** Unless detailed facts are available, it will not be possible for the Government to consider the legal question.

**Shri Dwijtndralal Sen Gupta:**

আমাদের মধ্যমন্ত্রী এবং মৎস্যমন্ত্রী যে মাঝে মাঝে মুনাকাখোরদের সাথে জেন্টেলম্যানস এগ্রীমেন্ট করেন, সরকারের অভিধানে জেন্টেলম্যান এর অর্থ কি?

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** I can give answer to this question. There are two sides in this agreement—one is a thief, the other is a cut-throat.

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay :** Everybody knows what a gentleman's agreement means.

**Shri Narendra Nath Das:**

মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন যে, ১৬ই অক্টোবরের আগে, ১২ই অক্টোবর পর্যন্ত পশ্চিমবঙ্গে ৫০।৫১ টাকা দরে চাল বিক্রী হয়েছে, এবং সংবাদপত্রে এই জেন্টেলম্যানস এগ্রীমেন্ট সম্পর্কে খবর বেরিয়েছিল যে, পড়াতি যে দাম ছিল তাকে উচ্চহারে বেঁধে দেওয়া হয়েছিল এই খবর কি জানেন?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

না, জানিনা।

**Shri Narendra Nath Das:**

মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন এই সম্পর্কে সমালোচনা হয়েছে যে, এই এগ্রিমেন্ট না হলে চালের দর ৩২।৩৩ টাকার নীচে নেমে যেত?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

দ্যাট ইজ এ ম্যাটার অফ ওপিনিয়ান।

**Shri Narendra Nath Das:**

মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন মিডিয়াম চাল সরু চাল বলে ৪২।৪৫।৪৬ টাকার বিক্রী হয়েছে?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

কয়েকটা ক্ষেত্রে হতে পারে, ভায়লেনস কোন কোন ক্ষেত্রে হতে পারে।

**Shri Satya Priya Roy:**

মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন ল সম্পর্কে মন্ত্রীমন্ডলী ভাবছেন, কতকাল তারা এইভাবে ভাববেন মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

মাননীয় সদস্যগণ নিশ্চয়ই জানেন যে, মুখ্যমন্ত্রী জানিয়েছেন ৩ তারিখে বিধানসভার বিতর্ক শুনেন এবং দলীয় নেতাদের সংগে বৈঠক করে দর বাঁধবেন কিনা ঠিক করবেন।

**Shri Narendra Nath Das:**

মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন যে, নতুন চালের ব্যাপারে মুখ্যমন্ত্রী ব্যবসায়ীদের সংগে একটা সমঝোতা এসেছেন এটা তিনি জানেন কিনা?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

না জানি না।

**Shri Narendra Nath Das :** Rice Mill Association.

এর সংগে ২২শে ডিসেম্বর তারিখে ঠিক হয়েছিল.....

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

এ সম্পর্কে আজকে যে প্রশ্ন রয়েছে তাতে ডিটেলড্ রিটন্ স্টেটমেন্ট দেওয়া হয়েছে।

**Shri Narendra Nath Das:**

মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন চালের এবং ধানের দাম এখন না বাঁধা হলে এই জানুয়ারীতে অনেক উঁচু হয়ে যাবে, এবং মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন বিভিন্ন জায়গায় ২২ টাকা দরে ধান কিনবে বলে দাদন দেওয়া হয়েছে, তার মানে চাল ৩৭।৩৮ টাকা দরে বিক্রী হবে?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

এ সম্পর্কে বিতর্ক হবে এবং বিভিন্ন সদস্যদের অভিমত শুনেন সরকার সিদ্ধান্ত করবেন।

**Shri Narendra Nath Das:**

এ সম্পর্কে আপনারা কোন স্টেপ্ নেবেন কিনা?

(No reply)

**Shri Santosh Kumar Bhattacharya:**

এখন ধানের দর কত?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

আমাদের কাছে দরের তালিকা যা আছে তাতে দেখা যায় এক এক জেলায় এক এক রকম, ১২ টাকা থেকে আরম্ভ করে ১৫ টাকা পর্যন্ত।

[12-40—12-50 p.m.]

**Shri Narendra Nath Das:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন ৫২ টাকা চালের মন হওয়ার পরের বছরে—সেই ডিসেম্বর মাসে ১২ টাকা মণ ধান কয়লা বিক্রয় করেন?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**  
চাষীরা বিক্রয় করে।

**Shri Narendra Nath Das:**  
যাদের দুর্গতি আছে, যাদের আজ ধান বিক্রয় না করলে চলে না, তাহাই ১২ টাকা মণ করে ধান বিক্রয় করে?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**  
হ্যাঁ।

**Shri Narendra Nath Das:**  
তাহলে প্রশ্ন হচ্ছে এই ১২ টাকা দামে যাতে দুর্গত চাষীরা বাধ্য হয়ে বিক্রয় না করে, তার জন্য তাকে প্রাইস সাপোর্ট দেবার জন্য গভর্নমেন্টের কি কোন পরিকল্পনা রয়েছে:

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**  
মাননীয় সদস্য যে সব অভিমত এখানে প্রকাশ করলেন, সেগুলি সবই সরকার বিবেচনা করবেন।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**  
মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন কত মণ ধানে এক মণ চাল হয়?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**  
দেড় মণ ধানে এক মণ চাল হয়।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**  
তা যদি হয়, এবং ১২ টাকা করে যদি প্রতি মণ ধান বিক্রয় হয়, তাহলে বর্তমানে বাজারে চালের মণ কত হওয়া উচিত?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**  
দেড় মণ ধানে সাধারণত এক মণ চাল হয়। কিন্তু, তাছাড়া তার ভাঙ্গানী খরচ আছে, ট্রান্সপোর্ট এর খরচ আছে, মার্জিন অব প্রফিট আছে। এই সমস্ত বিবেচ্য বিষয়ের উপর চালের মূল্য নির্ভর করছে।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**  
এখানে মার্জিন অফ প্রফিট এর স্ল্যাভ মাপটা কত জানেন? কত মার্জিন অফ প্রফিট একবার্ট টু গভর্নমেন্ট ইজ এ্যাডমিসিবল?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**  
এখন সে সম্বন্ধে কোন কিছু সাব্যস্ত হয় নি।

**Shri Narendra Nath Das:**  
১৮ টাকা তার দাম হওয়া উচিত, এ কথা আপনি মানেন?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**  
১০ টাকা যদি ধানের মণ হয়।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**  
আপনি যে রুরাল কনসিটুয়েন্স রিপ্রেজেন্ট করছেন, সেই নদীয়া জেলার করিমপুর কনসিটুয়েন্সীতে এক মণ ২৫ সের ধান দিলে, একেবারে গ্যাড-হক এক মণ চাল পাওয়া যায়। তার উপর কোন লেবার কস্ট আলাদা ভাবে চার্জ হয় না, বা কোন মার্জিন অব প্রফিট বসে না। আপনারই কনসিটুয়েন্সী তে, এ খবর রাখেন কি?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**  
লেবার কস্ট পড়ে না, কি করে বুঝছেন? ধান ভাঙালে কি তার লেবার কস্ট দিতে হয় না! ঐ যে বললেন ১ মণ ২৫ সের ধান দিলে ১ মণ চাল পাওয়া যায়, ঐ তার লেবার কস্ট ৫ সের।

**Mr. Chairman:**  
সিদ্ধ পুটে প্রিসাইজ কোশ্চেনস। ইউ আর স্টোয়িং ক্লজ দি প্যারেন্ট:

**The Hon'ble Jagannath Kelay:**

এ বিষয়ে আগামী শুল্কবার এবং শনিবার বিশদ ভাবে আলোচনা হবে। তখন চালের কি দর হওয়া উচিত, বা কি দর হবে, বা কি দর ছিল,—অর্থাৎ কত ধানে কত চাল সে দিনে বললেই হবে।

[Noise and interruptions.]

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

যদি তা হয় তাহলে এখন কি এই সমস্ত সার্ভিসমেন্টারী যা করা হচ্ছে, সব প্রসারিত?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

কোয়েশনের উত্তর আমি সমস্ত দিচ্ছি, কিন্তু, কোয়েশন করতে গিয়ে যদি ডিবেট হয় তাহলে বড় মুস্কিলে পরতে হয়।

**Shri Narendra Nath Das:**

অতিরিক্ত প্রশ্ন। যেটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বললেন যে যদি ১০ টাকা ধানের মণ হয় তাহলে সেখানে ১৮ টাকা চালের মণ রুলিং প্রাইস দাঁড়ায়। অতএব, তাহলে, আজকে কোথাও কি ১৮ টাকা চালের মণ আছে, বলতে পারেন?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

গ্রামি যা বলেছি—এ সম্বন্ধে, তার চেয়ে বেশী আর এখন কিছু বলতে পারবো না।

**Shri Amar Prosad Chakrabarty:**

উড়িয়া থেকে যে চাল কেনা হয়েছিল সেটা কত দামে কিনেছেন বলতে পারেন?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

এখন বলতে পারবো না।

**Shri Amar Prosad Chakrabarty:**

উড়িয়া থেকে যে চাল আমাদের সরকার কিনেছেন, সেটা ১৭ টাকায় কেনা হয়েছে, এটা জানান কি?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

গ্রামি সে সম্বন্ধে কিছুই এখন বলতে পারবো না।

**Shri Amar Prosad Chakrabarty:**

উড়িয়া থেকে যে চাল আসে, সেই চাল আপনারা ২৫ টাকায় বিক্রয় করেছেন, এটা পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছে, দেখেছেন কি?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

পত্রিকায় দেখে থাকতে পারি, কিন্তু, এই সম্পর্কে সঠিক খবর আমি বলতে পারবো না।

**Shri Dwijendra Lal Sengupta:**

হোর্ডারদের সাথে সরকারের যে জেন্টলম্যানস এগ্রিমেন্ট হয়েছিল যে চালের দাম ৩২ টাকা নির্ধারিত হল, তার আগের দিন কনজুমার্স ব্যান্ড হোর্ডার্স এর সাথে সেই চাল ২৮ টাকায় বিক্রয় করবার জন্য রফা হয়েছিল, এই খবর মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:**

এই বকম কোন সংবাদ আমার জানা নেই।

**Mr. Chairman:**

কোয়েশেনস ওভার

**UNSTARRED QUESTION****(to which written answers were laid)****Upward rise in the price of rice**

**1. Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food Department be pleased to state—

- (a) what were the grounds on which he assured in July last that there was no cause for panic in the Food front including rice;
- (b) what was the maximum retail price of rice per maund or its equivalent to Kg. which was reached after July, 1963, and up till now;
- (c) what legislative or administrative measures the Government took for bringing down the price of rice;
- (d) whether Government have calculated the extra profit, if any, the stockists or wholesaler of rice earned during the period between 3rd week of September and 3rd week of October, 1963, taking as the base the price obtaining in the middle of July, 1963; and
- (e) how the Government propose to deal with such extra profit?

**Minister for Food (the Hon'ble Prafulla Chandra Sen) :** (a) It was felt that there was no cause for panic as it was noticed that the State average minimum retail price of rice remained almost stationary in the month of July this year. The other circumstances that were kept in view were the fact that an arrangement had been made for import of Nepal rice via Bihar on trade account and the possibility of resumption of movement of rice from Orissa on trade account besides the Central assistance.

(b) A statement is laid on the Table.

(c) Supply of rice and wheat at fair prices is being made to consumers through Fair Price/Modified Ration Shops throughout the State. Distribution of Government stocks of rice and wheat is also being undertaken under gratuitous relief and test relief operations, as and when necessary. To augment supply in the market, import of rice and paddy from Orissa is being made on trade account under the Eastern Rice Zone Scheme.

Under the West Bengal Foodgrains (Margin of Profit Control) Order the margin of profit of rice husked, etc., has been fixed with effect from 26th August, 1963.

As a measure against rise in prices in rice in the open markets, two "Gentleman's Agreements" were reached with the trade—one on 16th October, 1963 and the other on 22nd November, 1963. Under the former agreement, the traders agreed to sell West Bengal varieties of medium and fine rice at rate not exceeding Rs. 35 per maund in retail and the imported rice of Orissa, Andhra and Nepal at a rate not exceeding Rs. 32 per maund in retail.

Under the latter agreement, which came into force from 2nd December, 1963, the traders agreed to sell medium and coarse varieties of new rice at a price not exceeding .75 nP. per Kg. in retail—the superfine varieties, viz., dadkhani, chamarmni, sitasal and baktolsi and all other aromatic types being excluded from the purview of the agreement.

(d) No.

(e) Does not arise.

*Statement referred to in reply to clause (b) of question No. 1.*

**Maximum Retail Prices of Common Rice in Calcutta and the districts of West Bengal reached after July, 1963 (up to 18th December 1963)**

(In rupees per kilogram)

Districts.	Maximum price per kilogram.	Date.	Subdivisions.
Calcutta .. ..	1.07	16-10-63	..
Burdwan .. ..	1.12	9-10-63	Kalna
Birbhum .. ..	1.08	16-10-63	Rampurhat
Bankura .. ..	1.10	16-10-63	Bishnupur
Medinipur .. ..	1.06	16-10-63	Midnapur Sadar North, Ghatal.
West Dinajpur .. ..	0.93	16-10-63	West Dinajpur Sadar.
Malda .. ..	0.97	16-10-63	Malda
Booch Behar .. ..	1.06	20-11-63	Dinhata
Jadia .. ..	1.00	16-10-63	Ranaghat
Hooghly .. ..	1.08	16-10-63	Hooghly Sadar
Howrah .. ..	1.05	16-10-63	Uluberia
Darjeeling ....	1.00	16-10-63	Kalimpong
24 Parganas .. ..	1.06	16-10-63	24-Parganas Sadar
Murshidabad .. ..	1.05	16-10-63	Kandi
Alpaiguri .. ..	1.04	9-10-63	Alipurduar
Purulia .. ..	0.87	16-10-63	Purulia
State Average .. ..	0.99	16-10-63	

### Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

**Mr. Chairman :** I have before me eight notices of calling attention on the subjects of—

- (1) Closure of Darjeeling Himalayan Railway—by Shri Narendra Nath Das,
- (2) Drive for revaccination—by Shri Narendra Nath Das,
- (3) Absence of Vice-Chancellor of the Calcutta University—by Shri Nirmalya Bagchi,
- (4) Apprehended difficulties in the supply of primary text books—by Shri Nirmalya Bagchi,

- (5) Ensuing Municipal Election in West Bengal—by Dr. Janak Ballabha Bhattacharyya,
- (6) Alleged inhuman treatment to the Hindus in East Pakistan—by Shri Jatin Chakravorty,
- (7) Reported submission of a draft amendment to the Calcutta University Act, 1951—by Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya and
- (8) Closure of the Indian High Commissioner's Office at Rajshahi—by Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

I have selected the last three of them, namely—

Alleged inhuman treatment to the Hindus in East Pakistan—by Shri Jatin Chakravorty,

Reported submission of draft amendment to the Calcutta University Act, 1951—by Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya, and

Closure of the Indian High Commissioner's Office at Rajshahi—by Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

**Shri Jatin Chakravorty :** Sir, my calling attention notice runs thus : The people of West Bengal in general and the refugees from East Pakistan in this State have been horrified and gravely agitated over the report published in the Jugantar, dated the 11th, the 19th and the 26th December, 1963 regarding the most horrifying, barbarous and unprecedented mass scale rape and molestation of Hindu women at the village Dighaldi in Comilla (East Pakistan) and the subsequent arrest of a large number of Hindus so that the facts of the heinous crime may not spread to the outside world. As this incident and the apprehension of recurrence of similar incidents have made the lives of the Hindus and the honour of Hindu women in East Pakistan absolutely unsafe and as the Hindus in West Bengal have a large number of their relatives in East Pakistan and must, therefore, be greatly worried and gravely concerned about their lives and the honour of women the Minister is requested to make a statement whether in such circumstances the West Bengal Government, to allay the anxiety and worries of the Hindus in West Bengal and also to remove the causes of agitation, is considering to move the Government of India to withdraw or relax the restrictions imposed on the migration of Hindus from East Pakistan to enable those to cross over to India who desire to do so.

**The Hon'ble Jagannath Kolay :** The Hon'ble Minister may make a statement on Saturday next.

**Mr. Chairman :** I find the next Calling Attention motion is in the name of Mr. Nirmal Chandra Bhattacharyya. But I do not find him here.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** That may be mentioned with your permission and the reply may be given by the Hon'ble Minister.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri :** When Mr. Bhattacharyya is not present in the House.....

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** It is a matter of courtesy.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri :** But what can be done under the rules ?

**Mr. Chairman :** I think I can authorise some other member to read it on behalf of Mr. Bhattacharyya.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Sir, I am reading it on behalf of Mr. Bhattacharyya. It runs thus.

It is understood that the Vice-Chancellor of the University of Calcutta has submitted to the Government a draft amendment to the Calcutta University Act, 1951, in consultation with and along the lines suggested by the Ford Foundation Committee that had been enquiring into the administration of the University for some time. It is further understood that the said draft amendment has not been placed before the Syndicate and the Senate of the University for the expression of their opinion. I would, therefore, request the Hon'ble Minister of Education to ensure that any amending Bill that he may be contemplating to place before the Legislature on the basis of the Vice-Chancellor's draft may in the first instance be placed before the Syndicate and the Senate before he finalises its shape.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri :** Sir, there is a proposal to revise the Calcutta University Act to remove certain administrative difficulties, but it is not for the Government to direct the Vice-Chancellor in the way suggested in the motion.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Sir, my Calling Attention matter runs thus :

The Minister may make a statement on the panic that has taken possession of a huge number of Indian citizens in West Bengal whose near relations have been put into difficulty as a result of the closing down at Rajshahi (East Pakistan) of the Indian High Commissioner's Office and who have been helplessly rolling out of their homes and taking a dog's shelter in Murshidabad and other places, uncared for by any State.

**The Hon'ble Jagannath Kolay :** The Minister may make a statement on Saturday next.

### Police interference

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Sir, before you proceed to the Messages, may I invite your attention to a very irritating state of things. I want to know whether you have appointed the Lal Bazar as the Receiver of this Legislative Building. Are we to understand that we have been handed over to the police custody? Sir, you go out and see for yourself that in the lawn there are swarms of police people. As a matter of fact, on the 27th last, I, having a right and duty as a member of this House, went to watch the proceedings of the other House. During the recess for 20 minutes, following the walk-out by the Opposition members, I went to the newspaper friends of mine and we were discussing various matters. All on a sudden, two constables rushed up to me and told me that there is a direction not to allow anybody to go there.

[12-50—1 p.m.]

I said, "Who gave you order"? He said, "My sergeant superior". Then I made enquiries in the office. I do not know of any such order. Therefore, I want to know who is responsible.

**Mr. Chairman :** I shall look into it.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Please hear me. You know this House has got its own sovereignty. This sovereignty is effected by the Watch and Ward Department of this House. It has never been the practice either



in the Mother of Parliament; rather so long as members of the Legislature meet at a particular place, the Home Department is prevented from having anything to do with it. Therefore, I am putting it to you that these things must not be repeated. I shall ask you to call upon the Minister in charge of the Home Department to apologise to the House for having posted constables like these, and I want you in the meantime to send a message to the sergeant on duty through your Secretary to clear them out. We shall not allow the House to proceed. Why are they here? Are they watching the members who have been released? Are they here for protecting you? Are they here to protect the ministers or the members? Why are they here?

**Mr. Chairman :** It was for the protection of the members and the visitors.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** I know it has been the practice in the Mother of Parliament to give information to the Home Department to see that members are not obstructed when they come to the House, to see that members are not arrested when they go out of the House. But are we to understand now of all times—at the end of 1963 and on the eve of 1964—that this Legislature has reduced itself into such imbecility that protection is needed from the Police? We shall attack and criticise the Police at every moment, and we want the protection of the Police.

**Mr. Chairman :** I thank you for raising this matter. As you have mentioned that there was some untoward happening, I shall look into the matter and see that it is not repeated.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Formerly when the two Houses were sitting in one chamber, once in the morning we used to meet and then the other House met in the afternoon, at the approach to the Speaker's and Chairman's chambers and the ministers' chambers certain sergeants were posted; they used to salute the ministers and the Chairman and the Speaker. I drew your attention to it.

**Mr. Chairman :** That has stopped.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** When you are respected by a salute the House is respected; when the Speaker is respected by a salute Legislative Assembly is respected; but why the distinction between Ministers and ordinary members? You did not give any decision on that. There has been fortunately a departure from that practice, because now when you come by this door no police is there to salute you. But there are police sergeants to salute the Speaker and the Ministers; let them be happy over that. I am very happy that you have got a good riddance because in your front there is nobody to salute you but when you go there on your back there is a bayonet. Therefore, I am very serious; I won't allow this House to proceed half a minute more unless in the meantime you have asked the police to clear out.

**Shri Jatin Chakravorty :** Sir,  
এখানে আই বি ও এস বি-এর লোকেরা এখনও ঘোরাফেরা করছে।

**Shri Nirmalya Bagchi :** This is a matter of privilege.

**Mr. Chairman :** The Police are being cleared out now.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Thank you. I hope there will be no repetition of these things.

## MESSAGES

**Secretary (Shri P. Roy):** Sir, the following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:

“The annexed motion was passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 27th December, 1963 :

## Annexure

That the time for presentation of the Report of the Joint Committee of the Houses on the West Bengal Mining Settlements (Health and Welfare) Bill, 1962, be extended till the 31st March, 1964.

ASHUTOSH MALLICK,

Deputy Speaker,

Calcutta :  
The 27th December, 1963,

West Bengal Legislative Assembly.”

“The West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Bill, 1963, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th December, 1963, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

ASHUTOSH MALLICK,

Deputy Speaker,

Calcutta :  
The 28th December, 1963

West Bengal Legislative Assembly.”

“The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1963, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th December, 1963, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

ASHUTOSH MALLICK,

Deputy Speaker,

Calcutta :  
The 28th December, 1963

West Bengal Legislative Assembly.”

“The Murshidabad Estate (Trust) (Amendment) Bill, 1963, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th December, 1963, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

ASHUTOSH MALLICK,

Deputy Speaker,

Calcutta :  
The 28th December, 1963.

West Bengal Legislative Assembly.”

Sir, I lay on the table the Messages and the Bills.

## Detention of Prisoners

**Shri Abdul Halim :**

মাননীয় চেয়ারম্যান স্যার, আমি একটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, যে আমরা বিনা বিচারে আটক ছিলাম, সম্প্রতি আমরা মুক্ত হয়েছি কিন্তু আজও ২৬ জন যারা ডি আই রুল-এ আটক আছেন, তাদের ছাড়া হয়নি কেন, কোন অপরাধে তাদের ছাড়া হয়নি, এবং আর বন্দী যারা সিকিউরিটি গ্যারান্টি-এ আটক আছেন—যাঁরা খাদ্য আন্দোলনে গ্রেপ্তার হয়েছিলেন তাঁরা আজও বন্দী আছেন। তাদের কেন ছাড়া হচ্ছে না সে সম্বন্ধে মন্ত্রি-মহাশয়ের কাছ থেকে স্টেটমেন্ট জানতে চাই। এর আমি তীব্র প্রত্যাশা করছি। বিনা অপরাধে বিনা দোষে আমাদের আটক করা হয়েছিল। কেন স্যার সকলকে আজ ছাড়া হবে না।

**Mr. Chairman:** Please do not make a speech.

**Shri Jatin Chakravorty :**

স্যার, আমি এই সংগে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে বেরুবাড়ীর ব্যাপারে যারা প্রিজনার ছিল তাদেরও আজ পর্যন্ত ছাড়া হয়নি, তাদের কি এরা ছাড়বেন?

**Shri Abdul Halim :**

স্যার, আপনাকে আমার কথা শুনতে হবে। আজকে মন্ত্রিরা তাদের বক্তব্য বলুক যে কোন অপরাধে আমাদের আটক করা হয়েছিল, কেন তাদের আজও ছাড়া হচ্ছে না। স্যার, আজ আমি এখনি জানতে চাই যে তাদের ছাড়া হবে কিনা?

**Mr. Chairman:** The point is that you want information from the Hon'ble Minister as to what would be the Government's policy with regard to those who are still kept in detention. I can only bring the matter before them and the Government will do the needful.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Sir, you have been here for a long time and I have been here also for a pretty long time. Since the House is not hide-bound by rules, there are occasions and emergencies when questions are put for clarification even by the Treasury Benches on the spur of the moment. This is such an important matter that clarification of the policy is necessary. So many persons have been released but others have not been released. Why? That is question No. 1. Question No. 2 is that certain persons who are connected with the Berubari Movement and others also have been kept in detention. I am speaking in full sense of responsibility that the Home Department has already given a note that these people should be released. Even then, the Ministers are sitting upon that. Therefore, I want to know whether, in the absence of the Chief Minister, anybody else is competent to throw any light upon this matter. If not why? We want to know why is the Hon'ble Chief Minister not present today when the House is meeting for the first time?

**The Hon'ble Jagannath Kelay :**

স্যার এখানে অফ্ হ্যান্ড কোন কিছু স্টেটমেন্ট দেওয়া যাবে না, উনি যদি একটা কলিং স্মাটেন-সন্ মোসন দেন তাহলে চীফ মিনিষ্টার নিশ্চয়ই স্টেটমেন্ট দেবেন।

[1—1-10 p.m.]

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Why is the Chief Minister not present in the House?

**Shri Jatin Chakravorty :**

স্যার, এম এল এ অনাদি দাসকে ধরে জেলে রাখা হয়েছে, অথচ তাকে ডিভিসন পর্যন্ত দেওয়া হয়নি।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

চীফ মিনিষ্টার আসবেন না কেন আজকে, সে সম্পর্কে আমরা জবাব চাই।

**Mr. Chairman :** He has gone to attend some other function.

**Shri Narendra Nath Das :**

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আমরা এটা দেখতে পাচ্ছি—যে মোটামুটি বন্দীর ভিতর যারা লেজিস্-লেচারের মেম্বর, তাঁরা কয়েকজন মুক্ত হয়েছেন। কিন্তু বেরুবাড়ী সম্বন্ধে আমার মনে হয় ক্রীঅমর ব্যর প্রধান, তিনি এ্যাসেম্বলীর মেম্বর, তাঁকে ছাড়া হয়নি কেন? এর জবাব সভাপতি মহাশয় দিতে হবে।

**Mr. Chairman:** It is for the Government to say.

(Noise and interruptions.)

**Shri Abdul Halim :**

আমরা জানতে চাই কেন তাঁকে ছাড়া হচ্ছে না?

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

হালিম সাহেব, আপনি আমার কথাটা একটু শুনুন।

**Shri Abdul Halim :**

আপনার কোন কথা আমরা শুনবো না।

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

নিশ্চয় যদি ঐরকম ভাবে উত্তেজিত হতে থাকেন, তাহলে আমি বলতে পারবো না।

**Mr. Chairman:** Let him speak.

হালিম সাহেব?

**Shri Santosh Kumar Bhattacharya:** Sir, it is such an important and urgent matter that you should fix a day for discussion on the subject of release of political prisoners and the treatment meted out of them. Here and now we want a reply to our demand. We won't allow the House to proceed if the Government keeps mum on this question.

**Mr. Chairman:** Will you listen to me? Of course, you have reasons to get excited but here Sri Kolay wants to make a statement.

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

স্যার, আমি বলছি—মিঃ হালিম সাহেব যা বলেছেন, এ সম্বন্ধে আমি চীফ মিনিষ্টারকে বলবো। উনি আজকে বিকালের দিকে আসছেন। কাজেই তিনি এ সম্পর্কে স্টেটমেন্ট যদি প্রোগ্রাম হয়, তখন দেবেন। উনি হাউসে উপস্থিত থাকবেন বৃহস্পতিবার এবং ফাষ্ট মওজার-এ তিনি এ সম্বন্ধে স্টেটমেন্ট দেবেন।

He will make a statement in the first hour, otherwise I cannot say anything off hand on this issue.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, on behalf of the Opposition, I want to make it clear that the absence of the Chief Minister on the very first day is great insult to the House. In the second place, the inability on the part of any other Minister to give any reply is a matter of scandal. Therefore, as a protest against these two matters, we are going out for a few minutes.

(At this stage Members of the opposition left the Chamber.)

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

স্যার, হাউসের একটা প্রসিডিওর আছে কালিং এ্যাটেনসন্ করে যদি চাওয়া হয়, তাহলে তার জবাব দেওয়া যায়। কিন্তু, সঙ্গে সঙ্গে প্রশ্ন করে জিজ্ঞাসা করলে, সেই জবাবের উত্তর দেওয়া সম্ভব নয়।

**Mr. Chairman:** I was told that a point of information would be raised as they wanted some information from the Government. If the answer is not there, it might be deferred.

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

স্যার, ইনফরমেশন দিতে গেলে নোটিশ চাই।

Notice to the Chairman also and notice to the Minister concerned, otherwise how can he answer it in the House!

**Mr. Chairman:** Let us proceed with the business of the day. Laying of Ordinances.

**The Murshidabad Estate (Trust) (Amendment) Ordinance, 1963**

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:** Sir, on behalf of the Judicial Minister, I beg.....

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir.

### POINT OF ORDER

I rise on a point of order which is of great constitutional importance. You know that the Constitution (16th Amendment) Bill was introduced in the Parliament in January 1963. It was debated in the same month in both the Houses. The matter was referred to a Joint Committee of both the Houses of Parliament. The Joint Committee gave a report in March 1963. The whole Bill was discussed again in both the Houses of Parliament. On the 5th October the President gave assent. That was published in the Gazette of India on the 7th October last. This was in relation to the amendment of the oaths. You will remember the context and the environment and the climate in which this Bill was conceived and passed. The statement of Objects and Reasons will make it perfectly clear that the Committee of National Integration Council recommended amendment of article 19 for preservation and maintenance of the integrity and sovereignty of the country. This was a legislation at a time when regional fissiparous tendencies inside and the mounting menace of aggression on the China Front and the Pakistan Front were looming large. At that time it was found necessary and expedient for the whole of India and for the entire body of Indians to brush up their mind and stand as one man. A fresh pledge was introduced which was a repetition of the old allegiance to the Constitution but which was striking a new note of promise and determination to uphold the sovereignty and integrity of India. This has been a bold and revolutionary step taken in that before this sovereignty was not determined or defined, although in the preamble to the Constitution there was a passing reference to India constituting into a Sovereign Democratic Republic. You know and my lawyer friends over there know that the preamble is not a pragmatic or operative portion of the Constitution. I would be happy if this was introduced here before because the Prime Minister of India was himself guilty of surrendering part of the country by reducing its integrity but even then belated wisdom is better. When the corpus of the country and the unity inside was in danger this new allegiance for upholding sovereignty and integrity of the country was introduced.

The position is this; the forms set forth in the Seventh Schedule are amended and today the form under article 188 is this: we have to take an allegiance to uphold the sovereignty and integrity of the country. If you come to article 188 you will find, "Every member of the Legislative Assembly or the Legislative Council of a State shall, before taking his seat, make and subscribe before Governor or some person appointed in that behalf by him, an oath or affirmation according to the form set out for the purpose in Seventh Schedule."

**The Hon'ble Jagannath Kolay:** What is the point of order?

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** My point of order is that unless we take our oaths according to the new form we are functus. The House and the members do not function unless the oath is administered. Look at yourself, Sir, you are no longer the shepherd of the flock; you are functus. You have no special allegiance; you have no special oath.

[1-10—1-20 p.m.]

Article 188 lays down that every member, before taking his seat, shall make and subscribe to an oath or affirmation according to the form set out for the purpose in the Third Schedule. Qualification for membership for State Legislature is defined by Article 173. The disqualifications are

mentioned in Article 191. But these are only external features. The inherent right of taking the seat, not in the physical sense but in the legal sense, depends upon the fulfilment of the invariable and unalterable and inflexible condition of being constantly wedded to the oath. The oath is the umbrella which gives the member the shelter for functioning. Once it is removed, the membership is exposed. We got the shelter when we took the previous oath. Now that it is replaced, we must have the shelter under the new oath. The wordings have to be construed in relation to the existing state of things and not in relation to the past. A dead oath cannot give us the shelter of membership. The Parliament advisedly did not introduce any saving clause by adding a proviso that "notwithstanding anything provided for in this Act the sitting members will not be affected and that it will be considered as if they have been functioning under the new oath". We cannot find that which has not been given to us.

The amended form has introduced a new conception of things which cannot be obligatory for new members and avoidable by the old. Can there be any incongruous position like this here that some members will swear by the past and some members will swear by the present in future?

**Mr. Chairman:** In our democracy—Yes.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Look at the Cabinet. In a joint responsibility can you conceive that some of the Ministers will swear by the old oath and some of the Ministers will swear by the new oath? That is an inconceivable state of thing. The matter came up in November in U. P. Legislature and also in Lucknow High Court—in the former regarding Ministers, in the latter forum regarding High Court Judges. The decision by the Speaker is more or less confirmatory of my contention, while the High Court found that for High Court Judges the new oath was directory and not mandatory. The gravamen of the High Court Judgment is that the former oath of upholding the Constitution carries with it the obligation to uphold the sovereignty and integrity of India. Whether this approach is correct or not will be discussed and decided elsewhere. But one thing needs being noticed that in the oath prescribed for Supreme Court Judges and Comptroller and Auditor-General and for High Court Judges there is no penal provision for default. If you look at Article 193 you will find—"If a person sits or votes as a member of the Legislative Assembly or the Legislative Council of a State before he has complied with the requirements of Article 188, or when he knows that he is not qualified, etc. etc. he will have to pay a penalty to five hundred rupees for each day of his so sitting and voting to be recovered as a debt due to the State." I for myself here am willing and anxious to swear by the new oath. Will you deprive me? You cannot. Even today, Sir, you are no longer a member before you swear. You are only a person who is liable to penalty and we are also persons liable to penalty. Therefore, please take steps for guaranteeing and ensuring that we stand by the new oath. If the Government makes default by not making arrangement, if you go by default by not insisting, you will be abettors of offence.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** My friend is also benefited by that.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** I am anxious to swear by the oath. Please give me the opportunity.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, the first question that I beg to raise is under what item of the agenda my friend has spoken so long.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Then the next question is that the decision of the Allahabad High Court does not require fresh swearing by the members.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** I have mentioned that. I have distinguished that thing.

**Mr. Chairman:** Mr. Sanyal is quite in order to raise this point of order.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, it is a matter for consideration by the Chairman as to whether the decision of the Allahabad High Court should not be followed here. He may make a distinction. But, Sir, it is for you to decide whether the ruling of the Allahabad High Court should be respected or ignored here.

**Mr. Chairman:** That will be considered in my ruling.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** The Allahabad High Court has given a decision in regard to the High Court Judges, but it is directory and not mandatory. But here the provision under Article 193 makes a distinction—it is mandatory and not directory so far as the members are concerned.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, is it the forum for raising this question? I submit most humbly that you shall have to give your ruling in this matter.

**Mr. Charman:** I shall give it.

**Shri Tripurari Chakravarti:** Sir, the Allahabad High Court's ruling was with regard to the Judges of the Allahabad High Court. The honourable member should not make any confusion between the two. Apparently, we are not bound by the ruling of the Allahabad High Court. It is not a ruling—it is a decision of the Allahabad High Court with reference to the Judges of that High Court and nothing more.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** But this is not the forum for challenging the ruling.

**Mr. Chairman:** I am grateful to Mr. Sasanka Sekhar Sanyal for raising this point. He has raised a legalistic point—it is interesting and intriguing—whether we have a right to sit in this House and carry on our deliberations. I shall look into the matter. Naturally, I cannot give a ruling in this House just now. I shall give it after the tea recess.

### **The Murshidabad Estate (Trust) (Amendment) Ordinance, 1963**

**The Hon'ble Jagannath Kolay:** On behalf of the Hon'ble Iswar Das Jalan, I beg to lay before the Council the Murshidabad Estate (Trust) (Amendment) Ordinance, 1963 (West Bengal Ordinance No. III of 1963), under Article 213(2) (a) of the Constitution of India.

### **The Police (West Bengal Amendment) Ordinance, 1963**

**The Hon'ble Jagannath Kolay:** Sir, on behalf of the Hon'ble Chief Minister, I beg to lay before the Council the Police (West Bengal Amendment) Ordinance, 1963 (West Bengal Ordinance No. IV of 1963) under Article 213(2) (a) of the Constitution of India.

**The West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants)  
(Amendment) Ordinance, 1963**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to lay before the Council the West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Ordinance, 1963 (West Bengal Ordinance No. V of 1963), under Article 213(2) (a) of the Constitution of India.

**The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Ordinance,  
1963**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to lay before the Council the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Ordinance, 1963 (West Bengal Ordinance No. VI of 1963), under Article 213(2) (a) of the Constitution of India.

**The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Ordinance,  
1963**

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Sir, I beg to lay before the Council the West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Ordinance, 1963 (West Bengal Ordinance No. VII of 1963), under Article 213(2) (a) of the Constitution of India.

**Amendments to the West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to lay before the Council amendments to the West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956.

**The Defence of India (West Bengal Requisitioning and Acquisition of  
Immovable Property) Rules, 1963**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to place on the Table of the Council the Defence of India (West Bengal Requisitioning and Acquisition of Immovable Property) Rules, 1963.

**Report of the Joint Committee on the Calcutta Municipal (Second  
Amendment) Bill, 1963**

**The Hon'ble Jagannath Kolay:** Sir, I beg to lay before the Council the Report of the Joint Committee of the Houses on the Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1963.

**Report of the Joint Committee on the West Bengal Gramdan Bill, 1963**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to lay before the Council Report of the Joint Committee of the Houses on the West Bengal Gramdan Bill, 1963.

[1-20—1-30 p.m.]

**The West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants)  
(Amendment) Bill, 1963**

**Mr. Chairman:** The West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Bill, 1963.

**Shri Jatin Chakravarty :**

স্যার, আমাদের কাছে যে সব বুলেটিন পাঠান হয়েছে, সেই বুলেটিন-এর মধ্যে দেখছি, রুল ১৯(৩)তে, যে একদিন আগে আমাদের দেওয়া হবে এ্যামেন্ডমেন্ট দেবার জন্য। স্যার, আমরা



গতকাল সকালে যে বিলটি তিনি উত্থাপন করতে যাচ্ছেন, সেটা পেয়েছি। আজকে স্যার, সেটা ইন্ট্রোডিউস করে রাখবার পর আর কিছু হবে না। কারণ, একদিন আগে আমাদের দেবার কথা আছে, সেই টাইম-টা দিতে হবে। এ্যাসেম্বলীতে যে ভাবে ড্রাফ্ট হয়ে পাশ হয়েছে, সেটা আমরা শনিবার রাতে কিছু মেম্বার পেয়েছি, আর কিছু মেম্বার পেয়েছেন কালকে সকালে। আমি স্যার, এ্যামেন্ডমেন্ট দিতে এসেছিলাম এখানে, অফিস বন্ধ ছিল। তাছাড়া, স্যার, আপনি রবিবারটাকেও একদিন ধরতে পারেন না।

**Mr. Chairman :** The Bill has been before you from the 10th of December—it was.....published in the gazette. The Bill was passed in the other House without any change. I would have expected you to form your opinion.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

স্যার, একটা প্রাকটিকেল য়াসপেক্ট রয়েছে দেখুন। যখন এই হাউসে এই বিলটি আসে, সেই বিলের সাপোর্টে-এ এবং এগেনস্ট-এ বক্তৃতা হয়। ইউ এক্সপেক্ট, এভারিবার্ডি এক্সপেক্টস্ যে আমরা রিপটিটসন অব টক না করে, উই স্যাল মেইক নিউ কমিট্টিউসন, তা করতে হলে পর আমাদের ডিবেট ফলো করতে হবে, এবং ও'রা কি বলেছেন, উত্তরে অপজিসন কি বলেছে তা বিচার করতে হবে।

**Mr. Chairman :** We can follow.....

**Shri Jatin Chakravorty :** How can we follow the.....

**Mr. Chairman :** We will follow now the line of debate.....

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

স্যার, লাইব্রেরীতে যদি আমাদের ডিবেটগুলি কি হবে, রেখে দেন, তাহলে সেখান থেকে আমরা জেনে নিতে পারি। সেগুলি দেখেতো আমাদের বলতে হবে। সেইজন্য আমরা সময় চাইছি। আপনি কি আমাদের ঔষধ গেলাবেন আজকে?

**Mr. Chairman :** Not that.....

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

তবে, আমাদের বিলটা সব পড়তে হবে না? ফর একজাম্পল মর্শদাবাদ এ্যাক্ট-এর পিছনে কনসিট্রুসনাল এবং লিগাল কোয়েশেন এত আছে।

**Mr. Chairman :** That is not coming today.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

না, না। আমি ইল স্ট্রেট করছি, এ রকম হবে কেন?

**Mr. Chairman :** The Bill was before you on the 10th December. You ought to have made up your mind about the nature of the amendment.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

অপনি ভুল করছেন। স্যার, আপনি বিশ্ববিদ্যালয়ের একজন খুব মেধাবী ও অত্যন্ত নিষ্ঠাবান ছাত্র ছিলেন, সব পড়তেন। আমি, ফর মিসেল্ফ, আমার হাতে এ্যাসেম্বলী থেকে যখন কাগজগুলি আসে, তখন খুঁলে দেখি, আমি গেজেট খুলি। কাজেই সেটা দোষ হতে পারে, কিন্তু ত্রুটি নয় অপরাধ নয়; এবং ঐ হাউস থেকে যে কাগজ আসবে, যে অরডার-এ আসবে, সেই অরডার-এ আমাকে তৈরী হতে হবে। আর আমি যখন দেখবো যে কোন টাইম পেলাম না এ্যামেন্ডমেন্ট দেবার ডিস্কাশন করবার তখন কি করে এটা হতে পারে। কিছুতেই এই টাইম হতে পারে না।

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya :** Here is already an amendment circulated before the House, it was tabled by Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

**Shri Jatin Chakravorty :**

আমাদের কাছে বুলেটিন তাহলে পাঠান হয় কেন?

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

স্যার, আমার একটু বলবার আছে। (শ্রীযতীন চক্রবর্তী—এই বিল আজকে কিছুর্তে হতে পারে না।) স্যার, আমি এ্যাপিল করছি।.....

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

এ্যাপিলত আমরাও করছি ভাই।

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

আমার কথাটা একটু শুনুন। আমি শশাঙ্কবাবু এবং যতীন বাবুকে এই কথা বলছি যে হাউস ডাকা হয়েছে মেইনলি ফর ডিসকাসন অন ফুড পলিছি, ফুড পলিছি' নিয়ে ডিসকাসন হবে এই জন্যই মেইনলি হাউস ডাকা হয়েছে। কিন্তু, গোটা কয়েক অরডিন্যান্স আমাদের যোগদল আছে, সেগুলি খুব ছোট অরডিনেন্স, সেগুলি যদি ফিনিস না করা যায়, তাহলে একটু অসুবিধা হবে। সেইজন্য আমি এ্যাপিল করছি এইগুলি পাশ করানর জন্য।

**Shri Jatin Chakravorty :**

মননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের এতে এ্যামেন্ডমেন্ট আছে।

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

না, না। একটা মাত্র এ্যামেন্ডমেন্ট আছে জনকীবাবুর নামে।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

আমরাও আরও দেবো।

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

এই এ্যামেন্ডমেন্টের উপরই আপনাদের যা বলবার, তা বলে যাবেন।

**Shri Jatin Chakravorty :**

মননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এত তাড়াহুড়া করবার কি আছে?

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

তাহলে, আপনারা কি আজকে বলতে চান না? আপনারা কি বলছেন হাউস আরও পরে চলবে এই কয়টা বিলের জন্য?

**Shri Jatin Chakravorty :**

হ্যাঁ, প্রয়োজন হলে, আরও পরে চলবে।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

আমরা প্রোলং করতে চাই না। কিন্তু

at the same time we don't like to be hustle into passing things without understanding them.

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

আমি যদি বুদ্ধতাম বিলের মধ্যে এমন কিছুর্ত আছে, যারজন্য এ্যামেন্ডমেন্ট আসতে পারে তাহলে আরও টাইম বাড়ানর প্রশ্ন উঠতে পারে।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

বিলের মধ্যে এমন কিছুর্ত নেই আপনি বুদ্ধতে পরছেন কি করে? শ্রীযতীন বিলে কি আছে, না আছে, সেটা অধ্যয়ণ সাপেক্ষ।

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

এটা আমি বিশ্বাস করতে পারিনা যে শশাঙ্কবাবু বিলে কি আছে, বা না আছে, সেটা বুদ্ধতে পড়েন নি।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

এটা আমি বলতে পারি যে শশাঙ্কবাবু বিলটি পড়লে পরে হয়ত কিছু বার করতেও পারেন।

**The Hon'ble Jagannath Kolay :**

তা যদি পারতেন, তাহলে এর মধ্যেই বের করে দিতেন:

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** It is a question of principle and, therefore, I can raising this question

**শ্রীসত্যপ্রিয় রায়:** আমাদেরও বিশেষ আপত্তি আছে, স্যার, এটা একটা এডুকেশন এ্যাক্ট এবং তার উপর অর্ডিনেন্স হয়েছে, সুতরাং আমাদের একটু সময় লাগবে।

**দি অনারেবল জগন্নাথ কোলে:** যদি এই বিলগুলি ৪ তারিখে না করে ৬ তারিখে করা হয় তাহলে তারজন্য যে খরচ হবে তা অনেক বেশী হয়ে যাবে।

**শ্রীযতীন চক্রবর্তী:** মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়, আমাদের ক.উ.নিসল ডেকে তাড়াতাড়ি শেষ করবার জন্য এই রকম বন্দোবস্ত কেন হয়েছে আমরা তা বন্ধুতে পারছি না।

**শ্রীশাশ্বত শেখর সন্ন্যাল:** এত তাড়াতাড়ি করবার কি আছে?

**দি অনারেবল জগন্নাথ কোলে:** আপনাবরাই বলেছিলেন, শশাঙ্ক বাবু চিঠি লিখেছিলেন এবং আপনরা সকলেই জানেন যে ফুড ডিবেট হবে। কিন্তু যে সমস্ত অর্ডিনেন্স হয়েছে সেগুলি বিল আকরে আমাদের প্লেস করতেই হবে। আমরা অন্য কোন বিল নিচ্ছি না এক্সেপ্ট দি অর্ডিনেন্স বিল। অতএব এখন একটু যদি বলেন?

**শ্রীনরেশ্বনাথ দাস:** মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আমাদের এখানে একটা কন্ভেনশন ছিল যে যে সাধারণতঃ যে ধারাগুলির এ্যামেন্ডমেন্ট হয় তার অরিজিন্যাল সেকশনগুলি আমাদের সাপ্লাই করা হয়। আজ সেগুলি আমাদের সাপ্লাই করা হয়েছে এখানে। আমাদের দুই তিন দিন আগে বিলগুলি যখন স্কুলেট করা হয়েছিল তখন যদি দিতেন তাহলে হোত। কিন্তু আজকে যদি দিয়ে থাকেন তাহলে কেমন করে সেগুলি এ্যামেন্ড করবো।

**Mr. Chairman:** These are Ordinance Bills.

**শ্রীযতীন চক্রবর্তী:** স্যার, ভবিষ্যতে যেন এই রকম আর না হয়।

**দি অনারেবল জগন্নাথ কোলে:** আমি এ্যাকশন করছি যে ভবিষ্যতে আর এরকম হবে না।

**শ্রীমহিতোষ রায় চৌধুরী:** স্যার, এই দুইটি সেকশন যে দুটি আজকে দিয়েছেন এগুনি আগে দেওয়া উচিত ছিল। আপনি অফিসকে বলে দিন যে, যে সব রেলিভেন্ট সেকশনে এ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে, আমরা যাতে ফলো করতে পারি ইনটেলিজেন্সটলি। সেইজন্য এইগুলি আগেই দেওয়া উচিত ছিল। আজকে এইমাত্র দিলেন এটা বড় অন্যায্য কথা। এটা বিলের সঙ্গে সঙ্গেই দেওয়া উচিত ছিল।

**Mr. Chairman:** These are Ordinance Bills and let us have some sort of accommodation for the working of the House. Controversial Bills are not coming today.

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya.** Sir I beg to move that the West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration.  
[1-30—1-40 p.m.]

স্যার, জিনিষটা হচ্ছে, এই আইনটা ১৯৬২ সালে যখন হয়েছিল তখন মোটামুটি সমস্ত সদস্যই এর মূলনীতিগুলি সমর্থন করেছিলেন। এখন সেই আইন পাস হবার পরে এর আর সংশোধন হতে পারেনা এ্যাক্সপ্ট বাই ওয়ে অব য়ান এ্যামেন্ডমেন্ট। প্রশ্ন হচ্ছে, সেই আইন কার্যকরী করতে গিয়ে কতকগুলি অসুবিধার সম্মুখীন হতে হয়েছে, সেই অসুবিধাগুলি দূর করবার জন্য এই সংশোধনী আনা হয়েছে। অসুবিধাগুলির মধ্যে একটা হচ্ছে, অনেক সময় বেআইনী অনধিকারী দখলকারদের উচ্ছেদ করতেগিয়ে দেখাগেল তাদের নাম ও ঠিকানা তারা ভুল দিলেন যা সংগ্রহ করা সম্ভব হলনা। এই কারণে উচ্ছেদ করা সম্ভব হয়না। এজন্য এই আইনটা বাত্ম হতে যাচ্ছে। এই কারণেই এই সংশোধনী উপস্থাপিত করা হয়েছে। অনেক মাননীয় সদস্য আমাদের সতর্ক করে দিয়েছেন যে, এই আইনের মধ্যে দুটি আছে। সেইসমস্ত

চূড়ান্ত সংশোধনের জন্যই ব্যবস্থা করা হচ্ছে। বলা হয়েছিল লোকাল অথরিটির বেলায় কি হবে। সরকারী জমিতে যদি অনধিকার দখলকার বসে থাকে তবে তাকে উচ্ছেদ করার জন্য বিধান করা হচ্ছে, কিন্তু যদি লোকাল অথরিটির জমিতে বেআইনী দখলদার বসে থাকে, অধিকার করে থাকে তাদের উচ্ছেদ করার ব্যবস্থা আছে কিনা। আমি বলেছিলাম হয়তো ব্যবস্থা করার দরকার হতে পারে। তখন এ্যামেন্ডমেন্ট করা সম্ভব হয়নি, কারণ লেজিসলেটিভ গ্যাসেমেন্ট থেকে পাস করার পর এখানে আনা হয়েছিল।

Damodar Valley Corporation, Durgapur Projects, Hindusthan Steel.

বা এই রকম কোন পার্বালিক অথরিটি বা লোকাল অথরিটির জমিতে যদি অনধিকারী দখলদার বসে থাকেন তবে তাদের সম্পর্কেও এই আইন প্রয়োগ করা সম্ভব হবে। মোটামুটি এই মূল লক্ষ্য সামনে রেখে এই সংশোধনী উপস্থিত করা হয়েছে। আশ করি বিনা বিতর্কে এটা গৃহীত হবে।

**Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 30th January, 1964.

স্যার, এই সম্পর্কে রেলিভ্যান্ট পেপার এখনো পাওয়া যায়নি। গ্যামেন্ডমেন্ট দেবার পরে এই সংক্রান্ত কগজপত্র আমাদের হাতে এসেছে, আমাদের এখনো পড়বার সময় হয়নি। লোকাল অথরিটি সম্পর্কে আমি যে অনুরোধ জানিয়েছিলাম সেটা এর মধ্যে ইন্সার্ট করা হয়েছে। কিন্তু কয়েকটা ব্যাপারে আমরা একটু ডিফিকাল্টি ফিল করছি।

Section (2) (4) (a) in relation to any land belonging to, or taken on lease by

এই যে টেকেন অন লিজ বাই এটা আমাদের মনে সন্দেহের উদ্বেগ করছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, সেকশন ২, সাবসেকশন ৪(এ)তে এই যে টেকেন অন লিজ বাই এটা ডিলিট করবার জন্য আমি বলেছি কারণ এতে সন্দেহ আসতে পারে। তারপর, আন-অথরাইজড অকুপেশন হয়েছে কোন জায়গায়, সেখানেও ফেবারিটিজম এবং স্কেপ আছে, এটা একটু ভালো করে বিবেচনা করে দেখবার জন্য বলছি। এটাও ডিলিট করার জন্য আমি বলছি। বাকী অংশে আমার বলবার কিছু নাই। তারপর, কোম্পানি অর করপোরেশন বলতে কি বুঝবে সেটা ক্লারিফাই করা হয়নি।

A Government company or a corporation owned or controlled by the Central or State Government.

যেটা ক্লারিফাই করেছেন, কিন্তু সাধারণত কোম্পানী বা করপোরেশন বলতে কি বুঝবে, সেদিক থেকে একটা ল্যাকুনা রয়েছে। আরেকটা জিনিস আমি বলব, Section 4, 12th line, double the rate of rent,

যেখানে আছে, এটাও ডিলিট করবার জন্য বলছি।

4A or to recover damages, 4th line from the bottom.

দেখুন, এখানে ডাবল কথাটা ডিলিট করবার জন্য বলছি। যে আনঅথরাইজড অকুপেশন হয়েছে, by circumstances they have been compelled to have this unauthorised occupation.

গভর্নমেন্ট তাদের জন্য কোন প্রভিসন করতে পারেন নি, তাদের জন্য প্রভিসন করা হলে তারা নিশ্চয়ই ছেড়ে চলে যেত। অনর্থক তাদের পেনালাইজড করা ভাল হচ্ছেনা। আমি এই সম্পর্কে আর কিছু বলতে চাইনা।

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:**

ডাঃ ভট্টাচার্যের বক্তব্যের মধ্যে একটা আশংকার সূত্র ফুটে উঠেছে।

Land taken on lease by or on behalf of the State Government.

এই ধারার ভিতর দিয়ে দরভিসান্ধিপরায়ণ লোকেরা সরকারের সংগে যোগাযোগে অনধিকারী দখলকারদের এই আইনের সুযোগে উচ্ছেদ করার চেষ্টা করতে পারে। আমি তাঁকে এটুকু বলতে

পারি এইরূপ কুমতলব আমাদের নাই। উচ্ছেদ যাতে না হয় সেটা আমরা দেখব। আরেকটা হচ্ছে, পেনালটির কথা। পেনালটির কোন প্রতিসন আগে ছিলনা সত্য, কিন্তু দেখা গেল পেনালটির প্রতিসন না থাকার জন্য সরকারী কাজে হস্তক্ষেপ করলেও কোন কিছু করার ব্যবস্থা ছিলনা। যাতে সরকারী কাজে হস্তক্ষেপ না করতে পারে সেজন্যই এই বিধান করা হয়েছে। মাননীয় সদস্যের নিশ্চয়ই জানা আছে যে, ইরিগেশন বিভাগের এবং রজস্ব বিভাগের হাজার হাজার একর জমি অনধিকার দখলদার কর্তৃক অধিকৃত হয়ে আছে।

[1-40—1-50 p.m.]

শুধু এক বছর দু বছর নয়, আমি চুটি স্বীকার করছি, হয়ত অনেকটা গাফিলতির জন্য এই রকম হয়েছে। কয়েক বছর ধরে কোথাও বড় বড় বাড়ী করে সেচের ব্যবস্থা বন্ধ করে রাস্তা-ঘাট সংকীর্ণ করে দিয়েছে। সেই সমস্ত জায়গায় যদি দ্রুত ব্যবস্থা অবলম্বন করতে না পারা যায় তাহলে জনস্বার্থ ক্ষুণ্ণ হবে। এই জন্য এই বিলটি করা হয়েছে। আমি মোটামুটি ভাবে ডাঃ ভট্টাচার্য মহাশয়কে আশ্বাস দিতে পারি যে সরকারের সঙ্গে যড়যন্ত্র করে দুর্ভিক্ষ-প্ৰায়ণ বা কু-চক্রী স্বার্থপরায়ণ লোক করতে পারে এই আশংকা যে প্রকাশ করেছেন বা সেই আশংকা নিয়ে তাঁর মনে এটা উদয় হয়েছে। কিন্তু সেই আশংকার মূল কথা নির্ভর করে কি ভাবে সরকারকে দেখি। সরকারকে কি চোখে দেখি তার উপরে। সরকার যদি সবই ঐ রকম লোক দিয়ে পরিপূর্ণ হয়, তাহলে এ রকম হবে, তাহলে কুচক্রী, স্বার্থপরায়ণ লোক, অভিক্ষিপ্ত পরায়ণ লোক তারা সরল লোকদের উচ্ছেদ করার জন্য, পীড়িত করার জন্য, বিপন্ন করার জন্য এই আইনের সুযোগ গ্রহণ করবেন। কিন্তু সরকারের মধ্যে দু-চারজনতো ভাল লোক আছে, তাদের উপর ভরসা করে আমরা আছি, এবং আমরা মনে করি ডাঃ ভট্টাচার্য মহাশয় এবং আমাদের বন্ধুবর যতীন বাবুর চেষ্টাতে হয়ত আরও দু-চার জন বেশী লোকও হতে পারে।

#### Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

On a point of clarification, Sir,

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় যেটা বলেছেন, সেটা হচ্ছে সেকসন ৫, পানিসমেন্ট সম্পর্কে। সে সম্পর্কে আমি কিছু বলিনি। তার আগের সেকসন যেটা, section 4, from the bottom fourth line এ যে ডাবল দি রেট-এর কথা বলা হয়েছে, সেই ডাবল কথাটা তুলে দিতে আপত্তি আছে কিনা?

#### The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:

আপনি প্রোভিসোটো একটু অনুগ্রহ করে দেখুন। বলা হচ্ছে

“provided that no such order shall be made against any person without giving him an opportunity of showing cause against the order proposed to be made.”

অর্থাৎ কিছুটা যদিও বৃদ্ধির ব্যবস্থা আছে, সেই সঙ্গে সঙ্গে বলা আছে, যে কোনটা যেন খামখেয়ালী ভাবে না হয়, যদিচ্ছাকৃত না হয়, এবং তাকে সুযোগ সুবিধা উপযুক্ত পরিমানে যাতে দেওয়া হয় তার নিজের পক্ষে কারণ দর্শাইবার, তারও ব্যবস্থা ঐ সঙ্গে সঙ্গে করা হয়েছে। সেইটা দেখে আমি আশা করি, আপনি এটা গ্রহণ করবেন।

তাতে একটা কথা হচ্ছে—

not exceeding double the rate

একটা লিমিট করে দেওয়া হয়েছে, যে এর বেশী না হক্ক। এর চেয়ে কম হতে পারে, ১।৪ ও হতে পারে, তার জন্য কিছু নয়। কিন্তু কতটা বেশী হবে, সেইটাই বলে দেওয়া হচ্ছে। কম হতে পারে। অধিকাংশ ক্ষেত্রে কম হতে পারে আশা করা যায়।

#### Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় যে আশ্বাসটা দিলেন, খুবই ভাল, খুব সন্তোষ জনক উত্তর। কিন্তু ঐ প্রতিসনটা না রাখলে কি হতো? ডাবল কথাটা যদি ডিলিট করে দেওয়া যায়, তাতে আপত্তিটা কি?

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:**

‘ডাবল’ কথাটা তুলে দিলে মানে হবে  
any amount. It may be double more than double.

**Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:** No. “Not exceeding the rate,”  
এইটা যদি করেন, তাহলে ভাল হ’ত, এই রকম প্রভিসনটা আর রাখবার দরকার হত না।  
যাইহোক, আই উইথড্র দি রিয়ামেন্ডমেন্ট।

(The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 30th January 1964 was then by the leave of the House withdrawn.)

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

**Clauses 2 to 6**

The question that Clauses 2 to 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Clause 1, Preamble and the Title**

The question that Clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya :** Sir, I beg to move that the West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Bill, 1963, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

**The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1963**

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya :** Sir, I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়, এই সংশোধনের মূল কথা হচ্ছে, যে পশ্চিমবঙ্গ এস্টেট অ্যাকুইজিশন অ্যাক্ট আছে সেই অ্যাক্টের ধারাগুণি বিহার থেকে বঙ্গদেশের অন্তর্ভুক্ত যে সমস্ত এলাকা তাতে এখনও প্রযুক্ত হয়নি। সেখানে প্রযুক্ত করার ব্যবস্থা করা হচ্ছে। সেখানে বিহার ল্যান্ড রিফর্মস আইন এখনও প্রযুক্ত হয়। বিহার ল্যান্ড রিফর্মস আইনের মূল কথাগুণির সংগে একটি অ্যাকুইজিশন অ্যাক্টের মূল কথাগুণির সংগে অনেক পার্থক্য রয়েছে। যেমন বিহার ল্যান্ড রিফর্মস আইন অনুযায়ী এগ্রিকালচারাল ল্যান্ড যতখানি ইচ্ছা রাখা যেতে পারে। সেখানে এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডের কোন সিলিং বা উর্ধ্বসীমা বেধে দেওয়া হয়নি। তাছাড়া সেখানে রাজতদের বা অন্তর রাজতদের, কোর্ফাদের জমি যত খুশী রাখা যেতে পারে। তার কোন উর্ধ্বসীমা বেধে দেওয়া হয়নি। এই রকম অনেকগুলি বিধান আছে সে বিধানগুলির সংগে আমাদের পশ্চিমবঙ্গের অন্যান্য অংশে প্রযুক্ত যে এস্টেট অ্যাকুইজিশন আইন তার অনেক পার্থক্য রয়েছে। ঐ উভয় জায়গাতে যাতে একই রকমের বিধান প্রয়োগ হতে পারে সেইজন্য পশ্চিম বঙ্গ এস্টেট অ্যাকুইজিশন অ্যাক্ট, জমিদারী দখল আইনের সমস্ত ধারাগুণি সামান্য অদলবদল করে বিহার থেকে আগত বঙ্গদেশের অন্তর্ভুক্ত এলাকাগুলিতে প্রয়োগ করবার জন্যে সংশোধনী বিধেয়কটি আনা হয়েছে। এতে আমাদের মূল আইনের কোন রকম অদলবদল করা হয়নি।

**ডাঃ জনকীবল্লভ ভট্টাচার্য্য :** স্যার, কথা হচ্ছে, যে কাগজগুলি আমাদের দেবার কথা তা দেওয়া হয়নি। সুতরাং আমরা এ সম্বন্ধে কিছু বলতে পারি না। বললে পরে অবান্তর বলা হবে। সুতরাং আপনার মাধ্যমে আমি তাঁকে জানাচ্ছি যে ভাব্যতে এই রকম যেন আর না হয়। কারণ এই রকম হলে আমাদের পক্ষে আলোচনা করা অসুবিধা হবে।

দি অনারেল শ্যামাদাল ভট্টাচার্য্য: এরকম আর হবেন। একথা আমরা নিশ্চয়ই মনে রাখবো।

**শ্রীনির্মাল্য বাগচী:** স্যার, এন্টেট এ্যাকুইজেশন বিল যেটা এসেছে, বাংলা দেশের সঙ্গে বিহারের যে অংশের অন্তর্ভুক্ত হয়েছে তাতে প্রয়োগ করবার প্রস্তাব হয়েছে। সেই সম্পর্কে জানকী বাবু একটি প্রশ্ন তুলেছেন, আমিও একটি প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে চাই ১৯৫৬ সালের ১লা নভেম্বর থেকে সে সমস্ত এলাকাগুলির পাশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্ত ঘটেছে কিন্তু পাশ্চিম বঙ্গে যে সমস্ত সুযোগ সুবিধা এন্টেট এ্যাকুইজেশন আইনে আছে সেগুলি সেখানে প্রয়োগ করতে গেলে কেন এতদিন সরকারের সময় লাগবে? এই প্রশ্নে আরো একটা কথা আমাদের মনে রাখা দরকার এবং মন্ত্রী মহাশয়ের সৌদিকে নজর দেওয়া উচিত যে বিহার থেকে যারা এসেছেন তারা দীর্ঘ দিন ধরে সেখানে কতকগুলি সুযোগ সুবিধা ভোগ কবে আসাছিলেন এই সমস্ত অধিকার থেকে তারা যেন বঞ্চিত না হন। কারণ তারা বহু আন্দোলনের মধ্যে দিয়ে এই সমস্ত অধিকার লাভ করেছেন। ১৯৫৬ সাল থেকে আপনাদের যে সমস্ত এলাকা পাশ্চিম বঙ্গের অন্তর্ভুক্ত হয়েছে দেখা যাচ্ছে যে পাশ্চিমবঙ্গ সরকারের যথেষ্ট বিলম্ব ঘটেছে পাশ্চিম বাংলার আইনকে সেখানে প্রয়োগ করতে। শুধু আপনাদের এই এন্টেট এ্যাকুইজেশন এ্যাক্ট নয়, আমি দেখাবো একাধিক আইন প্রয়োগ না করার ফলে কি বিশৃঙ্খলা এবং অসুবিধার সৃষ্টি হয়েছে এবং ইউনিফর্মিটির দিক থেকে পাশ্চিমবঙ্গ সরকারের এদিক থেকে বহু পক্ষেই তত্পর হওয়া উচিত ছিল এবং এখনও বহু কিছু করবার বাকী রয়েছে। আমার আর একটি প্রশ্ন হচ্ছে এই যে, এই সমস্ত এলাকাতে যারা আছে, যারা অনুন্নত সম্প্রদায় রয়েছেন, পাশ্চাদপদ সম্প্রদায় যারা রয়েছে, তারা দীর্ঘ দিনের আন্দোলনের ফলে কতকগুলি অধিকার ভোগ করে আসছিলেন সেই অধিকার থেকে তারা যেন বঞ্চিত না হন। এবং এই সমস্ত এলাকাগুলিতে পঞ্চায়েত নির্বাচন সম্পর্কে পাশ্চিমবঙ্গ সরকার কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করবেন কিনা। আর একটি আইন সম্পর্কে আমি বিশেষভাবে উল্লেখ করতে চাইছি, যে আইনটি প্রয়োগ না করার ফলে পাশ্চিমবঙ্গে প্রাথমিক শিক্ষার মধ্যে বিরাট বিশৃঙ্খলা দেখা দিতে আরম্ভ করেছে। বেংগল রুরাল প্রাইমারি এডুকেশন এ্যাক্ট, ১৯৩০ আজ ৭ বৎসর হয়ে গিয়েছে, পূর্বাঙ্গীয়া জেলায় এ আইন প্রয়োগ করা হয়নি। এবং পাশ্চিম দিনাজপুরের সংগে ইসলামপুর মহকুমা যে যুক্ত হয়েছে সেটি সেখানেও প্রয়োগ করা হয়নি। তারপর ইসলামপুরের শিক্ষকদের স্কুলবোর্ডে প্রতিনিধি পাঠাবার উপায় নেই। এবং পূর্বাঙ্গীয়াতে আজ পর্যন্ত স্কুল বোর্ড গঠিত হতে পারেনি। পূর্বাঙ্গীয়া জেলার যিনি প্রতিনিধি এখানে আছেন তিনি সম্মুখে বসে আছেন, আমি তাঁকেও বলবো তিনি যেন এসম্পর্কে তাঁর বক্তব্য একটু বলেন। এটা সমগ্র পূর্বাঙ্গীয়া জেলার দাবী যে সেখানে আজকে স্কুল বোর্ড গঠিত হোক। এই প্রশ্নে এইসব এলাকার প্রাথমিক শিক্ষকদের কথা আমি বলতে চাই আপনার কাছে। বিহার থেকে যে সমস্ত প্রাথমিক শিক্ষকরা এসেছেন পূর্বাঙ্গীয়া জেলায় এবং ইসলামপুর মহকুমায় তারা ১৯৫৬ সালের ১লা নভেম্বর থেকে ১৯৫৮ সালের মার্চ পর্যন্ত, এই ১৭ মাস, যে সমস্ত প্রাথমিক শিক্ষকদের ভোগের বিপর্যয়ে সেই পুরাণো বিহার আইনের মাইনে দেওয়া হল; সেই হার পাশ্চিমবঙ্গের হারের তুলনায় অনেক কম ছিল।

[1-50—2-00 p.m.]

পাশ্চিমবঙ্গে যে মাইনে বর্ধিত করা হয়েছিল সেই হারের সুযোগও তারা পেলেন না। এবং ইতিমধ্যে—ভাগ্যের এমন পরিহাস যে, বিহার সরকারও রেট্রোস্পেকটিভ দিয়ে মাইনের পরিবর্তন করলেন, কিন্তু এই সমস্ত শিক্ষকেরা না পেলেন পাশ্চিমবঙ্গের বর্ধিত হারের সুযোগ, না পেলেন বিহারের বর্ধিত হারের সুযোগ। তাদের প্রভিডেন্ট ফান্ড-এর টাকা বিহার সরকারের কাছে পড়ে রয়েছে, এবং সেই টাকা পাশ্চিমবঙ্গে ট্রান্সফার করবার কোন ব্যবস্থা বার বার বলা সত্ত্বেও শিক্ষামন্ত্রী করে উঠতে পারলেন না। সুতরাং আমি বলব, এই আইনটা যখন আপনারা গ্রহণ করতে যাচ্ছেন, সর্বজনীনভাবে পাশ্চিমবাংলার সমস্ত জেলা যাতে সমপর্যায় আসতে পারে এবং একই সুযোগ-সুবিধা পেতে পারে সেই সম্পর্কে আপনারা তৎপর হোন।

**Shri Nirmal Chandra Bhattacharya :**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, এই বিলটা যখন গেজেটে প্রকাশিত হয়েছিল তখন তার সংগে একটা ঐতিহাসিক বিবৃতি দেওয়া হয়েছিল যাকে ফিন্যান্সিয়াল মেমোরাণ্ডাম বলা হয়, তাতে লেখাছিল পশ্চিমবাংলা সরকারের খরচ হবে ৫ কোটি, এই সব জমি এই নতুন আইনের আওতায় আনতে ৫ কোটি খরচ হবে। তার ভিতর আমাদের মান্দ্রমহাশয় এটুকু নেননি আমাদের কতটুকু ৬ বা ক্ষতি হবে,—অবশ্য ক্ষতি যদি স্বীকার করতে হয়, করতে হবে, কারণ সেই সমস্ত পশ্চিমবঙ্গের অংশ এবং সেজন্য ক্ষতি স্বীকার করতে হলে ক্ষতি স্বীকার করা যায় না। নতুন জমিগুলি এই আইনের আওতায় আসবার ফলে আমাদের রাজস্ব ঐক বিমাণ বৃদ্ধি হবে সেটা তিনি উল্লেখ করেননি ফিন্যান্সিয়াল মেমোরাণ্ডাম-এর ভিতর। সেটা কাল করলে খুবই ভালো হত। আশা করি আমরা এই তথ্য এখানে পাব। দ্বিতীয় কথা, এই আইনটা পূর্বে বিধানসভার সামনে আনা উচিত ছিল, আশা যে হয়নি তৎকালে আমাদের পশ্চিমবাংলার আর্থিক ক্ষতি হয়েছে এবং এই যে আর্থিক ক্ষতি হয়েছে তার ক্ষতিপূরণ ঐক হবে করবেন সেই প্রশ্ন মান্দ্রমহাশয়ের কাছে করাছি। তৃতীয় কথা যে সমস্ত সেখানে রয়েছে তাদের হয়তো কিছুটা সুবিধা হত, কিন্তু যেসব সুযোগ সুবিধা থেকে তারা বাণ্ডিত হয়েছে, তাদের যে ক্ষতি হয়েছে এটা দুঃখজনক ব্যাপার বলে আমার মনে হয়। এই বলেই আমি আমার কথা শেষ করছি।

**Shri Satya Priya Roy :**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পূর্ববুলিয়ার জমি এবং রাজস্বের ব্যাপারে পশ্চিমবাংলার অন্যান্য অঞ্চলের সংগে এক ব্যবস্থা হতে যাচ্ছে তারজন্য আমি অভিনন্দন জানাচ্ছি। নির্মালাবল্লভ প্রথমিক শিক্ষকদের সম্পর্কে বলেছেন, সেখানকার মাধ্যমিক শিক্ষকদের সম্পর্কে বলেছেন, সেখানকার মাধ্যমিক শিক্ষকদের অবস্থা আরো শোচনীয়। সেখানকার মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলিকে এতদূর পর্যন্ত স্বীকৃতি দেওয়া হয়নি যে এতদূর এগিয়ে যেতে পারে ১৯৫০ বা পশ্চিমবাংলার অন্য অঞ্চল সেটা এখন পর্যন্ত সেখানে চালা, করা হয়নি। তাই এতদূর এগিয়ে যেতে পশ্চিমবাংলার অন্তর্ভুক্ত হওয়া তার জন্যই যে তাদের এতদূর এগিয়ে যেতে পারে হতে পারে প্রশ্ন মন্ত্রীর প্রশ্নের কাছে চাই। আমি মন্ত্রীর শব্দে করে জানতে চাই আর এতদূর এগিয়ে যেতে পশ্চিম সম্পর্কিত পশ্চিমবাংলার অন্তর্ভুক্ত হতে পারে। আপনি পূর্বে আর্থিকভাবে হবেন যে আমাদের সেকেন্ডারি একশন বোর্ড-এর কোন কিছু এখনো প্রস্তুত হতে পারে প্রতিষ্ঠিত হয়নি, আমি জানি কোন আইনবলে শিক্ষা বিভাগ থেকে মাধ্যমিক শিক্ষাকে সম্পর্কিত হতে নিয়ন্ত্রণ করছেন যারফলে সেখানকার শিক্ষকদের মাধ্যমিক শিক্ষার হার হওয়া পাণ্ডিত হচ্ছে। আরো বিশেষ ধরনের যে ক্যাম্পাস ছিল, এগুলির হার মূল এবং সিনিয়র বোর্ড মূল, সেগুলি এতদূর পর্যন্ত পশ্চিমবাংলার সংগে একত্রীকরণ করা হয়নি যারফলে সেই সমস্ত বিদ্যালয়ের শিক্ষকরা প্রাইমারী পর্যায়ের বেতনও পাচ্ছেন না, আরার সেকেন্ডারি টিচারদের বেতনও পাচ্ছেন না। আর সরকারের আয়ের ২৫।৩০ টাকা বেতন আর পর্যন্ত সেখানে চলছে। এই সম্পর্কে আমরা ১০টা পত্র দিয়েছি, এ সম্পর্কে অবিলম্বে ব্যবস্থা অবলম্বন করার জন্য এবং এখানে মনেও করছি। কিন্তু বছরের পর বছর চলে যাচ্ছে, পূর্ববুলিয়ার হতভাগ্য শিক্ষকদের সমস্যা সমাধান করার জন্য সরকার এতটুকু অগ্রসর হন নি। আজকে এখানে লিডার অফ দি হাউস এই, রাজস্বমন্ত্রী আছেন, তাঁর কাছে এ সব কথা বলা অবশ্যই অরণ্যে রোদন করা হচ্ছে। কিন্তু এ হচ্ছে বলব কার কাছে। ৬।৭ বছরের মধ্যে মাধ্যমিক শিক্ষার জন্য তাঁরা কোনরকম মেতার মতে পারলেন না—এই দুঃখের কথা আপনার মাধ্যমে তাঁদের কাছে বারবার বলেছি। শিক্ষামন্ত্রীর কাছে পুনরায় নিবেদন করি, পূর্ববুলিয়ার শিক্ষকদের দুর্ভাগ্যের যাতে অবসান ঘটে তার জন্য তিনি যেন কালহরণ না করে এগিয়ে আসেন।

[2-00—2-10 p.m.]

**শ্রীমহীতোষ রায়চৌধুরী :**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি একটা কথা বলতে চাইছি, যদিও এটা অপ্ৰাসংগিক, এই বিলকে সঙ্গে এই সমস্ত প্রশ্ন নিয়ে আসা প্রয়োজন নয়। তবুও আমি বলবো, আমার বন্ধু নির্মালাচন্দ্র মহাশয় ও সত্যপ্রিয় বাবু যে উল্লেখ করেছেন মাধ্যমিক ও প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতনের



যে একটা তফাৎ রয়েছে বেঙ্গল এবং বিহারের ভিতর, এটা ভালই করেছে। যদিও এটা শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়েরই বিবেচ্য বিষয়। কিন্তু একটা জিনিস আমি বলতে চাই নির্মালা বাবুর সাপোর্টে জন্য। প্রাথমিক শিক্ষকদের সম্পর্কে উনি যে কথা বলেছেন, আমি সেই কথা নিয়ে শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়ের নিকট এবং শিক্ষা দপ্তরের বা বিভাগের নিকট বহুবার দেখা করেছি এবং এ সম্পর্কে আলোচনা করেছি। আমাকে তারা এই কথা জানিয়েছেন যে পূর্বের যে অবস্থা থাকুক না কেন কিছুদিন আগে এই বেতনের পার্থক্য দূর করা হয়েছে। বর্তমানে, অন্ততঃ প্রাথমিক শিক্ষা ক্ষেত্রে—আমাদের পূর্বুলিয়া অঞ্চলে যে সমস্ত প্রাথমিক শিক্ষক রয়েছেন, তাদেরকেও পশ্চিম বাংলার অন্যান্য স্থানের শিক্ষকদের বেতনের স্কেল দেওয়া হয়েছে। এ কথা সত্যি কি মিথ্যা আমি তা জানি না। আজকেও তারা একথা অনেকে বলেছেন। এই খবরটা ওঁদের ইনফরমেশন এ জন্য বলাচ্ছি। আমাকে এই খবর দিয়েছেন, সত্যি বা মিথ্যা আমি জানি না।

**শ্রীসত্যপ্রিয় রায় :** আমাদের সম্বন্ধে কোন খবর পান নি?

**শ্রীমহীতাব রায় চৌধুরী :** না না। আপনার সম্বন্ধে কোন খবর নেই।

### **The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya :**

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, সত্যপ্রিয় বাবু এবং নির্মালা বাবু এবং আরও দু'একজন মাননীয় সদস্য যে সমস্ত কথা বললেন, তার সমস্তটা উত্তর দেওয়া আমার পক্ষে সম্ভব নয়। শিক্ষা বিষয়ে সমস্ত অভিযোগের কথা বললেন, আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে সেগুঁলি বলবো।

আমি যতদূর শুনছি, এটা কিন্তু শোনা কথা বলাচ্ছি যে scale of pay junior and basic schools,

এর ২৯টা কি ৩৫টা, এই রকম, বাদে আর সব জায়গায় বর্তমানে একই হারের বেতন ধার্য আছে আমার সেটা নিজের খুব ভাল জানা নেই বলে, আমি এ সম্বন্ধে আর বলবো না। তবে, মাননীয় সদস্যগণ আমাকে যে কথা বললেন, আমি সে কথাটি যত শীঘ্র সম্ভব মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে উপস্থিত করছি। এবং আর একটি কথা যা বলেছেন, প্রাসঙ্গিক হোক বা হোক, সে কথাটি খুব গুরুত্বপূর্ণ, সেটা হচ্ছে—অন্যান্য যে সমস্ত আইন রয়েছে পশ্চিম বঙ্গ আমাদের বৈষম্য বিদূরণ করবার উদ্দেশ্যে, পূর্বুলিয়াতে এবং ইসলামপুরে পশ্চিম বঙ্গের যে সব আইনগত কবে প্রয়োগ করা হবে : এ সম্বন্ধে আমি এ কথা বলতে পারি যাতে

Assimilation of West Bengal laws with regard to the territories from the transferred areas

কণা সম্ভব হয়, সেগুঁলি সম্বন্ধে আমাদের আলাদা একটি কমিটি বসে আলোচনা করে ত ব্যবস্থা করেছেন। মোটামুটি এখন অধিকাংশ আইন-ই প্রয়োগ করা হচ্ছে, দু'চারটির কি এখনও বাকী আছে, আশা করা যাচ্ছে খুব শীঘ্রই সেগুঁলিও সম্পন্ন করা যাবে। কতকগুলি অনুবিধা সব সময়ই থাকে। যেমন এই আইনের কথায় হচ্ছে। এই আইন প্রয়োগ করতে গেলে আমাকে কতকগুলি বিষয় দেখতে হয়, যেমন সতুলিপি অবস্থাতা কি?

Record of rights, survey, settlement

এগুলি কতখানি হয়েছে—এর উপর আমাদের এই প্রয়োগ করবার উপকারিতা ও উপযোগিতা নির্ভর করবে। খুব দ্রুত করতে পাবলে ভাল হ'ত। এতদিন গেল, ১৯৫৬ সাল থেকে ১৯৬৬ সাল, এতে স্বভাবতঃই মনের মধ্যে ক্ষোভ জন্মে যে কেন এতদিনের মধ্যে এই আইন পশ্চিম বঙ্গ থেকে যে পশ্চিম বঙ্গের অধিকাংশ জায়গায় প্রয়োগ করা হচ্ছে, বিশেষ করে জমিদার বিলাপ সম্পর্কে, ভূমি সংস্কার সম্পর্কে যে সব গুরুত্বপূর্ণ আইন, সেগুঁলি কেন এ হস্তান্তরিত অঞ্চলে প্রয়োগ করা সম্ভব হ'ল না? তার মূল কারণ আমি আগেই বলেছি—সেটলমেন্ট এর সার্ভে এবং রেকর্ড অব রাইটস, এইগুলি সম্পর্কে আমাদের কার্য অনুসন্ধান ও পরীক্ষা প্রভৃতি চলছিল। সেগুঁলি সম্পূর্ণ সম্পন্ন না হলেও, কিছুটা অগ্রসর না হলে, আমরা এ কাজে হতাশ হ'তে পারছিলাম না। মাননীয় অধ্যক্ষ ভট্টাচার্য মহাশয় ও নির্মালা বাবু বলেছেন যে অনগ্রসর সম্প্রদায়গুলি, তারা যে সব বিশেষ, বিশেষ সুযোগ সুবিধাগুলি ভোগ করে আসছে, সেগুঁলি থেকে তারা যেন বঞ্চিত না হয় এই আইনের ফলে। আমি তাঁদের জানাতে চাই—এই আইনে

ফলে বণ্ণিত হবার কোন কথাই ওঠে না। এই আইনের ফলে কেউ কারও অধিকার থেকে বণ্ণিত হবে না, বরং যে অধিকার তাদের পূর্বে ছিল না, সেই অধিকার তারা ভোগ করবেন। যেমন একটা কথা এর মধ্যে আছে, সেটা হচ্ছে এই, যে, কৃষি জমি আমরা কিছুতেই নিতে পারিনি—বিহার ল্যান্ড রিফর্মস আইন অনুযায়ী কৃষি জমির কোন উর্ধ্ব সীমা না থাকায়, সেখানকার কোন বাড়তি জমি আমরা নিতে পারতাম না। এখানে আমরা যে কারণেই হোক, কিছু জমি পেয়েছি, এবং আরও হয়তো পেতে পারবো, আমি এখনও আশা করি। পূর্বে কিছুতেই পেতে পারতাম না, এখন কিছু পাবো। কাজেই এই আইনের দ্বারা কৃষকদের স্বার্থ রক্ষা হবেই তাতে কোন সন্দেহ নেই। অধ্যাপক ভট্টাচার্য মহাশয় ও নির্মালা বাবুকে আমি জোর করে এই কথা বলতে পারি যে কৃষকদের স্বার্থ রক্ষার জন্যই আমরা এই আইনটা প্রয়োগ করতে যাচ্ছি। হুবহু এই আইনটা প্রয়োগ করতে যাচ্ছি।

ওখানকার রায়ত বা কোর্ফী যত খুশী জমি রাখতে পারতেন। এখন সেটার উপর একটা উর্ধ্ব সীমা চাপান হচ্ছে। এখন আমরা কতখানি কার্যে সফল হব না হব তা সকলের সহযোগিতার উপর নির্ভর করছে। শুধু আইনের বাধন নিষেধের উপরে সমস্ত কাজ হয় না, আপনারা একথা জানেন। রাজস্ব কতটা বৃদ্ধি পাবে, বা আমাদের কতটা লাভ বা ক্ষতি হবে সেই সম্বন্ধে মাননীয় ভট্টাচার্য মহাশয় একটি প্রশ্ন উত্থাপন করেছেন এবং এই ফিন্যান্সিয়াল মোমোরেন্ডাম তিনি জানতে চেয়েছেন এর দ্বারা লাভ হল না ক্ষতি হল! লাভ বা ক্ষতির প্রশ্ন এর মধ্যে নেই। এখানে কথা হচ্ছে আমাদের নিতে হবে কত জমি, আমাদের নিতে হবে কত টেনিসয়ার, কত ইন্টারমিডিয়াট ইন্টারেস্ট। এই যে ইন্টারেস্টগুলি নিতে হবে তার জন্য ক্ষতিপূরণ দিতে হবে। যে জমি নেবার কথা ছিল না, এপ্রিকালচারাল ল্যান্ড যোগুলিকে ভেঙে তার একটা নির্দিষ্ট হারে ক্ষতিপূরণ দিতে হবে। সেই ক্ষতিপূরণের হার আপনারা জানেন যে আমরা যেভাবে দিই, খুব বেশী দিই না, আপনারা বহু পূর্বতন জমিদার, এবং জোতদার, অনবরতই এই অভিযোগ করন, আমাদের এই হাউসের মধ্যে এবং হাউসের বাইরে যে, যে হারে ক্ষতিপূরণের ব্যবস্থা আছে সেটা দ্রুত কমে হয়েছে। যাইহোক, আমাদের লাভ বা ক্ষতি, আর্থিক দিক দিয়ে কতটা, সেটা সঠিক মতোই আমরা দেখিনি। আমরা খালি ভাবছি কতখানা জমি এবং জমিদারী, জোতদারী, টেনিসয়ার্স, ইন্টারমিডিয়াট ইন্টারেস্ট নিতে হচ্ছে বিভিন্ন প্রকার সেই নেবার জন্য কতখানি ক্ষতিপূরণ দিতে হতে পারে। এখন এটাও সম্পূর্ণভাবে অনুমানের উপর নির্ভর করছে। এটা ফিন্যান্স বিভাগের সংগে আলাপ আলোচনা করবার পর যতগুলি তথ্য পাওয়া গিয়েছে তার উপর ভিত্তি করে এই খসড়াটি করা হয়েছে। এই খসড়াটি যে চূড়ান্ত সভা বা সম্মান্ত প্রকাশ করতে পেরেছি তা মনে করবার কোন কারণ নেই। এটা একেবারেই আনুমানিক ব্যাপার। এটা বলছি এইজন্য যে, হয়ত এর পর যদি আমি বলি যে ৫ কোটি টাকা লাগলো এবং এখন থেকে ৫ বৎসর বাদে আবার এখানে এসে বলতে হল যে ১৫ কোটি টাকা লাগলো। বলা হয়েছিল ৫ কোটি টাকা, লাগলো ১৫ কোটি টাকা। এটা এইজন্যই এই কথাটা বলতে হয় বারবার যে আমাদের এমন রেকর্ড অব রাইটস ছিল না, একেবারে হাল পর্যন্ত স্বত্বসীলপি তৈরী নেই। হাল পর্যন্ত কাগজপত্র নেই যে বলতে পারি চট করে যে এতখানা জমি, এতখানি আয় হয় ইন্টারমিডিয়াট, বিভিন্ন গ্রেড অব ইন্টারমিডিয়াট ইন্টারেস্ট, জমিদার পর্যন্ত বা সবকারের নীচে পর্যন্ত, কৃষকদের উপর পর্যন্ত যতগুলি জমিদার থাকে থাকে রয়েছে বা মধ্যস্বত্বভোগী রয়েছে, তাদের কত প্রকার, কত শ্রেণী, কি কি তার রূপ, তার বৈচিত্র ছাড়াও তার আয়ের কত বিষয় রয়েছে এই সব মিলিয়ে কত পরিমাণ ক্ষতিপূরণ হিসাবে দিতে হবে সেটা আমরা এখন পর্যন্ত বলতে পারছি না কাগজপত্র নেই বলে। কারণ আমাদের ল্যান্ড সিসটেমটা যা ছিল তাতে সরকারের প্রত্যক্ষ কোন ক্ষমতা ছিল না, প্রত্যক্ষ অধিকার ছিল না। এইজন্য আমাদের এই অসুবিধা হচ্ছে। এবং সেজন্য আমাকে বারবারে বলতে হচ্ছে এটা একটা আনুমানিক হিসাব মাত্র। পঞ্চায়েত আইন সম্বন্ধে বলেছিলেন একজন মাননীয় সদস্য। আমি এইমাত্র খবর পেলাম যে পঞ্চায়েত আইন সম্পূর্ণ ভাবে প্রয়োগ করা হয়েছে। সম্প্রতি ওখানে যে পঞ্চায়েত নির্বাচন হয়ে গিয়েছে সেটা অনেকে জানেন আপনারা। সমস্ত জেলাতে পঞ্চায়েত নির্বাচন সম্পন্ন হয়েছে।

(শ্রীনির্মাল্য বাগচী : সব জায়গায় হয়নি, শুধু পূর্নুলিয়া জেলাতে হয়েছে।)

হ্যাঁ আমি ভুল করেছি, ওটা পূর্নুলিয়া জেলাতে হয়েছে ইসলামপুরে হয় নি। পূর্নুলিয়া জেলায় সমগ্র অঞ্চলে বর্তমান পাঁচমবংগ পঞ্চায়েত আইন অনুসারে পঞ্চায়েত নির্বাচন সম্পন্ন হয়েছে। অন্যান্য যতগুলি ব্যাপার বললেন যতগুলি আইন, সে সম্পর্কে যদি ঠিক ঠিক প্রাসংগিক আলোচনা হয়, আমি সমস্তগুলি আপনাদের কাছে বলতে পারি। তবে পঞ্চায়েত সম্পর্কে আমার পক্ষে বলাটা একটু অসুবিধা হবে। তবে এ সম্বন্ধে আমি পঞ্চায়েত বিভাগের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীর কাছে নিশ্চয়ই কথা তুলবো। আমি আশা করি মাননীয় সদস্যগণ আমার এই সংশোধনীয় নিষেধকটি গ্রহণ করবেন।

**শ্রীনির্মাল্য চন্দ্র ভট্টাচার্য :** আমি একটা প্রশ্ন করেছিলাম, সেই প্রশ্নের উত্তর এখনও পাইনি। আমি আশা করছি যে সেই প্রশ্নের উত্তর ওঁর দপ্তরে রয়েছে। আমি প্রশ্ন করেছিলাম যে আমাদের রাজস্ব কত ওখান থেকে আদায় হতে পারে এবং এই রাজস্ব সংগ্রহ করবার জন্য আমাদের সরকারের কত খরচ হবে, এই প্রথম। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই, সেটা বোধ করি তখন আমি বলিনি, দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই যে, কত জমি সরকারের হাতে আসতে পারে যে জমি ভূমিহীন কৃষকদের দেওয়া যেতে পারে। এই দুটি প্রশ্ন আমার ছিল।

**দি অনারবল শ্যামাদাস ভট্টাচার্য :** আপনি ভূমি সম্পর্কে আগে প্রশ্ন করেছেন সেটা অন্ততঃ নোটের মধ্যে নেই। আমার কথা হচ্ছে এই যে, রাজস্ব কত বাড়বে না বাড়বে সেটা কিন্তু মূল প্রশ্ন আমাদের নয়, সেটা বিচারই করা হয়নি। আপনারা হয়ত বলবেন বিধান মণ্ডল থেকে যে রাজস্ব কমিয়ে দেওয়া হোক। রাজস্ব যা আছে তার চেয়ে যে খুব বেশী বাড়ান হবে ওখানে এখনই এমন না হতে পারে।

12-10—2.20 p.m.]

আপনি ভূমি সম্বন্ধে যে আগে প্রশ্ন করেছিলেন সেটা আমার মনে নেই, আমার কথা হচ্ছে এই রাজস্ব কত বাড়বে বা না বাড়বে সেটা কিন্তু মূল প্রশ্ন নয়, এবং সেটার বিচার করা হয়নি। আপনারা হয়ত বলবেন বিধান মণ্ডল থেকে সে রাজস্ব কমিয়ে দেওয়া হোক, রাজস্ব যা আছে তা খুব বাড়ানো হবে এমন নাও হতে পারে। এবং রাজস্ব বৃদ্ধির প্রশ্নটা আমি এখন ঠিক বলতে পারব না, ইমিডিয়েটলি অন ভেস্টিং যে প্রজা যে খাজনা দিত সেই খাজনা তিনি দিতে থাকবেন পাঁচমবংগ এস্টেটস ব্যাকুইজিসন-এর ধারাতে আছে যে আগে যিনি যে খাজনা দিতেন এখনও তিনি সেই খাজনা দেবেন। কিন্তু আমরা যে জমি সাবল্যাস হিসাবে ভেস্টিং বলে গণ্য করতে পারব সে জমি আমরা কৃষককে এখানে দিতে পারি ১০ টাকা হারে, বর্তমান বছরে আমরা দিই বর্তমানে যে রেন্ট তার দেড় গুণ হারে, কিন্তু ১০ টাকার বেশী নয়। অথবা আশে পাশে জমির যে নিরীখ সেই নিরীখেও দিতে পারি যদি সেখানে সমবায় সমিতি গঠিত হয়।

**শ্রীনির্মাল্য চন্দ্র ভট্টাচার্য :** আমি জিজ্ঞাসা করছি কতটা জমি ভেস্টিং করবার সম্ভবনা আছে ?

**দি অনারবল শ্যামাদাস ভট্টাচার্য :** সেটা আমি এখন বলতে পারছি না কারণ সেটা অনুমান হবে। আমি আগেই বলেছি সবই নির্ভর করবে আমাদের কতখানি কাগজপত্র আছে, হাল হিসাব পর্যন্ত কাগজপত্র কতটা আছে, আমাদের কাগজপত্র খুব কম আছে, সরকারের সঙ্গে কৃষকের ভূমি রাজস্ব ব্যাপারে যে যোগাযোগের যে সূত্র সেটা অনেক জটিল এবং ঘোরালো। সরকারের সঙ্গে কৃষকের প্রত্যক্ষ যোগাযোগ ছিল না, সেই যোগাযোগ যাতে হয় তার জন্য এই আইনের একটা উদ্দেশ্য আছে। সেইজন্য এখনই বলা সম্ভব হচ্ছে না।

**শ্রীনির্মাল্য চন্দ্র ভট্টাচার্য :** সেটেলমেন্ট রেকর্ড কিছূ নেই ?

**দি অনারবল শ্যামাদাস ভট্টাচার্য :** সেটেলমেন্ট রেকর্ড যেটা আছে তা অত্যন্ত পুরানো। আমরা সেই সেটেলমেন্ট রেকর্ড আমরা এখন করছি। সেটেলমেন্ট অপারেশন পুরোদমে চলছে, এবং আমরা আশা করছি সেটেলমেন্ট অপারেশন খুব শীঘ্র শেষ করতে পারব। সেটেলমেন্ট অপারেশন যদি হাল সন পর্যন্ত হয়—যাকে আমরা বলতে পারি আপটু ডেট সেটেলমেন্ট রেকর্ড অফ রাইটস্ তখন আমরা হিসাব করে বলতে পারব যে এতটা জমি আমাদের পাওয়া যেতে পারে।

1963]

## GOVERNMENT BILL

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that that West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

### Clauses 2 to 3

The question that Clauses 2 to 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Clause 1, Preamble and the Title

The question that Clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1963, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

**Mr. Chairman :** With regard to the point of order raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal earlier this morning, I find that this is a very intricate matter from the legalistic point of view and other aspects. In the meantime we can proceed as we have been going on. Later on I shall see to it.

### Adjournment

The Council was then adjourned at 2-14 p.m. till 1 p.m. on Thursday, the 2nd January, 1964, at the Legislative Buildings, Calcutta.

### Members absent

Bhattacharyya, Shri Sreepada,  
Choudhuri, Shri Annada Prosad,  
Ghosh, Shri Ashutosh,  
Halder, Shri Gopal,  
Majumdar, Shri Rajendranath,  
Musharruf Hossain, Shri.  
Prasad, Shri R. S.  
Prodhan, Shri Lakshman,  
Ray Choudhury, Shri Sarat Chandra.



## COUNCIL DEBATES

*Thursday, the 2nd January, 1964*

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 2nd January, 1964, at 1 p.m. being the Second Day of the Thirty-Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (Dr. Pratap Chandra Guha Ray) was in the Chair.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Direct recruits to Higher Judicial Services from the "Bar"

**\*12. Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state—

- (a) whether the attention of the Government has been drawn to the editorial under the caption "A Curious Rule" published in the Calcutta Weekly Notes, dated 8th April, 1963 and the editorial under the caption "Direct Recruits from the Bar" published in the Calcutta Weekly Notes on 7th October, 1963;
- (b) whether the abovementioned editorials were considered by the Government and any steps taken to remove the grievances of the direct recruits from the Bar to the Higher Judicial Service; and
- (c) whether the Government intend to consider those editorials in near future, if no consideration has yet been made?

[ 1—1.10 p m ]

**12. The Hon'ble Iswar Das Jalan:** (a) Yes. Calcutta Weekly Notes is subscribed in the Judicial Department.

(b) No. The points raised in the editorials were taken into consideration while framing the rules in consultation with and with the approval of the High Court

(c) Does not arise.

**Shri Snehangshu Kanta Acharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether any special consideration is given with regard to the fixation of pay for the District Judges who are promoted from the West Bengal Judicial Service?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Yes.

**Shri Snehangshu Kanta Acharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the District and Session Judges are given allowance of Rs. 200 which is given to District Magistrates?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** No.

**Shri Snehangshu Kanta Acharyya:** Can't the Hon'ble Minister state reasons as to why this is not given to District and Session Judges when it is given to District Magistrates?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** The matter is under consideration of Government

**Shri Snehangshu Kanta Acharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether when the District and Session Judges are not given allowance according to pay, Rs. 1,800 to Rs. 2,000 are given to them as are given to the I.A.S. Officers?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** That is also under consideration.

**Shri Snehangshu Kanta Acharyya:** Would the Hon'ble Minister be pleased to state as to when this consideration will become effective, if at all?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I think it should be effective within the next few months.

### Implementation of the Old Age Pension Scheme

**\*15. Shri Manoranjan Sen Gupta:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Social Welfare) Department be pleased to state whether the Old Age Pension Scheme adopted by the Government of West Bengal has been implemented and grants to deserving applicants are being sanctioned?

(b) If the answer to (a) is in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what are the reasons for non-implementation of the Scheme?

(c) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state

(i) the number of grants so far made (up to the 30th November, 1963); and

(ii) the amount so far granted per head per month?

**The Hon'ble Abha Maiti:** (a) It has been decided to implement the scheme with effect from the 1st January, 1964. Accordingly, no pension has yet been sanctioned in any case.

(b) Does not arise.

(c) Does not arise.

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : সাপ্লিমেন্টারী কোয়েশ্চন স্যার। কত হারেতে এই পেন্সন দেওয়া হবে সেটা মাননীয় মন্ত্রিমহোদয় জানাবেন কি ?

দি অনারবল আভা মাইতি : ১৫ টাকা মাসে যারা থাকলে এবং ১২ টাকা মাসে থাকাগুলো।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : মাননীয় মন্ত্রিমহোদয় বলবেন কি, যে যারা পেনশন আগে পাচ্ছেন চারাই ড্রবামূল্য বৃদ্ধি হেতু পেনশন বাড়ানোর আবেদন করেছে, সেই অবস্থাতেই এই ১৫ টাকা করে মাসে পেনশন দিলে সেটা কোন কাজে আসবে কি ?

দি অনারবল আভা মাইতি : মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান মহাশয়, যে কথা যতীনবাবু বলেছেন তা সরকারী কর্মচারীদের পেনশন বর্ধন আমার মনে হয় তাব সংগে এর কোন সম্পর্ক নেই।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : যারা সরকারী কর্মচারী পেনশন পান, ডিনিমিশন দর বাড়ার জন্য, জীবনযাত্রার ব্যয় বাড়ান জন্য তাঁরা ইতিমধ্যেই সরকারের কাছে আবেদন জানিয়েছে যাতে পেনশনের যে পরিমাণ সেটা বৃদ্ধি করা হয়। সেই পরিপ্রেক্ষিতে যে ১৫ টাকা করে পেনশন দেবার বন্দোবস্ত হচ্ছে এটাতে কি কোন উপকার হবে? সামান্য ১৫ টাকায় তাঁদের কি হবে ?

দি অনারবল আভা মাইতি : কিছু না পাওয়া থেকে কিছু পাওয়া ভাল এই বিবেচনা করে করা হয়েছে।

শ্রীযতীন প্রসাদ চক্রবর্তী : মাননীয় মন্ত্রিমহোদয় বলবেন কি, যে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট পেনশন ইনক্রিজ করার জন্য তাঁরা চিন্তা করছেন ?

দি অনারবল আভা মাইতি : আমি আপনার মতই সংবাদপত্রে দেখেছি।

শ্রীযতীন প্রসাদ চক্রবর্তী : যদি সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট পেনশন ইনক্রিজ করেন তাহলে স্টেট গভর্নমেন্ট পেনশন ইনক্রিজ করতে রাজী আছেন কিনা ?

দি অনারবল আভা মাইতি : আমার জানা নেই।

## Price of sugar-candy

\*11. **Shri Narendra Nath Das:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food Department be pleased to state whether it is a fact that sugar-candy manufacturers are given a quota of sugar at controlled rate for the manufacture of sugar-candy?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether the Government has controlled the price of sugar-candy?

(ii) if so, what is the retail controlled rate of the commodity; and

(iii) what is the quota of sugar-candy available to each individual consumer of the commodity?

(c) If the answer to (b) is in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to consider the desirability of (i) controlling the price of sugar-candy and (ii) arranging its sale through Fair Price Shops?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:** (a) Yes

(b) (i) No.

(ii) Does not arise.

(iii) No quota has been fixed for individual consumer.

(c) (i) The question of fixation of price is under consideration in consultation with the Directorate of Industries.

(ii) This question will be considered after the price fixation is decided

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে, এখন মিছবির দাম কত বাজারে ?

দি অনারবল স্মরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায় : দাম হচ্ছে ৬৯ টাকা থেকে ৭১ টাকা মণ।

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : কিন্তু রিটেল মার্কেটে কত দানে বিক্রয় হয় সে খবর মন্ত্রিমহাশয় জানেন কি ?

দি অনারবল স্মরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায় : রিটেল মার্কেটে হচ্ছে সুপার ভারাইটা ১.৬৫ নয়া পরয়া থেকে ১.৬৮ নয়া পরয়া পার কেজি। ইন্ফিবির ভারাইটা হচ্ছে ১.২২ নয়া পরয়া থেকে ১.২৫ নয়া পরয়া পার কেজি।

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানেন কি, রিটলে ৬ টাকা করে বিক্রয় হচ্ছে পার কেজি।

দি অনারবল স্মরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায় : না, জানা নেই।

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন, এই সুগার ক্যান্ডি ফ্যাক্টরি পশ্চিম বঙ্গে কয়টি আছে ?

দি অনারবল স্মরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায় : নোটিশ না দিলে বলতে পারবো না।

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি, এই সুগার ক্যান্ডির যে ফ্যাক্টরি রয়েছে তাদের গভর্নমেন্ট লাইসেন্স নিতে হয় কিনা ?

দি অনারবল স্মরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায় : তা এখন বলতে পারবো না। ইন্ডাস্ট্রি ডিপার্টমেন্ট বলতে পারে।

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলতে পারেন, প্রভাত সুগার ক্যান্ডি এই নামে একটা ফ্যাক্টরি হাওড়ায় আপনার কাছে লাইসেন্স চেয়েছে ?

দি অনারবল স্মরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায় : বলতে পারি না। হয়ত ইন্ডাস্ট্রি ডিপার্টমেন্টে চেষ্টা থাকতে পারে।



শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি, আপনার দপ্তর থেকে সেই সুগার ক্যান্ডি ফ্যাক্টরি সম্পর্কে কি কোন সুপারিশ করা হয়েছে?

দি অনারেবল স্মরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায় : নোটিশ না দিলে বলতে পারি না।

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি, এই প্রভাত সুগারক্যান্ডি ফ্যাক্টরি সঙ্গে মাননীয় শৈল মুখার্জীর কোন যোগাযোগ আছে কিনা?

দি অনারেবল স্মরজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায় : আমার জানা নেই।

### “23rd January” as a national holiday

**\*13. Shri Amar Prasad Chakrabarty:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state—

- (a) whether the Chief Minister has requested the Government of India to declare the 23rd January, 1964, and the same date thereafter as a national holiday
- (b) if so, what is the result;
- (c) whether the Chief Minister is aware that there is an order that in important offices of the Government of India, especially in the office rooms of the topmost officers of various offices, the pictures of Netaji Subhas Chandra Bose should be displayed along with those of other national leaders; and
- (d) if so, whether the Government consider the desirability of displaying the picture of Netaji in the Offices of the Government of West Bengal?

**The Hon'ble Saira Kumar Mukherjee:** (a) No. The Government of West Bengal, however, declare 23rd January every year as a holiday under the Negotiable Instruments Act.

(b) Does not arise

(c) This Government are not aware of any such order.

(d) Does not arise

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি ২৩এ জানুয়ারী অল ইন্ডিয়া বেগিসএ টুটা ঘোষণা করার জন্য আপনারা কোন রেকমেন্ডেশন করেছেন কিনা?

দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী : না।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : মিলিটারীর মেজর জেনাবেল পি এন ঝাঙুরী একটা সার্কুলার দিয়েছেন নেতাজীর কোন ফটো কোন রেইট্রেন্ট বা ক্যান্টিনএ টানাতে পারবে না এই খবর জানেন কি?

দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী : পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছে এ রকম কোন তথ্য নাই।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : সেই সার্কুলারটা হচ্ছে

It is recommended that the photos of Netaji Subhas Chandra Bose be not displayed at prominent places in unit lines, canteens, quarter guards or recreation rooms. Major General Staff P. N. Khanduri.

নেতাজীর ফটো ডিসপ্লে করা সম্পর্কে আপনাদের কোন ডিসিসন আছে কি না?

দি অনারেবল শৈলকুমার মুখার্জী : মন্ত্রীদের ঘরে নেতাজীর ফটো আছে।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : এ সম্পর্কে আপনাদের কোন নীতি আছে কিনা

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমরা নেতাজীর জন্মদিবস পালন করে থাকি এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নেতাজীর ফটো টানাবার ব্যবস্থা আছে, নিষেধ করার কোন কথা নাই।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : অল ইণ্ডিয়া বেসিসএ ছুটির দিন ঘোষণা করবার জন্য অনুরোধ করতে আপনারা রাজী আছেন কিনা ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : মাননীয় সদস্য এটা যদি পার্লামেন্টের মেম্বারদের বলেন ভাল হয়।

শ্রীশশাঙ্ক শেখর সান্যাল : জনসাধারণের মনোভাব জেনে যেটা জানা আছে, ভারত সরকারকে আপনারা অনুরোধ করবেন কিনা যে সর্বভারতীয় ছুটির দিন বলে ঘোষণা করা হোক ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : নেতাজী ভারতবর্ষের একজন মহান ব্যক্তি, এটা আমাদের চেয়ে তাঁরা কম জানেন না।

শ্রীশশাঙ্ক শেখর সান্যাল : এই প্রশ্নগুলি আপনারা ফরওয়ার্ড করে দেবেন তো ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : নিশ্চয়ই।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে সুপারিশ করার যে গৌরব তা তাহলে আপনারা পাবেন।

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : নিশ্চয়ই।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : নেতাজীর স্ট্যাচু করার যে পরিকল্পনা সেটা হচ্ছে না কেন ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : নেতাজীর স্ট্যাচু তৈরী হচ্ছে, তৈরী শেষ হলে সকলেই জানতে পারবেন।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : কিন্তু তার তো কোন প্রস্তুতি দেখতে পাচ্ছি না, এদিকে ২৩এ জানুয়ারী এসে গেল।

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : স্ট্যাচু তৈরী করা, অত সোজা নয়। উপযুক্ত ক্লালপটির পাওয়া যায় না। বহু ক্লালপটিন-এন কাছ থেকে আমরা মডেল পেয়েছি, সবই বিজেক্ত করতে হয়েছে। এ সম্পর্কে যে কমিটি হয়েছে তাতে মাননীয় সদস্য হেমন্ত বসুও আছেন। এ ব্যাপারে যা করবার আমরা সবই করছি।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : অনেক স্ট্যাচু তো আনো কম সময়ে হয়ে গিয়েছে।

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমরা অনেক মডেল পেয়েছি, কোনটাই আমাদের মনোমত হয়নি।

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : নেগোশিয়েবল ইনস্টিটিউটে এ্যাক্টএ ২৩এ জানুয়ারী ছুটির দিন বলে ঘোষণা করতে আপনারা আপত্তি কি ? ভারত সরকারের কাছে কিছু লিখেছেন কিনা আপনারা ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : ২৩শে জানুয়ারী তারিখে আমরা ছুটি দিয়ে থাকি এবং এই তারিখে নেতাজীব ইতিহাস আলোচনা করা হয়—এ সম্পর্কে যাবতীয় করণীয় করা হচ্ছে।

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : আপনারা লিখেছেন কিনা ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমরা মনে কবি ভারত সরকার নেতাজী সম্পর্কে আমাদের চেয়ে কম জানেন না।

শ্রীনরেন্দ্র নাথ দাস : আপনারা রিকমেন্ডেশন করবেন কিনা ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আজকে যে আলোচনা হল এগুলি পাঠিয়ে দেব, তাতে সুপারিশের চেয়ে বেশি কাজ হবে।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : তার সংগে স্পেসিফিক্যালি পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে ভারত সরকারকে অনুরোধ করা হবে কিনা ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমরা পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে এই কথা বলব যে পশ্চিমবঙ্গের অধিবাসীরা মনে করে নোতাত্তর জন্মদিনস সর্ভভারতীয় ভাবে প্রতিপালিত হওয়া উচিত।

শ্রীদ্বিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন কলকারখানায় ২৩শে জানুয়ারী ছুটি প্রতিপালিত হয় না ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমরা যত ছুটি দিয়ে থাকি কলকারখানায় তত ছুটি দেওয়া হয় না একথা সকলেই জানেন।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : মেডাম জেনারেল পি এন খাণ্ডুরী যে সার্কুলাব দিয়েছেন সে সম্পর্কে অনুসন্ধান করে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে প্রতিবাদ জানাবেন কি ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : নানান সদস্য যদি নলিলপত্র সব পাঠিয়ে দেন, দেখব।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : এই বিষয়ে কেন্দ্রীয় সরকারের অভিপ্রায় কি সেটা—

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমরা জানি না।

শ্রী অমর প্রসাদ চক্রবর্তী : এই ব্যাপারে শ্রীবিজ্ঞ পট্টনায়ক এবং শ্রীঅতুল্য ঘোষ খুব সিক্রেটলি মিট করেছিলেন একথা সত্য কিনা ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : একথা সত্য নয়।

#### **Dearness allowance for the Government employees**

**14. Shri Jatin Chakravorty.** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Finance Department be pleased to state whether there is a proposal for introduction of dearness allowance for employee of the Government of West Bengal?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state

(i) when the proposal will be given effect to and whether it will have retrospective effect; and—

(ii) what will be the rate of such allowance;

(c) If the answer to (a) be in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state the reasons therefor?

(d) Whether Government consider the desirability of giving pension to the widows and minor children of the State Government employees on the line of Union Government?

(e) If so, when the proposal will be materialised?

**The Hon'ble Salla Kumar Mukherjee:** (a) Yes, the matter is under consideration.

(b) (i) Final decision on the proposal will be taken as soon as possible. The question of giving retrospective effect has not been considered

(ii) Not yet decided.

(c) Does not arise.

(d) Government have not yet thought in this respect.

(e) Does not arise

**শ্রীযতীন চক্রবর্তী :**

মন্ত্রিমহাশয় বল্লেন এটা তারা বিবেচনা করছেন। আমার জিজ্ঞাস্য হচ্ছে, এর আগে যিনি অর্থমন্ত্রী ছিলেন তিনি ৪-৯-৬৩ তারিখে এক প্রশ্নের উত্তরে বলেছিলেন যে

In order to fight high prices Government have been supplying foodgrains, i.e. rice, wheat, atta and sugar at fair prices through the fair price and modified rationing shops in the State. These shops and stores are helping the low-paid employees of the State Government amongst others to get essential commodities at fair prices.

তিনি স্বীকার করেছিলেন জিনিসপত্রের দর বেড়েছে এখন তদনুসাবে ডিয়ারনেস এলাউন্স দেওয়া উচিত এখন প্রশ্ন হচ্ছে, বিবেচনা করে তাঁরা কবে নাগাদ দেবেন সেটা জানাবেন কি ?

দি অনারবল শৈলকুমার মুখার্জী : আমরা আশা কবি বাজেট সেসনের আগেই সরকারী সিদ্ধান্ত হবে।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : সরকারী কর্মচারীদের যা মাইনে তাব উপর ভিত্তি না করে জিনিসপত্রের মূল্যবৃদ্ধির পরিপ্রেক্ষিতে বোঁ অব ডিয়ারনেস অ্যালাউন্স ঠিক কনাব কথা চিন্তা করছেন কিনা ?

দি অনারবল শৈলকুমার মুখার্জী : যখন ১৯৬১ সালে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পে-কমিটি হয় সরকারী কর্মচারীদের বেতন পুনর্বিন্যাস করার জন্য তখন এই নীতি গৃহীত হয়েছিল যে, যদি ১৯৬১-এর উপর ১০ পারসেন্ট কস্ট অব ইনডেক্স গাইড হয় তাহলে সরকারী কর্মচারীদের মহার্ঘ্য ভাতার কথা বিবেচনা করা হবে। ১৯৬৩ সালে সরকার এখন মনে করছেন ১০ পরসেন্টের বেশি হয়েছে। আশা করি বাজেটের পূর্বেই এই বিষয়ে সরকার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করতে পারবেন।

11-20—1-30 p.m.]

শ্রীদ্বিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে বর্তমানে যে মাটিগভাতা নীতিটা পশ্চিম বাংলার সরকারী কর্মচারীদের সম্পর্কে চালু আছে, সেটা প্রাইস ইন্ডেক্স-এর সঙ্গে লিঙ্কড আপ হবে, না, আবিট্যারিলি ?

দি অনারবল শৈলকুমার মুখার্জী : এটা সর্বাভাবতীয় পে-কমিশনের নীতি অনুসারে এবং পশ্চিমবঙ্গের পে কমিশনের নীতি অনুসারে। এখনও মাটিগভাতা নেই। সমস্ত মাটিগভাতা ১৯৬১ সালে has been merged with the pay scale,

শ্রীদ্বিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : সাপ্লিমেন্টারী কোয়েশেন স্যার। আমার প্রশ্নটি তা নয়। ডিয়ারনেস অ্যালাউন্স যেটা বাড়ানব কথা আজকে আপনারা বলছেন, আপনি কোয়েশেনটা দেখুন, তাহলে পরে আমার কোয়েশেনটা বুঝতে সহজ হবে। বলছেন যে

Will the Hon'ble Minister-in-charge of the finance department be pleased to state whether there is a proposal for introduction of dearness allowance for employees of the Government of West Bengal ?

এই যে ডিয়ারনেস অ্যালাউন্স ইনস্ট্রোডাকশান এটা কি আপনি আবিট্যারিলি ভাবে সেটা টাকা, ১০ টাকা, না, ২৫ টাকা করছেন, না প্রাইস ইনডেক্স-এর সাথে লিঙ্কড আপ হবে করছেন, অর্থাৎ সেই প্রাইস ইনডেক্স করলে, ফল করবে, বাড়লে বাড়বে, এই নিয়ম করতে যাচ্ছেন ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : সমস্ত জিনিষটাই নূতন ভাবে বিবেচনা করা হচ্ছে। ১৯৬১ সালে যখন ডিয়ারনেস অ্যালাউন্স মার্জ করে বেতনের মধ্যে, সেই সময় বলা হয়েছিল যে ভবিষ্যতে ঐন পরসেন্টের বেশী যদি বাড়ে তাহলে আমরা ডিয়ারনেস অ্যালাউন্স সংক্ষেপ পুনরায় বিবেচনা করবো। ১৯৬২ সালে দশ পরসেন্ট বাড়েনি। এবং যদি হঠাৎ বাড়ে তাহলে এ সংক্ষেপ কিছুটা আলোচনা করা হবে না। ৫ মাস, ৬ মাস, ৮ মাস, বেশ কিছু দিনের জন্য যদি দশ পরসেন্ট বেড়ে থাকে, তাহলে পর সরকার সেটা বিবেচনা করবেন। এখন আমাদের এখানে ১৯৬৩ সালের মাঝামাঝি থেকে এটা বেড়েছে। কত দিন বেড়েছে, কত বেড়েছে সেটা দেখতে হবে। দশ পরসেন্ট বেড়েছে আমরা দেখছি একটা পরসেন্ট। এই সমস্ত বিষয় গুলি বিবেচনা করা হবে এবং বিবেচনা করার পর তাঁরা সিদ্ধান্ত গ্রহণ করবেন। মাননীয় সদস্য যে প্রশ্ন করলেন যে উচ্চ বেতন যাঁরা পান, তাদের কত ? মাঝারী বেতন যাঁরা পান, তাদের কত ? নিম্ন স্তরের অনুলারে যাঁরা বেতন পান, তাঁরা কত ? এই সব জিনিষগুলি সেই সঙ্গে আমরা বিবেচনা করবো।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : সাপ্লিমেন্টারী কোয়েস্চেন স্যার। মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় যে কথা বললেন যে, অনেকদিন ধরে তাদের যদি জিনিষপত্রের দর বেড়ে থাকে, এবং তা এখন দেখতে পাচ্ছেন। এখন ১৯৬৩ সালে এসে আপনারা দেখতে পাচ্ছেন যে দশ পর্যাণ্টের বেশী বেড়েছে। কিন্তু এর আগে যিনি অর্থ মন্ত্রী ছিলেন, তিনি প্রশ্ণোত্তরের সময় জবাবে বল ছিলেন যে

The State Government informed some Karmachari Samities that if in future the cost of living index went up substantially over the existing level and continued at that level for an appreciable period without any indication of falling the question of granting dearness allowance will be considered

গত কয়েক বছর ধরে। তারপর আর একটা প্রশ্ণোত্তরে তিনি বলেছেন যে কনটিন্যুয়ালী জিনিষপত্রের দর বেড়ে চলেছে। ১৯৬১ টু ১৯৬৩ সাল পর্যন্ত এই যে রাইজ হয়েছে আপনারা যখন মাটিগভাতা দেবেন, সেই সময় কাদের ঐ দু-বছরের ১৯৬১ টু ১৯৬৩ সালের এটাকে, এই রাইজটাকে নিউট্রালাইজ করার জন্য এবং তাদের যে হার্শিপ হয়েছে, সেটা নিউট্রালাইজ করার জন্য রেট্রোসপেকটিভ এক্ফেক্ট দেবেন কি না ?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : ১৯৬১ সালে দশ পর্যাণ্টের বেশী বাড়েনি। কাজে, কাজেই ১৯৬২ সাল, আমাদের এ সম্বন্ধে যখন আলোচনা হবে, বিচার হবে, তার মধ্যে আসছে না। ১৯৬৩ সালের কয় মাস হয়েছে। সেটা দেখতে হবে, এবং তারপর দান পড়ে গিয়েছে কিনা, সেটাও দেখতে হবে। এই সমস্ত দেখে, তারপর আমরা সিদ্ধান্ত গ্রহণ করবো। তবে একথা আমি বলতে পারি যে রেট্রোসপেকটিভ এক্ফেক্ট দেওয়া হবে না।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : যাঁরা বিভিন্ন থ্রেডে আছেন তাঁদের মাইনে অনুসারে যদি ডিয়ারনেস অ্যালাউন্স ফিক্স করা হয়—সে ডিসক্রিমিনেশন একটা হতে পারে—বিভিন্ন থ্রেডে যদি হয়, অর্থাৎ উপরেব দিকে তাঁদের বোটা এক রকম হল এই ডিসক্রিমিনেশন যাতে না হয় তারজন্য আপনারা কাছ সরকারী কর্মচারীদের যে অননুমোদিত সমিতি আছে তাদের পক্ষ থেকে এটা জানান হয়েছে কিনা যে এই রকম ডিসক্রিমিনেশন যেন না করা হয় ?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : ডিসক্রিমিনেশন যদি হয় তাহলে যাঁরা কম বেতন পাবেন তাঁদের পক্ষেই হবে, যারা বেশী বেতন পাবেন তাঁদের পক্ষে হবে না।

শ্রীমুখিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলেছেন যে ডিয়ারনেস অ্যালাউন্স মার্জ হয়েছে অল ইন্ডিয়া পে কমিশনের রিপোর্ট অনুযায়ী.....

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : না উনি বলেছেন যে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে পে কমিশন, কমিটি করেছিলেন তদনুযায়ী এবং সেই সময় সমস্ত ভারতবর্ষে বেতনের একটা রদ বদ হয়েছিল।

শ্রীমুখিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : আমার প্রশ্ন হচ্ছে, মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে, সেন্ট্রাল কমিশনে সেন্ট্রাল এমপ্লয়িজরা সেই ক্লার্ক আপনার ক্লার্কের তুলনায় মাইনে কম পাচ্ছে না বো পাচ্ছে ? স্থানকার চাপড়াশী আপনারা স্থানকার চাপড়াশী তাদের তুলনায় কত কম পাচ্ছে না বেশী পাচ্ছে ? সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট এমপ্লয়িস ইন ক্যালকুলা ?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : না এটা তো বিবেচনার বিষয় নয়। ভারতবর্ষে বিভিন্ন রা : আছে, সেটা আছে, প্রত্যেক রাজ্যে এক এক রকমের বেতনের স্কেল আছে। আমাদের কা : অনেক রাজ্য এসে বলেছে যে তোমাদের রাজ্যে বেতনের স্কেল বড় বেশী, আমরা ন : বিপদে পড়েছি। কাজে কাজেই প্রত্যেক স্টেট তাদের নিজেদের আয় ব্যয় দেখে বেত : নির্ধারণ করেন। তাঁদের এখানে কত মূল্য আছে, মূল্যের মান দেখে বেতন নির্ধারণ করেন। এটা এখনও সব জায়গায় এ রকম হতে পারে বলে আমি মনে করি না।

শ্রীমুখিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : আমার প্রশ্ন বিভিন্ন স্টেট সম্পর্কে নয়, বাংলা দেশ সম্পর্কে বাংলা দেশে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট এমপ্লয়িস, এ্যাজ এ ক্লার্ক এ্যাও এ পিয়ন, এবং এমপ্লয়িস এমপ্লয়ে এ্যাজ এ ক্লার্ক এ্যাও পিয়ন আঙার দি স্টেট গভর্নমেন্ট, এদের মাইনের ভারতম্য হবার যুক্তি আছে ?

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : পশ্চিমবঙ্গ সরকারী কর্মচারী এবং পশ্চিমবঙ্গে অবস্থিত কেন্দ্রীয় সরকারের কর্মচারীদের বেতনের মধ্যে ব্যবধান আছে। কিন্তু আমি একটু আগেই বলেছি যে তাঁর চেয়ে বেশী ব্যবধান আছে অন্যান্য স্টেটে। সেই স্টেটেও কেন্দ্রীয় সরকারের মত বেতন সমান করে দিতে পারেনি। আমরাও বর্তমান অবস্থায় পারবো বলে মনে করি না। তবে পশ্চিমবঙ্গের আয় যদি বৃদ্ধি পায়, আমরা যদি চতুর্দিকে দেখতে পাই যে কৃষির উন্নতি, শিল্পের উন্নতি হচ্ছে তাহলে নিশ্চয়ই বেতন বৃদ্ধি করবো।

শ্রীযুক্তজ্ঞানলাল সেনগুপ্ত : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় এই যে নতুন রিভিশনের কথা চিন্তা করছেন সেই স্টেজে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের ক্লার্ক এবং সাবঅডিভিন্ট স্টাফদের মাইনের সাথে সমতা রাখা করে একই লেভেলে আনবার কথা চিন্তা করেন কি ?

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : কেন্দ্রীয় সরকার আর মহানগর সরকারের পরেই আমাদের পশ্চিমবঙ্গের বেতনের হাব। আমরা কেন্দ্রীয় সরকারের সাথে কোন প্রতিযোগিতা, কম্পারিজন করতে পারবো না বলে দিয়েছি আগে। তবে আমাদের অবস্থা বিবেচনা করে, আমাদের বাজস্ব দেখে, এবং আমাদের এখানে মূল্য কি রকম বৃদ্ধি পাচ্ছে সোটা দেখে আমরা যদি বেতন বৃদ্ধি করতে হয় নিশ্চয়ই করবো।

শ্রীযুক্তহোম কুমার ভট্টাচার্য : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় একটু আগেই বলেছেন যে সরকারী কর্মচারীদের ১৯৬১ সালে যে মহার্ঘ ভাতা দেওয়া হোত সোটা নতুন বেতন নির্ধারণ করার সময়ে বেতনের সঙ্গে এক করে দেওয়া হয়েছে। সেই রকম অন্যান্য স্তরের যারা কর্মী যাদের বেতনের অংশ সরকার বহন করে থাকেন, সরকারী তহবিল থেকে দেওয়া হয়ে, থাকে, একটা বিরাট অংশ যেমন শিক্ষক, শিক্ষকদের সর্ব স্তরে প্রাথমিক, মাধ্যমিক, এবং কলেজীয় শিক্ষক—সর্ব স্তরের শিক্ষকদের বেতনের একটা অংশ সরকার বহন করে থাকেন এবং তাঁরা আমি বিশেষ করে প্রাথমিক এবং মাধ্যমিক শিক্ষকদের কথা উল্লেখ করছি, প্রাথমিক এবং মাধ্যমিক শিক্ষকদের এর আগেতে তাঁদের একটা মহার্ঘ ভাতা ছিল এবং মাধ্যমিক শিক্ষকদের ১৭৥ টাকা যদি বিদ্যালয় থেকে দেওয়া হয় তাহলে সরকার ১৭৥ টাকা দিতেন, ১৯৬১ সালে ঐ সরকারী কর্মচারীদের মতই যখন মাধ্যমিক শিক্ষকদের নতুন বেতনের হার ঘোষণা করলেন তখন ঐ মহার্ঘ ভাতা বেতনের সঙ্গে একীভূত করে দেওয়া হয়েছে। আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে যে এখন নতুনভাবে আজকে আমরা মুখ্য মন্ত্রির কাছ থেকে এবং অর্থমন্ত্রির কাছ থেকে এই স্বীকৃতি পেলাম যে ১৯৬৩ সালে ১০ পরসেন্টের বেশী কষ্ট অব লিভিং বেড়ে গিয়েছে, ইনডেক্স বেড়ে গিয়েছে, এই সময় তাঁরা সরকারী কর্মচারীদের বিষয় মহার্ঘ ভাতা চিন্তা করছেন এটা খুব ভাল কথা এবং অর্থমন্ত্রী আশা প্রকাশ করেছেন যে দেওয়া হবে বাজেট দেশনের আগে সেটাও ভাল কথা, আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই যে, এই সঙ্গে সঙ্গে এই প্রাথমিক এবং মাধ্যমিক শিক্ষকদের ক্ষেত্রেও পুনরায় এই যে জীবনখাত্রা ব্যয় এবং জীবনখাত্রা মান যে ভয়ানকভাবে বেড়ে গিয়েছে সেই কথা বিবেচনা করে নতুনভাবে তাদের ক্ষেত্রেও মহার্ঘ ভাতা দানের কথা সরকার চিন্তা করবেন কিনা এবং তাঁদের মহার্ঘ ভাতা দেওয়া হবে কিনা সরকারী কর্মচারীদের সাথে সাথে ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমাদের শিক্ষকদের এবং মিউনিসিপ্যালিটির কর্মচারীদের কি পরিমাণ বেতন বৃদ্ধি করা যেতে পারে কি পারে না সে সম্বন্ধে আমরা আলোচনা করবো। কিন্তু সমস্ত জিনিষটা নির্ভর করছে যে কত মূল্য বৃদ্ধি হয়েছে, কত দিন কন্টিনিউ করেচে, আবার কমবে কিনা, এই সমস্ত জিনিষ বিবেচনা করে করা হবে। আমি বলেছি সমস্ত জিনিষটা বিবেচনাধীন আছে। যদি আমরা বৃদ্ধি করি শিক্ষকদের কথাও ভুলবো না এবং মিউনিসিপ্যালিটির কর্মচারীদের কথাও ভুলবো না।

শ্রীনির্মাল্য বাগচি : মুখ্যমন্ত্রি সম্প্রতি বর্ধমানে নির্বাচনী প্রচারণার জন্যে গিয়ে কুস্তমগ্রামে একটা বক্তৃতা করেছিলেন ১৫ই ডিসেম্বর তারিখে। সেখানে তিনি বলেছেন প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতনের প্রসঙ্গ তিনি বলেন প্রাথমিক শিক্ষকদের ন্যূনতম ১০০ টাকা বেতন হওয়া উচিত। যদি রাজ্য সরকার এটা নীতিগতভাবে স্বীকার করেন তাহলে তা খণ্ডসত্ত্ব শীঘ্র কার্যকরী করার চেষ্টা করবেন কি না ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : ডিখারনেস এ্যালাউন্স-এর সঙ্গে এই প্রশ্ন উঠেনা।

### Spreading of "Dengu" fever in the city of Calcutta

[11-30—1-40 p.m.]

**\*16. Shri Narendra Nath Das:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state if it is a fact that a sort of dangerous fever commonly known as "Dengu" has been on the increase in the city of Calcutta and suburbs?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the number of deaths, if any, due to it in the city of Calcutta;
- (ii) the steps adopted (both preventive and curative) by the State Government for eradicating the disease;
- (iii) effect of such steps;
- (iv) whether this dangerous fever is due to mosquito bite;
- (v) if so, what type of mosquito is spreading the disease; and
- (vi) what steps have been taken against the mosquitoes?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:** (a) Yes, the disease was on the increase during the months of October and November last.

(b) (i) 36.

(ii) (A) so far as preventive work is concerned, the following actions were taken—

- (a) As there were a number of cases in a particular students hostel in Behala area, the said hostel was closed down temporarily and the buildings and the adjacent areas were sprayed with D.D.T.
- (b) The dock areas in Kidderpore and the field areas of Dum Dum airport where breeding of Aedes mosquitoes was noticed were sprayed with D.D.T. also.
- (c) A pilot survey to find out the areas where Aedes mosquito is breeding or likely to breed has been completed and a plan for mosquito control is being drawn up.

(B) So far as the curative steps are concerned, as there is no specific treatment general instruction has been prepared and is being issued through the I. C. M. R for guidance of the public.

(iii) As a result of anti-mosquito measures no further cases have been reported from the particular areas in Behala or the Docks. Of course, the virulence of the disease has much diminished at present. This however is attributable to climatic and other environmental conditions.

(iv) Yes.

(v) A specific type of mosquito named the Aedes Aegypti.

(vi) A scheme of Aedes Control is being drawn up with the assistance of the Health Officers of the Sea and Airports as well as the Entomologist, South Eastern Railway and of the Calcutta Corporation. The scheme is being prepared on the line suggested by the W. H. O. Consultants on the latter's experience in Bangkok where similar operations are in progress.

মহানিহোদয়া যে বিশেষ ধবণের মশার কথা বল্লেন সেই মশা হত্যা করার জন্য যে অভিযান চলছে সেটা কণ্ট্রোল এগেছে?

দি অনারবল পূরবী মূখোপাধ্যায় : প্রথমে

Tropical School of Medicine, Institute of Post-Graduate Medicine and Medical Research

না। এই সম্পর্কে আগেও পরীক্ষা করেছেন এবং W.H.O. এর অ্যাসিস্ট্যান্ট নিয়ে তাঁরা যে গাইন ইণ্ডিকেট করেছেন সেই লাইনএ কাজ অগ্রসর হবে বর্তমানে সম্পূর্ণভাবে এটা কণ্ট্রোলএ এসেছে। নতুন কোন অস্ত্রের ঘটনা রিপোর্টেড হয়নি।

শ্রীদ্বিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : কতলোক ডেঙ্গু হবে আক্রান্ত হয়েছিল ?

দি অনাবেবল পূর্ববী মুখোপাধ্যায় : আমি আগেই বলেছি ৩৬। নাথার অব ডেথ সম্পর্কে আমি এটা বলতে পারি, যেটা রিপোর্টেড হয়েছে সেটাই আমরা জানতে পেরেছি। কমিউনিকেশন ডিজিট যেমন সমল পল্ল কলেরা ইত্যাদি হলে রিপোর্ট করতে হবে, সেটা কম্পালসারি, কোড অব ইনডিক্স ফর ডিস্ট্রিক্ট রিপোর্ট না করা অমার্জনীয় অপরাধ। কিন্তু এটা সেই পর্যায়ে পড়ে কিনা এখনও দেখা হয় নি। হাসপাতালে নেওয়া হয়েছিল ৮৩৬ জন।

শ্রীনবেদ্র নাথ দাস : কলকাতা সহরের বাইরে ডেঙ্গু ফরের কোন হিসাব আপনাদের কাছে আছে ?

দি অনাবেবল পূর্ববী মুখোপাধ্যায় : তিনটা অঞ্চলে, বেহালা, দমদম, শিয়ালদহ, এই তিনটা অঞ্চল ছাড়া কলকাতার বাইরে কোন কেস রিপোর্টেড হয়নি। আমরা অ্যানালাইজ করে দিয়েছি যারো নজবে এলে সরকারকে জানানোর জন্য।

শ্রী দ্বিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : হাসপাতালে এডমিসন-এর কথা আপনি বলছেন, কিন্তু প্রশ্ন ছিল মৃত্যু কেস অব ডেথ রিপোর্টেড হয়েছে।

দি অনাবেবল পূর্ববী মুখোপাধ্যায় : আমি বলেছি, মাননীয় সদস্য হয় শোনে ন, না হয় মনেও না শোনার ভান করছেন।

শ্রীশশীন্দ্র শেখর সান্যাল : স্যার, এটা কি পাবলিকমেন্টারী হল ?

দি অনাবেবল পূর্ববী মুখোপাধ্যায় : কমিউনিকেশন ডিজিট যথা সমলপল্ল, কলেরা ইত্যাদি হলে যারা চিকিৎসা করেন তাদের ব্যক্তিগতভাবে সংগে সংগে সংবাদ দিতে হয়। আপনি এখন বিবেচনা করে দেখুন।

শ্রীশশীন্দ্র শেখর সান্যাল : কাদের অ্যানালাইজ করা হয়েছে ?

দি অনাবেবল পূর্ববী মুখোপাধ্যায় : চীফ মেডিক্যাল অফিসার স্বাস্থ্য অধিকর্তাদের।

শ্রীশশীন্দ্র শেখর সান্যাল : রেডিও মারফৎ কি একথা ঘোষণা করা হয়েছে যে, বাড়ীতে কোন কেস হলে মেডিক্যাল অফিসারকে কনটাক্ট করার জন্য ?

দি অনাবেবল পূর্ববী মুখোপাধ্যায় : আই সি এম আরকে, আমরা অনুরোধ করেছি, রেডিও মারফৎ এবং গার্ডিয়ানের মারফৎ তাঁরা যেন এটা প্রচার করেন। তাঁরাও প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন ৩ দিনের মধ্যে তাঁরা যাবতীয় ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন যাতে করে পাবলিসিটি হতে পারে।

[1-40—1-50 p.m.]

শ্রী শশীন্দ্র শেখর সান্যাল : সাপ্লিমেন্টারী কোয়েশ্চেন স্যার। তাহলে পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্ট এখনও পর্যন্ত এই লাইনে কোন কাজ করেন নি ?

দি অনাবেবল পূর্ববী মুখোপাধ্যায় : না। কারণ, আমরা পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্টের মারফৎ যা করে আই, সি এম, আর এর মারফৎ করতে চাইছি। কারণ, তাঁরাই বিশেষজ্ঞ।

শ্রীদ্বিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : যেটা এখন করবার জন্য চিন্তা করছেন, সেটা এতদিন কেন করেন নি ?

দি অনাবেবল পূর্ববী মুখোপাধ্যায় : কি কবে আগে হবে, যদি কাজ ফাইণ্ড আউট করা না হয় ? বিশেষতঃ এটার সম্পর্কে পরীক্ষা নিরীক্ষা করে যখন কারণ নিগম করেছেন, প্রতিকারের ব্যবস্থা, তারপরে হয়েছে।



শ্রীনেত্র নাথ দাস : ডেকু অর যখন কমে গেল, তখন আপনাদের এই সমস্ত পরীক্ষানিরীচনবে ?

দি অনারবল পূর্ববী সুখোপাধ্যায় : আগামী বর্ষাতে আবার যাতে না হয়, তার জন্যই প্রিকমেবার ব্যবস্থা করা হয়।

### Damages in the bridge over Bhagirathi at Berhampore

**\*17. Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Works Department be pleased to state—

- (a) whether the Government have received the report of the Committee appointed to inquire into the causes of damages done to the newly constructed bridge over the Bhagirathi at Berhampore before the completion of the construction;
- (b) whether the approximate loss on account of the said damage has been estimated;
- (c) if so, whether the State of West Bengal shall have to bear the loss; and
- (d) whether the work of completion of the bridge has been taken up and likely to be completed in the near future?

**The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:** (a) No.

(b) This is still under scrutiny.

(c) The State of West Bengal will not have to bear the loss in any case. The bridge is on a National Highway and is being constructed through the State Government on behalf of the Government of India.

(d) Yes.

শ্রীশশাঙ্ক শেখর সান্যাল : কোন টেন্টাটিভ রিপোর্ট চাওয়া হয়েছে কি ?

দি অনারবল খগেন্দ্রনাথ দাশ গুপ্ত : টেন্টাটিভ রিপোর্ট এখনও পর্যন্ত পাওয়া যায় নি। They are still continuing investigation.

শ্রীশশাঙ্ক শেখর সান্যাল : এমন কোন এনকোয়রী করা হয়েছে কি যে যারা কনসট্রাক্টরছেন, তাঁরা এপ্রক্সিমেটলি কত টাইম-এর মধ্যে ঐ ভাঙাটা রিপেয়ার করতে পারবেন ?

দি অনারবল খগেন্দ্রনাথ দাশগুপ্ত : এটা ভাঙা রিপেয়ার করা নয়, ঐ ব্রিজটা কমপ্লিট করা প্রশ্ন। আমরা আশা করছি আগামী জুন মাসের মধ্যেই ওটা কমপ্লিট হয়ে যাবে।

### Amounts payable by the Central Government towards execution of the approved projects

**\*18. Shri Amar Prosad Chakrabarty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Finance Department be pleased to state—

- (a) whether the amounts payable by the Central Government towards execution of the approved projects of the Third Five-Year Plan have been duly received by the State Government;
- (b) (i) what were the total amounts payable by the Central Government in each of the years 1961-62, 1962-63, 1963-64, (ii) what were the total amounts actually received by the State Government during each of the above years;

(c) what are the projects the timely execution or progress of which has been or is being hindered by non-receipt of amounts payable by the Central Government in time; and

(d) what are the causes of delay?

**The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:** (a) and (b) A detailed statement showing the actual position of Central assistance admissible to the State Government, the actual amount received so far, and the amount still due for the years 1961-62, 1962-63 placed here.

For the year 1961-62, payment of a further sum of Rs. 2.20 crores has been provided by the Government of India during the current year. As regards the balance, the matter is still under correspondence with the Government of India.

The Central assistance admissible for any particular year is calculated on the basis of actual expenditure incurred for the year. Accordingly, the assistance admissible for the year 1963-64 will be calculated on the basis of actual performance after the close of the year 1963-64.

The Government of India have allocated a Central assistance of Rs. 26.9 crores during this year. It is also expected that an arrear assistance of Rs. 2.20 crores will be available.

The Government of India have recently also agreed to give an "accelerated assistance" of Rs. 5 crores during the current year to be adjusted against the total Central assistance payable during the rest of the Third Plan period.

(c) It is not possible to indicate the scheme or schemes which have been either deferred or the progress of which has been hindered for non-receipt of Central assistance due from the Government of India.

Normally, the resources position (viz., the State resources and the Central assistance anticipated) is assessed every year at the time of preparing budget estimates and the same is reviewed from time to time with a view to finance the schemes according to priority and the availability of resources.

(d) The Central assistance is sanctioned by the Government of India. The delay occurs in the settlement of claims which sometimes involve very complicated calculations.

*Statement referred to in reply to (a) and (b) of starred question \*18 showing the Central assistance still due in respect of Plan Schemes*

(In lakhs of rupees)

Plan Schemes	Central assistance originally promised by the Govt. of India			Central assistance actually received			Central assistance still due		
	Grant	Loan	Total	Grant	Loan	Total	Grant	Loan	Total
1961-62	653	1647	2300	499	1412	1911	154	235	389
1962-63	742	1898	2640	678	1696	2374	64	202	266
	1395	3545	4940	1177	3108	4285	218	437	655

The Government of India have agreed to pay during this year (1963-64) an arrear Central assistance of 220 lakhs in respect of the year 1961-62.

1963-64				Grant			Loan			Total		
(i) Central assistance originally promised by the Govern- ment of India				679			1961			2640		
(ii) Additional Central assistance promised for additional out- lay on Agriculture				9			41			50		
(iii) Accelerated Central assis- tance promised				..			500			500		
				688			2502			3190		

শ্রীনারেন্দ্র নাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে, ভারত সরকার থেকে অর্থাৎ প্ল্যানিং কমিশন থেকে পশ্চিম বাংলা সরকারের যে ওয়ার্ক পশ্চিমবঙ্গের যে ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট সে সম্পর্কে ঠিক ঠিক ভাবে এখানে সেগুলি ইমপ্লিমেন্টেড হয়নি এই সম্পর্কে প্ল্যানিং কমিশন তথা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে আপনাবা কোন রকম অভিমত শুনেছেন কিনা ?

দি অনারেবল শৈল কুমার মুখার্জী : ওই রকম জেনারেলভাবে কোন মন্তব্য করা হয়েছে বলে আমি কিছুই শুনিনি।

শ্রীনারেন্দ্র নাথ দাস : কোন কোন প্রজেক্ট সম্বন্ধে আপনাবা শুনেছেন কিনা যার জন্য কেন্দ্রীয় সরকার ও প্ল্যানিং কমিশন পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উপর অসন্তোষ প্রকাশ করেছেন ?

দি অনারেবল শৈল কুমার মুখার্জী : প্রত্যেক প্রজেক্ট সম্বন্ধে সমস্ত বৎসর ধরে পশ্চিমবঙ্গ সরকার এবং কেন্দ্রীয় সরকারের সূত্রে এবিষয়ে পর্যালোচনা হয়। কোন স্ট্রীমে কতটা প্রগতি হচ্ছে, কত টাকা প্রয়োজন, বৎসর ব্যাপী এটা চলে।

শ্রীনারেন্দ্র নাথ দাস : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন, এবারে আপনি ও মুখ্যমন্ত্রী যখন দিল্লীতে যান এবং এ খবরও বেরিয়েছিল যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের মুখ্যমন্ত্রী এবং অর্থ মন্ত্রী এসেছিলেন এবং তাঁরা সঙ্গে ৭০ জন এক্সপার্ট ফিন্যান্স ডিপার্টমেন্ট থেকে নিয়ে আসা হয়েছিল কিন্তু তাঁরা তাঁদের যে কেস, তাঁদের যে ক্রটি, সেটা তাঁরা পবিত্রভাবে বোঝাতে পারেননি তারজন্য প্ল্যানিং কমিশন তথা কেন্দ্রীয় সরকার পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কার্যের উপর অসন্তুষ্ট ?

দি অনারেবল শৈল কুমার মুখার্জী : সংবাদপত্রে কি বেরিয়েছে, নানাক্রম পর্যালোচনা বেরিয়েছে, তা আমি জানি না। তবে আপনি যা বলেন সে সম্বন্ধে পশ্চিমবঙ্গ সরকার কোন অভিযোগ পাননি।

শ্রীদ্বিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে, পশ্চিমবঙ্গের খার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যানে যে সমস্ত কাজ হচ্ছে, ট্যাগেট প্রিয়িডে তার একটাও কমপ্লিশন হবে না এখনও কি সত্যি ?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : না, তা মোটেই সত্য নয়।

শ্রীঅমর প্রসাদ চক্রবর্তী : মুখ্যমন্ত্রী একটা বিবৃতিতে বলেছেন যে এই লোন না পাওয়ার জন্য এবং সাহায্য না পাওয়ার জন্য অনেক ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্টের খুব ক্ষতি হয়েছে এটা কি সত্যি ? কিন্তু আবার অর্থ মন্ত্রী বলেছেন যে আমাদের কাছে কোন স্ট্যাটিস্টিক্স নেই যে কোন প্ল্যান এ্যাক্টে করেছে। করেছে কিনা ?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : না, আমাদের ভবিষ্যতে টাকার জন্য কি ক্ষতি বৃদ্ধি হবে বলতে পারি না। মাননীয় সদস্যদের কাছে আমি এইটুকু বলতে পারি যে যখন তৃতীয় পঞ্চ বার্ষিকী পরিকল্পনা রচনা হয় তখন তিনটি পরিকল্পনা কেন্দ্রের সামনে উপস্থিত করা হয়েছিল। একটি ২৫০ কোটি টাকার, আর একটি ২৯৩ কোটি টাকার, আর একটি ৩৪১ কোটি টাকার। তিনটি করা হয়েছিল। কেন্দ্রীয় সরকার তখন বললেন এবং প্ল্যানিং কমিশনও যে পশ্চিমবঙ্গ সরকার যদি নিজেরা বেশী রিসোর্সেস সংগ্রহ করতে পারেন তাহলে তাঁরা ২৯৩ করতে পারেন, ৩৪১ এতেও যেতে পারেন। আমরা আপাততঃ ২৫০ কোটি টাকার যে পরিকল্পনা সেটাই গ্রহণ করছি এবং এর জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে ৯০ কোটি টাকা অতিরিক্ত সংগ্রহ করতে হবে। এই ৫ বৎসরের মধ্যে রিসোর্সেস, আর কেন্দ্রীয় সরকার ১৬০ কোটি টাকা দেবেন। এই হয়ে গেল। ইমার্জেন্সির সময় সমস্ত প্ল্যানেই একটা কাট করা হয়। অর্থাৎ কেন্দ্রীয় প্ল্যান মোট সামগ্রিকভাবে ৮ হাজার কোটি টাকা থেকে কমিয়ে ৭১১ হাজার কোটি টাকা করা হয়। এবং সেই অনুপাতে আমাদেরও কিছু কিছু কমে। তাতে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছে বলা হয় যে তোমরা আব ১৬০ কোটি টাকা সাহায্য পাবে না, তোমাদের ৯০ কোটি টাকা দিতেই হবে, তোমরা আমাদের কাছ থেকে ১৫৬.৪ কোটি টাকা পাবে। তাতে তোমরা যদি রিসোর্সেস তোল, করনা ভাল কাজ যত ইচ্ছা করতে পারো আমাদের তাতে কোন আপত্তি নেই। ২৫০ কেন, ২৯৩ করতে পারো, ৩৪১ পর্যন্ত করতে পারো। আমরা অবশ্য এই সব সময়েই ২৫০এর কতটা উপরে যেতে পারি সেই চেষ্টা করছিলাম এবং আমাদের রিসোর্সের কতটা বাড়তে পারি সে চেষ্টাও করছিলাম। মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি শুনেছেন খুশী হবেন যে আমরা এবার দিল্লীতে গিয়ে বলছি যে ৯০ কোটি নয়, আমরা ১৪৪ কোটি টাকা পর্যন্ত দিতে পারবো, তাঁরা খুবই সন্তুষ্ট

হয়েছেন যে পশ্চিমবঙ্গ সরকার যদি ১৪৪ কোটি টাকা দিতে পারেন তাঁদের রিসোর্সের তাহলে তাঁরা অনেক বেশী কাজ করতে পারেন। তা আমরা অনেক হিসাব নিকাশ করে ওঁদের কাছে বললাম, ৩২৪ কি ৩২৫ কোটি টাকার একটা প্ল্যান দাঁড় করালাম যে আমাদের এইজন্য এত চাই, এই জন্য এত চাই। মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আপনাকে এখানে বলতে পারি যে আমরা তৃতীয় পঞ্চ বার্ষিকী পরিকল্পনায় পাওয়ার জন্য, বৈদ্যাতিক শক্তির জন্য যে টাকা ব্যয় করেছিলাম তার চেয়ে আমরা চেল বেশী টাকা খরচ করছি। এই জন্য খরচ করছি যে পশ্চিমবাংলা থেকে অনেক বড় বড় শিল্প হচ্ছে না এবং যে সমস্ত শিল্প আছে তারাও বেশী কাজ করতে পারছেন না। আমরা সেজন্য যাতে পাওয়ার বেশী উৎপাদন করতে পারি তার ব্যবস্থা করছি। তাতে প্রায় ৩৪ কোটি টাকা বেশী লাগবে। তা আমরা ওঁদের কাছে ৩২৪ কোটি টাকার আন্দাজ বলেছি যে এই আমরা পার্ফরম করতে পারবো এবং আমরা ১৪৪ কোটি টাকা সংগ্রহ করতে পারবো ৯০ কোটির স্থলে। তোমরা আমাদের আরো অতিরিক্ত কিছু দাও। তখন তাঁরা বলেন যে অতিরিক্ত আমরা কোথা থেকে পাবো, অতিরিক্ত দেবো ত আমাদের ক্ষমতা নেই। তোমরা আরো কমাও। শেষ পর্যন্ত আমরা কমিয়ে কমিয়ে ৩০৪ কোটি টাকার একটা সংকে উপস্থিত হলাম। ২৫০ ও নয়, ২৯৩ ও নয়, ৩০৪ কোটি টাকা। তাঁরা বলেন যে খানিকটা গ্যাপ যদি থাকে থাকুক আমরা তোমাদের একটা এক্সিলারেটেড গ্র্যান্ডভ্যান্স ৫ কোটি টাকা এবাব দেবো, আর যে তোমাদের বাকী বকেয়া আছে তা আমরা পূরণ করে দেবো ধীরে ধীরে। এই পর্যন্ত হয়ে আছে। আর আমাদের পারফরমেন্স সম্বন্ধে সংবাদ পত্রে দুই রকম বেরিয়েছে। কোন কোন সংবাদপত্রে বেরিয়েছে যে, পশ্চিমবঙ্গ সর্বপ্রধান সর্গশ্রেষ্ঠ স্থান অধিকার করেছে পারফরমেন্সে। এবং সত্যি কথা সামগ্রিক দিক থেকে যদি দেখা যায়, পশ্চিমবঙ্গের পারফরমেন্স সব থেকে ভাল। তবে কোন কোন ক্ষেত্রে পশ্চিমবঙ্গের পারফরমেন্স প্ল্যানিং কমিশনের মতে এবং কেন্দ্রীয় সরকারের মতে সন্তোষজনক হয়নি। যেমন কৃষি ক্ষেত্রে। যদিও আমরা বলি যে কৃষির ক্ষেত্রে অন্য কতকগুলি বিবেচনা করলে আমাদের পারফরমেন্স খুব খারাপ নয়। আমাদের বলা হয়েছিল যে পাটের চাষ বেশী করে বাড়ানো নাহলে পাটকলগুলি মারা যাবে, আমরা ভারতবর্ষ বেশী করে বৈদেশিক মুদ্রা অর্জন করতে পারবো না। আমরা সেইজন্য, মাননীয় সদস্যরা সকলেই জানেন, বহু জমি এমন কি ভাল আউসের জমিতে পাট করেছে। যেখানে আমরা ২৥ লক্ষ একর জমিতে পাট করতাম আগে এখন আমরা ১১ লক্ষ একর জমিতে পাট করছি।

[1-50—2 p.m.]

আর ৪ লক্ষ একর জমিতে যেতা করছি। সেদিক থেকে আমাদের পারফরম্যান্স খুব ভালো এবং সন্তোষজনক। ধানের উৎপাদন শতকরা ১৬ ভাগ বেড়েছে। আলুর উৎপাদন ভালো হয়েছে। অন্যান্য জিনিষের উৎপাদনও ভালো হয়েছে। যেহেতু ধানের উৎপাদন খুব বেশি বাড়েনি সেজন্য অনেকে মনে করেন কৃষিক্ষেত্রে আমাদের পারফরমেন্স সন্তোষজনক। কিন্তু সামগ্রিকভাবে যদি প্ল্যানকে দেখা যায়—কৃষির ক্ষেত্রে, শিল্প বা শিক্ষা ক্ষেত্রে সামগ্রিকভাবে দেখতে গেলে পশ্চিমবাংলায় পারফরমেন্স খুব ভালো এবং তার জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকার প্রশংসার পাত্র এবং পেয়েছে। কৃষির ক্ষেত্রে আমাদের অনেক অসুবিধা আছে সেই কথা এখন আমি উল্লেখ করতে চাই না—সংবাদপত্রে যে কথা বেরিয়েছিল তা পুরাপুরি সত্য নয়। স্টেটসম্যানের একটা সংবাদ বেরিয়েছিল সত্য, কিন্তু মাননীয় সদস্য নিশ্চয়ই এও দেখেছেন এই স্টেটসম্যান কাগজে তার প্রতিবাদও হয়েছিল। সুতরাং তার জন্য আমাদের লজ্জিত হবার কিছু নাই।

শ্রীনির্ধারা বাগচী : অন এ পয়েন্ট অব ইনফরমেশন স্যার, সারের কারখানা কি একেবারে পরিত্যক্ত হয়েছে ?

দ্বি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : সারের কারখানা সম্পর্কে কেন্দ্রীয় সরকার বিবেচনা করছেন। সারের কারখানা সম্পর্কে একটা হিসাবনিকাশ হয়েছিল যে, দুর্গাপুরে করলে কস্টিং ইকনমিক হবে কিনা তার জন্য আমাদের বিশেষজ্ঞদের উপর নির্ভর করতে হয়। তাঁদের একদল বলেন, তোমাদের কস্টিং খুব বেশি। এই নিয়ে অনেক আলোচনা চলছে। এখন সম্প্রতি আমাদের হুমানুন কবীর সাহেব, তিনিই এই দপ্তরের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী—বিচার-বিবেচনা করে স্থির

করেন যে দুর্গাপুরেই হওয়া দরকার। আমরা মাঝে চেষ্টা করেছিলাম হলদিয়ায় করতে পারা যায় কিনা—হলদিয়ায় আমাদের অয়েল রিফাইনারী, পেট্রো-কেমিক্যাল ওয়ার্কস হবে। ওখানে আমরা ফার্মিলাইজার উৎপাদন করবার জন্যও চেষ্টা করেছিলাম। সম্পূর্ণ তঁারা আমাদের বলেছেন মোটামুটি তঁারা মনে করছেন দুর্গাপুরেই এটা হবে।

শ্রীনির্মাল্য বাগচী : কত বছর লাগবে ?

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : আমাদের ফার্মিলাইজার প্ল্যান্ট বসাতে ৩ বৎসর থেকে ৩। বৎসর লাগবে।

শ্রীনবেন্দ্র নাথ দাস : শিক্ষাক্ষেত্রে পশ্চিমবঙ্গের গর্বের বিষয় রয়েছে, কিছু দিন থেকে কিছু শিক্ষার ক্ষেত্রেও পশ্চিমবঙ্গের আসন অনেক নীচে নেমে গিয়েছে—এ সম্পর্কে কিছু বলবেন কি ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : সামগ্রিক দৃষ্টিভঙ্গি দিয়ে যদি আমরা বিচার করি তাহলে দেখা যাবে যে, আমাদের পারফরমেন্স খুব খারাপ নয়। প্রাথমিক শিক্ষার ক্ষেত্রে আমরা একটু পিছিয়ে রয়েছি। মাননীয় সদস্য নিশ্চয়ই স্বীকার করবেন সেকেণ্ডারী এবং কলেজীয় শিক্ষাক্ষেত্রে আমরা অন্যান্য রাজ্যের অপেক্ষা পিছিয়ে নেই। সেদিন আমি যা বলেছিলাম সেটা প্রাইমারী এডুকেশন সম্পর্কেই বলেছিলাম।

শ্রীদ্বিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত : প্ল্যানিং এর মধ্যে আনএমপ্লয়মেন্ট প্রবলেম এবং সলিউশন 'ও' একটা ইনস্টিটিউল পার্টি—সেখানে পজিসান কি ?

দি অনাবে বল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : এই প্রশ্ন এবং থেকে আসে না।

শ্রীনির্মাল্য বাগচী : পাবলিক সেক্টরএ যে সমস্ত পবিকল্পনা ছিল সেগুলি কি প্রাইভেট সেক্টরে চালাবার চেষ্টা করছেন ?

অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : এ সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না, তাঁদের যদি প্রশ্ন করেন তাঁর একটা হ্যাঁ বা না বলতে পারবেন।

শ্রীনির্মাল্য বাগচী : কাগজে বেরিয়েছিল . . . . .

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : কাগজে অনেক কিছু বের হয়।

### Enquiry against the Secretary, Irrigation Department

**\*19. Shri Jatin Chakravorty :** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—

(a) whether any enquiry has been started against the Secretary, Irrigation Department, for his alleged improper and defamatory remarks made by him in his official capacity against one of the topmost industrialists and a leading citizen of the State in the presence of a few newspaper correspondents; and

(b) if so, what is the result of the enquiry ?

**The Hon'ble Pratulla Chandra Sen :** (a) No written or formal complaint was received by the State Government from any one regarding this matter. However, having heard that some such incident had taken place the Chief Secretary has started making enquiries.

(b) The enquiry has not yet been completed.

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : মুখ্যমন্ত্রিনহাশয় জানাবেন কি স্যার বীরেন মুখার্জি তার কাছে লিখিতভাবে এইরকম অভিযোগ করেছেন কিনা যে এই সেক্রেটারী মহাশয় অত্যন্ত অশোভন মন্তব্য করেছেন ?

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : আমার কাছে লিখিতভাবে কোন অভিযোগ করেন নি।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : তা যদি না করে থাকেন তাহলে কি কিষদন্তীর উপর এনকোয়ারী করেছেন চীফ সেক্রেটারী ?

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : আমি যতদূর জানি তিনি আমাদের চীফ সেক্রেটারীর কাছে টেলিফোনএ একজন সরকারী কর্মচারী সম্পর্কে অভিযোগ করেছিলেন।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : মুখ্যমন্ত্রিসহায় কি জানেন এট অফিসারটি মাঝে মাঝে অসংলগ্ন উক্তি করে থাকেন যার ফলে ফারাক্কা বারাজের কাজে ব্যাধাত সৃষ্টি হয়েছে।

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : এই প্রশ্ন করা হয়েছিল একটা বিশেষ ঘটনা অবলম্বন করে ফারাক্কা বারাজের কথা এখানে আসে না।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : মুখ্যমন্ত্রিকে আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই, একথা সত্য কিনা এর এইরকম অবাস্তব উক্তির ফলে ডি ভি সি-র চেয়ারম্যান সেখানকার অফিসারদের নির্দেশ দিয়েছেন যদি এত কাছ থেকে কোন মন্তব্য যায় তাহলে তাঁরা যেন তার কোন গুরুত্ব না দেন।

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : মাননীয় উপাধ্যক্ষমহোদয়, এটা অত্যন্ত অসংলগ্ন হয়ে যাচ্ছে।

শ্রীত্রিপুরারী চক্রবর্তী : এট সেক্রেটারীর নাম আমরা জানতে পারি কি ?

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : আমি কি করে বলব ?

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : আমি বলে দিচ্ছি, তাঁর নাম রঘু বানার্জি।

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : আমি জানি না।

[2-00—2-10 p.m.]

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : একজন অফিসার বাইটার্স বিল্ডিংস-এ বসে এই রকম অশোভন মন্তব্য শুধু মাত্র মুখ্য মন্ত্রিসহায়ের সম্পর্কে নয়, আরও অনেকের সম্পর্কে, শ্রমমন্ত্রীর সম্পর্কে পর্যন্ত অত্যন্ত কুৎসিত ভাষা ব্যবহার করেছেন, এবং আপনাদের যিনি কংগ্রেসের সভাপতি, সেই অতুল্য ঘোষ মহাশয়ের সম্পর্কেও যা তা মন্তব্য করেছেন।

**Mr. Deputy Chairman :** It is not a question.

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : তা হলে দেখা যাচ্ছে তিনি বিরোধী দলের সঙ্গে মিশে গিয়েছেন। (হাস্যরোল)।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : এই রকম মন্তব্য যদি তিনি করে থাকেন, তাহলে পর এ বিষয়ে কোন একোয়ারী করবার পর, এই ভদ্রলোক সম্পর্কে বিধিব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে কিনা ?

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : আমার কাছে এই রকম কোন অভিযোগ আসেনি। তিনি আমার সম্বন্ধে কোন কুৎসিত নিন্দা করেছেন বা অতুল্যাবাবুর সম্বন্ধে করেছেন, কিম্বা আমাদের মাননীয় শ্রম মন্ত্রীর সম্বন্ধে করেছেন, একদম কোন অভিযোগ আমার কাছে আসেনি।

**Mr. Deputy Chairman :** Answers to the remaining four questions will be laid on the table.

### Starred Questions

(to which written answers were laid on the Table)

### Government contribution towards the salary of teachers

**\*20. Shri Manoranjan Sen Gupta :** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

(a) whether Government contribution towards salaries of the teachers of the recognised aided and Junior High Schools for girls in Calcutta was made available to the respective schools before the Puja holidays in October last;

(b) if not, what are the reasons for such non-payment; and

(c) when these teachers have been paid, or are to receive, the Government contribution?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri :** (a) No, although Rs. 16,000 was placed at the disposal of District Inspectress of Schools, Calcutta.

(b) The authorities of the school could not pay their full share of contribution towards the salaries of teachers. Hence the District Inspectress of Schools, Calcutta, did not pay Government share of contribution although necessary allotment was placed at her disposal before the last Puja Holidays (1963).

(c) The teachers of aided Junior High Schools will be paid Government share<sup>e</sup> of contribution towards their salaries by the District Inspectress of Schools, Calcutta when the authorities of the Schools pay their full share of contribution.

#### **Control and Ownership of D.V.C. Irrigation Canals**

**\*21. Shri Narendra Nath Das :** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state if it is a fact that control and ownership of D.V.C. Irrigation Canals have been transferred to the West Bengal State from December, 1963?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the terms and conditions of such transfer;
- (ii) whether the State Government will be benefited by such transfer;
- (iii) if so, in what ways;
- (iv) whether control over the power generated by the hydro-electric system run by the D.V.C. dams also has been transferred to West Bengal; and
- (v) if not, what steps the Government propose to take for having full control over the power generating system?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen :** (a) There is no provision in the Damodar Valley Corporation Act authorising the Corporation to transfer any works to a participating Government. What has happened is that the D.V.C. have transferred management and operation of the irrigation system of the D.V.C. including Durgapur barrage to the Government of West Bengal under sub-section 2 of section 22 of the DVC Act for a period of four months from 2nd December, 1963.

(i) Details of financial implication and transfer on permanent basis are being worked out by a committee appointed by the State Government.

(ii) It is expected that the transfer of control and management of DVC barrage and irrigation system will be beneficial to the State Government.

(iii) In the shape of better utilisation of water for increased food production.

(iv) No.

(v) Government do not have any intention at present to take over the power generating system.

#### **Subdivisional Hospital at Lalbagh**

**\*22. Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya :** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—

(a) whether the Government intend to commence construction of the Sub-divisional Hospital at Lalbagh in the district of Murshidabad in the near future; and

(b) if not, the reasons therefor ?



**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay :** (a) Yes.

(b) Does not arise.

**Deep X-Ray plant of the Calcutta Medical College**

**\*23. Shri Jatin Chakravorty:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—

(i) whether the attention of the Government has been drawn to a serious complaint regarding the Deep X-Ray plants of the Radiology Department of the Calcutta Medical College; and

(ii) if so, what is the nature of the complaint and whether the Government has instituted any enquiry into the matter?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) what has been the result of the enquiry; and

(ii) what are the steps taken so far?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:** (a) (i) Yes.

(ii) The complaint related to inadequacy of facilities for treatment of patients and proper maintenance of Deep X-Ray plants.

An Expert Committee was appointed by Government to examine the question of repairs and maintenance of electromedical equipment of State Hospitals including the Medical College Hospitals, Calcutta.

(b) (i) and (ii) The report of the Committee is under consideration of Government.

As regards inadequacy of facilities, two new Deep Therapy X-Ray plants have already been purchased and are being installed in the Department of Radiology at the Medical College Hospitals, Calcutta.

**UNSTARRED QUESTIONS**

**(to which written answers were laid on the Table)**

**Reported death of fifty-two persons**

**2. Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state—

(a) whether attention of Government has been drawn to the news item appearing in the daily "Anandabazar Patrika" (Bengali) of the Town Edition of the 27th October, 1963, under the caption

“অখাদ্য কুপাদ্য ঝাইয়া বাহানুজনের মৃত্যু”

by their “own correspondent”; and

(b) if so—

(i) whether the Government have made any enquiry into the matter,

(ii) the result of such enquiry, if any, and

(iii) the present relevant state of things at Kakdwip?

**Minister for Relief (The Hon'ble Abha Maiti):** (a) and (b) (i) Yes.

(ii) allegations made in the news item have been found to be absolutely baseless on enquiry.

(iii) There is no acute shortage of rice in the markets. No report has ever reach Government of any person subsisting on inedibles, nor is there any report of increase in the incidence of crimes this year to any considerable extent. Relief was administered in the area liberally as and when the situation demanded and relief work is continuing at present.

**Police action against food agitators in Purulia**

**3. Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Police) Department be pleased to state whether there was a police lathi-charge in the third week of September last on food agitators in Purulia in which Shrimati Labanya Ghosh, ex-M. L. A. and some members of the Legislature were involved?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) what was the effect of such lathi-charge on the said Shrimati Ghosh and her other companions; and

(ii) whether the Government contemplate instituting an enquiry into the said police action, as demanded by the public?

**Minister for Home (Police) (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen):** (a) There was no lathi-charge by the police on the food demonstrator in Purulia. On 19th September, 1963, when the food demonstrators tried to forcibly enter the chamber of the Deputy Commissioner, they were prevented by the police from doing so. They then became violent and disorderly and had to be pushed back by the police.

(b) (i) Does not arise.

(ii) No.

**Responsibility of this Government regarding the minorities of Pakistan**

**4. Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—

(1) whether attention of the Government has been drawn to the statement recently made by the Prime Minister in a House of the Parliament disowning any responsibility with regard to the minorities in Pakistan;

(2) whether the State Government has considered the matter and also taken it up with the Union Government; and

(3) whether Government has any intention of having the matter discussed in the State Legislature?

**Minister for Home (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen):** (1) The Prime Minister has made no such statement in Parliament.

(2) and (3) Do not arise.

**Number of Consumers: Co-operative Stores**

**5. Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Co-operation Department be pleased to state—

(i) the number of Consumers' Co-operative Stores, wholesale as well as retail, organised in West Bengal and names of the places where they are functioning;

(ii) whether a phased programme has been drawn up for establishment of such Consumers' Stores in all districts; and

(iii) if so, the time within which the programme is likely to be fully implemented?

**Minister for Co-operation (The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh):** (i) Vide statement attached.

(ii) and (iii) A programme has been drawn up to establish 19 new Wholesale Consumers' Co-operative Stores with 20 retail affiliated units on average per Wholesale Store during the current financial year to cover towns with population of 50,000 and above in the different districts. The programme will be fully implemented by the end of the current financial year.

## STATEMENT

(Showing the location Rangewise of Working Consumers' Co-operative Society)

	Co-operative Range	Wholesale Store (under the Centrally- sponsored scheme)	Retail Store	
			C.S. Scheme.	Outside Scheme.
	1	2	3	4
1. Calcutta	..	.. 1	13	10
2. 24 Parganas (North)	..	..	..	25
3. 24 Parganas (South)	..	..	..	10
4. Howrah	..	..	..	7
5. Hooghly	..	..	..	22
6. Nadia	..		..	7
7. Burdwan-I	..	1 (Asansol)	20	38
8. Burdwan-II	..	..	..	1
9. Birbhum	..	..	..	2
10. Bankura	..	..	..	6
11. Murshidabad	..	..	..	6
12. Midnapore-I	..	1 (Kharagpur)	12	4
13. Midnapore-II	..	..	..	1
14. Midnapore-III	..	..	..	2
15. Cooch Behar	..	..	..	6
16. West Dinajpore	..	..	..	6
17. Jalpaiguri	..	..	6	7
18. Darjeeling	..	..	1	7
19. Malda	..	..	..	1
20. Purulia	..	..	..	6
		3	52	174

### Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

**Mr. Deputy Chairman:** I have before me six notices of Calling Attention, viz.—

- (1) Absence of the Vice-Chancellor of the Calcutta University by Shri Nirmalya Bagchi;
- (2) Outbreak of cholera and small-pox by Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya;
- (3) Apprehended demotion of 38 Bengali Foremen employed in the Heavy Engineering Corporation at Durgapur by Shri Jatin Chakravorty;
- (4) Arrear pay of clerks and class IV staff of the Secondary Schools under new pay scale by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya;
- (5) Fire accident at a Celulloid factory in Howrah by Shri Narendra Nath Das and
- (6) Proposed increase in the rates of cricket tickets by Shri Jatin Chakravorty;

I have selected three of them, viz.—

- (a) Absence of the Vice-Chancellor of the Calcutta University by Shri Nirmalya Bagchi;
- (b) Arrear pay of clerks and class IV staff of the Secondary Schools under new pay scale by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya; and
- (c) Proposed increase in the rates of cricket tickets by Shri Jatin Chakravorty.

Hon'ble Members concerned will now please read out their Calling Attention Notices.

**Shri Nirmalya Bagchi:** A serious situation has arisen in the Calcutta University due to the long absence of the Vice-Chancellor who has gone abroad for a long time, as a result of which meetings of the Senate could not be held since June last, and urgent matters relating to regulations of the Three Year's Degree Course, difficulties faced by N. C. C. boys and girls, leave rules of college teachers, etc., could not be disposed of.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** I am not prepared to answer today. I shall make enquiries and thereafter I shall reply, if possible, in this session.

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** Sir, my Calling Attention matter runs thus:

During the last session of the Council it was categorically assured by the Minister of State for Education, Government of West Bengal, in reply to a Calling Attention notice by the undersigned, that all clerks and class IV employees of all secondary schools of the State will be paid their full arrears with retrospective effect as per new scales announced by the Government before the Pujahs. But it is a matter of great regret that the Government failed to pay those poor employees their dues as assured by them before the Pujahs, thus leading to their extreme hardship. The situation is extremely explosive and demands immediate decision as to whether these employees will be paid their dues. The pay scales announced for these categories are wholly unsatisfactory and to delay the payment of their dues even according to these scales is to put thousands of such employees to stark starvation.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Sir, I submit, it is a speech and not a motion. What am I to reply to? He has only made certain remarks against the administration and nothing more than that. He does not seek for any information. How is it a motion? It is a speech.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order. A calling Attention motion has to be conveyed through a speech.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Through a speech, but there must be a motion.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** It is a motion.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** It is not a motion. It is simply an observation.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** He has moved that.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** The Hon'ble Education Minister says that it is not in the nature of a motion but something else.

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** But, Sir, you have admitted it. It is not for the Education Minister to decide whether it is a motion or not.

**Sri Satyapria Roy:** স্যার এটা যোগান কিনা, সেটা কি উনি বিচার করবেন ?

**Mr. Deputy Chairman:** There is no prescribed form for a Calling Attention motion. Such a motion includes some sort of explanatory notes also. The honourable member has asked for an enquiry into the pay scales of the class IV staff.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** I shall give a reply day after to-morrow.

**Shri Jatin Chakravorty:** Sir, my Calling Attention motion runs thus:

The sports-loving public of Calcutta have been deeply concerned and very much agitated on the reported move of the authorities of the C.A.B. (the Cricket Association of Bengal) to raise the prices of the season tickets and also daily tickets for the coming cricket matches to be played between India and M.C.C. by the end of the current month in Calcutta. The withdrawal of open sale of at least a portion of the total number of season tickets at the public counter since last year coupled with this move to raise the prices of season tickets from Rs. 15, Rs. 25 and Rs. 35 in 1959-60—and these were increased to Rs. 18, Rs. 30 and Rs. 42 respectively in 1961-62—to the proposed prices of Rs. 20, Rs. 35 and Rs. 50, respectively, has added to the feeling of strong resentment, specially when the existing prices have already left a huge profit of Rs. 3 lakhs to Rs. 4 lakhs to the C.A.B. and this amounts to racketeering which will inevitably lead to black-marketing of such tickets.

The Minister is, therefore, requested to make a statement whether—

- (1) the Government shall take steps to stop the proposed increase in price of tickets, both season and daily; and
- (2) to make provision for open sale of at least some season tickets to the public at the open counter.

[2-10—2-20 p.m.]

**Shri Jatin Chakravorty :**

স্যার, আমাদের এখানে জগন্নাথ কোলে মহাশয় প্রাচীন তিনি সি এ বি স্টোয়ার স্পোর্টস কাউন্সিল হয়েছে, এখানে তারা বাধা দিয়েছেন, স্যার আজকে এই অবস্থা দুইদিন দিনের মধ্যে তারা এই সম্পর্কে সিদ্ধান্ত নিতে যাচ্ছেন, স্যার আমি জানতে চাইছি এখানে, জগন্নাথ বা বলুন বা আমাদের এডুকেশন মিনিষ্টার বলুন স্পোর্টস কাউন্সিল গঠিত হয়েছে এবং গভর্নমেন্ট থেকে আমাদের আই এফ এ চ্যারিটি ম্যাচ এর উপরেও যথেষ্ট তাকা নিয়ন্ত্রিত করার চেষ্টা করছেন এই অবস্থান মধ্যে স্যার সি এ বি যদি স্পোর্টস ল্যাভিং পাবলিকদের উপর এই রকম অসুবিধা সৃষ্টি করেন, প্ল্যাক মার্কেটিং এর চেষ্টা করেন তারা ইতিমধ্যে ফিফি বিক্রী বলা পাবলিক কাউন্সিল এ তারা উইন্ড্র বরে নিয়েছেন, যার ফলে প্ল্যাক মার্কেটিং আরও বেড়ে গিয়েছে। তাই আমি জানতে চাইছি এই সম্বন্ধে আজকে তারা কোন স্টেটমেন্ট দেবেন কী না এবং এটা বন্ধ করবে কিনা ?

দি অনারেবল জগন্নাথ কোলে : স্যার, যতীন বাবু এখানে আমার নাম করছেন সি. এ. বি. ভেদে দি মিনিস্টার হিসাবে নাই, সেখানে আমি এবিগান ক্লাবের রিপ্রেজেন্টেটিভ হিসাবে আছি। যতীনবাবু ঠিকই বলেছেন যে সি এ বিএর যে টুর কমিটি আছে তারা বাড়াবার জন্য কী প্রোপোজাল এনেছেন, এবং সেখানে টুর কমিটির চেয়ারম্যানকে আমি ডানিয়ে দিবেছি এখানে কোন মতেই এটা বাড়ান উচিত নয়, ফেরন যেখানে ৩ থেকে ৪ লাখ টাকা সি এ বির কোন থাকবে সেখানে কোন মতেই বাড়ান উচিত নয়। এবং এটা টুর কমিটি বাড়ালেও ন এক্সিকিউটিভ কমিটিতে ও আসবে এবং আনাব মনে হয় সেখানে যারা মেম্বার আছেন তাঁরা শুনই দেখবেন যে এতে পাবলিকএব খুব বিসেন্সিমেণ্ট আছে তাতে মনে হয় তাঁরা দেখবেন বাড়ান উচিত নয়। অতএব যতীন বাবু কাকে বলছি যে এখানে গভার্নমেন্টএব বিশেষ কিছু দরাস নেই। কিন্তু আই এফ এতে আটে সেখানে পুলিশ কমিশনারএব কাছ থেকে পারমিসন হতে হবে চ্যাবিটি নাচের কত কবে টিকিট হবে কত হওয়া দরকার—কিন্তু এখানে সি এ বি মন কোন কলস নেই যে সেখানে পুলিশ কমিশনারএব কাছ থেকে পারমিসন নিতে হবে। তবে ঠিক যে আমাদের এখানে স্পোর্টিং কাউন্সিল আছে এবং government can refer the matter to the sports council.

বে এটা ঠিক আমাদের এখানে অনেকই সি এ বি মেম্বার আছেন এখানে নন্দাবাবু আছেন, গজানন চন্দ্রান মহাশয় আছেন এবং আমিও চেষ্টা করছি যাতে বিড়তেই বাড়ান না হয়, যেখানে সি এ বি মেক টাকা পাবে। এবং এমাজ এ চেয়ারম্যান অবদি ফাইন্যান্স কমিটি আমি বলেও দিবেছি যে সেখানে তিন লাখ টাকা প্রফিট হচ্ছে সেখানে পাবলিকএব উপর আও বেশী চাপান উচিত নয়।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** It goes as a statement of the Minister.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:** I accept the suggestion of Mr. Sanyal to refer the matter to the Sports Council.

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : আমার আবেদনটা প্রাণ-এব মনো দিল যে টিকিট বিক্রী করবার জন্য পাবলিক কাউন্সিল মাধ্যমে তার কি কন্সাল্ট আপনারা কি করবেন ?

**The Hon'ble Jagannath Kolay:** That we cannot force.

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : না,না, আমি বলছি ব্ল্যাক মার্কেটিং হবে অথচ পাবলিক কাউন্সিলএ বিক্রী হবে না আর আপনারা চুপ করে থাকবেন ?

দি অনারেবল জগন্নাথ কোলে : যতীন বাবু আপনাকে আমি বলে দিচ্ছি যে পাবলিক কাউন্সিলএ মনো পেখেছি যে পাবলিক কাউন্সিলএ যদি টিকিট বিক্রী করে সেখান থেকে যারা টিকিট নিয়ে যায় এখানে আরও বেশী ব্ল্যাক মার্কেটিং হয় কিন্তু যেখানে স্পোর্টিং লাইভ : পাবলিক আছে এবং সেখানে দি আছে তাদের মাধ্যমে যদি কোটা কবে দেওয়া হয় তাহলে তারা ঠিক ঠিক টিকিট পায়, আর পাবলিক কাউন্সিলএ গেলে এমন অনেক লোক আছে তারা টিকিট নিয়ে সেখানে ১০০ টাকার ফ্রী করে। এই জন্য আমি নিজে মনে কদি পাবলিক কাউন্সিল থেকে টিকিট দেওয়া উচিত ন।

### Messages

**Secretary:** The following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly:—

"The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 30th December, 1963, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested

Calcutta:  
e 30th December, 1963.

Ashutosh Mallick,  
Deputy Speaker,  
West Bengal Legislative Assembly.

"The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 30th December, 1963 has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested."

Calcutta:  
The 30th December, 1963.

Ashutosh Mallick,  
Deputy Speaker,  
West Bengal Legislative Assembly."

I lay on the table the messages and the Bills.

### Statement on Food Situation by the Hon'ble Chief Minister

#### Statement on food

#### The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এই খাদ্য সম্বন্ধে যে বিতর্ক হবে. . . .

শ্রীশশাঙ্ক শেখর স্যান্ডাল : স্যার, আমি একটা কথা জিজ্ঞাসা করব আপনি স্টেটমেন্ট দেবার আগে, একটা জিনিষ আমি স্টাডি করতে করতে পাঞ্জলড হয়ে ছিলাম যে সরকারদের পক্ষ থেকে একটা বিজ্ঞাপন দেওয়া হয় সংবাদপত্রে যে দুধ খাও ফল খাও ডিম খাও—এটা কি চালের সাবসিডি হিসাবে না এক্সট্রা হিসাবে।

দি অনাবেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমি এর জবাবে বলব কথা বলতে বলতে। আমাদের এ খাদ্য নিয়ে আমরা এর পূর্বে অনেকবার আলোচনা করেছি, বাইবেও করেছি ভিতরেও করেছি। খাদ্য সম্বন্ধে পশ্চিমবঙ্গ বিভিন্ন ক্ষেত্রে যে ঘাটতি, সে সম্বন্ধে আমাদের কারো মনে কোন সন্দেহ নেই। এই মাত্র মাননীয় সদস্য শ্রীস্যান্ডাল মহাশয় যে কথা বললেন যে আমরা কি সবকিছুর তথ্য থেকে কিম্বা খাদ্য বিভাগ থেকে দুধ খাও ডিম খাও এই সব কথা বলেছি। তবে মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আপনি জানেন যে পশ্চিমবাংলায় যেমন চালে ঘাটতি তেমনি ডালে ঘাটতি মাছের ঘাটতি সরিষার তেলে ঘাটতি, ফলের ঘাটতি, ডিমে ঘাটতি মাংসে ঘাটতি এমন কোন খাদ্যদ্রব্য বোধ হয় যে দ্রব্যে পশ্চিমবঙ্গ ঘাটতি নয়। এবং ঘাটতি বলেই আমাদের সমস্যা অত্যন্ত গুরুতর। আপনি যদি বলে থাকি ফল খাও, দুধ খাও ডিম খাও—কে বলেছে আমি জানি না, যদি এই কথা থাকি তাহলে এই বিজ্ঞাপন যদি দিয়ে থাকি তাহলে এটা সাধারণ উপদেশ হিসাবে বোধ দেওয়া হয়েছে—আমি জানি না এই রকম বিজ্ঞাপনের অস্তিত্ব। সরকার যদি দিয়ে থাকে, তাহলে সাধারণ ভাবেই দিয়েছে—কে না আমাদের দেশে ডিমও পর্যাপ্ত নেই, আমাদের দেশে দুধও প পর্যাপ্ত নেই।

শ্রীশশাঙ্ক শেখর স্যান্ডাল : এটা সরকারের বিজ্ঞাপন।

দি অনাবেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : যদি সরকার দিয়েও থাকে তাহলে কি উদ্দেশ্যে দিয়েছে তা আমি বলতে পারব না। তবে আমি এইটুকু বলতে চাই যে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সমস্ত খাদ্যের বিষয়ে ঘাটতি। আমাদের চালে যে এখনি আমাদের হঠাৎ ঘাটতি হয়েছে তা নয়, আলাদা চালে, আগেও ঘাটতি ছিল। স্বাধীনতার আগে যখন সমগ্র বাংলাদেশ একছিল অঞ্চল তখন সে সময় মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আপনি জানেন যে বর্মামূলক থেকে আমরা চাল আনতখন কোন নিয়ন্ত্রণ ছিল না, উড়িষ্যা থেকেও পশ্চিম বাংলায় চাল আসত, কিছু পরিমাণ চাল প্রদেশ থেকেও পশ্চিমবাংলায় চাল আসত। এবং আমাদের এই অবস্থা আগেও ছিল এবং এখন আছে। এই টুকু শুধু হয়েছে যে বর্তমানে আমাদের অবস্থা আরও জটিল হয়েছে লোক সংখ্যা বৃদ্ধি হেতু। আমাদের পশ্চিমবাংলায় ১৯৬১ সালে যে সেন্সাস গ্রহণ হয়েছে তার ৬০ বছর আগে যে লোক গণনা হয়েছিল তাতে ১১০ কোটির মত লোক ছিল পশ্চিম বাংলায়। ১৯০১ সালে ১৯৬১ সালে তিন কোটি ৪৯ লক্ষ লোক হয়েছে। আর আশ্চর্য্যকর তিন কোটি ৭২ লক্ষ লোক হয়েছে আমাদের পশ্চিমবাংলা সম্বন্ধে আমি সেদিন একটা বই পড়ছিলাম যে পশ্চিমবাংলায় কতবার দুর্ভিক্ষ

হয়েছে কেন হয়েছে ইত্যাদি—তার অনেক ঙ্গলি কারণ দেখিয়েছেন সেই ভদ্রলোক শ্রীকালীচরণ শ্রী মহাশয়—ফ্যাসিননস ইন ওয়েস্টবেঙ্গল বলে ১৯৪৪ সালে স্বাধীনতার আগে একটা বই লিখেছিলেন। ১৯৪২-৪৩ সালে যে দুর্ভিক্ষ হয় সেই দুর্ভিক্ষের পর তিনি এই পুস্তকটি রচনা করেছিলেন। সেই বইখানি পড়তে পড়তে আমি দেখলাম তিনি এক জায়গায় লিখেছেন একটা মূল কারণ হচ্ছে তখনকার দিনে—মূল কারণ হচ্ছে বাংলাদেশ—অবশ্য তখন পশ্চিমবাংলা পূর্ব বাংলা যিনি—মূল কারণ হচ্ছে বাংলাদেশে লোক সংখ্যা বাড়ছে। তখন ম্যালেরিয়া কি রকম ছিল তা আপনি জানেন তখন আমাদের দেশ মহামারীতে মৃত্যুর হার কত বেশী ছিল তা আপনি জানেন—সে সময় আমাদের সমগ্র বাংলা দেশে মৃত্যুর হার ২০ উপর ছিল। আর যে অঞ্চল নিয়ে পশ্চিমবাংলা তার মৃত্যুর হার ছিল সাড়ে ১৯-এর কাছাকাছি। আজকে সেখানে পশ্চিমবাংলা মৃত্যুর হার হাজার করা সাড়ে ১৯এর জায়গায় সাড়ে ছয়। জন্মের হার অবশ্য আমরা খুব বেশী হাতে পারিনি। তার পর সেই ভদ্রলোক লিখেছেন শ্রীকালীচরণ শ্রী মহাশয় যে বাংলা দেশে লোক সংখ্যা বাড়ছে বলে দুর্ভিক্ষ হচ্ছে। আমরা জানি

১৯৪৩ সালে বাংলাদেশে যে দুর্ভিক্ষ হয়েছিল তাতে কেউ বলে ৫০ লক্ষ লোক কেউ বলে ১০ লক্ষ আবার কেউ বলে ৩৫ লক্ষ লোক—এবং অনেকেই বলেন খুব কম করে হলেও ১৫ লক্ষ লোক মরে গিয়েছিল। এবং সেই বই-এ আরও পড়ছিলাম—

শ্রীশশীন্দ্র শেখর সান্যাল : স্যার এই কথা কি সত্য নয় আজকে বিশ্বের প্রত্যেক সভা জাতি এবং প্রত্যেক দেশে লোক সংখ্যা বেড়ে গিয়েছে।

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : হ্যাঁ, এটা সত্যি কথা সমস্ত সভ্যদেশে লোক সংখ্যা বেড়েছে—এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই।

শ্রীশশীন্দ্র শেখর সান্যাল : এবং এমন অনেক দেশ আছে যেখানে লোকসংখ্যা বাঁড়া সত্ত্বেও খাদ্য সঙ্কট নেই।

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : হ্যাঁ, নিশ্চয়, এমন দেশ আছে, আমেরিকার লোকসংখ্যা নিশ্চয়ই বাড়ছে সেখানে খাদ্য সঙ্কট নেই, কিন্তু মাননীয় শ্রীসান্যাল মহাশয়, আমার চেয়ে কিছু কম জানেন না, তিনি নিশ্চয়ই জানেন যে আমেরিকাতে এক এক জনের মাথাপিছু চাষের জমি কত? তিনি নিশ্চয়ই জানেন যে আমেরিকাতে ঘনত্ব লোকের বসতি কত কম।

[২-২০ — ২-৩০ p.m.]

তিনি নিশ্চয় জানেন যে ইউনাইটেড স্টেটস অব আমেরিকাতে এক, এক বর্গ মাইলে ৪৮ জন লোক বাস করে। তিনি নিশ্চয় জানেন যে পশ্চিম বাংলায় এক, এক বর্গ মাইলে ১ হাজার ৩২ জন লোক বাস করে। কাজে, কাজেই মাননীয় সান্যাল মহাশয় যে প্রশ্ন তুললেন, সে প্রশ্ন সত্য, যে সমস্ত দেশের লোক সংখ্যা বেড়েছে। কিন্তু আমরা যখনই কথা বলি অনুপাত করে, একটা আনুপাতিক হিসাবে বলি। এটা সত্য যে পশ্চিম বাংলার লোক সংখ্যা স্বাধীনতার আগে প্রতি বর্গ মাইলে, যেখানে ছিল ৭৬০ জন, আজকে সেখানে হয়েছে ১ হাজার ৩২ জন। সত্যিই লোক সংখ্যা বাড়ছে। কিন্তু পশ্চিম বাংলার লোক সংখ্যা যে হারে বেড়েছে, পৃথিবীতে বোধ হয় আর কোন দেশে সে হারে বাড়েনি। এইমাত্র শ্রীসান্যাল জিজ্ঞাসা করলেন... (নয়েজ অ্যাণ্ড ইন্টারাপশনস) আমি শুধু সান্যাল মহাশয় জিজ্ঞাসা করলেন বলে উত্তর দিচ্ছি।

শ্রীসত্যেন্দ্র কুমার ভট্টাচার্য্য : এ কথা আমরা বহুবার শুনেছি। চাল পাওয়া যাবে কিনা, পেট। বনুন।

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : মাননীয় সদস্যরা নিশ্চয় বহুবার শুনেছেন এবং এ সম্বন্ধে আশঙ্কা বহুবার আলোচনা করেছি, কাজে কাজেই আলোচনার আর কোন প্রয়োজন নেই।

(নয়েজ অ্যাণ্ড ইন্টারাপশনস)



আমাকে বলতে যদি না দেন, তাহলে আলাদা কথা। আমাকে এক, একজন মাননীয় সদস্য প্রশ্ন করেছেন আমি যদি তার উত্তর দিই, অন্যায় করছি, না, নায়া করছি? আমাকে শ্রী মাননীয় বললেন নশাই, পৃথিবীর সব দেশেই লোক সংখ্যা বেড়েছে। সে কথা আমি অস্বীকার করছি না বাড়তেই পারে। কিন্তু সঙ্গে, সঙ্গে এই কথা বলছি, খুব জোরের সঙ্গে বলছি পশ্চিমবঙ্গে লোক সংখ্যা যে ভাবে বেড়েছে, পৃথিবীর অন্য কোন দেশে এ বকম বাড়েনি।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : পশ্চিম বাংলায় এর ইউরোপের অন্যান্য দেশে প্রতী বছর শতকরা কত হারে বেড়েছে। সোটা লক্ষ্য করেছেন কি?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : শুধু শতকরা কত হারে বেড়েছে, দেখলেই হবে না। প্রতি বর্গ মাইলে কত বাড়ছে, তার ঘনত্ব সব বিচার করে দেখতে হবে। আমরা অনেক সময়, বড় বড় গালভরা কথা শুনি যে রুশ দেশে লোক সংখ্যা খুব বেশী, তারা খুব ভাল ভাবে আছে।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : লোক সংখ্যার ঘনত্ব হিসাবে জাপানে লোক সংখ্যা কত, সোটা লক্ষ্য করেছেন কি?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : নিশ্চয় জাপানে লোক সংখ্যা খুব বেশী, সে বিষয় কোন সন্দেহ নেই। তবে জাপানের লোক সংখ্যা, আমাদের পশ্চিম বাংলায় প্রতী বর্গ মাইলে যত আছে, তার চেয়ে কম। কাজে, কাজেই সমস্ত জিনিষটা তুলনামূলকভাবে বিচার করতে হবে। আমরা স্বীকার করি পৃথিবীর মধ্যে যত দেশ আছে তার মধ্যে রাশিয়া কৃষি কার্যে শ্রেষ্ঠ, কিন্তু সেই রাশিয়াও তা সমস্ত প্রয়োজনীয় ফসল উৎপাদন করতে পারেন না। যে দেশে প্রতী বর্গ মাইলে ২৮ জন লোক বাস করে, সেই রাশিয়াতে, যেখানে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র নতুন করে ২০ কোটি একর ভার্জিন ল্যান্ড চাষে আমলে এনেছেন, আজকে সেখানেও তাদের কোটি, কোটি টাকা যোনা দিবে খাদ্য কিনতে হচ্ছে।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : তারা কি না খেয়ে আছে?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : হ্যাঁ, উনি একটি ভাল প্রশ্ন করেছেন, এর জবাব দেওয়া ভাল।

(নয়েজ্‌ অ্যাণ্ড ইন্টারাপসন)

মি: ডেপুটি চেয়ারম্যান : ডোণ্ট ইন্টারাপট, এ ওলি ক্রিটিসাইজ কবা হচ্ছে।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : আপনি ওঁকে বলতে অ্যালাউ কবছেন, না, বারণ করছেন?

মি: ডেপুটি চেয়ারম্যান : এই ভাবে কখনও কোন স্টেটমেন্ট ফিনিস কবা যায় না।

শ্রীমগেন্দ্র কুমার ভট্টাচার্য : ইউ ক্রিটিসাইজড্‌ অ্যাজ ইউ লাইকড্‌।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : সত্যপ্রিয়বাবুর প্রশ্নে উনি জবাব দিতে যাচ্ছেন—এর সঙ্গে উনি বলুন রুশ দেশে চোরাকারবাবী হয় কিনা চাল নিয়ে? উনি সোটা বলুন?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : হ্যাঁ হয়। তবে চালে হয় না। গম্বৈ হয়, বজরায় হয়, চাল পর্যন্ত পৌছাতে পারে নি।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : কি শান্তি দেওয়া হয় তার জন্য?

দি অনারেবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : জানি না। আমাদের মাননীয় সদস্য শ্রীসত্যপ্রিয় রায় মহাশয় এই যাত্রা জিজ্ঞাসা করলেন যে রুশদেশে লোকে না খেতে পেরে, দুর্ভিক্ষ মরে কিনা? আমার কথা বলছি না, শ্রী কৃষ্ণচন্দ্র বলছেন যে স্টালিন সেখানকার লোককে দুর্ভিক্ষ মরতে দিতো, সেখানে স্টারভেশন ডেথ হত। কাজে, কাজেই রুশদেশে দুর্ভিক্ষে লোক মবেছে অন্যাহারে লোক মরেছে এটা কোন আজগুবি কথা নয়, এবং আমাদের দেশে মরেনি, এই কথা আমি বলছি। মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আমার স্টেটমেন্ট তিন মিনিটের মধ্যে শেষ করবো। আমি একথা বলতে চাই যে, বেশী কথা বলে আমি আপনাকে বিরক্ত করতে চাই না, বিরোধী দলের বন্ধুদেরও বিরক্ত করতে চাই না, আমি

নিজে ও বিব্রত হতে চাই না। আমি শুধু যে কথা এই হাউসে বলেছি মাননীয় সদস্যদের কাছ থেকে খাদ্য সম্বন্ধে, আমরা সকলেই ওয়াকিবখাল, বিবোধী দলের বন্ধুগণ এবং এ দলের সকলেই ওয়াকিবখাল্য তাঁরা কোন নূতন নীতি গ্রহণ করতে বলেন। আমি তাঁদের কাছ থেকে নির্দেশ চাচ্ছি, আমি তাঁদের পরামর্শ চাচ্ছি, উপদেশ চাচ্ছি এবং সেই পরামর্শ বিবেচনা করে, ও হাউসে যেমন এই হাউসেও তেমন আমি আমার খাদ্য নীতি নির্ধারণ করবো। এর বেশী আমি আর এখন কিছু বলতে পারবো না।

শ্রীনির্মল্য বাগচী : নূতন ফসল দুই মাস হল উঠেছে, এতদিন আপনাদের কি নীতি ছিল ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : যে মাননীয় সদস্য বলেন যে, দুই মাস হল নূতন ফসল উঠেছে তিনি পশ্চিমবঙ্গের কোন খবর রাখেন না।

শ্রীআবদুল্লা রত্নল : মাননীয় মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন যে, দুই মাস না হোক, ১০ দিনও যদি হবে থাকে তাহলে এই ১০ দিন ধরে যে অবস্থান চলছে তার পূর্বে তাঁরা কি নীতি গ্রহণ করে ছিলেন ?

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমি কি নীতি গ্রহণ করবো সেই সম্বন্ধে এখানে আলোচনা করতে চাই।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, উনি পয়েন্টে অব অর্ডার তুলতে যাচ্ছেন সেই পয়েন্টে অব অর্ডার উনি নিশ্চয়ই তুলবেন। কিন্তু তার আগে একটা প্রশ্নের জবাব মুখ্যমন্ত্রীরকাছ থেকে চাইছি। তিনি বললেন যে আমাদের এখানে আলোচনা করার পর আলোচনা শুনে তারপরে তিনি নীতি নির্ধারণ করবেন এবং এখানে সেইভাবে ঘোষণা করবেন। কিন্তু, স্যার, আমরা যা বিধান সভার কাযাবলী দেখছি এবং সংবাদপত্রেও যা বেবিয়েছে, আজকে সেখানে আলোচনা চলছে, আগামী কালও আলোচনা চলবে এবং আমাদের এখানে আলোচনা আগামী কাল চলবে ও তার পরের দিন চলবে—গুরুবার, শনিবার। ওখানে বিবোধী দলের যারা আছেন তাঁদের সাথে নিয়ে তিনি আগামী কাল, ৪৫ মিনিট হাউস এজেন্ডার্নি হবে এবং তারপরে আমরা গুলাম যে কমিটিনী সেখানে উপস্থিত থাকবেও তিনি সেখানে গিয়ে নীতি নির্ধারণ করে দেবেন বিধান সভায়। অর্থাৎ আমাদের এখানে তাহলে শনিবারের দিন কি আলোচনা হবে ? এবং আমাদের যে মতামত সেই মতামত শোনবার পর তিনি ত সেখানে নূতন করে, নীতি ঘোষণা করার পর আরও এখানে নূতন করে সরকারী ঘোষণা হবে না। সুতরাং আমরা জানতে চাই মুখ্যমন্ত্রীর কাছ থেকে যে, আগামী কাল বিধান সভাতে আলোচনা শেষ হবার পর, ক্যাবিনেটের সদস্যরা মিলে বিবোধী দলের নেতাদের সাথে বসে তিনি যে নীতি ঠিক করবেন বলে ঠিক করেছেন সেই নীতি বিধান সভায় এসে ঘোষণা করার পর আমাদের এখানে আলোচনা করা তারপর নিরর্থক হবে। সুতরাং আমরা জানতে চাই তাঁর কাছ থেকে যে কি পদ্ধতি আজকে অবলম্বন করা হবে। আমাদের আলোচনা, মতামত সব শুনলেন, আমরা যে সমালোচনা করলাম যে সুপারিশ আমরা করলাম তাব ফল যদি না হয় তাহলে আমাদের যে আলোচনা তা নিরর্থক হবে।

দি অনারবল প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : আমি এইমাত্র আমাদের চিক হুইপের সঙ্গে কথা কইলাম। তিনি বললেন যে ও হাউসে, এ্যাসেমব্লীতে আজকে আলোচনা হবে এবং কালকে আলোচনা হবে। আগে আমরা ঠিক করেছিলাম যে কালকে খানিক দূর আলোচনা চালিয়ে সবার মত জমার পর আমরা বিবোধী দলের নেতাদের সঙ্গে বসবো। তার মধ্যে আমরা এই হাউসের নেতাদেরও ডেকে নিতে পারি, তাতে কোন অসুবিধি নেই। এবং যদি আমরা একসঙ্গে বসে আলোচনা করি এবং কি নীতি গ্রহণ করা হবে সেটা যদি আমরা শনিবারের দিন দুই হাউসে মিলে সাইনালটেনিয়ারসি, কোন কতি হবে না।

Mr. Deputy Chairman: That will be better.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The Hon'ble Food Minister has just expressed his desire that he will formulate a new policy after hearing the debate and discussion which will be forthcoming from different sides of this House.

[2-30—2-40 p.m.]

I speak in all humility; I do not make any personal aspersion upon any body, far less upon the Hon'ble Food Minister. But I maintain with the little emphasis at my command that this attitude behind this statement is a fraud upon Legislature and a contempt of the Legislature. I maintain that this is a fraud upon the people: of course, that is not a contempt of the Legislature. I maintain that this attitude is a direct, deliberate and crooked subversion of the Constitution.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** What is the point of order.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** I am coming to the point of order. I maintain that this is a flippant violation of the oath of office. I maintain that by making this statement in the eye of the law and the Constitution he has abdicated his office. To day the Hon'ble Chief Minister is very solicitous about the suggestions that may be forthcoming. May I place before him a little, short history?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** We have not been able to follow what the point of order is.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** I know I will be able to make out a case which will show that in the eye of law, in the eye of the Constitution, judged by the terms of the oath of office he is now a non est as a Minister.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** What is the point of order?

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** The point of order is a contempt of the Legislature the point of order is a violation of the oath of office. I do not think there can be any more important or serious point of order.

In October last I sent a telegram to her Excellency the Governor of West Bengal. In that telegram I wanted that the Legislature should be summoned for a short time to discuss the food situation. As in duty bound I sent a copy of that telegram to the Hon'ble Chief Minister, and on the 22nd October, 1963 on behalf of the Hon'ble Chief Minister his Secretary, Shri S. K. Chatterjee, writes to me—of course he misquoted the date, that does not matter—"I am directed by the Chief Minister to say that he does not consider the summoning of the West Bengal State Legislature necessary for discussing the alleged famine situation."

Then on the 9th November I wrote an open letter to the Governor of West Bengal in which I said that the Cabinet is not willing to face an angry House—as it was my presumption—but that is all the more reason which you should summon the House, because don't you see that behind the restive Legislature there is the entire State with the restless people. If this restlessness does not express itself in debate, the Governor, in trying to hide the light under the bushel, would invite the people's inherent right to revolt. The firm duty of an uncomfortable Ministry, even if it has a huge majority to support it, is to face the fire of criticism, and it is your clear duty to compel them to do so. Now after all, the Governor, who did not give any reply to my previous telegram, was good enough to send on the 12th November, by a special messenger, a letter to me acknowledging that. Then on the 19th November she writes—I presume after consulting the Chief Minister—"the Governor considers that the summoning of a session of the Legislature during this winter before the February budget session is not necessary as the food situation has eased considerably".

Sir, the Hon'ble the Food Minister is solicitous of us but today he has been waiting for criticisms. Sir, you have seen Shajahan Play. Somebody said—Aurangzeb I can understand your frowns and your open fury, but I cannot understand your kindness. I will tell you why, Sir. You will find that today Hon'ble the Food Minister is very solicitous of us. I will make a present of this to my friends in the Congress Benches. There are so many who are extremely lovable, there are so many

who are admirable, and there are some who are adorable also. I do not know all, of course. May I ask you today why the Hon'ble Food Minister is so solicitous about us? On the 16th or 17th October, 1963 when in the Writers' Buildings he and Mr. Thomas were present, some traders were there and West Bengal members of the Parliament were also summoned. Why did he not think of us? At that time a fateful decision was taken. The fateful decision arises out of the gentleman's agreement. I do not whether the consumers who are not represented there are gentlemen or not. I believe, Sir, that Members of the Legislature are.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I may inform my friend that traders were not invited at the conference, nor the representatives of the consumers. Mr. Thomas sent me a telegram asking me to invite the Members of the Parliament whom he met and the gentleman's agreement was arrived at, not at that conference, but long before that. I think it was two or three days earlier.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** I stand corrected. Even the, Sir, my point is not answered. Mr. Thomas, as in duty bound, could not talk and discuss in the absence of Members of Parliament representing the State, but at that time the terms of the gentleman's agreement were discussed in that conference. Were they not?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Some of the Members of Parliament did raise the question, but that was not a subject for discussion.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** I do not mind what is the subject on the paper. You were the Food Minister. Mr. Thomas was coming here with previous information given to you that he would be meeting Members of the Parliament representing the State of West Bengal. You knew very well the purpose for which he was coming. He was coming to discuss the food situation at a time when the food price was soaring high. At that time why did not the Food Minister think it necessary to think of us?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Because no decision was taken at that time.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** The discussion was made there.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I discussed the matter in the Assembly and the Council.

[2-40—2-50 p.m.]

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Very good. I am glad that you are coming to my track.

But if you had discussed the matter already and arrived at a decision, then why are you now trying to twist the tail of the legislature by saying that you will determine a policy?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Because we want to have a new policy now after the harvest has come into the market.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Thank you; then my case goes home that he surrendered the old policy to cats, dogs and wolves, and he is now asking us to assist him in forming a new policy for the vast and large-scale consumption of the people.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Now that the new crop has appeared we want to discuss what would be the new policy, and after having heard the discussion Government would come to certain decisions.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Even then my Point of Order should receive further consideration. The policy was already there. Government by surrendering the policy and not implementing the policy is guilty of violation of oath of office.

(Noise and interruptions)

My friend, the leader of the Congress party, whose voice reaches my ear, says is not a Point of Order. He is a lawyer; once upon a time he was a busy and astute lawyer. Today, in spite of his political preoccupations I think he has lost his taste or zest for law. Article 164 enjoins that a Minister, even after he is appointed, has to stick to the Oath of Office. He cannot violate that. He is pinned down to it throughout his tenure. The Oath of Office enjoins certain obligations. This obligation is taken up in the name of God if he believes in God, or on solemn affirmation. There are three things: (1) bear true faith and allegiance to the Constitution, (2) do right to all manner of people, and (3) do it in accordance with the Constitution and law. Any defection from any of these injunctions involves a Minister in forfeiture of office. Does it not do so?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** Where is the defection?

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** If I cannot make it out then my Point of Order goes. So far as the question of fixation of price which has agitated the top and bottom of West Bengal, may I remind him that on the 25th June, 1958 when Dr. B. C. Roy was the Chief Minister, the late Bankim Mukherjee wanted Dr. Roy to go in for fixation. At that time, on the 25th June, 1958, Dr. Roy said, "I am anxious to fix prices, but unless the Centre clothes me with the power under section 5 of the Essential Commodities Act, I cannot do that." That was the answer, and it was a good answer. On the 25th July, 1958, Dr. P. C. Ghosh raised that question. He repeated the demand and stated that Bengal will go to doom unless the upward trend of rice price is arrested because rice is the barometer for all other essential commodities. Dr. Roy gave the same reply that unless Centre clothes him with the power, he cannot do it. It was a good reply. On the 2nd January, 1959, my good friend Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya, who was a helpful ally of ours on this side, categorically disclosed on the floor of the Council that the Union Government had already sent directive on 4th December, 1958 authorising the Government of West Bengal to go in for fixation of prices. Either on that day the Hon'ble Food Minister was not present in the House or he had not opened his lips, I do not know. But on 5th February, 1959, the Hon'ble Sen admitted on the floor of the House confirming the statement which was made by my good friend Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya. From 4th December, 1958 till 2nd February, 1959, the whole thing was behind iron curtain, and in the meantime on 18th December, 1958 on the floor of the Assembly the West Bengal Anti-profiteering (Amendment) Bill, 1958, was brought.

That was on the 18th December, 1958. In the Statement of Objects and Reasons, as appended to the Bill, a clear statement and categorical affirmation was made by the Government : In the recent past there was a sudden and sharp rise in the prices of certain essential commodities and the indications were that there might be further increase in prices. Then mark the next line. There was little or no justification for such rise. The Bill contains provisions empowering the Government to fix the prices of commodities mentioned in the in the Schedule. Item No. 1 in Schedule I is rice and rice in the husk. So, Sir, from the beginning of 1959, the Government of the State of West Bengal was armed with a double-barrel gun—one barrel was the delegated power under Section 5 of the Union Act and the other was the West Bengal Anti-profiteering Act. From December, 1958 to December, 1963, five long and arduous years have rolled by leaving trails of mounting agony, but the Government have not done anything. My friend is taking things lightly. The oath of office says that he must do good according to the Constitution and to law. The Government wanted to be armed and equipment equipped with law. The law was given to them but the law was not applied. And in what context of things? To Professor Bhattacharyya's short-notice question on 3rd July, 1957, the reply of the Hon'ble Prafulla Chandra Sen was that the price of rice was Rs. 17-8 per maund. Then in 1958 in the same part of the year—in July—the price was Rs. 22 per maund and in 1963 in the same part of the year the price was Rs. 35 per maund.

The spiral was going up. The Hon'ble Prafulla Chandra Sen was indulging in unlimited platitudinous assurances by play-back patting of the Union Food Ministry. But these assurances and the mounting prices were going parallel to each other and they never met. In this climate of drift in June last a conference of Food Secretaries was held in New Delhi and our Food Secretary was also there. The then Home Minister Mr. Lal Bahadur Shastri unhesitatingly advised the application of Defence of India Rules to hoarders and profiteers and fixing of ceiling and floor prices. On the following day the Hon'ble Prafulla Chandra Sen went into hysteria and said that there were insurmountable difficulties in the way of fixation of ceiling and floor prices. The Food Secretary who was a party to it felt embarrassed and was in discomfiture. Shri Lal Bahadur Shastri felt amazed and intrigued and he closed the chapter by sending a message—at least you can go in for fixation of the margin of profit. The Food Secretary came and Shri Lal Bahadur Shastri advised application of the Defence of India Rules for fixing the margin of profit. At that time the margin of Profit Control Order was undertaken.

**Shri Rabindra Lal Sinha :** Sir is it a point of order? Is it not waste of time?

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** It is a point of order. I am developing my point of order.

**Mr. Deputy Chairman :** What is your point of order?

(2.50—3 p.m.)

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** (interruption)

Things are going home and therefore you are restive. Non-compliance with the law is a point of order. It is a question of violation of oath of office. The Food Secretary suggested to Hon'ble Sen, "Well, if you don't fix price, even if you cannot fix margin of profit at least". . . . .

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** There was no question of fixing price at any any stage, either the price of the producer or the price of the millers or the price of the wholesalers or retailers. What was attempted to be done was that the margin of the wholesaler would be fixed at  $1\frac{1}{2}$  per cent, if it was cash sale, and that the margin of the retailers would be fixed at 5 per cent, and all the incidentals would have to be taken into account. That was what was asked to be done. There was no request either from the Central Government. There was no discussion about fixing price of the paddy or of the rice. What was attempted to be done was that as soon as the millers sold the rice to the wholesaler the wholesaler would get a margin of  $1\frac{1}{2}$  per cent after taking into account all the incidental charges.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** I am coming to that.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** The honourable member has made a mis-statement. There was no question of fixing price of paddy or of rice. It was a question of fixing of margin to wholesalers and retailers.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Apart from the question of margin of profit had he not assumed powers under the Essential Commodities Act and under the West Bengal Anti-Profiteering Act for fixation of the price of rice?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** We did not want to fix the price because our experience in 1959 was that we failed to maintain the price of rice. The price of rice cannot be maintained unless that was our experience—unless there was rationing and there was no question of fixing the price in 1963.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** My point of order is this: you asked for power for fixing price and you got it but you did not use it.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** May I tell him that we were advised by the Central Government not to fix the price of rice and paddy?

**Shri Rabindra Lal Sinha :** My friend has said that Government had taken certain powers but did not use them. Government do take many powers but they use them whenever considered necessary. If under some circumstances Government did not consider it necessary to use certain powers which they had taken, it is not a violation of the oath of office, nor is it a violation of law. It is not a point of order

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Let the Deputy Chairman give his ruling. It cannot be done hastily. Please hear me. Then the Food Secretary advised publication of a list.....

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** This is a misstatement.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** I will prove it. From June to July nothing was done. Now, Sir, the position therefore became a tussle between two wings of the diarchy. I am not probing into the secret of the Cabinet or the Department. Food Secretary advised something. Food Directorate stood in the way. Food Directorate was being advised by a gang of hoarders.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** It is a misstatement.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Sir, he may refute that but it is a fact. He brought certain traders into the line. He was simply holding the scaffold.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** I maintain that he is making a misstatement.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** I am making a true statement. Things went on up to the middle of September because the Legislature was in session. The black-marketers were relaxing their muscles and they were preparing for something new when the rice price was going up. The Centre intervened. Some of the States came to our rescue. The Hon'ble the Food Minister, I hope, will not have the courage to refute. He indulged in a bungling in the matter of the railway receipts on a priority basis. Rice came from different parts of India to Howrah. The railway receipts came to his department. The railway receipts were given to those persons, Sir, who had been manoeuvring the trade for the last ten years.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** It is a misstatement.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** I tell you, Sir, those persons were wholesalers, millers and retailers. They showed fake sale and the price went up to Rs. 50 per maund.

দি অনারবল জগন্নাথ কোলে : স্যার, পয়েন্ট অব অর্ডার নিয়ে এক বণ্টা ধরে বক্তৃতা হয় না।

শ্রীশশীক শেখর সান্যাল : পয়েন্ট অব অর্ডার নিয়ে ব্রিটিশ আমলে আমরা এক বণ্টা ধরে আগু করছি। ব্রিটিশ পার্লামেন্টই আমরা এখানে ফেলো করি।

দি অনারবল জগন্নাথ কোলে : ব্রিটিশ আমলে কি করেছি না করেছি সেটা কথা নয়। ব্রিটিশ স্ট্যাণ্ডার্ড এবং হাউস অব কমন্সএর কথা উল্লেখ করে কোন লাভ নাই।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : আপনি এত ব্যস্ত হচ্ছেন কেন ?

দি অনারবল জগন্নাথ কোলে : পয়েন্ট অব অর্ডার নিয়ে এত বক্তৃতা দেওয়া উচিত নয়।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Sir, for the first time we find that fatka was introduced into the rice market. I hope my friend will look at his own face in the mirror. He has become a Fatka Minister. From the 6th to 10th October rice which was selling at one price in the morning was sold at a higher price in the evening. Some stock of rice was being sold at a higher price. In four days, Sir, the price of rice went up exorbitantly.

**Mr. Deputy Chairman :** Mr. Sanyal, I want to draw your attention to one thing. You should be brief and precise in your statement. You are practically narrating the stories.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Sir, I am extremely grateful to you. Please permit me to make my point. I have accused the Minister. I have not accused the Ministry. The Minister is guilty of violation of Oath of Office. He is guilty of abdication. I will tell you how.

(3—3-35 p.m.) (including adjt.)

Coming to the "Gentlemen's Agreement", this Minister has been guilty of once abdicating in favour of those who are out to destroy law and order; this Minister before that, abdicating in favour of black-marketeers and profiteers; he made statements encouraging 'fatla'; he made shameless statements which sent traders on their stride; he was a silent spectator when penury was stalking the land. Did he not abdicate in favour of black-marketeers at that time? Next question: when the Dum Dum deal was introduced, powers other than the Secretariat and Law and Order took possession of the entire thing. Thus, he encouraged lawlessness.

**Mr. Deputy Chairman :** This is criticism. It is absolutely criticism.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** All right, I bow down to your ruling. I welcome anarchy, but what is the constitutional and legal position? The Minister is Home Minister-cum-Food Minister one who blesses anarchy is the steward of his own abdication. Can anarchy and Law and Order remain together? Is it not violation of the Oath of office? Is it not abdication? What is it then?

Sir, I am becoming short because I don't want to embarrass you. Coming again to "Gentlemen's Agreement", who are the gentlemen? The gentlemen are those who ought to have been hung by the nearest lamp post. They are the gentlemen. The consumers, sufferers, they are not gentlemen. Members, representatives of the people, they are not gentlemen. So, was it a Ministerial Ordinance that he issued in coming to an understanding on Rs. 35? Governor can issue an Ordinance. Governor has to place that before the House; that can be criticised; but the Hon'ble Minister raped the Constitution, stabbed law and order in the back. Virtually, he promulgated an Ordinance without sanction from the Constitution, without authority from the Governor, without consulting even his own party, without getting even a directive from the Centre. Is he not an outlaw? That is for you to determine.

Therefore, Sir, I have other suggestions to make. I am not entering into a debate. I charge in the name of the people of West Bengal.

(Noise and interruptions)

It requires brain to understand as it requires brain to prepare. Sir, I charge in the name of the people of West Bengal that this Minister has raped the Constitution, ravished the people, surrendered law and order, surrendered himself to the black-marketeers, and he has been guilty of the grossest violation of office. Therefore, he is lawless, trespasser and interloper; ask him to go and sit on the back benches.

**Mr. Deputy Chairman :** I am sorry that in moving his point of order, Mr. Sanyal has gone too far. No doubt, he is authorised by law and the Constitution to raise it. But the Hon'ble Minister has also got the discretion as to how he will use his powers. He may not use them or he may use them.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** He has no discretion in this matter.

**Mr. Deputy Chairman :** He has got absolute discretion in this matter. He may act as he thinks best. In view of that, I do not think there is any point in the point of order raised by Mr. Sanyal.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Sir, I accept your decision.

**Mr. Deputy Chairman :** The food debate will be held tomorrow.

(The House was then adjourned for 25 minutes)



*(After adjournment)***GOVERNMENT BILLS****The Murshidabad Estate Trust (Amendment) Bill, 1963**

**The Hon'ble Iswar Das Jaisar :** Sir, I beg to move that the Murshidabad Estate-Trust (Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, after the parent Act, viz., the Murshidabad Estate Trust Act, 1963, was passed sometime in February, 1963, providing for the creation of a Trust in respect of the properties enjoyed by the late Nawab Bahadur of Murshidabad for the benefit of his sons and daughters and the properties vested in the Official Trustee from 1st May 1963 the Nawab Bahadur filed a written petition under the Constitution of India before the High Court challenging the validity of the Act. The Nawab Bahadur thereafter wrote to the Chief Minister expressing his desire to settle the matter and requesting that the Act might be amended with certain better and more suitable provisions for maintenance of the Nawab Bahadur of Murshidabad and the members of his family. Pursuant to that, certain terms were agreed upon and the writ application was not proceeded with by the Nawab Bahadur. The terms of the fresh provisions are incorporated in the Bill and I need not take the time of the House in narrating in detail the various provisions which are contained therein.

Sir, I commend my motion to the acceptance of the House.

**Shri Sasanka Sakhar Sanyal :** Sir, I beg leave of the House to offer a few words on the merits and demerits of the Bill.

Probably you know, Sir, and all our friends also know that there is a little history behind this Bill. Once upon a time there was one Nawab Nazim of Bengal, Bihar and Orissa. He went to England for fighting his case and after some gymnastics on either side, he surrendered his title as Nawab Nazim and was satisfied with being only Nawab and he got certain properties, certain annuities and certain other properties and so on and so forth. During the time of the late Nawab Bahadur—the late Nawab Bahadur was a prodigal man, he was generous to a fault—he incurred debts and involved himself in pecuniary difficulties. At that time the Murshidabad (Amendment) Act was passed. (Shri NAGENDRA KUMAR BHATTACHARYYA: The Estate Administration Act.) Yes. My friend Nagen Babu was the key man there.

{3-35—3-45 p.m.)

For the management of the property in the hands of the Manager Rs. 19,000 and odd every month is to be taken and all that. By virtue of the original Act there was a treaty between the then Nawab Nazim of Bengal and the Secretary of State for India. Under the law of primogeniture every heir-successor to the Nawab would get the property. In the Murshidabad Estate Act and the previous Act, both of which were Central Acts, there is a provision that the management would go on as before, as the Nawab Bahadur was prisoner in his own house—that was inevitable on account of his indebtedness. But there was a provision that the Government might revoke the law earlier or 60 days after the death of the Nawab Bahadur. Immediately after the death of the late Nawab Bahadur there was an ordinance and the ordinance kept up the power to continue the administration in the hands of the Government. Then the Act was substituted and replaced by a fresh Bill which became a law. By that law the Nawab Bahadur got certain amounts; his brothers got certain amounts; his sisters got certain amounts; and the property vested in the Official Trustee. In this context of things the Nawab Bahadur brought two 226 petitions in the High Court; one of them challenged the authority of the West Bengal Government to modify the law which was a Central law; the other was that this was

a private property and therefore the West Bengal Legislature is not competent to legislate in the matter of private property without the sanction of the President. These things were pending before the Hon'ble High Court. In that context of things I think it was not very decent on the part of the Government not to wait for the result of the case. What happened? Parties were coerced to a compromise; as a result of the coercion the Nawab Bahadur's money was held in advance; he had no money and he had to come to compromise. It was his property; he was empowered to come to compromise. But what is the basis on which Government brought a legislation for management of the private property? Nawab Bahadur surrendered part of his income to go to his brothers and sisters; nothing stand the way. It is not decent that the Government thrust into a private matter. Since he has come to an understanding it will be applicable so long as he lives. After he dies the successor of the Nawab Bahadur will come and things will take their course.

Sir, during the last two or three days I had a talk with the present Nawab Bahadur, his brothers and sisters. They have all agreed on one point, viz., for the improvement of the Palace. Sir, you have seen the Palace. You had been to Murshidabad addressing Congress meetings in former days. In some of them I was also present and in those golden and charming days you saw the relics of the former independence, *Siraj* is common on either side. If you go today, Sir, you will weep, your heart will weep. Rafters are broken down. There is a Persian Carpet. The dust over that is not swept. One of them today, I am told, is worth Rs. 72 lakhs. I will give another information to my friend, Mohitosh Basu. The other day a scholar from West Germany went there. After seeing different things he referred to the manuscript—*Fateah Jehangiri*. The original manuscript is nowhere to be found in the world now. He made an offer there that if it is sold for two crores of rupees, West Berlin Government will take it up. There is an original manuscript *Fardusi*. There are so many things. You do not find ink of that type today. If you look at it you will find that it looks fresh. Buildings have got into disrepair. Roofs are leaking. Water percolates into glass cases. The parchments and manuscript papers are all right. The damage that we find is due to the Rain God, at the neglect of the Government and the penury of the family. They are, therefore, co-operating to give an indecent burial to all these things.

Sir, Dr. Roy brought a Bill in the usual way. I vehemently opposed that. He said, Sasanka, I shall convert the Palace into Museum and for a Tourist Centre. I said, please Heaven's sake, you do not do it. You convert it into a University for oriental learning. Even the other day, there was a meeting which was attended by many among us. Santosh Babu was there, I was here and, I think, Nagen Babu was also there. Shri Rezaul Karim was presiding. It was decided that the Palace should be converted into a University for oriental learning—Arabic, Persian, Sanskrit, Urdu, Classical Music, Classical Paintings and so on, and I stood by that. Yesterday and the day before, the present Nawab with his brothers gave an alternative suggestion which I had accepted for the time being. I have been authorised to request this Government so that this Government might go ahead and also make the needed request to the India Government. Once Mr. Kidwai came, Mr. Kidwai came and saw that *Fateah Jehangiri*. While he was moving round Shri Syed Kazim Ali Meerza was there. He clasped his hand and in tears he said—Kazim Ali, do you know what it is this worth? Kazim Ali said, I do not know anything because I have not been taught to know anything about these things. He said, you can hand it over to any foreign country for any price. For Heaven's sake why don't you cherish it? Kidwai said, you take up the matter with the Government of India. Therefore, Sir, I would suggest to this Government to move and to take up the matter with the India Government. Sir, Education Minister is there. Let the Palace be converted into a Museum and a Tourist Centre. For Heaven's sake, take up the repairs of the building and the library at once. Maintain them at Government cost, because this is no longer a private property. This is a national institution. Valuable books are there, ancient curios are there. *Raphael's Paint-*

ings are there, Rembrandt's Paintings are there. If you go there you will find that after more than hundred years they have just begun to give way. Sir, it is time to take it up as a national institution, and I hope the question of starting a University for oriental learning should be taken up at once. Sir, I make an appeal to the Education Minister also. Yesterday evening I had a talk with the Nawab Bahadur and Syed Kazim Ali Meerza. Both of them agreed that behind the present Wazir Manzil—not the Palace—residential house, there was an old palace—a long stretch of buildings covering a wide area. Nagen Babu knows that very much better.

(3-45—3-55 p. m.)

They are prepared to hand it over to the Government for opening an University like that. It is worth taking up. Regarding fund, Government will no doubt find fund for themselves, but I am told there is a fund, sinking fund, of several crores, under the Nizam's Deposit Fund, with the Government of India. This was originally with the Secretary of State for India. It has been transferred to the Government of India. Several crores of rupees are lying in that fund. It is composed of several funds, viz., Mani Begum Fund and other Funds. My friend, Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya knows better than myself. He has been the friend philosopher and guide of that family for a long time. You can get this fund from the Government of India by negotiation, and one thing which can be done immediately out of that fund is to upgrade the Institution into a College, because for education the late Nawab Bahadur invested money like 'Datakarna'. You know, even in British time that was the only high school which gave and even now gives free education to all. There is no distinction between Hindus, Muslims and Christians. The late Nawab Bahadur used to say, "We Hindus and Muslims, will sink or swim together." He has gone to the other world. He has not sunk; he is swimming in the memory cherished by grateful people whom he has left behind. The Institution gives free education to all, Higher Secondary education. That may be upgraded into a College today. That can be done immediately and that should be done immediately. That will serve the people and that will also keep the flag of the high traditions of that family.

With these observations, Sir, I hope and expect that the law Minister and the Education Minister will sit together and then ask us to sit in a conference, the people from Murshidabad representing all sections. We are of one opinion in this matter we shall be of one opinion in this matter, and we will just put in our heads together and get this done in such a way that the noble and lofty traditions of the house may be kept alive for the unlimited good of the people.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Do you mean that this Bill will have to be thrown away?

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** No. This Bill will remain; Another Bill will have to be brought in.

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, I am glad that Shri Sasanka Sekar Sanyal has not opposed the Bill. He has put forward some suggestions which are generally acceptable to the people of Murshidabad. I am also from Murshidabad district. But this has no connection whatsoever with the Bill which is now before the House.

So far as the point which has been raised by him that a compromise has been forced upon the Nawab Bahadur of Murshidabad I beg to submit that that is not the case. As a matter of fact the case was pending before the Hon'ble High Court, and he wrote to the Chief Minister asking for this compromise. This has been said by the Hon'ble Judicial Minister, and so far as my information goes, that is a fact. So it cannot be said, by any stretch of imagination, that the compromise has been forced upon the Nawab Bahadur of Murshidabad.

I support this Amendment Bill because it makes better provision for the present Nawab Bahadur of Murshidabad, and also for the members of his family. If the Bill is looked into, it will appear that all the provisions relate to better emoluments to them. In order to maintain the position and dignity of the Nawab Bahadur of Murshidabad, who will retain the title even inspite of the passing of this Trust Act, he requires money, and without that it is not possible.

Therefore, the Bill makes provision for enhanced payment to the Nawab Bahadur of Murshidabad. I hope this Bill will be supported unanimously in this House.

Then, Sir, my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal has said that the palace which is there is in a dilapidated condition. When this Trust Act was not passed and was not implemented, the palace of Murshidabad used to be maintained by the Government. The Government used to give money for repairs of that building. I would also welcome the suggestion that the palace may be converted into a museum or into a University building. But these are matters which, in my humble submission, are not relevant for the purpose of the present discussion in the House. The relevant purpose is whether the Bill should be accepted or not.

Then again it has been said that there are valuable manuscripts in the Murshidabad Library which is located in that palace. That is true, but these things are now vested in the trustee and I would submit that, so far as these points are concerned these are matters which should be negotiated with the Trustee. Of course, with the help of the State Government and the Government of India, the Murshidabad Palace should be repaired and it should be made something so that the people of West Bengal might be benefited by it.

Then, it has been said that there was a meeting at Berhampore for the creation of a University. Yes, that is a fact, but for the present that meeting has not proceeded very far. Some of the colleges in the Murshidabad district may apply for being converted into constituent colleges, but that is a matter which will take some time and that is a matter which has got no connection whatsoever with the amendment of this Act.

Then, Sir, it has been said that there is a Nizamath Deposit Fund. So far as I know, the late Nawab Bahadur instituted a case against the Government claiming the money which was lying in deposit in the Nizamath Deposit Fund, but the late Nawab Bahadur was not successful.

So, the suggestions which have been made by Mr. Sanyal are acceptable, but these require money for implementation and it would be for the Government and the Trustee to see whether that can be done. But, so far as the amendments are concerned, I beg to submit that these amendments should be accepted without any opposition whatsoever.

[3-55—4-5 p.m.]

#### Shri Mohit Kumar Moitra :

মাননীয় উপসভাপাল মহাশয়, যদিও শ্রদ্ধেয় নগেন্দ্র নাথ ভট্টাচার্য্য মহাশয় এখানে আবেদন করেছেন যে এই সংশোধনী বিলটির যেন বিরোধিতা না করা হয় তবুও আমি বিরোধিতা করতে দাঁড়িয়েছি। কয়েক মাস আগে, ১৯৬৩ সালে যখন মর্শ্শিদাবাদ এস্টেট আইনটা বিল রূপে আনা হয়েছিল সেই সময় তার উদ্দেশ্য বর্ণনা করতে গিয়ে সরকার পক্ষ থেকে বলা হয়েছিল মর্শ্শিদাবাদের নবাব বাহাদুর ইচ্ছা প্রকাশ করেছিলেন যে তাঁর যে সমস্ত সম্পদ সম্প্রাপ্ত আছে সেইগুলি গভর্ণমেন্ট যেন এইভাবে বিলি ব্যবস্থা করেন এবং সেই অনুসারে আইনটা করা হয়েছিল। সে সময় আমরা আপত্তি করেছিলাম এই বলে যে মর্শ্শিদাবাদ নবাব বাহাদুর সংবিধান অনুসারে ভারতের একজন নাগরিক এবং ভারতের একজন নাগরিক ইচ্ছা প্রকাশ করেছেন বলে কেন এই সরকার এত উৎকর্ষিত হয়ে এই আইন তৈরী করতে যাচ্ছেন। সে সময় সরকার তার কোন সং উত্তর দিতে পারেন নি।

আজকে আরও কিছু বেশী টাকা এই পরিবারের লোকদের পাইয়ে দেবার জন্য এই সংশোধনী বিলটি আনা হয়েছে। এখানে মকতব মাদ্রাসা ইমামবাড়া প্রভৃতি রন্ধার যে খরচ সেটা নামা খরচ

এবং সেটা করতে পারেন। মর্শিদাবাদের ইতিহাসের মধ্যে আমি য.ব.না, আজকে সার্বসিডিয়ারি এলাউয়েন্স-এর দরদার ভারত সরকার রাজন্যবর্গকে যে আয়কর রহিত ভাতা দিচ্ছেন তা আজ দরিদ্র জনসাধারণের উপর বোঝা স্বরূপ হয়ে আছে। মর্শিদাবাদের নবাব বাহাদুর সেই সার্বসিডিয়ারি এলাউয়েন্স-এর মধ্যে আসেন না সুতরাং তিনি তার এস্তিয়ার ভুক্ত নয় বলেই আর একটা বিশেষ আইন করে তাকে সাহায্য করার জন্য এইভাবে টাকা দেওয়া হচ্ছে। অথচ এই টাকা সংবিধানে কোন বিধান মতে তারা দিতে পারেন না, দেবার তাঁদের অধিকার নেই সুতরাং এই আইন তাঁরা করছেন। এবং আপনারা শুনে অশ্চর্য হবেন যে এই বিলের মধ্যে নবাব বাহাদুরের মৃত্যু বিবাহের যে সব সন্তান সন্ততি আছে তাদের জন্যও টাকা দেবার ব্যবস্থা আছে।

**Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya :** They are also his sons.

**Shri Mohit Kumar Moitra :** By muta marriage and you, as a lawyer know what a muta marriage is  
আজকে দরিদ্রজনসাধারণের পক্ষ থেকে সরকারের এই ভাবে এক দিকে জমিদারী উৎখাত আইন করা ও অন্য দিকে জমিদারদের সন্তান সন্ততি শুল্ক নয় তাদের মৃত্যু বিবাদের সন্তান সন্ততিদের পর্যন্ত এইভাবে পালন করা এর আমি প্রতিবাদ করছি এবং আশা করি সকলেই প্রতিবাদ করবেন এই নীতি নিয়ে।

**Shri Nirmalla Bagchi :**

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, শশাঙ্কবাবু যা বলেছেন তাঁর সঙ্গে ঠিক আমি এক সুরে কথা বলতে পারছি না, নগেনবাবুর বক্তব্যকেও আমি গ্রহণ করতে পারছি না। আজকে এটা আমাদের কাছে খুব আশ্চর্য লাগছে যে ১৯৬৩ সালের ফেব্রুয়ারী মাসে যে আইন পাশ হল সেই আইন পাশ হবার অস্পাদিনের মধ্যে অস্পাদিবিক দ্রুততার সাথে এই ডিসেম্বর মাসে তার সংশোধনী উপস্থিত করার প্রয়োজন পশ্চিমবঙ্গ সরকার অনুভব করলেন। উদ্দেশ্য হচ্ছে নবাব বাহাদুর ও তাঁর পুত্র কন্যা তাদের সম্পর্কে দাক্ষিণ্য দেখাবার দরকার প্রয়োজন অনুভব করেছেন। এবং সেই জন্যই আজকে সব কিছু কাজ পড়ে থকুক কিন্তু এই আইনটি আমাদের পাশ করিয়ে দিতে হবে এবং সেই মর্শিদাবাদ নবাব বাহাদুরের পরিবার পারিজনকে প্রতিপালন করতে হবে। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই এই নবাব বাহাদুরের অন্যতম পুত্র যিনি কিছুদিন পূর্বেও এখানকার ডেপুটি মিনিস্টার এবং পূর্বে মিনিস্টার অব স্টেট ছিলেন, যিনি কামারাজ পরিবারের অন্তর্গত ছাটাই হয়েছেন তাঁর পুনর্বাসনের জন্য এই বিল প্রয়োজন হয়েছে কি? এবং আমি আরও এটা জিজ্ঞাসা করতে চাই যে পশ্চিমবঙ্গের জমিদারী ব্যবস্থা সরকার নিজ হাতে গ্রহণ করেছেন বটে কিন্তু সেই সঙ্গে জমিদারদের দরাজ হাতে তাঁরা সাহায্য করার ব্যবস্থা করেছেন—জমিদারদের যত পুরানো ভাঙ্গাচোরা বাড়ীগুলি আছে সেগুলি লক্ষ লক্ষ টাকা দিয়ে কেনা হয়েছে। এবং সেই সমস্ত বাড়ীগুলি অধিকার করেছেন পশ্চিমবঙ্গ সরকার সেগুলি সম্পর্কে একটা বিবরণ আজ পর্যন্ত আমাদের কাছে পেশ করেন নাই। এবং সেই বাড়ীগুলি কি জন্য ব্যবহার করা হচ্ছে এবং সেগুলি এখনও খালি পড়ে আছে কিনা এ সম্পর্কে এখানকার কোন সদস্যকে জানান হয়নি। আমি জানতে চাই জনসাধারণের অর্থ এই ভাবে অপব্যয় করার অধিকার এই সরকারকে কে দিয়েছে। এবং কংগ্রেসী সরকার যে জমিদারদের বন্ধু, রাজাদের বন্ধু এই অভিযোগ দেশের জনসাধারণ বার বার করে থাকে—এটি তার একটি বড় প্রমাণ। এখনও ভারতবর্ষের সামন্ত নৃপতি যারা একদা দেশে স্বাধীনতার বিরোধিতা করেছিল সেই সামন্ত নৃপতিদের সম্পর্কেও দরাজ হাতে উদার দাক্ষিণ্য দেখান হচ্ছে। ভারতবর্ষের ২৮১টি রাজন্যবর্গকে এখন ৫ কোটি টাকা প্রিভি পার্স হিসাবে প্রতি বৎসর উপঢৌকন দেওয়া হচ্ছে—তার জন্য এই রাজন্যবর্গকে কোন রকম ট্যাক্স দিতে হয় না। এবং সাথে সাথে আপনি চিন্তা করে দেখুন বর্তমান বিলের ব্যাপারে যে দ্রুততা দেখতে পাচ্ছেন তার সাথে তুলনা করে দেখুন একটু আগে এই হাউসে আপনার সামনে আমি দেখাবার চেষ্টা করেছি যে প্রাথমিক শিক্ষক বাংলাদেশে অতি নগণ্য অবস্থায় দীন ভাবে রয়েছেন—সেই প্রাথমিক শিক্ষকদের সম্পর্কে যে সামান্য প্রতিশ্রুতি ১০০ টাকা মাহিলা আমাদের বর্তমান মুখ্যমন্ত্রী বিগত তৃতীয় নির্বাচনের সময় বলেছিলেন এবং এই হাউসে যখন তিনি মুখ্যমন্ত্রী হিসাবে উপস্থিত হলেন তখন তিনি পুনেরয় বলেছিলেন এবং আজ বর্তমান উপনির্বাচনে গিয়ে বলেছেন, কিন্তু আজই তাঁকে যখন এখানে প্রশ্ন করা হল তিনি তখন পাশ কাটিয়ে সরে গেলেন।

আমাদের কাছে প্রশ্ন বাংলাদেশে যে ১ লক্ষ প্রাথমিক শিক্ষক আছে তাদের স্বাধীনতা আজকে

রের কাছে বড় হয়ে দেখা দিচ্ছে না কিন্তু কোথাকার কোন রাজা রাজরা এবং তাদের সন্তান সন্ততিদের স্বার্থটা আজ সব চেয়ে বড় হয়ে দেখা দিচ্ছে। সুতরাং আমি বলব এই বকন লজ্জাকর আইন যেন আমাদের পাশ করতে না হয়। এবং এই আইন যেন এই হাউস থ্যাঁ আউট করে।

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Mr. Depnty Chairman, Sir, so far as the Bill is concerned, I do not think that there is any serious opposition to it save and except by some of our friends on broad principles of private property versus public property. We have not yet recognised those principles. We go by our own Constitution. We recognise the right of private property. These properties belong to the Nawab of Murshidabad. We have made some provision liberally so that there may not be grievance in the mind of anybody. There cannot be any objection to that.

With regard to some of the suggestions made by Mr. Sanyal, I should say that certainly they deserve our best consideration. I do not know whether any University can be found or not. That is a very big principle and I am not competent to say anything in the matter. It is for the Education Minister to consider it. This much seems to be quite obvious that the building and the exhibits contained in the building must be preserved in whatever form or shape it may be, and I wish to assure him and the House that we shall look into this matter most sympathetically and do whatever is possible for us to do.

Sir, with these words I commend my motion for the acceptance of the House.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Murshidabad Estate (Trust) (Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly be taken into consideration was then put and agreed to.

#### *Clauses 2, 3 and 4*

The question that Clauses 2, 3 and 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 1, Preamble and the Title*

The question that Clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan.** Sir, I beg to move that the Murshidabad Estate (Trust) (Amendment) Bill, 1963, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

(4.5—4.15 p. m.)

### **THE POLICE WEST BENGAL AMENDMENT BILL, 1963**

**The Hon'ble Iswar Das Jalan** With the permission of the Deputy Chairman, I am putting this Bill on behalf of the Chief Minister.

Sir, I beg to move that the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, this Bill contains two matters. One is to regularise the appointment, dismissal of police officers; the other is with regard to the use of microphones. So far as the use of microphones is concerned, we have passed a Bill so far as Calcutta is concerned; we are now making a similar provision so far as Mufussil areas are concerned. It will be for the District Magistrate to decide as to whether and in what form it has to be enforced; only the authority is given here. We know quite well as to what nuisance is created by microphones and loudspeakers at all times of the day and night, and naturally there must be some control over them. It is not a question of one party or another. It is a general question of principle in which the

ordinary citizen is put day and night from being troubled by these microphones. This provision in the Calcutta Police Act has been in existence for the last six years, and I do not think there is any serious objection which has been noticed in its administration so far as Calcutta is concerned.

So far as the provision regarding regularisation of the Police Act is concerned, the House remembers that this Act was passed in 1861, and naturally there have been amendments from time to time, and after the present Constitution has been passed we have been legally advised that certain changes should be made in the Police Act so that the question of appointment, dismissal and other things may be beyond the controversial stage, will await the criticism by the Members of this House before I deal further with them.

With these words, I commend my motion for the acceptance of the House.

**Shri Abdul Halim :**

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, আমি এই বিল সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। দি পুলিশ (ওয়েস্ট বেংগল আইনসেগুমেন্ট) বিল, ১৯৬১,—এই বিলটি ১৯৬১ সালের বিলকে অ্যামেন্ড করছেন। আমি এই বিলের পুঙ্খ ধারা সম্পর্কে কিছু বলছি না। বিলের পঞ্চাশ ধারা, কুজ, ফাইভ সম্পর্কে আমার বক্তব্য বলবো।

পূর্বে কলকাতায় মিটিং-এ মাইক্রোফোন, লাউড স্পীকার ইত্যাদি কন্ট্রোল করার জন্য ওয়া পুলিশ অ্যাক্ট অনুযায়ী বিল পাশ করেছেন। কিন্তু এখানে ডিষ্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট এবং সাব ডিভিসিয়াল ম্যাজিস্ট্রেট, তাদের নির্দেশ অনুযায়ী পুলিশের হাতে বিশেষ ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে—মিটিং, সভা ইত্যাদি কন্ট্রোল করার জন্য। সাধারণত আপনারা জানেন ট্রুড ইউনিয়ন, এবং পলিটিক্যাল পার্টিস তারা মিটিং করে এবং তার জন্য মাইক্রোফোন ইত্যাদি ব্যবহার করে থাকে। এই যে ব্যাপক ক্ষমতা পুলিশের হাতে দেওয়া হচ্ছে, তার ফলে, তারা ইচ্ছা করলে যে কোন উপায়ে এই সমস্ত মিটিং ইত্যাদি বন্ধ করে দিতে পারবে। কাজেই আমি মনে করি এই বিলের দ্বারা যে ব্যাপক ক্ষমতা পুলিশের হাতে দেওয়া হচ্ছে, তা অত্যন্ত অযৌক্তিক, এবং আমি তার তীব্র প্রতিবাদ করছি। কেন না, এই ক্ষমতা যদি পুলিশের হাতে দেওয়া হয়, তাহলে বিনা অজুহাতে যে কোন উপায়ে তারা মিটিং, সভা ইত্যাদি বন্ধ করে দিতে পারবে, মাইক্রোফোন বন্ধ করতে পারবে। গাড়িতে যদি মাইক্রোফোন ফিট করা থাকে, সেগুলি তারা সিজ করতে পারবে। এই সমস্ত গুলির জন্য পুলিশকে বিশেষ ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে। কাজেই আমি মনে করি এটা একটা পাণিশিয়াস কুচ হচ্ছে। এই কাজের আমি তীব্র বিরোধিতা করছি, এই কুজ থাকা উচিত নয়।

**Shri Jatin Chakravorty :** Sir, I beg to move that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st January, 1964.

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের মহানবাব নব্বন এই বিলটি উপস্থাপন করলেন, উনি দুটো ধারার প্রতি নির্দেশ করে বললেন যে ডিসমিসিয়াল এণ্ড রিমডিয়াল অব পুলিশ অফিসারস, তাদের সম্পর্কে কতকগুলো আইনগত বাধা দেখা দিয়েছে বলে উনি এই বিলটি সংশোধন করে সেই আগের যে প্রচলিত আইন আছে, তাকে সংশোধন করছেন। কারণ কোর্টের সামনে গিয়ে কিছু কিছু সমস্যা ও অন্তর্বিধা দেখা দিয়েছে, সেইজন্য এই বিলটি উনি আনছেন। কিন্তু যে স্টেটমেন্ট অব অবজেক্টস অ্যাণ্ড রিজন্স তার মধ্যে দেখছি যে ডিসমিসিয়াল অব পোলিশ অফিসার অব সাব-অডিনেট র‍্যাংক সব পুলিশ অফিসারদের জন্য কিন্তু নয়, নিম্নতম পুলিশ কর্মচারী যারা তাদের কি করে কাজ দেওয়া যায়, তাদের বিরুদ্ধে কি করে ডিসিপ্লিনারি প্রসিডিংস ড্র-আপ করা যায়, সেই সম্পর্কে আজ এই সংশোধনী বিল আনা হয়েছে। এবং আর একটা এনেছেন মাইক্রোফোন, লাউড স্পীকারকে কন্ট্রোল করার জন্য যে অডিনেন্স জারী হয়েছিল সেইটে আজকে আইনের আধারে এনে ঠিকমত আইন পাশ করে আইন করে দেওয়া হচ্ছে। স্যার, এইমাত্র আব্দুল হালিম সাহেব যে কথা বলেছেন মাইক্রোফোন এবং লাউড স্পীকার সম্বন্ধে, আমরা জানি যে কতকগুলি ক্ষেত্রে তাকে নিয়ন্ত্রিত করা দরকার। যেমন পূজার সময় আমরা দেখেছি কিসা কোন বিয়েটিয়ে উপলক্ষে এই বক্তব্যে মাইক্রোফোন চালাতে শুরু করে সেই সব ক্ষেত্রে নিয়ন্ত্রন নিশ্চয়ই





পুণ্য কলোজি, কোন জ্ঞান পাইনি। আরো আমি জানি বনছি, তার সেক্টমেন্টের উন্নয়ন  
করে যুগ মেওয়ার অপরাধে ১২ জন কনস্টেবলকে ডিসমিস করা হয়, কিন্তু এই সেক্টমেন্টের  
মধ্যে উর্ধ্বতন অফিসারদের সম্পর্কে যে অভিযোগ আছে আজ পর্যন্ত তার তদন্ত হয়নি। আমি  
এই কথাও বলেছিলাম হোম সেক্রেটারীর পর্যন্ত এর সঙ্গে যোগাযোগ আছে, সুতরাং তদন্ত হবে  
না। বোতানিক্যাল গার্ডেনের কিউরেটর সর্দারউদ্দিন সম্পর্কে হাই কোর্ট থেকে—

**The Hon'ble Iswar Das Jalan :** It is relevant to the present discussion

শ্রীযতীন চক্রবর্তী : স্যার, আমি দেখছি, সার্ভিসেস অফিসারদের শাস্তি দেওয়ার বন্দোবস্ত হচ্ছে  
কিন্তু উর্ধ্বতন তিনজন অফিসারদের যাদের নাম রয়েছে, যেমন, বজ্রিং ও শু মহাশয়, দেবব্রত বসু  
আর এন চ্যাটার্জী—তাদের কিছু হয় না। আমার বক্তব্য হচ্ছে, যাক্কে এই বিল যদি  
সামগ্রিকভাবে আনা হয় তাহলে আমরা এটা সমর্থন করতাম। আজকে আই জি তাঁর অস্ট্রিয়বজ্রন  
ভাইপো, ভাগ্যে গিয়ে ভক্তি করে ফেলছেন—এ কথা আমি জানতে পারিনি। আমার মত  
হচ্ছে, বর্তমান আই জি প্রাক্তন আই জি এবং আমি অন্যান্য যে অফিসারদের নাম করলাম তাঁদের  
সম্পর্কে যদি একটা তদন্ত করার বন্দোবস্ত না হয়, প্রসিডিংস না হয় কেবলমাত্র সার্ভিসেস  
অফিসারদের বিরুদ্ধে প্রসিডিংস করে তাদের ডিসমিস করা হয় তাহলে পুলিশ কর্মচারীদের  
মধ্যে সং কর্মচারী কেউ থাকতে পারবেন না। আবার এখানে প্রমাণ করতে পারছি না  
তারা জানেন আমি যে কথা বলছি দুর্নীতি সম্পর্কে তা সম্পূর্ণ সত্য। ‘সত্যনা’ এই বিল সামগ্রিকভাবে  
না আনা হলে এভাবে কোন উপকার হবে না, পিসমিল লেজিসলেসন এর দ্বারা কোন কাজ হয়  
না। সেজন্য আমি সার্কুলেশন মোশন এ বলেছি এ কমিটি অব দি হোল হাউস থেকে।

**Shri Manoranjan Sen Gupta :** Sir, I beg to move that the Bill be referred to  
a committee of the whole council with instructions to submit their report by the  
31st January, 1964.

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, লোয়ার সার্ভিসেস ব্যাংক এর সেক্রেটারী পলিট, কনস্টেবল তালার বোম্ব হাম  
অ্যানিসট্যাণ্ট সাব ইনস্পেক্টর, কনস্টেবল ইত্যাদি। তাদের সম্পর্কে যে ব্যবস্থা করা হচ্ছে সেটা  
বাহ্যনীয় বলে মনে কবি। কারণ, ডিসিপ্রিন সব সমসই দরকার। এই প্রসঙ্গে আমার সবার আন্তরিক  
সুখাঙ্কির কথা মনে পড়ে, তিনি বলতেন

discipline first, discipline second, discipline always

বিশেষ করে পুলিশ লাইনে ডিসিপ্রিন খুব দরকার। কিন্তু পুণ্য হচ্ছে, এখানে যে ব্যবস্থা দেখলাম, আমি  
আপয়েন্টিং অথরিটি তিনি ইচ্ছা করলে লোয়ার ব্যাংক এর অফিসারদের বিরুদ্ধে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা  
গ্রহণ করতে পারবেন কিন্তু সেই অফিসারের ডিসিপ্রিন এর বিরুদ্ধে কোন আপিল হবে কিন  
সে সম্পর্কে কোন কথা উল্লেখ নাই। বর্তমানে আমরা জানি পুলিশ কর্মচারীদের মধ্যে দুর্নীতির  
প্রাবল্য রয়েছে। ব্রিটিশ আমলের চেয়েও বর্তমানে দুর্নীতির প্রবলতা অনেক বেশি বেড়ে গিয়েছে।  
আজকাল দেশের ভিতর হত্যা, চুরি, ডাকাতি ইত্যাদির সংখ্যা পূর্বাঙ্গের অনেক বেড়ে গিয়েছে।  
সুতরাং উপবর্তন যেসময় অফিসার বসেছেন তারা যদি সং না হয় তাহলে মধ্যে যদি  
বিচার বৃদ্ধি না থাকে তাহলে তাদের সঙ্গে যখনই কলুষ ছেড়ে দেওয়া যায় তখন কিনা ভেদে  
দেখাবার জন্য বলছি। প্রাধান্য ভাবতে পুলিশ স্তম্ভ অর্জন করতে পারেনি, বরং দুর্গামই হয়েছে  
বেশি। আমরা এখনে পুলিশকে বন্ধ বলে গ্রহণ করতে পারি না। ডাঃ বোম্ব যখন মুখ্যমন্ত্রী হয়ে  
ছিলেন তখনই তিনি পুলিশ বাহিনীকে সংস্কার করতে গিয়ে বিপন্ন হয়েছিলেন। যদি পুলিশ  
বাহিনীকে দুর্নীতিমুক্ত না করতে পারা যায় তাহলে দেশে কোন আশাবর্তন থাকে না। তারা  
হোয়ার ব্যাংক এ বসেছেন তাদের শাস্তির ব্যবস্থার মধ্যে সংগে আপিল করার ব্যবস্থাও একা  
দরকার। ইট ইজ কমন মনে হয় যে কনস্টেবল এর সংগে উপবর্তনাদেবও বন্ধা রয়েছে।

(4-25—4-35 p.m.)

সুতরাং আমি বলতে চাই যে যেমন ব্যবস্থা করা হচ্ছে আপয়েন্টিং অথরিটি যারা হবেন, তারা  
যেতে ভাল হয়, তাই ব্যবস্থা করা দরকার, এবং তার সঙ্গে সঙ্গে আপীল এরও ব্যবস্থা রাখা দরকার।  
যদি তারা বরখাস্ত হয় বা শাস্তি গ্রহণ করে, তাই বিরুদ্ধে আপীল এর ব্যবস্থা রাখা দরকার  
সেই রকম কোন ব্যবস্থা এই বিলের মধ্যে দেখতে পেলাম না।

নেস্ট যে কথা বলা হয়েছে মাইক্রোফোন সম্বন্ধে। মাইক্রোফোন যে ভাবে অপব্যবহার হয়, সত্যে আমরা সকলে জানি, এবং আমি নিজেও ভুক্তভোগী, কলিকাতা সহরে। সন্ত্রাস্তার লোকতার বাইরে, মকঃস্বে, এর জন্য যে ব্যবস্থা হচ্ছে, সেটা ভালই হবে বলে আমি মনে করি। কিন্তু যে কথা যতীনবাবু বলে গিয়েছেন যে ডিসক্রিমিনেশন হয়ে থাকে। সেই ডিসক্রিমিনেশনটা রাজনৈতিক কারণেও ব্যবহৃত হয়। যে সমস্ত রাজনৈতিক দল, যারা সরকারের পক্ষস্থলী নয়, তাদের কে অনেক সময় কলিকাতা সহরে দেখে থাকি যে মাইক্রোফোন ব্যবহারের প্যামিসন দেওয়া হয় না। এবং যখন কোন একটা বক্তৃতি হয়, তখন সেই সভাতে মাইক্রোফোনের বিশেষ আবশ্যিকতার প্রয়োজন থাকে। সেই রূপ ক্ষেত্রে অনেক সময় দেখা যায় যে মাইক্রোফোনের ব্যবহার বন্ধ করে দেওয়া হয়। এই রকম বহু সংবাদ আমরা কাগজে দেখেছি। সুতরাং সেমিক থেকে এই রকম ভাবে মাইক্রোফোন ব্যবহারের কোন ডিসক্রিমিনেশন না থাকতে পারে সে বিষয় মন্ত্রিনাগরকে কিছু জানিয়ে দেওয়া নিত। পাঠ্য না। বা যদিও কোন তাঁর কোন কথা থাকে না। সুতরাং আমার মনে হয় এই আইনের দ্বারা more mis-used than properly used. এইটাই ঘটিবে।

আমি প্রস্তাব করছি এই বিল সার্কুলেট করা হোক।

শ্রীসন্তোষকুমার, ভট্টাচার্য্য : মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে আমাদের মাননীয় মন্ত্রী জানান যাচ্ছে, তিনি পুলিশ সংশোধনী বিল আমাদের সামনে উপস্থিত করেছেন, এবং বিলের উদ্দেশ্য সম্পর্কে তিনি সংক্ষিপ্ত ভাবে বলেছেন এবং যে ধারাগুলি রয়েছে, তাতেও বিবৃতি রয়েছে।

স্যার, আমাদের খানিকটা আশা ভ্রমসা হয়ছিল যে হয়ত পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কণ্ঠকর্ণের দ্বারা কিছুটা ভুল হয়েছে, পুলিশ সম্বন্ধে যখন একটা পুলিশ কমিশন নিয়োগ করা হয়েছিল এবং স্যার, কোর্শেচেনয়ার পাঠান হল খুব ঘটা করে, বড় বড় লম্বা, লম্বা ফিরিস্তি দিয়ে স্যার, কোর্শেচেনয়ার পাঠান হল প্রত্যেকটি সদস্যের কাছে। আমাদের জ্ঞান বৃদ্ধির মত, আমরা কিছু কিছু পুলিশ সম্বন্ধে ই বাজেট আলোচনা কালেতে ও আমরা অনেক কথা বলেছি পুলিশ খাতে বিতর্কে পুলিশ সম্বন্ধে লম্বা গিয়েও এবং বিধান সভাতেও এই নিয়ে বছরের পর বছর পূর্ব হবে এই পুলিশ খাতে বিতর্কে অনেক কথা বলা হয়েছে। কিন্তু অবস্থান যেখানে ছিল, তাব বিলম্বিত পরিবর্তন হয়নি, বরং আরও শোচনীয় হয়েছে, এবং দিবসের পর দিন আরও শোচনীয় হচ্ছে। স্যার, বলা হয়েছে যে একটা সংসদ সাধু উদ্দেশ্য নিয়ে এই বিল বচনা করা হয়েছে যে সার্বভৌমত্ব ব্যাংক এবং যে সব পুলিশ অফিসার তাদের, তাদের সত্যি দেবের ব্যবস্থা করা হয়েছে। অর্থাৎ তাঁরা যদি কোন অপরাধ করেন, তাহলে তাদের সাজা দেবার ব্যবস্থা নাকি এই বিলের দ্বারা করা হবে।

স্যার, কে, কাকে সাজা দেবে? সাজাটা দেবে কে, কাকে, এটা স্যার, আমি বুঝতে পারছি না। স্যার, সরকারের মধ্যে ভুল। যে সরকারের মধ্যে ভুল তাকে বলে আছে, সেই সবথেকে দূরে যে ভুল ততদিন বাকি না, যেহেতু আংশিক সত্যতা। এবং এটা সত্যতঃ না, তা নয়। স্যার, পুলিশ সম্বন্ধে নতুন করে কিছু বলার নেই। প্রতিটি সাধারণ মানুষ, নাগরিক জানে যে পুলিশ কি চর। পুলিশ আজকে বক্ষক নয়। এটা অত্যন্ত দুঃখের বিষয় যে পুলিশ আজকে বক্ষক নয়, পুরাপুরি ভক্ষক হয়ে সেই ইংল্যান্ড আমলে যা ছিল, যেহেতু তাই বা বেশ মানদণ্ড সঙ্গে গঠন করে যাচ্ছে। স্যার, এই মনোবৃত্তিবাদ, বুদ্ধি বলভিত্তিক, তখন ওদিকে থেকে কেউ, কেউ গিয়েছিলেন যে বধরা আছে, কথাটা শুনে। কে না জানে যে কলিকাতা সহরের পুলিশদের মধ্যে একটা বধরা আছে? আমি স্যার, একটা উদাহরণ দিই। ইংল্যান্ড আমলের কথা নয়, (এ ভয়েস টো, ইয়া।) ইয়া, ইয়া নয়, গুনুন। ইংল্যান্ড আমলের আপনাদের ও অনেকের ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা আছে। এটা ইংল্যান্ড আমলের কথা নয়, স্যার, আমাদের স্বাধীনতা আমলের কথা। আমার এক নিষ্ঠা আত্মীয়, তিনি অধ্যাপক। তাঁর স্যার একটা খুব দামী পার্কার ফাইন্যান্স পেন, যেটা তাঁকে উপহার দেওয়া হয়েছিল, তাঁর যেটা খোঁসা গিয়েছিল, পকেটমার্ভ হয়ে গিয়েছিল স্যার। মিলিমার হয়েছিল, স্যার, বাবে। সেই কলমের নামের চেয়েও তাঁর একটি বিশেষ ব্যক্তি তাকে সেই উপহার দিয়েছিলেন, তাব আগে একটা স্মৃতি জড়িত ছিল বলে তিনি খুব দুঃখিত হয়েছিলেন। ইংল্যান্ড, স্যার, কিছুদিন পরে সেই পার্কার পেন এতদূর লোক-তাক-তাকি যে পাড়ায় সম্রাট এবং পাত্রির পত্নি কর-তাকে বললেন, স্যার আপনাকে কলম হারিয়ে গিয়েছে? তা আর কি কি ছিল? পাচ্ছা দেখি আমি কি করতে পারি। সেই লোকটির সঙ্গে পুলিশের খুব যোগাযোগ ছিল

এবং সেই পুলিশের মারফৎ একদিন দেখা গেল সেই পকেটমারদের সংগে যোগাযোগ করে মোট ৫০ কলন তাঁর কাছে নিয়ে এসে হাজির করলো এবং বললেন দেখুনতো এর ভিতর আপনার কত আছে নাকি। দেখা গেল যে তার ভিতর থেকে তাঁর কলমটি বের হল। এটা একেবারে থানার মারফৎ গুণ্ডা ও পকেটমারদের সঙ্গে যোগাযোগ এবং প্রতিটি ক্ষেত্রে বখরা আছে। এর বিধি ব্যবস্থা একেবারে পাকাপোক্ত রয়েছে। এই ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা অনেকের জীবনেই হয়েছে। আমি আমাদের জেলা ঘটনা বারবার বলেছি। আমাদের জেলা ঐ বর্ডার ডিষ্ট্রিক্ট, সেখানে এখনও এ অভিযোগের কোন প্রতিকার হল না। মুখ্যমন্ত্রীর কাছে গণ আবেদন এসেছে শত শত ব্যক্তির সই করে, ঐ পাকিস্তানি বর্ডারে ঐ মুশিদ্দাবাদ জেলার জনগণী সীমান্তে গণ দরপাশ মুখ্যমন্ত্রীর কাছে পেশ করা হয়েছে সেখানে প্রকাশ্য ভাবেতে সেখানে পুলিশের লোকের সংগে যোগাযোগ হবে স্মাগলিং হচ্ছে পাকিস্তানের সংগে। এবং সেখানে স্যার, আপনি শুনলে অবাক ছবেন, প্রত্যেকটি বর্ডার এনিমাল কে না জানে সংবাদ পত্রে ভুরি ভুরি এখন বেরিয়েছে, তাই কোন প্রতিবাদ সরকারের পক্ষ থেকে হয়নি বিধা সেই অবস্থার কোন প্রতিবাদ হয়নি। সেখানে কি, স্যার, শুধু পুলিশ কনস্টেবল জড়িত? একটি পুলিশ কনস্টেবল, যে ৬০/৭০ টাকা মাইনে পায়, তাই কি এত বড় বৃকের পাশে এই দুর্দ ও প্রতাপ মহামহিমায়িত কংগ্রেস সরকারকে উপেক্ষা করে? ৫০-৬০ টাকার এক কনস্টেবল, সে আইনকে উপেক্ষা করে একেবারে বা খুসী তাই করতে পারে? মোটেই নয় সেখানেতে শুধু ঐ এস. আই, বা এ. এস. আই, নয়, সেখানেতে জেলাব যারা পুলিশের বড়ক—আমি, স্যার, সম্পূর্ণ দায়িত্ব নিয়ে বলতে পারি—আমি একথা বলতে চাই না যে, দুচারজন সং অফিস নেই, কিন্তু সেই সং অফিসারের সংখ্যা অত্যন্ত সীমাবদ্ধ এবং ঐ শতকরা ৯০ জন অফিসার আজক অসং এবং দুর্নীতিপরায়ণ, সে ঐ আই. জি. থেকে আরম্ভ করে এস. পি. ডি, এস. পি. প্রতি র‍্যাংকে ঐ ঘুষের খেলা চলছে। এবং তাদের একেবারে প্রত্যেক পৃষ্ঠপোষকতায় আজকে সমাজ জীবন কলুসিত হচ্ছে। পুলিশ আজ রক্ষকের ভূমিকা গ্রহণ না করে ভক্ষকের এবং সমাজ বিধি বিধানকে পদদলিত করে, স্যার আপনিও জানেন, এমন কি বিচারালয় থেকে ইয়দ বিচারকের ঐ লক্ষ্যের এ. এম. মোল্লা, তাঁর যে বাস পুলিশ সহজে সে কক্ষ কারো আসে নেই এবং এই বাংলা দেশেও বিভিন্ন নামে পুলিশ যে অসং সে সহজে কঠোর মন্তব্য করে দি বিচারকরা। কাজেই, স্যার, কে তাড়াবে এইটিই হচ্ছে মদ্রিমহাশয়ের কাছে আনাব জিজ্ঞাস্য মদ্রিমহাশয় তাড়াবেন? না, ইনস্পেক্টর জেনারেল অব পুলিশ তাড়াবেন? না, এস. বি, তাড়াবেন না, ডি, এস. পি তাড়াবেন? কে কাকে তাড়াবেন? তাড়াতে গেলেও, স্যার, সকলকেই তাড়া হবে। কাজেই আসল ব্যাপারটা হচ্ছে, যেটা মতীনবাব বলেছেন, একটা সামগ্রিক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এই যে উত্তরাধিকারসূত্রে ব্রিটিশের কাছ থেকে পাওয়া পুলিশ যন্ত্রটি আমাদের কংগ্রেস সরকার পোষণ এবং পালন হবে আসছেন, সেই পুরোপুরি ইলাজ আমলের মনোভাব, সেই পুরোপুরি সাম্রাজ্যবাদী মনোভুক্তি নিয়ে আজও সেই পুলিশ বাহিনী কাজ করে চলেছে। কাজেই সেই দৃষ্টান্ত পরিবর্তন হওয়া দরকার। সেই দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তন করে যদি সামগ্রিকভাবে তাঁরা একটি পরি বিল করতেন, স্যার পুলিশ কমিশন করে বিলম্বাতঃ উন্নতি হয়নি, এ বিলও জানি এটা একটা চোট কাগজ এটা ওয়েস্ট পোপার বাসকেটে ফেলে দেওয়া ছাড়া এর আর বিলম্বাতঃ মূল্য নেই এবং আমর বিশ্বাস করি না যে এর দ্বারা অবস্থার কোন পরিবর্তন হবে। এই হচ্ছে আমার বক্তব্য কাজেই আমি জানতে চাই মদ্রিমহাশয়ের কাছ থেকে তাড়াবেননা কে? জানান সাহে তাড়াবেন? প্রফুল্লবাবু তাড়াবেন? না, আই, জি, তাড়াবেন? না, এস, পি,— ডি, এস, পি তাড়াবেন? কে তাড়াবেন? এই তাড়বার ভারটা কাব উপর? কারণ যে তাড়াবে তাকেই স্যার, আগে তাড়ান দরকার।

(4-45—4-55 p. m.)

**The Hon'ble Iswar Das Jalan :** Mr. Deputy Chairman, Sir, the last speech which was delivered by my friend shows that this Bill is necessary in order to dismiss those delinquent policemen. The word "police" is a red rag to a bull but if I will draw the police my friend Shri Jatin Chakravorty will be the first to send me an SO to protect his house and property.

Sir, this is a simple Bill. The Police Act deals with the subordinate rank of the police. The Act itself shows that subject to the provision of article 311 of the Constitution and so much rules as the State Government may from time to time make

under this Act, the Inspector General, Deputy Inspector General etc. may at any time dismiss, suspend or reduce any police officer of the subordinate ranks. So far as other police officers are concerned there are other laws. For instance disciplinary matters relating to other higher officers are not dealt with under the Police Act. These are dealt with, in the case of I. P. S. officers, by the all-India Service (Discipline and Appeal) Rules, and, in the case of the West Bengal Police Service, by the West Bengal Service (Discipline and Appeal) Rules. This Bill deals only with subordinate police. This does not mean that we have got no laws to deal with delinquencies of other officers. So far as the Act itself is concerned, it is a necessary Act. If there are police officers, appointments will have to be made, dismissals will have to be made and conditions of service will have to be there. There must be legal provision which must stand scrutiny by law courts. We are not taking away any substantive right; we are simply regularising the legal provisions of the Act, as we have been advised by our Law officers.

So far as the microphone in the mofussil is concerned, we are not giving power to the police but we are giving power to the Subdivisional Officer, to the District Magistrate or a Magistrate of the First Class. We have provided for a safeguard so that there may not be any abuse of the power. It has been said that it is utilised by Congressmen etc. These are matters of detail. It is impossible for this House to deal with such matters, but whether it is by a political party, socialist party or a religious party the indiscriminate use of microphones is a nuisance and it has got to be prevented.

One of our friends remarked that so long as the Home Secretary is there no disciplinary action will be taken. It is not the Home Secretary who deals with disciplinary matters; it is the Chief Secretary who deals with them.

I oppose the motions for circulation and commend my motion for the acceptance of the House.

The motion of Shri Jatin Chakravorty that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st January, 1964, was then put and lost.

The motion of Shri Monoranjan Sen Gupta that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st January 1964, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

#### *Clauses 2 to 6*

The question that Clauses 2 to 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 1, Preamble and the Title*

The question that Clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan :** Sir, I beg to move that the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963, as settled in the Council, be passed.

**Shri Satya Priya Roy :**

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, উনি বললেন যে মফস্বলের মাইক্রোফোন কন্ট্রোল করার ক্ষমতা পুলিশের হাতে দেননি সারভিভিসনাল অফিসারের হাতে দিয়েছেন। কিন্তু আমাদের তিরু অভিজিত বা আজকালকার সারভিভিসনাল অফিসার বা পুলিশ অফিসারদের চেয়ে নিকট। সার ওরা হাসছেন কিন্তু কেন আমি বলছি তা বলে দিচ্ছি। সার রাণাঘাটে একজন এস. ডি. ও. আছেন, সে মেয়েদের স্কুলে পুলিশ পাঠিয়ে দেয়—কি বাপারে না ওরানে কংগ্রেসের দুই চার জন কর্মী আছে তারা এসে অনবরত বলে যে এরা এ. বি. টি. এর মেম্বর এরা সব কমিউনিষ্ট কাজেই এদের সব তাড়াতে

হবে। এবং ডি. আই. বলছে যে না, যা করছে তা অন্যায় বোর্ড স্টে অর্ডার দিচ্ছে—বলছে তোনরা ওকে বরণান্ত কর না—অর্থাৎ এস. ডি. ও. এই কয়েকজন কংগ্রেস কর্মীর উত্থানিতে সে ক্ষম্বে বেআইনী ভাবে পুলিশ পাঠাতে পশ্চাৎপদ হয় না। যেখানে আমাদের বোনেরা শিক্ষকতা করে, যেখানে আমাদের মেয়েরা পড়ে, সেখানে পুলিশ পাঠিয়ে দিতে এরা ইতস্তত করে না। কাজেই আজকে যে তিনি আমাদের একটা পথ দেখিয়ে দিলেন যে পুলিশ কর্মচারীদের চেয়ে আমি এস. ডি. ও. হাতে দিয়ে দিচ্চেন—আমি সার শিক্ষক হিসাবে এই অভিযোগ তাঁর কাছে করে যাচ্ছি যে ওর চেয়ে আমি অনেক ভাল পুলিশ অফিসার দেখেছি, আমি দেখেছি এমন বহু কনস্টেবল যার মধ্যে মানবিকতা রয়েছে, যার মধ্যে একটা কৃষ্টি একটা সংস্কৃতি রয়েছে, কিন্তু এই এস. ডি. ও. যারা ৪০০১৫০০ টাকা মাহিনার লোভে এরা নিজেদের বিবেককে এরা সম্পূর্ণ কংগ্রেস কর্তৃপক্ষের কাছে বিক্রিয়ে দিয়েছে—এটা শিক্ষক হিসাবে বহু দিনের অভিজ্ঞতান মধ্যে দিয়ে দেখেছি। কাজেই তিনি যা বললেন সেটা আমার কাছে কোন লাভ্যনা নিয়ে আসে না।

দ্বিতীয় হচ্ছে স্যার, ১৮৬১ সালের পুলিশ এ্যাক্ট ১৯৬১ সাল হয়ে গেল একটা শতবাধিকী করে ওকে বেশ সমারোহের সঙ্গে সমাপিত করলে ভাল হত নতুন করে একটা পুলিশ এ্যাক্ট নিয়ে এসে তাকে দেশের সেবক বলে এই পুলিশ নামটা পর্যন্ত তুলে দিয়ে—যেমন ইশ্বরচন্দ্র বিদ্যা-সাগর মহাশয় বলেছিলেন যে বাংলা দেশের মাটি এত কলুষিত হয়েছে যে ৭ হাত মাটি কেটে বঙ্গপোসাগরে না ফেলে দিলে এই বাংলাদেশের কোন ভবিষ্যৎ নেই—সেইরকম পুলিশ নামটা পর্যন্ত বতর্কণ দেশে আছে আইনের মধ্যে আছে ততর্কণ পর্যন্ত এই পুলিশের দৃষ্টিভঙ্গী কখনও বদলাবে না। তাদের দেশসেবক বা অন্য কিছু নাম দিয়ে ১৯৬১ সালে অন্তত এটা করতে পারতেন। ভাগ বাটোরার কথা বলছেন স্যার, আমি বলছি আলান সাহেব কি জানেন না তিনি তো বড় বাজারে থাকেন। স্যার, এই হাজার পার্কে দোকানদাররা সব জিনিষপত্র বেচেছে আমি তাঁর জন্য কিছু বলছি না তারা গরীব মানুষ কিন্তু তাদের কি করতে হচ্ছে ৪ আনা করে খানার জন্য জমা রাখতে হচ্ছে—এটা কি বিপুলখবাব জানেন না—একটি খোজ করলেই জানতে পারবেন এটা সত্যি। তারপর পুলিশের যখন যার ডিউটি থাকে তাদের এক আনা করে দিতে হয়। এবং কেউ যদি এমন সময় দোকান খোলে যে প্রথম পুলিশ রাউন্ড এসেছে তাকে এক আনা দিয়েছে আবার যখন অন্য পুলিশ রাউন্ডও আসে তাকে ৪ পয়সা দিতে হবে। এবং আমার খবর হচ্ছে যে টালিগঞ্জ এবং ভবানীপুরের মত জায়গায় এই সব বারদে ৯ হাজার টাকা মাসে এই যে দোকানগুলি সাড়িয়ে গরীব মানুষ কোন রকমে রুজিরোজগারের চেষ্টা করছে সেখানে থেকে ৯ হাজার টাকা প্রতি মাসে সংগৃহীত হচ্ছে। এবং সেগুলি যথারীতি ভাগ বাটোরার হচ্ছে। আপনাবা যদি চোখ বন্ধ করে থাকেন আপনারা এই দেশের মাটিতে জন্ম গ্রহণ করেছেন এবং বড় হয়েছেন এবং আপনারদের ছেলে মেয়েরাও বড় হচ্ছে, এবং আমরাও এই দেশের মাটিতে বড় হয়েছি আমার ছেলে মেয়েরাও বড় হবে—কাজেই অন্যায় কোণায় সেড়ে উঠছে সেদিকে চোখ বন্ধ করে থাকলে কিছু হবে না। আমি বলছি ১৮৬১ সালের আইনকে ১৯৬১ সালে শতবাধিকী করে যদি সমারোহের মধ্যে দিয়ে কবর দিয়ে দিতেন এবং নতুন দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এসে যদি দেশের আইন শৃঙ্খলা বক্ষা করতেন তাহলে আমি খুশী হতে পারতাম। এই যে সামান্য টুকরো সংস্কার এখানে নিয়ে এসেছেন এই টুকরো ওকেও সাহায্য করবে না আমাদেরও সাহায্য করবে না। এবং এতে দেশবাসীরও কোন উপকারে লাগবে না।

[4-45—4-55 p.m.]

এইযে সামান্য টুকরা সংস্কার নিয়ে এসেছেন, এই টুকরা সংস্কার ওঁকে সাহায্য করবে না, আমাদেরও সাহায্য করবে না এবং এতে দেশবাসীরও কোন উপকার হবে না। কিন্তু, স্যার, আমি একটা কথা বলে যাচ্ছি পুলিশের এই যে সারঅর্ডিনেট অফিসারদের কথা বলছেন, ওঁদের মধ্যে আমি দেখেছি অনেক নায়নীতিপরায়ণ লোক আছেন, এবং যত উপবেশ দিকে যাওয়া যায়, ততই আমি দেখেছি স্যার, দুর্নীতি আরও গভীর ভাবে রয়েছে। তাঁরা কোন এ্যাক্ট পড়েন জানি না। কিন্তু এটা ভাবি যে রুই, কাতলা সব সময় জালের ফাঁক দিয়ে বেরিয়ে যায়। এই সব রুই, কাতলাদের সঙ্গে ওঁদের যোগাযোগ আছে, এবং ওঁদের প্রাণরক্ষাও ওঁদের হারাই হয়। যে সমস্ত ব্ল্যাক মার্কেটিং বড় বাজারে হয়ে থাকে সেগুলোতে তাঁরাই রক্ষা করেন, এবং তাঁরা কখনও জালে পড়েন না, এটা আমরা সকলে জানি। এই পুলিশ এ্যাক্টের আওতায় তাঁরা থাকুন বা না

ধাক্কুন, তাতে বিশেষ কিছু আসে যায় না। যদি আমরা দেখতাম যে এই বিলের মধ্যে এমন একটা ব্যবস্থা করতে যাচ্ছেন যে রুই, কাতলাগুলোকে ও বরা হবে, তাহলে আমি মন্ত্রিমহাশয়কে অভিনন্দন জানাতাম।

স্যার, আর একটা প্রতিবাদ আমি আপনার কাছে জানিয়ে রাখছি। আজকে এখানে পুলিস মন্ত্রিমহাশয়ের উপস্থিতি থাকা উচিত ছিল। আমরা এই যে পুলিস শাসন ও ব্যবস্থা সম্পর্কে এত দোষ ত্রুটির কথা বললাম, সে সম্পর্কে সরকার অবহিত হবেন কি করে? জালান সাহেব কোন অধিকারে এই বিল উপস্থিত করেছেন, তা আমরা বুঝতে পারছি না। আমরা এখানে যে কথাগুলো বললাম, এ শুধু অরণো রোদণ ছাড়া আর কিছুই মনে হয় না। এখানে পুলিস মন্ত্রিকে কেন স্যার, আপনি থাকতে বাধ্য করলেন না, এটা আমি আমার স্বল্প বুদ্ধিতে বুঝতে পারছি না।

**মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান :** উনি এটা পারেন।

**শ্রী সত্যপ্রিয় রায় :** আমি জালান সাহেবের অবিকার সম্বন্ধে প্রশ্ন করছি না। কিন্তু, এটা কি দ্বার, ন্যায়, নীতির কথা নয়? যে দত্তের সম্বন্ধে আমরা আলোচনা করলে, সেই দত্তের যিনি ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী, তিনি এখানে উপস্থিত থেকে তার সমস্ত সমালোচনা তিনি শুনবেন। এইটাই আমরা আশা করবো, এবং সমালোচনার মধ্য থেকে যা কিছু কনস্ট্রাক্টিভ বা গঠনমূলক মাজেসন দেখতে পাবেন, সেগুলোকে গ্রহণ করে অন্ততঃ একটা সংস্কারের চেষ্টা করবেন, এইটা ওওয়া উচিত কিনা আপনি ভেবে দেখবেন। সে দিক থেকে জালান সাহেব যে বিল নিয়ে এসে এখানে উপস্থাপিত করে বক্তৃতা করেছেন, তার সম্পর্কে জালান সাহেবের কাছে আমরা যা কিছু বলছি, সেটা সম্পূর্ণ অরণো রোদণ হয়েছে। আমরা অন্ততঃ দুইখণ্ড পুলিস মন্ত্রিমহাশয়, তিনি এই বিল আজকে এখানে উপস্থাপিত করেন নি মনে। বিধান পরিষদে এই বিল সম্পর্কে আমাদের সমালোচনার মধ্যে যে সারবাহী রয়েছে তা তাঁর প্রসঙ্গম হবার কোন রকম সুবিধা হল না।

*স্যার, স্যার এই বিলটি আরও বিস্তারিতভাবে উল্লেখ করা হবে।*

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Sir, I don't think it requires much reply. All the remarks which have been made with regard to the mal-administration by the Police are irrelevant for the purposes of the present Bill. It is only at the budget discussions that these remarks should be made. My friends say that the Police Minister should hear the discussions here. They are justified. I don't think my friends need be reminded that this is a joint and several responsibility of the Ministry as a whole.

My friends opposite are dissatisfied with the Police. They are dissatisfied with the Ministry, they are dissatisfied with the District Magistrate, they are dissatisfied with the Subdivisional Magistrate. Then I cannot bring men from China or Russia to run the administration.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

### **The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963**

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Sir, I beg to move that the West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, the purpose of the Bill is stated in the Statement of Objects and Reasons. The Bill has been brought forward just to amend only Section 9 of the West Bengal Board of Secondary Education Act. In section 9, it is provided that the President should be appointed for a term of five years. But, Sir, we have not been able as yet to find a man of sufficient experience who can take charge of the new Board of Secondary Education for a long period of five years. Moreover, in the transition

period it is necessary to have a President who has some experience of the administration of the Board of Secondary Education. It is therefore, necessary to appoint a President for a short term. Therefore, the amendment has been brought forward in the following terms in:- 'for a term not exceeding five years'.

Sir, that is the substance of this Bill. With this statement, I commend the Bill to the acceptance of the House.

শ্রী সত্যপ্রিয় রায় :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি অবশ্য আগেই বলেছেন যে খুব ছোট বিল কিন্তু এই ছোট বিলের মধ্যে শিক্ষা দপ্তরের যে অকর্মণ্যতা, যে অদূরদর্শিতা, যে অপদার্থতা, শুধু তাই নয়, যে দরভিসক্রিয়তা প্রকাশিত হয়ে উঠেছে তার আকার যে কি বিরাট সেটা দেখলে, স্যার, আপনি বিস্মিত হয়ে যাবেন। কথা হল, স্যার, এই আইন আমরা ১৯৬৩ সালের ফেব্রুয়ারী মাসে পাশ করেছিলাম, আপনি স্যার চেয়ারে ছিলেন এবং ওঁরা আমাদের শেষ পর্যন্ত এই ১৭ ধারা আলোচনা হবার পর আমাদের আর আলোচনা করবার সময় পর্যন্ত দিলেন না, বললেন বিল এখনই আমাদের পাশ করতে হবে। সেই আলোচনা ছাড়াই, স্যার, আপনার মনে আছে যে আমাদের ঐ আলোচনা করতে দেওয়া হয়নি বলে আমরা প্রতিবাদ করে বাইরে চলে গিয়েছিলাম। তবু বিল পাশ হয়েছে। এবং আমরা চেয়েছিলাম যে বিলটা তড়াতাড়ি কার্যকরী করা হোক। কিন্তু আমি মন্ত্রী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করি যে এই যে খালি প্রেসিডেন্ট ইলেকশন কত বৎসরে হবে এর জন্য যে একটা এ্যামেন্ডমেন্ট নিয়ে এলেন কিন্তু ১৯৬৩ সালের ফেব্রুয়ারী মাসে যে আইনকে ঐ রকম তারা হুড়া করে পাশ করা হল সেই আইনকে আজ পর্যন্ত সর্বাঙ্গিনভাবে রূপ কেন তিনি দিতে পারলেন না? কেন আজকে আমরা জানি না, এই কাউন্সিলের একজন সদস্য নির্বাচিত হবার কথা আছে মধ্য শিক্ষা পর্ষতে কিন্তু আজ পর্যন্ত এই কাউন্সিলের একজন প্রতিনিধি নির্বাচনের ব্যবস্থা তিনি কবতে পারলেন না এ প্রশ্ন কি, ওপক্ষে যারা আজেন তাঁরাই যাবেন তাঁরাই ঐ মধ্য শিক্ষা পর্ষতের সদস্য হবার অধিকারী হবেন, আমরা জানি ভোটের এই অঞ্চল থেকে শিক্ষাবিদ যতই থাকুক না কেন তাতে এই সব ব্যাপারে কোন নিউট্রালিটি থাকে তা ওঁরা পালন করেন না কিন্তু আমি ওঁদের জিজ্ঞাসা করছি যে একজন লেজিসলোটিভ এ্যাসেম্বলী থেকে মেম্বার যাবে বোর্ডে এবং লেজিসলোটিভ কাউন্সিল থেকে একজন মেম্বার বোর্ডে যাবে, আজ পর্যন্ত প্রেসিডেন্ট ক' বৎসরের জন্য নির্বাচিত হবে তার জন্য একটা অর্ডিনেন্স আনতে হল অথচ এই যে কাউন্সিলের একটা সিটিং হয়ে গেল এর মধ্যে থেকে মন্ত্রিমহাশয় ইচ্ছা করলে কাউন্সিলের একজন মেম্বারকে বোর্ডে নির্বাচিত করে নিতে পারতেন। শুধু তাই নয়, নির্বাচন যেখানে যেখানে আছে, নির্বাচনেও আজকাল ওঁরা পছন্দ করেন না, ওঁরা বলেন আমরা নির্বাচিত হয়ে এসেছি আর নির্বাচনের প্রয়োজন নেই, কাজেই আজ যা কিছু তা সবই ওঁরা নিজেরা কুক্ষিগত করতে চান। ২৭ জন মেম্বারের মধ্যে ১৬ জন ওঁদের নমিনেটেড। সে সমস্ত পুরাণো। ইতিহাস, সেত আপনি ছিলেন স্যার, নিজেই তা জানেন, কিন্তু এখানে ছিল যে, শিক্ষক সমিতি থেকে একজন একজন করে বিভিন্ন শিক্ষক সমিতি থেকে অনুগ্রহ করে ওঁরা প্রতিনিধি গ্রহণের ব্যবস্থা করলেন...

[4-55—5-05 p.m.]

কিন্তু আজ পর্যন্ত এই এক বছরে প্রেসিডেন্ট কর বছরের জন্য নিয়োগ হবে তা নিয়ে তিনি মাথা ঘামাতে পারলেন কিন্তু এই যে শিক্ষক সমিতিগুলির সদস্য নির্বাচনের জন্য একটা কলনের আঁচর তিনি আজ পর্যন্ত দেন নি। এবং আজ পর্যন্ত কোন সমিতি জানে না যে কবে তাদের কি পন্থায় ঐ নির্বাচন করে তাদের প্রতিনিধি পাঠাতে হবে মধ্য শিক্ষা পর্ষৎ। আজকে মনে করিয়ে দিচ্ছি ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জি মহাশয়কে অত্যন্ত শুদ্ধার সঙ্গে—তার পায়ের তলায়—সে আজও আমি শিক্ষালাভ করতে পারি, সেদিন আমি বলেছিলাম যে ঐ বর্ধমান ঐ উত্তরবঙ্গ এই সব বিশু-বিদ্যানয়ে ভীন নেই, কাজেই আপনারা ঐ বোর্ডের মধ্য সেই ভীনের কেন ব্যবস্থা রাখছেন। আমরা বলেছিলাম যে ওখানকার একজিকিউটিভ বা ইউনিভার্সিটি তারা একজনকে নির্বাচন করে পাঠিয়ে দেবে মধ্য শিক্ষা পর্ষৎ। তখন শ্রীকুমারবাবু দাঁড়িয়ে বলেছিলেন যে একথা আমার ঠিক হচ্ছে না।

ডঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী : ফ্যাকালটিস অ্যাণ্ড বোর্ডস হ্যাভ বীন কনসার্টেডটেড সেখানে সমান সীট পাবে বলে দ্যাট কনসার্টেডটন হ্যাজ নট ইয়েট বীন কনফার্মড।

শ্রীশ্যামপ্রিয় রায়: বুঝতে পারলাম কিন্তু আপনি বলেছিলেন যে দুই তিন মাসের মধ্যে ভীন হয়ে যাবে অস্ত্রবিধা হয়েছে এটা ঠিক। আপনি নিশ্চয়ই চান যে ভীন হউক। আমি বলছি যা নাই তার অস্তিত্ব একটা আগে থেকে ধরে নিয়ে করা এটা কখনও বিজ্ঞানোচিত নয়। এই কথাটি আমি বলতে চেয়েছিলাম। কারণ দেয়ার ইজ যেনি এ স্ট্রিপ বিট্টইন দি কাপ আও দি লিপ। তারপর ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিতে খোঁজ নিয়ে ছিলাম তারাও এখন পর্যন্ত কোন চিঠি পায়নি তাদের রিপ্রেজেন্টেটিভ কি ভাবে বোর্ডের কাছে পাঠাবে। সমস্ত কিছু করা হচ্ছে এই প্রেসিডেন্ট এর ইলেকসন। স্যার, আমি বলছি শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় এমন একটা আবহাওয়া সৃষ্টি করেছেন এই মধ্যশিক্ষা ব্যবস্থার তার প্রতি আমি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এটা কোন সৌখীন বিতর্ক নয়। ওরা করলেন কি এই সেপ্টেম্বর টু মার্চ অব মার্চ টু সেপ্টেম্বর—এই তিন বছর ধরে অ্যাডমিনিষ্ট্রিয়েটরকে এই রকম করে সার্ভিস এক্সটেনশন দিতে আবশ্য করলেন। ৫৪ সালের ইতিহাস আপনি জানেন স্যার, ৫৪ সালে রাতারাতি একটা অর্ডিন্যান্স করে বোর্ডকে তুলে দিলেন। ৫৪ সালের পর ৫৭ সালের ইতিহাস আপনি জানেন, তখন মধ্য শিক্ষা পর্যন্ত বিল গিয়ে এসে এই বিধান পরিষদে—তখনকার সদস্য এখন এখানে অনেকেই আছেন—এখানে ২২ দিন তীব্র বিতর্কের পর সে বিল পাশ করিয়ে গিলেন, কিন্তু বিধান সভায় আব সে বিল নিয়ে গেলেন না এবং তার পর সোটা ল্যাপ্স করল। তারপরে ৬৩ তে করলেন। কিন্তু এর মধ্যে এরা কবতে আরম্ভ করলেন কি—৪।৫ জন অ্যাডমিনিষ্ট্রিয়েটর তো বদলী হয়ে গেল। স্যার প্রথম এলেন জ্যাকবিস গোপেন দাস তার পর এলেন ডঃ আই এন মুখার্জী, তারপর এলেন ডঃ এস কে. মিত্র তারপরে এলেন প্রিন্সিপ্যাল জে সি সেনগুপ্ত—এরা সব এলেন। এরা জে সি সেনগুপ্তর আমলে এরা কবতে আরম্ভ করলেন কি—এই ডঃ এস. কে. মিত্র শেষ দিক দিয়ে ওদের পক্ষে একটা ইনকনভিনিয়েন্ট হয়ে পড়েছিল—এবং বিশেষ করে শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় এসব কনট্রিভিট কবতে পারবেন না—এমন জিনিষ আমি বলব যা দিবালোকের মত সত্য। ডঃ এস. কে. মিত্র শিক্ষার যে ভাষা সে সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রীর সঙ্গে একমত হলেন—মন্ত্রিমহাশয় বললেন তিনটা ভাষা শেখাতে হবে এখানে সংস্কৃত আনতে হবে, ওখানে হিন্দী আনতে হবে—তখন এস. কে. মিত্র মহাশয় বললেন যে শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের কোন অধিকার নেই বা শিক্ষা সচিবের কোন অধিকার নাই, শুধু তাদের যে সব সার্কুলার আছে তা আমার মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলিতে চালু হতে পারবে না। তখন স্যার তিনি বাধ্য হয়ে—এই মশা মারতে কামান দাগা যাকে বলে এই ভাষা (কোনটা শিক্ষা দিতে হবে না হবে, তার জন্য একটা অর্ডিন্যান্স নিয়ে এলেন। এর অর্ডিন্যান্স দিয়ে সার্ভিস উপরে চাপিয়ে দিলেন যে কোন ভাষায় কোন স্তরে শিক্ষা দিতে হবে। কাজই একটা তিনি অস্বীকার কবতে পারবেন না যে তার সঙ্গে ডঃ এস. কে. মিত্রের সঙ্গে শনিবার হল না। এর তারপরে যখন এস. কে. মিত্র মহাশয় চলে গেলেন তখন তিনি কি মন্তব্য করে দিয়েছিলেন সোটা শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের অগোচরে নেই। তিনি সেখানে পদবিদ্যাবলে গেলেন মধ্য শিক্ষা ব্যবস্থায় এতটা সরকারী নিয়ন্ত্রণ—এর ভেতর দিয়ে কাজ করা সম্ভবপর নয়। তারপর স্যার এই বস্তু লক্ষ্য রাখুন এল—একে তো বৃদ্ধ অবসরপ্রাপ্ত যা কিছু মাফিনা পারবেন তাই তার লাভ। কিন্তু তাকে এরা নিষাধ কবতে পারলেন না তার কবলেন সেপ্টেম্বর এ অ্যাপয়েন্ট করে বলে গিলেন তোমার চাকরী থাকল মার্চ পর্যন্ত। তারপর যেই মার্চ এল তখন বললেন আবার মার্চ থেকে সেপ্টেম্বর। যেন স্যার মুমূর্ষ রোগীকে মাঝে মাঝে গজাজল গলায় দিয়ে তার কোন বকমে প্রাণটী বেঁধে দেবার ব্যবস্থা ও করা করলেন। এটা কে করছে এবং তার ফলটা কি হয়েছে—ফল হয়েছে যে আজ পর্যন্ত মধ্য-শিক্ষা পর্যন্ত এই সরকারের যৈত শাসনের ফলে ১৯৬১ সালে নতুন যে পেন্সন হল সেই পেন্সনের সুযোগ সুবিধা আজ পর্যন্ত শিক্ষকদের মধ্যে—কয়েক হাজার শিক্ষক আজ পর্যন্ত পেল না। আজ পর্যন্ত তাদের কোন রকম বেতন হার নির্ধারিত হল না। এমন আমরা হাজার হাজার চিঠি পাঠিয়ে দিয়ে বসে আছি—বেচারীরা যে করে পারে তা জানি না। এম ফল হল কি ওদের যে করনিক এবং অধস্তন কর্মচারী বাদের কথা আজ সন্তোষ ভট্টাচার্য মহাশয় কলিং এটেনশন—এর মোসন এর সময় তুলেছিলেন—তখন মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে এটা সমালোচনা—আমরা স্যার কখন সমালোচনার জন্য কখন সমালোচনা করি না। শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের কাছে এই আবেদন আমরা বারবার করেও আমরা জানি না কেন ওঁর এই প্রেজুডিসকে আমরা ভাঙতে পারছি না। আমরা চাই না যে অনর্থক একটা বাদবিসম্বাদের সৃষ্টি হউক। আমরা চাই যে মানুষের যে অসীম দুঃখ কষ্ট ওঁরা বাড়িয়ে তুলেছেন শিক্ষকদের কবনিকদের এবং অধস্তন কর্মচারীদের সেই দুঃখের কিছুটা অবসান ঘটুক। সেজন্য আমরা বারবার শিক্ষামন্ত্রীর কাছে জোড়হাতে আবেদন নিয়ে গাই,



কিন্তু তিনি স্যার সেই পুরানো জমিদারী মনোভাব নিয়ে কিছুতেই তার যে সেই অসহযোগীতার মনোভাব সেটা তিনি কিছুতেই আজ পর্যন্ত ছাড়তে পারলেন না। যাই হউক স্যার ত ফল হল কি করণিক গ্রন্থাগারিকদের বেতন পাওনা হয়েছে এই এনহ্যান্স স্যালারী ৬১ সাল থেকে আজ পর্যন্ত তার একটা সার্কুলার হয়ে বোর্ড থেকে বেরুলো না। এবং কবে যে স্যার তারা পাবে এখানে যদি স্যার কনটেন্ট অব দি হাউস হয় তাহলে শিক্ষামন্ত্রী কনটেন্ট অব দি হাউস এর জন্য গিলিট। এখানে দাঁড়িয়ে তার পক্ষ থেকে রাফটম্যান বলেছিলেন যে আমি গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে বলছি যে পুজোর আগে যাতে তারা এনহ্যান্সড স্যালারী পায় সেজনা ব্যবস্থা করা হবে। এই তো পুজান আগে বড় স্বস্তি বস্তু করে শিক্ষকদের জন্য কিছু টাকা মধ্যশিক্ষা পর্যন্তদের মারফৎ সাহায্য হিসাবে বিদ্যালয়গুলিকে পাঠানোর ব্যবস্থা হল। কিন্তু সে তো সেপ্টেম্বর মাস—তারপর সেপ্টেম্বর অক্টোবর গেল। তারপর বোর্ড থেকে একটা সার্কুলার গেল যে তোমরা অক্টোবর পর্যন্ত মাহিনা পরিশোধ করে দেবে মাসের মহাশয়দের—আর তাড়াহুড়া অতিরিক্ত ১০০ টাকা তাদের আডভান্স হিসাবে দেবে যাতে করে পুজোর সময় শিক্ষকেরা কোন রকম করে খরচা মেটাতে পারে। কিন্তু দেখা গেল যে টাকা তারা পাঠিয়েছেন সেট টাকাতেই অক্টোবর পর্যন্ত বেতন দেওয়া দুই থাকুক জুলাই আগষ্ট পর্যন্ত বেতন দেওয়া যায়—তারপরে পুজার পরে এই মাসগুলি গেল—যখন আমরা মধ্যশিক্ষা পর্যন্ত যাই তাবা বলেন যে আমরা এখন কিছু করতে পারছি না—কারণ শিক্ষামন্ত্রীর দপ্তর থেকে চিঠি চলে গেছে যে ১৫ ডিসেম্বর এর পর পর্যন্ত আর থাকবে না। সব তারা সেখানে হাত পা গুলিয়ে বসে বইল, আজ পর্যন্ত তারা ১ কিস্তি টাকা ও তারা বিদ্যালয়গুলিকে পাঠাননি। কারণ তারা জানে যে ১৫ই ডিসেম্বর এর পরে তাদের আর চাকরী থাকবে না—তারপরে ও তারা কাজে আত্মনিয়োগ করবে এটা অসম্ভব—এই জন্য আমরা সিকিউরিটি অব গারডিস দাবী করি।

[5-5-5-15 p.m.]

ঐ ১৫ই ডিসেম্বর মাস পর্যন্ত যে লাইফটা এক্সটেণ্ড করা হয়েছিল, এবং যেটা পত্রিকায় সব বেরিয়ে গেলো, সেটা স্যার, আমরা সকলে জানি।

দি অনারেবল রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরী : স্যার, লাইফটা তখন ৩১এ পর্যন্ত এক্সটেণ্ড কারদার কর হয়েছে।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : হ্যাঁ, সেটাতে আসছি।

দি অনারেবল রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরী : আসছি। (হাস্যরসে)।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : এইমিট আমার প্রশ্ন। আপনারা এটা ৩১এব আগে করতে পারবেন না।

দি অনা.বল রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরী : আপনি শিক্ষক লোক এক্সট্রা টায়া ব্যবহার করুন। চিঠি ফিরিয়ে নিয়ে এলাম বলছেন। এক্সটেণ্ড কবলাম লাইফটা ৩১এ পর্যন্ত। চিঠি ফিরিয়ে আনলাম, মামোটা কি? আপনি সব ভেদে শুনে কথাগুলো বলবেন তো?

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : আচ্ছা স্যার, সেখানে আপনি কবলই করে দেরেন। আপনার কাছ থেকে আমি কবলই করে নিতে বাজী আছি। কিন্তু এটা আমি বলছি—আমার সমালোচনার ক্রটি হতে পারে, কিন্তু, এটা বাস্তব এবং আপনার কাছে শিক্ষা কবতে আমি চিরকাল প্রস্তুত, এ বিষয়ে আপনি ভুল বুঝবেন না। কিন্তু স্যার, আমার যেটা ব্যাপার—আমার প্রশ্ন হচ্ছে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে যে ৩১শে ডিসেম্বর পর্যন্ত আয় বাড়তেই হবে যদি আগে জানতেন, তাহলে নভেম্বর মাসের শেষাংশে ঐ ১৫ই ডিসেম্বর পর্যন্ত তার লাইফ আছি, এই বলে কেন পাঠালেন? এবং ১৫ই ডিসেম্বর থেকে ৩১শে ডিসেম্বর পর্যন্ত তার আয় বাড়ালেন কেন এই রকম ভাবে করার ফলটা কি হয়েছে আমি বলে দিই। তিনচান মাসের মধ্যে পর্যন্তের কোন কাজ হয়নি, তারা বলে যে আমরা ২ মৃত্যুর সম্মুখীন হয়ে দাঁড়িয়ে আছি, আমরা জানি না আমাদের চাকরী চাকরী কি হচ্ছে। আমাদের যদি আপনারা চান তাহলে আমাদের কর্তব্য তা করে দাবো। সেখানে আপনারা এমন জিনিষ চাচ্ছেন, যেটা আপনারা আমাদের কাছে পতনাশা করতে পারেন না। এ দিকে যদি সরকারী দপ্তরে চিঠি লিখি যে কি হল? মাসটির মধ্যেই মাইনে ৫০ মাস পড়ে বয়েছে। এই ৫০ টাকা চাকরির দিনে, আরেক এই শিক্ষক সমাজ কি করে বেঁচে থাকবে, এবং তার কর্তব্য পালন করবে? স্যার, শিক্ষা দপ্তর কোন পত্রের উত্তর দেন নি, এই অবস্থায় সমস্ত জিনিষটা পড়ে

বলেছে। এখন সার, আমি শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে এই বিল সম্পর্কে জানতে চাই যে বোর্ডের যে কনসাল্টিউসন ছিল, সেই কনসাল্টিউসন এ যে অন্যান্য প্রতিনিধিদের আসবার কথা ছিল, সেই সব প্রতিনিধিদের আসবার কি ব্যবস্থা তিনি করেছেন? এটা এই প্রেসিডেন্টকে নিয়োগ করার জন্য একটা অডিন্যান্স-এর দরকার কি ছিল? বিশেষ করে এই অডিন্যান্স সম্পর্কে আমার বক্তব্য, যে ওঁরা জানতেন যে এই আসেবলী সেসন ডাকা হচ্ছে, অথচ এমন কিছু তাড়াহুড়া নেই, যে একজন প্রেসিডেন্ট নিয়োগ করে দিলে পরেই সমস্যা দিক হয়ে যাবে। এমনইত মধ্যশিক্ষা পর্যন্ত বহু নীচে ডুবে গিয়েছে। পশ্চিম বাংলার শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় আজকে দুঃখ করে বলেছেন যে আমরা শিক্ষা ভাণ্ডারে কিছু করতে পারিনি এবং তিনি ছাত্রদের সভায় গিয়ে বক্তৃতা করেছেন যে আমরা তৃতীয় ছিলাম, ঘট, সপ্তম হয়ে গিয়েছি। এগুলো সার, আমাদের বক্তব্য ছিল এপার থেকে এবং আপনি নিশ্চয় শুনেছেন বাবাব আমবা এই অভিযোগ করেছে। এখন যদি দেখি শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় ছাত্র পরিষদের এক সভায় গিয়ে, দিক আমরা যে কথাগুলি বলে ছিলাম, তাই বলছেন, সোটা কি সার, শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের পক্ষে, তাঁর হাতে প্রকাশ করা হয়েছে? সোটা কি তাঁর হোবার প্রকাশ করা হয়েছে? জমেন্ট বেসপনসিবিলিটি যেখানে, সেখানে তিনি বাড়িয়ে যখন বলছেন যে বাংলা দেশে আমরা শিক্ষার এত পিছিয়ে পড়ে যাচ্ছি যে দ্বিতীয় ছিলাম, আমরা ঘট স্থানে নেমে এসেছি। সোটা কি সার, শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের এই বরণের ওজির দাবা তাঁর শিক্ষা দপ্তরের প্রতি আস্থা প্রকাশ করা হচ্ছে? অথচ দাবা প্রকাশ করবার উপায় নেই। মন্ত্রিমহাশয় চাইলেও এতবড় দনীতি এতবড় অকর্মণ্যতা, এতবড় অপসর্পতা ওঁর দৃষ্টির বাইরে একটা দান্য বেধে রয়েছে, যে তাতে কোন রকম ভ্রমে, কোন কিছু করা আমাদের শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের পক্ষে সম্ভবপর নয়। সার, আট বছর এখানে দাঁড়িয়ে এই কথাই বলে আসছি যে যতদিন পর্যন্ত ঐ শিক্ষা সচিব মহাশয় ওর দপ্তরে থাকবেন, ততদিন পর্যন্ত আমাদের শিক্ষার প্রকৃত কোন উন্নতি সাধিত হচ্ছে না। আমি সার, শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়কে এই কথা বলে দিচ্ছি যে যতদিন ডাঃ রায় ছিলেন, ততদিন সেই শিক্ষা সচিব মহাশয় করণ ও ওঁর দাবার না এই কন্ট্রিনসিলের ডাঃ প্রেসমোনড। পারত হয়নি। ওঁর কৌকাটে দাঁড়িয়ে করণ ও যেই সেক্রেটারী, ওঁর সঙ্গে কন্ট্রোলমনি, কা রোম পরামর্শ গ্রহণ করতেন মি। এই কথা সার সম্পর্কে করে ওঁকে বলে দিচ্ছি। তিনি ওঁকে উপেক্ষা করে চলেছেন এবং তখন কৌশলে, মনোভাবে সমস্ত খাঁটিগুলি বেধে নিয়েছেন এবং সেখানে ভরতীয় দত্ত মহাশয়, এত অসহায় ভাবে এবং অনতিজ্ঞতা নিয়ে ও তাঁর নির্বীণ শিক্ষক মনোভাব নিয়ে এসে পড়ে গিয়েছেন যে সেখানে কিছু করা তাঁর পক্ষে সম্ভবপর নয়। এই সমস্ত ডিপার্টমেন্টটা সার কি করে যাচ্ছে? যারা সব স্থপার-মানুয়েলেট, যাদের কোন কোর্সার্নিকেশন নেই, যাদের সার, ওদের আইন অনুযায়ী আজকে হাই স্কুলে পর্যন্ত পড়াতে দেখা যেতে পারে না, এই সমস্ত কোর্সার্নিকেশন লোককে ওরা সার সমস্ত সেক্রেটারিয়েটে এবং ডাইরেক্টরেটে বোঝাই করে রেখেছেন এবং এইটা বোঝাই করে রেখেছে, আমি জানি, যদিও সামান্যমানি আমরা শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়কে পাচ্ছি এবং সমস্ত দাবিও তাঁকেই গ্রহণ করতে হবে, কিন্তু তবুও জানি আমরা যে কে এই সমস্ত জিনিষ সব ফিঁদে করছেন। কিন্তু তা সত্ত্বেও, সার, আজকে মাধ্যমিক শিক্ষার অবস্থান কি? সার আপনি কি করণা করতে পারেন ওঁর নিকা চালের মণের দিনে আজকে পাড়ে এক একজন মার্শালিশমণ্ডেল ৫ মাস করে বাইনে বাকী, আছে এবং পর্যন্ত গেলে ওঁরা বলে আমাদের আর ১৫ দিন ইন্স আর্ডে আমরা আর কিছু করবো না। আমিও সার, আইনগত ব্যাপারটাই বলতে পারলাম না। ওঁরা জানবারী বৈকে কি আর পুরাণো বোর্ড আছে? না, নতুন বোর্ড ফর্মেশন করতে আরম্ভ করেছে? শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় এই বিল আনবার সময় সে সম্পর্কে কোন বিবৃতি দিলেন না। আমি নিজে একজন শিক্ষক সেহেতু শিক্ষা পর্যন্তের সাথে আমি যোগাযোগ করতে চাই শিক্ষক সমাজের কল্যাণে শিক্ষার বলাগো, কিন্তু আমি পর্যন্ত বুঝতে পারছি না যে আইনগত ব্যবস্থা কি হয়েছে। এখন যদি উদ্ভব দেবার সময় তিনি নিশ্চয়ই বলবেন যে ওঁরা জানবারী থেকে ঐ প্রেসিডেন্টকে নিয়ে এবং ওঁদের কয়েক জন কর্মচারী ঐ ডাইরেক্টর অব পাবলিক এডুকেশন ঐ চিক ইনস্পেক্টর অব স্কুল, এই নিয়ে বোর্ড তাহলে কি ফর্মেশন করতে আরম্ভ করেছে? এবং যদি বলে থাকে তাহলে সোটা কোন আইন বলে করেছে? অবশ্য পুরাণো আইন বাতিল কোন আইন বলে হয় তা আমরা বুঝতে পারি এবং ফার্ট অব জানুয়ারী থেকে নতুন আইন এলেই এখানে লেখা আছে, যে, এ্যাক্ট ওন এ্যাক্ট দি নিউ এ্যাক্ট কানস ইন্টু ফোর্স তখনই পুরাণো আইন চলে য়ে। কিন্তু এই নিউ এ্যাক্ট যদি এসে, থাকে ফার্ট অব জানুয়ারী থেকে তাহলে সোটা কোন আইন বলে এসেছে সোটা

স্মার, আমরা শিক্ষা মন্ত্রীর কাছে থেকে জানতে চাই। এবং জানতে চাই যদি কোন আইন বলে বাস্তবিক এসে থাকে তাহলে এই বিধান পার্শ্বদেবের সদস্যরা কেন তাঁর প্রতিনিধি প্রেরণের থেকে আজ পর্যন্ত বঞ্চিত হয়ে রয়েছেন? কেন শিক্ষকদের যে বৎসামান্য প্রতিনিধিত্ব দেওয়া হয়েছে তা প্রেরণের থেকে আজো তারা বঞ্চিত হয়ে রয়েছেন? কেন বিধান সভার যে সদস্যরা তাঁদের প্রতিনিধি প্রেরণের থেকে বঞ্চিত হয়ে রয়েছেন? কেন বিশ্ববিদ্যালয়গুলি থেকে আজ পর্যন্ত এই এক বৎসরের মধ্যে প্রতিনিধি চেয়ে নেওয়া হয়নি? এই সমস্ত প্রশ্নের উত্তর নিশ্চয়ই নক্সাহাশয় যখন আসবে তাঁর প্রত্যাবের সমর্থনে বলবেন তখন এইগুলির উত্তর দেবেন কিন্তু স্মার, আজকে আমরা একটা খুব বৃগু সন্ধিক্ষণে দাঁড়িয়ে আছি এবং এই বিল সম্পর্কে যে বললেন খুব ছোট বিল এটা খুব ছোট বিল নয়। এটা, স্মার, প্রথম যখন বলেছিলেন প্রেসিডেন্ট টু বি অ্যাপয়েন্টেড বাই দি গভর্নমেন্ট তাতে আমরা আপত্তি করেছিলাম যে আপনারা সমস্ত ক্ষমতা হাতে নিচ্ছেন কেন। লর্ড কনসিটিউটেড হোক, বোর্ড থেকে তাঁরা তাঁদের প্রেসিডেন্ট ইলেক্ট করুন। তাতে খুব সন্তোষ যে প্রেসিডেন্টের সঙ্গে মেম্বারদের একটা যোগাযোগ থাকে। বাইরে থেকে যখন গভর্নমেন্ট প্রেসিডেন্ট অ্যাপয়েন্ট করে পাঠিয়ে দেন এবং মেম্বারস, যাঁরা অন্য জায়গা থেকে গিয়ে হাজির হয় এবং তাঁদের নির্বাচিত প্রেসিডেন্ট নয় তখন প্রেসিডেন্টের সঙ্গে বাস্তবিক ইদাদা ও সহযোগিতা পুরো মাত্রায় গড়ে উঠে না। এটা প্রাভাবিক মিনন এবং সেইজন্য তখনই আমরা, স্মার, বাধা দিয়েছিলাম যে আপনারা পাববেন না এইভাবে নির্বাচন করতে। আজকে, স্মার, শিক্ষা মন্ত্রীরহাশয় কি যুক্তি দিলেন বললেন আমরা লোক পাচ্ছি না। ১০ মাস চলে গিয়েছে।

দি অনারেবল রায় হরেন্দ্র নাথ চৌধুরী : তা বলিনি, আমি বলেছি যে এখনই ৫ বৎসরের জন্য একজন লোককে নিযুক্ত করা যাচ্ছে না। কাজেই আমরা সেইজন্য লেগার টিমস এর বন্ধো-বস্ত কবছি। আর বলেছি যাদের কিছু এক্সপিরিয়েন্স আছে আমাদের বোর্ডের অ্যাডমিনিস্ট্রেশনে সেই রকম লোককে নিয়েই প্রথমে ট্রান্সিশন পিডিয়াটে কাজ চালানার ব্যবস্থা কবছি। আপনি আমাব কথাটা ঠিক রাখবেন তারপর অন্যমন্য কথা বলুন।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : সেইজন্য আমি বলেছিলাম যে এমন উনি বলছেন, স্মার, এখন আপনি বিচার করবেন যে আমি ওঁনাকে বুঝতে পেরেছি কিনা, উনি বললেন যে এখনই এমন কোন লোক পাওয়া যাচ্ছে না যাকে ৫ বৎসরের জন্য একটা নিয়োগ করা যেতে পারে। এঁই স্মার? তাহলে আমি যা বলেছিলাম এত তাই। ওঁরা ১০ মাস ধরে সন্ধান কবে এমন একজন লোককে পশ্চিম বাংলায় খুঁজে পেলেন না.....

দি অনারেবল রায় হরেন্দ্র নাথ চৌধুরী : আর একটি যুক্তি ত্যাগ করলেন কেন? নিশ্চয়ই দুটি কারণই এক সঙ্গে নিতে হবে।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : তাহলে আমি যেটা বলেছি যেটা আমি কোন মিস্টেক করিনি। অর্থাৎ এই ১০ মাসের মধ্যে ওরা এমন একজন যোগ্য লোক পেলেন না যিনি ৫ বৎসরের দায়িত্ব পালন করতে পারেন। এবং এইজন্য বাধা হয়ে তাঁদের অল্প সময়ের জন্য নিয়োগের কথা ভাবতে হচ্ছে। এই হচ্ছে প্রথম যুক্তি। দ্বিতীয় যুক্তি ওনার হচ্ছে যে, আমাদের যিনি অ্যাডমিনিস্ট্রেটর, সেই বোর্ডের কাজের সঙ্গে পরিচিত কাজে তাঁকে অস্তুতঃ সাময়িকভাবে, এই যখন একটা পরিবর্তন হতে যাচ্ছে, সেইজন্য তাঁর অভিজ্ঞতাকে কাজে লাগাবার জন্য তাঁকে আমাননিয়োগ করলাম।

[5-15—5-25 p.m.]

কিন্তু ১০ মাসে যদি এই দেশে ওঁরা যোগ্য লোক না পেয়ে থাকেন তাহলে ১০ বছরেও পাবেন না। তাহলে বোধ হয় সে রকম যোগ্য লোক ওঁদের চোখে পড়বে না কোন দিন। কারণ যোগ্য লোক চোখে পড়বার কথা নয়। ওঁরা তো যোগ্যতা দিয়ে মানুষকে বিচার করবেন না ওঁদের কথা হচ্ছে ওঁরা বশব্দ হবেন কিনা। এবং বাইরের একটা বড় ভিগ্নী আছে কী না—এখন এই দুটো মিলান খুব অসুবিধা নয়—তবু স্মার কিছু অসুবিধা আছে—কারণ যার যোগ্যতা আছে যদি সে মনে করে আমার মাথা নীচু করে চাকরী করার দরকার নেই আমি আমার মর্যাদা নিয়ে বেচে থাকতে চাই। স্মার আপনি শুনলে অবাক হয়ে যাবেন যে ডঃ এল. কে. মিত্র যার একটা ইনটারন্যাশনাল

কেন অ্যাণ্ড রিপোর্টসেন স্যার—সেদিন আমি আনিত্তে মিশে গিয়েছিলাম যখন সুনলাম এই ডি এম সেন কোন করে বলছে যে আপনাকে আরও ৬ মাসের এক্সটেনশন দেবার কথা তারিখ—যেন ডঃ এস কে মিত্র ঐ ডি এমসেনের অনুগ্রহভাজন হয়ে রয়েছেন যেন তিনি অনুগ্রহ বিতরণ করছেন। এর কোনটা মিথ্যাকথা নয়—যা স্বকর্ণে শোনা নিজের চোখে যা দেখা সেইগুলি স্যার, আপনাদের কাছে বলছি। ওরা যেই ১০ মাস লোক পাননি তার কারণ ওঁরা বর্ষ বদ লোক চান। এবং এই যে প্রিন্সিপাল জে. সি. সেনগুপ্ত যিনি এসেছেন তাকে ওঁরা কি বিশ্বাস করতে পারছেন না—কাজেই ওঁকে তাঁরা ৫ বছরের অ্যাপয়েন্টমেন্ট দিতে পারতেন। তার পর দ্বিতীয় যে যুক্তি দিলেন যে এর অভিজ্ঞতাকে আমরা কাজে লাগাতে চাই—তাই বেশ তাব অভিজ্ঞতাকেই কাজে লাগান এবং তাকে ৫ বছরের জন্য নিয়োগ করুন। কিন্তু স্যার, এখন খুব স্পষ্ট হয়ে ওঠেনি মাঝে মাঝে ডি এম সেন এর সঙ্গে খটখটি হচ্ছে এবং তার ফলে বোধ হয় মন্ত্রিসভাশয়কে বুঝিয়ে দিয়েছে যে উনি বুড়ে। মানুষ ওঁকে ৫ বছরের জন্য দেওয়া যায় না। আমি বলি ৫ বছরের আগে কি উনি মরে যাবেন। যদি তিনি ৫ বছরের আগে মরে যান তাহলে তো ফুরিয়ে গেল। তাহলে তো আমরা তাঁকে বেঁধে রাখতে পারছি না। কিন্তু তিনি দীর্ঘায়ু হউন এবং তিনি ৫ বছর ওখানে থাকুন এবং তাঁব অভিজ্ঞতাকে কাজে লাগান এবং পর্য্যন্তে নিবন্ধিত করুন তাহলে আমরা খুসী হব। তাহলে কেন ২ মাস ৪ মাসের জন্য নিয়োগ করছেন যদি তার অভিজ্ঞতাকে কাজে লাগাতে চান। কিন্তু কেন যাচ্ছেন না সে কথা বলছি—আজ শ্রমমন্ত্রী মহাশয় এখানে নেই তিনি থাকলে ভাল হত আপনি জানানোর স্যার যারা ট্রেড ইউনিয়ন করেন তাদের দাবী হচ্ছে ঠিকা লোক নয় পারমেনেন্ট লোক চাই। যার সিকিউরিটি অব সাবভিস আছে এমন লোক চাই—এই বলে ওরা অনবরত আন্দোলন করেন। গভর্নমেন্ট কর্মচারীদের মধ্যে অনবরত আন্দোলন হয়। অথচ এখানে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কি করতে চাচ্ছেন এই অ্যামেণ্ডমেন্ট দিয়ে। তিনি একটা ঠিকা লোককে কি হিসাবে আনছেন না একটা পর্য্যন্ত পবিত্রাঙ্গন দাখিল দেবার জন্য। বলছেন ফ্রম টাইম টু টাইম এক্সটেন্ড করবেন। মানে আজ তিন মাসের কাল ৪ মাসের জন্য।

দি অনাবেবল কায় হরেরদ্রনাথ চৌধুরী : স্যার, আমি বলছি এই কথা কালপ আপনি আমাকে জিজ্ঞাসা করছেন এত স্টু টাইমএব জন্য হল কেন? আমার অ্যামেণ্ডমেন্ট যা আছে তা তো আছে—কিন্তু এই আপটু ১১এ মার্চ পর্য্যন্ত অ্যাপয়েন্ট করা হয়েছে মোটা ফ্রম টাইম টু টাইম করা হয়নি। এটা করা হয়েছে টানজিট পিরিয়ড বলে।

শ্রী সত্যপ্রিয় রায় : তাহলে কি এই আশ্বাস আমরা মন্ত্রিসভাশয়ের কাছে পাচ্ছি যে এই টানজিসনাল টাইম তিনি অ্যাপয়েন্টমেন্ট করলেন পরে আর ফারদার এই রকম অ্যাপয়েন্ট হবে না। এবং আর যারই অ্যাপয়েন্টমেন্ট হক এ ৫ বছরের জন্য পুরাপুরি হবে মোটা কি স্যার আপনি বলছেন। তা না হলে আমাকে প্রতিবাদ করতে দাঁড়িয়ে কোন লাভ হবে না। কাজেই ঐ মার্চ পর্য্যন্ত দিয়েছেন এতে ফল হল কি কর্মচারীরা মানে না কার কি স্ট্যাটাস। আমরা জানিরা এখন প্র্যাণ্টএর টাকা কার কাছ থেকে আনতে যাব। আমরা জানি না যে সিলেবাস হয়েছে এই সিলেবাসের জন্য কার কাছে বাখ্যা চাইব। স্যার এক একটা করে যদি বলি অজ সিলেবাস কি অবস্থা হয়ে আছে। এই স্কুল কাইনাল পরীক্ষায় একটা সিলেবাস এল তাতে নতুন কতকগুলি পাঠ্য হল কোন ধরনের প্রশ্ন হবে বলে দেওয়া হল—কিন্তু নতুন ধরনের প্রশ্ন পুরাণো বোর্ডের সঙ্গে আলোচনা হয়েছিল এই প্রশ্নের একটা নমুনা সমস্ত বিদ্যালয়ে পাঠিয়ে দেওয়া হবে যাতে শিক্ষক মহাশয় এই নমুনা দেখে ছাত্রদের ঐ রকম প্রশ্নের উত্তর তৈরী করে দিতে পারে। যেমন স্যার অবজেকটিভ টেস্ট। মন্ত্রিসভাশয় নিশ্চয়ই জানেন কারণ তিনি তো শিক্ষা বিশেষজ্ঞ—এই অবজেকটিভ টেস্ট এই প্রথম ইংরাজী সাহিত্যে আসছে। বলে দেওয়া হল যে অবজেকটিভ টেস্ট দেওয়া হবে। আমরা মাস্টারমহাশয় এখন পর্য্যন্ত জানলাম না যে অবজেকটিভ টেস্ট দেওয়া হবে। আমরা মাস্টার মহাশয় এখন পর্য্যন্ত জানলাম না যে অবজেকটিভ টেস্ট বলতে ছেলেরদের কোন কোন জিনিষ টেস্ট করা হবে। অবজেকটিভ টেস্টের পাউজ্যাও ব্যারাইটিজ আছে এবং পাউজ্যাও ব্যারাইটিজ নিশ্চয়ই আমরা ছেলেরদের কাছ থেকে এক্সপেক্ট করি। কাজেই কথা ছিল ঐ বোর্ডে যখন ডঃ এস. কে মিত্র ছিলেন ঐ বোর্ডে যখন ডঃ ডি. পি. রায় চৌধুরী ছিলেন তখন কথা ছিল যখন এই সিলেবাসের আলোচনা হয় আমিও সেই সিলেবাস কমিটিতে ছিলাম—কথা ছিল এর পরেই বসে আমরা ঠিক করবো কি রকম ধরনের প্রশ্ন এই অবজেকটিভ টেস্টের মধ্যে আসবে। কিন্তু এখন

স্যার, আমরা কার কাছে গিয়ে সে সম্পর্কে আলোচনা করব তা জানি না।—এ রকম ওঝু একটা ব্যাপারে নাই। কারণ সেকেণ্ডারী এডুকেশন-এর সম্বন্ধে আলোচনা করছি না তাহলে এখানে যত ভারত হয়ে যাবে।

[5-25—5-35 p.m.]

স্যার, এখানে কথা হল জুনিয়ার হাই স্কুলের চিচার্সরা ১৯৫৭ সালে যে বেতন পেতেন তখন একজন বি. টি. চিচার্সের উপর স্কুল ছিল একশো টাকা। এই একশো টাকার মধ্যে স্কুল হয়ত ৪০ টাকা দিত এবং গভর্নমেন্ট থেকে ৬০ টাকা দিয়ে, এই একশোক'রে তাদের ১০০ টাকা বেতন দেওয়া হত। তাদের ঘাটতির ভিত্তিতে দেওয়া হত না, বেতনের পার্থক্য টুকু দেওয়া হত। আমরা ১৯৬১ সালে আন্দোলন করলাম যে তাদের বেতন পার্থক্য টুকু দেওয়া হত। আমরা চিচার্সের ভিত্তিতে দিতে হবে। ডাঃ সোটা স্বীকার করলেন, এবং তিনিই শুধু স্বীকার করলেন না, সোটা প্রেস কমিউনিকে গেলো, অসম্পূর্ণভাবে স্টেটমেন্ট দিলেন এবং গভর্নমেন্ট থেকে সাত লাক্ষ পর্যন্ত বেরিয়ে গেলো যে জুনিয়ার হাই স্কুলে এই পেমেন্ট দেওয়া হবে। তারপর জুনিয়ার হাই স্কুলে হঠাৎ দেখা গেল এই মাস কবেক আগে ওরা গভর্নমেন্ট থেকে বললেন এটা করা সম্ভব হবে না। বাস্তবিক যে মাইনে তিনি পান ২ হাজার ৭ শো টাকা, আমি তারিফ করি ওঁদের বুদ্ধির, সমস্ত মানুষকে বঞ্চিত করে, কি করে সরকারী কোমে কিছু অর্থ জমান যাবে, যার ফলে তাঁর এই পারিগ্রমিক হিসাবে ২৭ শো টাকা তাঁর বেতন দেওয়া হল এই জমান অর্থ থেকে। তিনি যে বেতন পান, সেই অনুযায়ী কি তিনি যোগ্যতা দেখিয়েছেন?

তারা বললেন ঘাটতির ভিত্তিতে আমরা টাকা দেবো না। এমন কি ডিফারেন্স ইন পে সম্বন্ধে বললেন যে ১১০ টাকা যদি হায়াব সেকেণ্ডারী স্কুলের ফাণ্ড থেকে দেওয়া হয়, তাহলে সেখানে ৫০ টাকা যে পার্থক্য থাকে, সেটা বিনামূল্যে দেবে। স্যার, ১৯৫৭ সালে যে স্কুল ৪০ টাকার বেশী দিতে পারেনি, তার ১০০ টাকা দেবার জন্য ৬০ টাকা গভর্নমেন্টকে দিতে হয়েছে, আজকে হঠাৎ তার এই দেবার ক্ষমতা কোথা থেকে বেড়ে গেল, যে সে ১১০ টাকা দিয়ে দেবে এবং গভর্নমেন্ট তাহলে ৫০ টাকা দেবেন?

মনোরঞ্জনবাবুর যে প্রশ্ন, সেই প্রশ্নের উত্তর আপনি দিয়েছেন। আপনি স্যার, এটা বিচার করে দেখবেন, যে এই ১১০ টাকা কোন জুনিয়ার হাই স্কুলের পক্ষে দেওয়া সম্ভবপর কিনা? এবং এটাও হিসাব করে দেখবেন যে যে হাই স্কুল এবং হায়াব সেকেণ্ডারী স্কুল, যেগুলো আরও বেশী ছাত্র সংখ্যা নিয়ে পরিচালিত হয়, এই যে এডেড স্কুল, তারা কি হায়াব স্কুল ফাণ্ড থেকে টাকা সাহায্য পায়? দেখা গিয়েছে যে সেখানে ৭০ টাকা যদি স্কুল ফাণ্ড থেকে দেওয়া হয়

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান : আপনি সঠিক করেন। আজকে এটা শেষ করতে হবে।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : এম চেয়ে সঠিক হয় না। এই সমস্ত সমস্যা রয়েছে, এগুলো বলা দরকার। আমি বলি স্যার, এটা কালকেও কনটিনিউ করুন। কারণ আমার আবও অনেক বলার আছে। যদি বলেন ব্রলতে তাহলে আমি এখন বলতে প্রস্তুত আছি। কিন্তু আরও অনেক সময় লাগবে। আপনি হাউসের ইমিকে তাকান একবার।

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান : ও আমি দেখেছি।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : আজ স্যার, ওরা ওনতে চান। বা না চান, আমাকে বলতেই হবে। এখন স্যার, হায়াব সেকেণ্ডারী স্কুলেতে এই ৬০ টাকা আর ১০০ টাকা, কিংবা ৭০ টাকা আর ১০ টাকা হিসাবে টাকা দেবার ব্যবস্থা হয়েছে। অর্থাৎ স্কুল ফাণ্ড থেকে ৭০ টাকা দিলে, ১০ টাকা হার হয়ে যাবে। যদিও তার হিসাব নেই। কারণ ঘাটতির ভিত্তিতে সাহায্য দেবার ব্যবস্থা রাখা হয়েছে। আর সেখানে জুনিয়ার হাই স্কুল গুলো ঘাড়ে চাপিয়ে দিয়ে—এই ১১০ টাকা দিলে, ৫০ টাকা সরকার থেকে নাকি ওদের সাহায্য করা হবে। এর বিরুদ্ধে যে প্রতিকার, সেই প্রতিকার আজকে এলা জুনিয়ার পর আমরা কার কাছে চাইবো সেটা আমরা শিক্ষা মন্ত্রীর কাছে জানতে চাই। এই যে স্যার, পুরুলিয়াতে কতগুলি সিনিয়র বেসিক স্কুল ও জুনিয়ার হাই স্কুল আছে, সেগুলোকে আজ পর্যন্ত পাঁচ বছর ছয় বছর হয়ে গেল, আমাদের সরকারের স্যার, দক্ষতার নিদর্শন দেখতে পাবেন যে এই স্কুলগুলি প্রাইমারী না, সেকেণ্ডারী, তা নির্ধারিত নয় না। এবং তারা কি প্রাইমারী শিক্ষক, না, সেকেণ্ডারী শিক্ষক, তাহা আজ পর্যন্ত ঠিক হল না। ফলে হল, যে প্রাইমারী শিক্ষকের বেতন ও পাচ্ছেন না। মাধ্যমিক

শিক্ষকের বেতনও পাচ্ছেন না। আজ ছয় বছর ধরে তাদের এই দুঃসহ অভিযাপ ভোগ করতে হচ্ছে। শুধু বাংলা দেশে তারা আন্দোলন করে, তারা বাংলা দেশের সঙ্গে সংযুক্ত হয়ে গিয়েছে বলে এই ছয় বছর ধরে এই যে দুঃসহ অভিযাপ তারা বহন করে চলেছে, এর অবসান হবে কবে? আমরা বলতে পারি স্যার, আমি চিফ ইনসপেক্টরকে এই ব্যাপারে অন্ততঃ ১০ খানা চিঠি দিয়েছি, তিনি এই ব্যাপার সম্পর্কে একটা বড় উত্তর দেননি। আমি তাঁর সঙ্গে দেখা করেছি এবং মস্ত্রিমহাশয়ের সঙ্গেও দেখা করেছি, তাঁরা বলেছেন হ্যাঁ, হ্যাঁ, ওটা করে দেবো ঠিক করেছি, অনুমত করেছি। কিন্তু কবে করবেন। এবং কে করবেন। ১লা জানুয়ারীর পর থেকে আমাদের এই মাসিক শিক্ষা নিয়ন্ত্রণ এবং তাব কর্তৃক যে আংশিক দায়িত্ব পর্ষতের উপর আছে, সে দায়িত্ব কে পালন করবে, আমি শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে জানতে চাই।

দি অনাবেবল রায হরেক্সনাথ চৌধুরী : অ্যাঙ্কে দেওয়া আছে।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : অ্যাঙ্কে থাকতে পারে, আমরা তো সন্দেহ নই। কাজেই অ্যাঙ্কে কি আছে এবং কি হচ্ছে, সোটা আমরা জানতে চাই। এবং জানতে চাই এতসব প্রতিনিধিদের না নিয়ে অ্যাঙ্কের মধ্যে কোথায় কি ধাৰা আছে, যার দ্বারা শুধু একজন প্রেসিডেন্টকে ইনেক্ট করা এবং কয়েকজন গভার্নমেন্ট কর্মচারীকে নিয়ে সেখানে বসিয়ে, একই ডিরেক্টরকে ই একই বাড়ীতে বসিয়ে রেখে, বাড়ী ভাড়া দিয়ে বসিয়ে রেখে, একটা বোর্ড বলা, আর একটাকে ডিরেক্টর বলা কি আইন এখানে আছে, সোটা শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় দয়া করে আমাদের দেখিয়ে দেবেন। কিন্তু স্যার, আমি বলছি যে খুব একটা সন্ধিক্ষণে আমরা দাঁড়িয়ে আছি। একথা সত্যি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আজ দুঃখ করে বলেছেন মঠ স্থানে এসে পৌঁছেছি। দুঃখ করতে হবে। আমি সারা ভাৰতবর্ষ ঘুরে দেখে এসেছি আর দু'এক বংসবের মধ্যে দুঃখ করতে হবে যে, ত্র আপনাবা সব চেয়ে নিম্নে যে বিদ্যার সেই বিহারেও নীচে আমরা নেমে যাবো। এই রকম একটা অবস্থা আমাদের এই শিক্ষা মন্ত্রীর আমলে আসছে। নিজের জন্য নয়, আমি জানি যে উনি একজন শিক্ষাবিদ, উৎসাহ ওঁর মধ্যে আছে কিন্তু এমন একটা জাল ওখানে গড়ে উঠেছে সেই জাল ভেদ করে উনি, ই রাজা আর দিবালোকে এসে পৌঁছাতে পারছেন না। এই সন্ধিক্ষণটা কিসের জন্য বাল, স্যার, সোটা ওঁরা জানেন এবং সেইজন্য গিয়ে হাস্যাস্পদ হয়ে আজ শিক্ষা মন্ত্রীর দ্বারা এসেছে দিল্লী থেকে। সেখানে তাঁরা ইয়ে হয়েছ যে কথা আমরা, দিল্লীতে গিয়ে আমাদেরই মাথা নত হয়ে গিয়েছে যে আমাদের বাংলাব শিক্ষা মন্ত্রীর এই অবস্থা হয়েছে। সোটা বলছি, সোটা হচ্ছে যে, চতুর্থ পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা ব্যতিত হতে যাচ্ছে এবং তাতে কোন রাজ্যে শিক্ষা বিভাগে কত টাকা আসবে সেই সম্পর্কে বিভিন্ন পরিকল্পনা করে সেই অনুযায়ী টাকা চাইবার সময় এসে গিয়েছে, ওঁরা স্যার, রাজ্যের অধিকর্তা কাজেই ওঁদের যতকণ ধুম ভেঙ্গে যাওয়া উচিত ছিল, আমরা যে সমিতির পক্ষ থেকে কাজ করি, আমরাই এ পর্যন্ত ই এডুকেশন প্যানেলে গিয়ে, ওখানে প্ল্যানিং কমিশনের কাছে গিয়ে, ওখানে সেন্ট্রাল এডুকেশন মিনিস্টারের কাছে, গিয়ে, ওখানে এমন কি প্রাইম মিনিস্টারের কাছে গিয়ে, আমরা শিক্ষার জন্যে সমস্ত দাবী তা রেখেছি, কেন বলছি হাস্যাস্পদ হয়েছেন সোটা উনি জানতে চান। উনি যখন বলেছিলেন আমার ৭১ পার্সেন্ট প্রাইমারী এডুকেশন পেয়েছে, ছেলেবা মেয়েবা পড়তে আবস্ত করেছে কিন্তু পুপলেশন এক্সপ্লোশনের জন্য হঠাৎ ৭১ পার্সেন্ট নেমে ৬১ পার্সেন্ট হয়েছে সোটা কিভাবে রিসিভড হয়েছিল তাঁদের বক্তব্যটা সোটা আমরা শুনেছি।

দি অনাবেবল রায হরেক্সনাথ চৌধুরী : আপনিও সেই সময় সেখানে ছিলেন না, আপনি জানলেন কি করে?

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : তারপর, স্যার, শুনুন ই চিফ ইনস্পেক্টর দিয়ে বলে এসেছেন আমাদের পশ্চিমবংলার....

দি অনাবেবল ভগ্ননাথ কোলে : আপনি যে কথা বলেছেন সোটা যদি এডুকেশন নিয়ে আলোচনা হয় তাহলে হতে পারে, কিন্তু বিলের সঙ্গে এর কোন সম্পর্ক আছে কি?

আমি আপনাকে বাধা দিচ্ছি না। কারণ আমি জানি আপনাকে যদি দাঁড় করিয়ে দেওয়া যায় তাহলে আপনি ১২ ঘণ্টা বলতে পারবেন। কিন্তু এটা একটু চিন্তা করুন।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : আচ্ছা, জগন্নাথবাবু আপনি আমাকে কখনও বলেন না, আমি আপনার কণ্ঠ শ্রদ্ধা করে আমার বক্তব্য শেষ করছি। এই যে একটা প্রেসিডেন্ট এলো, বোর্ডের কি পোজিশন এখন, বোর্ড কাকে নিয়ে ফাংশন করতে আরম্ভ করবে, বোর্ডে অন্যান্য মেম্বাররা কখন আসবে এবং অন্যান্য মেম্বারদের কেন এখন পর্যন্ত নেওয়া হয়নি। এই সম্বন্ধে একটা স্টেটমেন্ট শিক্ষা মন্ত্রিসভায় নিশ্চয়ই দিতে পারতেন।

দি অনারেবল বায় হবের্দ্দনাথ চৌধুরী : নিশ্চয়ই দেবো।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : কখন দেবেন ?

দি অনারেবল বায় হবের্দ্দনাথ চৌধুরী : এখনই দেব, আমিও জানি না কি কথা বলবেন।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : বিল এসে গিয়েছে, আমরা শিক্ষক আমরা আজ পর্যন্ত জানলাম না আমাদের প্রতিনিধি কি কবে যাবে। এবং কখন মাইনে পাবো, কার কাছ থেকে পাবো কার কাছ থেকে সব ঠিক কবে নেবো, কার কাছ থেকে সিলেভাসের ব্যবস্থা করবো, কার কাছ থেকে পরীক্ষার ব্যবস্থা করবো। ১লা জানুয়ারী থেকে আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষা কি হয়ে আছে সেই সম্পর্কে যদি উনি একটা পরিস্কার বিবৃতি দিয়ে দিতেন তাহলে এই সমস্ত সম্পর্কে আমাদের প্রশ্ন তোলার আর প্রয়োজন ছিল না।

দি অনারেবল বায় হবের্দ্দনাথ চৌধুরী : আমি দেবো।

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : কখন দেবেন ? আমি প্রশ্ন তুলছি বলেই ত বলবেন এবং আমার আবেদন প্রশ্ন তোলার আছে। মধ্যশিক্ষা পর্যন্ত আছে কিনা, মধ্যশিক্ষা পর্যন্ত কে কে গেল, কে কে যাবে এবং যারা যাবে তাদের কি ব্যবস্থা হবে কিছুই আজ পর্যন্ত জানতে পারিলাম না।

[5.35—5.45 p.m.]

আজকে এমন একটা করুন জায়গায় পৌঁছেছি যেখানে সমস্তই কুনাশায় ঢাকা, যেখানকার গোপনতা ভেদ করে কোন প্রকার আলো আসতে পারে না। আমরা সব বিকল্পে প্রতিবাদ জানাতে চাচ্ছি।

দি অনারেবল জগন্নাথ কোলে : আমি এখি কবি, যদি তিনি আগে থেকেই বসে দিতেন তাহলে এতগানি আসত না।

দি অনারেবল বায় হবের্দ্দনাথ চৌধুরী : কিন্তু আমি কি কবে অ্যান্টিসিপেট করব ?

শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : যাই হোক, আমি শুধু এটুকু বলতে চাই যে, ঠিক প্রেসিডেন্ট করবেন না আমরা নানারকম অ্যাগেণ্ডা দিই। কোন লোক যাব এতটুকু মর্মানাজ্ঞান আছে তিনি তিন মাসের জন্য কোন দায়িত্বপূর্ণ কাজ পালন করতে পারেন না। আমরা স্বীকার কবি যে সাময়িকভাবে অ্যাপয়েন্টমেন্ট দেবার প্রয়োজন হতে পারে বিশেষ বিশেষ ক্ষেত্রে। আপনারা এটা পরিস্কার কবে বলে দিন যে, পাঁচ বছরের কমে কারুর অ্যাপয়েন্টমেন্ট হবেন না। কতাব্যক্তিদের খুশি বা অগ্রাধিকার দিতে না তাকিয়ে যাতে ইনডিপেন্ডেন্ট কাজ করতে পারেন তার জন্য এই ব্যবস্থা করা দরকার। ২১৩ মাসের জন্য অ্যাপয়েন্টমেন্ট হলে কেউ স্বাধীনভাবে কাজ করতে পারে না। তাতে অন্তর দিয়ে কাজ করার স্পৃহা থাকে না। শিক্ষামন্ত্রী নিজেও জানেন না যে পিচন থেকে দড়ি টানা হচ্ছে এবং সমগ্র মাধ্যমিক শিক্ষা ব্যবস্থাকে বিপর্যস্ত করে দেওয়া হচ্ছে। চতুর্থ পরিকল্পনার মুখে আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষা ব্যবস্থার এমন একটা বিপর্যয় নেমে আসবে চিন্তা করলে আমাদের দুঃখ হয়। আমরা যা অ্যাগেণ্ডা দিই তা বিভিন্ন দিক দিয়ে গঠনমূলক, আশা কবি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী এগুলি গ্রহণ করবেন।

### Adjournment

The Council was then adjourned at 5.42 p.m. till 1 p.m. on Friday, the 3rd January, 1964 in the Legislative Buildings, Calcutta.

**Members Absent**

Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra

Bisi, Shri Promotho Nath

Chatterjea, Shri Devaprasad

Chatterji, The Hon'ble Dr. Sumati Kumar

Choudhuri, Shri Annada Prasad

Ghose, Shri Kali Charan

Ghosh, Shri Ashutosh

Haldar, Shri Gopal

Hazra, Shri Gajendra Nath

Mazumdar, Shri Rajendranath

Mallik, Shri Pashupatinath

Mohammad Jan, Shri Shaikh

Musharruf Hossain, Shri

Prasad, Shri R. S.

Roy Chowdhury, Shri Sarat Chandra

Syed Shahedullah, Shri





## COUNCIL DEBATES

Friday, The 3rd January, 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 3rd January, 1964, at 1 p.m. being the Third Day of the Thirty Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (DR. PRATAP CHANDRA GUHA ROY) was in the Chair.

1—1-25 p.m.]

**Shri Jatin Chakravarty:**

স্যার, আজকে ত হেল্ডওভার কোয়েশেনগুলির প্রায়রিটি দেবার কথা ছিল, চিফ্ হুইপ বলেছেন।

**Mr. Deputy Chairman:**

ওগুলো পরে হবে। কারেন্ট কোয়েশেনের—পরে—দিচ্ছি।

**Shri Jatin Chakravarty:**

স্যার, তার ত আলাদা টাইম?

**Mr. Deputy Chairman:**

হ্যাঁ। নরেনবাবু, আপনার কোশেন বলুন।

**Shri Narendra Nath Das:**

এডমিটেড কোয়েশেন নং ১৩ স্টার্ড কোয়েশেন নং ২৪ কিন্তু, জবাব কে দেবেন? শেবার মিনিষ্টার—বা জগন্নাথ বাবুত এখানে উপস্থিত নেই।

**Mr. Deputy Chairman:** \*24 is held over.

শতীনবাবু, আপনার কোয়েশেনটা বলুন।

**Shri Jatin Chakravarty:**

স্যার, আমিও তো চিফ্ মিনিষ্টারকে চাই।

**Mr. Deputy Chairman:** Let him come back. It is held over. Next question!

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

স্যার, আগের কোয়েশেনটা কি হল?

**Mr. Deputy Chairman:** \*24 is held over.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, during question time no one is in a position to give answer. Please adjourn the House. Let the Hon'ble Minister come.

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

স্যার, চিফ্ মিনিষ্টারের ষেগুলো হেল্ডওভার আছে, তিনি এ্যাসেম্বলীতে আছেন, একটু পরে এসে উত্তর দেবেন।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

মি: ডেপুটি স্পীকারস্যার, তাহলে হাউস অ্যাডজোর্ন করুন, পরে আবার বসবেন। এটা কি হচ্ছে? আমাদের হাউসকে ট্রিটিং উইথ কন্টেন্স্ট লাইক্ দিস্? কোন মিনিষ্টার প্রশ্নের জবাব দিতে আসবেন না? আপনি কিছুক্ষণের জন্য হাউস অ্যাডজোর্ন করে দিন।

**Shri Narendra Nath Das:**

আমার ক্যাবিনেট কোয়েশেনের উত্তর দেবার জন্য কোন মিনিষ্টারই উপস্থিত নেই। আপনি হাউস অ্যাডজার্ন করে দিন।

**Mr. Deputy Chairman:** I am sorry to say that the Hon'ble Chief Minister and other Ministers are in the Assembly  
যাঁরা এখানে উপস্থিত আছেন, তাঁদের কোয়েশেনগুলি এখন হোক। পরে অনাগুল হবে।

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, এসেম্বলী ও কাউন্সিল একসঙ্গে বসার জন্য এই অসুবিধাটি হচ্ছে, মিনিষ্টাররা এখানে আসতে পারেননি।

(Noise and interruptions.)

**Mr. Deputy Chairman:** Let her speak.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

স্যার, আপনি হাউস অ্যাডজার্ন করে দিন।

Sir, your dignity is being affronted. Please adjourn the House.

**Shri Narendra Nath Das:**

সভাপতি মহাশয়, ঐ হাউসে ১ টার সময় কোয়েশেন শেষ হয়ে গিয়েছে। কিন্তু এখনও পর্যন্ত তাঁরা গদাই নস্কর চলে চলছেন।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

আপনি হাউস অ্যাডজার্ন করে দিন।

**Mr. Deputy Chairman:** I am sending for the Chief Minister.

(Noise and interruptions.)

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Will you wait in expectation of the Chief Minister? I would request you to please adjourn the House.  
আপনি যদি হাউস অ্যাডজার্ন না করেন, তাহলে আপনার সম্মান রাখবার জন্য আমরা বৌরয়ে যাবো।

**The Hon'ble Abha Maity:**

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, এখানে আমি একটা কথা বলতে চাই—

(Noise and interruptions.)

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** The House should be adjourned for fifteen minutes.

**Mr. Deputy Chairman:** Let me hear.....

**Shri Jatin Chakravorty:**

সভাপতি মহাশয়, সেদিন আমরা আমাদের কোয়েশেনগুলি হেডওভার-এর জন্য অ্যালাইন করলাম। আজ আবার এরকম হচ্ছে কেন? কোন কোয়েশেনের জবাব পাচ্ছি না, এর মানে কি? আপনি হাউস অ্যাডজার্ন করে দিন—১৫ মিনিটের জন্য।

**Mr. Deputy Chairman:** I will go to the next question.

**Shri Jatin Chakravorty:**

নেস্টাফ কোয়েশেন কোথায়? ফাফ্ট গেলো, সেকেন্ড গেলো—

**The Hon'ble Abha Maity:**

সেকেন্ড যাওয়ার ত কথা নয়। অন্য অনারবল মিনিষ্টাররা ত এখানে উপস্থিত রয়েছেন, তাদের কোয়েশেনগুলি হতে পারে।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Deputy Chairman Sir, your dignity is being affronted. As a protest of that we all walk out of the House.

**(Members of the Opposition walked out.)**

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

দুঃখের সঙ্গে ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, আমি একটা কথা আপনাকে বলতে চাই—পাশেই এ্যাসেম্বলী বসেছে, তখন এ্যাসেম্বলীতে ফাষ্ট আওয়ারটা থাকে এ্যাসেম্বলীর কোয়েস্টন অ্যান্ড আন্সারস এবং কলিং অ্যাটেনশন এর জন্য—অতএব আমাদের মিনিষ্টার, যাদের একই সঙ্গে এ্যাসেম্বলীতে এবং কার্ভিন্সলে প্রথম দিকের যে উত্তরগুলি দেবার থাকে, সেটা যদি—আপনি এই হাউসেতে একটু এ্যাড্জাস্ট করে নিয়ে, তাঁদেরটা নীচের দিকে করে দেন, তাহলে হেডওভার করার দরকার হয় না এবং আমরা সবগুলিই উত্তর দিতে পারি।

**Mr. Deputy Chairman:**

না, এগুলি যদি আমাকে ইনফরমেশন দিতেন তাহলে আমি করে নিতাম সেই অ্যারেঞ্জমেন্ট, আমারও কোন আপত্তি ছিলনা আই কুড মেক আদার অ্যারেঞ্জমেন্ট। এইজন্য কালকে আমি হাউস ১২ টায় না করে ১ টায় করে দিযোঁছি। কাজেই আমাকে ইনফরম করলেই আই কুড মানেজ ইট

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:** Afterall, it is a question of adjustment.

এটা করা যেতে পারে।

**The Hon'ble Jagannath Kolay:**

স্যার, আপনার কাছে একটা কথা নিবেদন করবো যে মিনিষ্টার ওয়াইজ কোয়েস্টন ঠিক করতে হবে। তা না হলে ওখানে যদি ১টা অবধি কোয়েস্টন হয়, ন্যাচুরেলি ওখানে কোয়েস্টনের উত্তর দিয়ে এখানে আসতে একটু সময় লাগে। অতএব আমাদের মেম্বাররা মিনিষ্টার আসছেন না বলে তাঁরা রাগ করতে পারেন, সেইজন্য যখন এ্যাসেম্বলি সেক্রেটারিয়েট এবং কার্ভিন্সল সেক্রেটারিয়েট ঠিক করবেন যে যদি এ হাউস-এ কোন মিনিষ্টারের কোয়েস্টনের উত্তর থাকে তাহলে সেদিনে এই হাউস-এ সেই মিনিষ্টারের কোন কোয়েস্টনের উত্তর থাকবে না। এইটাই হচ্ছে আপনার কাছে আমার নিবেদন। এটা যদি একটু দেখে করতেন তাহলে এই জটিলতা হতো না।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:** It was your idea to proceed with the next question. So, that may be taken up now.

**Mr. Deputy Chairman:** But who is there to put the question? The House is adjourned for fifteen minutes.

**(At this stage the House was adjourned for fifteen minutes.)**

(After adjournment)

POINT OF PRIVILEGE

[1-25—1-35 p.m.]

**Shri Satyapriya Roy:**

স্যার, অন এ পয়েন্ট অফ প্রিভিলেজ, স্যার, এর আগে শ্রদ্ধাশ্রদ্ধা শশাংক সান্যাল মহাশয় বলেছিলেন যে, পুলিশ দিয়ে চারদিক ঘিরে রাখা হয়েছে। কালকে যখন আমি বাইরে যাচ্ছিলাম

পুলিস সম্পর্কে আলোচনার পরে তখন আউট হাউস থেকে দেখলাম একজন পুলিস অফিসার ফোন করছেন এরকম, সত্যপ্রিয় রায় রিপোর্ট করেছেন টালিগঞ্জ থানার অফিসারদের কাছ থেকে ৯ হাজার টাকা তোলা হয়। স্যার, আমাদের বক্তব্য এই পুলিশ ভিজিলেন্স ইমিডিয়েটলি বিধানসভা ভবন থেকে উঠিয়ে দেবার ব্যবস্থা করবেন, তা না হলে আমাদের কোন প্রকার স্বাধীনতা থাকতে পারে না। এটা আমাদের প্রিভিলেজ এর প্রশ্ন। এ সম্পর্কে ইমিডিয়েটলি ইনকোয়েরী করে এটা প্রিভিলেজ কমিটিতে দেবার জন্য আমি আপনাকে অনুরোধ জানাচ্ছি। কালকে কে এবং কার কাছে এই কথা বলেছে—এবং কেন বলেছে অবিলম্বে তদন্ত করা হোক, এবং এই ব্যাপারটা প্রিভিলেজ কমিটিতে দেওয়া হোক।

**Shri Jatin Chakravorty :**

স্যার, আপনি জানেন যে পাঞ্জাব বিধানসভার স্পীকার অর্ডার দিয়েছিলেন এবং তারপর থেকে আই, বি এবং এস, বি-র লোক সাদা পোষাকেও হাউসের মধ্যে থাকতে পারে না। আমাদের এখানে পুলিশ ইন ইউনিফর্ম ছাড়া সাদা পোষাকে ইন স্লেন ক্রোথস-এ স্পেশাল ব্রাঞ্চ এ্যান্ড ইন্টেলিজেন্স ব্রাঞ্চ এর লোক আমাদের বক্তৃতা শোনে এবং সত্যপ্রিয়বাবু যে কথা বলছেন, সংগে সংগে এখান থেকে আউট হাউস থেকে ফোন করে অমুক অমুক কথা বলেছে। স্যার, আমরা চাই না আমাদের এখানে স্পেশাল ব্রাঞ্চ এ্যান্ড ইন্টেলিজেন্স ব্রাঞ্চ এর কোন লোক থাকেন ইভেন ইন স্লেন ক্রোথস।

**Mr. Deputy Chairman :** Mr. Chairman has already given the order that no police will be allowed within the boundary of the Legislative Building. I also draw the attention of the Hon'ble Police Minister to this state of affairs and I would request him to enquire into this matter.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Apart from the question of enquiry into this matter, another question immediately arises for consideration. My friend Mr. Satya Priya Roy has referred to an incident on his own personal authority and prima facie he has made out a case which is a direct infringement not only of the rights and privileges of the individual members of the House, but it is a matter of scandal and shame for the entire legislature. I do not know what the other House will think about it, but, so far as we are concerned, Sir, it is your duty and we call upon you that, in the name of the sanctity of the Chair that you occupy and in the name of the freedom and sanctity of the House, you do forthwith give the decision that the matter is referred to the Privilege Committee, otherwise to proceed further with any function of the House is to commit suicide in respect of the privileges, rights and honour of the members of the House.

**Mr. Deputy Chairman :** If the wrong is redressed, then I do not think it need be referred to the Privilege Committee.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** What redress you mean ? Do you disbelieve what Satya Priya Babu has said ?

**Mr. Deputy Chairman :** No.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** Then we go upon the statement that he has made. He has made a statement which is a direct infringement of the liberty, privileges, rights and honour of the House, apart from the individual members of the House. Unless it stands vindicated of its own honour and dignity, the House will be behaving farcically if it proceeds with its business with this shame upon our head. Therefore, Sir, you must give a decision referring the matter to the Privilege Committee, of which, I believe, you are the Chairman.

**Mr. Deputy Chairman :** I am absolutely sure about Satya Priya Babu's statement—I do not question it—but I would request Hon'ble Police Minister to enquire into the matter and see that such things do not recur again. Anyway, I do not think it should be sent to the Privilege Committee.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** I have heard the Hon'ble Deputy Chairman. I shall certainly look into the matter and find out why it was done and who did it.

**Shri Satya Priya Roy :** Will he make a statement before the House ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** Certainly, after having ascertained the facts.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** We understand that you had to adjourn the House under extraordinary circumstances. Has not the Chief Minister to say a word explaining the position and expressing regret ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** I am very sorry that I was late. It was due to a short-notice question being taken up in the other House to which supplementary questions were allowed. I had to stay there for about six minutes after the question hour.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** He will have to say that there will be no repetition of this misconduct.

**Mr. Deputy Chairman :** It is not a question of misconduct.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Documentary films produced under the auspices of the Home (Publicity) Department

\*24. **Shri Narendra Nath Das :** Will the Honourable Minister-in-charge of the Home (Publicity) Department be pleased to state—

- (a) the number of documentary films produced under the auspices of the Home (Publicity) Department since November, 1962;
- (b) the number of Mobile Cinema Units functioning under the Department;
- (c) the number Cine Technicians employed in this connection by the Department;
- (d) whether the Publicity Department gets help from any Advisory Committee in the matter;
- (e) if so, the names of the members of the Committee with their respective qualifications;
- (f) whether the department have purchased since 1959-60 any documentary film from outside agencies;
- (g) if so—
  - (i) their names,
  - (ii) expenses incurred on that account; and
- (h) the number of films produced for defence publicity ?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar :** (a) produced 7—5 documentaries and 2 Quickies. Under production 2—1 Documentary and 1 Scientific film.

(b) Eighty eight.

(c) Government do not employ any Cine Technicians directly.

(d) Yes, a Board to advise Government regarding notification of film for exhibition in professional cinema house and a Committee to advise on production of films for Defence Publicity.

(e) A list (marked 'A') is placed below.

(f) Yes.

(g) A statement (marked 'B') is appended.

(h) A statement (marked 'C') is appended.

**List marked 'A' in reply to Starred Question 24(e)**

Members of the Film Advisory Board reconstituted on November 7, 1963.

- |                                                                             |    |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|------------------|
| (1) Secretary, Education Department, West Bengal                            | .. | Chairman         |
| (2) Secretary, Commerce and Industries Department, West Bengal              | .. | Member.          |
| (3) Director of Publicity, West Bengal                                      | .. | Member-Secretary |
| (4) Shri Sudhangshu Kumar Bose, Editor, Hindusthan Standard                 | .. | Member.          |
| (5) Shri Promotha Nath Bishi, Author and Writer                             | .. | Member.          |
| (6) Shri Bikash Roy, Film Actor and Producer                                | .. | Member.          |
| (7) Shri D. Pramanick, Secretary, Eastern India Motion Pictures Association | .. | Member.          |
| (8) Dr. Srikumar Banerjee, M.L.C.                                           | .. | Member.          |
| (9) Smt. Shakila Khatun, M.L.A.                                             | .. | Member.          |

**Members of the Defence Film Co-ordination Committee**

- (1) Minister for Publicity .. .. . Chairman.
- (2) Two representatives of the Eastern India Motion Pictures' Association—
- (i) Shri Ashut Chaudhury, Film Producer and Distributor Member.
- (ii) Shri Ajoy Kar, Film Director .. . Member.
- (3) Sm. Sunanda Banerjee, President, Abhinetri Sangha and Secretary, Stage and Screen Co-ordination Committee, Indian Defence Aid Committee .. . Member.
- (4) Shri D. Pramanick, Secretary, Eastern India Motion Pictures' Association .. . Member.
- (5) Sm. Utpala Sen, Secretary, Artistes' Defence Aid Committee Member.
- (6) Shri Amar Dutta, Secretary, Cine Musicians, Association .. Member.
- (7) Shri Sushil Majumdar, President, Cine Technicians' Association .. . Member.
- (8) Shri B. L. Agarwal, Film Distributor .. . Member.
- (9) Shri A. K. Mukherjee, Deputy Director of Publicity .. Member.
- (10) Shri A. K. Gupta, Deputy Director of Publicity .. Member.
- (11) Shri B. Sen, Production Officer, Home (Publicity) Department .. . Member.



**Statement marked 'B' in reply to Starred question 24(g)****List of films purchased from Private Agencies**

Name of the Firm		Name of the Films	Cost
			Rs. nP.
<b>1959-60</b>			
(1) Look Publicity, 3 Chittaranjan Avenue, Calcutta	(a) Murshidebader Itikatha (Bengali and Hindi)	..	7,556.25
	(b) Resham Shilpi (Bengali and Hindi)	..	6,657.26
	(c) Kansari (Bengali and Hindi)	..	6,946.25
(2) Messrs. Publicity Sales Promotion 71A Netaji Subhas Road, Calcutta-1.	(d) Sukhi Paribar (Bengali)	..	5,250.00
<b>1960-61</b>			
(1) Look Publicity, 3, Chittaranjan Avenue, Calcutta	(a) Indore Charara (Bengali)	..	8,40.00
(2) Susama Productions, 4 Kali Mohan Banerjee Lane, Calcutta-25.	(b) Solar Katha (Bengali)	..	4,142.25
(3) Sroema Productions, 71A Netaji Subhas Road, Calcutta-1	(c) Shankh-O-Shankhari (Bengali)	..	5,328.75
(4) Manu Sen Productions, 96-5 Tollygunge Road, Calcutta-26	(d) Panchayet (Bengali)	..	5,328.75
(5) Messrs Deedar Productions Bunglow No. 10, Station Road, Kanchrapara, 24-Parganas.	(e) Chandraketu Garh (Bengali)	..	5,066.25
(6) Bishnu Production, 27-C Convent Road, Calcutta-14	(f) Gangasagar Mela (Bengali)	..	5,328.75
(7) Kalsi Art Films Co Film Services Lab. Ltd., 38 Golf Club Road, Calcutta	(g) Nagarik Sabhyata (Bengali)	..	5,276.25
(8) Clarian Productions, 33-34 Park Mansion, Park Street, Calcutta	(h) India Produces for Exports (Bengali, Hindi and English)	..	9,276.25
<b>1961-62</b>			
(1) Little Chinema (Cal) Pvt. Ltd., 3-1 Bankhall Street, Calcutta	(a) Rabindrarath-O-Santiriketan (Bengali)	..	5,916.75
(2) Shri Samir Ghose, 29 Gariahat Road, (West) Calcutta	(b) Lok Shilpe Teracottai Remyan (Bengali)	..	5,202.75
(3) Shri Samir Ghose 29 Gariahat Road, (West), Calcutta.	(c) Krishi Biplab (Bengali)	..	13,118.00

1962-63

(1) Film Services Lab. Limited, (a) Majhur Gan (Bengali) ..	5,391.75
38 Golf Club Road, Calcutta-33	
(2) Messrs. Padapith, 129B Circular (b) Coke Chulir Abadon (Bengali) ..	5,328.75
Garden Reach Road Calcutta 23.	
(3) Shr. Samir Ghosh, 29 Garrahat (c) Swamijur Dak (Bengali) ..	4,803.75
Road, (West), Calcutta	
(d) Dharitru Rui (Bengali) ..	10,500.00
(4) Are Few Ananda Bhavan, Brij, (e) Paschim Banglar Gajudanta 5,328.75	
P.O. Garia, 24-Parganas, Shulpa (Bengali)	
(5) Messrs. Aurora Films Corpora- (f) Nutan Sapath (Bengali) ..	3,837.75
tion, Pvt. Limited, 125	
Dharamtalla Street, Calcutta.	
(6) Bharat Chitram, 3 Hindusthan (g) Prime Ministers visit to Digha 11,150.00	
Road, Calcutta.	(Bengali)

*Statement marked 'C' in reply to Starred Question 24 (h).*

*List of Defence Films Produced*

**Documentary :**

- (1) "Awbhan"—Chief Minister's appeal for Defence.
- (2) "Sankalpa Sadhan"—Darjeeling Border Areas prepare for Defence.

**Quickie :**

- (1) "Sankato Nari"—Women's Defence Efforts.
- (2) "Ago Cholo Bhai"—N. C. C. and Territorial Army.

**Shri Narendra Nath Das:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন কি এই সাইন টেকনিসিয়ানরা কিভাবে এমপ্লয়েড হয় এবং কি সর্তে?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

আমরা কাকৈও এমপ্লয় করিনা, যখন কোন ফিল্ম কাউকে দেওয়া হয় তারা বাইরের লোক হিসেবে কাজ করেন।

**Shri Narendra Nath Das:**

একথা কি সত্য যে, বাইরে থেকে আপনারা ফিল্ম কিনেছেন?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

একটা ফিল্ম কেনা হয়েছে “আমাদের দেশ” বলে—

Eastern India Motion Pictures Association presented a film. Entitled, *Amar Desh* to Government for exhibition.

**Shri Narendra Nath Das:**

এই কথা কি সত্য যে, ওয়েস্ট বেঙ্গল পলিটিক্যাল কনফারেন্স এ্যাট দীঘা যা হয়েছে এ সম্পর্কে একটা নিউজ রিল পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্ট কিনেছেন?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

আমরা প্রাইভেট এজেন্সির কাছ থেকে ফিল্মগুলি কিনেছি তার লিস্ট স্টেটমেন্টে এ আছে, তার মধ্যে একটা হচ্ছে, প্রাইম মিনিস্টারস ভিজিট টু দীঘা। এটা আমরা কিনেছি, তার দাম ১১ হাজার ১৫০ টাকা।

[11:35—1:45 p.m.]

**Shri Narendra Nath Das:**

এই যে ১১,১৫০ টাকা দিয়ে ফিল্ম কিনেছেন, এটাকে কি পাবলিসিটি ফিল্ম বলে আপনারা মনে করেন, না এটা একটা নিউজ রিল?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

আমাদের যে ফিল্মগুলো কেনা হয়, তার মধ্যে নিউজ রিল থাকে, এডুকেশনাল থাকে, স্যায়েন্টে-ফিম এবং কালচারাল, এতগুলি ক্যাটাগরী আছে। এই ফিল্মটা অবশ্য আমি দেখিনি, তবে মনে হয় নিউজ রিল।

**Shri Narendra Nath Das:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানাবেন যে “আমাদের দেশ”, ফিল্ম ছাড়া, আর কোন ফিল্ম প্রোডিউস করবার জন্য অর্ডার দিয়েছিলেন কিনা?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

আমিত পড়লাম, আমরা দুটো ডকুমেন্টারী ফিল্ম তৈরী করবার চেষ্টা করছি। একটা হল “আবাহন ও সংকল্প সাধন” আর দ্বিতীয়টি হল “সংকটে নারী আগে চলো ভাই”।

**Shri Jatin Chakravorty:**

অতিরিক্ত প্রশ্ন স্যার। ঐ যে এ্যাডভাইসরী বোর্ডের নামগুলি করলেন, তার মধ্যে এখানকার দু-এক জন মাননীয় সদস্যদের নামও আছে, এবং তাঁরা ঐ সদস্য হবার উপযুক্ত লোক। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই আপনার কমিটির সদস্য নির্বাচনকালে, যাঁরা ঐদিকে শূন্য বসেন, তাঁদের মধ্যে থেকে নাম নির্বাচন করে থাকেন, না, ঐদিকে যারা বসেন—এই রকম কিছ, কিছ, উপযুক্ত লোক কি আপনারা পান না?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

সমস্ত দিক দেখে, যেখানে নজর পড়ে, সেখান থেকে নেওয়া হয়।

**Shri Jatin Chakravorty:**

এতো দেখছি এক চক্ষু হরিণের মত নজর আপনার। (হাস্যরোল।)

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

আপনার প্রতি নজর না পড়ার জন্য, আমি দুঃখিত।

### Allotment of Hospital quarters to non-medical persons

\*25. **Shri Jatin Chakravorty:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

- (a) whether the Commissioner of Presidency Division has been in occupation, temporarily, of residential quarters, within the precincts of the S. S. K. M. Hospital;
- (b) if so,—
  - (i) who was the officer responsible for allotment of the Hospital quarters to a non-medical person, and
  - (ii) what was the consideration for such an action.
- (c) whether the said Commissioner did not comply with the request of the Chief Minister to vacate the quarters within a week from the date of receipt of a letter from Chief Minister, dated the 9th October, 1963, containing the request; and
- (d) if so, what action is proposed to be taken in the matter ?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:** Sir, I intend to reply to this question.

(a) Yes.

(b) (i) The Government of West Bengal in the Public Works Department in consultation with the Health Department.

(ii) The Surgeon Superintendent's quarter was lying vacant. The Commissioner, Presidency Division, requested the Government for providing residential accommodation on his assuming the office of the Commissioner, Presidency Division. The Government agreed to allot Surgeon Superintendent's quarter to the Commissioner on a temporary basis as no other suitable accommodation could be provided to the Commissioner.

(c) The Commissioner represented his difficulties in vacating the quarters and prayed for time.

(d) Does not arise.

### Shri Jatin Chakravorty:

সার্জিন্সের কোয়েস্টন স্যার। মাননীয় মন্ত্রী মহোদয় এটা জবাবে বললেন যে প্রেসিডেন্সি ডিভিশন-এর কমিশনারের জন্য কোন স্টেবল কোয়ার্টার আর কোথাও পাওয়া যায় নি, সেই জন্য তিনি নন-মেডিক্যাল ম্যান হওয়া সত্ত্বেও, তাঁকে ওখানে কোয়ার্টার দেওয়া হয়েছে। অনেক সার্জেন আছেন, যাঁদের এখনও পর্যন্ত কোয়ার্টার দেওয়া যায় নি, অথচ একজন নন-মেডিক্যাল ম্যানকে কি সর্বোচ্চ দেওয়া হল? এমন কি কনসিডারেশন আছে যার জন্য তাঁকে ঐখানে জায়গা দেওয়া হল, মাননীয় মন্ত্রী মহোদয় বলবেন কি?

### The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

কি কনসিডারেশন, সেটা আমি আগেই বলেছি। সেই বাড়ীটা তখন খালি পড়ে ছিল। ইতিপূর্বে যাঁরা সার্জন-সুপারিনটেন্ডেন্ট ছিলেন, তাঁরা নিজেদের বাড়ী থেকে আসা যাওয়া করতেন। ডাঃ চুনীলাল মুখার্জীকে যখন সার্জন সুপারিনটেন্ডেন্ট করা হয়, তখন আমরা তাঁর কাছে জানতে চাই যে তিনি গভর্নমেন্ট কোয়ার্টারে এসে থাকবেন কিনা? তার আগে পর্যন্ত ঐ বাড়ী খালি ছিল এবং প্রেসিডেন্সি ডিভিশন এর কমিশনারকে একটা কোথাও আমাদের আকোমোডেশন এর ব্যবস্থা করতেই হবে, ফর ডিষ্ট ডিসচার্জ অব হিজ ডিউটিজ; সেইজন্য খালি বাড়ী দেখে, পিওরাল টেম্পোরারী বেসিস এ তাঁকে ওখানে থাকতে দেওয়া হয়েছিল নন-মেডিক্যাল ম্যান হওয়া সত্ত্বেও।

### Shri Jatin Chakravorty:

এখনও কি তিনি সেই বাড়ীটা অধিকার করে রয়েছেন?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay :**

না।

**Shri Jatin Chakraborty :**

মাননীয় মন্ত্র্য মন্ত্রী মহাশয় তাঁকে ৯ই অক্টোবর, ১৯৬৩ তারিখে যে চিঠিটা লিখেছিলেন, সেটা পাবার পরও তিনি খালি করেননি কেন?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay :**

তিনি প্রেয়ার করেছিলেন, যাতে তাঁকে আর একটু টাইম দেওয়া হয়, এবং ১৫ই ডিসেম্বর হতে তিনি ভ্যাকেট করে গিয়েছেন।

**Shri Mohit Kumar Maitra :**

মাননীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন, এই কমিশনার, প্রেসিডেন্সি ডিভিসনের আগে এই বাড়ীতে মিঃ বি. সরকার আই-সি-এস, চেয়ারম্যান, বোর্ড অব রেভিনিউ. অধিকার করে ছিলেন?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay :**

এ বাড়ীটা তখন খালি পড়ে ছিল যখন দেওয়া হয়। ওবাড়ী আমি আগেই বলেছি সার্জেন-সুপারিনটেনডেন্ট নিজের বাড়ী থেকে আসা যাওয়া করতেন এবং তাঁর বাড়ী হসপিটলের কাছেই ছিল বলে ওটা অনেক দিন খালি ছিল।

**Shri Jatin Chakraborty :**

মাননীয় মন্ত্রিমহোদয় কি বলবেন যে নন মেডিকেলম্যানদের আর ওখানে থাকতে দেওয়া হবেনা?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay :**

আমাদের ওখানে অলরেডি ডাঃ চুনীলাল মুখার্জীকে থাকতে দেওয়া হয়ে গিয়েছে এবং ভবিষ্যতেও সার্জেন সুপারিনটেনডেন্টের যখন প্রয়োজন হবেনা তখন এ প্রশ্ন উঠতে পারে। আমরা এটা কম্পালসারি করার চেষ্টা করছি যে যদি কলকাতায় তাঁদের কোথাও বাড়ী থাকেও for better administration of the hospital তাঁরা যেন আমাদের কোয়ার্টার্স-এ এসে থাকেন।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

এখানে মোহিতবাবুর কোয়েশনের উত্তর হল না। মোহিতবাবু জানতে চেয়েছেন যে বি-সরকার, আই সি এস, এ ফ্ল্যাট দখল করছেন কিনা?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay :**

তা আমি বলতে পারবোনা। তবে এ বাড়ী বহুবার বহু লোককে দেওয়া হয়েছে।  
Alleged occupation of houses in Habra Township by displaced persons

**\*26. Shri Amar Prasad Chakrabarty :** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—

- (a) whether some displaced persons in possession of houses in the Habra Township (Ashoknagar) have been served with notices to quit their abodes for failure to pay off accumulated dues to the government;
- (b) if so, whether the Government consider the desirability of re-considering the matter so that the persons affected are saved from their distress?

**The Hon'ble Abha Maiti :** (a) Yes, in some cases

(b) Government have already shown great consideration to the allottees giving them sufficient time and scope to pay their dues, and ultimately served them with notices for realisation of the arrear dues in the public interest.

**Shri Amar Prasad Chakraborty :**

গাছা কত লোকের উপর নোটিশ সার্ভ করেছেন?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

খানে ২৮৪০ বিল্ট হাউস ছিল তারমধ্যে ২৮৪০টি লোকের উপর দেওয়া হয় নি। তার মধ্যে কিছু কিছু যারা কিছুতেই দিতে চাইছেন না ইনস্টলমেন্ট তাদের উপর দেওয়া হচ্ছে।

**Shri Amar Prasad Chakraborty :**

ত লোকের উপর দিয়েছেন সেটা বললেন না।

**The Hon'ble Abha Maiti :**

টা দেওয়া হয়েছে ১৫০০, এই রকম হবে।

**Shri Dwijendra Lal Sengupta :**

নানীয়া মন্ত্রিমহাশয়া কি বলবেন যে কত দিনের ডিউজ বাকী থাকলে এই ডিসপেন্সমেন্ট-র টি শ দেওয়া হয়?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

যম ছিল—আপনাদের অনেকেরই জানা নেই যখন এই বাড়ীগুলি তৈরী হয় আমরা অনেককে প্লটমেন্ট করি। যাদের অ্যাপলটমেন্ট প্রথমে করেছিলাম তারা তাদের সেই ঘরের দখল নেবার গেই কিছু কিছু উদ্ভাস্তু গিয়ে সেগুদিলিকে দখল করে এবং দীর্ঘদিন ধরে তাঁরা সেখানে কেন। বাধা হয়ে সরকারকে তাঁরা তাঁদের সমস্ত ডিউজ দেবেন এবং ২৫০ টাকা বরে প্রথমে ওয়াতে এইগুদিলি রেগুলারাইজ করা হয়। কোন কোন ক্ষেত্রে তাঁরা ২৫০ টাকা দিয়ে ঘরে গেছেন, ঢুকে আজ পর্যন্ত আর কোন ইনস্টলমেন্ট দেননি এবং সেটি ১৯৭৯ সাল থেকে ল আসছে।

**Shri Dwijendra Lal Sengupta :**

নানীয়া মন্ত্রিমহাশয়া কি বলবেন, এই যে ডিউজ দিচ্ছেনা এটা কি স্বেচ্ছায় দিচ্ছে না, না দিতে বঞ্ছনা বলে দিচ্ছে না এটা কি অনসন্ধান করেছেন?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

তাদের ঘর দিয়েছিলাম তখন তাঁদের আর্থিক অবস্থা আমরা দেখেছিলাম এবং দেখে এই কথা মনে হয়েছিল যে তাঁদের এই বাড়ীর ডিউজ তাঁরা দিতে পারবেন এবং বছরে আড়াই শত টাকা কবে লবেন এইটাই কথা ছিল।

**Shri Dwijendra Lal Sengupta :**

নানীয়া মন্ত্রিমহাশয়া কি একথা স্বীকার করেন যে এক সময় তাঁর অবস্থা দেবার মত থাকলেও পরবর্তীকালে সে অবস্থা খারাপ হয়ে যাবার কারণে দেওয়া অসম্ভব হয়ে থাকতে পারে?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

সেটা মতামতের কথা হলেও ভারত সরকারের অর্থ ঋণ নিয়ে যেসব বাড়ী তৈরী হয়েছে কতটা হিসাবে হয় সেই বাড়ীর দাম তাঁদের কাছ থেকে আদায় করতে হবে, নয় তাঁদের নোটিশ দিতে চলে যাবার জন্যে যাতে যাঁরা পে কবতে পারেন তাঁদের আবার আমরা সেইগুদিলি অ্যাপলটমেন্ট দিতে পারি।

**Shri Dwijendra Lal Sengupta :**

নানীয়া মন্ত্রিমহাশয়া কি মনে করেন না, যে যাঁরা এই ঘরগুলি পেয়েছিলেন তাঁরা ডিসপেন্সড পার্সনস, তাঁরা যদি আজকে আবার ডিসপেন্সড হয় তাহলে আমাদের এই রিহাবিলিটেশন প্রকল্পেটা সলুভ হলনা, আরো এ্যাকিউট হল, এটা স্বীকার করেন কিনা?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

মর্ম্ম আগেই বলেছি যে তাঁরা এই বাড়ীগুলি স্বেচ্ছায় কিনতে চেয়েছিলেন। সেই হিসাবে উদ্ভাস্তু করেছিলেন এবং নিজদের আর্থিক সংগতি আছে দেখিয়েছিলেন এবং তাঁদের

রিহেবিলিটেশন করার উদ্দেশ্য নিয়েই ঋণ দেওয়া হয়েছিল এবং এটা যাতে তাঁরা দিতে পারেন তার জন্য দীর্ঘদিন সময়ও দেওয়া হয়েছিল। সুতরাং আর এই রকমভাবে আনসেটলড অর্থ জিনিষটা দীর্ঘদিন ফেলে রাখা উচিত নয় বলে এটাকে বরাবরের জন্য ঠিক করার জন্য এই ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছে।

[1-45—1-55 p.m.]

**Shri Dwijendra Lal Sengupta :**

মন্ত্রিমহোদয়া জানানেন যে, উপযুক্ত কারণ থাকলে সরকার বহুক্ষেত্রে পাওনা মকুব করে দিয়েছে যদি তিনি বিশ্বাস করেন যে তারা সত্যি দিতে অপারগ তাহলে মকুব করার কথা বিবেচনা করবেন কি?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

আমি বিবেচনা করতে পারিনা।

**Shri Dwijendra Lal Sengupta :**

কত টাকা বাকী থাকার জন্য নোটিশ দেওয়া হয়েছে, লোয়েন্ট অ্যান্ড হাইয়েন্ট?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

১৯৪৯ সাল থেকে বাকী পড়ে আছে, বার বার তাদের নোটিশ দেওয়া হয়েছে টাকা দেওয়ার জন্য অল্প অল্প করে।

**Shri Amar Prasad Chakraborty :**

পঞ্জাবের রিফিউজিদের সমস্ত ঋণ মকুব করা হয়েছে একথা কি জানান?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

না, জানিনা।

**Shri Amar Prasad Chakraborty :**

বর্তমান পরিস্থিতিতে তারা যদি পে না করতে পারে তাহলে সরকার কন্সিডার করবেন কিনা?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

আমরা কিছু করার নাই।

**Shri Satyapriya Roy :**

এই বাড়ীগুলি ভেঙ্গে পড়ার উপক্রম হয়েছে একথা জানান কি?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

আমরা চাই যাঁরা এই সমস্ত বাড়ীতে বাস করবেন তাঁরা সেগুলিকে নিজের সম্পত্তি বলে গণ্য করে প্রয়োজনবোধে মেরামত করার চেষ্টা করবেন।

**Shri Satyapriya Roy :**

যাদের উপর নোটিশ দেওয়া হয়েছে তারা দীর্ঘকাল আগে বাড়ীর দাম সম্পর্কে তাদের বন্ধ জ্ঞানিয়ে সরকারকে চিঠি দিয়েছিলেন একথা জানান কি?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

যা খরচ পড়েছে সেই দামই সরকার ধার্য করেছেন, তা দিতে হবে। এই কথা তাদের বন্ধ হয়েছে।

**Shri Satyapriya Roy :**

কোন বাড়ীর জন্য কত খরচ হয়েছে তাদের কি জানান হয়েছিল?

**The Hon'ble Abha Maiti :**

জানান হয়েছিল।

**Shri Satyapriya Roy :**

আমরা জানি অনেককেই জানান হয়নি—

**The Hon'ble Abha Maiti :**

এই ব্যাপারটার সন্তুষ্টি সমাধান করার জন্য যাবতীয় ব্যবস্থা করা হচ্ছে।

**Implementation of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961**

**\*27. Shri Manoranjan Sen Gupta :** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—

(a) what steps have so far been taken in implementation of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961;

(b) whether the Government have taken over the three Ayurvedic Colleges, namely, Baidya Sastrapith, Astanga Ayurvedic College and Biswanath Ayurvedic College under direct control ?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:** (a) The Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961, was enforced with effect from 1st June, 1962. The Paschim Banga Ayurved Parishad, the Statutory Body mainly responsible for implementing the provisions of the Act, was also constituted by the Government with effect from that date. Some rules have also been framed by Government laying down the procedure according to which the Parishad is to discharge its duties under the Act. Most of the regulations drawn up by the Parishad for conducting its day-to-day administration have also been approved by Government. Government are also taking steps for starting a State Ayurvedic College.

(b) No.

**Shri Manoranjan Sengupta:**

শ্যামাদাস বৈদ্যশাস্ত্রপীঠ এবং অষ্টাঙ্গ আয়ুর্বেদ কলেজ কি উদ্দেশ্যে ব্যবহৃত হবে ?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

শ্যামাদাস বৈদ্যশাস্ত্রপীঠ রিসার্চ সেন্টার হিসাবে ব্যবহৃত হবে এবং অষ্টাঙ্গ আয়ুর্বেদ কলেজ স্টেট কলেজ উইথ আটাচড হাসপিটাল হিসাবে ব্যবহৃত হবে।

**Shri Manoranjan Sengupta:**

ফুল ইমপ্লিমেন্টেশান হবে হবে ?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

আয়ুর্বেদ এ্যাক্ট অনুসারে রাষ্ট্রপতির অ্যাসেস্ট পাওয়ারাম্ব ইমপ্লিমেন্টেড হবে। এই হিসাবে এর ফাঙ্কশান সুদূর হয়ে গিয়েছে। পরিষদ গঠন করা হয়েছে এবং পরিষদ কাজ করছে। আমরা স্টেট গভর্নমেন্ট থেকে স্পেশাল অফিসার নিযুক্ত করেছি যাতে করে ডে টু ডে অ্যাডমিনিস্ট্রেশান যাতে ভালভাবে চলে সেটা দেখতে পারেন।

**Shri Mohit Kumar Moitra:**

এই আয়ুর্বেদ পরিষদের চেয়ারম্যান কাকে নিযুক্ত করা হয়েছে ?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

ডাঃ অনাথবন্ধু রায়কে।

**Shri Mohit Kumar Moitra:**

ডাঃ অনাথবন্ধু রায় কি পূর্বতন স্বাস্থ্যমন্ত্রী ?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

হ্যাঁ।

**Shri Satyapriya Roy:**

তঁার আয়ুর্বেদ বিদ্যাও জানা আছে কি ?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

আইনে যে বিধান আছে তাতে এমন কোন কথা নাই চেয়ারম্যানকে আয়ুর্বেদ জ্ঞানসম্পন্ন হতে হবে।



**Dr. Srikumar Banerjee:**

আয়ুর্বেদ বিল যখন পাস হই তখন রিসার্চ লেবোরেটরী করার কথা ছিল, সেটা কতদূর অগ্রসর হয়েছে মাননীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রী জানাবেন কি?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

শ্রী মাদাস বৈদ্যশাস্ত্রপীঠকে আমরা 'রিসার্চ সেন্টার' হিসাবে গড়ে তুলছি এবং তার জন্য কেন্দ্রীয় সরকার থেকে যাতে কিছু টাকা পাওয়া যায় তার জন্য লেখা হয়েছে। তাঁরা কথা দিয়েছেন তাঁরা অর্থ সাহায্য দেবেন।

**Dr. Srikumar Banerjee:**

রিসার্চ করতে গেলে কি কি জিনিসের প্রয়োজন মাননীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রী কি আমাদের জানাবেন:

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

রিসার্চ সেন্টারের-এর জন্য একটা সিলেবাস করে দেবেন পরিষদ। আয়ুর্বেদশাস্ত্র সম্পর্কে অভিজ্ঞ লোক নিয়ে একটা বোর্ড তৈরী হবে কলেজ পরিচালনার জন্য। রিসার্চের জন্য কল্যানীতে একটা প্লট অব ল্যান্ড দেওয়া হবে মেডিসিনাল 'ল্যান্ডস্' রাখবার জন্য যাতে করে এক্সপেরিমেন্ট এবং রিসার্চের সুবিধা হয়।

**Shri Mohit Kumar Moitra:**

বিশ্বনাথ আয়ুর্বেদ কলেজ কিভাবে পরিচালনার প্রস্তাব করছেন?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

তাঁরা আয়ুর্বেদ কলেজ পরিচালনার জন্য ট্রাষ্ট বোর্ড থেকে সমস্ত রকম দায় এবং দায়িত্ব আমাদের কাছে হান্ডওভার করে দিচ্ছেন। তাতে একটা ক্রুজ রাখা হয়েছিল যেন ইন্টিগ্রেটেড স্কিম হয়। ইন্টিগ্রেটেড স্কীম এবং সিলেবাস কি হবে সেই কথা বলার অর্থারিটি সরকারের নয়, কাবণ পরিষদ অটোনমাস বোর্ড। আইনের এই পয়েন্টটা তাঁরা ওভারলুক করে যান এবং তাব-জনা ফর্মালি হান্ডওভার করেননি। আমি শুনেছি আগামীকাল ট্রাষ্ট বোর্ডের মিটিং আছে। তাঁরা আমাদের কাছে হান্ডওভার করামত পরিষদ সিলেবাস করে দেবেন এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অ্যাকাডেমিক কাউন্সিল-এর মতো তারা কোর্স ঠিক করে দেবেন এবং একজামিনেশানও তাঁরা নেবেন, গভর্ণমেন্ট শূধু ডে টু ডে রান করবেন।

[1-5-56—2-15 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:**

এই পরিষদের মেম্বর কে, কে আছেন, তা একটা পূর্ণলিষ্ট আমাদের সমনে দিতে পারেন মাননীয় মন্ত্রিমহোদয়া?

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:**

আমাদের ডাঃ অনাথবন্ধু রায়, চেয়ারম্যান। লেটঃ জেনারেল ডি এন চক্রবর্তী, তাঁকে যখন আমাদের এখানে নেওয়া হয়—তখন তিনি এই দপ্তরের সেক্রেটারী এবং ডিরেক্টর ছিলেন। তারপরে নোটিফিকেশান করে কোন সেক্রেটারী বা ডিরেক্টরের নাম হিসাবে আমরা কাউকে দিচ্ছি না, "ইন নেম" করছি না। যেমন ডি এন চক্রবর্তীর বেলায়, আমরা ডি এন চক্রবর্তী বলে করেছিলাম। আমরা পরে নোটিফিকেশান-এ বাই ডেজিগনেশান রাখছি, যাতে কোন লোক ব্যক্তিগত ভাবে তখন ডিরেক্টর বা সেক্রেটারী না থাকেন। অর্থাৎ বার বার নোটিফিকেশান করে চেঞ্জ করতে না হয়। এবং (৩) ডাঃ পি কে সান্যাল, বি এস সি (ফার্মা কেম), (৪) ডাঃ কে এন সেন। (৫) ডাঃ কে পি বিশ্বাস। (৬) কবিরাজ অনাথবন্ধু রায়, কবিরাজ। (৭) কবিরাজ শিবরঞ্জন সেন, বিদ্যা শিরোমনি। (৮) কবিরাজ বিমলানন্দ ওক'তীর্থ। আর মেম্বর ক্রুজ (সি)তে আছে—(৯) ডাঃ (মিসেস) অসীমা চ্যাটার্জী, ডি এস সি। এবং মেম্বর ক্রুজ (ডি)তে আছে, (১০) প্রিন্সিপ্যাল যামিনী ভূষণ অষ্টাঙ্গ আয়ুর্বেদ বিদ্যালয়, কালকাটা। (১১) প্রিন্সিপ্যাল শ্যামাদাস বৈদ্য, শাস্ত্রপীঠ পরিষদ, কালকাটা। (১২) প্রিন্সিপ্যাল, বিশ্বনাথ আয়ুর্বেদ মহাবিদ্যালয়, কালকাটা।

আর মেম্বার ক্লক (জি)তে আছে। (১৩) কবিরাজ দেবকী দলুাল দত্ত, আয়ুর্বেদ-শাস্ত্র। (১৪) কবিরাজ পরিতোষ ভট্টাচার্যী। (১৫) কবিরাজ দিবাকর ভট্টাচার্যী, আয়ুর্বেদাচার্য। (১৬) কবিরাজ নবনিরোধ দাসগুপ্ত। (১৭) কবিরাজ জ্যোতিষচন্দ্র সেন, ক্যালকাটা। (১৮) কবিরাজ শ্রী নারায়ণ শর্মা, বৈদ্য-শিরোমণি।

**Quantum of rice asked for and supplied by the Union Government to this Government**

\*28. **Shri Narendra Nath Das :** Will the Honourable Minister-in-Charge of Food Department be pleased to state—

- (a) (i) the quantum of rice supplied by the Union Government to the State Government between April 1 and December 15, 1963; and
- (ii) the quantum asked for from the Union Government in April-May 1963;
- (b) (i) the quantum of rice purchased on trade account from different States during the same period;
- (ii) the average purchase price of the rice brought on trade account;
- (iii) the average sales-price of the same; and
- (iv) the specific steps taken by the State Government for regulating the sale of rice purchased on trade account ?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay :** (a) (i) The Union Government supplied 188, 384 metric tonnes of rice between April 27 and December 15, 1963.

(ii) No demand was made to Union Government during April-May, 1963.

(b) (i) Import of rice in West Bengal on trade account from April, 1963 to December 15, 1963, was as follows :

**M. Tonnes**

From Orissa—	91803	„
„ Nepal—	18275	„
„ U.P. —	2185	„
„ Andhra—	6420	„

---

Total—1,18,683 M. Tonnes.

(ii) During the period from April, 1963 to December 15, 1963 the purchase price of rice bought on trade account from different States were as follows :-

- (a) **Orissa rice**—The wholesale purchase price of Orissa Rice varied between Rs. 59.75 and Rs. 79.84 per quintal according to variety during April to July, 1963 and October to December 15, 1963. There was no arrival of Orissa rice in the State during the period from August to September, 1963.
- (b) **Nepal rice**—The wholesale purchase price varied between Rr. 76.00 and Rs. 107.17 per quintal during the period from July to November, 1963 according to variety. There was no arrival in April, May, June and also during the period from 1.12.63 to 15.12.63.

(c) **U.P. rice**—The average wholesale purchase price of the common variety was Rs. 59.61 per quintal during April to July, 1963 and September to November, 1963. There was no import in August and during the period from 1.12.63 to 15.12.63.

(d) **Andhra rice**—The wholesale purchase price varied between Rs. 70.17 and Rs. 76.88 per quintal according to quality during the period from September, 1963 to December 15, 1963. Such rice started coming into West Bengal in the latter part of September, 1963.

(iii) During the period from April to December, 1963, the sale price of rice bought on trade account from different States were as follows:—

(a) **Orissa rice**—The minimum wholesale selling price of Orissa rice varied between Rs. 66.42 and Rs. 78.98 per quintal according to variety during the period from April, 1963 to December 15, 1963.

(b) **Nepal rice**—The minimum wholesale sale price varied between Rs. 70.33 and Rs. 112.53 per quintal according to variety during the period from July to December 15, 1963.

(c) **U.P. rice**—The average wholesale sale price is not available.

(d) **Andhra rice**—The minimum wholesale sale price varied between Rs. 81.05 and Rs. 87.75 per quintal according to quality during the period from September to 15th December, 1963.

(iv) The West Bengal Foodgrains (Margin of Profit) Control Order, 1963, has been promulgated with effect from 26-8-63 with a view to controlling the margin of profit of the traders dealing in foodgrains in this State. By a notification issued by Government on 14th October, 1963, all officers of the Directorate of Food and Supplies Department under the Government not below the rank of an Inspector and all Police Officers not below the rank of a Sub-Inspector were authorised to implement the aforesaid West Bengal Foodgrains (Margin of Profit) Control Order, 1963. Besides detailed executive instructions were issued to the officers of this Department and also to the District and Subdivisional Officers to implement the provisions of the above order. As a measure against rise in price of rice in open market, gentleman's agreement was entered into between Government and the rice traders on 16-10-63 fixing the retail price of imported rice at a rate not exceeding Rs. 32 per maund. Further, in respect of Nepal rice in particular, it was decided by Government that the importers would bring the stock in the name of Director of Food under the Government of West Bengal so as to keep a watch on arrival and sell the same to the licensed dealers of West Bengal. The purchasers of Nepal rice were directed to sell rice in the Calcutta Industrial Areas (including the Extended areas Barrackpore Hooghly). They were further directed to sell to retailers only in the 1st week of October, 1963.

**Shri Narendra Nath Das :**

অতিরিক্ত প্রশ্ন. স্যার, মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে এপ্রিল, মে মাসে তাঁরা ইউনিয়ন গভর্ণ-মেন্টের কাছ থেকে কোনরকম চালের আবেদন করেননি। তাহলে আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে এপ্রিল-মে মাসে আপনারা একথা বুঝতে পারেননি যে পশ্চিমবঙ্গে ডোফাসট হবে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

এপ্রিল-মে মাসে চালের আবেদন করার প্রয়োজন হয় না। কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে আমরা কত পাবে কেন্দ্রীয় সরকার সেটা বহু পূর্বেই বলে দেন। তাঁরা জুন-জুলাই মাসেই

মাদার বলে দিয়েছিলেন যে খুব বেশী হলেও আমরা ১৫ লক্ষ টনের অতিরিক্ত পেতে পারবো। তাঁরা দিতেই পারবেন না যেমন এবার বলে দিয়েছেন যে ১ লক্ষ টনের বেশী দিতে পারবেন না।

**Shri Narendra Nath Das :**

নবীয় মুখ্যমন্ত্রি কি জানাবেন যে ১৫ লক্ষ টনের বেশী তাঁরা গত বৎসর দিয়েছে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

১. আমাদের এখানে শেষ পর্যন্ত তাঁরা প্রায় ২ লক্ষ টন দিয়েছেন।

**Shri Nirmalya Bagchi :**

২. বৎসর কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে আপনারা কত টন চাল পেয়েছিলেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

টিশ চাই।

**Shri Narendra Nath Das :**

৩. তাঁর প্রশ্ন, স্যার, মিননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে গভর্ণমেন্ট এ্যাকাউন্ট-এ অম্প এবং টি, পি থেকে যে চাল এসেছে সেখানে ইউ, পি ও অম্প গভর্ণমেন্ট, তাঁরা লাভ করেছেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

সটা আমাদের ত দেখবার বিষয় নয়। আমরা গভর্ণমেন্ট এ্যাকাউন্ট-এ ইউ, পি থেকে বা জি.ব থেকে বা অম্প থেকে যে চাল পাই তার মূল্য নির্ধারণ করে দেন কেন্দ্র। কেন্দ্রের নথিরিত মূল্যে সেই চাল এখানে আসে। আমরা সওদা করতে যাই না অম্পতে বা প্রাব-এ।

**Shri Jatin Chakravarty :**

নবীয় মুখ্যমন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে এপ্রিল-মে '৬৩ সালের, তার আগে যে চাল আনেননি রণ তাঁরা আগেই জানিয়ে দিয়েছিলেন যে ১ লক্ষ টনের বেশী দেবেন না, পরে যে তাঁরা রো বেশী চাল দিলেন সেই বছরে কি কারণে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

৪. টা হঠাৎ তাঁরা বর্মী থেকে কিছু চাল পেয়েছিলেন, সেই চাল যে আমাদেরই পাওনা ছিল। ৫. নয়, আমাদের এখানে মূল্য বৃদ্ধির জন্যে যখন শ্রীটমাস এখানে এসেছিলেন সেই বর্মীর জাহাজগুলি পশ্চিমবঙ্গে ডাইভার্ট করে দিয়েছিলেন।

**Shri Jatin Chakravarty :**

শ্রীটমাস এসে যে চালটা পাঠালেন এখান থেকে সেটার সময় কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

৬. শ্রীটমাস এসে চালটা পাঠালেন না। আমাদের পশ্চিমবঙ্গের জন্যে গুঁরা ঠিক করেছিলেন যে ১৫ লক্ষ টন চাল দেবেন আর গম যত লাগে দিতে পারবেন। তার বেশী এখন তাঁদের দেবার কুমত্ব ছিল না। পরে আগষ্ট মাসে আমরা শুনলাম যে বর্মী থেকে তাঁরা কিছু চাল পেতে গারেন। সেই চাল আমাদের এখানে এসে উপস্থিত হয় অক্টোবর মাসের কাছাকাছি। অক্টোবর মাসে সেই চাল এলে পর সেই জাহাজগুলি আমাদের এখানে ডাইভার্ট করে দেন।

২-১-২-১৫ p.m.]

**Shri Jatin Chakravarty :**

অক্টোবর মাসে কোন তারিখে সেই চাল আসে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

৭. বিখ বলতে পারব না, আমার যতদূর মনে আছে—শ্রীটমাস আসবার পর সেই চাল আগস্ট ই ৫।৭ দিন পরে।

**Shri Jatin Chakravarty :**

৮. দম দাওয়াই সূর্য হবার পর কেন্দ্রীয় সরকার সেই চাল দিয়েছিলেন কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

কমলম দাওয়াই-এর পর দিয়েছেন তা নয়, উড়িয়া সরকার কিছুর চাল রিজিষ্ট্র করিয়েছেন, জৈন থেকেও আমরা অতিরিক্ত কিছু চাল পাই এবং নেপালে যে চাল আটক ছিল সেই চাল পা এর সংগে দমদম দাওয়াই-এর কোন সম্পর্ক নাই।

**Shri Narendra Nath Das :**

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি ডাইরেক্টর অব সাপ্লাইস্ নেপাল থেকে যে চাল আসে লাইসেন্সীদের দেননি বিক্রী করবার জন্য, এই ঘটনা মধ্যমস্ত্রীর গোচরে এসেছে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

নেপাল থেকে যারা এনেছিলেন আমরা তাদের নিয়োগ করিনি তাদের নিয়োগপত্র দিয়েছিলেন কেন্দ্রীয় সরকার, বিহার সরকার। নেপাল থেকে যারা চাল নিয়ে আসেন সেই লাইসেন্সীদের আমরা বলেছিলাম যাদের যাদের আমরা বলে দেব সেই ডিলার-এর কাছে বিক্রী করতে হবে

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

বাইরে থেকে যে চাল এল এবং রেলওয়ে রাসিদে নির্দিষ্ট জায়গায় পাঠিয়ে দেওয়া হল সেই চাল কোন ট্রাকে-এ মন্ড করছে সেটা ওয়াচ করবার জন্য এবং রিপোর্ট করবার জন্য সি. আই. ডি এবং এনফোর্সমেন্টকে কোন ডাইরেকশান দেওয়া হয়েছিল কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

ডিলার-এর সংখ্যা এত বেশি এবং কোথায় কিভাবে চলাচল করেন সমস্ত কিছুই স্টক রাখ সম্ভব নয়।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

এই সমস্ত চাল এক শ্রেণীর লোক এ সেট অফ পিপল পাকিস্তানের বর্ডার দিয়ে ওপারে চাল করে দেয় এখন কি রাখেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

এটা যদি মাননীয় সদস্য বিশ্বাস করেন তাহলে অংকশাস্ত্র একদম ভুল।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

মধ্যমন্ত্রি কি জানেন পাকিস্থানে চাল বেশী দামে বিক্রী হচ্ছে বলে আজ এ রেকর্ড অব দি এখানেও চালের দাম বাড়বে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমরা কাছে এরকম কোন তথ্য নাই।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

এটা ওয়ান অব দি রিজিস্ট্র কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

এটা কি ভাবে হতে পারে বন্ধুতে পারি না।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

এখান থেকে চাল পাচার হবার জন্য আমাদের এখানে দাম বেড়েছিল একথা সত্য কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি যতদূর জানি সেই সময় আমাদের এখানকার চেয়ে ওখানে চালের দাম কম ছিল।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

সেপ্টেম্বর-এর মিডল থেকে যদিও জেন্টেলম্যান্স এগ্রিমেন্ট হল সেদিন পর্যন্ত margin of profit control order

অনুসারে অথবা

West Bengal Anti-Profiteering Act

অনুসারে ট্রেডারদের কাগজপত্র দেখে গভর্নমেন্ট কোন কোন এন্ট্রিমেট করবার চেষ্টা করেছেন কি তারা কত টাকা লাভ করেছেন—হোর্ডাররা কত টাকা লাভ করেছেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমরা এরকম কোন চেষ্টা করিনি।

**Shri Narendra Nath Das :**

এই কথা কি ঠিক যে, মিঃ সান্যাল, আমি তাঁর নাম করে করেছি—কোন কোন পার্টি'কে এখানে নেপাল থেকে যে চাল এসেছিল তা বিক্রী করবার জন্য পার্মিট দেননি এবং তার জন্য তারা আপনার কাছে ডেপুটেশানে এসেছিল?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

যারা এখানে চাল নিয়ে এসেছিল ইম্পোর্টার তাদের এখানে বিক্রী করবার কোন লাইসেন্স ছিল না এবং আমরা তাদের লাইসেন্স দেবনা বলে নীতি গ্রহণ করেছিলাম, এবং তারা এখানকার লোক নয় এবং তারা এখানে পূর্বে কখনো চালের কারবার করেনি।

**Shri Narendra Nath Das :** Margin of Profit Control Order

জনস্বার্থী কোন অপরাধ আপনাদের কাছে এসেছে কিনা।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

এখন বলতে পারব না, পরে প্রশ্ন করলে বলতে পারব।

**Shri Nirmalya Bagchi :**

ইউ, পি এবং নেপাল থেকে যারা আপনাদের অগোচরে চাল আনে তাদের নাম কি জানেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমাদের অগোচরে কেউ আনতে পারে না, যে চাল আসবে বাইরে থেকে তার রেলওয়ে রিসিস্ট্র আমাদের ডাইরেক্টর অব ফুড এনডোসার্স করলে পর তবেই ডেলিভারি নিতে পারে।

**Shri Nirmalya Bagchi :**

তাহলে ইউ পি গভর্ণমেন্ট থেকে এবং নেপাল থেকে যে চাল আসে তার কি হল?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

নেপাল গভর্ণমেন্ট আমাদের কাছে চাল বিক্রী করেনি। ইউ, পি গভর্ণমেন্ট থেকে যে চাল আমরা পেয়েছিলাম সেটা রেশন শপ মারফৎ বিক্রী হয়েছে, সেটা ফ্রি মার্কেট-এ বিক্রী হয়নি। উড়িষ্যার সমস্ত চাল ফ্রি মার্কেট-এ বিক্রী হয়েছে।

**Shri Narendra Nath Das :**

আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে জানতে চাচ্ছি সিস্কটিভনথ্ অক্টোবর-এর চুক্তি খেলাপ করেছে এরকম কয়টা পার্টি তাঁর জানা আছে।

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay :**

আমার কাছে এখন তথ্য নাই, বোধহয় ২০টা কেস হয়েছে, তার মধ্যে ১৫।১৬টি কেস-এ কনভিক্টন হয়েছে।

**Shri Narendra Nath Das :**

কি ধরনের কনভিক্টন হয়েছে?

**The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay :**

ফাইনই বেশি হয়েছে—১০০ টাকা থেকে ১০০০ টাকা পর্যন্ত।

**Shri Narendra Nath Das :**

১০ হাজার টাকা লাভ করলে ১ হাজার টাকা জরিমানা হলে কি প্যানালাইজড হল?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

কেউ'কে জিজ্ঞাসা করবেন।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

Margin of Profit Control Order violate

করে বেশি লাভ করেছে এরকম কোন কেস আপনাদের কাছে নেই?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

Margin of Profit Control Order violate

করেছে এরকম কোন প্রমাণ আমরা পাইনি।

**Shri Narendra Nath Das :**

১৬ই অক্টোবর ব্যবসায়ীদের সংগে যখন চুক্তি হয় তার ৩।৪ দিন আগে থেকেই চালের দাম নেমে যাচ্ছিল ২৭।২৮ টাকায়, সেই সময় আপনি এই চুক্তি করার ফলেই পড়তি দাম আটকে গিয়েছিল এই কথা সত্য কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

পশ্চিমবাংলায় ২৭।২৮ টাকায় কোথাও বিক্রী হয়নি।

**Shri Narendra Nath Das :**

১৬ই অক্টোবর তারিখে হেমন্তবসু মহাশয়-সহ আমরা ট্রেডার্স অ্যাসোসিয়েশন-এর সেক্রেটারী মিঃ কোন্টওয়াল-এর কাছে গিয়েছিলাম, তিনি আমাদের বলছিলেন অম্বু রাইস তাঁর আমাদের কথায় ৭৫ নয়া পয়সায় বিক্রী করতে রাজী হয়েছিলেন যেটা ৮৬ নয়া পয়সা বাধা হয়েছিল, এবং তাতে মার্জিন থাকবে বলে তাঁর ধারণা ছিল।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমরা এই বিষয়ে কিছু জানি না।

[2-15—2-25 p.m.]

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

সরকারী হিসেব থেকে এটা কি দেখা যায় না যে গেলোবারে এই সময় চালের দাম যা ছিল, ভদ্র লোকের চুক্তি করে মিনিমাম ফ্লোর প্রাইস ৩৫ টাকায় করার ফলে, তার চেয়ে নীচে নামছে না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

মাননীয় সদস্য মহাশয় ধানের দরের উপর যে চালের দাম নির্ভর করে, সেটা যদি হিসেব করে দেখেন তাহলে দর সম্বন্ধে তাঁর সম্যক জ্ঞান হতে পারে। বর্তমান সময় কি চালের দাম হচ্ছে, আমরা সেটা আলোচনা করছি না। আমরা চেষ্টা করছি এ বৎসর কত চালের দাম বেধে দেবো। পুরান চাল এক রকম দামে বিক্রয় হচ্ছে এবং নতুন চাল আর এক দামে বিক্রয় হচ্ছে। আমরা যে বিষয় আলোচনা করছি, সেটা আগেকার দিনের।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

না, না। আমার প্রশ্নের উত্তর হল না। আমি খাদ্য বিতর্কের কথা তুলছি না। এটা কি ঠিক নয়, যে কোন একটা ভেরাইটি অব চাল ধরুন, এবং গেলো বারে এই সময় তার দর ধরুন; সেই ভেরাইটি-র চাল এবারে, গেলোবারের দরের চেয়ে অনেকখানি উল্লেখযোগ্য বেশী? এবং তার কারণ হচ্ছে এই ভদ্রলোকের চুক্তিতে ৩৫ টাকা, that far down and no further down করে দেওয়া হয়েছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

এটা আপনি যে কোন রকম অনুমান করে নিতে পারেন, আমাকে জিজ্ঞাসা করবার প্রয়োজন নেই।

**Shri Narendra Nath Das :**

অতিরিক্ত প্রশ্ন স্যার। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় নিশ্চয় জানেন যে সেই সময়, অর্থাৎ ১৬ই অক্টোবরের আগে পশ্চিম বাংলাতে এবং বিশেষ করে কলকাতাতে ৫০।৫২ টাকা দরে চাল বিক্রয় হয়েছে, এবং এই যে ৫০ টাকা ও ৫২ টাকায় চালের দাম উঠলো, এর কারণ কি, তিনি আমাদের জানাবেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

তার কারণ হচ্ছে উড়িয়া থেকে যে চাল আসতো, তা বন্ধ হয়ে যাওয়ায় এবং নেপাল থেকে চাল না আসায়, এবং আমাদের পশ্চিম বঙ্গে ফসল কম হওয়ায়, পশ্চিম বঙ্গের বিভিন্ন স্থান থেকে খান কম পাওয়ায়, এই সব কারণে হয়েছে।

**Shri Narendra Nath Das :**

থর্ড অক্টোবর তারিখে আপনার স্টেটমেন্ট-এর দরুন চালের দাম বেড়েছে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমি মাননীয় সদস্যের সঙ্গে একমত নই।

**(Interruptions and noise.)**

**Mr. Deputy Chairman:** Please, order, Order.

**Shri Narendra Nath Das :**

পার্লামেন্টে এ সম্বন্ধে উল্লেখ করা হয়েছে কিনা, যে এই ধরনের একটা প্যানিক স্টেটমেন্ট দেওয়ার ফলে চালের দর বেড়েছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

সেটা আপনি জানতে পারেন, আমি জানি না।

**Shri Narendra Nath Das :**

আমি তাহলে কাগজ এনে আপনার সামনে উপস্থিত করবো, তাতে দেখতে পাবেন যে টমাস সাহেব বলেছেন কিনা।

#### **Fire accident at the spectacle frame factory of Howrah**

\*29. **Shri Jatin Chakravarty :** Will the Honourable Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state—

- (a) the name of the owner of the spectacle-frame factory on the G. T. Road in the Golabari police-station area in Howrah which was gutted down by fire on the 9th December, 1963;
- (b) whether the owner complied with the provisions of the Factory Act, West Bengal Fire Services Act and the Municipal Acts;
- (c) if the answer to (b) is in the negative which authority was responsible for granting him permission for setting up the factory in that area; and
- (d) what steps the Government propose to take for preventing recurrence of such incidents in future?

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar: (a) Shri Mati Ratan Bagree of Messrs. Bagree Optical Industries of 31, G. T. Road (N) Salkia, Howrah.

(b) The owner complied with the provisions of Municipal Acts but did not comply with the provisions of the Factories Act and West Bengal Fire Services Act.

(c) Howrah Municipal authorities approved the plans and issued trade license to the party.

(d) The question is under examination at present. If necessary, portions of Rules under the Factories Act have to be changed in cases of factories which deal with store or use highly inflammable articles.

**Shri Jatin Chakravarty :**

সাল্পিমেটারী কোয়েশেন স্যার। মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে কত লোক ওখানে ঐ অগ্নিকাণ্ডের ফলে নিহত হয়েছিল এবং কতজন লোক আহত হয়েছিল?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

আমার যতদূর জানা আছে ৮ জন লোক নিহত হয়েছিল। আহতদের সংখ্যা আমার কাছে নেই।

**Shri Jatin Chakravarty :**

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি, যে, কি কারণে ওয়েস্ট বেঙ্গল ফায়ার সার্ভিসেস্ এ্যাক্ট এবং ফ্যাক্টরী এ্যাক্ট্ কম্প্লাই না করা সত্ত্বেও তাকে ঐ কারখানা চালাবার লাইসেন্স দেওয়া হল?



**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

কারখানা চালাবার লাইসেন্স তাকে দিয়েছেন হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটি, এবং মিউনিসিপ্যাল এ্যাঙ্কে যেটা করা দরকার তা তারা করেছেন। এবং আমি দেখতে পাচ্ছি যে ২৭শে মে, ১৯৬০-তে ইন্সপেক্টর অব ফ্যাক্টরিজ সেখানে গিয়েছিলেন যে যাতে তারা ফ্যাক্টরী এ্যাঙ্ক অনুসারে লাইসেন্স নেন। ৩১শে মে তারিখে তারা টাকা জমা দিয়ে দরখাস্ত করে ছিলেন, কিন্তু প্লান দেননি। তারপর যখন তাদের কাছে প্লান চাওয়া হল, তখন তারা অনেক দিন পরে পেনসিল দিয়ে আঁকা একটা প্লান নিয়ে এসে ছিলেন, তাতে আমাদের ইন্সপেক্টর বলেছিলেন এ প্ল্যান চলবে না, ব্লু প্রিন্ট দিতে হবে এবং প্ল্যানের মধ্যে ও ব্যবস্থার মধ্যে যে সব দোষ ত্রুটি ছিল, সেগুলি বদলে, ব্যবস্থা বদলে নিয়ে আসবার জন্য। তারা সেটা দেননি।

আর একটা প্রশ্ন আপনি যা করেছেন, তাতে দেখছি ৮ জন কর্মী মারা গিয়েছেন, ৪ জন ইনজিয়ারড হয়েছেন এবং ৯ জন দরজা দিয়ে বেরোতে পারেননি।

**Shri Jatin Chakravarty :**

সাম্প্রিমেন্টারী কোয়েশ্চন স্যার। সহজ দাহা যে পদার্থ প্লাস্টিক, তা সেই কারখানায়, চালু হচ্ছে, এবং তারজন্য লাইসেন্স দেওয়া হচ্ছে, অথচ ফায়ার সার্ভিস এ্যাঙ্ক অনুসারে যে সমস্ত বিধি ব্যবস্থা আছে, তা তারা গ্রহণ করেননি; এই অবস্থায় তাকে লাইসেন্স দেওয়া হয়েছে। এ কথা কি সত্য যে আমাদের এখন যিনি অর্থ মন্ত্রী আছেন শ্রীশৈল কুমার মুখার্জী, তাঁরই অনুগ্রহে এই লাইসেন্সটা দেওয়া হয়েছে?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

এটা সম্পূর্ণ অসত্য।

**Shri Jatin Chakravarty :**

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাইবেন এই যে মাড়োয়াড়ী ভদ্রলোক, এই ভদ্রলোক নির্বাচনের সময় এ শৈল মুখার্জী মহাশয়কে যথেষ্ট সাহায্য করেছেন কিনা?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

আমার এ তথ্য জানা নেই।

**Shri Narendra Nath Das:**

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাইবেন যে, যে ৮ জন লোক গুখান হত হয়েছে তাদের কম্পেনশেশন দেবার জন্য এ গুন্যকে কোন নির্দেশ দেবেন কিনা?

**The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:**

তাদের কত দেওয়া হতে পারে সেটা আমরা পরীক্ষা করছি।

**Procession of the Government employees in Maldah**

\*30. **Shri Narendra Nath Das :** (a) Will the Honourable Minister-in-charge of the Home (Police) Department be pleased to state if it is a fact that a silent procession of Government employees in general and employees of the Sericulture Department in particular of Maldah, paraded the town on November 9, 1963, as a protest against the sudden death in Jail lock up on October 27 last of Naren Chaudhury, an employee of Sericulture Department, under police-station Kalichak in the district of Maldah?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether any enquiry has been made into the cause of the death;

(ii) if so, what are the findings thereof;

- (iii) whether any excess was committed on the prisoner by the police in the police lock up;
- (iv) if so, what steps the Government have taken against persons responsible for such excesses; and
- (v) whether the Government propose to pay any compensation to the family of the deceased?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** (a) Yes.

(b) (i to iv) The wife of the deceased has since filed a case under section 304, Indian Penal Code, against the Sub-Inspector and the Constable, and the whole matter is now subjudice.

**Mr. Deputy Chairman:** Held over Questions will now be taken up.

### Dismissal of the Curator, Botanical Gardens

\*2. **Shri Jatin Chakravorty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) whether the attention of the Government has been drawn to the observation made by Mr. Justice B. Banerjee of the Calcutta High Court in his judgment on the 4th December, 1963, making absolute the rule obtained by Golam Mohiuddin, who was the Curator of the Botanical Gardens, against the State of West Bengal questioning the validity of the orders for his dismissal;
- (b) whether Government proposes to take action in the light of the observations made by Mr. Justice Banerjee against the other officials who are reported to have been implicated in the same incident, but not proceeded against as yet by the appropriate authorities;
- (c) if it is a fact that costs were awarded against the State by Mr. Justice Banerjee;
- (d) who are the persons responsible for the loss of this amount from the Public Exchequer; and
- (e) whether any step is proposed to be taken against such person or persons for proceeding solely against Golam Mohiuddin to the exclusion of other officials involved?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** (a) Government have not yet received a copy of the judgment in the case for which an application has been made.

(b), (c), (d) and (e) This will be considered after a copy of the judgment has been received.

### Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে আমি প্রশ্ন করছি—

whether the attention of the Government has been drawn to the observation made by Mr. Justice Banerjee.

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় নিশ্চয়ই সংবাদপত্র পড়েন, আমি অন্য সংবাদপত্রের কথা তুলছি না, "টেটসম্যান" কাগজের ৫-১২ তারিখে এই জাজমেন্টটি বেরিয়েছে। সেটা হচ্ছে এই

His Lordship held and observed that the high officers who were found to have misbehaved were not proceeded against only the petitioner, an innocent person, was singled out.

সুতরাং সে সমস্ত অফিসাররা এই দোষে দোষী তাদের বিরুদ্ধে আপনি কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করছেন কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

কোন সংবাদপত্রের উপরে নির্ভর করে আমি কিছু করতে পারি না। জাজমেন্ট-এর জন্য আমরা অ্যাপিলেশান করেছি পেল পেরে ব্যবস্থা করবো।

**Shri Jatin Chakraborty:**

মাননীয় মধ্য মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি, যে মহিউদ্দিনের তদন্ত সম্পর্কে যে রিপোর্ট এম, এন, মুখার্জি দাখিল করেছিলেন সেই রিপোর্ট-এর মধ্যে যে সমস্ত অফিসারদের নাম আছে, যেমন—সুকুমার মল্লিক আই, সি, এস, আইভান সুরিটা আই, এ, এস, রঞ্জিত গুপ্ত ডি, সি, হেড কোয়ার্টার্স ছিলেন। বি, বি, মন্ডল তখন ডিষ্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন হাওড়ার। আর, এন, চ্যাটার্জি, যিনি এখন এস, এস, আই, বি দেবরত ধরকেত আপনি খুব ভালভাবেই চেনেন ডি, আই, জি, এ'দের নাম আছে কিনা বলবেন কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমরা এখন এম, এন, মুখার্জি-র রিপোর্ট আলোচনা করছি না। কাজেই কিছুই বলতে পারবো না।

**Shri Jatin Chakraborty:**

জ্যাজিস্ট বিনায়ক বানার্জি, তিনি যে রায় দিয়েছেন তাতে সেই সমস্ত অফিসারদের কথা বলেছেন এই মহিউদ্দিন যে রিপোর্ট পেশ করা হয়েছিল সেই রিপোর্ট-র ভিত্তিতে তার উপর শাস্তি বিধান করা হয়। এবং সেই শাস্তির বিরুদ্ধে হায়ার কোর্ট-এ গিয়ে তিনি সেখান থেকে এই জাজমেন্টটি পেয়েছেন। সুতরাং স্যার, আপনি বলুন যে সেই রিপোর্ট, যেটি এম, এন, মুখার্জি দিয়েছেন, সেই রিপোর্ট-র মধ্যে এই সমস্ত অফিসারদের নাম আছে, তাঁদের সম্পর্কে এ জজসাহেব তিনি এই মন্তব্য করেছেন। সুতরাং তাঁদের সম্পর্কে আপনি কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করেন কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

জজসাহেবের রায় যতক্ষণ পর্যন্ত হস্তগত না হচ্ছে, আমি এ সম্বন্ধে কিছুই বলতে পারবো না [2-25—2-35 p.m.]

**Shri Jatin Chakraborty:**

মুখ্যমন্ত্রী অন্ততঃ এই আশ্বাস দেবেন কিনা যে, মহিউদ্দিন সংক্রান্ত এই রিপোর্টে যদি এ'দের নাম থাকে তবে এই রিপোর্টের ভিত্তিতে ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমি কোন আশ্বাস দিতে পারি না।

**Shri Jatin Chakraborty:**

এই রিপোর্টের কপি আমাদের কাছে, আমি মুখ্যমন্ত্রীকে দিতে পারি, তিনি এটা দেখে ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

এই রায় পেলো যা করণীয় তা করা হবে।

**Shri SaSanka Sekhar Sanyal:**

আমরা কি করে বুঝতে পারব হাই কোর্ট এর রায় মুখ্যমন্ত্রীর হস্তগত হয়েছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমাদের হস্তগত হলে আপনারা জানতে পারবেন।

**Shri SaSanka Sekhar Sanyal:**

আমরা জানি ৩ মাসের উপর রায় হয়ে গিয়েছে।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমাদের কাছে এখনো আসেনি আমরা এ্যাপ্লাই করেছি।

**Shri Jatin Chakraborty:**

মুখ্যমন্ত্রী বলবেন কি এই জাজমেন্ট পাওয়ার পর মহীউদ্দিনকে এতদিনের টাকা দিতে হবে কিনা এবং তাকে পুনর্বহাল করতে হবে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

জাজমেন্ট গেলে পর এসব ঠিক করব।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

মুখ্যমন্ত্রী যদি আমাদের ক্ষমতা দেন তাহলে ৪।৫ দিনে এই জাজমেন্ট তাঁর হস্তগত করে দেব।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

এর কি জবাব দেব।

### **Survey work for partition of Berubari**

\*3. **Shri Narendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Political) Department be pleased to state—

- (a) the progress of the works of survey carried on for partition of Berubari in the district of Jalpaiguri for transferring the southern half to Pakistan;
- (b) whether the portion proposed to be transferred to Pakistan contains the entire village or part of the village Chilahati; and
- (c) if the answer to the above is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the State Government were aware that village Chilahati would also be transferred to Pakistan when the proposal of partition was agreed upon?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Matters relating to the implementation of the Constitution (Ninth Amendment) Act, 1960, demarcation work in South Berubari Union No. 12, and alleged transfer of Chilahati to Pakistan are sub judice now.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

এখন এই যে সাব জুডিস হয়ে আছে, গভর্নমেন্ট থেকে কোন কেস প্রেসেন্ট করা হয়েছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

বলতে পারি না।

**Shri Narendra Nath Das:**

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কি একথা জানেন ২৯শে নবেম্বর প্রধানমন্ত্রী যে বিবৃতি দিয়েছিলেন তাতে তিনি একথা বলেছিলেন যে ৫১২ একর জমি পশ্চিমবঙ্গের বেদখল হয়ে আছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি বলতে পারি না।

**Shri Narendra Nath Das:**

বেরুবাড়ীর ডিমারকেশান এর ব্যাপারে পশ্চিমবাংলার যেসমস্ত রাজনৈতিক নেতা—তার মধ্যে একজন এম, এল, এ, আছেন—আটক আছেন তাঁদের মৃদু স্পর্কে বিবেচনা করবেন কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমরা দেখছি।

**Shri Jatin Chakraborty:**

গত ১১ই নভেম্বর তারিখে লোকসভায় এক্সটারন্যাল অ্যাফেয়ারস ডিপার্টমেন্ট এর ডেপুটি মিনিষ্টার বলেছেন বেরুবাড়ীর সংলগ্ন চিলাহাটির কয়েক বর্গমাইল জায়গা পাকিস্তানকে দিয়ে দেওয়া হবে এদিকে আপনার দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়েছে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

মাননীয় সদস্য যদি দেখে থাকেন তবে আমাকে জিজ্ঞাসা করছেন কেন ?

**Shri Jatin Chakraborty :**

পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে এই বিষয়ে পরামর্শ করা হয়েছিল কিনা উক্ত বিবৃতি দেওয়ার আগে ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি এই সম্পর্কে কিছু বলতে পারি না।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

মুখ্যমন্ত্রী কি ভারত সরকারের কাছে দাবি করেছেন পশ্চিমবঙ্গের যে ভূখণ্ড ভুল করে পাকিস্তানকে দিয়ে দেওয়া হয়েছে সেই ভুল সংশোধন করে সেই ভূখণ্ড ফিরিয়ে নেওয়া হোক ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি কিছু লিখিনি এই ব্যাপারে।

**Shri Jatin Chakraborty :**

আমি মুখ্যমন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করতে চাই এই যে পশ্চিমবঙ্গের জমি কেন্দ্রীয় সরকার পাকিস্তানকে দিয়ে দিচ্ছেন সেই সম্পর্কে পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে তারা কিছু জিজ্ঞাসা করেছেন কিনা ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি কাগজপত্র দেখে বলতে পারব,—নোটিশ চাই।

**Shri Jatin Chakraborty :**

আজকেই এই সম্পর্কে আমার প্রশ্ন আছে, স্যার।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি একটা সংবাদ দিতে পারি যে, চিলাহাটি সম্পর্কে লোকসভায় যে প্রশ্ন উঠেছিল সে সম্পর্কে আমরা কেন্দ্রীয় সরকারকে লিখেছি, এখনো জবাব পাইনি।

**Shri Jatin Chakraborty :**

আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে, এই বিবৃতি দেবার আগে পশ্চিমবঙ্গ সরকার বা মুখ্যমন্ত্রীকে পরামর্শ করা হয়েছিল কিনা ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

কাগজপত্র না দেখে আমি বলতে পারব না।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :**

আপনারা কি আপনাদের মতামত জানিয়েছেন ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমরা লিখেছি

The State Government have received notice of a question due for answer in the West Bengal Council on the 30th December 1963 regarding a statement said to have been made by the Deputy Foreign Minister in the Lok Sabha during the current session that an area of land called "Chilahati" is going to be handed over to Pakistan during the transfer of the allotted portion of Berubari union to the Pakistan Government. Grateful if a copy of the statement referred to above is furnished to this Government immediately.

#### Transfer of Berubari to Pakistan

\*6. **Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state whether any territory beyond and in excess of what was agreed upon and of what was contem-

ated by the Constitution (Ninth Amendment) Act, 1960, is being ceded to Pakistan?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether Government of West Bengal have made their views known to the Union Government; and

(ii) if so, what are those views?

#### Transfer of "Chilahati" to Pakistan

**Shri Jatin Chakravorty:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state whether the attention of the Government has been drawn to a statement made on the floor of the Lok Sabha by the Deputy Foreign Minister in the current Session that an area of land called "Chilahati" contiguous to Berubari is also going to be handed over to Pakistan during the transfer of the allotted portion of Berubari union to the Pakistan Government?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the West Bengal Government was consulted in the matter before such a decision was taken by the Government of India?

**Mr. Deputy Chairman:** Questions \*6 and \*9 have been covered by the replies to starred question No. 3.

#### Arrest of one Shri Onkar Mull Mintry under Defence of India Rules

\*7. **Shri Jatin Chakravorty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—

(a) whether one Shri Onkar Mull Mintry, Vice-President of the Kalimpong Municipality and a big businessman of Kalimpong, had been arrested under the Defence of India Rules round about August, 1963;

(b) what were the charges against him for which he had been arrested and proceeded against in the Court under the Security Act;

(c) if it is a fact that the West Bengal Government withdrew the case pending in the Court against him; and

(d) if the answer to (c) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) what are the reasons for taking such a decision, and

(ii) whether any high ranking officer for the West Bengal Government saw Shri Mintry a few days before the withdrawal of the case?

[2-35—2-45 p.m.]

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** (a) Yes, but he was arrested on 28th November, 1962.

(b) He was prosecuted under rule 133-B of the Defence of India Rules, 1962 and section 11 of the West Bengal Security Act, 1950.

(c) Yes, the case was withdrawn under advice from the Government of India.

(d)(i) It was decided to withdraw the case for the sake of maintenance of friendly relations with the Government of Bhutan.

(ii) Government have no such information.

**Shri Jatin Chakraborty :**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি কেন্দ্রীয় সরকার যে নির্দেশ দিলেন এই কেসটা উইথ করে নেবার জন্য, তার আগে পশ্চিম বঙ্গ সরকারের সঙ্গে তাঁরা কোন রকম পরামর্শ করছিলেন কিনা ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

না।

**Shri Jatin Chakraborty :**

স্যার, আমি মাননীয় মন্ত্রী মন্ত্রীমহাশয়ের এই স্টেটমেন্টের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, ৩০-১ ৬৩ তারিখে ঐ কেস সংক্রান্ত ব্যাপারে যে চার্জটা তার বিরুদ্ধে এনে কেস সুরু করা হয় সেই পড়ে আমি আমার স্যাম্পেলেন্টারী করছি।

সেটা হচ্ছে এই গভর্নমেন্ট প্রসিকিউট করছে

According to the prosecution Ministri is alleged to have transported rice and atta to Tibet through his employee, Hanuman Mintri (absconding) It is stated that on November 27, 1962, about 60 mules, each capable of carrying one maund loads and sixteen labourers were engaged to carry these goods from Paro in Bhutan, to Pharidzong, the important trading centre in Tibet, where these were handed over to some Chinese.

এই ছিল তার বিরুদ্ধে অভিযোগ। সেই অভিযোগ রয়েছে তার বিরুদ্ধে, অথচ আমাদের এখান থেকে বিনা দোষে, বিনা বিচারে, প্রমাণ না করে যখন আমাদের এম, এল, এ এবং এম, এল, সি দেখে রাখা হচ্ছে। যখন কেন্দ্রীয় সরকার এবং পশ্চিম বঙ্গ সরকার চীনের সাহায্য করেছে বলে তার বিরুদ্ধে এই রকম অভিযোগ এনেছেন, তখন সেট কেসটা কেন উইথড্র করা হ'ল, আমি জানতে চাই ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

সোজা কথা পশ্চিম বঙ্গ সরকার তাকে প্রসিকিউট করে ছিল, পরে কেন্দ্রীয় সরকারের বিশেষ নির্দেশ অনুসারে তাকে আমরা ছেড়ে দিয়েছি ফরেন রিলেশান এর ব্যাপারে। কাজে কাজেই এ সম্বন্ধে আমাদের প্রশ্ন করা কোন মানে হয় না এবং আমি বলতেও পারবো না।

**Shri Jatin Chakraborty :**

পশ্চিম বঙ্গ সরকার এই সম্পর্কে কেন্দ্রের কাছে কোন প্রতিবাদ জানিয়েছেন ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি এখন সে কথা উল্লেখ করতে চাই না।

**Shri Narendra Nath Das :**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন এই ওংকারমল মন্ত্রীকে আপনারা গ্রেপ্তার করবার আগে তাকে আর একবার গ্রেপ্তার করা হয়েছিল কিনা ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

হতে পারে, আমি বলতে পারবো না।

**Shri Narendra Nath Das :**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি, কি অভিযোগে তাঁরা তাকে গ্রেপ্তার করেছিলেন ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি কিছুই জানিনা, কি করে বলবো।

**Shri Narendra Nath Das :**

পশ্চিমবঙ্গ সরকার যখন তাকে গ্রেপ্তার করেন, তখন কি অভিযোগে তাঁকে গ্রেপ্তার করা হয় ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

ই মাত্র ত শুনলেন সেই অভিযোগের কথা। যতীনবাবু ত এইমাত্র পড়ে শুনিয়েছেন। পশ্চিম-বঙ্গ সরকারই তাঁকে গ্রেপ্তার করে এবং পশ্চিম বঙ্গ সরকারই তার বিরুদ্ধে মামলা আরম্ভ করে এবং এই মামলা বহুদিন ধরে চলে। পশ্চিম বঙ্গ সরকার নিজে তাঁকে ছাড়েননি, বিশেষ কারণে কেন্দ্রীয় সরকার নির্দেশ দেওয়াতে আমরা তাকে ছেড়ে দিয়েছি।

**Shri Narendra Nath Das:**

মিননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন, যে তাঁকে কোন জেলে রাখা হয়েছিল?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

জা'উশ চাই।

**Shri Narendra Nath Das:**

মিননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন এই মিন্ত্রী মহাশয় রোজ রাত্রি ১০ টার সময় জেল থেকে বাড়ী চলে যেতেন এবং ভোর ৫ টার সময় জেলে ফিরে আসতেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

এই প্রশ্ন থেকে এই সাস্পেন্সটারী হয় না।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

সাস্পেন্সটারী কেয়েছেন স্যার। পশ্চিম বঙ্গ সরকার নিজ দায়িত্বে এবং নিজেদের অভিযোগে একে গ্রেপ্তার করে ছিলেন, কেন্দ্রীয় মন্ত্রী বা কেন্দ্রীয় সরকারের নির্দেশে তাকে মুক্তি দিয়েছেন। আমি জানতে চাই যে গভর্নমেন্টের কি এই পলিসি যে যেখানটায় আমাদের অ্যাবসলিউট অথরিটি, সেখানটায় যদি কেউ বাইরে থেকে ডিকটেট করে, সেই ডিকটেটশনএ আমরা সাবমিট করবো?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

এক ক্ষেত্রে সেই ডিকটেটশন আমাদের মানা সমীচীন বলে আমি মনে করি।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

প্রতিরক্ত প্রশ্ন স্যার। আমাদের মূখ্য মন্ত্রী তথা হোম মিনিষ্টার, তিনি কি গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া-কে জানিয়ে ছিলেন যে এই বকম ভাবে যদি তাকে রিলিজ করা হয়, তাহলে টি উইল ক্রিয়েট সো ব্যাড প্রিসিডেন্ট হুইচ মে ডিমরালাইজ দি পিপ্পল?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমি আগেই বলেছি এ সম্বন্ধে আমি কি জানিয়েছি বা না জানিয়েছি, তা আমি এখানে ব্যস্ত করতে চাই না।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

মর্শনি কি জানিয়েছেন, তা আমি জানতে চাচ্ছি না। তাঁদের কি এই কথা জানান হয়েছে যে এই বকম ভাবে তাকে রিলিজ করলে পরে পিপ্পল উইল বি ডিমরালাইজড?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমি এ সম্বন্ধে এখন কিছু ব্যস্ত করতে পারবো না।

**Shri Narendra Nath Das:**

মিননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন, এই মিন্ত্রী মহাশয়, জিগমী দর্জি, প্রাইমিনিষ্টার অব ভূটান, তাঁর সঙ্গে স্মাগলিং ব্যবসা করতেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

তা আমি বলতে পারি না সেই স্মাগলিং-এর ব্যবসা পশ্চিমবঙ্গের টেরিটোরিতে হতো? ঐ মিন্ত্রী কলিংপণ্ডে স্মাগলিং-এর ব্যবসা করতো সে সম্বন্ধে আপনাদের কাছে কোন খবর আছে কি?

তাঁকে অভিযুক্ত করে ছিলাম, মামলাও আমরা চালিয়ে ছিলাম বহুদিন ধরে কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের বিশেষ নির্দেশে আমরা তাঁকে ছেড়ে দিয়েছি। এর উপরে আর আমি কিছু বলতে পারবো না।



**Satyagraha movement launched by P.S.P.**

\*8. **Shri Narendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Jails) Department be pleased to state—

- (a) the total number of persons arrested between August 21, 1963 and September 21, 1963, in the State in connection with Satyagraha movement launched by the P.S.P., "Tax and Price Rise Resistance Committee" and the Loka Sevak Sangh;
- (b) treatment meted out to these prisoners in regard to classification inside the jail;
- (c) the main demand or demands of the civil resisters;
- (d) whether the parties placed their demands before the State Government before they launched the Satyagraha; and
- (e) if so—
  - (i) the steps taken for redress of the specific demands, and
  - (ii) the effect of the steps taken by the Government?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

(a) 4,111.

(b) Out of the figure under (a), 1,487 prisoners were committed to jail and they were classed as follows :—

	Div. I	Div. II	Div. III
Convict	1	28	543
Under-trial prisoners	684	231	

(c) A statement is laid on the table (Statement I).

(d) The P.S.P. staged a demonstration before the Raj Bhavan on 18-5-63 and handed over a memorandum containing their demands over food issue to a Police Officer present at the spot for its onward transmission to the State Chief Minister.

During the visit of the Prime Minister to Calcutta on 1-7-63, the P.S.P. organised a demonstration before the Raj Bhavan to submit an open letter to him demanding his resignation for his alleged failure to solve the food and taxation problems. The letter was handed over to a Police Officer at the spot with a request to send it to the Prime Minister.

(e) (i) **State Trading.**—As West Bengal is heavily deficit in respect of all foodstuffs, introduction of State Trading in isolation may not be advisable in the interest of the State.

Imposition of Control on the distribution channels. Adequate relief measures to ameliorate the alleged distressed condition prevailing in the districts, Lowering of high prices of essential commodities, and Fixation of ceiling of price of essential commodities.

Statement II is laid on the table.

**Procurement of paddy from cultivators.**—There is no such proposal under the consideration of Government at present. In a deficit State like West Bengal procurement from the cultivators as a measure of price support is unnecessary as the prices are generally high and the cultivators get a fair return for their produce.

**Supply of rice at Rs. 22 per maund and Anti-hoarding measures.**

—Fixation of maximum prices of paddy and rice and adoption of anti-hoarding measures are under the consideration of Government.

**Formation of Consumers' Co-operative.**—Government have already taken up the scheme of setting up 27 Central Societies with 540 consumers' retail stores. Presently, such stores are being set up at Calcutta, Siliguri, Asansol and Kharagpore.

- (ii) But for the measures undertaken by Government, the prices would have been much higher.

**STATEMENT I**

*Statement referred to in reply to clause (c) of Question No. 8*

The following were the main demands of the P.S.P. in connection with the food movement launched by it from 21st August to 11th September, 1963 :—

- (1) State Trading in food grains.
- (2) Imposition of control on the distributive channels.
- (3) Procurement of paddy from the cultivators.
- (4) Supply of rice @ Rs. 22 per maund.
- (5) Seizure of hoarded stock of rice from the godowns.
- (6) Fixation of ceiling of price of essential commodities.
- (7) Stern measures against the profiteers and black-marketeers.
- (8) Formation of consumers' co-operatives.

Main demands of the L.S.S. in connection with the food movement launched in Purulia in September 1963 (19th to 27th September)—

- (1) Adequate relief measures to ameliorate the alleged distressed condition prevailing in the district.
- (2) Lowering of high prices of essential commodities.

**STATEMENT II**

*Statement referred to in reply to clause (i) of Question No. 8*

Supply of rice and wheat as also of sugar at fair prices is being made to consumers through Fair Price/Modified Ration Shops. Distribution of Government stocks of rice and wheat is also being undertaken under Gratuitous Relief and Test Relief operations, as and when necessary. To augment supply in the market, import of rice and paddy from Orissa is being made on trade account under the Eastern Rice Zone Scheme. Besides, wheat is being issued by the Regional Director (Food), Government of India, through trade channel viz., chakkis and flour mills for ultimate issue of its products to consumers.

2 (i) Under the West Bengal Foodgrains (Margin of Profit Control) Order of 1963 the margin of profit of rice husked, indigenous wheat and pulses has been fixed.

(ii) To control rise in price of Khandsari, licensing of dealers has been introduced.

(iii) For similar reasons, dealing in Gur in excess of fifty quintals at any time without having a licence has been prohibited.

(iv) For availability of fish at fair prices licensing in dealership has also been introduced and Price Control Order enforced initially in Calcutt and in the municipality of Howrah and if found necessary after observing its results in these places, its application may be extended to other places.

3 (i) As a measure against rise in prices in rice in the open markets, two "Gentleman's Agreements" were reached with the trade—one on 16th October 1963 and the other on 22nd November 1963. Under the former agreement, the traders agreed to sell West Bengal varieties of medium and fine rice at a rate not exceeding Rs. 35 per maund in retail and the imported rice of Orissa, Andhra and Nepal at a rate not exceeding Rs. 35 per maund in retail.

Under the latter agreement, which came into force from 2nd December 1963, the traders agreed to sell medium and coarse varieties of new rice at a price not exceeding 75 nP. per Kg. in retail—the superfine varieties viz., dadkhani, channarmoni, sitasal and baktolsi and all other aromatic types being excluded from the purview of the agreement.

(ii) As regards prices of mustard oil and pulses for which West Bengal has to depend mainly on imports from other States, it has been recently decided to set up Consultative Committees with the representatives of Government and Trade who will advise Government from time to time about the fair price of mustard oil and pulses considering all factors in this regard.

4. As improvement in the supply position is the most effective means of bringing down prices, the Government is taking measures to step up production of all food articles in the State.

5. The West Bengal Government have also appointed a Price Enquiry Committee which has been asked to examine the matter in detail and suggest remedial measures to Government.

**Shri Narendra Nath Das:**

সত্যগ্রহীদের ডিভিশান থ্রি দিয়েছেন, সাধারণতঃ জেল কোড এ কি আছে যারা পিসক্‌ড ডেমোক্রেটিক ওয়েতে আইন অমান্য করে তাদের ডিভিশান থ্রি দিতে হবে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

কোর্ট থেকে দেন, আমরা দিই না।

### UNSTARRED QUESTION

(To which written answers were laid on the Table)

#### Telephone connection in Bangur Hospital, Tollygunge

6. **Shri Narendra Nath Das:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state if it is a fact that Bangur Hospital in Tollygunge has got only one telephone connection, viz., 46-3354?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether there is a PBX board in the hospital;

(ii) the number of extension lines for internal connection for the board; and

(iii) the number of telephone operators engaged to operate the board?

(c) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state—

- (i) the location of the telephone;
- (ii) who are the hospital employees or officers to work this telephone in the event of there being no whole-time operator and their additional remuneration, if any, for the same;
- (iii) whether the Government have received any complaints in this regard from any quarter;
- (iv) if so, their nature;
- (v) if not, whether the State Government consider the desirability of installing a PBX board in the hospital with more than five direct lines befitting the needs of renowned hospital; and
- (vi) if so, the approximate date of the same?

**Minister for Health (The Hon'ble PURABI MUKHOPADHYAY):**

(a) No, the M. R. Bangur Hospital, Tollygunge, has got two telephones one in the Emergency Room (46-3354) and another in the Superintendent's office (46-3907) in the Indoor Block. In addition, the telephone of the office of the Chief Medical Officer of Health, 24-Parganas (46-1039), which is located in the hospital campus, is also available for urgent communications.

(b) (i) Yes.

(ii) There is arrangement for providing twelve extension lines for internal connections from the PBX Board. At present there is only one extension line to the District Medical Officer's quarters.

(iii) There is no Telephone Operator at present.

(c) (i) The answer to question (a) may please be referred to.

(ii) The Medical Officer or other staff on duty operates the single extension line at the Emergency Room.

There is no provision for payment of additional remuneration.

(iii) No.

(iv) Does not arise.

(v) and (vi) A proposal for increasing the number of extension lines from the existing PBX Board for internal connections is under consideration.

2-45—2-55 p.m.]

**Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance**

**Mr. Deputy Chairman:** I have got six notices of Calling Attention matters:

- (1) Apprehended demotion of 38 Bengali Foremen employed in the Heavy Engineering Corporation at Durgapur by Shri Jatin Chakravorty;
- (2) Non-availability of seats in Calcutta and suburban High Schools by Shri Manoranjan Sen Gupta;
- (3) Increase in the number of taxis in Calcutta and its suburbs by Shri Manoranjan Sen Gupta;
- (4) Rehabilitation of refugees at Sealdah Station by Shri Manoranjan Sen Gupta;
- (5) Circular Railway by Shri Nanda Kishore Ghose, and
- (6) Project in Haldia by Shri Nanda Kishore Ghose.

Of these, I have selected the following for answer:—

- (1) Apprehended demotion of 38 Bengali Foremen employed in the Heavy Engineering Corporation at Durgapur by Shri Jati Chakravorty;
- (2) Non-availability of seats in Calcutta and suburban High Schools by Shri Manoranjan Sen Gupta; and
- (3) Project in Haldia by Shri Nanda Kishore Ghose.

**Shri Jatin Chakravorty:** Sir, my Calling Attention matter runs thus. The public mind has been agitated on the report published in the "Ananda Bazar Patrika," dated the 23rd December, 1963, about a very irregular and improper move by the administration of the Heavy Engineering Corporation at Durgapur to demote 38 Bengali Foremen who creditably passed the examination of the All-India Board and had been serving the Corporation most efficiently and meritoriously. This move is reported to be pre-planned and motivated to deprive them of the scope and opportunity of being promoted in due course to the topmost positions in their respective departments and to fill up these posts with persons from other States. This matter is causing deep concern in the Public mind and, specially so, because of the acute unemployment problem in our State.

The Minister is requested to make a statement as to—

whether the West Bengal Government is approaching the Government of India to stop this move, and

also to stop such persistent policy of discrimination against the Bengali employees employed in public sector undertakings in the State of West Bengal.

**The Hon'ble Jagannath Kolay:**

কালকে পসিবল হবে না।

**Shri Jatin Chakravorty:**

কথা দিয়েছেন কালকে দেবেন।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:**

কবে দিতে পারবেন?

**The Hon'ble Jagannath Kolay:**

সোমবার যদি হাউস চলে তাহলে এটা প্রথম দিকেই নেওয়া হবে।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমার মনে হয় স্বামী বিবেকানন্দের জন্মশতবার্ষিকীর জন্য সোমবার ছুটী থাকবে।

**Shri Jatin Chakravorty:**

তাহলে এটা কি হবে?

**Mr. Deputy Chairman:**

বেদিন খুলবে সেদিন হবে।

**Shri Manoranjan Sen Gupta:** Sir, my Calling Attention matter runs thus:

The Hon'ble Minister is requested to make a statement on the great inconvenience and difficulties that the guardians of students in Calcutta High Schools and the suburban High Schools are

experiencing in respect of admission of their wards for want of seats therein in the coming session and the steps the Hon'ble Minister proposes to take in order to cope with the difficulties and ease the situation.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Sir, it is not possible to answer this question within two days because I shall have to write to every school and ascertain from it whether students are experiencing difficulty in getting admission or not. Therefore, it is quite impossible to answer this question within two days. There are so many schools to enquire about.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal :** The things which are agitating the public mind are brought to the notice of the House by means of Calling Attention motions. So, if it is not possible in the course of the next few days of this session to give reply, will it be possible to give the reply through Press Statements?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:** We shall enquire into the matter and inform the member concerned about it.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Matters of public interest are brought on the floor of the House by means of Calling Attention motions. So, if the Government are not in a position to answer them during the course of the session, then is it too much for us to expect the replies through Press Statements?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:** Very well.

**Shri Nanda Kishore Chose:** I call the attention of the Minister in charge of the Development Department to the following matter of urgent public importance and request him to make a statement thereon :—

- (i) A report appeared in "Ananda Bazar Patrika", dated 29th December 1963, in connection with the visit of the West Bengal Chief Minister Shri P. C. Sen, Shri Raj Bahadur, Union Shipping Minister, and Shri Humayun Kabir, Union Minister for Oil, to Haldia on 28th December 1963. The report mentioned about the following projects, viz., (i) setting up of an Oil Refinery and Petro-chemical Industry at an estimated cost of Rs. 150 crores.
- (ii) Completion of the port at Haldia making it cargo-worthy by 1967, and
- (iii) Construction of a new rail-road between Panskura and Haldia.

Their visit to Haldia and the report created great enthusiasm and roused high expectations in the minds of the people of West Bengal. But there is no mention about the setting up of the expected Fertiliser Factory at Haldia.

The said various projects when completed will form a new and prosperous industrial zone for West Bengal, open out new avenues of employment for the people and otherwise develop the economy of the whole country.

An authoritative statement by the Hon'ble Minister on—

- (a) the projects in the public sector to be set up in and around Haldia, already agreed to by the Union Government and their expected dates of completion,
- (b) other projects also in the public sector for setting up of which the Hon'ble Minister has approached the Union Government and which are pending for their consideration, and

(c) projects, if any, in the private sector for which the State Government has been approached,

may kindly be made in the public interest.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Although I am not in a position to make a detailed statement, I may tell the honourable member that Haldia will develop into a very important port where we will be able to handle ultimately about 1 million tons of goods. Secondly, the Central Minister has assured us that we will have an oil refinery in Haldia. As soon as the oil refinery goes into operation, we will set up a number of petro-chemical industries and other industries will naturally crop up in the area. We are looking forward to a day, three or four years hence, when Haldia will grow into big industrial city.

**Shri Jatin Chakravorty:** Whether preference will be given to the Bengalees in the matter of employment in that area ?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Yes, certainly.

**Shri Amar Prasad Chakravorty:**

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনার মারফতে মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে গত সেসনের শেষ দিনে আমি একটা কলিং এ্যাটেনশান মোশান দিয়েছিলাম শৌলমারী আগ্রম সম্বন্ধে। শৌলমারী আগ্রমের ব্যাপারটা সম্বন্ধে অনুসন্ধান করবার জন্য এবং রায়িতিতে ওখানে একজন লোক আয়েন্টেড হয়েছিল উইথ লোডেড রিভলবার, সে লোকটা কে এবং কে তাকে লাইসেন্স ইস্যু করেছিল মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী তখন শেষ দিন বলে এটা অ্যাসিওর করেছিলেন এবং বলেছিলেন যে তিনি এনকোয়েরি করে দেখবেন। আমি আপনার মারফৎ তার কাছে জিজ্ঞাসা করছি যে তিনি যদি এনকোয়েরি করে থাকেন এ সম্বন্ধে এবং শৌলমারী আগ্রম সম্বন্ধে ফারদার এনকোয়েরি রিপোর্ট যদি ওনার কাছে থেকে থাকে তাহলে সেটা অনুগ্রহ করে এই হাউসের সামনে দেবেন। আর সেকেন্ডালি আরও যে ডেভেলপমেন্ট হয়েছে তা হচ্ছে রিসেন্টাল কালকে বিভিন্ন টেলিগ্রাম বিভিন্ন পত্রিকায় শঙ্কর সান্যাল বলে একজন পাঠিয়েছেন—আনন্দ-বাজার, বসুমতী এবং মুখ্যমন্ত্রীর কাছেও সে টেলিগ্রাম পাঠিয়েছেন। তাতে জিনিসটা আরও রহস্য ঝনীভূত হয়ে যাচ্ছে। কাজেই এগুলি তিনি অনুসন্ধান করেছেন কিনা এবং সে সম্বন্ধে যদি কোন বক্তব্য থাকে তাহলে জানাবেন এই আশা করি।

[2-55— 3-30 p.m. (including adjournment.)]

**Shri Dharendra Nath Maitra:**

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, শৌলমারীর ঐ সাধুটির সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই।

এই সাধুটির সঙ্গে আমার দেখা হয়েছিল, এবং তাঁর সঙ্গে প্রায় ঘণ্টা খানেক ধরে আমার আলাপ হয়েছিল। সাধুর সঙ্গে অনেক প্রশ্ন এবং কথাবার্তা আমার হল। কিন্তু আমি এটা কোন সময় বিশ্বাস করতে পারিনি যে উনি আমাদের নেতাজী সুভাষচন্দ্র বোস। এইটুকু আমি আপনাদের কাছে জানাচ্ছি।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :**

আমি এ সম্বন্ধে যা কিছু তথ্য পেয়েছি মাননীয় সদস্যকে চিঠি লিখে জানিয়ে দেবো।

**Mr. Deputy Chairman:** That's alright.

**Shri Amar Prasad Chakravorty:**

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, এটা যখন আমরা ফ্লোর অব দি হাউসে প্লেস করছি, তখন সমস্ত মেম্বাররা জানতে পারলে সুবিধা হয়।

(At this stage the House was adjourned for 25 minutes)

(After adjournment)

## GOVERNMENT BILL

The West Bengal Board of Secondary Education  
(Amendment) Bill, 1963**Shri Satyapriya Roy:**

স্যার, এখানে রেফারেন্স মোশন অনেকের নামে আছে, তাহলে কি তারা সবাই এক, একজন করে বলবে?

**Mr. Deputy Chairman:**

এক, একজন করেই বলেন। তবে ভাড়াভাড়া করুন, ৫ টার মধ্যে সারতে হবে।

**Shri Satya Priya Roy:**

এক পদ-এক মিনিট করে সবাই বলবেন।

**Shri Bijoy Bihary Basu:** Sir, I beg to move that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 15th January, 1964.

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এই যে মোশনটা এনেছি, তার কারণ হচ্ছে, এইটা দেখাবার জন্য যে এখানে যে দু-মাস বা তিন মাস এক্সটেনসান দেবাব ব্যবস্থা হচ্ছে, তার ভিতর একটা গুড় অভিসন্ধি আছে। কোন নির্দিষ্ট লোককে এখন পাওয়া যাচ্ছে না, এক বছর বা দু বছর বাদে পাওয়া যাবে, এই জনাই তার পদটি এই ভাবে করা হচ্ছে। এর দ্বারা সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের স্বার্থ ক্ষম হবে। সেইজন্য আমি এই বিলটি হোল হাউসের সামনে সার-কুলেশানে দিতে চাই। এইটুকু বলে, আমি আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** I move that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 10th February, 1964.

মিঃ ডিপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, এই যে সংশোধনী বিলটা শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় পরিষদের সামনে এনেছেন, স্যার, আপনি জানেন যে যখন গত ফেব্রুয়ারী মাসে তাড়াহুড়া করে এই মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ বিল পাশ করিয়ে ওঁরা নিলেন, এমন কি যেটার আলোচনা সম্পূর্ণ হল না এবং স্যার, আপনি জানেন তার প্রতিবাদে আমরা সব বাইরে বেরিয়ে চলে গেলাম তখনই আমরা একথা পরিষ্কারভাবে বলেছিলাম যে তাড়াহুড়া করে এই বিল পাশ করিয়ে ওঁরা নিচ্ছেন কিন্তু তাতে মধ্যশিক্ষার কল্যাণ সাধিত হবে না এবং এই যে আইন এই আইন ওঁরা সুষ্ঠুভাবে কাসে পরিগত করতে পারবেন না। গতকাল আমাদের শিক্ষক সমিতির নেতা, সত্যপ্রিয় বাবু, অত্যন্ত পরিবেশভরে বক্তৃতা করেছেন। স্যার, এই কালির আঁচড় কালির দাগ না শাকোটে দেখতে পাচ্ছি যে, আমাদের সে ওয়ার্নিং, আমরা যে হুঁশিয়ারী দিয়েছিলাম সেটা বাস্তব এবং বস্তাব নির্মম সত্য। পরিণত হয়েছে। এইটে, স্যার, একটা দেখছি ফ্যাশান হয়ে দাঁড়িয়েছে যে তাড়াহুড়া করে শুধু মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ বিল নয় বহু বিল আমরা এদিক থেকে যত সমালোচনাটা করি না কেন, গঠনমূলক সমালোচনা—ওঁরা ত কোনটাই গঠনমূলক মনে করেন না, সবই মনে করেন ধূংসাত্মক কিন্তু দেখা যাচ্ছে বারবার বহু বিল এই দুই মাস, চার মাস পরে পরে একটা সংশোধনী নিয়ে আসতে হচ্ছে এবং এর দ্বারা আমাদের যে প্যারামেন্টারী ডেমোক্রাসী, সংসদীয় যে গণতন্ত্র, সেই সংসদীয় গণতন্ত্রের মর্যাদা কতখানি রক্ষা করা হচ্ছে সেটা, স্যার, আপনিই বিচার করবেন। এখন এই মধ্যশিক্ষা পর্ষতের বিলের ঐ আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় গতকাল বললেন যে এটা একটা সমান সংশোধন এবং শুধু প্রেসিডেন্টের বেলায় একটা ছোটখাটো সংশোধন ওঁরা এনে-ছেন, কিন্তু সেটা সত্যপ্রিয়বাবু, গতকাল তাঁর বক্তব্যের মাধ্যমে এটা খুব সুস্পষ্ট করে তুলে ধরেছেন যে দেখতে যতটুকু ছোট আসলে কিন্তু এটা অত্যন্ত একটা তৎপরপূর্ণ এবং



এর পিছনে একটা বিরাট চক্রান্ত রয়েছে। এই সন্দেহ আজকে, স্যার, আমাদের বন্ধমূল হয়ে যাচ্ছে। তা নাহলে যেখানে পরিষ্কারভাবে, যেটা আইনের ৬৯(২) ধারাতে পরিষ্কার বিবৃত ছিল যে ৫ বৎসরের জন্য প্রেসিডেন্টকে—শ্যাল বি ইলেকটেড, সেইখানে ও'রা সংশোধন নিয়ে আসছেন এবং সেই সংশোধনী এনে টাইম টু, টাইম বাই নোটিফিকেশান, এই ২ মাস, ৪ মাস, ৬ মাস করে করে, শিক্ষামন্ত্রী বলেছেন যে প্রেসিডেন্টের পদের যোগ্য ব্যক্তি সারা বাংলা দেশে ও'রা খুঁজে পাচ্ছেন না, স্যার, একটা সন্দেহ এখানে হচ্ছে যে সন্দেহ সত্যাপ্রবাব্দ কালকে বলেছেন, যে কথাটা ভুলে ধরেছিলেন, সেটা আর একটু পরিষ্কার ভাবে আমি আপনার মাধ্যমে এখানে বলতে চাই। স্যার, শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়, তিনি, আমার সন্দেহ হয় যে এই যে সংশোধনী এসেছে, এই সংশোধনী শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়কে এড়িয়ে এবং শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের পিছনে কোন গড় চক্রান্ত কাজ করছে এখানে। এবং শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়, এখানে এ আমার সন্দেহ হচ্ছে যে তিনি হয়ত তাঁর সমস্ত ক্ষমতা সেখানে প্রয়োগ করতে পারছেন না এবং যে সন্দেহটা আমি খোলাখুলিভাবেই বলতে চাই সে সন্দেহটা আমাদের হচ্ছে এই যে, যে ব্যক্তি পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষা জগতে এতদিন যে একটা অশুভ ছায়া বিস্তার করে এবং পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষার সর্বনাশ করে আসছেন যে ব্যক্তি সেই ডি এম সেন মহাশয়, যিনি এখনও শিক্ষা সচিবের পদ অলংকৃত করে আছেন, যদিও শিক্ষার অধিকর্তার পদ থেকে তাঁকে অপসারিত করা হয়েছে, সেই ডি এম সেন মহাশয়ের চক্রান্ত এর পিছনে সম্পূর্ণ কাজ করে চলেছে। এবং আমার, স্যার, আশংকা, জানিনা এটা বাস্তবে পরিণত হবে কিনা, সেটা শুনছিলাম এবং বিশিষ্ট ব্যক্তিদের কাছ থেকেই আমরা শুনছি যে হয়ত আমরা দেখতে পাবো যে এই মধ্যাশিক্ষা পর্বতের প্রেসিডেন্টের পদ, চেয়ারম্যানের পদ, অলংকৃত করবার জন্যে সেই ব্যক্তিটিই হয়ত আবার এসে জুড়ে বসবেন, সেই স্বনামধন্য ডি এম সেন মহাশয়। স্যার, এই আশংকা আমাদের হচ্ছে। তা না হলে, এটা সবাই বুঝতে পারেন, শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ও বুঝতে পারেন, যেটা সত্যাপ্রবাব্দ বলেছেন যে ঐ ঠিকে দিয়ে দু'মাস, ৪ মাস, ৬ মাস, আজকে মধ্যাশিক্ষা পর্বতের মত এইরকম যে একটা গুরুত্বপূর্ণ সংস্থা, সারা পশ্চিমবঙ্গের সহস্র সহস্র আগামী দিনের নাগরিক যাদের গড়ে তোলার দায়িত্ব, বিরাট দায়িত্ব এই মধ্যাশিক্ষা পর্বতের হাতে ন্যস্ত রয়েছে, যে দায়িত্ব তার উপরে রয়েছে এবং সেই গুরুত্বপূর্ণ সংস্থা, যে মধ্যাশিক্ষা পর্বৎ, তার চেয়ারম্যান, তার প্রেসিডেন্ট, তার সভাপতির পদ যিনি অলংকৃত করবেন এবং সেই পর্বৎকে যিনি পরিচালিত করবেন তাঁকে যদি এইভাবে ২ মাস, ৪ মাসের জন্যে, এইভাবে তাঁকে নিষ্শোগপত্র দেওয়া হয় সেটা সহজেই স্যার, আপনি অনুমান করতে পারেন, এরজন্য বিশেষ কোন ব্যস্তির দরকার হয় না।

[3-30—3-40 p.m.]

সে পর্বৎ আর যাই হউক কোন রকম দায়িত্ব পালন করতে পারবেনা; যদি তার সভাপতি এই রকম শুন্যে বদলতে থাকেন—সভাপতির অবস্থা যদি ত্রিশঙ্কুর মত হয়। স্যার, কার্ষক্ষেত্রে তাই হচ্ছে। বার বার আপনার মাধ্যমে আমরা মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি কিন্তু কোন ফল হচ্ছে না—যে গত ফেব্রুয়ারী মাসের পরে যখন এই মধ্যাশিক্ষা পর্বৎ বিল আইনে পরিণত হয়ে গেল যখন ও'রা জোর করে পাশ করিয়ে নিলেন তারপর থেকে এই ১০ মাস ধরে পশ্চিমবঙ্গের মধ্যাশিক্ষা জগতে অরাজকতা যেটা চলছিল, যে অরাজকতার আর এক ভীষণ রূপ প্রকট হয়ে উঠেছে। স্যার, একথা আপনি শুনলে আশ্চর্য হয়ে যাবেন যে ও'রা প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, বলেছিলেন যে সমস্ত বিদ্যালয়ের অডিট রিপোর্ট হয়ে গেছে, অডিট রিপোর্ট যাদের এসে গেছে তাদেরকে ১৯৬২-৬৩ সালে যে ফাইন্যাল গ্র্যান্ট-এর যে টাকা সে টাকা অবিলম্বে দিয়ে দেওয়া হবে—একথা স্যার, ও'রা গত পূজার পূর্বেও বলেছিলেন। কিন্তু আপনি শুনলে আশ্চর্য হয়ে যাবেন যে সাহায্যপ্রাপ্ত বিদ্যালয়ের শতকরা আশীটি বিদ্যালয় আজ পর্বন্ত ১৯৬২-৬৩ সালের যে ফাইন্যাল গ্র্যান্ট-এর টাকা প্রত্যেকটা বিদ্যালয়ের কয়েক হাজার টাকা করে পাওনা আছে এই পশ্চিমবঙ্গ মধ্যাশিক্ষা পর্বৎদের কাছে সেই ফাইন্যাল গ্র্যান্টের টাকা আজ ১৯৬৩-৬৪ সাল শেষ হতে চলেছে—আগামী ফেব্রুয়ারী মাসে নতুন বাজেট আসছে কিন্তু আজ পর্বন্ত যায়নি। এই হচ্ছে অবস্থা। এবং ঐ বোর্ডে গেলে, এটা স্যার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলছি, এই বোর্ডে গেলে এখন তারা পরিষ্কার বলে দেন যে বোর্ডের ফাইনাল অফিসার তিনি

পরিষ্কার বলে দিয়েছেন যে এখন কোন টাকা আমরা দিতে পারবোনা কারণ কে টাকা দেবে তাই এখন স্থির হয়নি। স্যার, আপনি জানেন এই বোর্ড অব সেকেন্ডারী এডুকেশন এ্যাক্ট-এ যেটা টাকা দেবার ক্ষমতা সেটা বোর্ডের হাত থেকে কেড়ে নিয়ে সম্পূর্ণ সরকারী শিক্ষা বিভাগের হাতে দেওয়া হয়েছে। কাজেই তারা এখন পরিষ্কার বলে দিচ্ছেন টাকা কে দেবে আমরা জানিনা। আমাদের উপরে কোন ইনস্ট্রাকশন নাই এবং আমাদের কাছে কোন টাকা নেই। স্যার শুনতে পাচ্ছি যে ভদ্রলোক ছিলেন যিনি শান্তিনিকেতন চলে গিয়েছিলেন মিঃ এ কে সেন, যিনি ডেভেলপমেন্ট-এ ছিলেন, এডুকেশনে তাঁকে নাকি আবার চিফ ইনস্পেক্টর করে বসান হবে। আবার নতুন কথা শুনছি। কিন্তু অবস্থা হচ্ছে এই যে পশ্চিমবঙ্গে সাহায্যপ্রাপ্ত শতকরা ৮০টা বিদ্যালয় ৬২-৬৩ সালের ফাইন্যাল গ্রান্ট-এর টাকা পেল না। এই কথাটা আমরা বার বার বলছি কিন্তু কোন প্রতিকার হচ্ছে না। শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের হাতে সম্পূর্ণ নিয়ন্ত্রণ নাই সেখানে ঐ আমলাতন্ত্র যেটা রাইটার্স বিল্ডিংস্ এ কাজ করে চলেছে এবং বোর্ডের যে অবস্থা ঐ ত্রিশকুর মত বদলেছে—এর মধ্যে পড়ে হাজার হাজার শিক্ষক আজকে অসহায় অবস্থায় দিন যাপন করছেন। বেতন তাদের ৩।৪ মাস, এমনকি কোন কোন ক্ষেত্রে ৬।৭ মাস পর্যন্ত আজও বাকী পড়ে থাকছে কিন্তু আজও তার কোন প্রতিকার হচ্ছে না। স্যার জুনিয়র হাই স্কুলগুলির কথা কাল সত্যপ্রিয়বাবু বলেছেন, এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলির অবস্থা আরও পোচনীয় এর আগে ছিল যে জুনিয়র হাই স্কুলগুলোকে তাদের স্কুল থেকে বেতনের একটা অশুভ সত্ত্ব ছিল—যেমন একজন ট্রেইন্ড গার্লয়েট তাকে স্কুল-প্রথমে ছিল, স্কুল যদি ৮০ টাকা দেয় তাহলে বাকী টাকাটা ঐ সরকার থেকে দেওয়া হবে—তাব পরে সেটা পরিবর্তন করে করা হল স্কুল যদি ১০০ টাকা দেয় তাহলে ঐ ১০০ টাকার যেটা নতুন বেতন হার ৬০ টাকা সরকার দেবেন। এবং সম্প্রতি আবার একটা ঐ ১০০ টাকার যেটা নতুন বেতন হার ৬০ টাকা সরকার দেবেন। এবং সম্প্রতি আবার একটা নতুন সত্ত্ব আরোপিত হয়েছে যে স্কুল থেকে যদি ১১০ টাকা দেওয়া হয় তাহলে সরকার বাকী ৫০ টাকা দেবে। স্যার এটা আমরা বার বার করে দৃষ্টি আকর্ষণ করেছি মন্ত্রিমহাশয়দের যে প্রত্যেকটা জুনিয়র হাই স্কুল তাদের যে অবস্থা তাতে কোন জুনিয়র হাই স্কুল-এর পক্ষে সম্ভব নয় ৮০ টাকাই তারা দিতে পারত না কাজেই ১১০ টাকা তারা কোথা থেকে দেবে—ফলে হয় কি ঐ মাষ্টার মহাশয়রা ৫০।৬০ টাকা স্কুল থেকে পান এবং ঐ লিখেছেন যে ১১০ টাকা পেলাম কাজেই বণ্ডনার যে পরিমাণ ৮০ টাকার ক্ষেত্রে যা ছিল ক্রমশ বাড়তে বাড়তে যেটা ৪০ টাকা বণ্ডিত হচ্ছিলেন সেই জায়গায় এখন তারা ৭০।৮০ টাকা বণ্ডিত হচ্ছেন। আমি বলছি বিশেষতঃ ফোর ক্লাশ জুনিয়র হাই স্কুল-এর পক্ষে কিছতেই সম্ভব নয় কোন মাষ্টার মহাশয়কে ১১০ টাকা দিয়ে ঐ ১৬০ টাকার সুযোগ লাভ করতে পারে। এবং বোর্ডে গিয়েও এর কোন প্রতিকার হচ্ছে না—কেননা বোর্ডে গেলে সেখানে তারা পরিষ্কার বলে দিচ্ছেন যে আমাদের আর কোন দায়িত্ব নেই টাকা পরসার ব্যাপারে—কারণ আইন পাশ হয়ে গিয়েছে সেখানে ঐ ডি পি আই এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট তারা টাকা দেবেন। আমাদের রাষ্ট্রমন্ত্রী শিক্ষা বিভাগের তিনি কথা প্রসঙ্গে বলেছিলেন যখন বোর্ড বিল পাশ হয়ে যায় তিনি এই কথা বলেছিলেন, যে জুন-জুলাই-এব মধ্যে উই শ্যাল পুট এভারিথিং ইন টু অর্ডার। উনি প্রসঙ্গে এই কথা বলেছিলেন এটা আমি সম্পূর্ণ দায়িত্ব নিয়ে বলতে পারি। আমার সঙ্গে অনিলা দেবীও উপস্থিত ছিলেন, এই লবীতেই উনি বলেছিলেন যে দেখবেন জুন-জুলাই মাসের মধ্যে সব ব্যবস্থা ঠিক করে দেব। কিন্তু স্যার, বোর্ড বিল পাশ হবার পরে উনি এই কথা বলেছিলেন তাতে আমরা খুব সন্তুষ্ট হয়েছিলাম। একথা আমরা পরিষ্কারভাবে বলেছিলাম যখন বোর্ড বিল আলোচনা হয়েছিল এই পরিষদে যে ঐ এটোনমাস ডেমনস্ট্রেটিক বোর্ড যেটা আমাদের দাবী সেই দাবীও তখন আমরা খুব জোরের সঙ্গে তুলে ধরিনি—আমরা শুধু এই কথা বলেছিলাম যে হয় সরকার সম্পূর্ণ দায়িত্ব নিন এবং পরিচালনার ভার গ্রহণ করুন আর না হয় সত্যিকারের একটা দায়িত্বসম্পন্ন বোর্ড গঠন করুন। ঐ যে ডায়ারিক ঐ শৈবত শাসনের নীতি আর চালাবেন না দয়া করে। সরকার সম্পূর্ণ দায়িত্ব নিলেন কিন্তু দেখা যাচ্ছে স্যার, যে আমাদের যে আশঙ্কা সেই আশঙ্কাই আজ বাস্তবে পরিণত হল এবং আজকে শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়কে আবার একটা সংশোধনী আনতে হল। প্রেসিডেন্ট-এর ব্যাপারে এই ফ্রম টাইম টু টাইম বাই নোটিফিকেশন এটা একটা অশুভ ব্যাপার। আমরা এই সংশোধনী সমর্থন করতে পারছি না। আমরা চাই অবিলম্বে দুই তিন মাসের জন্য

যদি একটা ইনটারিম ব্যবস্থা হয় তাহলে মেন নিতে পারি কিন্তু পরে যেটা আছে তাতে দেখা যাচ্ছে যে দুই তিন মাস করে করে বাড়িয়ে যাওয়া হবে কিন্তু আমরা চাই বোর্ড অবিলম্বে গঠন করুন।

[3-40—3-50 p.m.]

কিন্তু আমরা চাই যে বোর্ড গঠিত হওয়ার আর এক মূহুর্ত ও বিলম্ব করা চলে না। এই বোর্ড গঠন করা আপনাদের অত্যন্ত দ্রুত দরকার, আর দেরী না করে, এটা এক্ষণি করে ফেলা উচিত, কারণ অনেক দেরী হয়ে গিয়েছে। কাজেই দু-এক মাসের মধ্যেই এটা করতে হবে। বিশেষ করে আমার দাবী হচ্ছে যে আগামী বাজেট সেশন-এর পূর্বেই আপনাদের বোর্ড গঠনের জন্য যে সমস্ত কাজ আছে, সেগুলি সম্পূর্ণ ভাবে সমাধা করুন এবং তার পরেতে সেই প্রেসিডেন্টকে যাতে পার্মানেন্টলি, স্থায়ীভাবে নিযুক্ত করতে পারা যায় তার জন্য ব্যবস্থা আপনারা অবলম্বন করুন। তা যদি না করেন তাহলে এই মধ্যশিক্ষা জগতের যে বিশৃঙ্খলা, যে অরাজকতা, সেই অরাজকতার অবসান ত দূরের কথা সেটা আরও বেড়ে যাবে, এবং তার ফলে দেশে মুহা অকল্যাণ সাধিত হবে। এই কয়টি কথা বলেই আমি আমার মোসনটি হাউসের সামনে রাখছি।

**Shri Jatindra Singha:** Sir, I beg to move that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 7th February, 1964.

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, গতবার, এক বছর আগে যখন মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ বিল এখানে আনা হয় তখন আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আমাদের এই আশা দিয়েছিলেন যে আমাদের যে আর্থিক দায়িত্ব, আমাদের যে দুর্গতি, সেই দুর্গতি মোচনের জন্যই এই বিল আনা হয়েছে, এবং মাস্টার মশাইরা যাতে নিয়মিত বেতন পান, তার ব্যবস্থা ছয় মাসের মধ্যেই তিনি করে ফেলছেন। কিন্তু আজকে আমি আমার এই সারকুলেশন মোশান মূভ করবার সময়, তাঁকে অভিব্যক্ত করত চাই যে তিনি এ করেন নি। তিনি এই হাউসে দাঁড়িয়ে যে কথা বলেছিলেন, সেই প্রতিশ্রুতি তিনি পালন করতে পারেন নি। তার ফলে কি হয়েছে? ফল হয়েছে আমি তাঁকে অভিব্যক্ত করি যে তিনি এক জন শিক্ষকের মতুর কারণ হয়েছেন। এ সম্বন্ধে একটি ঘটনার কথা আমি বলছি, এই ঘটনার কথা আমি আগেও এখানে একবার উল্লেখ করেছিলাম, মালদার উমেশচন্দ্র বাস্তুহারা বিদ্যালয়ের একজন শিক্ষকের সম্বন্ধে। এই উমেশচন্দ্র বাস্তুহারা বিদ্যালয়টির কথা মাননীয় রাষ্ট্রমন্ত্রী ও শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় নিশ্চয় ভাল করে জানেন। সেখানকার একজন শিক্ষক, গিরিশ চৌধুরী মহাশয়, তাঁর কথাটা আমি আগেও এখানে উল্লেখ করেছিলাম, তিনি ক্ষয় রোগে ভুগে একটা অন্ধকূপ, খুপরী ঘরে, গরমের চোটে হাট ফেল করে মারা গেছেন। তার আর্থিক অবস্থাটা কি দেখুন। তার ১৬০ টাকা মাসিক বেতন নির্দিষ্ট হয়েছিল। কিন্তু মাসের পর মাস ধরে তাকে মাত্র ৮০ টাকা দেওয়া হয়েছে। তার কারণ, স্কুল নিয়মিত সরকারের কাছ থেকে সাহায্য পায়নি। আমার সৌভাগ্য হয়েছিল, বা দুর্ভাগ্য হয়েছিল, যাই বলুন, গতবার যেদিন আমাদের রাষ্ট্রপতির জন্মদিন উপলক্ষে শিক্ষক দিবস পালন করা হচ্ছিল, সেই দিনই আমি ঐ ধরনের মতু দেখলাম। তিলে, তিলে, তাঁকে মতু বরণ করতে হয়েছে। সেই খুপরী ঘরে, অন্ধকূপের মত একটা জায়গা, যেখানে না আছে বাতাস, না আছে আলো, সেখানে থেকে, মাসের পর মাস মাত্র ৮০ টাকা বেতন নিয়ে, সে মারা গিয়েছে। তার সেই নাবালক ছেলে আর তার কন্যার কথা আমি এখানে উল্লেখ করেছিলাম, তারা হয়ত আজকে কোন জন-অরণ্যে হারিয়ে যাবে। এইত অবস্থা, এবং তার জন্য দায়ী কে? আমি এই একজন শিক্ষকের মতুর জন্য আপনাকে দায়ী করলাম। এই রকম আরও বিরাট সংখ্যক শিক্ষক পড়ে আছে, যারা নাকি এই অবস্থার মধ্যে থেকেও হয়ত কিছু বলতে পারছে না। তারা তিলে তিলে মতুর দিকে অগ্রসর হচ্ছে। তাদের জন্য কি ব্যবস্থা হবে? এই যে ছয় মাস থেকে এক বছর চলে যাচ্ছে, এই যে আজকে বলছেন কোন প্রেসিডেন্টের আয় কত হবে, তিন মাস হবে, না চার মাস হবে? কিন্তু তার দ্বারা কি এই সমস্যার সমাধান হবে? আমি সে কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এই যে শিক্ষা পর্ষতের দায়িত্ব একজন লোকের হাতে অর্পণ করতে যাচ্ছেন, সেই দায়িত্ব

পালন করবার জন্য যদি উপযুক্ত লোক না পান, এবং সেজন্য তাঁর থাকার একটা স্থায়ীকৃত বিধান না করা যায়, যদি তিন মাস, ছয় মাস করে, এই রকম ভাবে কেবল সময় বাড়িয়ে দেওয়া যায়, তাহলে তার দ্বারা মাষ্টার মশাইদের যে দুর্গতি, সেই দুর্গতি কি মোচন করা সম্ভব হবে? আমি এই কথা তাঁকে জিজ্ঞাসা করতে চাই। নিশ্চয়ই হবে না; এবং তব ফলে হবে, মাষ্টার মশাইদের এই দুরবস্থা চলতেই থাকবে। আমাদের মনে এই আশঙ্কা হওয়ার যথেষ্ট কারণ রয়েছে। ইতিমধ্যেই শিক্ষক ছাঁটাই সুরু হয়েছে। আমি কয়েকটি দৃষ্টান্ত দিয়ে কথাগুলি তুলে ধরতে চাই। আপনাদের সামনে আমি মালদার কথাই বলবো। অশ্রমনি স্কুল, যেখানে শিক্ষকদের ছাঁটাই করা হচ্ছে। সেখানে নির্বিচারে ছাঁটাই করা হয়েছে। মাষ্টার মশাইরা তার বিরুদ্ধে মামলা করেছে, আড়াই বছর ধরে চলেছে। খুব সাম্প্রতিক দৃষ্টান্ত দিচ্ছি, আরও তিনজন শিক্ষককে তাঁরা ছাঁটাই করে দিয়েছেন। সেই তিন জন শিক্ষক, তাঁরা অন্যত্র চলে গিয়েছেন। যিনি প্রধান শিক্ষক মহাশয়, তিনি এটা করেছেন, এবং ম্যানেজিং কমিটিবও এতে হাত আছে। সেই প্রধান শিক্ষক মহাশয়ের ৬৫ বৎসর বয়স হয়ে যাবার পরে, তিনি রিটায়ার করেছেন। সম্প্রতি আমি শুনে এলাম তাঁকে রেকটর করা হয়েছে। হি গ্রাজ বিন অ্যাপয়েন্টমেন্ট অ্যাজ একজন অধীনস্থ শিক্ষককে, যিনি অনার্স নন, যার যোগ্যতা নেই প্রধান শিক্ষক হওয়ার, যিনি এক্সটেনশান-এ রয়েছেন, এই রকম একজন শিক্ষককে হেড মাষ্টার করে রেখে দেওয়া হয়েছে। ডুরেল গভর্ণমেন্ট প্রতিষ্ঠিত হয়েছে এই জায়গায়। এবং আমাদের রেকটর মহাশয় পিছন থেকে তা পরিচালিত করছেন আর শিক্ষক ছাঁটাই এর কাজ প্রায় পুরাদমে চলছে। কেন? কি অপরাধ মাষ্টার মশাইদের? তারা চেয়েছিল শতকরা ৬০ টাকা মাসের পর মাস আমরা দেবো না। আমাদের যে প্রাপ্য টাকা, যেটা আমাদের প্রাপ্য বেতন সেই বেতন আমরা দাবী করবো। ফলে হয়েছে, যেহেতু ভয়েস উঠিয়েছে, যেহেতু তারা তাদের নাযা দাবী করেছে সেহেতু এদের করেছে ছাঁটাই। যেহেতু করেছে রেকটরের ব্যবস্থা, যতদূর আমি জানি, সেকেন্ডারি এডুকেশন বোর্ড থেকে রেকটরের পদ তুলে দেওয়া হয়েছে কিন্তু তা সত্ত্বেও রেকটর নিযুক্ত করা হয়েছে এবং আমি জানিনা আমাদের উদ্দেশ্য কতপক্ষ সেটা অনুমোদন করেন কিনা। আমি বলতে চাই যদি রেকটর করা হয় তাহলে হোয়াই নট অ্যাসিস্টেণ্ট রেকটর? তাহলে যত অবসরপ্রাপ্ত হেডমাষ্টার রয়েছেন, তাঁরা ঘোষণা করুন (আমার কোন আপত্তি নেই) এই রেকটরসিপ তাঁরাও পাবেন এবং এই ডেভেলপমেন্ট ফি বাড়িয়ে দিয়ে আমরা রেকটর রাখবো। এই ধরনের কথা বলুন আমার আপত্তি নেই। কিন্তু এখানে একটা বিশেষ বিদ্যালয়ে এই ভদ্রলোককে রেকটর করে রেখে দেওয়া হয়েছে এবং তাঁরই মাধ্যমে মাষ্টার মশাইদের উপর আচ্যার চলছে। কি করবো? আজকে যদি মকদ্দমা করেন, ২৫ বৎসর ধরে বলেছে, এখনও তাঁকে বিনা বিচারে, কোন বকম কারণ না দর্শিয়ে শিক্ষককে ছাঁটাই করে দেওয়া হচ্ছে। এটা অবস্থা চলছে। আপনি বোডের কাছে যান, অ্যাপিল কমিটির কাছে, কোন প্রতিকার নেই। সুতরাং মাষ্টার মশায়দের যে নিরাপত্তা সেই নিরাপত্তা বিঘ্নিত হতে চলেছে। আলীপুরদুয়ারের কথা বলছি, সেখানে ছাঁটাই করে দিয়েছে তিন দিনের নোটিশে, ১২ বৎসরের চাকরী এলা মে-তে নোটিশ দিল ফোর্থ মে-তে তার চাকরী নেই। এমন একটা অবস্থা যে অবস্থায় সে মকদ্দমাও করতে পারছে না। আজকে ৭ মাস ধরে প্রায় অর্ধহারে অনাহারে আছে। আজকে তাঁর ভাই তাঁকে তাড়িয়ে দিয়েছে, সেই শিক্ষককে। এখন তাঁর এমন অবস্থা যে সে কোথায় যাবে তার কোন হিদ্দিশ খুঁজে পাচ্ছে না। এইভাবে নির্বিচারে শিক্ষক ছাঁটাই চলছে। বেতন দেবার মেমো স্কুলগুলিতেও আজ পর্যন্ত আসে নি, ৬২-৬৩-র। এই সাহায্য দিয়ে কি লাভ? স্কুলগুলি বলছে শিক্ষকদের যে, আমাদের মেমো নেই, আমরা জানি না যে কত দিতে হবে কাকে। সুতরাং তোমাদের ওল্ড স্কুলে নিতে হবে। নিউ স্কুল অব পেমেন্ট যেটা সেটা পাচ্ছে না মাষ্টার মহাশয়রা ঐ সাহায্য পাওয়া সত্ত্বেও। কারণ মেমো নেই, কোন শিক্ষকের কত বেতন সেটা নির্দিষ্ট করে বলা নেই, আমরা দেবো না। সোজা কথা। এবং যে টাকাটা যাচ্ছে সেটাও বিভিন্ন উপায়ে খরচ করা হচ্ছে। বলছেন যে আমরা অন্যান্য ফান্ড থেকে টাকা নিয়ে তোমাদের বেতন দিয়েছিলাম, আগে আমরা ঐ ফান্ডের টাকাগুলি রেখে

হবে তারপরে দেবে। সুতরাং এ ৬ হাজার টাকাই বলুন, ১০ হাজার টাকাই বলুন, দিয়েও ত কোন লাভ হচ্ছে না। এ পূর্ববৎ যেখানে ১০০ টাকা সেখানে ৬০ টাকা নিতে হচ্ছে, কোম্পা-রও বা ৭০ টাকা নিতে হচ্ছে। এই অবস্থায় চলছে বহু স্কুল, একটা দুটি স্কুল নয়। এবং এই যে শিক্ষক নিপীড়ন তার ফলে সমস্ত বিদ্যালয়ে সমস্ত শিক্ষাব্যবস্থা একটা দুর্বস্থার মধ্যে রয়েছে। আমি জিজ্ঞাসা করি এই অবস্থা যদি দীর্ঘদিন চলতে থাকে তাহলে কি অবস্থা এসে দাঁড়াবে? মাষ্টার নিপীড়ন চলছে, তাঁদের ছাটাই চলছে, তাঁরা না খেয়ে ধীরে ধীরে, তিলে তিলে, আত্মবিসর্জন করছে। অথচ আমাদের সরকার মহাশয় আজকে চিন্তা করছেন আজকে কি করা যায়, এ ঠিকাদারী প্রেসিডেন্ট করে দাও, তাঁর তিন মাস চাকরী বাড়িয়ে দাও, তার ফলে হবে কি, তাঁর কিছু করবার অধিকার থাকবে না, প্রতি পদক্ষেপে তাঁকে মুখাপেক্ষী হয়ে থাকতে হবে এ সরকারের। ৫ বৎসরের যে একটা স্কিম সেই স্কিমও তাঁরা নিতে পারবে না, আজকে তিন মাস, কালকে ৫ মাস, এই ভাবে শিক্ষা দপ্তরের কর্মচারী হয়ে থাকতে হবে। সুতরাং মাষ্টার মহাশয়দের যে দুর্বস্থা সেই দুর্বস্থার প্রতিকার এর দ্বারা হতে পারে না। এবং আমি চাই, এ সেক্রেটারী বোর্ড, যা হবার কথা ছিল, যার মধ্যে অন্ততঃ কিছু শিক্ষকদের প্রতিনিধি নেবার কথা ছিল, অন্ততঃ এ, বি, টি, এ থেকে একজন নেবার কথা বলা হয় নি দুইজন প্রতিনিধি শিক্ষকদের থেকে নেওয়া হবে, তাও করার কোন রকম ব্যবস্থা করা হয়নি। শূন্য বোর্ড চালু হয়ে গিয়েছে। জানিনা কি করে বোর্ড চালু হয়েছে। কারণ এখানে এ্যাসেম্বলী এবং পরিষদ থেকে এক একজন করে প্রতিনিধি নেবার কথা, কোন প্রতিনিধি নির্বাচিত হয়নি। আমাদের শিক্ষকদের মধ্যে থেকে কোন প্রতিনিধি নেওয়া হয়নি, অথচ শূন্য বোর্ড চালু হয়ে গিয়েছে। প্রেসিডেন্ট কিম্বা এ্যডমিনিস্ট্রেটর এই বোর্ড চালাবে কিনা জানিনা, মন্ত্রীমহাশয় তাঁর উত্তরে বলবেন, কিন্তু আমরা শূন্য বোর্ড একথা যে বোর্ড চালু হয়ে গিয়েছে। অথচ সেখানে আমাদের প্রতিনিধি নেই, এই পরিষদের প্রতিনিধি নেই, এখানে বিধানসভার কোনরকম প্রতিনিধি নেই, বোর্ড চালু হয়ে গেল। এই ধরনের বোর্ড চলতে থাকবে আজকে খেলা খুশীমত অর্ডিনান্স করে চালাতে থাকবেন সেই বোর্ড এবং এর দ্বারা মাষ্টার মহাশয়দের উপর যে অত্যাচার ও শিক্ষাব্যবস্থায় যে বিপর্যয় সেই পথকেই প্রশস্ত করে দেওয়া হচ্ছে। আমি নিশ্চয়ই এর প্রতিবাদ করছি। এবং আমি শিক্ষামন্ত্রীর কাছে অনুরোধ করছি, আমি যে তথ্যগুলি দিলাম সেই তথ্যগুলি নিয়ে তিনি বিচার বিবেচনা করবেন এবং জবাব দেবেন যে কেন এই অবিচার চলছে, শিক্ষক নিপীড়ন কবে বন্ধ হবে। এই কথাই আমি তাঁর কাছে বাখছি।

[3-50— 4-00 p.m.]

#### **Shrimati Anila Debi:**

মাননীয় উপাধ্যক্ষমহাশয়, মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী যে সংশোধনী উপস্থাপিত করেছেন সে সম্বন্ধে আমি দুচারটে কথা বলতে চাই। মাধ্যমিকশিক্ষাক্ষেত্রে আজকে যে অরাজকতা চলছে সে সম্পর্কে আলোচনা করার প্রয়োজনীয়তা রয়েছে, কিন্তু আমি সেদিকে যাব না। কাল আমরা শূন্য ছিলার এটা একটা সামান্য সংশোধন, এটা নিয়ে খুব বেশি আলোচনা করার স্কোপ নাই। হয়তো নাই। কিন্তু মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে অর্ডিনান্স এনেছিলেন এবং তাকে আইনে পরিণত করবার জন্য যে সংশোধনী উপস্থাপিত করেছেন সেই সংশোধনীর দ্বারা সব সংশোধন শেষ হবে না। সেজন্য আমার বক্তব্য হচ্ছে সমস্ত হাউসে রেফার করে একটা পূর্ণাঙ্গ সংশোধনী আনা হোক। আজকে শিক্ষাজগতে যে অরাজকতা চলছে তাতে শিক্ষক হিসাবে আমাদের মাথা লম্জায় নুইরে পড়ে। আজকে শিক্ষামন্ত্রী এখানে যে সংশোধনী এনেছেন তাতে মাধ্যমিক শিক্ষাক্ষেত্রে মাধ্যমিক শিক্ষাপূর্ব যে অপদার্থতার পরিচয় দিয়েছে এবং তাতে করে মাধ্যমিক শিক্ষার ব্যাপারে যে অব্যবস্থা দেখা দিয়েছে তা কাটবে না। একটু একটু আলোচনা করে কিছু সুফল হবে না যদি না নীতিগতভাবে এবং আদর্শগতভাবে যা করণীয় আছে তা গ্রহণ না করতে পারেন। শ্রীসন্তোষ কুমার ভট্টাচার্য মহাশয় যে কথা বলেছেন, সেই কথার পুনরাবৃত্তি করে আমি বলতে চাই, শ্রী ডি. এম. সেনের আর এক্সটেনশান পাবার সম্ভাবনা নেই বলে ফ্রম টাইম টু টাইম এই ফতোয়ার আশ্রয়ই বোধকারী নিত হচ্ছে। মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর কাছে আমার বক্তব্য হচ্ছে, প্রত্যক্ষ হোক বা আড়াল থেকে হোক, পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষাজগতে যে ডি. এম. সেন শনির মতো বিচরণ করছেন

সই ডি এম সেন-এর চক্রান্তকে ব্যর্থ করার জন্য শিক্ষামন্ত্রীমহাশয় অগ্রসর হোন; ডি এম সেন-এর চক্রান্তকে কেঁজাবেই ব্যর্থ করে দিতে হবে। অবশ্য অন্য একজন কাউকেও এইভাবে সাম-রকভাবে নিয়ে এলে তাতে সমস্যার কান সমাধান হবে না যদি নীতিগতভাবে সংশোধনী না গন্যে যায়। কাজেই আজকে শিক্ষা জগতে যে গলদ রয়েছে তা যদি দূর করতে হয় এবং শিক্ষা জগতকে যদি পুনর্নির্ন্যাস করতে হয় তাহলে কখনো কোন একক লোকের পক্ষে সম্ভব নয়, তিনি যতই ক্ষমতালালী হোন না কেন, ২।৩ মাসের মধ্যে কোন পরিবর্তন আনা সম্ভব হবেনা। তাহলে শিক্ষক বা বিদ্যালয়কর্মী আমাদের অবস্থা কি হবে? বোর্ডের কাছে গেলে বোর্ডের কর্মচারীরা বলেন আমরা কোথায় আছি তাই আমরা জানতে পারছি না, আমরা অন্যের দুঃখের কথা কি করে চিন্তা করব বলুন? মাষ্টার মশাইরা বেতন পাচ্ছেন না দুঃখের কথা, কিন্তু ২ দিন পরে আমাদের যে চাকরী থেকে বরখাস্ত হতে হবে, সেই কথা ছাপিয়ে আমরা কি মাষ্টার মশাইদের কথা ভাবতে পারি? কোথায় কর্মচারীদের চাকরীর নিরাপত্তার ব্যবস্থা? সেই সংশোধনী যদি আনা হত তবে তা আমার মাথা পেতে গ্রহণ করতাম। মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী বলছেন এখন ইলেকশান হতে পারে না বোর্ড তৈরী না হলে। কেন হতে পারে না? আমরা জানি মার্গেগার মধ্যশিক্ষা আইনের বলে যে বোর্ড হয়েছিল সেই বোর্ড পূর্ণাঙ্গ হয়নি যতক্ষণ না ইলেক-শান এর মাধ্যমে প্রতিনিধি নেওয়া শেষ হয়েছিল। আমি নিজ প্রতিনিধি হিসাবে গিয়েছিলাম নির্বাচনের মাধ্যমে। আমাদের ঘাবার পর গভর্নমেন্ট থেকে নিম্ননেশন দিয়ে বোর্ডে যেসব প্রতি-নিধি পাঠান হয়েছিল সেইসব প্রতিনিধিদের দ্বারা গঠিত বোর্ডকে পূর্ণাঙ্গ বলে ডিক্লেয়ার করা হয়েছিল। আমি শিক্ষামন্ত্রীমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই, কেন আগেই নির্বাচন হয়ে যেতে পারে নি এবং কেন প্রেসিডেন্ট নির্বাচনের প্রশ্ন উত্থাপিত হয় নি? তার ফলে এই যে সংশো-ধনী আনছেন এই সংশোধনী কার্যকরী করতে পারবেন না। এর জন্য আবার একটা সংশোধনী লনতে হবে। ইতিমধ্যে ডি এম সেন-এর অবসর ঘটে যাবে। তাই আমি বলছি যেমন করে করেন, আরেকটা অর্ডিনান্স করে ডি এম সেন মহাশয়কে ৩।৪।৫ মাসের জন্য না হয় রাখুন, তিমধ্যে হাউসের সঙ্গে পরামর্শ করে ফেব্রুয়ারী মাসে একটা পূর্ণাঙ্গ সংশোধনী আনবার জন্য অগ্রসর হোন। আমি বিশ্বাস করি না এই যে বোর্ড গঠিত হচ্ছে তাতে মাষ্টার মহাশয়রা দের বেতন পেয়ে যাবেন, আমি বিশ্বাস করিনা জুনিয়ার হাই স্কুল এর মাষ্টারমহাশয়দের দের কিছু ব্যবস্থা হয়ে যাবে, আমি বিশ্বাস করি না এতে করে করণিক এবং গ্রন্থাগারিকদের সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে। সব কিছু বিবেচনা করবার জন্য আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর দ্বারা আবেদন রাখছি। একটু অপ্রাসঙ্গিক হলে আমি তাঁর কাছে একটি ঘটনার প্রতিকারের আবেদন করছি। তাঁর ডিপার্টমেন্টে যার সরকারী একজিকিউটিভ এর নিবিড় যোগা-যোগে নাসরা গার্লস হাই স্কুল এর এ্যাসিস্ট্যান্ট হেডমিস্ট্রেসকে নোটিশ দিয়ে বরখাস্ত করা হয়েছিল। বোর্ড থেকে স্টে অর্ডার পাঠান হয়েছিল। সেখানকার এস ডি ও এই বরখাস্তের তাঁর দিয়েছিলেন—বোর্ডের অর্ডার ছিল—নাকচ অর্ডার কিন্তু এই এস ডি ও-র এতদূর ধর্ম যে, বোর্ডের থেকে আইনানুসারে যে নির্দেশ দেওয়া হয়েছে তাকে অগ্রাহ্য করে তিনি বলে দান যে, তাঁকে সই করতে দেওয়া হবে না।

-00-4-10 p.m.]

এত দেখবো আর দু দিন পরে তার নামে চার্জশীট বার করে আমাদের ঐ সুযোগ্য এস ডি ও হেব তাকে বরখাস্ত করবার জন্য দ্বিতীয় ধাপে অগ্রসর হবেন। আমি এই ধরনের পাঁড়তা দ্রুত শিক্ষিকা সমাজের পক্ষ থেকে মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে আবেদন জানিয়ে গেলাম। নাসরায় সরকারী প্রধান শিক্ষিকা, তার উপর যেন তাঁর ডিপার্টমেন্টের বা এস ডি ও জিদ করে তাহিংসা কখনও যেন না নেন। মন্ত্রিমহাশয় যেন অর্ডার পাঠিয়ে দেন তাঁর শিক্ষা বিভাগের তব থেকে যে বোর্ড থেকে আইনানুগ ভাবে যে স্টে অর্ডার গিয়েছে, সেই স্টে অর্ডার যদি স্যোলেটেড হয়ে থাকে ঐ এস ডি ওর দ্বারা তাহলে ঐ এস ডি ও সাহেবকে হয়—লোন্টের মনে তুলে দেওয়া হোক। অথবা তাঁদের যে জয়েন্ট রেস্পনসিবালাট, সেই জয়েন্ট রেস-পনসিবালাটের জোরে ঐ এস ডি ওকে বরখাস্ত করতে না পারলে রানাঘাট থেকে স্পষ্ট সন্ধান করে দেবার ব্যবস্থা করুন মন্ত্রিমহাশয় তাঁর জয়েন্ট রেস্পনসিবালাট নিয়ে, এই ধা আমি এখানে শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে আবেদন করে জানিয়ে যাচ্ছি। ততক্ষণে স্মার

বেশী কথার মধ্যে না গিরে, এই কথাই শব্দ আমি বলব যে শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় এই সংশোধনী এনেছেন বলে সমালোচনা করবার জন্যই নয়, শিক্ষা জগতের অবস্থা দেখে, অভ্যস্ত ব্যাখ্যার সঙ্গে তার যদি কিছুটা সন্তু সমাধান হতে পারে, তারই আশায় সঙ্গীত হিসাবে আমার সংশোধনী উপস্থিত করেছি। শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় যে প্রয়োজনের জন্য এটাকে এনেছেন সে প্রয়োজন ত ফেরয়ারী মাস পর্যন্ত অপেক্ষা করতে পারবে। তাই আমার পারিষ্কার কথা যে ৩০শে জানুয়ারী পর্যন্ত এই হাউসের কাছে এই আইন সম্বন্ধে আলাপ, আলোচনা করবার জন্য বিলটি রাখা হে—শব্দ এই প্রেসিডেন্টের জন্য তিন মাস বা ছয় মাস সময় চেয়ে নয়, আরও যে সমস্ত লিপ্যলিপি তার মধ্যে আছে, সেগুলিও দেখবার জন্য। মন্ত্রিমহাশয়কে স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি বর্তমান আইনটি পাশ করিয়ে নেবার দিন এখানে আমরা প্রাতিবাদ করে বোরয়ে যাই, এবং কথায় আমরা সেদিন ঘোষণা করে গিয়েছিলাম যে নেক্সট সেশনে এই আইনের সংশোধনী আনতে হবে, সে কথা এখানে আজ খেটেছে। অবশ্য তারজন্য আমরা উল্লসিত নই। না হলে, আমরা আনন্দিতই হতাম, আমাদের সমালোচনা যদি মিথ্যা প্রতিপন্ন হয়ে দেশের যদি তাতে উপকার হয়, আমাদের তাতে কোন দ্বন্দ্ব নেই। কিন্তু আশঙ্কা রয়েছে যে আবার ফেরয়ারী মাসে হয় এর সংশোধনের প্রয়োজন হবে। সেইজন্য, ফেরয়ারী ত আসছে, একটা মাস আমরা অপেক্ষা করতে রাজী আছি, আর যে সব দ্বন্দ্ব দৃশ্যের কথা বলা হচ্ছে, তাই নিয়ে দীর্ঘ দিনত কেটেছে এই এক মাসের জন্য আমরা কিছু মাঠ ভয় করি না। “সমুদ্রে পেতেছি শয্যা, শিশিরে ঐ ভয়”। দীর্ঘ দিন চলেছে, আরও এই অবস্থার মধ্য দিয়ে দীর্ঘ দিন চলবে। যদি শক্ত করে আঘাত না হানা যায়, কিছু করা সম্ভব নয়, তাও আমরা বুঝি। এবং সেই আঘাতটি হানকে শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়, এই আশা করেই তাঁকে বলবো আমাদের সংশোধনী গ্রহণ করুন। এক্ষণে এই বিলটিকে, ঐ ছোট্ট কাগজের মধ্যে রেখে, অল্প সময়ের মধ্যে পাশ করিয়ে দিয়ে, আপনার সম্মতি শেষ করে দেবেন না! বরঞ্চ ঐ জয়েন্ট রেসপন্সিবিলাটি হোল হাউসের ঘাড়ে শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় চাপিয়ে দিন, যাতে আমরা এখানে দাঁড়িয়ে তাকে সমালোচনা করতে না পারি যে তার রচিত বোর্ডের আইনে নানা অসঙ্গতি ছিল। হোল হাউস বিচার, বিশ্লেষণ করে যে আইনকে দেবেন, যে আইন নিয়ে মাঝে মাঝে সমালোচনার সম্মুখীন তাঁকে একা হতে হবে না। তাই অতি সামান্য সংশোধনীর ততোধিক সামান্য সংশোধনী উপস্থাপন করা হচ্ছে যে আগামী ৩০শে জানুয়ারীর মধ্যে একটি রিপোর্ট দাখিল করবার জন্য হোল হাউসের সামনে, মন্ত্রিমহাশয় এই যে তাঁর এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন, সেই এ্যামেন্ডমেন্টটিকে বিচারের জন্য রেফার করুন। এখানে তিনি ভোটের জোরে যেন তাঁর সংশোধনীকে গ্রহণ না করেন। তাড়াহুড়ো করে তাঁরও মন্ত্রিসভা মণ্ডল হবে না, আমাদেরও দৃষ্টিগোচর অবসান হবে না। নিশ্চয়ই তিনি চান, যে জাতি শিক্ষাপ্রাপক, সকলের পরামর্শ ছাড়া সেই শিক্ষার পথকেও প্রশস্ত করা সম্ভব হবে না। ফলে শ, একটা বিল এনেছেন বলে, তাকে পাশ করিয়ে নিতেই হবে, এই মনোভাবটুকুই শব্দ, সন্তু লাভ করবে তা ছাড়া, আর কেন কিছু লাভ হবে বলে আমি অন্ততঃ মনে করতে পারছি না।

### The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, বলতে গেলে প্রস্তাবিত বিধানে একটি ধারারই সংশোধন করা হতে উত্তর উপর এত বক্তৃতা হবে তা আমি কোন দিনই কল্পনা করতে পারি না।

### Shri Sasanka Sekhar Sanyal: কেন?

কেন, তার উত্তর আমি দিচ্ছি, দয়া করে ধৈর্য ধরে শুনুন আমি বলছি। প্রথম কথা হল একটা বড় কথা গুণ্য তুলেছেন সেটা প্রাসঙ্গিক আর সবই অপ্রাসঙ্গিক। প্রাসঙ্গিক কথা যে তোলা হয়েছে, সত্যপ্রিয় বাক্য তুলেছেন, সেটা হচ্ছে এই: নির্বাচনগুলি করে নেওয়া হয় কেন? ইলেকশন-এ যারা মেম্বার হবেন তাঁদের নির্বাচন আগে করে নেওয়া হয়নি কেন বোর্ডটিকে সম্পূর্ণভাবে গঠন করা হয়নি কেন? তার কৌফল হচ্ছে এই যে, আমরা লিগ্যাল রিসেম্ব্রান্সারের ওপনিয়ন হচ্ছে যে বোর্ড চালু না করে

You cannot bring the Act into force and unless the Act is brought into force elections under the Act can't be held.

কাজেই এক্স-অফিসিও মেম্বারস যারা তাঁদের নিয়ে আমরা বোর্ড চালু করছি, আর চার

নামিনেটেড সিন্টস্, যার নামিনেসন আমাদের হাতে, সেই চারটি নামিনেটেড মেম্বারস্ নিয়েও আমরা বোর্ড চালু করছি। এই বোর্ডে ২৮ জন মেম্বার বা হবেন তার মধ্যে ১৪ জন হচ্ছেন এক্স অফিসিও আর টিচার্স হচ্ছেন সাত জন। টিচার্স রিপ্রেজেনটেটিভস্—যেটা হচ্ছে সাব ক্লজ ফিপটিন-এর বিষয়—তার মধ্যে থাকবেন

two heads of the recognised high schools to be nominated, আর two heads of recognised high schools to be elected আর one representative of each of the Teachers' Association, তারা তিনজন আর two representatives of the West Bengal Assembly and one representative of the West Bengal Council,

সব শুম্ব ১৫, ১৬ এবং ১৭, এই তিনটি উপধারার বিধান অনুসারে ১০ জন মেম্বার ইলেকটেড হবেন আর এর মধ্যে দুইজন কেবল নামিনেটেড হবেন। আমরা নামিনেট করতে পারি

two heads of the recognised high schools.

আমরা এঁদের এখন নামিনেট করছি না। কেন, সেটা বলে দাঁড়। যেখানে ইলেকসান এবং নামিনেসন একই ক্যাটিগরি থেকে হবে সেখানে আমরা মনে করি আমাদের অপেক্ষা করা উচিত ইলেকসান হওয়া পর্যন্ত। ইলেকসান-এ কারা আসবেন সেটা আগে দেখা দরকার। কারণ আমরা যাকে নামিনেট করব,

he may prefer to stand for election,

কাজেই দুইজন টিচারস্ যাদের নামিনেট করবার কথা তাঁদের আমরা আগে থাকতে নামিনেট করছি না। করলে করতে পারতাম কিন্তু আমরা করিনি এই কারণে যে যাকে আমরা নামিনেট করবো

he may like to stand for election তা ছাড়া four persons to be nominated by the State Government, one of whom shall be a woman at least one shall be a member of Managing Committee of a recognised institution

এই চারজনকে আমরা নামিনেট করেছি। আর এক্স-অফিসিও মেম্বারস সকলকেই আমরা নিয়েছি। আর দুইজন

persons to be nominated by the State Government from amongst the technical staff

সেই দুইজনকেও আমরা নামিনেট করেছি। অর্থাৎ

Section 4 of Sub-section (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13)

পর্যন্ত আমরা নিয়েছি। তাঁরা এর এক্স-অফিসিও মেম্বারস-এর মধ্যে দুইজন যারা টেকনিক্যাল স্টাফ, এই দুইজন কেবল আমাদের মনোনীত হবেন। কাজেই ১৩টি সব ক্লজ-এর বিধান মত ১৪ জনকে নিয়ে আমরা বোর্ড চালু করেছি।

[4-10—4-20 p.m.]

আর সাব-সেকশন (১৪)এ তিনজন ডিন আছেন তিনটি নতুন ইউনিভার্সিটি-র। কিন্তু কোন নতুন ইউনিভার্সিটিতে কেউ ডিন হয়েছেন বলে আমরা কোন ইনফরমেশন পাইনি। কাজেই আমরা এই তিনজনকে নিতে পারিনি। এছাড়া আমি বলছি ১৩টি সাব ক্লজ-এর বিধান অনুসারে ১৪ জনকে আমরা নিয়েছি—আর সাব ক্লজ ১৪এ ৪ জন মেম্বারস্ টু বি নামিনেটেড—এই ৪ জনকেও আমরা নিয়ে বোর্ড গঠন করেছি। আমরা নিতে পারি না যা তা হচ্ছে ১০ জন সাব ক্লজস ১৫, ১৬, ১৭, এই তিন উপধারার উল্লিখিত ১০ জনকে আমরা কেবল নিতে পারিনি। এক্স-অফিসিও এবং নামিনেটেড ১৮ জনকে নিয়েই আমরা এখন বোর্ডটা চালু করছি। এই বোর্ড চালু করতে গেলে প্রেসিডেন্ট নামিনেট করতেই হবে।

President to be nominated by the Government.

আমাদের একজন প্রেসিডেন্ট করতে হবে। প্রেসিডেন্ট নিয়োগ সম্বন্ধে আমি কাল বলেছি কেন যে হঠাৎ পাঁচ বছরের জন্য একজনকে প্রেসিডেন্ট করা সম্ভব হবে না, বিশেষতঃ এই ট্রানজিশান পিরিয়ডে। তার কারণ যার সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড পরিচালনার অভিজ্ঞতা আছে, এমন



লোককে ট্রানজিশান পিরিয়ডে কিছু দিনের জন্য নেওয়া উচিত, সেই মনে করে আমরা বর্তমানে বিনি এ্যাডমিনিস্ট্রেটর আছেন তাঁকে আমরা নেস্ট মার্চ পর্যন্ত নিয়েছি। তারপরে এই তিন মাসের মধ্যে আমরা যা হয় স্থির করব। যদি জিজ্ঞাসা করেন যারা ইলেকটেড হবেন তাদের নিয়ে কেন আমরা বোর্ড গঠন করতে পারিনি—তার একমাত্র কৈফিয়ত হচ্ছে লিগ্যাল ওপিনিয়ন—তা হচ্ছে

unless the Act is brought into force by constituting the Board,

(অর্থাৎ বোর্ড গঠনের পরে ছাড়া) ইলেকসন হতে পারবে না। তারপরে ও'রা বলেছেন যে আমরা আগেই ভবিষ্যৎ বাণী করেছিলাম যে এই অ্যাক্ট-এর ভুল চুটি আছে পরে সংশোধন করতে হবে। অবশ্য ও'রা জ্যোতিষী মানুষ ও'রা ভবিষ্যৎ বাণী করলে তা সফল হবে—তবে আমি জানি না এমন কোন্ অ্যাক্ট আছে, কি বৃটিশ কি ইন্ডিয়ান যেটা বারেকারে সংশোধন করার প্রয়োজন হয়নি বা হয় না। ধরুন আমাদের কন্সটিটিউশন সেনিট আমি বলেছিলাম এবং আজও বলাই আমাদের কন্সটিটিউশন নিশ্চয়ই খুব বিবেচনা করে করা হয়েছিল এই কন্সটিটিউশন অ্যাক্ট-এর আজ প্রায় ১৫, ১৬টা অ্যামেন্ডমেন্ট হবার পরে সেনেটনিটনথ অ্যামেন্ডমেন্ট হতে চলেছে। যদিও কন্সটিটিউশন অ্যাক্ট-এর ১৬ বছর বয়স পূর্ণ হয়নি এখনও তবুও প্রায় ১৭টি অ্যামেন্ডমেন্ট হতে চলেছে। কাজেই ঠুন্দের মতন যদি ত্রিকালদর্শী থাকতেন কন্সটিটিউশন প্রস্তুত করবার জন্য তাহলে নিভুল হত নিশ্চয়ই। সর্বদর্শী সেখানে কেউ ছিলেন না কাজেই কন্সটিটিউশন-এর অ্যামেন্ডমেন্ট পুনঃ পুনঃ করতে হচ্ছে। আমরা যে সব আইন তৈরী করি তা আমি করি না বা আমরা ডিপার্টমেন্টে কেবল করেন না। আইন যা করা হয় তা কোন ডিপার্টমেন্টই চূড়ান্ত করে না। ডিপার্টমেন্ট কেবল বলে দেয় যে আমাদের আইনের মোটামুটি এই সকল সত্য বা বিধান থাকবে। আইনের ধারাগুলি আইনতঃ কিভাবে গঠিত হবে সেটা আমাদের লেজিসলেটিভ ডিপার্টমেন্ট ঠিক করে দেন।

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir, Does my friend want to suggest that the legislators are inferior to the Legislative Department?

**The Hon'ble Raj Harendra Nath Choudhuri:** Not at all. I am not suggesting that at all.

আমি বলাই এই কথা যে আমাদের আইন প্রণয়নে নির্ভর করতে হয় ড্রাফটিং অ্যাপ্রুভ করে নিতে হয় আমাদের লেজিসলেটিভ ডিপার্টমেন্ট থেকে। তারপরে প্রয়োজন হলে অবস্থা বিশেষে অনেক সংশোধন করতে হয়। প্রতিপক্ষের সদস্যেরা আরেকটা কথা জিজ্ঞাসা করেছেন সেটা কি প্রাসঙ্গিক হবে? সেটা হচ্ছে এই যে “আমরা বলেছিলাম যে প্রেসিডেন্টকে নিম্ননেট করবেন না নির্বাচনে নিয়ে আসুন”। ও'রা ভুলে যাচ্ছেন মডালিওর কমিশনের রিপোর্ট-এর কথাও ও'রা উল্লেখ করেছিলেন। আমি পূর্বে বলাই এবারেও বলাই মডালিওর কমিশন রিপোর্টে পরিষ্কার বলা আছে যে প্রেসিডেন্ট হবেন ডি পি আই—আমাদের অপরাধ দেখছি এইটুকু যে আমরা ডি পি আইকে প্রেসিডেন্ট না করে আরেকজন শিক্ষাবিদ বিশিষ্ট ব্যক্তিকে প্রেসিডেন্ট নিম্ননেট করছি। এটা ভরানক অনায়—অর্থাৎ “কৃষ্ণগত” করবার জন্য করা হয়েছে—। সভাপতি মহাশয়! “কৃষ্ণগত” কথাটার প্রতিশব্দ আজও পর্যন্ত বের হল না কি এসেমব্লীতে কি কাউন্সিলে “কৃষ্ণগত” কথাটার কোন প্রতিশব্দ এয়াবৎ শুনতে পেলাম না। চিরকালই শুনছি যে আপনারা কেবল “কৃষ্ণগত” করছেন। আমি বলাই ডি পি আইকে যদি প্রেসিডেন্ট করা হত মডালিওর কমিশনের রিপোর্ট-এর মতে তাহলে তো আরও “কৃষ্ণগত” করা হতো।

তারপরে তারা বলেছেন ইলেকশনগুলি দেরী হচ্ছে কেন? ও'রা জানেন—নিজেরা ইলেকটেড হয়ে এসেছেন—ইলেকশন কিছু করতে গেলে তার রুলস করতে হয়, তার আবার কতকগুলি পর্যায় আছে—যেমন প্রথমে একটা ইলেকটোরাল লিষ্ট তৈরী করতে হয়, কোয়ালিফায়ড ভোটারস দিয়ে ইলেকটোরাল লিষ্ট তৈরী করতে হয়। তারপরে লিষ্ট তৈরী হলে ড্রাফট পাবলিকেশন করে অবজেকশান নিয়ে তারপরে ফাইনাল পাবলিকেশন করতে হয়। তারপরে অর্থাৎ ফাইনাল পাবলিকেশন-এর পরে ক্যান্ডিডেট যারা সব দাঁড়ান—তাদের সম্বন্ধে আবার আপত্তির সময়

দিতে হয়। আপত্তির সময় দিয়ে আপত্তি কিছু হলে তার নিষ্পত্তি করে ফাইন্যালি যে সমস্ত ক্যানডিডেট দাঁড়ান তাঁরা ইলেকশান-এ যান। আবার ইলেকশান-এর একটা টাইম দিতে হয়। তারপরে সেই টাইম-এর মধ্যে ইলেকশান সমাধা হয়। কি মিউনিসিপাল ইলেকশান কি অ্যাসেম্বলী ইলেকশান সব জায়গায় যেখানেই ইলেকশান—সেখানেই এই পর্যায়ক্রমে ইলেকশান হয়। আমরা ইলেকটোরাল রুলস সমস্ত ফ্রেম করেছি পাবলিশ পর্যন্ত করেছি এখন আফটার দি অ্যাক্ট ইজ ব্রট ইনটু ফোর্স এইবার ইলেকশান হবে। ইলেকশান রুলস আমরা পাবলিশ করে দিয়েছি, কিন্তু ইলেকশানটা হবে আফটার দি অ্যাক্ট ইজ ব্রট ইনটু ফোর্স। তার আগে হতে পারেনা আমাদের লিগেল রিমেমব্রান্সার এর মতে। অতএব আমরা আপাততঃ এক্স-অফিসিও আর কতকগুলি মনোনীত সদস্য নিয়ে বোর্ড গঠন করে অ্যাক্ট চালু করেছি। তারপরে আপনারা বলেছেন ৫ বছর মেয়াদে প্রেসিডেন্ট নিয়োগ হবে না—এটা চেষ্টা করা দরকার—তাতে আমার আপত্তি নাই কিন্তু এ পরিবর্তন এখন করতে গেলে সময় নষ্ট হবে। কোন কাজ এগুবে না সময় কিছু নষ্ট হবে মাত্র। সারকুলেশান এ নিয়ে গিয়েও কোন কাজ এগুবে না, সময় নষ্ট হবে। কারণ বোর্ড আমরা চালু করে দিয়েছি। এই কথাগুলি হচ্ছে প্রাসঙ্গিক আর অন্য যে সব কথা শিক্ষকদের দুরভোগের কথা ইত্যাদি বলেছেন সেটা—আমি জানি। শিক্ষকরা যে স্বর্গে বাস করেন না সেটা আমি জানি আমাদের এই মরজগতে সকলের কণ্ঠের মধ্যে তাঁদেরও বাস করতে হয় সেটা সত্যি। কিন্তু শিক্ষকদের জন্য এই সরকার যে কিছুই করেন নি সেটা ঠিক কথা নয়। এই থার্ড ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান পিরিয়ড-এর জন্য শিক্ষাখাতে এডুকেশান ডিপার্টমেন্ট থেকে আমরা ৪৬ কোটি টাকা ব্যয়ের পরিকল্পনা করেছিলাম—প্ল্যানিং কমিশন সেটা কেটে ৩৬ কোটি মঞ্জুর করে দিয়েছিলেন। ৩৬ কোটির মধ্যে টিচার্স স্যালারি রিভিশনএ আমরা ইতিমধ্যে প্রায় ১৪ কোটি টাকার অতিরিক্ত ব্যয় ভার গ্রহণ করেছি। একটা কথা বলি যখন আমরা ১৯৪৮-এ প্রথম অফিস গ্রহণ করি সেই সময় আমরা প্রথম টিচার্স স্কেল করেছিলাম। পূর্বে কোন স্কেল ছিল না আমরা স্কেল প্রবর্তন করি। সে সময় গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ায় কোন ডেভেলপমেন্ট প্ল্যানও ছিল না। তবুও আমরা করেছিলাম। তারপরে গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ায় যখন ফাস্ট ফাইভ ইয়ার প্ল্যান হল আবার শিক্ষক মহাশয়দের স্কেল রিভিশন করা হল। তার পরে সেকেন্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান যখন হয় সে প্ল্যান পিরিয়ড-এ পুনরায় স্কেল রিভাইজ করা হয়—হাইয়ার স্কেল দেওয়া হয়। তারপরে থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এ আবার পে স্কেল রিভাইজ করা হয়েছে।

4-20—4-30 p.m.]

এইভাবে স্যালারি স্কেল রিভাইজ করতে থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এ যে ৩৬ কোটি টাকা পাঁচ বছরের আমাদের প্ল্যানিং প্রভিশন, তার মধ্যে আমাদের টিচার্সদের স্যালারি রিভিশন-এর জন্য এই রকম প্রভিশন ছিল : প্রাইমারি টিচার্সদের স্যালারি রিভিশন-এর জন্য ধরা হয়েছিল প্রায় আড়াই কোটি টাকা,—২ কোটি ৪৫ লক্ষ ৬৫ হাজার টাকা। আর সেকেন্ডারি টিচার্সদের স্যালারি রিভিশন এর জন্য ছিল ১ কোটি ৭৫ লক্ষ টাকা। সবশুদ্ধ ৪ কোটি ২০ লক্ষ টাকা থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান পিরিয়ড-এ টিচার্সদের স্কেল অফ স্যালারি রিভাইজ করার জন্য। আমরা যা রিভাইজ করেছি তাতে, অর্থাৎ ঐ রিভাইজ প্ল্যান অনুসারে যে স্কেল চালু করা হয়েছে তাতে, আমাদের এই থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এ খরচ হবে ১৪ কোটি ৫৯ লক্ষ টাকা। অর্থাৎ সাড়ে চোদ্দ কোটি টাকার উপর। যেখানে আমরা এ্যান্টিমেট করেছিলাম ৪ কোটি ২০ লক্ষ টাকা, সেখানে টিচার্সদের স্কেল অফ স্যালারি রিভাইজ করার দরুন খরচ হবে ১৪ কোটি ৫৯ লক্ষ টাকা। অর্থাৎ ১০ কোটিরও বেশী টাকা আরও আমাদের লগছে। হোয়াট ডাঙ্ক দ্যাট মিন ? দ্যাট মিনস এ্যাট এ্যান এনরমাস এক্সপেন্স। আমরা টিচার্স স্যালারি রিভাইজ করেছি এবং তার জন্য এ্যান্টিমেট এর অতিরিক্ত ১০ কোটি টাকা ব্যয় করা হচ্ছে। আরও পরিষ্কার করে যেখানে আমরা আড়াই কোটি টাকা ধরেছিলাম প্রাইমারী টিচার্সদের স্যালারি রিভিশন-এর জন্য সেখানে যদি ৭ কোটি ০.৭ লক্ষ টাকা তাদের স্যালারি রিভিশন-এর জন্য খরচ না হতো তাহলে এই ৫ কোটি টাকা প্রাইমারী এডুকেশন-এর এক্সপ্যানশন-এ খরচ করা

বেতে পারতো কিন্তু আমরা শিক্ষকদের জন্য যে টাকা বেশী খরচ করতে যাচ্ছি সেটা এ্যাট দি স্যাক্সফাইস অফ দি এক্সপ্যানসন অফ প্রাইমারী এডুকেশন এ্যাণ্ড সেকেন্ডারী এডুকেশন, মোট কথা, আমরা টিচার' স্যালারি রিভিশন যথাসাধ্য করেছি, সে বিষয় সন্দেহ নেই। আমরা এটা করেছি, এবং তা করেছি বলেই বোধহয় আমাদের এত গালাগালি সহ্য করতে হয়।

তারপর আর একটা কথা তোলা হয়েছে, সেটা হচ্ছে লাইব্রেরিয়ান ক্লাক'স্ ইত্যাদি এই যে নন-টিচিং স্টাফ, “এদের জন্য কোন ব্যবস্থা আপনারা এখনও পর্যালোচনা করেন না”? আমি বলতে চাই—১৯৬২ সালে চিফ মিনিষ্টার বলেছিলেন যে এদের জন্য ব্যবস্থা করা হবে। ইন দি ইয়ার ১৯৬২ এর ঋতুহীন মাঝামাঝি সময়ে উনি বলেছিলেন যে এদের পে স্কেল রিভাইজ করা হবে। তারপর আমাদের ইমার্জেন্সীর জন্য এক্সপেন্ডিচার কাট করা হ'ল। এই ইমার্জেন্সী কাট হওয়া সত্ত্বেও আমরা এর এফেক্ট দিয়েছি। অথচ ওঁরা বললেন কি করেছেন এঁদের সম্বন্ধে (এ ভয়েস—কিছুই করেনি!) শুনুন। আপনি জানেন, জেনেও বলবেন হয় নি! (ইনটারপনসন : ) শুনুন না ফিফটিনথ অক্টোবর অর্ডার দেওয়া হয়েছে। তার আগে স্যালারি স্কেল রিভাইজ করে গেজেট করা হয়েছে। তারপর ১৫ই অক্টোবর তারিখে অর্ডার পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে সেকেন্ডারী বোর্ডের কাছে। সেকেন্ডারী বোর্ডের কাছে অর্ডার পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে—  
15th October, before the Puja holidays.

এই অর্ডার পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে এবং ৪৫ লক্ষ টাকাও তাদের হাতে দেওয়া হয়েছে এই নন-টিচিং স্টাফ এর স্যালারি রিভিশন এর জন্য। বোর্ডকে দেওয়া হয়েছে।

#### Shri Satya Priya Roy :

তারা ঐ টাকা পায় নি। ঠিক কথা, তাঁরা টাকা পাননি। আমি তার জবাব দিচ্ছি। টাকা প্রাপকরা পাননি হতে পারে। আমাদের এখান থেকে ১৫ই অক্টোবর তারিখে অর্ডার ইস্যু করে, টাকা চলে গিয়েছে। কিন্তু কেন সেটা প্রাপকদের কাছে সময় মত গিয়ে পৌঁছায় নি, সেটা বলা দরকার—ইন এ ওয়ে ওঁরাও বলেছেন। তার কারণ হচ্ছে এই—প্রত্যেকের স্যালারি স্কেল রিভাইজ করতে হবে। এটা অপেক্ষাকৃত সহজ হতে পারতো যদি এর আবার রিট্রোসপেক্টিভ এফেক্ট দেওয়া না হতো। কিন্তু বলা হয়েছে যে রিট্রোসপেক্টিভ এফেক্ট দিতে হবে ফ্রম ১৯৬১। কাজেই প্রত্যেক নন-টিচার-এর স্যালারী ফিক্স করতে গেলে এবং প্রত্যেকটি নন-টিচিং স্টাফকে পেমেন্ট করতে গেলে দেখতে হবে তার পে স্কেল কি ছিল বিগত বছরে এবং তারপর সেই স্কেল অনুসারে তার মান কতদূর উঠেছে, কত পাবেন তিনি আজকে, সেটা হিসাব করতে হবে।—জাস্ট ইমাজিন যে থাউজেন্ডস্ অব মেন, তাঁদের প্রত্যেকের স্যালারী ১৯৬১ সালে কি ছিল, সেটা দেখে রিভাইজড স্কেলে ক্যালকুলেট করে, তবে তার পেমেন্ট করতে হবে। সুতরাং এটা সহজে হবে কি করে? বোর্ডের যে সকল কর্মচারী আছেন, তাঁদের সঙ্গে ওঁদের মিতালি আছে।

অথচ ওঁরা বলেন যে, বোর্ডের কেন বিষয় কারো অগোচর থাকে না। ওঁরা বলছেন তাঁরা কি করবেন মশায়। তাঁদের ত নাভিশ্বাস উপস্থিত হয়েছে। তাঁরা বাঁচবেন কি মরবেন ঠিক নেই। আমি তাঁদের জিজ্ঞাসা করি এই যে ধরুন টার্ম এ্যাপায়ন্টমেন্ট যত লোকের হয়, সরকারী বেসরকারী তাঁদের যখন টার্মটা শেষ হয়ে আসে তখন তাঁরা মাইনেটা নেননি কিন্তু কাজটা করবেন না “নাভিশ্বাস” উপস্থিত বলে? তাহলে বিবেচনা করে দেখুন প্রতি পাঁচ বছর অন্তর যখন আমাদের সকলের ইলেকসন হয় তখন চার বছরের পর এক বৎসর আমরা কোন কাজকর্ম না করে বসে থাকতে পারি কি এই মনে করে যে আমরা নেস্টট ইলেকসন-এ আসতেও পারি নাও পারি নাভিশ্বাস উঠেছে বলে? কাজেই এই সব কথা কি আলোচনার বিষয় ওঁরা শিক্ষিত লোক ওঁরা এসব কথা আলোচনা করলে চলবে কেন?

আর একটা কথা সন্তোষ বাবু বলেছেন। বলেছেন কি যে অমূলক স্কুলে শিক্ষকদের ছাঁটাই করা হচ্ছে। আর শ্রীমতি অনিলা দেবী বলেছেন কি? না, অমূলক শিক্ষিকাকে স্কুল-এ ঢুকতে

দেওয়া হয়নি। আমি জিজ্ঞাসা করি, বাস্তবিকই ত এগুলি প্রাইভেট ইনস্টিটিউশনস, তাদের ম্যানেজিং কমিটি আছে, তাঁদের এমপ্লয়ার হচ্ছেন ম্যানেজিং কমিটি, এমপ্লয়িজ হচ্ছেন টীচাররা। শিক্ষক শিক্ষকদের সঙ্গে যদি কোন ম্যানেজিং কমিটি অন্যায় ব্যবহার করে থাকেন তার প্রতিকারের ব্যবস্থা বোর্ডে হতে পারে, এই হল এক। আর নতুন যে এ্যাঙ্ক চালু করা হচ্ছে তাকে অ্যাপিল কমিটি করা হয়েছে। এই অ্যাপিল কমিটির কাছে তাঁদের যে সব আভিযোগ তা তাঁরা পেশ করতে পারবেন এবং সেখান থেকে তাঁরা রিালফ পাবেন অতএব এ্যাঙ্কটা তাড়াতাড়ি চালু হওয়া উচিত। এবং তাড়াতাড়ি চালু হলে এই যে দুর্ভোগের কথা ওঁরা বলছেন, অন্যায় ব্যবহারের কথা যা বলছেন এইগুলির প্রতিকার অ্যাপিল কমিটির দ্বারা সম্ভব হবে। অতএব যে সব বর্তমান অসুবিধার কথা বলছেন সে সব কথা বলে সরকারকে গালাগালি দিলে তা দূর হবে না। শুনতে পাই, যে বোর্ড আছে বা গতায়ু সেই বোর্ডেও স্পেশাল লাইয়ার নিযুক্ত করতে হয়েছে। এত মোকদ্দমা ম্যানেজিং কমিটির সঙ্গে আর বোর্ডের সঙ্গে, আর শিক্ষকদের সঙ্গে হচ্ছে বার ফলে ২২৬ ধারার মোকদ্দমার জন্য হাই কোর্ট বিব্রত। এই অবস্থা হয়েছে—সারা দেশে ম্যানেজিং কমিটির সঙ্গে টীচারদের যুদ্ধ। তাহলে আমি বলছি গভর্ণমেন্ট কি করবেন? ওঁরা বলছেন যে এটা মাধ্যমিক শিক্ষা কৃষ্ণগত করার বোর্ড হচ্ছে। তাহলে সেখানে কৃষ্ণগত করা হয়নি, এত যে প্রাইভেট ইনস্টিটিউশনস, সেগুলিতে ওঁদের মতে শিক্ষকদের সঙ্গে যদি দুর্ব্যবহার হয়, তাঁদের দ্বারা যদি শিক্ষকশিক্ষকারী বিপন্ন বোধ করেন তাহলে আমি জিজ্ঞাসা করি যে এ্যাপিল কমিটি করে কৃষ্ণগত করায় বরং লাভ আছে কিনা? কৃষ্ণগত না করলেও ত ওঁরা নিরুপায়। সেইজন্য আমি বলছি যে, এই এ্যাঙ্কটা যাতে সত্ত্বর চালু হয়, যাতে এ্যাপিল কমিটি গঠন হলে এই সব জিনিস আত সহজেই নিষ্পত্তি হতে পারে তাই করুন। কাজেই এই এ্যাঙ্ক সত্ত্বর চলু করায় বাধা দিয়ে, সারকুলেশান মোশান করে, আপনারা কেন আরো দেরী করে দেবেন? দেরী করার কোন সঙ্গত কারণ আছে বলে আমি মনে করি না। সেইজন্য আমি এই মোশানসগুলির প্রতিবাদ করছি।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

শ্রী ডি, এম, সেন আসবে কিনা সেটা বলে দিন। নাহলে আমাদের সে সম্ভেদ থেকে যাবে।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:**

স্যার আমি একটা কথা বলতে চাই যে, আমি আশ্চর্য হয়ে যাচ্ছি যে শিক্ষিত লোকেরাও কেবল প্রেজুডিস নিয়ে কথা বলেন। যারা শিক্ষিত লোক তাঁদের বাস্তবতভাবে কারো উপর কোন প্রেজুডিস থাকা উচিত নয়। তবে দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই যে, হ্যাঁ প্রেজুডিস থাকে বটে, অনেক সময় মৃগী রোগ থাকলে জলে ছায়া দেখলেই মনে করে এই সেই ছায়া। আশা করি ওঁদের সে রোগ নেই।

The motion of Shri Satya Priya Roy that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st January, 1964, was then put and lost.

The other motions fell through.

The motion of Shri Satya Priya Roy that the Bill be referred to a committee of the West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

[4.30—4.40 p.m.]

## Clause 2

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9, in line 3, after the word "notification" the words "not exceeding five years" be inserted.

I further move that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9, in line 4, for the words "from time to time" the words "by only once" be substituted.

**Shri Satya Priya Roy:** Sir, I beg. to move that in clause 2. in the proposed sub-section (2) of section 9—

- (i) in line 2, after the words “shall be” the words “for five years, provided, however, that the first appointment” be inserted;
- (ii) in line 4, for the words “from time to time” the words “only once for a period of six months” be substituted;
- (iii) in lines 4 to 7 the words beginning with “so,” and ending with “appointment” be omitted.

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়কে একটা অত্যন্ত প্রাসঙ্গিক প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করব, এই সংশোধনীগুলি মূড করতে গিয়ে, সেটা হচ্ছে যে এক্স-অফিসিয়ো যারা এলেন, গভর্নমেন্ট কম্বচারী ও নমিনেটেড মেম্বার নিয়ে এবং প্রেসিডেন্টদের নিয়ে যে বোর্ড করে দিলেন এটা লিগ্যালি ফাঙ্কশান করল কোন ধারা অনুযায়ী সেটাই আমরা জানতে চাই। আমার মনে হয় প্রেসিডেন্ট এবং এ ফিউ মেম্বার এবং কম্বচারীদের নিয়ে এলেন তাদের নিয়ে বোর্ড চালু করার মত কোন ধারা এই আইনের মধ্যে নেই—এবং সৈদিক থেকে উনি আবার একটা অর্ডিন্যান্স না নিয়ে এলে বোর্ড চালু করতে পারবেন না। কাজে বারবার কি তিনি অর্ডিন্যান্স আনবেন—এবং সেই আমরা স্যার

that is a fraud on the Legislature

যদি এটা হয়, যেই ৪ তারিখে আমরা বাইরে চলে যাব এবং সেশন থাকবে না তখনই যদি এটাকে চালু করার জন্য আরেকটা অর্ডিন্যান্স আনতে হয় তাহলে আমরা বলব

that is a fraud on the legislature

আমি এইজন্য বলছি এ সম্বন্ধে শিক্ষামন্ত্রী আমাদের আলোকপাত করবেন। আর আমার সংশোধনী প্রস্তাব সম্বন্ধে আমি সামান্য কিছু বলব। আমি বলছি ৫ বছরের যে ব্যবস্থা অরিজিনাল বিলে ছিল সেটা থাকুক, তারপরে ঠিক যে অসুবিধার কথাগুলি বলেছেন তা আমরা মেনে নিয়ে আমরা সংশোধনীতে এই বলেছি যে প্রথম যে প্রেসিডেন্ট অ্যাপয়েন্ট হবে সে ৫ বছরের কম সময়ের জন্য। হতে পারবে—কিন্তু এরকম ব্যবস্থা শুধু একবারই হবে—এই আইন চালু করতে গেলে তার পরবর্তীকালে যে প্রেসিডেন্ট হবে তাদের প্রত্যেকেরই ঐ ৫ বছর টার্ম থাকবে। কাজেই এক্সটেনশান ফ্রম টাইম টু টাইম দেওয়া চলবে না, একস্টেনশান যদি দেবার দরকার হয়—কনসিড আমরা অনেকখানি করেছি ঠিক অসুবিধা বৃদ্ধি করার জন্য—সেটা হচ্ছে তিন বছরের জন্য করেছেন তবুও যদি এক্সটেনশান দিতে চান তাহলে যেন একবারের বেশী না দেন। এবং একবার ৬ মাসের মতন দিন—তারপর এর পরবর্তীকালে এক্সটেনশান দেবেন না। সেজন্য আমার সংশোধনী ঠিক ডিফিকাল্টিস বৃদ্ধিই এনেছি। সেজন্য আমি বলছি

appointment for the President for 5 years, provided however the first appointment for the period notified,

তারপরে আছে এক্সটেনশান দিতে পারব ফ্রম টু টাইম যতবার খুসী—সেখানে আমার অ্যাগেডমেন্ট হচ্ছে

only once extension can be given only for six months.

কিন্তু এর পরে যখন আবার প্রেসিডেন্ট অ্যাপয়েন্ট করবেন তাকে ৫ বছরের জন্যই করতে হবে। আমি আশা করি শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় এটা বিবেচনা করবেন—অবশ্য বিবেচনা করার তার উপায় নাই কারণ এসেম্বলীতে যা পাশ হয়ে কাউন্সিল-এ এসেছে আমরা যতই যুক্তি বলি না কেন যে যুক্তি মেনে নিয়ে উনি আবার এটাকে এসেম্বলী-তে পাঠাবেন—এ আশা আমরা করি। কিন্তু যে ফরম-এ এটা আসা উচিত ছিল সেটা আমি দেখালাম। তারপর লেজিসলেটিভ ডিপার্টমেন্ট-এর কথা উনি বললেন—তারা তো শব্দগুলি দেয় নিশ্চয়ই মন্ত্রিমহাশয় তার নীতি তাঁর বিবেক তাঁর বিচার বৃদ্ধি লেজিসলেটিভ ডিপার্টমেন্ট-এর হাতে ছেড়ে দেন না—তিনি যা বললেন তাতে মনে হল যে লেজিসলেটিভ ডিপার্টমেন্ট হচ্ছে কনসাল্টেড কিপার ডিপার্টমেন্ট। সেই পলিসি মেকার—তা নিশ্চয়ই নয়। উনি পলিসি বলে দেন কি কনসল্টেড হবে বলে দেন

এবং সেই অন্তিম লেজিসলেটিভ ডিপার্টমেন্ট আইনের কাঠামোর মধ্যে সেটা ফেলে দেয়— এবং আইনের যে দোষ এটা সেটা লেজিসলেটিভ ডিপার্টমেন্ট-এর জন্য নয়। এ দোষ হচ্ছে তার নীতির জন্য। তারপর উনি বলেছেন যে অনেক টাকা খরচ করেছেন—কিন্তু আমরা তো মরে যাচ্ছি, এই দুটোর মধ্যে কোন জায়গায় স্যার, মিলছে না। আগে ৪।৫ টাকা চালের মন কিনেছি এখন ৫০ টাকা পর্যন্ত কিনে খেয়ে কোন রকম বেঁচে আছি। ওঁরা যে বলেছেন থার্ড ইয়ার, ফোর্থ ইয়ার প্ল্যান-এ কোটি কোটি টাকা খরচ করেছি সেটা বলে আত্মগোঁড় বা আত্মপ্রসাদ লাভ করতে পারি কিন্তু শিক্ষকদের পক্ষ থেকে আমি পরিস্কার বলে দিচ্ছি যে আমাদের বাঁচবার মতন অবস্থা এসে আজও পৌঁছয়নি। আমার সবচেয়ে বড় অভিযোগ হচ্ছে শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় তাঁর উদার ব্যবস্থার মধ্যে যেটুকু তিনি আমাদের দিয়েছেন ওঁর দস্তর থেকে মধ্য শিক্ষাপর্ষৎ থেকে সে টাকা আমাদের কাছে নিয়মিত যায় না কেন? কেন আমাদের ছেলে মেয়েদের উপবাসী থাকতে হবে, মাসের পর মাস। পরে আমাদের সরকার থেকে টাকা যাবে তারজন্য কেন আমার ছেলে মেয়ের চিকিৎসা হবে না। এইসব কথা কি শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় ভেবে দেখবেন না? আর ঐ বললেন যে হিসাব করতে হয় ৬১ সাল থেকে ৬৩ সাল পর্যন্ত সেই হিসাবের জন্যই নাকি করণিকরা করতে পারেন বলে টাকা পাঠাতে পারেন।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:**

আপনি ভুল করছেন ৪৫ লক্ষ টাকা পাঠান হয়েছে।

**Shri Satya Priya Roy:**

তাহলে ডিস্‌বার্স করা যাচ্ছে না কেন? A voice. তাহলে টাকা পাঠায়নি

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:**

না পাঠিয়েছি।

**Shri Satya Priya Roy:**

স্যার, আমাদের কাছে টাকা ঐ সিন্দুক থেকে ঐ সিন্দুক গেছে কিনা এটা আমাদের পক্ষ ইমপোর্টার্স। আমাদের করণিকরা কাজ করছেন তারা মরে যাচ্ছেন। আমাদের যে অধস্তন কম্প্রীরা ৪৫ টাকা মাহিনায় কাজ করছেন তারা মরে যাচ্ছে। তারা বলছেন যে আপনারা যে বলেছিলেন যে কয়েক ফোঁটা জল আমাদের গলায় পড়বে আমরা বাঁচবো না জানি কিন্তু কয়েক ফোঁটা জল আমরা মূখে নিয়ে হরিনাম নিয়ে বিদায় নিতে পারব যে কয়েক ফোঁটা জল ও এসে পৌঁছেছে না। চাতকের মত তারা তাকিয়ে আছে ৬১ সাল থেকে ৬৩ সাল পর্যন্ত—হিসাব হয়নি টাকা কোথায় থেকে কোথায় গেছে তা আমরা জানি না।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:** After constituting the Board, how can I take the responsibility of payment?

**Shri Satya Priya Roy:**

আমি শুধু আপনার কাছে জানতে চাই কখন হিসাব শেষ হবে এবং কখন তারা টাকাটা পাবে।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:**

আমি কি করে বলব হাউ ক্যান আই সে দ্যাট?

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

আমি শুধু আপনারা কাছে জানতে চাই কখন হিসাব শেষ হবে এবং কখন তারা টাকাটা পাবে।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:**

আপনি কেন ও কথা বলছেন, আপনার কথার উপর আমি এখানে নেই, আপনার ভোটের জোরে আমি এখানে নেই।

**Shri Satya Priya Roy:**

আপনি আমাদের সেবার জন্য এখানে আছেন।

4-40—4-50 p.m.

যাকগে, আমি আর বেশী সময় নেবো না, কারণ আমরা বলেছিলাম, আমরা অমুক সময়ের মধ্যে শেষ করবো।

আপনি যদি অনুগ্রহ করে এর দায়িত্ব নেন, তাহলে ভাল হয়। আর এইটুকু আমাদের পরিষ্কার করে দিন, যে আপনাদের কর্মচারীদের শ্রদ্ধা নিয়ে যে বোর্ড করলেন এবং সেখানে প্রেসিডেন্টকে রাখলেন সে কেন আইন বলে ১লা থেকে কাজ করতে আরম্ভ করেছেন?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:**

লিগ্যাল রিমেমব্রান্সের মত অনুসারে নিয়েছি। আপনি লইয়ার নন, আপনার মত নিতে আমি বাধ্য নই।

**Shri Satya Priya Roy:**

আপনাদের যিনি লিগ্যাল রিমেমব্রান্সের, তাঁর মতটা নিয়ে আপনারা এসেছেন। তা নাহলে এই আইনের প্রশ্ন উঠবে কেন? (এ ভয়েস—এই রকম হবে কথা ছিল।) না, এই রকম কোন কথা ছিল না। এবং আমি সেই কথা বলতেও চাই না। বাস্তবিক মানুষগুলো মরে যাচ্ছে, তার জন্য আমি মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে আবেদন করতে চেয়েছিলাম।

গ্রীসন্তোষ কুমার ভট্টাচার্য্য : মাত্র ৪৫ টাকা মাইনেতে কেউ বেঁচে থাকতে পারে? যাকগে, আমি আর বক্তৃতা করবো না। আমি আমার এ্যামেন্ডমেন্টটি মদুভ করে বসে পড়ছি।

**Shrimati Anila Debi:** Sir, I beg to move that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9,—

(i) in line 3, after the word “notification” the words “but in no case for a period of less than four years and more than five years” be inserted,

(ii) in lines 3 to 7, the words beginning with “but” and ending with “appointment” be omitted.

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আমার এ্যামেন্ডমেন্ট মদুভ করছি এবং সত্যপ্রিয় বাবু যে এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন, তা আমি সমর্থন করছি। আমি এ সম্বন্ধে বেশী কিছু বলবো না। আজ এখানে উঠে দাঁড়িয়ে কথোপকথনের মধ্য দিয়ে ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের একটি কথা মনে পড়ছে—তিনি একবার কাউন্সিলে বিরোধী পক্ষকে লক্ষ্য করে বলেছিলেন যে “অবুঝে বুঝবো কত, বুঝ নাহি মানে।” আমি তার সঙ্গে আর একটু যোগ করে দিচ্ছি—“টেকেরে শিখবো কত, নিত্য ধান ভানে”। তা আমাদের শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় সমস্ত জেনে শুনে, একবার বলছেন বোর্ড করবো, আবার বলছেন কথা দিতে পারবো না, তাহলে এ্যামেন্ডমেন্ট এনে কিছু লাভ নেই। আমরা বেশ বুঝতে পারছি তাঁর পিছনে তাঁর দপ্তরের যারা বসে আছেন, তাঁরা যা বলবেন, তাই করা ছাড়া তাঁর উপায় নেই। আর একটা কথা তিনি বলেছেন যে হাইকোর্টে ম্যানেজিং কমিটিও শিক্ষকদের মধ্যে অমুক, তমুক ব্যাপার নিয়ে কেস বদ্বাচ্ছে। বদ্বালে না কেন? বিচিত্র অবস্থায় সবই কিছু বিচিত্র হয়। যদি কেস ঝেলে, তাহলে তার দায়িত্ব হচ্ছে ঠুঁদের। কিন্তু আমার কথা হচ্ছে উনি আমার কথাটাকে ভুল বুঝেছেন। ঠুঁকে কোন কথা বললেই, আগে তিনি চোটে গিয়ে, কতখানি উজ্জ্বা প্রকাশ করে প্রতিবাদ করতে পারবেন তার তাল খোঁজেন। এমন হলে তো কখনও কোন কথা বলা যায় না। আমার বক্তব্য হচ্ছে—এই যে তাঁরই রচিত বোর্ডের আইন অনুসারে যে নির্দেশনামা যায়, সেই নির্দেশনামা বেসরকারী ম্যানেজিং কমিটি শ্রদ্ধা নয়, গভর্ণমেন্টের কর্মচারী এস, ডি, ও, অমান্য করেন। তার জন্যই আমি তাঁকে এ সম্বন্ধে খোঁজ নিতে বলেছিলাম, অন্য কোন কারণে নয়। হাইকোর্টে কেস বদ্বাচ্ছে জানি, যিনি তাঁকে পিছন থেকে বলেছেন তাঁরও স্কুলের সঙ্গে কোনকসন আছে, এবং তাঁকেও মাঝে মাঝে হাইকোর্টে যেতে হয়, আইনের ভয় করতে হয়, এবং সেই আইনের ভয় করতে হয় বলেই, অকর্ম সব সময় করতে পারেন না তাই বদ্বা জোর গলায় সমর্থন করতে না পেরে, মন্ত্রিমহাশয়কে পিছন থেকে ঐ হাইকোর্টের কথা সরবরাহ করছেন।

**Shri Jatindra Singha:** Sir, I beg to move that in Clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9, in lines 3 to 7, the words beginning with "but" and ending with "appointment" be omitted.

**Shri Manoranjan Sen Gupta:** Sir, I beg to move that in clause 2, for the proposed sub-section (2) the following be substituted, namely:—

"(2) The appointment of a President under sub-section (1) shall be for three years."

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহোদয়, আমি আগে আমার সার্কুলেশন মোসানের উপর কিছু বলিনি, এখন আমি এই সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। আমি এই এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছি এইজন্য যে উনি যে এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন, সেটা আমাদের কাছে খুব বিচিত্র বলে মনে হয়। আমি ত কোথাও খুঁজে পাইনা কোন ইউনিভার্সিটিতে বা অন্য কোন পাবলিক বডিতে এই রকম ব্যবস্থা আছে যে একজনকে টেম্পোরারী ভাবে দু-চার মাস রেখে, আবার তার এক্সটেনসন করা হয়। এ রকম কোন এ্যারেঞ্জমেন্ট, ব্যবস্থা বা প্রভিসন আছে কিনা, আমি জানি না। ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির যিনি ভাইস-চ্যান্সেলার অ্যাপয়েন্টেড হন, আমার যতদূর জানা আছে, ফর থ্রি ইয়ারস ওন্লি। তিনি যদি মনে করেন এ ক্ষেত্রে উপযুক্ত, ভাল লোক পাওয়া যাচ্ছে না, তাহলে পরে একটা সর্ট টার্ম-এর জন্য তিনি রিঅ্যাপয়েন্ট করতে পারেন। তা না করে, তিনি এই ধরনের একটা এ্যামেন্ডমেন্ট নিয়ে এলেন যে তাকে দু-চার মাসের জন্য রেখে, আবার তাকে এক্সটেনসন দিয়ে, শেষকালে ফাইনাল করা হবে। এই রকম ধরনের বিধানটাকে আমার খুব অশুভ ও বিচিত্র বলে মনে হচ্ছে।

এই প্রসঙ্গে আমি উল্লেখ করতে চাই যে ১৯৫০ সালে যে বোর্ড গঠিত হয়েছিল তাকে এক রকম গলা টিপ মেরে দিয়ে, তার যে সমস্ত আইন কানুন সরকার থেকে করা হয়েছিল, সেগুলি নাকচ করে দেওয়া হয়েছে। ১৯৫০ সালেতে আপনি এই বোর্ড সম্পর্কে আইন করেছিলেন এবং সেটা একটা ডিমাক্রোটিক বডি করেছিলেন, তারজন্য আপনার কাছে আমরা কৃতজ্ঞ। কিন্তু তারপর রতে, চার বৎসর পরে, ১৯৫০ সালে যে বোর্ড গঠিত হল, ১৯৫৪ খৃষ্টাব্দে সেটাকে একেবারে বেআইনী ভাবে, ও'রাই যে আইন করে ছিলেন, সেই আইন ছিল যে বোর্ড যদি কোন রকম অন্যায্য কাজ করে, তাহলে পরে তার কাছ থেকে এক্সপ্লেনেশন নেওয়া হবে, এবং সেই এক্সপ্লেনেশন যদি সন্তোষজনক না হয়, তাহলে তারজন্য কমিটি অ্যাপয়েন্টেড হবে, এবং সেই কমিটির রিপোর্ট অনুযায়ী গভর্নমেন্ট কাজ করবেন, এই সমস্ত কিছুই না করে, এক রাতারাতি তাঁরা, বোর্ডের যখন এক্সিকিউটিভ মিটিং শেষ হয়ে গিয়েছে, কোন মেম্বর কিছু জানে নাকো, সেই সময় একটা পলিটিক্যাল চালে, অপকৌশল দ্বারা ঐ বোর্ডকে ধুংস করলেন। কেন করলেন? না, বোর্ডে যারা ইলেক্টেড নন, এই রকম মেম্বর ছিলেন, তাঁরা ঠিকভাবে ও'দের যে প্রচার, সেই যত কাজ করতে পারছিলেন না। তাঁরা কাজ করতে পারছিলেন না, মানে কি? না, সরকারের যে মত, তাতে সায় দিয়ে চলতে পারছিলেন না, স্বাধীনভাবে তাঁরা মত প্রকাশ করছিলেন।

কাজ করতে পারেনি মানে কি? মানে সরকারের মতেতে তাঁরা মত দিয়ে চলতে পারছিলেন না। স্বাধীনভাবে তাঁরা মত প্রকাশ করছিলেন বলে। এবং এইখানে আমি বলতে চাই তাঁরা যে এই বোর্ডের অপমৃত্যুর জন্য দায়ী সেইজন্য ঐ যে প্রেসিডেন্ট আসতে চাচ্ছেন সেখানে উপযুক্ত প্রেসিডেন্ট আসার দরকার। কেন? সেই প্রেসিডেন্ট যিনি ছিলেন মিঃ চন্দ, তিনি ছিলেন একজন সরকারী অফিসিয়াল, থেরে-ব্রেড বরোক্রাট, পাকা বরোক্রাট। তাঁর কোনান্দন পাবলিক বডিকে পরিচালনা করতে শেখেননি। তাঁর শিক্ষাবাদ ছিল কিন্তু কে নিদিন তিনি কোন পাবলিক বডিকে নিচ্ছি, শিক্ষা বিষয়ে তাঁর অনেক অভিজ্ঞতা ছিল কিন্তু কে নিদিন এসে হ'ি ওয়াজ এ মিশ' ফিট, তিনি পরিচালনা করেননি। সেইখানে একটা ডেমোক্রেটিক বডিতে এসে হ'ি ওয়াজ এ মিশ' ফিট, তিনি চালাতে পারলেন না। তাঁর চেয়েও যারা ভাল পারসোনালিটির লোক ছিলেন, তাদের কাছে তিনি নিজের হীনতা স্বীকার করলেন। যখনই কোন গণ্ডগোল হত, আমি জানি, শ্রীশ্যামা প্রসাদ মুখার্জী এসে মিটিং দিতেন। তাঁর মৃত্যুর পরেতে সেটা সমাধান করার কোন লোক



রইলো না। তার ফলেতে যারা বোর্ডের মেম্বার ছিলেন, সরকারী বদ দিয়ে, তাঁদের সঙ্গে সরকারী মেম্বারদের সঙ্গে সংঘর্ষ হল। একবার সরকারী মেম্বাররা বোর্ডকে বয়কট পর্যন্ত করিলেন। তাঁরা মিটিং অ্যাটেন্ড করলেন না। এইরকম করে তাঁরা বোর্ডকে মেম্বার ফেলে দিয়েও তারপরেতে সেই বোর্ডকে আসতে দেবী হল। আসলেন ১৯৬২ সালে। ১৯৫৪ সালে বোর্ড বাতিল হল আর ১৯৬২ সালে আইন নিয়ে এলেন। তারপরেও তাঁরা সন্তুষ্ট হলেন না, ৫ বৎসরের জন্য প্রেসিডেন্ট ঠুঁরাই এনেছেন, বাংলা দেশে যে এখন রয়েছেন প্রেসিডেন্ট তান কি অনুপযুক্ত? তাঁকে যখন অনা হয়েছে বোর্ডের প্রেসিডেন্ট করে, এবং তিনি যখন চািলয়ে এসেছেন, তার অভিজ্ঞতা রয়েছে। তাঁকে কেন প্রেসিডেন্ট করছেন না ফর ফাইভ ইয়ারস? সেই কথা আমরা জিজ্ঞাসা করছি। এখন এই ভাবেতে একটা আইন আনা যে উপযুক্ত লোককে দিয়ে চালাতে হবে সেই লোক আমি বলছি যে অফিসিয়াল বডি থেকে যদি নিয়ে আসেন, যদি কোন একজন ডি পি আই—মুদাওয়ালার বলেছেন, ডি, পি, আই—মুদাওয়ালারের এক্সাপারিয়ান্স হচ্ছে বাংলা দেশের বাইরে, বাংলা দেশে কোন অফিসিয়াল এনে,—এখন নমিনেটেড বোর্ডের কি অবস্থা জানিনা—পরিচালনা করা তাঁরা পক্ষে খুব ডিফিকাল্ট হবে। তাঁরা অফিসিয়াল মেম্বারলাইট নিয়ে বোর্ড পরিচালনা করে থাকেন। সুতরাং কোন অফিসিয়াল না এনে এমন লোককে এ্যাপয়েন্ট করা উচিত

in the light of the past experience,

যাঁরা বোর্ডকে সুষ্ঠুভাবে পরিচালনা করতে পারবেন। আমার মনে হয় ঐ যে ডি এম সেনের নাম এখানে বলা হয়েছে—জানিনা ঠুঁদের মনের মধ্যে আছে কিনা  
he is a thorough bred bureaucrat

তাঁর পক্ষে বোর্ড পরিচালনা করা সম্ভব হবে বলে আমি মনে করি না। কিম্বা ঐ জাতীয় কোন লোক আসেন যদি তাঁদের পক্ষেও এই বোর্ড পরিচালনা করা সম্ভব হবে বলে আমি মনে করি না। সুতরাং আমার সাজেস্শান হচ্ছে এই যে, এমন একজন লোককে নিয়ে আসুন যারা পাবলিক বডিকে পরিচালনা করতে পারবেন সকলকে সন্তুষ্ট রেখে। তাহলে পরে সংঘর্ষ হবে এবং তাহলে আবার নতুন করে একটা এ্যামেন্ডমেন্ট নিয়ে আসবেন। ইউনিভার্সিটির হাত থেকে আসবার পর থেকেই এই এ্যডমিনিস্ট্রেশন অব সেকেন্ডারী এডুকেশন সরকারী স্বেচ্ছাচারের লীলাক্ষেত্র হয়ে পড়েছে বলে আমি মনে করি। সুতরাং আমার এ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে এই যে, appointment of President shall be for three years.

**Shri Bijay Bihary Basu :** I move that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9, in lines 5 to 7, for the words beginning with "the total period" and ending with "appointment" the words "no such extension shall be for a period less than three years" be substituted.

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এই ক্ষুদ্র একটা সংশোধন এনেছি যে, টুকরো টুকরো করে এক্সটেনসন না দিয়ে তিন বৎসরের কম দেওয়া চলবে না। এতজন মানুষকে এত বড় একটা বিরাট দায়িত্বপূর্ণ কাজের ভার দিচ্ছেন। তিনি এসে কাজ বুঝতে না বুঝতেই বা কি লাইন-এ কিভাবে কাজ করে যাবেন এটা বুঝতে না বুঝতেই তিন মাস, ৬ মাস বাদে তিনি চলে যাবন, আর একজনের এক্সটেনসন হবে। কারো দ্বারা কোন কাজই হবে না। যদি এক্সটেনসন দেবার দরকার হয়, আমি আপত্তি করি না, দিন। কিন্তু সেই

period not less than three years

এটা হওয়া উচিত এবং এটা সকলেই স্বীকার করবেন যে বাংলা দেশের একটা মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড চালাতে গেলে যে মানুষকে স্টাডি করতে হবে অনেক রকমের

Situation, schools, teachers, managing committee

প্রভৃতি নানারকম স্টাডি করতে যে সময় হয় তাতে ৩ মাস, ৬ মাস চলে যাবে। এই স্টাডি করে একটা লাইন অব অ্যাকশন ঠিক করে নেবার পূর্বেই তাঁকে চলে যেতে হচ্ছে। আবার যিনি নতুন আসবেন তাঁকেও ঠিক সেই ডিফিকাল্টিতে পড়তে হবে। এইজন্য তাঁকে তিনটি বৎসর সময় দিন। তাঁর কাছ থেকে আমরা কাজ চাই। তাঁকে খুব বেশী মাইনে দিয়ে আমরা ঐ পদে নিয়োগ করবো, কিন্তু তিনি কাজ যে করবেন, আমরা তাঁকে সেই কাজ করবার সুযোগ

এবং সুবিধা আমরা দিচ্ছি না এই আইন দ্বারা। সেইজন্য আমি এই সংশোধনী দিচ্ছি। আর এই প্রসঙ্গে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে আমার একটা প্রশ্ন আছে সেটা করি যে, তিনি যে টাকার অঙ্ক দেখিয়ে শিক্ষক এবং শিক্ষিকাদিগের বহুবিধ উন্নতি করেছেন বলেছেন কিন্তু মাদ্রাচের কমিশনে যেটা বারবার বলেছেন যে ট্রিভল বোর্নিফট সিস্টেম এটা করবার কোন আয়োজন হয়েছে কিনা সেটা তিনি আমাদের জানানেন না। এর ফলে আমরা জানি মাধ্যমিক শিক্ষায় বেস্ট ব্রেন যে অনেক সময় আসছে না তার জন্য বহুবিধভাবে অভিযোগ করছি। সেটা আসছে না কেন? সার্ভিস কমিশন যেভাবে আছে সে ভাবে তারা আসতে চায় না।

[4-50—5 p.m.]

কিন্তু মাদ্রাচের কমিশন যেটা বারবার বলেছেন যে ট্রিভল বোর্নিফট সিস্টেম এটা করবার কোন আয়োজন হয়েছে কিনা তিনি আমাদের জানানেন না। এর ফলে আমরা জানি মাধ্যমিক শিক্ষায় যে

best brain of best educated men

অনেক সময় আসছে না তারজন্য আমরা বহুবিধ ভাবে অভিযোগ করছি। সেটা আসছে না কেন না সার্ভিস কমিশন যেভাবে আছে সে ভাবে তারা আসতে চায় না। বহুদিন ধরে আমাদের এই নিবেদন আবেদন আছে যে ট্রিভল বোর্নিফট-এর অন্তত পেনসন অথবা গ্রাচুইটি স্টাট ওয়াল্স চালু করা হউক। আমি ৬ মাস আগে জিজ্ঞাসা করেছিলাম যে সরকার এর ব্যবস্থা করছেন কিনা? তিনি 'না' বলেছিলেন। এই ভাবে শূন্য হস্তে বিদায় গ্রহণ সমস্ত জীবন শিক্ষা ক্ষেত্রে ব্যয় করে এটা সম্বন্ধে তিনি কি করছেন—এত টাকা খরচ করে অল্পপ্রসাদ লাভ—তা আমি বুঝতে পারি না।

#### **The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:**

স্যার, এই তিনটি এ্যামেন্ডমেন্ট যা মডু কর হয়েছে, এই তিনটা পরস্পর বিরোধী। কেন না একজন বলছেন যখন স্যাপয়েন্ট করবেন ৫ বছরের জন্য যেন স্যাপয়েন্ট করা হয়—এটা সত্যাপ্রায় বাবুর মত। আর মনোরঞ্জন বাবুর মত হচ্ছে যে তিন বছরের জন্য যেন স্যাপয়েন্ট করা হয়। আর বিজয় বাবুর মত হচ্ছে এক্সটেনসন যেন তিন বছরের বেশী দেওয়া না হয়। তাহলে আমি বলছি ওদের মধ্যেই যদি তিন মত রকম হয় তাহলে আমরা ইলেক্টিক প্রভিশনটা রেখেছি যে

The State Government may extend the period from time to time so that the total period of appointment does not exceed five years.

এটা তো কমপ্রিহেনসিভ ওদের প্রত্যেকের এ্যামেন্ডমেন্ট বা প্রস্তাব এর মধ্যেই থেকে যাচ্ছে। প্র্যাকটিক্যালি ওদের এ্যামেন্ডমেন্ট সমস্তই কভার্ড হয়ে যাচ্ছে। আমাদের প্রস্তাব মোস্ট এলাস্টিক কাজেই আমি ওদের এ্যামেন্ডমেন্ট একসেপ্ট করতে পারছি না।

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9, in line 3, after the word "notification" the words "not exceeding five years" be inserted was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9,—

(i) in line 3, after the word "notification" the words "but in no case for a period less than four years and more than five years" be inserted;

(ii) in lines 3 to 7, the words beginning with "but" and ending with "appointment" be omitted,

was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9, in lines 3 to 7, the words beginning with "but" and ending with "appointment" be omitted was then put and lost.

The motion of shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9, in line 4, for the words "from time to time" the words "by only once" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9,—

- (i) in line 2, after the words "shall be" the words "for five years provided, however, that the first appointment" be inserted ;
- (ii) in line 4, for the words "from time to time" the words "only once for a period of six months" be substituted ;
- (iii) in lines 4 to 7 the words beginning with "so," and ending with "appointment" be omitted,

was then put and lost.

The motion of Shri Bijay Bihary Basu that in clause 2, in the proposed sub-section (2) of section 9, in lines 5 to 7, for the words beginning with "the total period" and ending with "appointment" the words "no such extension shall be for a period less than three years" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Manoranjan Sen Gupta that in clause 2, for the proposed sub-section (2) the following be substituted, namely :—

- "(2) The appointment of a President under sub-section (1) shall be for three years."

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Clause 1, Preamble and the Title

The question that Clause 1, preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri :** Sir, I beg to move that the West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963, as settled in the Council, be passed.

#### Shri Satpa Priya Roy :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি বলতে চাই শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় দীর্ঘকালের পার্লামেন্টেরিয়ান তাঁর মানবিকতা আন্তরিকতার চেয়ে যেন ঐ সংসদীয় বিতর্ক করবার প্রবৃত্তি যেন বড় হয়ে উঠেছে—এটা দেখতে পেলাম যখন তিনি আমাদের এ্যামেন্ডমেন্টগুলি সম্পর্কে তিনি মন্তব্য করলেন, যে আমরা এক একজন এক এক রকম বলেছি। কিন্তু আমি বলি তা ঠিক কিন্তু নীতিগত একতা রয়েছে সেটা কেন তাঁর দৃষ্টি থেকে এড়িয়ে গেল সেটা বুঝতে পারলাম না। আমরা বলেছিলাম যে ঐ ১৫ দিন, ১ মাস কিম্বা ঠিকা ভাবে এনে বোর্ডের প্রেসিডেন্ট বসাবেন না। আমি বলেছি পরো ৫ বছরের জন্য করেন এবং প্রথম প্রেসিডেন্টকে যদি অসুবিধার জন্য অল্প দিনের জন্য করতে চান তা করতে পারেন। আরেকজন বলেছেন যে, যদি কাউকে এ্যাপ-য়েন্টমেন্ট করা হয় তাহলে তিন বছরের কম যেন করা না হয়—এই রকম করে বিভিন্ন দিক থেকে শিক্ষামন্ত্রীর গ্রাহ্য কোন সংশোধনই আনতে পারি কিনা নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে সেই চেষ্টা করেছিলাম—নীতিগত দিক থেকে এক লক্ষ্য রেখে। আমরা তো বলে-

ছিলাম যে ঐ রকম পার্লামেন্টারী ডিবেট না করে উনি যদি বলতেন যে এর মধ্যে যে কোন একটা আমি নিচ্ছি কিম্বা কোনটা গ্রাহ্য নয় তা যুক্তি দিয়ে বোঝাতেন তাহলে আমরা খুসী হতাম। কিন্তু তা না করে তিনি যা প্রজেক্ট করলেন সেটা অবশ্য আমরা স্কুল বয়েজদের অনেক সময় করি। তাদের পক্ষে ঐ ডাইলেমা, সোরাইটিস বা সিলোজিস্‌ম বোঝার পক্ষে মন্ডিস্কল হয় কিন্তু ও'র মত একজন ফিনিসড পার্লামেন্টেরিয়ান এই রকম একটা চিপ স্ট্যান্ট দিয়ে আমাদের বোকা সাজাবার চেষ্টা করলেন তা আমি বদ্বতে পারলাম না। আমি বলছি আজ না করুন একদিন তাকে এই ব্যাপারে ভাবতে হবে। আমি বললাম যে কোন আইন বলে এই কয়েকজন মেম্বার নিয়ে কোন এ্যাক্ট এর বলে ওয়ার্ক করছেন—এর উত্তর যেন তিনি দেন তা না হলে অনর্থক লিটিগেশান টেনে নিয়ে ও'রই বা কি লাভ হবে আমাদেরই বা কি লাভ হবে তা জানি না। উনি বলেছেন যে লিগ্যাল রিমেমব্রান্সার বলেছেন—সেটা কি বলেছেন তাহলে আর আমাদের এ সম্পর্কে বিস্কোভ থাকবে না। কিন্তু তা যদি না হয় তাহলে স্যার, আমাদের আইনের প্রশ্ন উঠবে এবং সেজন্য আমরা চেয়ে ছিলাম যে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আমাদের সঙ্গে সহযোগিতা করুন, আমাদের একটু আলোকপাত করুন যে লিগ্যাল রিমেমব্রান্সার কি করে একটা ইনকম্প্লিট বোর্ডকে অফিসে বাসিয়ে দিতে পেরেছেন সেটা খালি বদ্বিয়ে দিন। কারণ আমরা চাই বোর্ড আসুক এবং সেই বোর্ড যদি শিক্ষার কল্যাণে কিছু করতে পারে তাহলে আমরা সবচেয়ে বেশী খুসী হব। আমি কেবল জানতে চাই কোন ধারা মতে এই ক্ষমতায় এসে গেল সেটা স্যার উনি যেন বদ্বিয়ে বলেন। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** I have nothing further to add to what I have already said.

The motion of the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri that the West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

### Adjournment

The Council was then adjourned at 5 p.m. till 9 a.m. on Saturday, the 4th January, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

### Members absent

Acharyya, Shri Snehangshu Kanta.  
 Bhattacharyy, Dr. Janaki Ballabha.  
 Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar.  
 Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra.  
 Bose, Shri Aurobindo.  
 Chatterjee, Shri Devaprasad.  
 Chatterji, Dr. Suuniti Kumar.  
 Choudhuri, Shri Annada Prosad.  
 Ghosh, Shri Ashutosh.  
 Halder, Shri Gopal.  
 Majumdar, Shri Rajendra Nath.  
 Maliah, Shri Pashupati Nath.  
 Mohammad Jan, Shri Sheikh.  
 Musharruf Hossain, Shri.  
 Prosad, Shri R. S.  
 Roy, Shri Surendra Kumar,  
 Roy Chowdhury, Shri Sarat Chandra.



## COUNCIL DEBATES

Saturday, the 4th January 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Saturday, the 4th January 1964, at 9 a.m. being the fourth day's debates of the thirty-second session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY) was in the Chair.

[9-10 a.m.]

**Mr. Deputy Chairman:** There will be no questions today.

### Calling Attention to matters of urgent public importance

**Shri Jatin Chakravorty:**

স্বা. কোন মিনিষ্টার উপস্থিত নেই, দেখেছেন : (হাস্যরোল)

স্বা. অন্য কোন ডিস্কাসন-এর আগে, আমার কলিং য়াটেনসন এর জবাব দেবার কথা আছে চিফ মিনিষ্টারের।

**Mr. Deputy Chairman:** The attention of the Ministers concerned was drawn previously by the respective members to the subjects of—

1. Desirability of relaxing the rules for the issue of passports and visas for certain immigrants to India from Pakistan (Attention drawn by Shri Jatin Chakravorty on 30th December 1963.).

2. Closure of the Indian High Commissioner's Office at Rajshahi (Attention drawn by Shri Sasanka Sekhar Sanyal on 30th December 1963.).

3. Absence of Vice-Chancellor of the Calcutta University (Attention drawn by Shri Nirmalya Bagchi on 2nd January 1964.).

4. Arrear pay of clerks and Class IV staff of the Secondary Schools under new pay-scales (Attention drawn by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya on 3rd January 1964.).

5. Apprehended demotion of 38 Bengali foremen employed in the Heavy Engineering Corporation at Durgapur (Attention drawn by Shri Jatin Chakravorty on 3rd January 1964.).

**Shri Jatin Chakravorty:**

সেই সম্পর্কে আজকে জবাব দেবেন বলে দু'দিন ধরে পরপর চিফ মিনিষ্টার এবং চিফ হুইপ বলেছেন।

**The Hon'ble S. M. Fazlur Rahaman:**

স্বা. গ্র্যামেসবলী এবং কাউন্সিল দু'টা হাউসই এক সাথে বসেছে, মিনিষ্টারদের ওদিকে সমন, এসেকও সমন, দুই দিকে তাঁদের যেতে হবে। সেই জন্য অসুবিধা হচ্ছে।

**Shri Jatin Chakravorty:**

স্বা. আজকে ঠুন্দের ওখানে অনলি নন অফিসিয়াল রেসলুসন আছে, এবং আজকে এখানে চিফ মিনিষ্টার এসে আমার কলিং য়াটেনসন নোটিশ-এর জবাব দেবার কথা ছিল।

**Shri Sasanka Shekhar Sanyal:**

স্বা. খানিকক্ষণের জন্য হাউস য়াড্জোর্ন করে দিন কালকের মত।

**Mr. Deputy Chairman:**

কলিং স্প্যাটেনসন-এর ত কোন ফিল্ড্‌স্‌ আওয়ার নেই, যে এক্ষণি জবাব দিতে হবে। আমি সাজেস্ট করছি একটা কথা আপনারা এখন ফুড ডিবেট আরম্ভ করে দিন, তারপর চিফ মিনিষ্টার এলে, এর জবাব আপনাদের আমি আদায় করে দেবো।

**Shri Abdul Halim:**

রাজনৈতিক বন্দীদের মুক্তি সম্বন্ধে চিফ মিনিষ্টারের একটা স্টেটমেন্ট দেবার কথা ছিল, সেটা আজকে কি হবে?

**Mr. Deputy Chairman:**

সবগুণিই আজকে হবে। এগুলির জবাব আপনারা সবাই পাবেন, আমি আদায় করে দেবো। আপনারা এখন ফুড ডিবেট আরম্ভ করে দিন।

**Shri Satya Priya Roy:**

স্যার, তার আগে ঐষে কালকে আমি প্রিভিলেজের প্রশ্নটা তুলেছিলাম, এ সম্পর্কে আপনি গুটা তদন্ত করেছেন কিনা? স্যার, আমাদের পক্ষ থেকে ঐটা তদন্ত করে যা জানতে পেরেছি, সেটা আপনার অবগতির জন্য বলতে চাই।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

স্যার, কালকে সত্যপ্রিয় বাবু যে ব্যাপারটা সম্পর্কে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করে ছিলেন যে বিধান সভার ভিতর থেকে সাদা পোষাকধারী পলিশ টেলিফোন করে আমরা এখানে কি বলি, না বলি, সেটা তাঁদের কর্তৃপক্ষকে জানিয়ে দেন এটার সম্বন্ধে আমি এবং অনিলা দেবী নিজেরা একটু তদন্ত করে ছিলাম এবং সেই তদন্তের ফলে যেটা জানতে পেরেছি সেটা স্যার, আপনার অবগতির জন্য নিবেদন করছি, যে আমরা এটা পরিষ্কার জানতে পেরেছি, যে শ্রদ্ধা স্যার, ঐদিনই নয়, প্রায়ই মাঝে মাঝে অলমোস্ট ডেইলি, আমরা এখানে কি বলি, না বলি সেটা সাদা পোষাকধারী ঐ এস বির, লোকেরা—তারা এখানকার ঐ আউটার হাউস থেকে টেলিফোন করে তাঁদের কর্তৃপক্ষকে জানন। এটা স্যার, বেশ পরিষ্কার ভাবে, তদন্ত করে আমি এবং অনিলা দেবী জানতে পেরেছি।

**Mr. Deputy Chairman:**

চিফ মিনিষ্টার এনকোয়ারি করে এ সম্পর্কে ব্যবস্থা করবেন।

**Shri Satya Priya Roy:**

স্যার, আমরা এ সম্পর্কে ইনফরমেশন আপনাকে দিয়ে দিচ্ছি।

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

স্যার, আজকে হয়ে বেধয় হাউস শেষ হয়ে যাচ্ছে, কাজেই উনি কবে আর বলবেন? আজকে যাতে চিফ মিনিষ্টার এ সম্বন্ধে বলেন, এবং ভবিষ্যতে এটার পুনরাবৃত্তি যাতে না হয়, সে আশ্বাস আপনি দিয়েছেন, সেটা অন্ততঃ চিফ মিনিষ্টার পরিষ্কার ভাবে আমাদের এই হাউসের সামনে বলুন যাতে আমাদের এই হাউসের মর্যাদা, সম্ভ্রম সমস্ত রক্ষিত হয়।

**Mr. Deputy Chairman:** I will request the Chief Minister to do that.

আচ্ছা, আপনারা এখন ফুড ডিবেটের উপর বক্তৃতা আরম্ভ করুন। আমি শ্রদ্ধা বলি আপনাদের টাইমের রেশনিংটা, আপনারা নিজেরা করে নেবেন।

## DISCUSSION ON THE FOOD SITUATION

**Shri Mohit Kumar Moitra:**

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আজ এই খাদ্য নীতি সম্পর্কে আলোচনা করতে গিয়ে প্রথমই খটকা লাগছে। মধ্য মন্ত্রিমহাশয় এর পূর্বে ঘোষণা করেছিলেন যে তিনি খাদ্য নীতি বিষয়ে কোন সিদ্ধান্ত নেবার আগে আমাদের বিধান মন্ডলীর কাছ থেকে সকলের বক্তব্য শুনে তারপর সেই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করবেন।

আজ প্রথমেই দেখতে পাচ্ছি যে সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয়েছে যে কাল সন্ধ্যার সময় তিনি নীতি প্রায় ঠিক করে ফেলেছেন এবং আজ সকালে ৮ টায় ক্যাবিনেটের মিটিং-এ সেই সিদ্ধান্ত ঠিক হয়ে গিয়েছে, এবং আজ ১২টার সময় তিনি সেই সিদ্ধান্ত ঘোষণা করবেন। তেঁরাং এই যে 'বিধান মন্ডলীর বক্তব্য শোনার পর, আমি নীতি ঠিক করবো' এই কথা তাঁর ঘাষণা করায়, এবং নীতি নির্ধারণের পর, আজ এই বিতর্কের কি মানে হতে পারে তা আমি বুঝতে পারছি না।

এতে আমি মনে করি এই যে বিধান পরিষদ আছে এর প্রতি অবহেলা প্রকাশ করা হয়েছে এবং এদের বক্তব্যকে না শুনেই নীতি নিষ্পারণ করার তিনি যে পন্থা গ্রহণ করেছেন এটাও অগণতান্ত্রিক হয়েছে। এই অবহেলাই যদি তাঁরা করতে থাকেন এই পরিষদের প্রতি, এই পরিষদ রেখে কি লাভ হবে সেই প্রশ্নটিও আমি আপনাদের সামনে প্রথমে রাখবো এবং আমি মূখ্য মন্ত্রিমহাশয়ের এই সিদ্ধান্ত গ্রহণের যে রীতি এর প্রতিবাদ করেই আমার বক্তব্য আরম্ভ করছি। আমি বেশ জানি যে আজ আমি এখানে যে বক্তব্য বলবো সেই বক্তব্য মূখ্যমন্ত্রীর জন্য নয় বা মন্ত্রীমণ্ডলীর জন্য নয় কারণ তাঁরা নীতি ঠিক করে ফেলেছেন, সে বক্তব্য এখানে যখন বক্তৃতা হয় সেইভাবেই হবে।

প্রথম কথা এই যে মূখ্য মন্ত্রিমহাশয় এখানে প্রথমেই বলেছেন যে খাদ্য নীতি সম্পর্কে কিছু তাঁনি ঠিক করতে পারবেন না কারণ অসুবিধা তিনি দূর করতে পারবেন না। তাঁর বক্তব্যের মধ্যে তিনি পরিসংখ্যান এনেছেন এবার অনেক এবং পরিসংখ্যানে বলেছেন যে বিদেশ থেকে ৪৫ লাখ বাংলাদেশের বাইরে থেকে ৫০, লক্ষ লোক আজকে প্রতি বছরে এখানে আসে এবং তারা মৃত্যুভুল ভোজ্যী কিন্তু তাদের চাল খাওয়াতে হয়। এবার তিনি জন্ম নিয়ন্ত্রণের কথা বাদ দিয়েছেন। বাইরে থেকে আগমনের কথা বলেছেন। এখানে জোতদর সম্প্রদায় চাল বন্ধ করে রেখেছেন, এই সমস্ত কথাও তিনি বলেছেন।

আজ আমরা প্রথমেই দেখতে পাই যে এই খাদ্যশস্য সম্পর্কে আলোচনা করতে হলে দু'টি বিষয়ে আলোচনা করতে হয়—একটি—উৎপাদন এবং আর একটি বন্টন। উৎপাদন সম্পর্কে আজ এই ১৬ বৎসর ধরে একই কথাই শুনাচ্ছি এবং বন্টন সম্পর্কেও সেই একই কথা শুনাচ্ছি এবং ১৬ বৎসর ধরে একই মন্ত্রিমহাশয়, একই লোক সেই মন্ত্রী-দপ্তরের বদলাবদান করে যাচ্ছেন। আজ প্রথমেই এই কথা বলবো যে আপনাদের গান্ধীজীর রাম রাজ গেলেন কুমারাজ এলেন এবং কামরাজের কল্যাণে অনেক মন্ত্রী গেলেন কিন্তু আমাদের মূখ্যমন্ত্রী শ্রী প্রফুল্ল সেন মহাশয় আজ ১৬ বৎসর ধরে এই খাদ্য দপ্তরের চার্জ নিয়ে বসে আছেন তাঁর কোন নড়ন-চড়ন নেই। গণতন্ত্রের ইতিহাসে আমরা দেখতে পাই কিছুদিন পর পরই মন্ত্রীমণ্ডলীর দপ্তর বদলায়। কারণ নিউ ব্লাড বা নতুন মানুষ যদি আনা যায় তাহারা হয়ত অনেক রকম নতুন নতুন প্রচেষ্টা হতে পারতো। আজকে একথা আমি বেশ জানি যে ক্যাবিনেট যে সিদ্ধান্ত করে দেবেন সেই সিদ্ধান্তই প্রত্যেক মন্ত্রীকে কাজে পরিণত করতে হবে। কিন্তু সেই সিদ্ধান্ত কাজে পরিণত করতে যেয়ে এক জন নতুন লোক আসলে, তিনি পূর্বের লোকের সাথে প্রতিযোগিতা দিতে গিয়ে হয়ত কিছু ভাল কাজ করতে পারেন। কিন্তু এখানে পশ্চিমবাংলায় একই লোক ১৬ বৎসর ধরে এত দপ্তর আঁকড়ে বসে থাকায় সেখানে প্রতিযোগিতার কোন স্থান নাই। এবং শুধু তাই নয় তিনি একটা নির্দিষ্ট ধারণা করে নিয়েছেন যে ওকিছু হবে না, বা আমি যা করছি তাই ঠিক। একরকমই হবে, এক রকম রুটিন এ্যাক্শনের হয়ে গিয়েছে, সেখানে প্রাণের কোন আবেগ সঞ্চারের মাশা নাই। এই জন্য প্রথম বিতর্ক আরম্ভ করতে যেয়েই আমি বলবো যে আজ প্রফুল্ল সেন মহাশয়ের এই খাদ্য দপ্তর ছেড়ে দিয়ে অন্য মন্ত্রী সেখানে নিযুক্ত করা উচিত। কারণ তাঁরই ক্যাবিনেটের সিদ্ধান্ত হয়ত অন্য মন্ত্রীর মারফতে নতুন ভাবে কার্যকরী হতে পারবে। অন্ততঃ এক্সপেরিমেন্ট হিসাবেও এটা করা উচিত এই দাবী প্রথমেই আমি করবো।

[9-10—9-20a.m.]

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে, আজকে খাদ্য নিয়ে এই যে ছিনিমিনি হল এই ছিনিমিনি খেলার জন্য তিনি দোষ কার ঘাড়ে চাপাবেন? আমার কাছে একটা অল ইন্ডিয়া কংগ্রেস কমিটি কর্তৃক



প্রকাশিত ইকনমিক রিভিউ আছে এবং এই ইকনমিক রিভিউটি গত নবেম্বর মাসে শেষ সপ্তকে প্রকাশিত হয়েছে এবং এতে দোষ অল ইন্ডিয়া কংগ্রেস কমিটি এই মন্ত্রীমণ্ডলীর ঘাটে চাপিয়েছেন। তারা এই কথাই বলছেন যে,

The recent food crisis in West Bengal perhaps could have been averted had there been better planning both at the State level and the union level.

আজ কংগ্রেস এই রায়ই দিচ্ছেন যে সেখানে আজকে যে খাদ্য সংকট উপস্থিত হয়েছিল সে খাদ্য সংকটকে সরিয়ে দেওয়া যেত, এড়ানো যেত যদি এই রাষ্ট্রীয় সরকার এবং কেন্দ্রীয় সরকার আগে থেকে এই সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বন করতেন। সুতরাং যে কংগ্রেস থেকে আর এরা মন্ত্রী গ্রহণ করেছেন সেই কংগ্রেসই আজকে তাদের যে কাজ সেই কাজকে সমর্থন করতে পারছেন না এবং বলছেন তারা এই কাজ ঠিক করেন নি।

When the Parliament's during the last few days of the Autumn Session was being assured of the food situation in Bengal, the crisis was almost on the horizon.

তাহলে দেখা যায় একদিকে পার্লামেন্টে বলা হচ্ছে বাংলা দেশে কোন ভয় নাই, অথবা বাংলা দেশে সেই সময়ে সংকট উপস্থিত হয়েছে এবং সংকট চলছে। আজকে মুখ্যমন্ত্রী খাদ্য মন্ত্রীরূপে যে কথা বলেছেন যে, বাইরে থেকে ৫০ লক্ষ লোক আসাই এই খাদ্য সংকটের অন্যতম কারণ। তিনি এখন উপস্থিত নাই, তবুও যারা উপস্থিত আছেন তাদের মাধ্যমে তাঁকে জিজ্ঞাসা করতে চাই—আমরা গত কয়েক বছর ধরে ভারতবর্ষের সংহতির বক্তৃতা শুনে আসছি সংহতির উপদেশ শুনে আসছি। আজকে তিনি বাংলাদেশকে সমস্ত ভারতবর্ষ থেকে স্বয়ং সম্পূর্ণ রাষ্ট্রে পরিণত করতে চান এবং স্বভাবতঃই যদি আজকে বাংলাদেশে খাদ্য উৎপাদন না হয় তাহলে পর বাংলাদেশের লোক মরবে এই কথাই কি তিনি বন্ধুতে চান? আজকে তাঁকে এই কথাই স্মরণ করিয়ে দিতে চাই—আগে তিনি জন্ম নিয়ন্ত্রণের কথা বলতেন—ইউরোপে অনেক দেশ আছে যে দেশে বৎসরের খাদ্য উৎপাদন হয় না তারা ভারতবর্ষের মত একটা দেশের অন্তরভুক্ত নয়, কিন্তু তৎ সত্ত্বেও তারা বাইরে থেকে খাবার জোগাড় করে লোককে খাওয়ায়, আর আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গ রাষ্ট্র ভারতবর্ষের মধ্যে থাকা সত্ত্বেও এই খাদ্য সংকট, মুখ্যমন্ত্রী আমাদের রাষ্ট্রীয় সংহতির বক্তৃতা দেবার পরেও এই বিধান সভায় বলছেন বাইরে থেকে লোক আসে আমরা কি করব? আজকে এর কি প্রতিবিধান হবে সে কথা তিনি যখন এখানে উপস্থিত হবেন তখন বলবেন আশাকরি। আজকে এই কথাই বলতে চাই খাদ্য উৎপাদন সম্বন্ধে বিভিন্ন পরিকল্পনা কমিশনের অনেক তথ্য আছে। আমরা এই দেখছি যে গত তের বছর ধরে এই পরিকল্পনা কমিশন যে সমস্ত কথা বলেছেন সেই সমস্ত কথা কাজে পরিণত করবার জন্য এদের কোন যন্ত্র বা মেশিনারী নাই। এবং সেই মেশিনারীকে পরিকল্পনা কমিশনের তরফ থেকে যে সমস্ত সুপারিশ আসে সেগুলোকে কাজে পরিণত করবার জন্য যে গভর্নমেন্ট মেশিনারী তাকে উপযুক্ত করে তুলবেন সেই চেষ্টিও তাদের নাই। সেক্ষেত্রে আমি বলছিলাম যে আজকে নতুন মন্ত্রী হওয়া দরকার, তাঁর হয়ত এই কাজে ইনিসিয়েটিভ থাকবে এই যন্ত্রকে খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি করবার জন্য আরেকটা এফিসিয়েন্ট করে তোলার। আমরা এই কথা বিশ্বাস করি যে ভূমি সংস্কার, ব্যাঙ্ক জাতীয়করণ এবং ব্যবস বাণিজ্য জাতীয় করণ করা ছাড়া খাদ্য সংকট কখনই এড়ানো যাবেনা। তাঁরা আমাদের এই কথা বিশ্বাস করেননা, তবুও পরিশ্রমী গণতন্ত্র অনুসারে যে একটু আলোচনা হওয়া উচিত এবং যে ভাবে হওয়া উচিত তা হবার উপায় নাই, তার কারণ মুখ্যমন্ত্রী প্রায়ই বলে থাকেন তোমাদের উপদেশ নেব, কিন্তু কার্যক্ষেত্রে দেখা যায় যে তিনি ঐ কথা বক্তৃতা দেবার জন্য বলেন তবুও আজকে এই কথাই বলব তিনি যে সমস্ত কাজ করছেন সেই সমস্ত কাজ তিনি যে ভাবে করছেন তাতে স্বভাবতঃই খাদ্য সংকটের সমাধান হতে পারেনা। আজকে আরেকটা কথা তাঁকে বলে আমি আমার বক্তব্যের মূল কথায় আসবো। খাদ্য সংকট এখানে যা উপস্থিত হয়েছে সেই খাদ্য সংকটের কিছুদিন আগে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী একটা ভদ্রলোকের চুক্তি করেছেন। কিন্তু এই ভদ্রলোকের চুক্তি তিনি কার সাথে করেছেন? আমরা জানি ভদ্রলোকের চুক্তি ভদ্রলোকের

সাথেই হয়, কিন্তু তাদেরই প্রকাশিত নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটির যে ইকনমিক রিভিউ  
গত দেখবেন এই ভদ্রলোকের চুক্তি হয়েছিল সরকারের সাথে।

and with a band of profiteers who took opportunity of the situation and  
raised the price of rice within a week by about Rs. 20.

দেরই সাথে কিনা ভদ্রলোকের চুক্তি করলেন বাংলাদেশের মানুষকে বাঁচানোর জন্য। আজকে  
খন তাঁরা এই সমস্ত কাজ করছেন সেই সময়ে একটা কথা এখানে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই  
য—সেই কথা আজকে ইকনমিক রিভিউতে স্বীকৃত হয়েছে, তাঁরা এই কথাই বলেছেন যে  
মানুষ যদি না এগিয়ে আসতো, মানুষ যদি সেখানে দাঁড়িয়ে নিজেরাই মজুতদারদের থেকে  
চাল ধান বের করে নিয়ে এসে একটা নির্দিষ্ট দামে বিতরণ না করত তাহলে পর এই যে তারা  
ভদ্রলোকের চুক্তির এর গর্ব করছেন সেই চুক্তিই হতোনা। মানুষের চাপে এই চুক্তি হয়েছে এবং  
এই চুক্তি হবার পরে যখন প্রেসিডেন্ট রাধাকৃষ্ণ বল্লেন আইন করে কখনও বিরোধীতাকে  
দাঁড়িয়ে রাখা যায়না, আইন করে ক্ষুধাকে নিবারণ করা যায় না। সেই সময় তাদের কিছুটা  
চৈতন্য উদয় হল এবং সেই সময় থেকে খাদ্য সংকটের সমাধানের জন্য বিরোধী শক্তির চাপে  
তাঁরা একটা ব্যবস্থা করতে যাচ্ছেন। কিন্তু আজকে যদি আমাদের এই ব্যবস্থা করতে হয়  
তাহলে প্রথমেই আমরা এই কথাই বলবো, এখন মাঠ থেকে গোলায় ধান উঠছে মাঘ ফাল্গুনে মাঠ  
থেকে গোলায় ধান উঠবে, এই সময়ে যদি চাষীকে ছেড়ে দেওয়া যায় মুনাক্ষাখোরদের হাতে তাহলে  
পর বাংলাদেশে খাদ্য সংকট কিছুতেই যেতে পারেনা। সুতরাং আজকে চাষীকে রক্ষা করতে  
গেলে ধানের দর বেধে দিতে হবে। এই ধানের দর কি ভাবে বেধে দেবেন? আমরা বলছি  
১৫ থেকে ১৭ টাকা দর বেধে দিতে হবে ধানের মণ, কারণ, ধানের মণ যদি ১৫ টাকা থেকে ১৭  
টাকা বেধে দেন তাহলে পর—এক মণ ধানে পশ্চিমবংগ স্মার্টিফিক্যাল ব্যুরোর হিসাব অনুসারে  
২৮ সের চাল হয়, যদিও আমাদের হিসাবে ২৭ সের চালের বেশী হয় না, যদি ১৫ থেকে ১৭  
টাকা ধানের মণ হয় তাহলে পর ২৫ টাকার বেশী চালের দর হতে পারে না। তারপর চালের  
ব্যবস্থা রাষ্ট্রীয়করণের প্রশ্ন উঠে কারণ, চালের ব্যবসাকে তিনি যদি রাষ্ট্রীয়করণ না করেন  
তাহলে পর যে সমস্ত মানুষ এই জিনিষ ভোগ করে ব্যবহার করে সেই  
ব্যবহারকারীদের তিনি কিছুতেই রিলিফ দিতে পরিবেন না। আমরা এখানে এই কথাই বলব  
যে ১৫ থেকে ১৭ টাকা করে ধানের দর যদি বেধে দেওয়া হয় বা তার থেকে যে চাল হবে সেই  
সমস্ত চাল সরকারী নিয়ন্ত্রাধীনে এনে তারা সেই চাল ২২½ টাকা দরে লোকের কাছে বিক্রি  
করুন।

[9-20—9-30 a.m.]

২৫ টাকা থেকে ২২½ টাকায় আনতে হলে, যে ২½ টাকা পার্থক্য হবে, এই আড়াইটা টাকা  
কনজুমার্স সার্ভিসিডি হিসাবে আজ সরকারকে দিতে হবে। এ বিষয়ে সরকারের এখানে কোন  
রকম প্রতিবাদ করা উচিত নয়। কারণ আমরা জানি এখন থেকে বেশী করে চিনি কিনে, তাঁরা কম  
দরে এ্যামেরিকায় বিক্রি করেছেন। এবং সেই চিনি এ্যামেরিকায় কম দরে বিক্রি করে, যে ঘাটতি  
পড়েছে সেটা পূরণ করে দেবার জন্য তার সার্ভিসিডি টা চিনি কলের মালিকদের দিয়েছেন। সেই  
রকম সার্ভিসিডি দিয়ে বাংলা দেশের অনেক মানুষকে তারা রক্ষা করতে পারেন। এই কথাটাই  
আমি তাঁদের কাছে বলবো।

আজ সংবাদপত্রে দেখলাম যে তাঁরা—ক্যাবিনেট থেকে প্রতি স্টেজ এ ধান চালের দর  
বেধে দেন। যদি শূন্য দর বেধে দিয়ে তিনি আশ্রয় সন্তুষ্টি নিয়ে বসে থাকেন, তাহলে তিনি  
এই চালের সংকটকে এড়াতে পারবেন না। আজ তাঁকে বাইরে থেকে চাল আনার ব্যবস্থা করতে  
হবে, চালের বন্টনের সুব্যবস্থা করতে হবে এবং রাষ্ট্রীয় ও বাণিজ্যের মধ্য দিয়ে এই বন্টন  
সমাধান করতে হবে।

কয়েকদিন পরে ভবানেশ্বরে গণতান্ত্রিক সমাজতন্ত্রের আলোচনা সূর্য হবে এবং হয়ত  
সেখানে প্রস্তাবও গৃহীত হবে। সেই গণতান্ত্রিক সমাজতন্ত্র সম্বন্ধে এই কংগ্রেসেরই একজন  
নেতা যা বলেছেন ‘যুগান্তরে’ তা বেরিয়েছে ৮ই নভেম্বর তারিখে। অন্যতম প্রধান কংগ্রেস  
নেতা শ্রী এন, ডি গ্যাডগিল বলেন, ‘জাতীয় নেতৃবৃন্দ যদি গণতান্ত্রিক সমাজতন্ত্র সম্পর্কে’

সতাই আগ্রহশীল হন, তবে খাদ্য রাষ্ট্রীয় বাণিজ্য প্রবর্তনের মধ্য দিয়ে সূর্য্য করিতে হইবে ওঁদের সকলেই আজ এই কথা বলছেন যে রাষ্ট্রীয় বাণিজ্য দিয়ে যদি সূর্য্য করা না যায় তাহলে দেশের খাদ্য সংকট কখনও দূর হতে পারে না। এবং সেই কথাটাই আজ বারবার করে আমরা বলছি। তাঁরা নিজে যখন ঠিক করেছেন, দর বাঁধছেন, ভদ্রলোকের চুক্তি করছেন, কিন্তু মূল প্রয়োজন যেটা—ভূমি সংস্কার, রাষ্ট্রীয় বাণিজ্যের প্রবর্তন, ব্যাংক জাতীয় করণ, সে সম্পর্কে তাঁরা চুপ করে থাকছেন। আমরা যা রিপোর্ট পেয়েছি, গণতান্ত্রিক সমাজতন্ত্রের যে প্রস্তাবের হয়েছে কংগ্রেসের ওয়ার্লিং কমিটি থেকে, সেই প্রস্তাব গৃহীত হবার সময় খবরের কাগজে বেরিয়েছে যে ব্যাংক জাতীয়করণের বদলে তাঁরা টি, টি, কৃষ্ণাচারীর পরামর্শে ব্যাংকের উপর অনেক বাধা নিষেধ আরোপ করবেন। আজ ১৬ বছর ধরে কংগ্রেস বহু বিষয়ে বহু রকমের বাধা, নিষেধ আরোপ করে এসেছেন, কিন্তু একটা কাজেও তাঁদের বাধা নিষেধ মানা হয়নি, এবং যারা মানেন নি, তাদের সম্পর্কে কোন প্রকার ব্যবস্থাও গ্রহণ করতে পারেন নি। ঐ একটা আদর্শ যোগসূত্রও যেন কোথাও আছে। যারা অপরাধী, তাদের সাথেই কংগ্রেসের এই যোগসূত্র থাকার জন্য, এই শাস্তি তাঁরা দিতে পারেন না। (এখানে লালবাতি জ্বালান হয়।) যখন লালবাতি জ্বালিয়েছেনই খাদ্য সংকটের উপরে, তখন আমি বসে পড়ছি। কিন্তু বসে পড়বার আগে এই কথাটাই বলে যাবো যে তাঁরা যে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছেন, এই সিদ্ধান্তে খাদ্য সংকট যেতে পারে না। যতক্ষণ পর্যন্ত এই চালের ব্যবস্থা, চালের বাণিজ্য তাঁরা রাষ্ট্রায়ত্ত্ব করে নিজের হাতে না নেন এবং কনজার্স সাবসিডি না দেন, ততক্ষণ এই সমস্যার সমাধান হতে পারে না। আজ লোকের সুরবিধার জন্য, লোককে বাঁচানোর জন্য তাঁরা এই খাদ্য নীতি গ্রহণ করতে যাচ্ছেন বলেছেন। এই লোককে বাঁচানোর কথা বলতে গেলেই আবার তাঁদেরই কথা মনে পড়ে গত ১০ই ডিসেম্বরে রাজসভায় তাঁদেরই একজন নেতা মোহনলাল সাক্সিনা বলেছেন যে গত ১৬ বছর ধরে, প্রতি বছরে কংগ্রেস রাজসভা ভারতবর্ষে গড়ে ১২ জন করে লোক অনাহারে মারা গিয়েছে, এবং এই আগামী পাঁচ বছরের মধ্যে যে সব শিশু জন্মাবে, তাদের মধ্যে পাঁচ কোটী খাদ্যের অভাবে অপুষ্টির জন্য মারা যাবে। এই সার্টিফিকেট তাঁদেরই একজন নেতা তাঁদের সম্পর্কে দিয়েছেন। এবং আজ সেটা যদি বদলাতে হয়—(এ ভয়েস—কোন পেপারে বেরিয়েছে?) ওঁরা এটা দেখতে পাবেন ১২ই ডিসেম্বর তারিখের স্টেটসমানে মোহনলাল সেক্সেনার এই বক্তৃতা প্রকাশিত হয়েছে। তাঁরা যদি এই ব্যবস্থার বদল না করে, মানুষকে বাঁচানোর জন্য যদি উপযুক্ত ব্যবস্থা না করেন, তাহলে দয়া করে তাঁরা সরে পড়ুন, দেখা যাবে যে তাঁদের চেয়েও আরও বেশী রসাতলে দেশ যায় কিনা—সেই এক্সপেরিমেন্টটা হয়ে যাক।

### Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, খাদ্য পরিস্থিতি আলোচনা করতে গিয়ে আমি গোড়াতেই বলতে চাই যে গত কয়েক বছর যাবৎ বিশেষ করে গত বছর পশ্চিমবাংলা সরকার তাঁদের খাদ্য নীতি খুব গতানুগতিক গয় গচ্ছভাবে তাঁরা চালিয়ে এসেছেন। গত বছরের কথা বিশেষ করে বলছি যে, গত বছর আমাদের দেশে ইমার্জেন্সী চালু ছিল, আজও চালু আছে এবং আমরা একথা শুনছি যে ভারতের সীমান্তে শত্রু দাঁড়িয়ে রয়েছে, সেখানে সবচাইতে সামরিক আয়োজনের সঙ্গে সঙ্গে সবচাইতে যে প্রয়োজন ছিল যে খাদ্য সম্পর্কে একটা সূচী, বিজ্ঞান সম্মত নীতি গ্রহণ করা এবং এমন ব্যবস্থা অবলম্বন করা যাতে করে খাদ্য শস্যের দাম কমে যায়, যাতে করে খাদ্য শস্যের দাম ক্রোড় সাধারণের ক্রয় ক্ষমতার ভিতরে থাকে সেইভাবে। এটা হচ্ছে দুনিয়ার নীতি। কিন্তু আমরা কি দেখছি, কালকে আমার একটা সান্সিমেন্টারী প্রশ্নের জবাবে মধ্যমন্ত্রী বলছেন, আমি জিজ্ঞাসা করছি যে, গত মে মাসে আপনারা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে যখন ঘাটতি ছিল তখন ঘাটতির জন্য, ঘাটতি দূর করার জন্য আপনারা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে কোন আবেদন করেছিলেন কিনা? তাতে মধ্যমন্ত্রী বললেন, না, আমরা করিনি। স্যার, আপনি জানেন যে গত মে মাসে, আমাদের খাদ্যমন্ত্রী তথা মধ্যমন্ত্রীর এই ধারণা হয়নি যে ১৯৬৩ সালে একটা খাদ্য সংকট হচ্ছে, এ ধারণা হয়নি যখন তাঁর ৩৭ লক্ষ টন আমণ চাল হয়েছে, তারপরে তাঁর এ ধারণা হওয়া উচিত ছিল অন্ততঃ মে মাসে। এবং মে মাসে—এপ্রিল মাসের শেষে তিনি একটি প্যানিক স্টেটমেন্ট দিলেন যে, পশ্চিমবাংলার যে ঘাটতি সেই ঘাটতি ৬ লক্ষ টন নয় ১১ লক্ষ টন। ১১ লক্ষ টন ঘাটতি

এ কথা বলা সত্ত্বেও তিনি মে মাসে পশ্চিমবাংলা সরকারের তরফ থেকে কেন্দ্রের কাছে কোন আবেদন জানান নি, অথচ পশ্চিমবাংলা একটা সীমান্ত রাজ্য। স্যার, তারপরে আপনি জানেন যে এইখানে ২৫শে জুলাই এবং ২৬শে জুলাই আমরা এখানে খাদ্য আলোচনা করেছি। সেখানে আমরা বহু কথা বলেছি। আমাদের এই আশায় বহু কথা বলেছি যে আমাদের যে বক্তব্য তার প্রভাব কিছু পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উপরে পড়বে। এবং খাদ্য আলোচনা বিশেষ করে— এখানে দু'দিন কি তিন দিন আলোচনা হয়েছিল কিন্তু সেখানে বহু কথা আমরা বলেছি। সেখানে এই খাদ্যের যে হোলসেল ট্রেড তাকে রাষ্ট্রীয় করণের কথা, খাদ্যের দাম বেধে দেবার কথা বা অন্যান্য সমস্ত, অস্ট্রিয়াটির কথা, ব্যাঙ্ক ক্রেডিটকে কন্ট্রোল করার কথা, সমস্ত কথা এখানে বলা হয়েছে। কিন্তু আমাদের খাদ্যমন্ত্রী তাতে কর্পণ করেন নি।

He was impervious to all representations and remonstrances.

স্যার, তারপরে আমরা কি দেখলাম, যে পশ্চিমবাংলায় যখন একটা শান্তিপূর্ণভাবে বা আলোচনা, বিতর্কের মধ্য দিয়ে যখন পশ্চিমবাংলার খাদ্য নীতির পরিবর্তন করা গেল না, তখন এখানে একটা শান্তিপূর্ণ ভাবে আন্দোলনও হয়েছে। যে আন্দোলনের ফলে প্রায় ১৫ হাজার মানুষ সত্যাগ্রহ করেছিল, আইন অমান্য করেছে। আমরা এটা আশা করেছিলাম যে পশ্চিমবাংলার মুখ্যমন্ত্রীর কাছ থেকে, যিনি নিজেকে গান্ধীয়ান বলেন, তাঁর কাছ থেকে যখন একটা আন্দোলন হচ্ছে সে আন্দোলন কেন হচ্ছে? আন্দোলন, ক্রেতার শান্তিপূর্ণভাবে করছে এই কারণে যে আজ দেশে একটা ইমার্জেন্সি রয়েছে, সমস্ত দিক বিচার করে কতকগুলি ন্যায়বশীল দল তাঁরা এই আন্দোলন করছেন যাতে করে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করা যায়।

[9-30—9-40 a.m.]

কিন্তু স্যার, তাতে কোন ফল হয়নি। তারপর আমরা বেপরোয়া হয়ে একটা হরতালের আহ্বান জানাই। স্যার, হরতালের মানে হচ্ছে সরকারের উপর অনাস্থা। আপনি জানেন একজন পুরানো কংগ্রেস কর্মী হিসাবে যে, যখন প্রিন্স অব ওয়েলস্ এখানে এসেছিলেন ১৯২১ সালের ১৭ই নভেম্বর তখন হরতালকে বন্ধ করবার জন্য লর্ড রিডিং কংগ্রেসের সংগে সমঝোতা করতে রাজী হয়েছিলেন। কিন্তু, স্যার আপনি শুনে আশ্চর্যান্বিত হবেন আমাদের মুখ্যমন্ত্রী যারা হরতালের আয়োজন করছিলেন তাদের কাছে একটা টেলিফোন করলেন, তিনি জানালেন তোমরা ২৪শে তারিখে হরতাল করোনা, ২৪শে তারিখে না করে ২৫শে তারিখে কর, কারণ ২৪শে তারিখে রাষ্ট্রপতি এখানে আসছেন। স্যার, আপনি ভাবুন, হরতাল করতে দিতে আপত্তি নেই, কি বকম হালকা মন নিয়ে এরা কথা বলেন একবার ভাবুন। আপনি জানেন শান্তিপূর্ণভাবে অভ্যুত্থান হরতাল হয়েছে, এবং আমরা মুখ্যমন্ত্রীর কথা শুনিনি, আমরা রাষ্ট্রপতির প্রতি কোন অসম্মান না দেখিয়ে দমদম থেকে শ্যামবাজার পর্যন্ত সমস্ত রাস্তা পাহারা দিয়েছি। রাষ্ট্রপতি যে দৃশ্য এখানে দেখেছেন সেই দৃশ্য দেখে বলেছিলেন যে যদি সবাই দুঃখের অংশীদার না হয়, যদি রুথলেসলি প্রফিটিয়ার এবং হোরডারদের শাসনকরা সম্বন্ধে লোকের অবিশ্বাস না থাকে তাহলে লুটতরাজ হয়না। অর্থাৎ তাঁর বিশ্বাস হয়েছে রুথলেসলি এদের কখনো দমন করবার জন্য চেষ্টা হয়নি এবং মন্ত্রী পর্যায় থেকে শুরু করে সাধারণ মানুষের গ্ল্যাডভারসিটি তাঁরা সেয়ার করেন নি। তিনি তাঁর বক্তৃতায় একথা খোলাখুলি বলেছেন। আমরা দেখছি সৈদীন কলকাতা কিভাবে বিক্ষোভ জানিয়েছে। কিন্তু মুখ্যমন্ত্রীর উপর কোন কাজ হয়নি। তারপর, আমি এখানে ২৫শে জুলাই একথা বলেছিলাম যে, আজকের দিনের যে খাদ্য সমস্যা তার প্রধান কারণ হচ্ছে, কোথাও না কোথাও,—আপনি জানেন, স্যার,—আজ আমি সেই কথার পুনরাবৃত্তি করতে চাই যে, এই যে খাদ্যের ব্যবসা এটা অত্যন্ত সুসংহত ব্যবসা, আর তাদের সংগে মুখ্যমন্ত্রীর সংগে কোথাও একটা যোগসাজস হয়েছে যেখানে মুখ্যমন্ত্রী তাদের সাহায্য করছেন চালের দাম বাড়িয়ে দেবার জন্য—এই অভিযোগ আমি সৈদীন করেছিলাম, আজও করছি ১১ লক্ষ টন স্টর্ট এই স্টেটমেন্ট দেবার পরেই চালের দাম ৭।৮ টাকা বেড়ে গেল। তখন আমি একথা বলেছিলাম যে, ১।।২ মাসে এই দাম বাড়ার জন্য ৮ কোটি টাকা ক্রেতাসাধারণের হাত থেকে ম্যানিপুলেটর ও মার্কেস্টদের হাতে চলে গিয়েছে। এবং আমার সেই অভিযোগ

খণ্ডন করতে গিয়ে মৃদুখামন্ডী উন্মাদ প্রকাশ করেছিলেন। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই ওরা অক্টোবর এর তাঁর যে স্টেটমেন্ট তাতে আমার যে অভিযোগ সেই অভিযোগ কি আরো বেশি করে সমর্থিত হয়নি? এই ওরা অক্টোবর এর স্টেটমেন্ট পরেই ৫০ টাকায় চালের দাম উঠে গেল। তারপর, স্যার, আরো দেখুন, ওরা অক্টোবর এর স্টেটমেন্ট এর পরে যখন এত দাম হল তারপর তিনি বলেছেন, ১২ই অক্টোবর তিনি বলেছেন পশ্চিমবঙ্গে খাদ্যের কোন অভাব নাই, গ্রামগুলো কোন অভাব অনটন নাই, দুবেলা গম খেয়ে গ্রামবাসীরা সুস্থ ও বহালতরিতে আছে। ১৩ই অক্টোবর বর্ধমানে একটা কংগ্রেসী ওয়ারকার্স' কনফারেন্স এ পশ্চিমবঙ্গ কংগ্রেসের প্রধান অতুল্য ঘোষ বলেছেন আমাদের এখানে খাদ্যের অভাব নাই, এখানে খাদ্য সংকটের কারণ হচ্ছে জন্মবৃদ্ধি এবং পাকিস্থান থেকে লোক আশা—

We have tided over the difficulty.

১৩ই অক্টোবর তিনি এই কথা বলেছেন। আপনি জানেন, স্যার, ১৩ই তারিখ থেকে মজুত দখল আন্দোলন শুরু হয়েছে। আমি এই কথা বলেছি বিভিন্ন দলের বন্ধুদের কাছে যে, দরকার হলে আমাদের লুট করতে হবে, মানুষকে বাঁচাতে হবে। ১৯৪৩ সালে আমরা জেলে ছিলাম, আমরা বলেছি আমরা যদি বাইরে থাকতাম তাহলে বাংলাদেশে ৩৫ লক্ষ লোক মরত না। প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় তখন প্রেসিডেন্সি জেল এ ছিলেন, তখন তাঁরও এই মত ছিল। হাঙ্গেরীর বিষয়, আজ যখন তিনি মৃদুখামন্ডী হয়েছেন তখন ৫০।৫২ টাকা চালের দাম হয়েছে। তখন আমরা বাধ্য হয়েছি, আমি নিজের হাতে গুদাম থেকে চাল বের করে বিক্রী করেছি, অদ্বৈত পয়সা দিয়েছি। আমি পশ্চিমবাংলার জনসাধারণকে নমস্কার জানাই, যে দাম পার্যা হয়েছে সেই দাম দিয়েছি, এবং তারা সারি বেঁধে নিয়ে গিয়েছে। ১৫ই তারিখে সমস্ত তার আমি কলকাতা সহরে ঘুরেছি। সেই তারিখে হাতিবাগানে একটা ঘটনার কথা বলি—তখন পর্যন্ত গুদাম খোলেনি। জনতা বলছে, এখানে কাছাকাছি একজন মন্ডী থাকে, এস, ভাই, আমরা আক্রমণ করি। এই রকম মানুষের মনোবৃত্তি হয়েছিল। অথচ মৃদুখামন্ডী তার পরেই ভদ্রলোকের চুক্তি ব্যবলেন মজুতদারদের রক্ষা করবার জন্য। আজ আমার বক্তব্য হচ্ছে, এই ধরনের ফ্লিপ্যান্ট ও হালকা মনোবৃত্তি নিয়ে আমরা যাই করিনা কেন, কোন ফল হবে না। তারপর, মৃদুখামন্ডী আরেকটা কথা বলেছেন, তিনি বলেছেন পশ্চিমবাংলার যে সমস্যা সেই সমস্যা হচ্ছে সরবরাহের সমস্যা আমি তাঁর সংগে একমত নই। তিনি বলেছেন যদি চাল বেশি থাকে তাহলেই আমাদের খাদ্য সমস্যার সমাধান হবে। আমি তাঁর সংগে একমত নয়। উৎপাদনের ও সরবরাহের একটা ভূমিকা আছে, কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের বিশেষ পরিস্থিতিতে এর ভূমিকা নাই। আমি তর্কের খাতিরে আপনাকে দেখাচ্ছি, যদি ৬০ লক্ষ টন আমাদের দেশে উৎপন্ন হয়ও তাতে যদি চালের দাম ৩০ টাকা থাকে তাহলে সাধারণ লোক কিনতে পারবে না এখানে দর্ভীক্ষ হবে।

It is not a problem of supply of production but it is pre-eminently a problem of price and pre-eminently a problem of distribution.

সাধারণ মানুষকে আমরা কিভাবে চাল পৌঁছে দিতে পারি? যদি প্রাইস আমরা জনসাধারণের ক্রয়ক্ষমতার ভিতরে না নামিয়ে আনতে পারি তাহলে উৎপাদন হলেও লাভ হবে না। মৃদুখামন্ডী ২৫শে তারিখে মাননীয় সদস্য নির্মাল্য বাগচীর একটা প্রশ্নের উত্তরে জবাব দিয়েছেন তাতে আমি দেখেছি—আপনি জানেন, স্যার, ১৯৪৪ সালের ১০ই জুলাই স্ট্যাটুটরি রাস্যনিং উঠে যায়—কত লক্ষ টন আমাদের প্রোডাকশন হয়েছে, ১৯৫৫ সাল থেকে ১৯৬২ সাল পর্যন্ত কত আমাদের আমদানী করতে হয়েছে বাইরে থেকে।

[9-40—9-50 a.m.]

এখানে আমি একটা গড় হিসাব করে দেখেছি যে কোন বছরই আমরা ৪৫ লক্ষ টনের চেয়ে বেশী চাল কনজুম করি নি। অবশ্য এর সাথে আমরা ৫ লক্ষ টন গম কনজুম করেছি। অর্থাৎ চাল ও গম নিয়ে মোটামুটি ৫০ লক্ষ টন। ৪৫ লক্ষ টন খাদ্যশস্য যদি আমাদের প্রয়োজন হয়, তাহলে আমাদের এখানে, পশ্চিম বাংলার ৩৫ লক্ষ টনের উপর আমরা উৎপন্ন করতে পারি। মৃদুখামন্ডী মহাশয় বলেছেন এবারে আমাদের এখানে ৪৮ লক্ষ টন খাদ্যশস্য উৎপন্ন হয়েছে। কিন্তু আমাদের কি অসুবিধা দেখুন—আজকে

আমাদের মূখ্য মন্ত্রী মহাশয় ৪৮ লক্ষ টন আবার বলছেন—কিছুদিন আগে যখন ধান মাঠে রয়েছে, তখন হিসাব করেছেন এবং মোদিনীপুরে কত রয়েছে,—এই রকম এটা একটী জেলাওয়ারী হিসাব দিয়েছেন, অক্টোবর মাসে এই রকম হবে, ইত্যাদি। এই রকম একটা ফ্রিম্যান্ট মাইনড নিয়ে যদি এয়ারমিনিস্ট্রেসন্ চালান, তাহলে এই খাদ্য সংকট কখনও সমাধান হতে পারে না। সেইজন্য যে কথা আমি বলছিলাম যে ৪৫ লক্ষ টন খাদ্যশস্য যা আমাদের প্রয়োজন হয়, সেই ৪৫ লক্ষ টনের খাদ্য শস্য কি ভাবে মার্কেটটা ম্যানিপুলেট করে দেখুন। ৪৫ লক্ষ টন শস্য যখন প্রডিউস হলে,—আমি বলছি—হয়ত ২ লক্ষ টন বেশীও হল, তখন সেটা মার্কেটে বিক্রয়ের জন্য আসে। আপনি জানেন যে মার্কেটেবল সারপ্লাস বলে একটা কথা আছে। অর্থাৎ যে শস্য উৎপন্ন হয় তার ২৫ পারসেন্ট মার্কেটে আসে। ২৫ পার সেন্টের বেশী মার্কেটে আসে না। কিন্তু এখানকার যারা বড় বড় ব্যবসায়ী, মিলার, তারা যদি চেপ্টা করে তাহলে তারা ফাইভ পার সেন্ট হোর্ড করে রাখতে পারে। সেটা তারা বাজারে আসতে দিল না, তখন তারা একটা স্কারসিটির ক্রাই তুললো, এবং একদিন ডিনার পার্টি বা লাঞ্চ পার্টি তে আমাদের মন্ত্রীদের ডেকে বললেন যে এই ভাবে দেখ কি হচ্ছে। এখানে চালের ঘাটতি হচ্ছে। আমরা তখন একটা স্টেটমেন্ট দিলেন, বাস্, আবার একটা প্যানিক সৃষ্টি হল। তখন কি হয়? তখন যারা মার্জিনাল চাবী, যে চাবীর হাতে, হয়ত বছরে ১০ মণ বাড়তি ধান রয়েছে, বা বাড়তি চাল রয়েছে, সে সেটা নিয়ে কি করে? সে সেটা লিন মানথস্ এ বিক্রি করার জন্য রাখে। অর্থাৎ আগস্ট-সেপ্টেম্বর মাসে সে সেটা বিক্রি করবে বলে। কিন্তু যে মুহূর্তে ঐ প্যানিক স্টেটমেন্টটা বেরোল, তখন সে তার সেই ১০ মণ ধান আর বাজারে নিয়ে আসে না। সে মনে করে যে আগামী বছরে ফের্দ-য়ারীর হারভেস্ট না দেখে আমি এর একটা কণাও বিক্রি করবো না। এই ভাবে খুব অনেক লোক-রাও হোর্ড করতে থাকে,—এই করতে, করতে আরও যেটা সারপ্লাস থাকে সেটা চলে গিয়ে, আরও স্কারসিটি হয়ে যায়। এবং মন্ত্রী মহাশয়দের মত লোকদের নিয়ে একটা নিউ ক্রাশ গভ ১৬ বৎসর মাঝে অর্থাৎ কংগ্রেস রাজত্বের মধ্যে সৃষ্টি হয়েছে, তারাও তখন বেশী করে কিনতে থাকে, সেইজন্য একটা ঘাটতি দেখা যায়। এই ভাবে ম্যানিপুলেটেড হয় মার্কেটটা, এবং সেই জন্যই বলছি এটা একটা ভাইটাল প্রশ্ন। এই প্রাইসটা যদি আমরা কন্ট্রোল করতে না পারি, তাহলে এই খাদ্য সমস্যার সমাধান হবে না। সেই জন্য হোলসেল ট্রেডটাকে কম্পিউটারি গভর্ন-মেন্টের হাতে আনতে হবে, যেটাকে আমরা বলছি স্টেট ট্রেডিং, অবশ্য আমি এই কথা বলছি না যে স্ট্যাটুটরি র্যাশনিং করতে হবে, কিন্তু স্টেট ট্রেডিং ইন হোলসেল ট্রেড করা একান্ত প্রয়োজন।

আপনি জানেন যে ১৪ টাকা মণ দরে আমরা সবত গম পাচ্ছি, দাম কখনই বাড়ছে না। শুধু সামান্য চাঁদোসী গম, বা পাঞ্জাব গমের দাম ২৩।২৪ টাকা হয়েছে, তা নাহলে আর সব গম ১৪ টাকায় আমরা পাচ্ছি। সুতরাং আজকে খাদ্য শস্যের হোলসেল ট্রেড কে রাষ্ট্রীয় করণ করতে হবে। এই হচ্ছে আমার প্রথম কথা।

তারপর ডিস্ট্রিবিউটিং চ্যানেলস এর কথা। এখানে ১ কোটী ৫০ লক্ষ লোককে অন্ততঃ এক কে, জি করে গম এবং একাধিক কে, জি চাল, খুব সস্তা দরে যদি দেওয়ার ব্যবস্থা করতে পারেন তাহলে এই সমস্যার সমাধান সম্ভব, আর তা না হলে কোন ক্রমেই এ সমস্যা সমাধান হবে না। মূখ্য মন্ত্রী মহাশয়ের ক্যাবিনেট এ আজ যে ডিসিসন তাঁরা নিয়েছেন, তার দ্বারা কোন ফল হবে না, যতক্ষণ পর্যন্ত আপনারা একটা বাফার স্টক না রাখছেন। আমাদের খাদ্য সমস্যা সমাধানের জন্য একটা বাফার স্টক রাখা, একান্ত প্রয়োজন। এখন সেই বাফার স্টক এর জন্য কি ভাবে খাদ্য শস্য জোগাড় করে রাখতে হবে, সে সম্বন্ধে গভীর ভাবে চিন্তা করতে হবে। আমি এখানে বলতে চাই যে মিলের উপর কড়া নজর রাখতে হবে এবং কম্পিউটারি রাইস-মিলগুলি সরকারের কন্ট্রোলে আনতে হবে। যেটা এবারকার কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির রেজন্ড-লুসন এ রয়েছে। এতদিন এঁদের স্টেট ট্রেডিং সম্বন্ধে গ্যালারাজিক ছিল। কিন্তু এবারে এঁরা সন্ন্যাসী ভাবে কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির মিটিং-এ বলেছেন যে এটা করতেই হবে। এবং প্রেসিং ইনডাস্ট্রি অব রাইস, তাদের রাষ্ট্রায়ত্ত্ব করতে হবে। অতএব রাইস মিলগুলি তাঁদের

হাতে নিয়ে আসতে হবে। সমস্ত রাইস মিলগুলি তাঁরা সরকারের অধীনে নিয়ে আসুন এবং তা করতে পারলে একটা বাফার স্টক করা সম্ভব হবে।

স্যার, এ ছাড়া এখানে আমি উৎপাদন সম্পর্কে দু-একটি কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করবো। এখানে মৃত্যু মন্ত্রীমহাশয় চালের সম্বন্ধে বলতে গিয়ে, আরও তিন, চারটি এসেনসিয়াল কমোডিটিস্ এর কথা বলেছেন। যেমন গুড়, ডাল, সরষের তেল প্রভৃতি।

স্যার, এখানে আমাদের কৃষি দপ্তর সম্বন্ধে আমি দু-একটি কথা বলতে চাই। কারণ কৃষি দপ্তরও আমাদের মৃত্যু মন্ত্রীর হাতে। সকলের ধারণা যে এখানকার পশ্চিমবাংলার কৃষি ব্যবস্থা খুব খারাপ ও অত্যন্ত নীচু স্তরের। কিন্তু পশ্চিমবাংলার কৃষি ব্যবস্থা অত্যন্ত নীচু স্তরের। আমি আপনাকে একটা পরিসংখ্যান দিচ্ছি যে আমাদের একটা বছরে যখন পশ্চিমবাংলার ধান ওয়েস্ট বেঙ্গল এ যখন প্রোডাকসন্ হচ্ছে ৮৭০ পাউন্ডস, তখন মহাশীর্ষে প্রোডাকসন্ হচ্ছে ১,১১০ পাউন্ডস, অম্বতে হচ্ছে ১,১১৪ পাউন্ডস, মাদ্রাজে হচ্ছে ১,২৫৪ পাউন্ডস। এই চালের উৎপাদনে আমাদের উৎপাদনের চেয়ে তাদের উৎপাদন অনেক বেশী। আমাদের মৃত্যুমন্ত্রী বলছেন যে আমরা ১১ লক্ষ একর জমিতে জুট করছি। জুটের অবস্থাটা যদি, স্যার, আপনি দেখেন তাহলে আরো লজ্জিত হবেন। জুট এ আমাদের প্রোডাকসন্ হচ্ছে একর প্রতি ১৬৪ পাউন্ড, আর আসামে হচ্ছে ১,২৫৪ পাউন্ড। সুগার কেন—সুগার কেন এ ওয়েস্ট বেঙ্গল এর প্রোডাকসন্ হচ্ছে ৩,২৮৩, অম্বত হচ্ছে ৫,১০৪, মাইশোরে হচ্ছে ৫,৪০৬, মাদ্রাজে ৬,২৯৪ মহারাষ্ট্রে ৬,৩৬৩। আমাদের চেয়ে ১০০ পারসেন্ট বেশী। এই হচ্ছে আমাদের কৃষি দপ্তরের ব্যবস্থা। আমি স্বীকার করছি যে পশ্চিমবঙ্গে যত্র জমিতে চাষ হয়েছে ভারতবর্ষে এত জমিতে কোথায়ও চাষ হয়নি। ১৫ পারসেন্ট এ্যাভারেজ পশ্চিমবঙ্গে যে চাষ হয়েছে, অল ইন্ডিয়ায় চেয়ে ১৫% বেশী হয়েছে, কিন্তু সেখানে কি হয়েছে? সেই ১৫ পার সেন্ট বেশী হবার জন্য আমাদের প্রোডাকসন্ বাড়েনি। গত কয়েক বৎসরে ১১% ল্যান্ড আমরা বেশী এনেছি কিন্তু আমাদের উৎপাদন বেড়েছে ১০%। এখানে আমি এই বই থেকে তা দেখাতে পারবো যে ১০ পার সেন্ট আমাদের প্রোডাকসন্ বেড়েছে কিন্তু ১১% আমরা ল্যান্ড দিয়েছি। তার মানে সেখানে উৎপাদন কমে যাচ্ছে। এবং আমরা সেখানেও অন্যায় করেছি। জঙ্গলগুলিকে নষ্ট করে দিয়ে সম্পূর্ণভাবে—আপনি ঝাড়গ্রাম অঞ্চলে যান দেখবেন জঙ্গলগুলিকে নষ্ট করে দিয়ে এই চাষ করা হয়ে থাকে। এখানে কোন রকম একটা বিজ্ঞান সম্মত মাইনড নেই। তারপরে ডাবল ক্রপ—আমাদের দেশে ডাবল ক্রপিং যদি হয় তাহলে ধরুন ডালের সমস্যা আমরা মিটাতে পারি সরিষার সমস্যা মিটাতে পারি। আজকে সরিষার জন্য আমাদের ইউ. পি তে যেতে হচ্ছে, ডালের জন্য বিহার, ইউ. পি. তে যেতে হচ্ছে। অথচ ইউ. পি. তে আপনি দেখেছেন যে একটা সত্যগ্রহ আন্দোলন চলছে যে সেখানে ১১ আনা দামে গুড় বিক্রি হচ্ছে। আর আমরা এখানে ১১½ আনা দাম দিচ্ছি। সেখানে কেন আমরা সুগার কেন করতে পারবো না যদি আমরা ডবল ক্রপ করতে পারি ডাবল ক্রপিং হচ্ছে না। আমাদের দেশে ডাবল ক্রপিং হচ্ছে ১৬ পার সেন্ট অফ আরবন ল্যান্ডস আর পাঞ্জাব হচ্ছে ৩২ পার সেন্ট, অম্বতে হচ্ছে ৩২ পার সেন্ট, মাইশোরেও প্রায় ৩০ পার সেন্ট, আমাদের ডাবল হচ্ছে। আমরা যদি মাইশোর বা পাঞ্জাবের কাছে যেতে পারি তাহলে আমাদের পজিসান ভাল হবে। তা নাহলে আপনি বুঝুন পাঞ্জাবে ঐ রকম একটা গুন্ডা মন্ত্রীকে প্রধানমন্ত্রী কেন এত সমর্থন করছেন।

**Mr. Deputy Chairman:**

গুন্ডা বলা চলবে না। উইথডু ইট প্লিজ্।

**Shri Narendra Nath Das:**

আজ্ঞা আমি উইথডু করছি।

স্যার, সহিদ সারোয়ার্দ্দ

ওয়ান অফ দি মোস্ট এফিসিয়াল্ট চিফ মিনিষ্টার

ভাঁকেও আমরা গুন্ডা বলতাম। স্যার, এখানে আমাদের এগ্রিকালচার কে আরো সুসংবদ্ধ করতে হবে। এখানে জলের ব্যবহার করতে হবে। আমরাও শুনছি, আমাদের এখানে ২৩% সেচের

ব্যবস্থা আছে তার তুলনায় পাজাব ও মাইশোরে অনেক বেশী আছে। আমার শেষ কথা হচ্ছে যে কথা মোহিত বাবু বলেছেন মূল্য মন্ত্রীর উপর আমার কোন ব্যক্তিগত আক্রোশ নেই কিন্তু এটা প্রমাণিত হয়েছে যে তিনি সম্পূর্ণভাবে ফেল করেছেন। তিনি পারেন নি। এই ব্যর্থতা তাকে স্বীকার করে নিতে হবে। তিনি যে স্টেটমেন্ট আমাদের সামনে দিয়েছেন। এই স্টেটমেন্টটা দিয়ে যদি এখানে দাঁড়িয়ে বলতেন যে, না আমার এই ভুল হয়েছে, এই ভুল হয়েছে আমি ফেল করেছি তাহলে তাঁর মরাল স্টেচার অনেক বড় হয়ে যেতো। আমি তাঁকে খুব সবিনয় বলবো যে তিনি এই দপ্তরটা ত্যাগ করুন। এই দপ্তরকে এগ্রিকালচার এবং ইরিগেশন এবং ফুড এটা একত্র করে একটা কো-অর্ডিনেটেড মিনিষ্ট্রি হোক। কারণ ফুড প্রোডাকসন, সেচ এবং এগ্রিকালচার এবং ফুড ডিস্ট্রিবিউশন এ যদি একত্র না হয় তাহলে আমাদের সমস্যার সমাধান হবে না।

**Mr. Deputy Chairman:**

আচ্ছা, এখন আপনারদের যে কলিং এ্যাটেনশনগুলি বাকী ছিল, তার জন্য মন্ত্রীরা রেডি হয়েছেন আমি সেগুলি দিতে বলছি।

[9-50—10 a.m.]

**Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance**

**Mr. Deputy Chairman:** As regards Calling Attention notices to which I have already referred, the Ministers concerned may please make the statements.

**The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:** Sir, in reply to the Calling Attention notice of Shri Sasanka Sekhar Sanyal regarding the closure of Assistant High Commissioner's office in East Pakistan, I would like to make the following Statement:—

There has been no official communication to the State Government from the Government of India regarding the reasons leading to the closure of the office of the Assistant High Commissioner for India in Pakistan at Rajshahi. From reports, however, appearing in the press as also from the statement made by the Prime Minister on the floor of the Parliament, it is now pretty well-known under what circumstances the office at Rajshahi was closed down with effect from the 15th December, 1963. Establishment of offices of Assistant High Commissioners in India and Pakistan are matters pertaining to the Ministry of External Affairs and the State Government has no information over and above what has appeared in the press.

The State Government is not aware of any panic having gripped a large number of Indian citizens as a result of this closure of the office of the Indian Assistant High Commissioner at Rajshahi. As far as is known to this Government, this office was mainly entrusted with the task of issuing visas to the intending Pakistani travellers to West Bengal or India from the northern districts of East Pakistan. Pakistanis from these areas intending to travel to West Bengal or any other part of India will now have to apply to the office of the Deputy High Commissioner in Dacca for travel documents.

As and when instances are brought to the notice of the State Government of persons fleeing away from East Pakistan as a result of the general insecurity there, these cases are taken up with the Government of East Pakistan with the request to ensure that conditions are created under which members of the minority community in East Pakistan may live in peace and tranquility there and are not compelled to come away to seek shelter in West Bengal.



Sir, I would like to make a statement on another Calling Attention motion.

In reply to the Calling Attention motion of Shri Jatin Chakravorty regarding the recent communal riot at village Dighaldi in Comilla district, East Pakistan, and the desirability to withdraw or relax the restrictions on migration of Hindus from East Pakistan to India, I would like to make the following statement:—

The State Government is aware of the reports which have been published in a few issues of the Bengali newspaper 'Jugantar' about the persecution of members of the minority community of the village Dighaldi under P.S. Muradnagar in the district of Comilla, East Pakistan. The Government has received reports about such incidents having taken place from other sources also. In order to be able to gather full facts about the incidents, the State Government has already written to the Deputy High Commissioner for India at Dacca requesting him to furnish more specific information about these incidents. Fuller details about the incidents from the Deputy High Commissioner are awaited.

This Government also has no information that a large number of Hindus from the affected areas are trying to flee away to West Bengal in search of shelter. As regards the issue of migration certificates to those persons from the affected areas who may be keen on or are compelled to come away, it may be stated that there is no ban on the issue of such certificates. In fact, the Indian Deputy High Commissioner at Dacca issues migration certificates liberally according to certain rules and priorities laid down by the Government of India. He has also discretionary power to grant migration certificates in deserving cases. As a matter of fact, after the communal disturbances in East Pakistan in 1962, the Government of India further relaxed rules relating to the issue of migration certificates, making it easier for issue of such certificates in deserving cases. According to the statistics maintained by this Government during the year 1963 (up to 15th December, 1963) 14,172 Hindus of East Pakistan entered West Bengal on migration certificates granted by the Indian Deputy High Commissioner at Dacca. It is not, therefore, considered necessary to approach the Government of India for further liberalising the issue of migration certificates.

**Mr. Deputy Chairman:** The Hon'ble Minister is now to make a statement on the apprehended demotion of 38 Bengali Foremen employed in the Heavy Engineering Corporation at Durgapur.

**The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:** On enquiry it has been ascertained from Durgapur that 39 temporary Construction Foremen were recruited periodically during the last two or three years by the Heavy Engineering Corporation at Durgapur on a scale of Rs. 370-575. Of these, 38 were Bengalis and 1 non-Bengali. On completion of the construction work, the Corporation now proposes to re-employ them regularly on the production side. The scale for Production Foremen (Grade I) is Rs. 400-950, and the minimum qualification for this post is a degree in Engineering which none of the 39 Construction Foremen possesses. The grade of Assistant Foreman on the production side is Rs. 350-575. The Corporation offer this post to four of the construction Foremen will pay protection which they all are reported to have refused. The General Manager has, therefore, sent a proposal to his Head Office at Ranchi to re-designate the post of Assistant Foremen (Production) as lower grade Foremen and absorb these 39 Construction Foremen in these posts.

**Mr. Deputy Chairman:** The Hon'ble Minister is to make a statement on the absence of the Vice-Chancellor of the Calcutta University.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** In reply to the notice given by Shri Nirmalya Bagehi calling attention to the matter, I am making the statement on the information supplied by the University of Calcutta. The Vice-Chancellor of the Calcutta University went to London in July last to attend the Commonwealth Vice-Chancellors' conference. Thereafter he went to U.S.A. on an invitation from the Ford Foundation. He returned in September. He again went to London before the end of September at the request of the Government of India and returned in October. He went to Nairobi at the invitation of the Government of Kenya and returned in the middle of December, 1963.

Under section 37 of the Calcutta University Act it is the Academic Council which makes regulations and fixes the date from which they are to take effect. The three-year degree course regulations and the N.C.C. regulations were made by the Academic Council on the 15th June, 1963. The Academic Council directed that these regulations will take effect from the session 1963-64. All the colleges were informed about these regulations by notifications from the University. The Vice-Chancellor was present at the time. Reports were received in the University regarding certain difficulties in implementing the N.C.C. regulations in the later part of September, 1963.

[10—10-10 a.m.]

and they were attended to by the relevant committee of the University of Calcutta. The Puja Vacation intervened and after the re-opening of the Office in November, the Vice-Chancellor met some N.C.C. Officers in this connection. As it was felt that some modifications were necessary in the regulations, the Vice-Chancellor made certain suggestions for the consideration of the Committee of the Academic Council which deals with regulations and the Committee on consideration of the whole matter suggested certain changes in the said N.C.C. Regulations. The changes have also been approved by the Vice-Chancellor under section 10(4) of the Calcutta University Act, 1951, and circulated to colleges.

As regards the Leave Rules of the college teachers, the matter forms a part of the enquiry of the One-man Enquiry Commission set up by the Government. The report of the Commission is under the consideration of the Government.

In view of the position stated above, the matters mentioned by the honourable member do not seem to be correct and are no longer matters of urgent public importance.

Sir, I may also make a statement in reply to the Calling Attention Notice given by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya. The statement is as follows:

The revised scales of pay for approved wholetime Librarians of Higher Secondary Schools and for clerks and Class IV staff of recognised non-Government Secondary Schools and Madrasahs have been sanctioned. The revised scales of pay are effective from the 1st April, 1961.

The Board of Secondary Education, West Bengal, has been authorised to proceed with the implementation of the revised salary scheme for aided non-Government Secondary Schools.

The D.P.I., West Bengal, has also been authorised to implement the scheme in respect of Senior Basic Schools, Madrasahs and Higher Secondary Sections.

It has now been reported that the Board of Secondary Education are working out the details with a view to ascertaining the actual amount that would be required to implement the revised salary scheme for non-teaching staff of the aided High Schools.

It has also been reported that the D.P.I. has taken steps for releasing the amount required for the above purpose in favour of the respective Senior Basic Schools, Madrasahs, etc. along with the final grants for 1963-64.

For this purpose a sum of Rs. 12 lakhs has been provided in the current year's revised budget estimate. Similar provision will also be made in the next year's budget.

**Shri Dwijendra Lal Sen Gupta:**

এরিসারের টাকার কোন ইনটারেস্ট দেবেন কি?

**দি অনারবল রায় হরেন্দ্র নাথ চৌধুরী :** ইনটারেস্ট দেবার কোন নিয়ম আছে কি?

**শ্রীমন্তোষ কুমার ভট্টাচার্য :** স্যার, ঠোরা বলিছিলেন যে পূজার আগেতে ঐ টাকা দেওয়া হবে, অথচ জবাবে বলছেন এখনও ক্যালকুলেশন করা হচ্ছে। এবং স্যার, বললেন ১৯৬৩-৬৪র যে ফাইনাল গ্রান্ট সেটা যখন রিয়ালাইস করা হবে তখন সিনিয়ার বেসিক স্কুলে, মাদ্রাসায় ঐ টাকা ডি, পি, আই, থেকে রিয়ালাইস করবে। স্যার, ১৯৬২-৬৩ সালের টাকা এখনও আসেনি তাহলে ৬৩-৬৪ সালের টাকা কি '৬৬ সালে পাওয়া যাবে? এটা কি একটা জবাব হল?

**শ্রীসত্যপ্রিয় রায় :** এটা তর্কের কথা নয়। আমরা শিক্ষামন্ত্রিকে বলছি যে এটা বাস্তব দৃষ্টি দিয়ে দেখুন। ১৯৬১ সালের মাইনে পার্সনি তাহলে ১৯৬৩-৬৪ সালের মাইনে কি ১৯৬৬ সালে পাওয়া যাবে? তা যদি হয় তাহলে তার মধ্যে ত অনেকে মারা যাবে। তাদের টাকা কি স্বর্গে পাঠিয়ে দেওয়া হবে?

**Mr. Deputy Chairman:** There should not be any discussion. He has given his statement.

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** Are you satisfied with the statement of the Hon'ble Minister?

**Mr. Deputy Chairman:** That is the statement he has given.

## DISCUSSION ON THE FOOD SITUATION

**Shri Jatin Chakraborty :**

মাননীয় উপাধ্যক্ষমহাশয়, এবারিে খাদ্য বিতর্কের সূরুতেই প্রফুল্লবাবু, আমাদের মূখ্যমন্ত্রি প্রফুল্ল চন্দ্র সেন মহাশয়, নূতন সূর ধরেছেন, বিরোধী দলের সহযোগিতা চেয়েছেন তাঁদের কাছ থেকে সমালোচনার পরিবর্তে আলোচনা চেয়েছেন এবং গঠনমূলক প্রস্তাব চেয়েছেন। স্যার, আমি প্রথমে ভেবেছিলাম যে বোধহয় এতদিন পরে সত্যি সত্যিই আন্তরিকতার সপেে তিনি এই সমস্যায় সমাধান করতে চান। কিন্তু, স্যার, মাত্র দু-তিন দিন আগে, স্যার, একথা সত্যি কিনা মন্ত্রি-মণ্ডলীর সদস্যরা এখানে রয়েছেন, খাদ্য নীতি কি তিনি গ্রহণ করবেন কি করবেন না সে সম্পর্কে চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত আগে থাকতে করে রাখা হয়েছে এবং বিধান সভার, বিধান পরিষদের এই সমস্ত যে আলোচনা এবং বিরোধী সদস্যদের প্রতিনিধিদের নিয়ে যে আলোচনা তা সম্পূর্ণ লোক দেখান ব্যাপার। আমি বিশ্বস্ত সূত্রে জানি তাঁরা কি দর ঠিক করবেন না করবেন সমস্ত কিছু নিশ্চায়িত করে রেখেছেন এবং সেটা আজকে ঘোষণা তাঁরা করবেন। সুতরাং আন্তরিকতা, আমাদের সপেে সহযোগিতা করে নীতি নিশ্চারণ করার যে আন্তরিকতা, সেই আন্তরিকতার অভাব আছে। এবং সভতার অভাব তার মধ্যে রয়েছে। স্যার,

মাত্র দু' দিন আগে বিধান সভায় এবং বিধান পরিষদে যে প্রশ্নোত্তর কাল তাতে তাঁর উত্তরে আমার আরো বেশী সন্দেহ দেখা দিয়েছে। গত অধিবেশনে আমি বলছিলাম যে গত ১৫ বৎসর ধরে তিনি এমন একটা নীতি চালু রেখেছেন যার ফলে তিনি একটা নতুন শ্রেণী সৃষ্টি করতে সাহায্য করে চলেছেন। চালের উৎপাদন মূল্য এবং বিক্রয় মূল্যের মধ্যে যে ব্যবধান তারই উপর দাঁড়িয়ে অত্যন্ত সন্তপ্নে এবং চতুরতার সঙ্গে তিনি এই শ্রেণীকে দাঁড় করিয়ে রেখেছেন। এবং অত্যন্ত সযত্নে তাদের লালন পালন করে চলেছেন। এই ব্যবধান যে উৎপাদন মূল্য এবং বিক্রয় মূল্য—এই ব্যবধানকে দীর্ঘতর করার জন্য তিনি মাঝে মাঝে ঐ শ্রেণীর স্বার্থে বিবৃতি দিয়ে থাকেন। সেটা মুখ্যমন্ত্রীর বিবৃতি নয়, সে বিবৃতি ঐ যারা মুনাকা শিকারী, জল্লাদ, রক্ত পিপাসু, অসামুচালের চেরাকারবারী, তাদের বেতনভুক পার্বালিসিটি অফিসারের বিবৃতি সেগুণিল।

[10-10—10-20 a.m.]

স্যার, ৩রা অক্টোবর ১৯৬৩ সালের, ৪।৫।৬ তারিখে তিনি সংবাদপত্রের প্রতিনিধিদের যে মৌখিক বিবৃতি দিয়েছিলেন যেটা তিনি অস্বীকার করেছেন—সংবাদপত্রের প্রতিনিধিদের যখন সুযোগসুবিধা হয় তিনি লেট ডাউন করে থাকেন, এটা নতুন নয়, বারবার এখানে আমরা দেখেছি, তাঁর বিরুদ্ধে অসত্য ভাষণের অপরাধ এখানে সপ্রমাণিত হয়েছে যে, সংবাদপত্রে তিনি এক কথা বলেছেন, এখানে এসে অন্য কথা বলেছেন। স্যার, যে সময় তিনি এই দায়িত্বহীন উক্তি করেছেন তার মাত্র ১০ দিনের মধ্যে সরকারের হাতে চাল নেই ১০ দিনের বেশী। এই দায়িত্বহীন উক্তি করার পর ধাপে ধাপে আমরা দেখেছি যে, চালের দর উঠতে থাকে যাতে করে জনসাধারণের মনে গ্রাসের সঙ্কার হয়, এবং এই যে শ্রেণী যে শ্রেণীকে তিনি সযত্নে লালন পালন করে আসছেন, যার সঙ্গে তাঁদের গাঁটছাড়া বাঁধা আছে, যাদের সাহায্যে তিনি সরকারকে পরিচালিত করছেন সেই ধাপে ধাপে দর বাড়ল, এবং স্যার, দেখা গেল, তারপরে যখন জনসাধারণ দমদমের পথ ধরল, দমদম দাওয়াই দিতে সুরু করল যার ফলে ৫০ টাকা থেকে ৩৫ টাকায় এসে দাঁড়াল—অথচ তিনি কি বলেছেন বিধানসভায় ও বিধানপরিষদে?—যে, না, জনসাধারণের বিক্ষোভের জন্য চালের দাম কমেনি, এটা হচ্ছে কাকতালীয়বৎ কিন্তু স্যার, টমাস সাহেব এখান থেকে গিয়ে আমাদের মুখ্যমন্ত্রি বলেছেন টমাস সাহেব এখান থেকে গিয়ে উড়িয়া ও অন্ধ্রের চাল পাঠিয়েছিলেন, সেইজন্যই চালের দর কমে গিয়েছে, কিন্তু এটা কতখানি অসত্য স্টেটসম্যান-এ ১৭-১০-৬৩ তারিখে যে খবর বেরিয়েছিল সেই খবরটা হচ্ছে—

Mr. Thomas replied in the affirmative when a correspondent asked him whether the sharp price-rise and the people's reaction had prompted him and the Union Government Food Secretary to visit Calcutta.

অর্থাৎ, এখানকার জনসাধারণের বিক্ষোভ মুখ্যমন্ত্রীর দায়িত্বহীন উক্তির ফলে চালের দাম বাড়ায় জনসাধারণের যে বিক্ষোভ সেই বিক্ষোভের পর টমাস সাহেব এখানে এসেছেন; তারপর গিয়ে জনসাধারণের বিক্ষোভ দেখে, জাগ্রত সমাজশক্তিকে দেখে তাঁরা সেখান থেকে চাল পাঠাবার বন্দোবস্ত করলেন। কিন্তু মুখ্যমন্ত্রি এখনো বলছেন এটা কাকতালীয়বৎ, চাল নাকি আগেই এসেছে। আমার কথা হচ্ছে, এই যে শ্রেণী তাদের আড়াল করে রাখবার জন্য বেতনভোগী পার্বালিসিটি অফিসার-এর মতো বিবৃতি দেন, প্রশ্নোত্তরের সময় ঐ জবাব দিয়েছেন। আমার প্রস্তাব, মুখ্যমন্ত্রি এই শ্রেণীর সাথে তাঁর সম্পর্ক ছেদ করুন, তাদের পার্বালিসিটি অফিসার-এর পদত্যাগ করুন এবং এইরকম দায়িত্বহীন বিবৃতি যেন না দেন জনসাধারণের মধ্যে যার ফলে গ্রাসের সঙ্কার হয় এবং মুনাকাকারীরা মুনাকা করতে পারে। এই রকম দায়িত্বহীন বিবৃতি দেওয়া তিনি বন্ধ করুন এট আমার প্রস্তাব। আমার দ্বিতীয় প্রস্তাব, ধানের দর যেটা বিভিন্ন ব্যক্তারা বলেছেন, ধানের দাম, —মোট, মিহি, সরু, এই অনুপাতে ১৫ থেকে ১৭ টাকা মণ করা হোক এবং চালের দাম, —আমরা কল ও বলগাঁছ, বিরোধীপক্ষ থেকে বলা হয়েছে, চালের দাম ২৪—২৮ টাকার মধ্যে মণ বাঁধা হোক। কিন্তু এই দর মনে রাখতে হবে গোটা বছর নির্দিষ্ট রাখবার যে গ্যারান্টি তা সরকারকে দিতে হবে, তা না হলে এই দর বাঁধা সম্পূর্ণ ধাম্পা হবে এবং আমাদের আবার ট্রেপএ নিয়ে যাবার জন্য চেষ্টা করা হবে। সেজন্য এই দর নির্দিষ্ট যদি রাখতে চান তাহলে

ধান ও চালের পাইকারী ব্যবস্থা সরকারের হাতে নিতে হবে এবং একটা বাফার স্টক সৃষ্টি করতে হবে যেটা সরকারের হাতে থাকবে, অর্থাৎ ফ্লোর প্রাইস-এর নীচে যাতে ধানের দর না যায় তার জন্য সরকারের হাতে একটা বাফার স্টক থাকা দরকার এবং যদি মুনফাকরীরা যদি জানতে পারে এর নীচে হলেই সরকার কিনবে তাহলে দর কোন সময়েই নীচে যাবে না এবং ডিসট্রেস সোর্সিং যেটা হয়ে থাকে সেটা হবে না, এবং যেটা নদীয়ায় ইতিমধ্যেই ১৪ টাকার নীচে ১২ টাকায় চলে গিয়েছে ধানের দর। স্যার, এর সংগে সংগে আমার বক্তব্য হচ্ছে, শুধুমাত্র ধান চালের দাম বাঁধলেই হবে না, ফেয়ার প্রাইস সপ-এ ভালো চাল ২২ টাকা দরে এবং মোটা চাল ১৯ টাকায় যেটা দেওয়া হয়ে থাকে সেট ও চাল রাখতে হবে। এখন প্রশ্ন উঠতে পারে এই দামে চাল দিতে গেলে টাকা পাব কোথায়, কেন্দ্রীয় সরকার কি আমাদের সাহায্য করবে? এক্ষেত্রে আমার বক্তব্য হচ্ছে, কেন্দ্রীয় সরকার আমাদের টাকা দিয়ে সাহায্য করতে বাধ্য; তার কারণ দুটো। প্রথম কারণ হচ্ছে, মধ্যমস্তর হিসাব মতো ৩ কোটি ৭১ লক্ষ লোক আমাদের বাংলা দেশে আছে, এর মধ্যে ১৭ লক্ষ প্রায় অবাঙ্গালী আছে এবং প্রায় সকলেই প্রাপ্ত বয়স্ক এবং সাধারণের তারা গম খেতে অভ্যস্ত বা অন্য কিছু যখন নিজের দেশে থাকে, এই যেমন, কেরালার লোক টেঁপওকা খেতে অভ্যস্ত। কিন্তু বাংলা দেশে এসে তারা দুবেলাই ভাত খেতে সুরু করেন, উড়িষ্যার অধিবাসী যারা তাদের সেখানে নিকুশ্ট চাল দিয়েও চলে। বিহার ও উত্তর প্রদেশে তারা ১ বেলা গম আরেক বেলা ভাত খেতে অভ্যস্ত। এখানে এসে এরা সকলেই দুই বেলা ভাত খান। আমাদের ডেমোগ্রাফিক কনসিটিটুশন, নিশ্চয়ই আমরা তাদের এখনে আসা বন্ধ করতে চাই না, তাঁরা আসেন এখানে জীবিকাজনের জন্য। কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে, অন্য প্রদেশের ১৭ লক্ষ অধিবাসী আমাদের পশ্চিম বাংলার অধিবাসীদের চালের উপর যে ভাগ বসছে তার জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের দায়িত্ব রয়েছে এবং কেন্দ্রীয় সরকার তার জন্য আমাদের টাকা দিতে বাধ্য। দ্বিতীয় কারণ হচ্ছে, বাংলা দেশের পক্ষ থেকে কেন্দ্রীয় সরকারের কোষাগারে আমরা যে অর্থ দিয়ে থাকি সেই অর্থের বিনিময়ে আমাদের সেই টাকা পাওয়া দরকার এবং ফরেন একস্কেঞ্জ যা আমরা আর্ন করে থাকি এবং কেন্দ্রীয় সরকারকে দিয়ে থাকি তার পরিবর্তে কেন্দ্রীয় সরকারের মরাল রেসপনসিবিলিটি রয়েছে আজকে আমাদের টাকা দেবার এবং এটা শুধু আমার কথা নয়, বিরোধীদল থেকে আমরা এই দাবি জানিয়েছি— স্যার, এ. আই. সি. সির ইকনমিক রিভিউ থেকে আমি কয়েকটা লাইন পড়ে দিচ্ছি—

There may be a feeling in other States that if Bengal cannot produce her own food, why the other States should take the responsibility of feeding her. It should be realised that Bengal has been producing coal, tea and jute, and production of jute has gone up more than 200 per cent. during these years. The land for jute and at least some of the lands for tea can be diverted to rice production which may help her in solving the food problem but that will harm the nation's economy.....

এবং সেজন্য তাঁরা এও লিখেছেন

Bengal can also claim that certain amount of foreign exchange earned by jute and tea should be allowed to purchase food for West Bengal. We have jute celebrated the National Solidarity Day. No State should have occasion to feel that her problems are her responsibility alone and that the rest of India can remain unconcerned.

সুতরাং আমার বক্তব্য হচ্ছে, কেন্দ্রীয় সরকারের উপর চাপ দতে হবে, মধ্যমস্তর দাঁড়ান কেন্দ্রীয় সরকারের উপর চাপ দেবার জন্য, দলমত নির্বিশেষে খাদ্য সমস্যা সমাধান করবার জন্য, আমরা তাঁর পিছনে একান্তভাবে দাঁড়াব যাতে সেই টাকা দিয়ে আমাদের চাল সরবরাহ করা হয়, রেশন সপ এবং ফেয়ার প্রাইস সপ থেকে সরবরাহ করা হয়। আমার তৃতীয় প্রস্তাব হচ্ছে যে দরই ঠিক করুন না কেন, সেই দরকে যদি কার্যকরী করতে হয় তাহলে আপনার মিসিনারি রাখতে হবে।

[10-20—10-30 a.m.]

স্যার, আজকে খাদ্য দস্তরের সেক্রেটারী বলুন, খাদ্য দস্তরের অবস্থাটা কি, সেটা একবার বিচার করে দেখুন। এটা একথা নয়, যে আমি কেবলমাত্র কোন অফিসারের নামে, বা তাদের

বিরুদ্ধে অভিযোগ তোলার জন্যই তুলছি। আপনি বিচার করুন, কংগ্রেস সরকারের কাছে আমি কতকগুলি তথ্য উপস্থাপন করছি, তাঁরা বিচার করে দেখুন। স্যার, ফুড্ ডিপার্টমেন্টে যিনি সেক্রেটারী ছিলেন শ্রী বি আর গুপ্ত, তিনি অত্যন্ত সং ও কর্মদক্ষ অফিসার, কিন্তু মুখ্যমন্ত্রিমহাশয়ের সঙ্গে প্রায়ই হয়ত এদিক ওদিক লাগতো, তারজনা যাইহোক, তাঁকে সেখানে থেকে সরিয়ে দেওয়া হল। সেখানে যাকে নিয়ে আসা হল শ্রীযুক্ত বি সি গাঙ্গুলী, স্যার আপনি বিচার করুন, তার রেকর্ড কি? স্যার, যখন ডাইরেক্টর অব মোটর ভোয়কেলসএ ছিলেন এই ভদ্রলোক, আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই স্যার, অস্বীকার করতে পারেন কি, যে এনটি-করাপসন থেকে তাঁর বিরুদ্ধে এনকোয়ারী শুরু হয়েছিল কি না? এবং এনটি-করাপসন-এর এনকোয়ারি-র এই রেকমেন্ডেশন করা হয়েছিল কি না, যে যার ফলে

he was transferred from the Director's post.

ঐ মোটর ভোয়কেলস্ থেকে উইদিন টুয়েলভ আওয়ার্স, এনটি-করাপসন-এর এনকোয়ারী শুরু হবার সন্ধ্যা সাথে ১২ ঘণ্টার মধ্যে তাঁকে রেকমেন্ডেশন-এর জন্য ঐ পদ থেকে সরিয়ে দেওয়া হল এবং স্পেসাল অফিসার করা হল

without any allotted job. Ad-interim report

এলো, তাতে রেকমেন্ড করা হ'ল তার সাস্পেনসন-এর জন্য। স্যার, সাস্পেনসন রেকর্ডের পর, তার সাস্পেনসন হল না ঐ প্রফুল্ল চন্দ্র সেন মহাশয়ের তদ্বিধে। স্যার, তারপরে তাঁকে ট্রান্সফার করা হ'ল পূর্বুলিয়াতে ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট করে। স্যার, জিজ্ঞাসা করতে চাই সেই সময় কংগ্রেসের যে কন্ফারেন্স বা অধিবেশন হয় পূর্বুলিয়াতে, সরকারী রিসোর্সেসকে পুল করে কন্ফারেন্সকে সাকসেস করার জন্য চেষ্টা করে তিনি কতাদের মন ভেজালেন। স্যার, ইতিমধ্যে ফাইন্যাল রিপোর্ট এনটি-করাপসন থেকে সাবমিটেড হল, not exonerated, one charge established beyond doubt that he and his wife went to Delhi at the expense of Mr. Agarwal.

অভিযোগ হচ্ছে ঐ বেলতলায় মোটর ভোয়কেলস ডিপার্টমেন্টের সামনে মড়োয়ারী মোটর ট্রেনিং স্কুল আছে, তার যিনি প্রোপাইটর মিঃ আগরওয়াল, তাঁর পয়সায় তিনি তাঁর ওয়াইফকে সঙ্গে নিয়ে দিল্লী গিয়েছিলেন, এবং তার পরিবর্তে তাঁকে বহু কিছু সুযোগ সুবিধে করে দিয়ে গিয়েছিলেন। এই কথা এই রিপোর্টের মধ্যে আছে—এবং এটা প্রুভড্ হয়েছে। শুধু ঐক তাই! তিনি এর আগে যখন ওয়েস্ট দিনাজপুরে ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন,—এনটি-করাপসন এনকোয়ারি রিপোর্টে এটাও প্রমাণিত হয়েছে যে সেখানে তিনি তাঁর ভাইকে সিনেমার লাইসেন্স দিয়েছিলেন এবং এটা এনকোয়ারি রিপোর্টে কন্ফারমড্ হয়েছে। স্যার, তাঁকে নিয়ে এসেছেন ফুড্ ডিপার্টমেন্টে। ভাল কথা। এখনও পর্যন্ত তিনি সেই ভাবে কাজ শুরু করেননি। সুতরাং ঠিক আছে। কিন্তু, অর একজন ডিরেক্টর অব ফুড্ মিঃ সান্যাল, যিনি হর, ছয়বার এক্সটেনসন পেয়েছেন,—স্যার জিজ্ঞাসা করতে চাই এই ভদ্রলোকের সম্পর্কে—এর আগে যিনি সেক্রেটারী ছিলেন মিঃ বি আর গুপ্ত, ইনি তাঁর

removal from that department recommend

করেছিলেন, তা ইম্প্লিমেন্টেড হয়নি। শুধু কি তাই, আপনি শুনলে অবাক হয়ে যাবেন, যে একে ছয়টা এক্সটেনসন দেওয়া হয়েছে স্বাধীনোত্তর যুগে, অভূতপূর্ব ব্যাপার। খাদ্য দস্তর যেমন প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় হাত ছাড়া করতে চছেন না, একেও তেমন স্যার, তাঁর দুনীতির গতিয়ার হিসাবে রেখেছেন। চোরের যেমন সিঁদকাঠি গুরও তেমন দুনীতির আডকাঠি হলেন ঐ সান্যাল মহাশয়। (এ ভয়েস—কোন সান্যালের কথা বলছেন?) যিনি ডিরেক্টর অব ফুড্। তাঁর শেষ এক্সটেনসন দেবার সময় চিফ্ সেক্রেটারী আপত্তি করেছেন তাঁর ডাইরেক্ট অব ফুড হওয়ার জন্য। চিফ্ সেক্রেটারী এবং মিঃ বি আর গুপ্ত সাহেব আপত্তি করেছিলেন কিনা, স্যার জিজ্ঞাসা করতে চাই। সকলে জেনে রাখুন উড়িষ্যার চাল এবং নেপালের চাল চোরা-সুড়ঙ্গ পথে চোরাবাজারে পাঠানর সম্পূর্ণ দায়িত্ব ঐ কর্মচারীটির। স্যার, রেলওয়ে রিসিট যেটা সেটা দেবার সম্পূর্ণ ভার ছিল ঐ লোকটির উপর। আশ্চর্যের কথা স্যার, সেই লোকটিকে আজও সেখানে বসিয়ে রাখা হয়েছে শুধু কি তাই!

Assistant Director of consumer goods—

এ কে ঘোষ তাঁকে

as a result of enquiry of a complaint of corruption,

ব্যারাকপুর্বে ট্রান্সফার করার কথা হয়ে ছিল। সেই অর্ডার কাটিয়ে বহালতাবয়তে ফ্রি-স্কুল স্ট্রীটে তিনি রয়েছেন। কি মধু—স্যার, সেখানে আছে জিজ্ঞাসা করি। স্যার, সেখানে সড়গার নিয়ে, চিনি নিয়ে এত কথা উঠেছে, এত সংকট দেখা দিয়েছে, সেখানে যাঁকে কন্স্ট্রোলার করে বসিয়ে রেখেছেন ঐ খাদ্যমন্ত্রী প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয়, তিনি হচ্ছেন তাঁরই লোক, শ্রী বি কে সেন-গম্ভীৰ। তাঁর কাজ কি জানেন? আই জি'র হাতে তখন এনফোর্স'মেন্ট ব্রাণ্ড এসেছে, সেইজন্য যাতে এনফোর্স'মেন্ট ব্রাণ্ড থেকে তাঁর বিরুদ্ধে কোন কিছু না করা হয়, বর্তমানে আই জি'র বাড়ীতে স্যার, একটা ফুলের বাগান আছে সেই বাগান করেই তিনি সময় কাটাচ্ছেন। এই অফিসার দিয়ে, এই মেশিনারি দিয়ে, স্যার, কিছুতেই যে কোন কিছু আপনি আজকে নীতি নিষ্পন্ন করুন এবং চালের দর বাধুন সে হতে পারে না। আমি জানতে চাই যদি সত্যিকারের আন্তরিকতা থাকে প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয়ের, প্রথমে ঐ সান্যালকে ওখান থেকে অপসারিত করুন। কিন্তু তা করতে পারবেন না আমি জানি। কারণ তাঁর সাথে আজকে যোগসাজস রয়েছে এবং তাঁর মাধ্যমেই প্রফুল্ল সেন মহাশয় আজকে এই কাজ করে চলেছেন এবং ঐ যে শ্রেণী সেই শ্রেণীকে লালন পালন করে তাদের মারফৎ আজকে বহু টাকা ভাগাভাগি হয়। সুতরাং চালের দর যত নিষ্পন্ন করুন ঐ মজুতদারদের কাছে যে চাল জমা থাকে সে চাল বের হবে না। কালকে মধ্যাহ্নের ঘরে যে আমাদের বৈঠক হয়ে গেল সেখানে আমরা চ্যালেঞ্জ করছি, বিরোধী দলের কয়েকজন চ্যালেঞ্জ করেছেন যে আমরা নাম দিয়ে দেবো কার কাছে ৫ হাজার, ১০ হাজার মণ ধান মজুত রয়েছে, চাল মজুত রয়েছে। ধরা হবে না। কি করে ধরবেন? ঐ সান্যাল বসে আছে, ঐ গাংগুলী বসে আছেন এবং এঁদের মারফত আজকে মধ্যাহ্ন, নিজের তাঁদের সাথে যোগসাজস রয়েছে এবং তাই আজকে এই নীতি কার্যকরী হতে পারেনা। স্যার, সেইজন্য আমার চতুর্থ একটি প্রস্তাব আছে। এই চারটি প্রস্তাব আমি করছি। চতুর্থ প্রস্তাব হচ্ছে যে একটি মূল্য নিষ্পন্ন কমিটি তৈরী করা হোক। স্যার, এখন দাম কারা ঠিক করে? চালের দাম কি হবে, ধানের দাম কি হবে, কারা করে? মধ্যাহ্ন মহাশয়, অসাধু চাল বাবসায়ীদের প্রতিনিধিরা, তাদের সাথে এবং ঐ সান্যালের মত যে সমস্ত অসাধু অসৎ, অফিসার আছে তাঁরা বসে চালের দর ঠিক করেন। কোন বিশেষজ্ঞ, সেখানে নেই। স্যার, এমন একটি কমিটি গঠিত হোক যাতে অর্থনৈতিক বিশেষজ্ঞ, ইকনমিস্ট, তাঁরা থাকুন। কৃষি বিশেষজ্ঞ যাঁরা তাঁরা থাকুন। বিধান মন্ডলীর যাঁরা ভাল, উপযুক্ত সদস্য তাঁরা থাকুন। আমার মত লোক নিতে আমি বলছি না যাঁরা ঐসব চুরি ধরিয়ে দেবে। কিন্তু যাঁরা আমাদের মধ্যে আছেন, যাঁরা বিদ্বান, যাঁরা উপযুক্ত, তাঁদেরও নিন, কংগ্রেস দলের নিন, বিরোধী দলের নিন। সেই প্রতিনিধিদের নিয়ে তাঁরা দুটি জিনিষ তদন্ত করুন। প্রথম তদন্ত তাঁরা করবেন যে, উৎপাদন মূল্য এবং বিক্রয় মূল্য এর মধ্যে ব্যবধান এত রয়েছে, কতদিন ধরে চলে এসেছে, কেন এসেছে তার কারণ কি, সেই সম্পর্কে তদন্ত করবেন। এবং মাঝে মাঝে ঐ যে মূল্য তাকে নতুনভাবে নিষ্পন্ন করুন, প্রাইস রিভিশন করুন। এইজন্য এটা করা দরকার যে আজ এই চালের মূল্যের সাথে পাঁচমবাংলার কৃষি ব্যবস্থার যে গতি প্রকৃতি সম্পূর্ণভাবে নির্ভর করছে এবং আমাদের যে অর্থনীতি সেটা এর দ্বারা আজকে প্রভাবিত হচ্ছে। সেইজন্য আমাদের এই চতুর্থ প্রস্তাব যে কমিটি এইভাবে গঠন করা হোক এবং তাঁরা তদন্ত করুক। স্যার আজকে যদি এই সমস্ত প্রস্তাব গ্রহণ করা না হয় তাহলে যে মধ্যাহ্নের কেন আন্তরিকতা আছে তা আমরা বুঝতে পারবো না। স্যার, আমি একবার বলেছিলাম যে যখন ১৯৪২ সালে সাম্রাজ্যবাদীর বিরুদ্ধে আন্দোলনের সময় আমরা জেলখানায় ছিলাম, আমরা দেখছি, প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয়ও আমাদের সংগে জেলে ছিলেন, আমি বলেছি, সেই সময় দেখছি নিরলস কর্মী এবং সং আদর্শবাদী প্রফুল্লচন্দ্র সেন, সে প্রফুল্লচন্দ্র সেনের মৃত্যু ঘটেছে, অপমৃত্যু ঘটেছে এবং আজ যিনি বসে আছেন, সেই প্রফুল্লচন্দ্র সেন নয়, ঐ চোরাকারবরী, মনোফাশকারী, তাদের প্রতিনিধি হয়ে, তাদের সাথে অসৎ অফিসারদের সাথে যোগাযোগ করে তাদের মাধ্যমে আজ বাংল দেশের সাধারণ মানবের জীবন আজকে যে দৃশ্যকে ডেকে এনেছেন তার জন্য দায়ী তিনি। তাই আজকে নরেন বাবু

মানদের এখান থেকে বলেছেন, বিনীতভাবে, ভদ্রভাবে, বলেছেন যে প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় এখান থেকে পদত্যাগ করুন। আমি বলি পদত্যাগের প্রশ্ন নয়, কংগ্রেস দল এবং বিরোধী দল একে মিলে আজকে প্রফুল্লচন্দ্র সেনকে হটাও এবং ঐ খাদ্য দপ্তর থেকে হটাও, অন্ততঃপক্ষে ঐ দপ্তর থেকে হটাও, বাংলাদেশের মানুষ বাঁচবে, চোরাকারবারীদের হাত থেকে বাঁচবে, এই ল আমার প্রস্তাব।

[10.30—10.40 a.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Deputy Chairman, Sir, it is very much to be regretted that it has been suspected that the speeches in the Council will not be able to influence the Cabinet in the fixation of food prices. But, Sir, the policy on the food prices will be announced at the end of the meeting today. So, my friends on the other side will have the satisfaction of knowing that their views will certainly be taken into account when the final decision about food policy is made and announced. Moreover, Sir, representative members of this Council were present at the meeting which was held yesterday afternoon to discuss the question of the food policy and to consider the various suggestions made by the Chief Minister about the facts to be taken into account in deciding and fixing the prices of paddy and rice and full weight was given to the suggestions made by the members—both from this side and the other side of the House. So, I do not think it is fair to take up the stand that this House has not been consulted in the matter of the decision of the policy with respect to food.

Sir, the last afternoon's conference disclosed that the gulf of difference between the Opposition and the Government has been narrowed down considerably in respect of the determination of the food policy to be pursued for the present year. Of course, it is not possible for the Government to subscribe to every doctrine laid down by the Opposition, e.g., the nationalisation of the rice mills or State trading. These are delicate questions, these are controversial issues about which there is room for difference of opinion, and, I hope that the members on the other side, when they advocate nationalisation of the rice industry or when they advocate State trading in rice, are not so much concerned with the enunciation of a favourite theory as with the practical results of that theory. If the end can be achieved without having resort to this questionable doctrine, then, Sir, there ought to be no cause for complaint. I fully agree with the excitement and indignation displayed by the members of the Opposition in those hectic few days when the price of rice shot up to Rs. 50 and upwards. But a constructive and fruitful food policy ought not to lay so much stress on the past as on the future. No doubt, mistakes of the past will have to be avoided and if we lay stress upon the mistakes of the past, it is with a view to preventing a recurrence of those mistakes which led to such undesirable consequences in the immediate past. But, Sir, our attention should be focussed mainly not on the omissions and commissions of the past but on the new policy which is sought to be laid down for the future.

Sir, what are the broad outlines of that policy which is to be announced? First of all, fixation of the prices of paddy and rice of different varieties. Sir, that is a great gain. I should ask my friends on the Opposition to realise the significance of this very great achievement. That is a concession to the strong feeling on the side of the people of Bengal. The main reason for the strong feeling displayed by the people of Bengal was the uncertainty and the fluctuations in the price of rice. Now, if the prices of both paddy and rice are fixed and fixed to the satisfaction of all parties concerned, fixed not on the sentimental basis but on considera-



tion of the economic factors involved and after a careful calculation of the cost of transport, the cost of milling and other things and a reasonable margin of profit both for the wholesaler and for the retailer if the price is fixed on this economic consideration and giving due attention both to the interest of the producer and of the consumer, I think the main point which has been long pressed by the people of West Bengal, particularly by our vocal friends of the Opposition could be met, and to that extent I should appeal to them to endorse this policy. What would be the actual price will be determined and will be announced by the Chief Minister in his statement, but the very fact that prices are fixed both of paddy and of rice and with a definite assurance that the price limit will never be allowed to be exceeded (Shri Tripurari Bhakravarti : Throughout the year.)—throughout the year—ought to convince my friends of the Opposition that something very significant has been achieved, and the gulf between the Opposition and the Government has been considerably bridged.

Now, the question is how can this be done. Our friends have rightly expressed their doubt about the effect of such an announcement of policy without the requisite machinery to implement that policy. One of the reasons why our price policy in the past could not be implemented was lack of requisite strong and efficient machinery. So the Government has got to think of the requisite machinery both in the legal sense and in the executive sense whereby this policy can be enforced and kept intact throughout the year, during the lean days as well as during the prosperous days.

The legal position was carefully gone into, and it was agreed by legal experts that the powers at present enjoyed by the Government are quite enough to put a stop to any fraudulent attempt to defeat the purposes of the policy. I am not concerned so much with the legal security as with the actual machinery for implementing it. That machinery has got to be set up both in the city and in the rural areas. In the city the public opinion is very much awake and vigilant. We remember those hectic days when people goaded by the unreasonable spiralling of prices took the law into their own hands and regulated both the price and the distribution of the quantity of rice in accordance with the price fixed by the popular opinion. But I am apprehensive about the enforcement of this agreement or this rule so far as the rural areas are concerned. No doubt the Government has a machinery in the Block Development Committees; the agricultural officers are there; the officers of the Block Development Committees are there and also the public opinion associated with these Block Development Committees. If their services are requisitioned, if they are mobilised for the purpose of enforcing the policy of the Government it can be actually executed even in the mofussil; the policy can be fully implemented even in the mofussil leaving not much room for defeating the purposes of the policy through any fraud.

[10-40—10-50 a.m.]

The most important point is what are the loopholes through which the spiralling rise in prices is effected. What is the exact point at which the unreasonable rise in price asserts itself? So far as the price of paddy is concerned, the price of paddy is not determined by the producer, not even by the big jotedar, because unless the millowners offer them higher prices and unless they feel that it is necessary, to their interest, to hoard the rice which they can sell at a later stage, it is no use for the people—even for the big jotedars—to hoard paddy. The hoarding of the paddy is due to a fake hope in the mind of these people that, by hoarding the paddy, they will fetch a big price and by the bait thrown out to them by the big mill-owners who want a sufficient amount of paddy

to keep the mills going all the year round. There is an active competition among the different mill-owners—each one trying to grab as much paddy as possible because they are confronted with the delicate question of keeping their mills running for the whole year, of paying their staff and of keeping their working men engaged. Therefore, there is a kind of competition among them and they offer higher price to those who have some amount of paddy so as to induce them to part with their paddy for the purpose of keeping the mills running. So I submit, Sir, that the Government should see that this kind of competition among the different mill-owners does not hold out an inducement to the paddy growers, particularly the big jotedars, to keep their paddy hoarded.

The number of mills also might be considered by the Government. If there is a large number of rice mills in a particular locality, if there is an unfair competition among these different mills for the seizure of the hoarded paddy and if that leads to the increase in the price of paddy, then, Sir, Government can intervene in the matter so that the unfair competition is eliminated.

Then, Sir, really the elusive point comes when the mill-owners transfer their rice to the wholesalers. That is the shady part of the transaction. That is the part of the transaction on which sufficient light has not been thrown. One should see the price which is actually paid by the wholesalers for getting the supply of rice from the big mills, the amount of profit that they charge and the price at which they sell it out to the retailers. When the matter comes to the retailers the price structure has been already irrevocably fixed. So the real point at which vigilance ought to be exercised—the real point at which loopholes ought to be plugged up—is the transfer of the consignment of rice from the mills to the big rice-owners. Sir, I do not know whether Government has an adequate machinery to keep a vigilance over this part of the transaction. If it has not the machinery, then it is time that such a machinery is set up. I should press upon the Government for immediately setting up a machinery and if a machinery is there, it should be strengthened to see that there is not great difference between the price of purchase and the price of sale. Sir, therefore, the point is this. Government must create a psychology that the price structure must be maintained all throughout the year. They must not allow the price structure to go up. What happened in the last year's hectic days was that the Government failed to supply this psychological strength to the people. The people were left with the impression that they were at the mercy of the profiteers and Government was helpless to come to their rescue. That is a psychology which must be avoided at all costs. The Government must at all times hold out an assurance to the people to build up a strong psychology among the people that the price level once fixed will never be allowed to be exceeded and for this a limited amount of trading will perhaps be necessary. Government must hold a buffer stock in order to make it possible for any tendency in the fluctuation of the price of rice to be checked immediately, for any loopholes to be plugged, and for any scarcity in any local area to be made up immediately. That would mean, Government would require some amount of rice in their own hands in order to meet the situation. It ought to be in the position of a commander in the battle field who rushes reinforcements wherever there is pressure from the enemy. So, Government must build up a sufficient stock in their hands in order to bring forward reinforcements in those localities where the rice position may temporarily go out of control. That can be done in different ways. Some friends on that side urged that many non-Bengalees are coming to Calcutta, not for any purposes of the State but for industries which are concerned with the Centre. We are taking part

in the world of national development through many industries which are directly concerned with the Centre. So, there is a great influx of population from outside the limits of Bengal in order to participate in these industrial concerns and to keep them going. So, the pressure of population which is not inherent in the situation, which does not evolve from the soil of Bengal, is brought to bear upon us because of certain extra-territorial interests which we are participating in. Can't we make a representation to the Government of India that they should undertake the feeding of those extra elements who have been recruited to the city and to the industrial area for the purpose of participating in big industrial undertakings which are sponsored by the Centre? If that can be done, if our Chief Minister can carry on successfully negotiations with the Central Government to ensure an adequate supply of rice to feed the extra population which run our industrial concerns which are of all India interest and concern, in that case much of the pressure upon local resources would be reduced and we shall find it much easier to feed our own population in that case.

So, the only relevant point for consideration here is fixation of the price, both of paddy and rice. I think the whole House will agree with this policy on the part of the Government that they are going to fix both the price of paddy and the price of rice. What should be the actual amount would be settled by the Ministry after a full consideration of the relevant factors of the case? On the one hand, the interest of the producer will have to be safeguarded; you cannot bring down the price too low because that would take away the incentive from the producers. So, in order to maintain incentive for production, the price cannot be fixed too low. You must also realise that the prices of the things wanted by the cultivator to carry on the work of cultivation have not been reduced. Our attention is focussed only on the price of rice because we are vitally concerned with rice, but the factors and ingredients which are necessary for the production of rice, which are incidental to the process of cultivation, these are beyond our control.

[10-50—11 a.m.]

He has got to purchase those things at a high price. Therefore, you are to ensure a fair and reasonable price to the cultivator if you are to keep up the process of cultivation and add to the growth of rice.

Sir, the next question is the question of subsidy. My friends raised the question of subsidy.

**Shri Tripurari Chakravarti:** Why should you not say that Government should use the legal machinery ruthlessly and to the fullest extent?

**Dr. Srikumar Banerjee:** I am not confident about the efficacy merely of the legal machinery, unsupported by the moral machinery. I do not think that the legal machinery, by itself, will achieve the purpose which it is intended to achieve.

**Shri Tripurari Chakravarti:** That psychology cannot be created without the ruthless use of the legal machinery.

**Dr. Srikumar Banerjee:** That is a question of detail. I do not object to the strict application of the legal machinery, but I have my doubts that the legal machinery alone will keep up the morale of the people unless it is supported by moral strength and unless it is supported by the co-operation of the entire body of the people. Mere enforcement of legality will not meet the ends of the situation.

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:**

বাংলা দেশের দ্বা'একটা মানুষকে বর্দালিয়ে দিন বা সড়ট করুন।

**Dr. Srikumar Banerjee:** We cannot shoot anybody. Our law does not permit that. I am not to be dragged into that kind of controversy.

**Shri Satya Priya Roy:** Dr. Banerjee perhaps does not know that our British rulers did not shoot so many people even in hundred years as your Congress Government have done during these few years.

**Dr. Srikumar Banerjee:** I am very sorry that two teachers on that side Shri Satya Priya Roy and Shri Santosh Kumar Bhattacharyya have advocated shooting.

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** Those who murder people they should be hanged.

**Dr. Srikumar Banerjee:** I am sorry that I am against murder by whichever party committed. I am sorry that I am an uncompromising opponent of all murders by whichever party may be committed.

**Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:** Then why don't you object to the murders on the streets?

**Dr. Srikumar Banerjee:** Whether these are murders or not has to be judicially determined.

**Shri Satya Priya Roy:** Our point is that you should punish the hoarders and blackmarketeers.

**Dr. Srikumar Banerjee:** I am in favour of the law taking its own course against profiteers, blackmarketeers and anti-social elements. I do not want to shelter them and I do not think anything in my speech can be construed to suggest that I am in favour of relaxing the law in favour of profiteers and blackmarketeers.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, he says that law should take its own course. But what does he think of those persons involved including Ministers who prevent the law from taking its own course so far as the blackmarketeers are concerned?

**Dr. Srikumar Banerjee:** I pin my faith in the sanctity of law and if Ministers break the law and if that fact can be brought home in the court of law, they will reap the consequences.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** But Ministers themselves are doing it.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Then change the Ministry if you are so very sure that the Ministers are themselves obstructing the law from taking its own course. If we have committed any mistake in the past, we are really sorry for those mistakes and we profit by the experience of the past in order not to repeat those mistakes and enunciate a firm and definite policy for the future.

Some of my friends pleaded for subsidy. We discussed the question in our conference last evening. There great difficulty was experienced in finding out who are the proper objects of subsidy; how subsidy should be applied, and who is to bear the huge financial strain that the cost of the subsidy will involve. It would lead to invidious distinction between two people having the same economic status, and it will be difficult to prove that a certain person is a fit object for application of the subsidy whereas others are not so fit. Therefore, the question of granting subsidy to the

purchase of rice will depend upon our financial strength, upon assistance given by the Centre, and upon the determination of the right standard by which persons deserving of subsidy can be distinguished from those who are not deserving of it. We do not want to create new distinctions; there are many distinctions prevalent already and we do not want to create new distinctions, if we can avoid it. So, I am not particularly enthusiastic about the feasibility of granting subsidy to certain types of people, people in certain economic status. The Chief Minister held out a suggestion that perhaps it may be applied to the case of people having income of less than Rs. 100 per month. But that, again, is a difficult question to decide, and I do not think it would be practicable to fix out cases of people who have an income of Rs. 100 per month and who have less than that sum.

I am fully aware of the strength of feeling in the country about fluctuations in the price of food. I am fully in sympathy with the strong feelings of indignation that are present in the minds of my friends opposite when they see food prices soaring beyond the purchasing capacity of the people. I should request all to co-operate to see that food prices may be stabilised and the sufferings of the people can be prevented. No use digging up the past. See that the mistakes of the past are not repeated.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Unless we have a clear picture of the mistake of the past and the reason for the same, we cannot decide upon a firm policy.

**Dr. Srikumar Banerjee:** But your emphasis is more on digging up the past—in your speeches we only hear about mistakes of the past—who is to be shot, who is to be hanged by the nearest lamp-post. We do not hear any constructive proposals.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** You are quoting a person who is your overload.

[11—11-10 a.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** I do not admit that I have any overload. I speak from my own conscience and I speak with a full sense of my personal responsibility.

I would conclude by appealing to the friends of the Opposition that the food situation is not a question of arithmetic only. It is not a question of ratio and proportion. There are so many complex factors, so many unexpected issues involved, that, unless we can build up a strong social fabric, a really strong moral resistance, our best laid schemes will go astray, and I invite your co-operation in seeing that the peace structure which is going to be announced today is kept intact and is stabilised for all time to come for the interest of the people of Bengal irrespective of the parties, irrespective of any changes of policy, irrespective of any special shibboleth. I would appeal to you all to co-operate in building up a strong food front of Bengal.

**Shri Satya Priya Roy:**

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহোদয়, ঠিক আমার আগেই ডঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী মহাশয়ের বক্তৃতা শুনে, —ইদানীং কালের সমস্ত বিবর্তিত ও সমস্ত সমালোচনা করে প্রথম যে প্রবাদ বাক্য, তাতে আমার মনে হল সে হচ্ছে ঐ গোবদে খড়োর কথা।

যখন চালের দাম ৫০, টাকা উঠেছে এবং আমাদের এ পক্ষ থেকে শশাঙ্ক শেখর সান্যাল মহাশয় কার্ডিন্সল ও এ্যাসেম্বলীকে আহ্বান করবার জন্য পত্র দিচ্ছেন, তখন ও পর্যন্ত কিন্তু, মুখ্যমন্ত্রী মহোদয় এগিয়ে আসেননি আমাদের সহযোগিতা চাইতে। তারপর স্যার, এখন ধান উঠে গিয়েছে এবং এখনও পর্যন্ত অলোচনাই চলছে, এবং তারপর যখন ধান মজুদদারদের

হাতে গিয়ে পৌঁছে যাবে, তখন আমরা এইসব আলোচনা যা করছি, তার জন্য কিছু কার্যকরী পন্থা অবলম্বন করা যায় কিনা, সরকার হয়ত ভাববার মত সময় পাবেন। এটা এই একেবারে জানুয়ারী মাসে সেসুন না ডেকে, ডিসেম্বরের মাঝামাঝি ডাকলে, তখন যদি আলোচনার এবং সহযোগিতার প্রশ্ন কিছু উঠতো এবং বাস্তবিকই যদি ওদের এই শূন্য বৃদ্ধি এসে থাকতো যে খাদ্য পরিস্থিতি সম্পর্কে রাজনীতি নয়, সকলে মিলে আমরা যাতে আমাদের দেশের খাদ্য-পরিস্থিতিতে আয়ত্রে আনতে পারি তার চেষ্টা করবো, তাহলে স্যার, তখনও সময় ছিল। এখন স্যার, সমস্ত দিক থেকে সময় হারিয়ে, এঁরা, এমন সময় এই সহযোগিতার কথা বলছেন, যাতে পরিষ্কার মনে হচ্ছে যে এঁরা বুদ্ধিতে পারছেন যে আগামী বছরেও এই সমস্যার কোন সমাধান হবে না, এবং এঁরা এই কৌশল অবলম্বন করতে চাইছেন যে আমরাও এই সমস্যার সমাধানের জন্য বিরোধী দলের সহযোগিতা চেয়েছিলাম, এবং তাদের সঙ্গে সহযোগিতা নিয়েই আমরা কাজ করেছিলাম। সেই আবেদনের সুদূরই আমরা ডঃ শ্রীকুমার বানার্জী মহাশয়ের কণ্ঠে শুনলাম। কিন্তু শুনলাম না—এই নিন্দা যে কেন ঐ সময়তে ডিউরিং দোজ হেকটিক ডেজ, ঠানার কথাতেই বালি, তখন কেন আমাদের আহ্বান করা হয়নি? কেন তখন আমাদের সহযোগিতা চাওয়া হয়নি? কেন তার পরেও বাজারে যখন ধান আসতে আরম্ভ করেছে, তার আগে পর্যন্ত, কেন আমাদের আহ্বান করে আমাদের সহযোগিতা চাওয়া হয়নি, সে প্রশ্ন আমি খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে করতে চাই।

#### Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, এই যে ইম্পরট্যান্ট ফুড ডিবেট-এর ডিস্কাসন হচ্ছে এটা আমি মনে করি একটা মকারী। এটা যদি মকারী না হয়, তাহলে এখানে এডুকেশন মিনিষ্টার ছাড়াও অন্য কেন মিনিষ্টারের উপস্থিত থাকা উচিত ছিল।

Poor Education Minister, he has got to clear many important files, he has got to do many other things, no other Minister is here. Why is not any other Minister present here ?

#### Shri Biswanath Mukherjee:

স্যার, মিনিষ্টারদের জয়েন্ট রেসপন্সিবিলাটি সেই হিসাবে উনি এখানে উপস্থিত থেকে নোট রাখছেন, পরে খাদ্যমন্ত্রিমহাশয় এগুলির উত্তর দেবেন।

#### Shri Satya Priya Roy:

স্যার, অল্পগো রোদন করতে কোন লাভ নেই। মোহিতোষবাবু যে কথা বললেন, এটা স্যার, ওঁদের মধ্যে যাঁদের একটু সুবুদ্ধি আছে, তাঁরা মোহিতোষবাবুকে সমর্থন না করে পারবেন না। কারণ আপনারা যে হাউসে বসে আছেন, এই হাউসে উনি ছাড়া আর কোন মন্ত্রী উপস্থিত নেই। (এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস বেঞ্চ—দুটো হাউস এক সঙ্গে চলছে, তাঁরা কি করে আসবেন?) আমাদের কথা কেউ শুনবেন না, অথচ আমরা বিধান পরিষদে চিৎকার করে যাবো, এই রকম একটা অপমানকর পরিস্থিতি এই বিধান পরিষদে সৃষ্টি করার জন্য, আপনারা কখনও দায়ী হবেন না। কারণ, এর মর্ষাদা শূন্য আমাদের নয়, এ মর্ষাদার প্রশ্ন আপনাদেরও এবং এ মর্ষাদার প্রশ্ন যিনি উপাধ্যক্ষ বসে আছেন, তারও এবং আমাদের সমস্ত হাউসের মর্ষাদার প্রশ্ন। মোহিতোষবাবু যে কথা তুলেছেন সেটা আমরা পূর্ণভাবে সমর্থন করি। এখন গোবধে যখন খড়োর উপর ভার পড়েছে তা সত্ত্বেও আমরা সহযোগিতার হাত বাড়তে চাই। আমরা দেখতে চাই যে সরকার কি বাস্তবিক খাদ্যনীতি নিয়ন্ত্রণ করতে চান, বাস্তবিক মজুতদারদের হাত থেকে জনসংরক্ষণকে বাঁচাতে চান, না অনর্থক একটা উপরে একটা প্রহসন করে নীচে নীচে সেই মজুতদারদের এবং মুনোফাখোরদের অর্থের যাতে পাহাড় আরো উঁচু হয়ে উঠে তারই চেষ্টা করবেন সেটা আমরা পরীক্ষা করতে চাই। আমার প্রথম সাজেসসন হচ্ছে যে একটা ফুড রাইস কমন্ডোল বোর্ড হোক। এবং এই রাইস কমন্ডোল বোর্ড এটা অটো-নোমাস হোক। বরোক্রাটস্দের হাতে থাকবেনা। এই বরোক্রাটস্দের চেহারা কি সে ত আমাদের বন্ধুবর যতীন চক্রবর্তী মহাশয় পরিষ্কার দেখিয়ে দিয়েছিল এবং সেই অফিসিয়ালদের মধ্যে নেই জাতীয় পরিস্থিতিতে তারা নিয়ন্ত্রণ করতে পারে। সেইজন্য আমার প্রথম প্রস্তাব হচ্ছে যে একটা ফুড কমন্ডোল বোর্ড অথবা অন্ততঃ রাইস কমন্ডোল বোর্ড একটা তৈরী হোক সেটা শূন্য উপদেষ্টা নয়, তার নিজের নীতি নির্ধারণের ক্ষমতা থাকবে এবং সেই নীতিকে

কার্যে রূপান্তরিত করবার ক্ষমতাও তার হাতে থাকবে। তার চেয়ারম্যান অবশ্য হবেন ফুড মিনিষ্টার নিজেই কিন্তু মেম্বারদের মধ্যে অন্ততঃ প্রোপারসনাল বেসিস-এ বিরোধীদল এবং কংগ্রেসদল, সকল থেকেই মেম্বার নেওয়া হবে। এই যে প্রাইস কন্ট্রোল বোর্ডের আন্ডার ডিষ্ট্রিক্ট লেভেল-এ এবং সাবার্ভিভিসনাল লেভেল এবং পণ্ডায়েং লেভেল-এ ভিজিলেন্স বোর্ড থাকবে। তারা যোগাযোগ রাখবে সোজা এই ফুড অথবা রাইস কন্ট্রোল বোর্ড এর সঙ্গে। ঐ সমস্ত স্তরে বিরোধী যারা সদস্য, যারা অন্ততঃ একটা বিরাট জনগণের অংশের যারা প্রতিনিধিত্ব করেন তাঁদের বাদ দিয়ে নয়। তাদের নিয়ে প্রত্যেক স্তরে স্তরে এই রকম করে একটা ইমিডিয়েটাল মের্সিনারি সেট আপ করা হোক, এই হচ্ছে আমার প্রথম বক্তব্য। দ্বিতীয় হচ্ছে আজকে যারা প্রাইডউসার্স এবং এই হোরডার এদের সম্পর্ক কি দাঁড়িয়েছে সেটা ওঁরা ভাল করে জানেন। প্রাইডউসার্সদের ধান প্রায় আগেই বিক্রি হয়ে গিয়েছে এবং দাদন দিয়ে রেখেছে সমস্ত তাতে তারা যা কিছু উৎপাদন করবে এ বছর তা দাদনদারদের কাছে আগেই বিক্রি হয়ে রয়েছে। অবিলম্বে এই দাদন প্রথাকে বে-আইনী বলে এঁরা যেন ঘোষণা করে আইন পাশ করেন। তা না হলে, ঐ যে ওঁরা বলছেন চাষীদের ঘরে ধান আছে। গরীব চাষীর কাছে থাকবে না, এবং বড় জোতদার হিসাবে নয় ঐ দাদন দিয়ে যার হয়ত ৩ হাজার মণ ধান হয় সে দাদন দিয়ে অরো ৩-৪ হাজার মণ সংগ্রহ করে রেখে মজুত করবেন। কাজেই এই দাদন দেওয়া ব্যবস্থাকে অবিলম্বে ওঁরা বে-আইনী বলে ঘোষণা করুন। তৃতীয় প্রস্তাব আমার হচ্ছে যে, সরকারকে একটা স্টক রাখতে হবে যে স্টক অন্ততঃ কলকাতা এবং ইন্ডাস্ট্রিয়াল বেলট-এর জন্য যথেষ্ট হতে পারে। কালকে অবশ্য আলোচনা হয়েছে, কোন সিদ্ধান্ত হয়নি বা কোন পক্ষে কোন সিদ্ধান্ত নেন নি, আমি অন্ততঃ যতক্ষণ বসেছিলাম তাই মনে করছি। এবং অনেককে বলবার কোন সুযোগও দেওয়া হয়নি এবং মিটিং-এর শেষে কোন বোঝাপড়া তেমন হয়নি, একথা আমি একজন সদস্য হিসাবে সেখানে উপস্থিত ছিলাম, বলতে পারি। সেখানে বলা হয়েছিল যে ৫ লক্ষ টন ক্যালকাটা গ্যান্ড ইন্ডাস্ট্রিয়াল বেলটের জন্য দরকার। ৫ লক্ষ টনের একটা বাফার স্টক গভর্নমেন্ট এর হাতে থাকা দরকার বলে আমি মনে করি। এবং একথাও মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের কাছ থেকে শুনছি যে ৪ লক্ষ টন উড়িষ্যা এখানে পাঠাতে বাধ্য হবে। বলেছেন যে উপায় নেই যদিও গভর্নমেন্ট সেভেলে এটা ঠিক হচ্ছে না। যদিও ওখানকার গভর্নমেন্ট আমাদের গভর্নমেন্টের কাছে বিক্রি করতে রাজী হচ্ছে না, তবে তাদের যখন কোন আউটলেট নেই তখন ৪ লক্ষ টন চাল উড়িষ্যা থেকে পশ্চিম বাংলায় আসবে। এই ৪ লক্ষ টন চাল পুরোপুরি সরকার নিজে নিয়ন্ত্রণাধীন করে রাখুন। এবং তা ছাড়া সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট ১ লক্ষ টন দেবেন। কাজেই সেই ৫ লক্ষ টন যা কলকাতা এবং পার্শ্ববর্তী অঞ্চলের জন্য দরকার সে স্টক সরকার রাখতে পারবেন। দ্বিতীয় হচ্ছে ভারত সরকারের সঙ্গে ব্যবস্থা এই সরকারকে যৌথভাবে বিরোধী দলের সঙ্গে ভারত সরকারের উপর প্রভাব বিস্তার করতে হবে। ১ লক্ষ টন মাত্র চাল দেবেন যেখানে পশ্চিমবাংলায় চালের দুর্ভিক্ষ রয়েছে তা কখনও ন্যায়সঙ্গত বলে আমি মনে করতে পারি না।

[11-10—11-20 a.m.]

মাঝে মাঝে প্রশ্ন উঠেছে যে জোন ভাগ করা হয়েছে চালের ব্যাপারে এটা অনায়ভাবে করা হয়েছে। সারা ভারতবর্ষে যখন এক রাষ্ট্র তখন একটা রাজ্য যদি দুর্ভিক্ষ দেখা দেয় সেখানকার মানুষ যদি খেতে না পায় তাহলে অন্যান্য উন্মুক্ত রাজ্যগুলি কোন জোনের নয় বলে তারা সরাসরি এই রাজ্যে ধানচাল পাঠাতে পারবে না—এই রকম যে ব্যবস্থা হয়েছে এটাকে আমরা ন্যায়-সঙ্গত বলে মনে করি না। এর পিছনে যে যুক্তি আছে যে যদি জোন করার দরকার হয় তা হলে আমার সাজেসন হচ্ছে যে রাইস গ্রোইং জোন এবং হুইট গ্রোইং জোন এই ভাবে দুটো জোন করা উচিত। যাতে রাইস গ্রোইং স্টেটগুলি অন্তত একসঙ্গে থেকে চালের যে অভাব থাকে তা মেটাতে পারে সেই রকম ব্যবস্থা করা উচিত। কাজেই জোন-এর ভাগটাকে রিয়্যারেনজ করবার জন্য সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টকে তাগিদ দেওয়া উচিত। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট যে ১ লক্ষ টন মাত্র দেবে তা পশ্চিমবাংলা কিছুতেই মেনে নিতে পারে না কারণ যারা পশ্চিমবাংলায় এসেছেন তাদের আমরা স্বাগত জানাচ্ছি—বহু বিভিন্ন রাজ্যের অধিবাসী এখানে এসে তাদের জীবিকা অর্জন করছেন—সম্পূর্ণ রাজ্য নিয়ে যে দুর্ভিক্ষগী নিয়ে আমি বলছি না কিছু আমিও বাঁচতে চাই—আমার সঙ্গে সঙ্গে ভারতবর্ষের অন্যান্য রাজ্যের

যে অধিবাসী তারাও বাঁচুক এই হচ্ছে আমার সোজা দৃষ্টিভঙ্গী। সেদিক থেকে বলছি যারা এখানে এসেছে তাদের আমি স্বাগত জানাচ্ছি বন্ধু হিসাবে, তাদের জন্য পশ্চিমবঙ্গের যে সমস্যা তীব্রতর হয়ে উঠেছে—সেজন্য কেন্দ্রীয় সরকারকে নিশ্চয়ই আজকে এগিয়ে আসতে হবে। পশ্চিমবঙ্গ তো কেন্দ্রীয় সরকারের আওতার বাহিরে নয়। সুতরাং এই সমস্যার সমাধান করবার জন্য নিশ্চয়ই তাকে এগিয়ে আসতে হবে। এবং সেখানে ১ লক্ষ টনের জায়গায় অস্তিত্ব তিন লক্ষ টন খাদ্য যাতে আমাদের সরকারের হাতে আসতে পারে তার জন্য ব্যবস্থা করতে হবে। তৃতীয় কথা হচ্ছে স্যার, দাম ঠিক করে দিচ্ছেন কালকে এটা ঠিকই বলা হয়েছিল এসেন্সিয়াল কমোডিটিজ ব্ল্যাঙ্ক কি এন্টি-প্রফিটিয়ারিং ব্ল্যাঙ্ক কি ডি আই রুলস্ ইত্যাদি দিয়েই ঐ হোরডাসদের পানিস করা যায়। কিন্তু স্যার, আমি কিন্তু তীব্র কণ্ঠে এই কথা বলতে চাই যে আমাদের প্রধানমন্ত্রী শ্রীজগদ্বল্লভ নেহরু স্বাধীন হবার পর যে কথা বলেছিলেন সেই পথ যদি অবলম্বন না করেন তাহলে কখনও এই মজুতদারদের সাযেশতা করা যাবে না। ঐ হাণ্ডারদের কাছ থেকে জনসাধারণকে কিছুতেই রক্ষা করা যাবে না। সেদিন তিনি বলেছিলেন যে আমি যদি কালোবাজারী কাউকে দেখতে পান তাহলে প্রথম ল্যাম্প পোস্ট-এ তাকে ঝুলিয়ে দেব। আজকে আবার তাঁকে সেই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এগিয়ে আসতে হবে। এবং প্রয়োজন হলে আইন অবশ্য আইন মধ্য দিয়ে যাবে বৈআইনী আমরা কিছু করব না—ঐ আইনের শাস্তি হবে মৃত্যুদণ্ড। যদি কেউ কালোবাজারী করে, কেউ যদি মানুষের মূখের গ্রাস কেড়ে নিয়ে নিজের মুনোফা বাড়াতে চায় তাহলে তাকে কেউ ক্ষমা করতে পারে না এই পৃথিবীতে। এই ব্যবস্থা আইনের মধ্যে প্রবর্তন করতে হবে। তাহলে যা নেসেসারী পরিবর্তন তা সমস্ত কিছু করতে হবে। এর ভেতর দিয়ে অন্তত ঐ রকম একটা পপুলার মিসিনারি ফর কন্ট্রোল এবং একটা বাফার স্টক এবং প্রয়োজন হলে স্টেট ট্রেডিং করতে হবে। যদিও ডঃ ব্যানার্জী এটাকে সিদ্ধান্তে বলে দিয়েছেন যদি তার মধ্যে নাও যান তাহলে অন্ততপক্ষে ৫ থেকে ৬ লক্ষ টন একটা বাফার স্টক করে যাতে মুনোফাখোররা যখন বাজার দর চাড়িয়ে দেবে তখন বাজারে মাল ছেড়ে দিয়ে দামকে যাত সংযত করতে পারেন তার ব্যবস্থা এরা করবেন। এইটুকু অন্তত আমরা আশা করি। কিন্তু আশা, স্যার, বহুকাল ধরে করছি—এই মন্ত্রী মহাশয়ের আমলে দুর্ভিক্ষের মধ্যে দিয়ে দিন কাটালাম। আবার তিনি বলেছেন শিক্ষা করা বলে কেন? কারণ আমরা চোখের সামনে দেখছি ছেলেগুলা কি ভেবে না খেয়ে শুকিয়ে যাচ্ছে, আমাদের জাতির নাড়ীর সঙ্গে যোগ, আমরাও মানুষের বাইরে দাড়িয়ে থাকতে পারি না—আমাদের সবচেয়ে তীব্র কণ্ঠে প্রতিবাদ করতে হয় যখন মানুষের মূখের গ্রাস কেড়ে নিয়ে মুনোফাখোরদের মুনোফার পাহাড় ক্রমশঃ স্ফীত হতে থাকে। স্যার, তাই বলছি এরা সহযোগিতার কথা বলেছেন এটা শুধু ভণ্ডামি নয় এটা শুধু কপটতা নয়—এ বিশ্বাস এখনও রাখছি। কিন্তু স্যার, এই আবার দুই মাস চার মাসের মধ্যে এই বিশ্বাস রাখা সম্ভবপর হবে কিনা জানি না। আশা করি খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় সহযোগিতার যে প্রস্তাব দিয়েছেন তাতে আমাদের সহযোগিতার যে পথ, যে যন্ত্র, যে নিয়ন্ত্রক যে ব্যবস্থা তৈরী করবার কথা বলেছি তার ভিতর দিয়ে সম্পূর্ণ ব্যবস্থা নিয়ন্ত্রিত যাতে হয় তার চেষ্টা করবেন। এই বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Shri Nanda Kishore Ghose:** Mr. Deputy Chairman, Sir, I rise to participate in the food debate. Our Chief Minister has been pleased to request honourable members to express their views so that he may have the pleasure of considering them. He has already done it partly in a conference yesterday sitting with the leaders of the parties.

There was recently a debate on food in the Lok Sabha and the debate is now going on in the Assembly. To me it seems the discussion is confined to the hand-to-mouth approach, to food, viz., how to tide over the difficult situation of the current year; instead the objective should be an approach to long-term solution of the problem of food.

In order to frame a correct policy for the future it will be necessary to remember the incidents of the past year. Some of the honourable members have said that the abnormal rise in the price of rice in October last was due to a statement made by the Chief Minister to the Press. It will be an affront to the intelligentsia of West Bengal to say that because of something which



the Chief Minister told Pressmen there was a rise in the price of rice. That will be forgetting the incidents of the months previous to October, 1962. Many things took place. If you remember the facts of the past year, you will find that at the end of December 1962 and in January 1963 the price of paddy reached almost the figures of Rs. 14, Rs. 15, Rs. 16, Rs. 17, and the price of rice in the early part of this year was Rs. 27 or Rs. 28. Although there was occasional fall in the price of rice with the wholesalers, there was no appreciable fall in the price of rice in the hands of the retailers. In the meantime beyond the three traditional classes of people who deal in rice, viz., the *jotedars*, the millers and the traders, several categories of middlemen, other kinds of traders, have come into the picture, and it is they who are partially or mostly responsible for the artificial inflation of price.

It should be remembered that during the last year also supplies from the Centre fell short of what had been promised. About two lakh tons were received up to October 1962 instead of 5 lakh tons received in 1961. It is not correct to say that the West Bengal Government failed to inform the Centre of its necessities. That was repeatedly done. Not only the traders at different stages made profit but it has been reported that some of the State Government also—the U.P., Punjab and Andhra Governments—made profit out of the distressed conditions in West Bengal by the supply of rice made available to West Bengal. If that is so, it is a matter for the Centre to institute an enquiry, because India is one and distress in one part of the country should not be concern of West Bengal only but the Centre should be as much interested in the matter. Any distress prevailing anywhere in the country should not give an opportunity to other States to make profit out of it. Sir, fixation of price is very difficult because of various factors. We have no scientific data about the cost of production. With regard to all these factors we have no scientific basis. In spite of that we have to make the best efforts to arrive at the fixation of price both of paddy and of rice. There should be a buffer stock both of paddy and rice. There should be also a Central buffer stock. There is the necessity of maintaining a Central buffer stock so that it can be made available to the States in hours of need without much delay. Sir, those who are dealing in food should abide by the different standards of norm and of economics, viz., those dealing in food should not be expected or should not be allowed to make a high amount of return, as has been the practice in some other trades. There should be a limit. Sir, some time ago Mr. Thomas, Union Minister for Food and Agriculture, told in the Lok Sabha that he estimated food production during the current year at 78.75 million metric tons as against 81 million metric tons in 1963. This requires that we must increase our production. There is practically nothing about the problem of agriculture that is not known. There have been several committees. Everybody knows it. There are reports of the Asoke Mehta Committee and the Nalagarh Committee. Their reports have been studied. The only thing needed is that there should be a more human approach rather than a mechanical approach to the solution of these problems. Sir, recently the National Development Council rightly decided to give the highest priority to agriculture and to lay stress on increasing production of foodgrains. Sir, many things are engaging the attention of the Centre and also of the State Government, viz., the problem of increasing production, opening of foodgrains stores and the price fixation. I will just say something about some of the recommendations recently made by Dr. Sherman Johnson of the Ford Foundation. He has made certain recommendations which have appeared recently in newspapers. These are:—The Union Government should consider specially the exercise of emergency powers for entrusting direct responsibility and control over production of foodgrains from the Centre to the villages.

(At this stage the red light was lit.)

Sir, I will not take much time of the House. It has also been said that if proper price of foodgrains is fixed in advance for a period of 3 to 5 years, then people will feel encouraged to grow more food, and as a result none will have to take undue risk as regards price of foodgrains. These are the suggestions that have been made and, I am sure, these are being considered by Government. Sir, everybody will agree that there should be price fixation, there should be a buffer stock and there should be also a permanent improvement in agriculture so that the production will increase, and that, I think, will lead to the permanent solution of the food shortage.

Thank you, Sir.

**Shri Amar Prasad Chakrabarty:**

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের অদ্যকার খাদ্য বিতর্কে স্যার, আমার মনে হয় এই খাদ্য বিতর্ক নিতান্ত প্রহসন ছাড়া আর কিছু নয়। কারণ হাউস-এর যে স্প্যাটমস্‌ফিয়ার বা এমনি যে অবস্থা আমরা দেখছি তাতে এই কথাই বার বার মনে হয় যে তাঁরা বোধহয় একটা সিদ্ধান্ত নিজেবাই করে নিয়েছেন শুধু লোক দেখানোর ব্যাপারে বা অপজিসনকে একটা ট্র্যাপ এ ফেলানো ব্যাপারে কালকে চিফ মিনিস্টার্স কনফারেন্স এর একটা ভিনতা করা হয়েছিল। সত্য, সে কনফারেন্সে আমিও ছিলাম, আমি যা দেখেছি তাতে মনে হয়েছে, সেই প্রশ্ন আরো দৃঢ় ভাবে উত্থাপিত যে তাঁরা ঠিক করেছেন একটা শুধু আমাদের দেখাবার জন্য তাঁরা সেখানে আমাদের ডেকে নিয়ে তারা তাঁদের বক্তব্য শুধু করার আমাদের শোনাবার জন্য সেখানে ডেকেছেন। আপনি দেখুন, স্যার, মেইন প্রবলেমটা আমাদের কাছে কি? বেসিক ম্যালাডি ফুড প্রবলেমের তা সলভ করার কোন প্রচেষ্টা আমরা করিনি। এ নিয়ে বহু আলোচনা আমরা করেছি, এ নিয়ে বহু আলোচনা আমাদের হয়েছে কিন্তু বেসিক ম্যালাডি কি করে রিমুভ করতে হয়, আমরা শুধু প্যালিয়েটিভ ট্রিটমেন্ট এর কথাই ভাবছি, প্যালিয়েটিভ ট্রিটমেন্ট করে সাময়িকভাবে কি করে আজকে কত টাকা দাম করলে আজকে জনসাধারণ তা পাবে সেই ততটুকু আমরা চিন্তা করছি কিন্তু বেসিক প্রোডাকসন কি করে বাড়তে পারে, সেই প্রোডাকসন বেড়ে আজকে জনসাধারণের বা সারা রাষ্ট্রের যা প্রয়োজন সেই প্রয়োজন কিভাবে মিটতে পারে সেই দৃষ্টিকোণ থেকে সেই জিনিসটা আমরা বিচার করি নি। এবং এই কথা আমরা হাউস এর সামনে বলেছি বরাবর যে যদি আজকে উৎপাদন বর্ধিত না করা হয় এবং উৎপাদন যদি না বাড়ে, এবং আমাদের যে রিকোয়ারমেন্ট তা যদি আমরা নিজেদের থেকে না তুলতে পারি তাহলে এই প্রবলেম প্রবলেম এই থেকে যাবে। এবং এর আরো কনাইভেনস বা স্প্যাটেনডিং এই সমস্ত প্রবলেম বাড়ার পরে যেটা দেখছি যদি তা ধরেও নিই যে আজকে মুখ্যমন্ত্রী, যা আমাদের যে সমস্ত স্ট্যাটিসটিকস আমাদের সামনে রয়েছে যে আমাদের যে প্রোডাকসন হচ্ছে তা থেকে যদি ধরে নিই যে আমাদের ডিফিসিট হবে সেই ডিফিসিট কি করে রিমুভ করা যেতে পারে সেইটা সম্বন্ধে আলোচনা, ইণ্ডিগট দেবার জন্য আজকে এই প্রশ্নের অবতারণা সেটা যদি, স্যার, ধরে নিই, যদি তাদের স্টেটমেন্ট থেকে আমরা দেখি, কিছুদিন আগে তাঁরা জানিয়েছিলেন যে ৫৪ লক্ষ টন আমাদের উৎপাদন, তাহলে আমাদের টোটাল রিকোয়ারমেন্ট হল ৬৩ লক্ষ টন, তাহলে বাকী ৯ লক্ষ টন গম আমরা খাচ্ছি, সুতরাং বেসিক রিকোয়ারমেন্ট যা আছে তার অভাবটা কোথায়? অভাবটা, স্যার, এই জায়গায় নয়, অভাব যদি কিছু থাকে তাকে বর্ধিত করেছে, তাকে বর্ধিত করে এই প্রবলেমকে আরো দূরত্ব করেছে। যারাই করেছে তাকে এই ফুড মিনিস্ট্রি সহায়তা করছে বলে আজকে এটা ইনসলুভল হয়ে দাঁড়িয়েছে। কারণ আপনি দেখুন আজকে যদি এই অবস্থা হয় সে ৫৪ লক্ষ টন যদি আমাদের আর অবশিষ্ট ৯ লক্ষ টন গম আমরা খেয়েছি তাহলে যতটুকু অভাবের কথা তাঁরা বলছেন সে অভাব তাঁদের হয় না। কিন্তু, স্যার, ধরেও যদি নিই তাঁর যুক্তি, তাঁর বক্তব্য, যে আমাদের অভাব রয়েছে, সেই অভাব স্টোর করার জন্য দুটি জিনিসের প্রতি যদি আমরা লক্ষ্য না রাখি, যে উৎপাদন সমাধিক বর্ধিত করা, চাষীদের হাতে সরকারের যে সমস্ত জমি রয়েছে, সেই জমি তাদের দিয়ে, বন্টন করে যদি উৎপাদনকে আরো উৎসাহিত করার চেষ্টা না করি তাহলে আমার মনে হয় এই প্রবলেম বরাবরই থেকে যাবে। যদি আমি ধরে নিই, যতীন

বাবু যেমন বলেছেন, এর পিছনে আজকে এদের কনাইভেনস রয়েছে, এই আরটিফিসিয়ালিটি, আজকে স্কার্ফিসিটি ক্রিয়েট করে একটা পারটিকুলার ক্লাস-এর, মুনোফাখোর যারা, চোরাকারবারী যারা, তাদের পকেটে আজকে অনায়াসভাবে অর্থ দেওয়ার প্রচেষ্টা বা সহায়তা করছেন সেইজন্য খাদ্য প্রবলেমকে বারবার আমাদের সামনে নিয়, জনসাধারণকে ভাঁওতা দিয়ে, অপোজিসনকে ভাঁওতা দিয়ে তারা একটা এই রকম অবস্থার সৃষ্টি করেছে। কিন্তু আজকে আসল লক্ষ্য যে একটা লোক, মুষ্টিমেয় কিছু লোক, তার সঙ্গে চোরাকারবারী তাদের পকেটকে ভর্তি করার জন্য এত সমস্ত অবস্থা সৃষ্টি করা হয়েছে। সেইজন্য স্পেসিফিকালি আজকে যদি তাঁরা চেষ্টা করেন, দুটি জিনিস যদি তাঁরা ভাবেন, আপনি জানেন, স্যার, কয়লার দর। আজকে বাংলা দেশে আমরা একমাত্র কয়লা উৎপাদন করি, আমরা যে জেনে আছি, আসাম, উড়িষ্যা, বিহার এবং বাংলা আমরা এই জেনে আছি। আপনি, স্যার, চালের দর দেখুন, উড়িষ্যার—মুখ্যমন্ত্রীর কনফারেন্স এ আমি ছিলাম, তিনি বলেছেন ৮ থেকে ১০ টাকা রেট হচ্ছে উড়িষ্যায় ধানের দর। আর তার পাশে বিহার দেখুন সেখানে অনুরূপ দর, তার পাশে আসাম দেখুন, শব্দ আমাদের এই বাংলা দেশে হচ্ছে ৫০ টাকা দর। ধানের দর ১৫ টাকা ১৭ টাকা বলবেন আর চালের দর উঠেছিল একেবারে ৫০ টাকা। কেন, স্যার, এই বৈষম্য, কেন এই অবস্থার সৃষ্টি? আমরা যে কয়লা উৎপাদন করছি, তার দর আমরা এখানে ২১৮০ পেতে পারি, এবং অল ইন্ডিয়া দরে বোম্বেতে যদি ২১৮০ পেতে পারে, তাহলে চালের একই জেনের মেম্বর হওয়া সত্ত্বেও যখন ওখানে ৭-১০ টাকা ধানের দর তাহলে আমরা কেন এখানে সেই দরে পাবো না। চালের একই জেনের মেম্বর

[11:30—11:40 a.m.]

এবং অনুরূপ ভাবে সেই ধান যদি আমরা ৮ টাকা থেকে ১০ টাকা দরে পাই জেনারেল মেম্বর হিসাবে তাহলে চালের দর কিছুতেই ২২ টাকার বেশী যেতে পারে না। মুখ্যমন্ত্রী আমাদের কাছে যে হিসাব দিয়েছেন তাতে তিনি বলেছেন কমন রাইস বা মিডিয়াম রাইস যেটাকে বলছে তার রিটেলে প্রাইস হবে ২৫ টাকা ৬৫ নং পঃ আর ফাইন রাইস এর দাম পড়বে ২৭ টাকা ৩৮ নং পঃ আর সুপার ফাইন এর দাম পড়ছে ২৯ টাকা ৩০ নং পঃ। কিন্তু স্যার, ঐ প্রিন্সিপাল যদি ফলো করা হয় এবং বাংলাদেশের মিনিমিস্ট্রি যাদের হাতে আছে, যাদের হাতে ক্ষমতা আছে তারা যদি আজকে কেন্দ্রীয় সরকারকে বলেন যে আজকে জেনারেল মেম্বর হিসাবে একটা প্রভিনস যদি ডিফার্সিট হয় এবং সেই ডিফার্সিটকে পূরণ করবার জন্য যে দরে আমার অঙ্গ রাজ্যে বিহারে ধান বিক্রি হচ্ছে সেই দরে যদি ধান এখানে সাপ্লাই করা হয় এবং আমার যদি কিছু ডিফার্সিট থাকে তাহলে আজকে সেই ডিফার্সিটকে দরীভূত করা যেতে পারে। তাহলে সেই চাল কোন মতে ২২ টাকার উপরে যেতে পারে না। কিন্তু আমাদের সরকার থেকে সেই প্রচেষ্টা করা হয়নি। যদিও এনটায়ারলি কোল এর যে ব্যবস্থা সেই ব্যবস্থা যদি করা যায়।

কালকে চিফ মিনিস্টার্স কনফারেন্স-এ অনেক মেম্বর বলেছেন যে জেলায় ১৪ টাকা মণ ধান বিক্রী হচ্ছে সেই রিপোর্ট কতদূর করেষ্ট সেটা অনুসন্ধান করে দেখা দরকার। যদি ১৪ টাকা হলে ২২ টাকার বেশী চালের দাম হতে পারে না। (শ্রী মহিঃতাজ রায় চৌধুরী : এ্যাবপার্ড) আমি বলছি আমরা সেম জেনের মেম্বর হওয়া সত্ত্বেও যে দরে ধান উড়িষ্যা এবং আসামে বিক্রী বিহারে বিক্রী হচ্ছে সেই দরে আজকে আমাদের এখানেও দেওয়া উচিত। তাহলে আমাদের এখানে ধানের যদি আমি ধরেও নিই ১৪ টাকা তাহলেও ২২ টাকার উপরে চালের দাম যেতে পারে না। তারপর দুই নম্বর হচ্ছে যে সেন্টারকে হেল্প করবার জন্য জুট প্রিডিউস করছি—এই জুট প্রিডিউস করার বদলে যেই জমি থেকে ৮ লক্ষ টন ধান আমরা পেতে পারি। এবং এই এক্সট্রা জুট প্রিডিউস করে আমরা ১৫০ কোটি টাকা ফরেন এক্সচেঞ্জ আর্ন করছি। অথচ সেন্টার আমাদের দুর্দশ্ধর্নে ১ লক্ষ টনের বেশী চাল দিতে রাজী নয়। আমরা ফরেন এক্সচেঞ্জ আর্ন করবার জন্য যেরূপ সহায়তা করছি সুতরাং আমরা যাতে সেই অনুযায়ী তার লভ্যাংশ যাতে পাই তা তাদের করা উচিত। অথচ জুট প্রিডিউস না করে আমরা আরও ৮ লক্ষ টন চাল আমরা বেশী প্রিডিউস কতে পারি। তাহলে মুখ্যমন্ত্রীর জবাব হিসাবেও বা বিবৃতি হিসাবে যদি ৫৪ লক্ষ টন আমাদের যদি প্রোডাকসন হয় তাহলে যদি

আমরা জুট প্রডাকসন বন্ধ করে দিয়ে আমরা যে চাল প্রডাকসন করব তারম্বারা আমাদের চালের কোন অভাব থাকতে পারে না। এবং অধিকন্তু টি গার্ডেন আমাদের এখানে যা আছে তাতে সেন্টার থেকে তাদের চাল সরবরাহ করা যেতে পারে। একটা গ্রেটার পোরসন চাল তারা নিয়ে যায় যার ফলে বাজারে সে অভাব দেখা দেয়। তিনি যদি উড়িষ্যা গভর্নমেন্ট থেকে যে চাল পাবেন তা যদি কিনে নেন এবং সেন্টার থেকে বন্টিত করে যদি আমরা কিছু পাই এবং মিল থেকে কিছু যদি লেভী করে নিই এবং সরকারের হাতে যদি এই সব স্টক রাখা এবং স্টেট যদি সেটা পারচেজ করে—যদিও আমাদের এখানে দরের ঐশ্বর্য্য হয় তাহলে আমরা সেই চাল ছেড়ে দিয়ে দরের সমতা রক্ষা করতে পারি! কিন্তু সব কথার মূলে হচ্ছে সেই কথা সর্ব্বের মধ্যে ভূত। কারণ হচ্ছে—

inefficient and corrupt machinery

এ সম্বন্ধে যতীন বাবু বলেছেন আমি আর বলতে চাই না। সেকন্ডলি যিনি ফুড পলিসি গাইড করছেন আজকে ১৪।১৫ বছর ধরে—আমাদের এটা বিশ্বাস করার যথেষ্ট কারণ রয়েছে তার কনসিডেন্স আছে সেই সব দলের লোকের সঙ্গে যারা মুনফা শিকারী। এবং এদের তাঁর সমর্থন রয়েছে। এবং সেটা আমাদের এখানকার মেম্বারবা বলেছেন যে তার অক্টোবর-এর বিবৃতি—তার কোন প্রয়োজন ছিল না। ইচ্ছা তিনি বিবৃতি দিচ্ছেন যে চালের অভাব হবে আর সঙ্গে সঙ্গে যে সমস্ত মুনফা শিকারী আছে তারা বাজারে যা মাল আছে তা তুলে নিল। তারপর তুলে অর্টিফিসিয়াল স্কারসিটিতে দাম বাড়িয়ে দিল। এবং আপনি দেখুন চাল বাজারে গেছে কিন্তু চালের দাম হচ্ছে ৫০ টাকা। চাল আপনি যেখানে যান সর্ব্বত্র এই পাচ্ছেন। চাল বাজার থেকে উধাও হয় নি কিন্তু দাম ৫০ টাকা। কাজেই এর একমাত্র কনক্লুসন হচ্ছে—

It is a connivance of the Government and the machinery

যারা এই করতে তাদের সহায়তা করেছে। আমার মনে হয় যদি অর্টিফিসিয়াল মেশিনারী যদি যে এবং স্টেট পারচেজ করে যদি আজকে সরকারের হাতে রাখা এবং সেন্টার এর মেম্বার হিসাবে যদি আমরা সেম প্রাইস-এ পাই তাহলে আমাদের এই চালের প্রবলন থাকে না। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Shri Mohitosh Rai Choudhuri:** Mr. Deputy Chairman, Sir, after yesterday's conference in which leading representatives from both sides took part, I do not find any great necessity for this debate to take place and for our friends exercising their lungs so much. I have been listening to the speeches for about 2 and half hours. Learned parliamentarians and wise men on both sides have confronted us with statistics which are baffling, which are confusing to ordinary minds like ours. The main fact remains that there is high price and the problem is how to control the present situation which is becoming unbearable to most of us. The solution is simple. I think if the matter were left in the hands of the Chief Minister, Shri P. C. Sen, for whom no words are adequate enough to express his ability, it is my conviction that the situation would have been handled much better. As a matter of fact, I heard him once say that the price of paddy should not be more than Rs. 13, Rs. 14 and Rs. 15; once in course of a discussion this remark was made by him; I do not know if he still sticks to that opinion. But from this morning's newspaper reports it appears that some of our friends, who shed tears over the sorrow of the agriculturists, say that the price of paddy should be Rs. 14, Rs. 15 and Rs. 16; some say it should be Rs. 16, Rs. 17 and Rs. 18.

[11-40—11-50 a.m.]

One of my friends says that price of paddy should be fixed at Rs. 14, 15 or 16 and simultaneously he says that the price of rice should be Rs. 22. This is absurd. Sir, what we want is that unfortunate people like " " it very difficult to make their both ends meet. Price should be as low a rate as is practicable and the " " should be

maintained throughout the year. My humble opinion is this that Rs. 13, 14 and 15 should be the price of paddy and Rs. 24, 25 and 26 should be the price of rice. I do not know whether it will be feasible for the Government to do it now. I do not know much about the transport cost or the milling cost but in my part of Bengal for one and a half maunds of paddy paddy-huskers used to give us one maund of rice after deducting the husking cost. That was the practice in my part of Bengal. (Shri Sasanka Sekhar Sanyal : In my part also that is the practice.) There must be also a buffer stock because Government must be in a position to maintain the price. How the buffer stock will be secured I do not know. That will depend upon the Government.

Sir, there is another thing to which I would like to draw your attention. Those who indulge in profiteering must be dealt with heavy punishment. I do not say that capital punishment should be inflicted on them just as it is done in Russia. Sometime ago savage punishments were inflicted on the Marwaris in East Bengal who indulged in black-marketing I do not insist on that, but I insist on this that a very heavy punishment should be given and not the mild punishment which is being inflicted on the culprits in this State. Mild punishment will not do. Heavy punishment must be given. A sense of terror must be created in the minds of the people who are indulging in blackmarketing and other things.

Then I come to the question of subsidy. Rice should also be sold through our ration shops as is being done now at a cheaper price. Sir, some of my friends, both on this side and on that side, have said that it is impossible for the Government to give any subsidy, because if they give subsidy to one class of consumers only, that will mean making a discrimination between class and class and meting out a differential treatment to some to the exclusion of others I do not agree to that view. During the last war, in villages cheap ration used to be given to the people after classifying them into three classes A, B, C. Those whose income was up to a certain point, viz., Rs. 150 or Rs. 125 used to be included in one class, and rice used to be sold to them, and sugar used to be sold to them at a concession price. We can do the same thing through the ration shops. We can sell rice to people up to a certain level of income.

That can be easily done. The situation therefore demands that four things should be done by the Government without delay. First fixation of price at a rate which would not inflict hardship either on the growers of paddy or on the consumers. This should be possible for the Government to do and that should be done. This price, in my opinion, should be for paddy Rs. 13, Rs. 14 and Rs. 15 and for rice Rs. 24, 25 and 26. Then Sir, a buffer stock should be maintained so that, whenever there occurs any scarcity Government could at once supply rice out of this stock to the ration shops or the markets. Thirdly, provision for very heavy punishment must be made for those criminals who would indulge in blackmarketing and other unsocial activities. Lastly, Sir, through ration shops rice should be given to poorer sections of the people even if that involves a large amount of subsidy out of the coffers of Government. These are the four things. These are the things which have occurred to many people and are exercising the minds of us all. I hope the Hon'ble Chief Minister, in whom I have great confidence on this matter, has been also thinking on these lines. I hope the Chief Minister and other influential members of the Ministry will bear these things in mind when announcing the price.

**Shri Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, I want to make a very short contribution to the food debate by emphasising upon only one point. You must have noticed that in the middle of October and throughout November, or at least a part of November, there was no Government when our Chief Minister shouted from the House tops that there was no rice, there was a food shortage, he was helpless, he could not control the situation, there was an automatic collapse of the Government. When the Dum Dum deal came and took up the situation, automatically some relief came through the bottleneck of Dum Dum and its allies here and there, then also he patted them because he thought that that was the only silver lining in the otherwise very very dark cloud. There also Government failed. As a student of law, as a practitioner in law, and as a constitutionalist in the legislature, the very first thing that we want to have established unshakably is a Government established by law and order, maintained by law and order, and also supported by law and order. If I were an anarchist of the previous day I would have welcomed this situation of abdication in favour of Dum Dum, because the common man today thinks, and I wish I could share their opinion, let anarchy come through the Dum Dum deal. That will be an end of this Government. Even if the result is uncertain, still the uncertainty is better than certainty of eternal starvation and penury.

[11-50—12 noon]

Sir, my teacher Dr. Banerjee is not here. If he wants us to build by constructive application of imagination and talent, we have to profit by the mistakes of the past. Why did the Government collapse? Because at that time the more powerful institution was the traders—the combine of traders—and Government became the underdog. The real persons of power who counted at that time were the overlords of the Government, viz. the traders—the combine of traders.

Sir, I have listened with respect, admiration and affection to some of the very brilliant debates which have been made from either side of the House. My good teacher Dr. Banerjee was scrupulously silent on one point. He did not advise us about the Government introducing a machinery for laying hold upon the stocks of the producer-stockist. I do not know why in his otherwise brilliant speech he skipped over that point. He emphasized upon that lap which comes after coming out of the mills. But what about the previous stage?

Sir, I should not disclose the discussions which we had yesterday. Apart from the discussions of the conference, every man thinks what I want to say now: Set up a machinery for laying hold upon the stocks. The Estates Acquisition Act has been defeated. There are many families not only in the surplus districts but also in the deficit districts and they are the highlights of the benches opposite—they are sitting at the back. They have some say in the governance of the country. They have distributed their lands among different members of the family and also father-in-law's family, brothers-in-law and others-in-law. Even after the Estates Acquisition Act has been defeated, the stock goes on and they assemble the stock in a particular campus. Can't you seize that?

Sir, yesterday we placed ourselves at the disposal of the Chief Minister. Today we are placing ourselves at the disposal of the Chief Minister. You set up a non-official body here to advise the Government. I wish I had the authority to say: "Well, Prafulla Babu, you remain the Chief Minister and Food Minister both, but please make me your

absolute adviser—non-official adviser.” I say, Sir, that in that case I will not allow repetition of 1963 at the end of 1964. He has only to hear my advice, he has only to hear what I say. I will give him suggestions—not mandates. If that is not possible, have a non-official advisory body consisting of different sections of the House to advise him—and also an economist, as my friend has said, in the matter of price-fixation. Similarly, at the district level, have non-official advisers to implement the policy. We shall help the Government in finding out the stocks. Sir, is he prepared to accept this offer?

Then, coming to the more important matter, are we again going to leave the trade in the hands of those vampires who have been making something like several lakhs of rupees in the lean part of every year for the last 15 years? This year this combination of mostly non-Bengalee traders plus a few Bengalee hirelings under them have made a profit of Rs. 7 crores to 8 crores. My good friend the State Minister is there. He has been a lawyer once upon a time. I hope he understands the provisions of the Essential Commodities Act, the West Bengal Anti-Profiteering Act and also the Margin of Profit Control Order which has been promulgated after a directive came from the Centre. Is there no provision under which the Government can seize the stocks of profits that have been made—not the stocks of crops but the stocks of profits?

These traders are bound to disclose their accounts periodically. The Government has the right to check them. May I ask, why the same stock which in the morning fetched Rs. 40, fetched Rs. 42 in the evening, Rs. 45 next morning and Rs. 50 next evening? Was it not known to the Government that they were not selling from a new indent. They were selling the same old stock. Would they not consider it and say how they made this enormous profit; they must disgorge it. People's confidence has been shaken. People think that the traders are a bigger Government than the Government itself. Therefore, the very first thing that you need today is to restore confidence in the mind of the people. If you want to restore confidence in the mind of the people, you have to scrap and suspend this present trade combine at least for two years. It may be said that we have not much proof about their making profit. What proof is needed? Rs. 50 has been realised from the consumer for one maund of rice. Where has it gone? This money has not gone to foreign exchange or to the Government or outside West Bengal except through the Hundis and cheques of the Marwaris. This money which has been paid by crores of rice-consumers must have gone to the trade combine. Is the Government not competent to lay hold on it? Where has it gone? (Shri Jatin Chakraverty : A portion has gone to the Congress.) Even if that has gone to the Congress or to a lawyer like me, it must first have gone into the hands of those people. Some of my friends over there were kept behind the prison bar in view of the emergency. But there is food peril now—an emergency which is dangerous to the entire people of West Bengal, and some of the people whom I have mentioned are dangerous—they have proved by their activities that they are dangerous. Why not ask them to go and take rest for two years? They have worked very hard for the last fifteen years. They have been very busy piling up money during daytime and during night. Give them a little respite. Or you can come to a gentleman's agreement with them, “Look here, Baba, you have made so much money. Please allow the State to seize your surplus unearned profit and freeze it in the interest of the public”. You need not go anywhere for extra money. The money will be there and with that money you can ask for more food supplies from outside West Bengal.

There is one other matter; my friend has asked for removal of the Food Minister—Mohitosh Babu is enamoured of him. I can suggest a via media—I suggest a compromise; let the Food and Home not remain together. Food has been co-existing with poverty, and Home has to keep vigil over it. Today, in this our food crisis—a national crisis—what is most necessary for the Home Department is to keep eternal, ceaseless vigil over the doings of the Food Minister, and if vampires, if these blood-suckers have to be brought to book, if you have to draw blood out of their blood in the interest of the people and pile up a blood bank, you have to ask the Home Minister to keep vigil over the Food Minister so that if Food goes astray Home sits in judgment,—because if Food and Home are combined we are both foodless and homeless.

[12—12-10 p.m.]

**Shrimati Reba Sen:**

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, পশ্চিম বাংলার বর্তমান খাদ্য নীতি ঠিক করার চেষ্টা আজ আমাদের কর্তব্য। খাদ্য নীতি প্রখনত নির্ভর করে ফসলের মোট উৎপাদনের উপর এবং দেশের অর্থনৈতিক অবস্থা, অর্থাৎ দেশের সাধারণ মানুষের ক্রয় ক্ষমতা ও উৎপাদিত ফসলের স্ফুট বন্টন ব্যবস্থার উপর। কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধির কাজে যে প্রচেষ্টা একান্ত ভাবে প্রয়োজন তা মৃদুতমের অল্প কয়েকজনের ব্যক্তিগত প্রচেষ্টার উপর নির্ভর করতে পারে না। লক্ষ লক্ষ চাষী চাষ করেন, তাদের উৎপাদনই দেশের মোট উৎপাদন। তাদের সমবেত সাফল্যের উপরই গড়ে ওঠে দেশের কৃষি উন্নতি। এই সাফল্য লাভের ইচ্ছার মূলে পারিপার্শ্বিক পরিবেশের প্রভাব পড়া স্বাভাবিক, এবং দেশের অর্থনৈতিক অবস্থা এই পারিপার্শ্বিক পরিবেশকে প্রভাবান্বিত করে ও চাষীর পণ্য মূল্যের বিনিময়ে যথেষ্ট লাভ করার পথে প্রধান বাধা ও দেশের সাধারণ লোকের অর্থনৈতিক অবস্থা। ত দীর্ঘ দিনের সঞ্চিত ছোট বড় অন্য নানা কারণ। দেশের দরিদ্র চাষী কম লাভের দরুন, ব্যক্তিগত ভাবে অধিকতর উৎপাদনের প্রেরণারও সুযোগ পান না। এই পরিবেশে একটু সামান্য বিবেচনা করলেই বেশ বুঝতে পারা যায় যে ভাব প্রবণ উচ্ছাসে এই উভয়মুখী জটিল সমস্যার সমাধান করা কঠিন। এই সমস্ত সমস্যার সঙ্গে আমাদের পরিচয় নতুন নয়, তবে তা সমাধানের জন্য যে পটভূমিকার প্রয়োজন তা সর্বদা প্রস্তুত থাকে না। এটা খুবই স্বাভাবিক যে বর্তমান অবস্থা বিবেচনায় পশ্চিম বঙ্গ সরকার এই জটিল সমস্যার সমাধানে গিয়ে এসেছেন, এবং তাঁদের এই পদক্ষেপের সঙ্গে সঙ্গে এটাও বেশ পরিষ্কার ভাবে বোঝা যায়, যে, চাষীর ন্যায্য মূল্য পাওয়া যে একান্ত প্রয়োজন, সে বিষয় আর বিতর্কের অবকাশ নেই। এই সঙ্গে চালের দর নিয়েও বিতর্কের প্রয়োজন নেই, যে চাউলের খুচরা মূল্য ন্যায্য হওয়া চিত।

খাদ্য নীতি সম্পর্কে বর্তমান আলোচনায় যা বিচার্য বিষয়, তার মধ্যে প্রধান হল, খাদ্যশস্যের ন্যায্য মূল্য কি হওয়া উচিত। শুধুমাত্র চাষীর অবস্থা বিবেচনায়, ধানের সর্বনিম্ন দর বেশী পরে রাখলে, চালের খুচরা মূল্যও উপরে উঠিয়া যাইতে বাধ্য। এক্ষেত্রে সরকারী আর্থিক হায্যা ব্যতীত, সাধারণ লোকের ক্রয় ক্ষমতার ভিতর, সেই দর নামিয়ে আনার সম্ভাবনা নেই। ই কাজে প্রয়োজনীয় অর্থের পরিমাণও যে অল্প হইতে পারে না, তা সামান্য বিবেচনাতই রা যায়। দেশের বর্তমান অর্থনৈতিক অবস্থায় এই ভাবে বিপুল অর্থ খরচ করা আমাদের সরকারের পক্ষে সম্ভব নয়।

দেশের বর্তমান পরিস্থিতি বিবেচনায়, ধান ও চালের বাজারের উপর সরকারী নিয়ন্ত্রণ আনা একান্ত প্রয়োজন বলে আমি মনে করি। চাষী কর্তৃক ধান বিক্রয় হতে স্বেচ্ছা করিয়া গৃহস্থের উল্লিখিত করি। পূর্বস্মিত সমস্ত পর্যায়েই সরকারী নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থা দৃঢ় ভাবে প্রতিষ্ঠিত হওয়া উচিত। অবশ্য এই নিয়ন্ত্রণ ছাড়া, প্রকৃত লেনদেনের কাজে সরকারের হস্তক্ষেপ করা প্রয়োজন। লেনদেন হয় না। যে সমস্ত বিভিন্ন ব্যবসায়ী এ কারবারে বর্তমানে অভিজ্ঞ ও এই কারবার চালাইবার সুযোগ সুবিধা বাহাদের সম্পূর্ণ প্রস্তুত অবস্থায় আছে তাহাদের সকলকে সরাইয়া



দিয়া সরকারী তরফ হইতে পূর্ণ আয়োজন করিয়া কাজে নামা সহজ নয়। ইহাতে লোকবল, প্রচুর অর্থ ও আনুসংগিক বহু ব্যবস্থার প্রয়োজন। কাজেই প্রথম সরকারী নিয়ন্ত্রণ প্রতিষ্ঠা করিয়া দেখা উচিত যে বর্তমানের ব্যবসায়ীরা দেশের এই জটিল সমস্যার সমাধানে কাজের যোগ্যতা রাখে কিনা। একথা মনে করিবার কারণ নেই যে, সরকারী নিয়ন্ত্রণ প্রতিষ্ঠিত হইলে ব্যবসায়ীদের স্বাধীন আর একাজ করান সম্ভবপর হইবে না। এই বিবেচনায় মনে হয় যে, নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থা যেন দৃঢ় হয় ও উপযুক্ত হয়। এই পরীক্ষা বিফল হইলে অবশ্য পূর্ণ সরকারী হস্তক্ষেপের কথা বিবেচনা করা যাইতে পারে। ন্যায্য মূল্যের কথায় বলা যায় যে স্বাভাবিকভাবেই এই মূল্য প্রতিবছর এক থাকতে পারে না। সমস্ত অবস্থা বিবেচনা করিয়াই ধানের দর বাঁধিতে হইবে। সহজভাবে বিবেচনা করিলে একথা মনে হয় যে প্রথম হইতেই চাষীকে ধানের উচ্চ মূল্য দেওয়া সম্ভব নয়, তাহাকে কিছুটা লাভজনক দর দেওয়া যাইতে পারে। তবে দর পড়িয়া যাওয়ার দরুন লোকসানের হাত হইতে তাহাকে বাঁচাইবার প্রচেষ্টা কম গুরুত্বপূর্ণ নয়। এই নিশ্চয়তাই প্রথম পর্যায়ে চাষীর মনে আস্থা আনিতে চেষ্টা করিবে। দেশে কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধির মূলে এই অবস্থার মূল্য গভীর। যদি মোটা ধানের সর্বনিম্ন দর ১৪ টাকা মণ হয় তবে চালের খুচরা মূল্য সহর অঞ্চলে মণ প্রতি ২৪—২৫ টাকার মত হয়। সরকার চিন্তা করিয়া দেখি ও পারেন যে সরু চালের ও মিহি চালের অনুরূপ বাস্তব পড়তা দরকে কিছুটা চড়াইয়া সেই টাকার বিনিময়ে মোটা চালের দাম কিছুটা নামাইতে পারেন কিনা। বাস্তব অবস্থা বিবেচনা করিয়া এই ব্যবস্থা অনুযায়ী চালের সর্ব নিম্ন দর কিছুটা নামান যায় তবে সরকারকে অনুরোধ করিব তাহার কার্যকারিতা বিবেচনা করিতে। এই খাদ্য নীতি কার্যকরী করিতে বহু বাস্তব সমস্যার সমাধান করিতে হইবে। কাজেই ধান ও চাউল লইয়া কাজ সুরু করাই যথেষ্ট। তবে সরকারকে অনুরোধ করিব তাহারা যেন অন্য কৃষি পণ্য সম্বন্ধেও অনুরূপভাবে কাজ করিবার জন্য প্রস্তুত হইতে থাকেন। বাজার সম্বন্ধে নিশ্চয়তা লাভ করিলে কৃষির উৎপাদন যে বৃদ্ধি পাইবে সে বিষয় কোন সন্দেহ নেই। পশ্চিমবঙ্গের মত দেশে বিভিন্ন রকম শস্য উৎপাদন সম্ভব এবং সেই সমস্ত শস্যের উৎপাদন বৃদ্ধির ব্যাপারে এই নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থা বিপুলভাবে সাহায্য করিতে পারে। সে সুযোগের সম্ভাবহার করিবার জন্য আমাদের প্রস্তুতি একান্তভাবে বাঞ্ছনীয়। ধান হইতে চাউল ছাড়া অন্য কোন ব্যবহার্য কিছু পণ্যের সম্মান মেলে কিনা তাহাও বিবেচনা করা প্রয়োজন। যদি সম্ভব হয় তাহা হইলে তাহার মূল্য বাবদ চাষী কিছু বাড়তি পাইতে পারিবে। চালের খুচরা মূল্যও হয়ত কিছুটা নামিবে। বর্তমানে যে নীতি আমরা গ্রহণ করিতে যাইতেছি তাহাতে এইরূপভাবে বাই প্রডাক্টের সম্মান সম্বন্ধে সতর্ক হইতে সরকারকে অনুরোধ করিব। বর্তমানে যে ৫৪০০০০০ টনের মত ধান হয় তার প্রায় অর্ধেকই কুড়া বাহির হয়। এই কুড়া বর্তমানে আমরা ব্যবহার করি না। জানা যায় যে এই কুড়া খুব ভাল অর্গানিক ফার্টিলাইজার হিসাবে ব্যবহার হইতে পারে। তাহা হইলে এই কুড়ার যে দাম পাওয়া যাইবে তাহা চাষীর ব্যবসায়ী ও ক্রেতা এদের ভিতর বিলিত হইলে সকলেই লাভবান হইবে। চালের দামও অনেক নীচে থাকিবে।

[12-10—12-20 p.m.]

### Shri Abdulla Rasul:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, খাদ্যনীতি সম্বন্ধে এই বিতর্কের অবতারণা করা হয়েছে। কিন্তু এই বিতর্কে যোগ দিবে বিশেষ কিছু লাভ আমাদের দিক থেকে হবে কিনা সে বিষয়ে আমাদের বিশেষ সন্দেহ আছে। তবু দিনগত পাপক্ষয় হিসাবে কয়েকটা কথা এখানে বলতে চাই। খাদ্য নীতিকে, আমি মনে করি, সামগ্রিকভাবে প্রশাসনিক দিক থেকে যে নীতি থাকা উচিত তার একটা অংগ হিসাবে গণ্য করা দরকার। কিন্তু এখানে একটা বিজ্ঞান খাদ্যনীতি সম্পর্কে আলোচনার অবতারণা কিছু কিছু হয়েছে। তা থেকে খুব লাভ হবে বলে মনে হয় না। সেই নীতি সমস্যাটা ভাল করে দেখে যদি এখানে মন্ত্রীপরিষদের পক্ষ থেকে প্রথমে ঘোষণা করা হত, তাহলে আমাদের পক্ষে নিজেদের বক্তব্য বলে তাকে একটু মধ্যমাপূর্ণ করার চেষ্টা করা যেত।

যাই হোক, আমাদের দেশে খাদ্য-সমস্যার সমাধান করতে গেলে যে বিষয়গুলি সম্বন্ধে বিশেষভাবে দৃষ্টি দেওয়া প্রয়োজন ছিল গত ১৬ বৎসরের প্রশাসনিক ব্যবস্থার মধ্যে তা হয়নি। প্রথমেই মৌলিক ভূমিসংস্কারের প্রশ্ন, কৃষকদের হাতে যারা চাষ করে তাদের হাতে জমি দেওয়ার প্রশ্ন। কিন্তু তার মীমাংসা আজো পর্যন্ত হয়নি, বরং যা হয়েছে বা হচ্ছে তাতে কৃষকদের, বিশেষকরে গরীব কৃষকদের হাত থেকে জমি নিয়ে ধনী মালিকদের হাতে তুলে দেওয়া হচ্ছে। ভূমি সংস্কার সম্বন্ধে যে একটা আইন আছে সেই আইন অগ্রাহ্য করেও সেই কাজ হচ্ছে।

দ্বিতীয় বিষয় হচ্ছে, খাদ্য যেভাবে বন্টন করা হয় সেই বন্টন সম্পর্কে একটা সুদৃষ্ট ব্যবস্থা। যাতে প্রত্যেক ব্যক্তিকে অন্ততঃ সর্বনিম্ন পরিমাণ খাদ্য দেওয়া যায় এবং তার পুষ্টিসাধনের ব্যবস্থা হয়—সেদিক থেকে কোন ব্যবস্থা আজ পর্যন্ত হয়েছে বলে মনে করি না।

তৃতীয় বিষয় হচ্ছে, মূল্যনির্ধারণের যে ব্যবস্থা করা উচিত ছিল, সে শুধু খাদ্যের, অর্থাৎ চালের, ধানের বা গমের মূল্যধারণ করা নয়, অন্যান্য যেসমস্ত ভোগ্যপণ্য আছে সেই সমস্ত মূল্যের সঙ্গে সমতা রেখে খাদ্যের দর ধারণ করা উচিত ছিল। কিন্তু তা আজ পর্যন্ত হয়নি।

চতুর্থতঃ, প্রত্যেক ব্যক্তি যথেষ্ট পরিমাণ খাদ্য যাতে কিনতে পারে সেই অবস্থা সৃষ্টি করা উচিত, অর্থাৎ তাদের কাজের ব্যবস্থা করা উচিত। কিন্তু সেই সম্পর্কে উপযুক্ত কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়নি, বরং আমি বলব বিপরীত দিকেই ব্যবস্থা হয়েছে।

তাছাড়া উৎপাদন বৃদ্ধি না হয়ে উল্টেই হয়েছে। জমির একর প্রতি বা বিঘা প্রতি উৎপাদন বৃদ্ধির ব্যবস্থা এমন কিছুই হয়নি পরে এই সমস্যা সমাধানের পক্ষে সাহায্য করবে। আরেকটা ক্ষতিকর বিষয় এই যে, বড় বড় জমির মালিকদের হোর্ড করবার যথেষ্ট সুযোগ দেওয়া হয়েছে। তাদের উৎসাহ দেওয়া হয়েছে সরকারী দুনীতির দ্বারা এবং মুনামফাখোরদেরও যথেষ্ট উৎসাহ দেওয়া হয়েছে প্রশাসনিক ব্যবস্থার মাধ্যমে। এই মজদুরদার ও মুনামফাখোরদের এতবেশি উৎসাহ দেওয়া হয়েছে, তার সংগে সহযোগিতা দেওয়ার ব্যবস্থা হয়েছে একটা দুনীতিপরায়ণ আমলাতন্ত্রের মাধ্যমে, এবং সেই আমলাতান্ত্রিক শাসন সারা দেশকে ছেয়ে ফেলেছে। তার হাত থেকে শাসনযন্ত্রকে মুক্ত করবার ব্যবস্থা করতে এই গভর্নমেন্ট পারবেন না। এই অবস্থার ফলে আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, ভারত সরকারের স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী স্বীকার করেছেন যে প্রচণ্ডভাবে এবং ব্যাপকভাবে দুনীতি বেড়ে গিয়েছে এবং এই দুনীতি দমন না করতে পারলে তিনি ২ বৎসর পরে পদত্যাগ করবেন।

আজকে মূল্যবৃদ্ধির স্পাইরাল এমন ভাবে চলছে যে, তার গতিরোধ করার সাধ্য এঁদের নাই, এবং সত্যিকথা বলতে কি, সেই ইচ্ছা যে কারুর আছে তাও আমরা মনে করতে পারছি না, বরং বিপরীত দৃশ্যই দেখতে পাচ্ছি—মূল্যের অসমতা প্রচণ্ডভাবে বেড়ে যাচ্ছে।

আজ অধিকাংশ মানুষের ক্রয়ক্ষমতা ধীরে ধীরে এমনভাবে কমে যাচ্ছে যে, তারা উপযুক্ত পরিমাণ খাদ্য সংগ্রহ করতে পারে না। বেকার সমস্যার তো কোন হিসাব নিকাশ নাই। খাদ্যনির্ভর সম্পর্কে সামগ্রিকভাবে প্রশাসনিক ব্যবস্থার মাধ্যমে যা করা উচিত ছিল তা আজ পর্যন্ত করা হয়নি, এবং সেই ব্যবস্থা যে তাঁরা কোনদিন করবেন এমন কোন ইংগিতও আমরা পাচ্ছি না। আমলাতন্ত্রের সংগে মুনামফাখোর ও মজদুরদারদের যে চক্রান্ত চলছে তাকে কন্ট্রোল বা নিয়ন্ত্রণ করার ক্ষমতা বা ইচ্ছা এঁদের নাই। সেজন্য খাদ্য সমস্যা সমাধান করবার জন্য যে পথ অবলম্বন করা দরকার ছিল তা তাঁরা করতে পারছেন না, এবং আমি পূর্বেই বলেছি সেই ক্ষমতা ও ইচ্ছাও তাঁদের নাই।

এই পরিস্থিতিতে কি করা যাবে? অনেকে দমদম দাওয়াই এর কথা বলেছেন। দমদম দাওয়াই দেওয়া যায়, কিন্তু তাতে বাধা দেবার লোকও আছে। তাহলে জনসাধারণ কি করবে? যদি সত্যি সত্যি এই খাদ্য সমস্যার সমাধান করতে হয় এবং এখনো যদি সরকারের সেই ইচ্ছা বাধ্যতাই প্রকাশ পায়; তাহলে—শুধু কথা বললেই হবে না, আলোচনা করলেই হবে না, আইন করেছেন এই কথা বললেই হবে না, সেজন্য উপযুক্ত আইন পাস করবার এবং তাকে কঠোর ভাবে কাজে

লাগাবার ইচ্ছা থাকা দরকার। সরকার জনসাধারণকে কনকিডেলস এ নিয়ে প্রতি পদে জনসাধারণের সংগে আলোচনা করার ব্যবস্থা করুন। মুনোফাখোরদের দমন করার ব্যবস্থা করুন। তা যদি না করেন তাহলে ইতিহাস বলে একটা বস্তু আছে, সেই ইতিহাস নিজের গতিতে চলবে এবং জনসাধারণ এগিয়ে আসবে এই অব্যবস্থা দূর করার জন্য।—সেই সমাধান হয়তো এই গভর্নমেন্টের অনুকূল হবে না।

[12-20—12-30 p.m.]

### Shri Dharendra Nath Maitra:

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, আজকে খাদ্য বিতর্কে যোগদান করার সময়, প্রথমেই একটা কথা বলবো যে, সরকারের বর্তমান যে খাদ্য নীতি, সেই নীতি সমালোচনা করার সময়, প্রথমে আমাদের দেখতে হবে আমাদের দেশে খাদ্য শস্যের উৎপাদন কত, এবং কি দর ঠিক মত থাকলে আমাদের দেশের গরীব চাষীরা এবং যাদের আয় কম, গরীব ও মধ্যবিত্ত লোকেরা তা কিনে খেয়ে বাঁচতে পারে। সেই ভাবে বিবেচনা করে আমাদের এখানে খাদ্য নীতি এবং খাদ্য দ্রব্যের দর সাব্যস্ত করা উচিত। এই প্রসঙ্গে আমি একটা কথা দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলবো—জলপাইগুড়ি জেলাতে আমি দেখেছি ধান ওঠার সময়ে অনেক কৃষকের দুরবস্থা—তারা অভাবের ভাঙনায়, ক্ষুধার জ্বালায়, লোভী ব্যবসায়ীদের কাছ থেকে যে দান নিয়ে থাকে, সেই দানদের বিনিময়ে এই সমস্ত লোভী, স্বার্থপর ব্যবসায়ীরা ঐ সময় তাদের কাছ থেকে অনেক দান কেড়ে নেবার চেষ্টা করে থাকেন। এই যদি হয়, তাহলে আজকে কৃষকের উপর নির্ভর করে এই যে আমরা খাদ্য নীতি নির্ধারণ করতে যাচ্ছি, সেখানে কৃষক যদি না বাঁচ, তাহলে আমাদের খাদ্য নীতি কিভাবে সফল হবে, তা আমি বুঝতে পারি না। এ বিষয়ের প্রতি সরকারের সব সময় সজাগ ও সতর্ক দৃষ্টি রেখে, খাদ্য নীতি নির্ধারণ সম্পর্কে অগ্রসর হওয়া উচিত। কৃষকে বাঁচাতে হলে, কৃষি সংক্রান্ত ব্যাপারে যে সকল নিয়ম-কানুন আছে, সেগুলি ঠিক মত প্রয়োগ করে, সেই ভাবে ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত। সেইজন্য আমি বলবো আজকে কো-অপারেটিভের মাধ্যমে গোলা রাখার যে ব্যবস্থা আছে, এবং ওয়েরহাউজিং স্কিম, এগুলি যাতে অবিলম্বে সরকারের তরফ থেকে ইনিসিয়েটিভ নিয়ে চালু করা যায় তার জন্য ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হবে। কৃষকের অভাবের সময়, তাদের দান দেওয়ার ব্যবস্থা করতে হবে, এবং ফসলের মখন দর উঠবে তখন সরকার তার আসল ও সুদ কেটে নিয়ে, তাদের যদি টাকা ধার দেবার ব্যবস্থা করেন, তাহলে তাতে তাদের অর্থনীতির বিনিয়াদ সুগঠিত থাকবে এবং তারা উৎসাহের সঙ্গে খাদ্য শস্য উৎপাদন করতে পারবে। আজকে সরকার যদি সেই ভাবে ব্যবস্থা অবলম্বন করতে সক্ষম না হন, তাহলে কৃষক সমাজকে বাঁচান সম্ভব হবে না। যদি—আমাদের খাদ্য নীতিকে সুদৃষ্ট ও বলিষ্ঠ করতে হয় তাহলে কৃষক সমাজকে সর্ব বিষয়ে সর্ব প্রকারে সাহায্য করতে হবে, তাকে ইমপেটাস দিতে হবে।

আজকে আমাদের খাদ্য শস্যের বাস্তব অবস্থাটা কি? মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে আমাদের পশ্চিম বাংলায় উৎপন্ন খাদ্য শস্যের গড় পরিমাণ হচ্ছে ৫৪ লক্ষ টন। কিন্তু আমাদের প্রয়োজন হচ্ছে ১৩ লক্ষ টন। সুতরাং উৎপাদন হিসাবে, আমাদের যে ঘাটতি আছে, সে বিষয় কোন সন্দেহ নেই। আমাদের জলপাইগুড়ি জেলাতে আমি একটা জিনিস লক্ষ্য করেছি। জলপাইগুড়ির আয়তন হচ্ছে ২,৩৮০ স্কয়ার মাইল, তার বেশীর ভাগ জমি হচ্ছে বন-ভূমি এবং তার ৩ অংশ হচ্ছে চা-বাগান, আর ৩ অংশ হচ্ছে আবাদী ভূমি। সকলেই জানেন বর্তমানে আমাদের দেশে পাটের চাষ অনেক বৃদ্ধি হয়েছে। আমাদের এখানে প্রায় আড়াই লক্ষ একর জমিতে পাট চাষ হচ্ছে। পূর্বাংশে পাট চাষ প্রায় পাঁচ গুণ জমিতে বৃদ্ধি হয়েছে, ফলে আমাদের ধানের জমি অনেক কমে গিয়েছে। এটা সর্বজনবিদ যে আমাদের ওখানে পাট চাষের দরুন ধানের আবাদ কম হয়ে থাকে। এদিকে ধানের ফসল বাড়ছে, কিন্তু আমাদের ওদিকে ঘাটতি বয়ে গিয়েছে। সেখানে চা-বাগান, এবং পাট চাষ করার জন্য আমাদের ধানের ঘাটতি হচ্ছে। আমাদের পশ্চিম বাংলায় যে পাট উৎপাদন হয়, তা থেকে ভারত সরকার প্রায় ১৫০ কোটি টাকা ফরেন এক্সচেঞ্জ আর্ন করে থাকেন। সুতরাং আজকে পশ্চিমবঙ্গে খাদ্য শস্যের যে ঘাটতি

দেখা দিয়েছে, তার জন্য সরকার দায়ী। কেন না, পাট এবং চা চাষের জন্য বহু পরিমাণ ধানের জমি নেওয়া হয়েছে। অতএব পশ্চিম বাংলার জনসাধারণকে খাওয়ানোর দায়িত্ব ভারত সরকারের উপর রয়েছে। আমরা পশ্চিম বাংলায় পাট করি, চা করি, এইজন্য পশ্চিমবঙ্গকে সার্বসিডি দেওয়া উচিত। অথবা অন্যান্য রাজ্যে যে বাড়তি শস্য সেই বাড়তি শস্য যদি না দিতে পারেন তাহলে পশ্চিমবঙ্গ যাতে বিদেশ থেকে খাবার আনতে পারে তার না আমাদের এখান থেকে আমরা যে ফরেন এক্সচেঞ্জ পাই তার একটা অংশ আমাদের পশ্চিমবঙ্গকে দেওয়া উচিত। এর উপর আর আমি কিছু বেশী বলতে চাই না। আমি শুধু এই কথাই বলবো যে, দর বাঁধার আগে কৃষকরা কিভাবে টাকা পাবে সেদিকে লক্ষ্য রাখা দরকার। আর একটা কথা হচ্ছে, সরকার থেকে যদি কৃষকদের খুব ভালভাবে ঋণ দেবার ব্যবস্থা করা হয় তাহলে কৃষকদের খুব সুবিধা হবে। আমি এই কয়েকটি কথা বলেই শেষ করছি।

### Shri Santosh Kumar Bhattacharya:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, খাদ্য বিতরণে সব দিক দিয়ে বলা হয়েছে সুতরাং বেশী কথা বলবার কিছু নেই। তবে, স্যার, এই বিগত ১৬ বৎসর ধরে পশ্চিম বঙ্গ সরকারের যে খাদ্য নীতি, এই খাদ্য নীতি যে চোঁহারা, আজকে বর্তমানে ১৩৪ সালে এসে দেখছি তাতে একথা কারো মনে সংশয় নেই যে এই খাদ্য নীতি শুধু বার্থ হয়নি, দেশকে সর্বনাশের মুখে ঠেলে দিয়েছে। স্যার, কেন্দ্রও আমরা দেখেছি যে কেন কোন মন্ত্রী, বিশেষ বিশেষ দপ্তরের ভার যাঁদের উপর ছিল তাঁদের বার্থতার জন্য তাঁদের পদত্যাগ করতে হয়েছে। আমরা দেখেছি জগজীবন রাম তাঁর দপ্তর থেকে সরে যেতে বাধ্য হয়েছিলেন জনমতের চাপে পড়ে এবং সৈদিনও শ্রীকৃষ্ণ মেনন, তিনি ডিফেন্স মন্ত্রী ছিলেন, দেশরক্ষার মন্ত্রী ছিলেন, এই দেশরক্ষার দায়িত্ব পালন করতে পারেন নি বলে কেন্দ্রীয় ক্যাবিনেট থেকে তাঁকে সরিয়ে দেওয়া হল। কিন্তু স্যার, আমাদের প্রফুল্ল সেনের মৌরসী পাড়া। তারজন্য বাংলা দেশের এই কলংক, এই দুর্নাম। শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেনের এই ১৬ বৎসর ধরে যে খাদ্য নীতি তা বারে বারে বার্থ হয়েছে এবং দেশবাসীই তা আজকে প্রমাণ করেছে, তার দুর্নাম করছে। একমাত্র তাঁদের দলীয় মোসাহেবরা ছাড়া এবং স্বাধী দোহি পদ পল্লব উদারম তাঁরাই তাঁর জয়গান করছেন। তিনি আজকে বাংলা দেশকে দুর্গতির পথে ঠেলে দিয়েছেন। তাই তাঁর যদি সর্বসাধারণের প্রতি বিন্দুমাত্র শ্রদ্ধা থাকে, মর্যাদা থাকে, তাহলে তিনি এটা ছেড়ে দেবেন। কারণ তিনি এই খাদ্য সমস্যার সমাধান করতে পারবেন বলে আমি বিশ্বাস করি না। তিনি যতদিন এই মন্ত্রীর গদীতে বসে আছেন ততদিন পর্যন্ত এই সমস্যার সমাধান হবে না। তাই দয়াকরে শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেনকে এই খাদ্য দপ্তর থেকে সরিয়ে দিন।

[12-30—12-40 p.m.]

আমি এইটুকু বলতে চাই এই অপদার্থ খাদ্যমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন গত ১৬ বৎসর ধরে বাংলা দেশের চরম সর্বনাশ করে আসছেন, সেজন্য আমি মনে করি খাদ্য দপ্তরের ভার অন্য কারুর উপর অর্পণ করা দরকার।

স্বাধীনোত্তর বাংলাদেশে একটা নতুন আবহাওয়া গ্রামাঞ্চলে আমরা দেখছি যেকথা এদিকের অন্যান্য বন্ধুরা তাঁদের বক্তব্যের মাধ্যমে তুলে ধরেছেন। গ্রামের সংগে আমাদের প্রত্যক্ষ সংযোগ রয়েছে, আমরা গ্রামের মানুষ, সেখানে আজকে আমরা দেখছি একটা নতুন শ্রেণীর সৃষ্টি হয়েছে, রুরাল ক্যাপিটালিস্ট ক্লাস। এরা আজকে গ্রামা মানুষের জীবনে তাদের আসন স্থাপন করছে এবং সমগ্র গ্রামীণ অর্থনীতিকে নিয়ন্ত্রণ করছে। এভাবে তারা আজকে গ্রামের চাষীদের শোষণ করে এমনভাবে তাদের নিজেদের কবজীর মধ্যে নিয়ে এসেছেন তাদের হাত থেকে নিস্তার পাওয়া চাষীদের পক্ষে সম্ভব নয়। এই প্রসঙ্গে আমি একটা কথা বলতে চাই, আরো কয়েক মিনিটের মধ্যে মুখ্যমন্ত্রী তথা খাদ্যমন্ত্রী বিবর্তিত দেবেন, নতুন খাদ্যনীতি ঘোষণা করবেন সুতরাং এবার মাঠে, পশ্চিমবাংলার কোন ভাবনা নাই। আমি শুধু একটা জিনিসের প্রতি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। একটা নতুন চাল ইতিমধ্যে বাজারে উঠেছে। নতুন এবং পুরানো চালের ভিতর দরের পার্থক্য আছে। অনেক জায়গায় নতুন চালকে পুরানো চালের সংগে মিশ্রণ

করে বাজারে চালান হচ্ছে। আমার নিজের একটা অভিজ্ঞতার কথা বলি। গত সপ্তাহে আমাকে পুরানো চাল বলে দোকানদার যে চাল পাঠায় তা আসলে নতুন চাল। আজকে নানারকম ধান পথ দিয়ে চালের ব্যাপারে যে দুর্নীতি চলছে তা যদি এরা বন্ধ করতে পারতেন তাহলেও কিছুটা রিলিফ মানুষ পেত, সম্পূর্ণ প্রতিকার না হলেও মানুষ কিছুটা রিলিফ পেত। নতুন এবং পুরানো চাল মিশ্রণ করে অসাধু ব্যবসায়ীরা জনসাধারণকে শোষণ করছে। এই শোষণ থেকে জনসাধারণকে আজকে কে বাঁচাবে? এরা বাঁচাতে পারবেন বলে

আমি বিশ্বাস করি না। আরেকটা কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করব। সহরাপুরে মডিফাইড র‍্যাসনিং সপ থাকলেও তার সংখ্যা প্রয়োজনের তুলনায় এত কম যে অধিকাংশ মানুষই তার সুবিধা থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। গ্রামের অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয়, গ্রামে মডিফাইড র‍্যাসন সপ নাই। বাংলাদেশের জনসংখ্যার একটা বিরাট অংশ, ক্ষেতমজুর, দিনমজুর,—প্রায় ৩ অংশ লোকের জমি জায়গা নাই, তাদের সারা বছর চাল কিনে খেতে হয়, আরেকটা বিরাট অংশ, শতকরা ১৫ ভাগ লোকের ১ একর জমি আছে, তারা যে উৎপাদন করে সেই উৎপন্ন ফসল দিয়ে জমির খাজনা মিটিয়ে এবং অন্যান্য বাকী বকেয়া দিয়ে দুমাসেরও খোরাক হয়না। আজকে এদের কি অবস্থা? খাদ্যমন্ত্রীমহাশয়ের কাছে আমি জানতে চাই। আজকে গ্রামাঞ্চলে যে মডিফাইড র‍্যাসন এর ব্যবস্থা নাই বললেই হয়, যা আছে সেটা প্রহসন মাত্র। তাছাড়া মডিফাইড র‍্যাসন সপ এর মাধ্যমে গ্রামাঞ্চলে সস্তাদরে যে চাল দেওয়া হয় সেই চাল এত খরাপ যে লোকে খেতে পারে না যার ফলে সেপ্টেম্বর, অক্টোবর মাসেই কলেরা মহামারী রূপে দেখা দিচ্ছে। আমাদের জেলার সরকারী ডাক্তারের সংগে আলোচনা করে আমি জেনেছি মানুষের খাওয়ার অনুপযুক্ত এই পচা আটা খেয়ে হাজার হাজার মানুষ এই কলেরা রোগের কবলে পতিত হচ্ছে। সেজন্য আমি পরিষ্কারভাবে জানতে চাই মন্ত্রীমণ্ডলীর কাছে তারা গ্রামের জন্য কি ব্যবস্থা করছেন। সরকার পক্ষেও বহু বিবেচক লোক আছেন, আমি মানবতার নামে বাংলাদেশের জনসাধারণের একজন হয়ে আবেদন করছি, তারা সরকারের উপর চাপসৃষ্টি করুন, বাংলাদেশের মানুষের পাশে দাঁড়িয়ে, বিরোধী দলের সংগে কল মিলিয়ে সরকারের এই সর্বনাশা নীতির বিরুদ্ধে লড়াই করুন যাতে সরকার দেশের এরকম সর্বনাশ না করতে পারেন।

[12-40—12-50 p.m.]

#### Shri Manoranjan Gupta:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এক-আধটা কথা বলতে দাঁড়িয়েছি। আমি মনে করি, যে রেশনিং না করলে চালের দর কন্ট্রোল করা সম্ভব হবে না। যতই দর বেঁধে দেওয়া হোক, বাজারকে কন্ট্রোল করা অত্যন্ত জটিল ব্যাপার। রেশনিং ছাড়া, এটা সম্ভব হবে বলে আমি মনে করি না। এর আর, একমাত্র পথ হচ্ছে সমবায়। সমবায় প্রথায় যদি এটা চালু করা যায়, যেখানে ক্রেতা এবং বিক্রেতা রয়েছে, উভয়ের ক্ষেত্রে, তাহলে এই সমস্যা সমাধান হতে পারে। এই সমবায়ের যে অর্থনীতি, সেটা গভর্নমেন্ট চালু করবার জন্য একটা নতুন স্কীম গ্রহণ করেছেন, এবং সেই অনুসারে বাংলাদেশে কনজুমার্স কো-অপারেটিভ সোসাইটি গড়ে তোলবার একমাত্র পথ, এবং এই পথে আমাদের খাদ্য সমস্যা সমাধান হতে পারে, আর অন্য কোন পথে সমস্যা সমাধান হতে পারে বলে আমি বিশ্বাস করি না এবং গভর্নমেন্টও সেই পথ নিয়েছেন। এদেশে ৪০টি কনজুমার্স কো-অপারেটিভ সোসাইটি হবার কথা ছিল, তা এখনও সবগুণি হয় নি। কিন্তু মহারাষ্ট্রে অনেকগুণি হয়েছে। আমাদের এখানে মাত্র চারটি হয়েছে। এইগুণি যদি গভর্নমেন্ট দেশময় ছড়িয়ে দিতে পারেন তাহলে খাদ্য শস্যের হোল সেল প্রাইস এবং খরচা দরে কেনা-বেচার কোন অসুবিধা হয় না। সমবায় হচ্ছে চালের দর সমাধান করবার একমাত্র পথ। আমি কো-অপারেটিভ মিনিষ্টারকে এ বিষয় বিশেষ ভাবে সচেতন হবার জন্য অনুরোধ জানাচ্ছি।

#### Shri Manoranjan Sengupta:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহোদয়, এই শেষ সময়েতে আমি কোন কন্ট্রোলার্সাল বিষয়ের মধ্যে যেতে চাই না। গভর্নমেন্টকে যথেষ্ট পরিমাণে কনডেম করা হয়েছে সে বিষয়ে আমি আলোচনা করতে চাচ্ছি না।

আমি দেখেছি এই কয়েক দিনের আলোচনায় এই কয়েকটি সাজেসান গভর্নমেন্টের কাছে করা হয়েছে। ধান, চালের শ্রেণী হিসাবে, ধান ও চালের দর বেঁধে দেওয়া, সকল দলের প্রতি-নিধি নিয়ে ভিজিল্যান্স কমিটি গঠন করা, রাজ্য সরকার কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে আরও খাদ্য শস্যের দাবী পেশ করা, এবং বাফার স্টক তৈরী করা। এতগুলি জিনিস করার কথা সরকারের কাছে ছিল। আমরা সংবাদপত্রে দেখেছি সরকার একমাত্র নীতি গ্রহণ করেছেন, সেটা হচ্ছে মূল্য নিষ্পারণ নীতি। ধানের দর ১৩ টাকা থেকে ১৬ টাকা বেঁধে দেওয়া হয়েছে গ্রেড হিসাবে। তাতে আমার মনে হয় চাষীর খরচ পোষাবে না। আমি একটা হিসাব নিয়ে দেখেছি— এক একর জমিতে খরচ হয় ২৭০ টাকা মোটামুটি ভাবে। তার মানে বিঘা প্রতি ৯০ টাকা। ধানের দর যদি ১৩ টাকা মণ, বেঁধে দেওয়া হয় এবং প্রতি বিঘায় যদি পাঁচমণ করে ধানের গ্যাভারেজ প্রোডাকসন হয়, তাহাতে তার মূল্য দাঁড়ায় ৬৫ টাকা। এতে চাষী মারা যাবে। চাষীকে যদি বাঁচান না যায়, তাদের ইন্সেন্টিভ যদি না দেওয়া যায়, তাহলে কিছু হবে না, চালের দর ঠিক করা যাবে না। এক্ষেত্রে একমাত্র উপায় হচ্ছে চাষীদের সার্ভিসিডি দিয়ে, যাতে তারা ক্ষতিগ্রস্ত না হয়, সেই রকম ভাবে ব্যবস্থা করা। যদিও চাষীদের দূরবস্থা দূর করা সম্বন্ধে আলোচনা হয়েছে কিন্তু, তাদের এই রকম ভাবে সার্ভিসিডি দিয়ে চাষ করানর কোন উল্লেখ নেই। ধানের দর ১৩ টাকা থেকে ১৬ টাকায় বেঁধে দিলে চাষীরা অত্যন্ত ক্ষতিগ্রস্ত হবে বলে আমি মনে করি, এতে চাষীর উৎপাদন খরচ কুলাবে না।

মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এসে গিয়েছেন দেখছি, সুতরাং আমি আমার বক্তব্য এখানেই শেষ করলাম।

#### D. I. Rule Prisoners

**Shri Abdul Halim:**

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, মাননীয় মুখ্য মন্ত্রী মহাশয় তাঁর খাদ্য নীতি এখানে ঘোষণা করবার পরে, আমি তাঁকে একটা প্রশ্ন করতে চাই। যে সমস্ত রাজনৈতিক বন্দী এখনও জেলে আটক রয়েছেন, তাদের ছেড়ে দেবার জন্য তিনি কি ব্যবস্থা করছেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনাকে একটা শ্রুতি সংবাদ দিতে পারি যে এইমাত্র আমি আরও পাঁচ জন রাজনৈতিক বন্দীর মুক্তির অর্ডার সই করে দিয়ে এলাম। আরও সবার যাতে দিতে পারি তারজন্য তাড়াতাড়ি চেষ্টা করবো।

এইবার মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের খাদ্য বিতর্ক যা হয়েছে .....

**Shri Abdul Halim:**

আমাদের যে সমস্ত বন্দুরা এখনও বন্দী হয়ে আছেন তাঁদের উপর আপনার একটা স্টেটমেন্ট আজকে করার কথা ছিল।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

মাননীয় সদস্য শ্রীমলে সুখী হবেন যে এইমাত্র ৫ জনের রিলিজ অর্ডার দিয়ে এলাম। বাদবাকী যত শীঘ্র পারি দেবো।

**Shri Amar Prasad Chakravorty:**

বেরুবাড়ির জন্য যারা গ্রেপ্তার হয়েছেন তাঁদের সম্পর্কে কি করবেন?

**Mr. Deputy Chairman:**

উনি ত বলেছেন যে যত শীঘ্র পারেন দেবেন।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমাদের এখানে যদিও এই যে বিতর্ক হয়েছে, মাননীয় বন্দুরা যে সমস্ত সমালোচনা, তীব্র নিন্দা করেছেন, তা সব শুনতে পাইনি। কিন্তু মোটামুটি যে সমস্ত কথা

বলেছেন তা আমি জানি। তবুও আজকে আমি এই ব্যাপারের জন্য নতুন খাদ্য নীতি ঘোষণা করছি, এবং যে বিতর্ক হয়েছে তার ভিতর গিয়ে কোন লাভ নেই। আমি আমাদের এই খাদ্য নীতি সংক্ষেপে এই সভায় বলতে চাই। আমাদের কৃষি উৎপাদন সম্বন্ধে নানা রকম নিন্দা শুনতে হয়, সমালোচনা শুনতে হয়, যে পশ্চিম বংগ কৃষি ব্যাপারে খুব পশ্চাৎপদ এবং যদিও অন্যান্য দিক দিয়ে আমাদের পরিকল্পনা স্বার্থক লাভ করেছে। আমাদের পারফরমেন্স কৃষি ব্যাপারে আমরা দেখতে পাই যে পাট খুব বেশী করেছি। আমাদের আগে ৬ লক্ষ বেল হোত, এখন ৩৫ লক্ষ বেল পাট তৈরী করছি। যেখানে আগে ২৥ লক্ষ টন আলু হোত সেখানে গতবারে ৭৥ লক্ষ টন আলু উৎপাদন করেছি। কাজে কাজেই আমাদের কৃষি ক্ষেত্রে ধীরে ধীরে উন্নতি হচ্ছে, উৎপাদন বাড়ছে সে বিষয় সন্দেহ নেই। তবে যদি অনাবৃষ্টি ইত্যাদি হয় তাহলে আমাদের কোন হাত নেই। আমাদের দেশ বিজ্ঞানের দিক দিয়ে অনেক পিছিয়ে পড়ে আছে। খুব বিজ্ঞানের দিক দিয়ে এগিয়ে গিয়েছে ইউ. এস. এস. আর, তাদেরও বৃষ্টি না হলে পব কি রকম খাদ্যের অবস্থা হয় তা আপনি, উপাধ্যক্ষ মহাশয়, ভাল করেই জানেন। গতবারে বাণিয়ায় ভাল বৃষ্টি হয়নি বলে তাদের কোটি কোটি টাকার গম বাইরে থেকে কিনতে হচ্ছে। তাছাড়া সেখানে প্রতি বর্গমাইলে মাত্র ২৮ জন লোকের বাস, আর আমাদের ভারতবর্ষে ৩৮২ জন হয়ে গিয়েছে। আমাদের পশ্চিম বংগে বোধ হয় প্রতি বর্গমাইলে ১০৩২ ছিল, এখন বোধহয় ১০৫০ হয়েছে। কাজে কাজেই খাদ্য সংকট দেখা যাবে এটা আশ্চর্যের ব্যাপার নয়। তা সত্ত্বেও পশ্চিম বংগে সামগ্রিকভাবে যদি কৃষি উৎপাদন ধরা যায় তাহলে অবস্থা এমন কিছু খারাপ নয়। বিশেষ করে ১৯৬১ সালে আমাদের উৎপাদন ভারতবর্ষে সমগ্র বিষয়ে কম হয়েছে, চাষ কম হয়েছে, পাট কম হয়েছে, গম কম হয়েছে, আলু কম হয়েছে, ইত্যাদি।

The State of West Bengal having recorded the highest increase in production of all States of India during kharif 1960-61 has been selected by the Government of India for the national award of Rashtrakalash. Our State has also received the community prize of Rs. 50,000 for registering an increase of production over 15 per cent in a general manner.

In addition, 12 districts of West Bengal have been considered fit for a Community Prize of Rs. 10,000 each and the district of Howrah has been adjudged the best to receive the award of Rajyakalash.

[12-50 -1 p.m.]

আমি আগেই বলেছি কোনরকম তর্কবিতর্ক না করে আমরা একটা নতুন স্টেট-এ লিখতে যাচ্ছি। আমরা খাদ্যনীতি সম্পর্কে ঠিক করেছি যে, আমরা মূল্যনির্ধারণ করব,—আমরা ঠিক করেছি ধান চালের মূল্য নির্ধারণ করব—হোল সেল এ করব, রিটেল এ করব—এই যে আমরা ঠিক করেছি তার প্রধান কারণ হচ্ছে, এই যে আমরা পরীক্ষা-নিরীক্ষা করতে যাচ্ছি তাব মূল কারণ হচ্ছে এবার আমাদের আমন ফসল কি রকম হবে তার পুরো সংবাদ আমরা এখনো পাইনি। মাননীয় সদস্যরা সকলেই জানেন এবারকার আমাদের ফসলের অবস্থা খুব ভালো এবং আমরা মনে করি ১১ লক্ষ টন আমন চাল বেশি পাব। উড়িষ্যাও ফসল খুব ভালো হয়েছে যাকে বলে বাম্পার; উড়িষ্যার খাদ্য এবং সরবরাহমন্ত্রীর সংগে আমার কথা হয়েছে—তারা এবার ৪ লক্ষ টন পর্যন্ত আমাদের দিতে পারবেন। তাহলে দেখা যাচ্ছে আমরা উড়িষ্যা থেকে ৩ থেকে ৪ লক্ষ টন চাল পাব। বর্তমানে আমাদের পশ্চিমবঙ্গের অধিবাসীরা আগের তুলনায় অনেক বেশি গম খেতে আরম্ভ করেছেন, এই বছর ১০ লক্ষ টন আমরা খেয়েছি যেখানে আগে ২ লক্ষ টন লাগত না অথচ বাংলাদেশ। দেখা গিয়েছে গম এবং চাল প্লাম্বার দিক থেকে এক পর্যায়ে, বরং কোন কোন ক্ষেত্রে গম আরো ভালো। আমাদের বাংলাদেশের গৌরব বিশ্ববিখ্যাত বৈজ্ঞানিক ডাঃ রায়, তিনি এখানে কয়েকটা বক্তৃতা দিয়েছিলেন, সেই বক্তৃতায় তিনি এটাই প্রতিপন্ন করেছিলেন যে গম অত্যন্ত উৎকৃষ্ট পদার্থ এবং প্লাম্বার দিক থেকে ভালো। গমে প্রোটিন বেশি আছে। গমে অন্যান্য জিনিসও বেশি আছে। কাজে কাজেই গম খাওয়া বাঙালীর পক্ষে ভালই হবে। তাহলে মোটামুটি দেখা যাচ্ছে, ১০ লক্ষ টন গম, ১১ লক্ষ টন আমন চালের

সুপাদন বেশি হবে—৪ লক্ষ টন চাল উড়িষ্যা থেকে আমরা পাব। তাহলে ১১+৪+১০ টন, অর্থাৎ প্রায় ২৫ লক্ষ টন পর্যন্ত আমরা এবার বেশি পাব। কেউ কেউ বলছেন এটা দুঃসাহসিক ব্যাপার। হতে পারে। কালকে বিভিন্ন রাজনৈতিকদলের নেতৃস্থানীয় ব্যক্তিদের সংগে আমরা মিলিত হয়েছিলাম—তাদের সংগে আলোচনা করে দেখা গেল—খুঁটিনাটি বিচারে তাদের সংগে আমাদের পার্থক্য আছে ঠিক, কিন্তু মোটামুটি আমরা একমত। সবশেষেই চান দাম বাঁধা হোক। অনেকে সন্দেহ প্রকাশ করেছেন দাম বেঁধে তা ঠিক রাখতে পারবেন কি। আমি আগেই বলেছি বর্তমানে দাম বাঁধার সুযোগ সুবিধা আছে। আজকে দেশের লোক সজাগ হয়েছে। অনেকে দমদম দাওয়াই-এর কথা বলেছেন ঠাট্টা করে। দমদম দাওয়াই তিন প্রকারের হতে পারে, এলা পাঠ হতে পারে, আয়ুর্বেদীয় হতে পারে, আবার হাড়ুড়েও হতে পারে। সে যাই হোক, আমার বলবার কথা হচ্ছে, আজকে ক্রেতার পূর্বাপেক্ষা অনেক বেশি সচেতন। ১৯৪৩ সালের দুর্ভিক্ষে এই কলকাতা সহরে লক্ষ লক্ষ লোক না খেতে পেয়ে মরেছে, প্রতিবাদ করেনি—আমরা তখন তেল ছিলাম, আমরাও কিছু করতে পারিনি, যাঁরা বাইরে ছিলেন তাঁরাও আন্দোলন করতে পারেন নি। যাই হোক, আজকে লোকে অনেক বেশি সচেতন হয়েছে। আর সমস্ত দিক বিবেচনা করে আমরা এই ব্যবস্থা অবলম্বন করতে উৎসাহিত হয়েছি—হতে পারে দুঃসাহসিকতা, কিন্তু আমাদের দাম বাঁধতে হবে। আমাদের এখানে ৪ রকম ধরা হয়—একটা মোটা, একটা মাঝারি একটা মিহি, একটা খুব মিহি এটা আমরা খাইনা। এখন এই তিন রকম ধানের দর মাঝারি ১৫, ফাইন ১৫, সুপার ফাইন ১৬। আমরা কোর্স এর কথাও ভেবেছি সেটা আমি পরে বলব। এই রকম যদি আমরা দাম বাঁধি তাহলে ইনসিডেনটালস্, যাতায়াত খরচ ধরে ১৯ পার সেন্ট মার্জিন অফ প্রফিট পাব। এখন মোটামুটি চালের দর হল তাহলে ২৬, ২৮, ৩০। এখন প্রশ্ন হল, উড়িষ্যা থেকে আমরা যে চাল পাই সেই চাল আমাদের চালের চেয়ে নিকৃষ্ট, উড়িষ্যার কমন রাইস আমাদের মোটার চেয়েও খারাপ, উড়িষ্যার ফাইন আমাদের মিডিয়াম এর চেয়ে খারাপ, সুপার ফাইন আমাদের ফাইন এর মতো। তারপর, আমাদের মিলিং অনেক উন্নত, পরিষ্কার, পরিচ্ছন্ন। উড়িষ্যার চাল সম্বলপে আমি আগেই বলেছি উড়িষ্যা সারপ্লাস উদ্ভূত রাজ্য।

[1—1-12 p.m.]

পারসেন্টেজ অব লেভি যত বেশী হবে, তত বাজার দর বাড়বে। কাগেই বইবে থেকে আমাদের এখানে যে চাল আসবে, তার দর ২৩ টাকা, ২৪ টাকা, ২৬ টাকা বা ৩০ টাকা, কি হবে তা বলতে পারছি না। তবে আমাদের বাংলা দেশ থেকে নিশ্চয় কম হবে। উড়িষ্যার চাল যেটা আসবে, সেটা আমরা আমাদের খাদ্য নীতির হিসাবের মধ্যে সম্পূর্ণ ভাবে আনতে পারছি না। কারণ, উড়িষ্যা গভর্নমেন্ট বলেন না মহাশয়, এটা ফ্রী মার্কেট এর ব্যাপার, অপনাদের procurement, Government to Government basis

এ আমরা যেতে চাই না, আপনারা ব্যবসায়ীদের, মিল মালিকের সংগে কথা বলতে পারেন। আমরা ভাবছিলাম যদি সম্ভবপর হয় উড়িষ্যা থেকে যে তিন, চার লক্ষ টন চাল পাওয়া যাবে, সেটা সরাসরি গভর্নমেন্ট হাতে নিয়ে ফেয়ার প্রাইস সপ থেকে বিক্রয় করতে পারেন কিনা, উড়িষ্যা সরকারের সংগে এ সম্পর্কে পরামর্শ করে।

আমরা যে ধানের সে দর বেঁধে দিলাম, এবং এর জন্য যে চালের দাম হবে, সেটা দামের চাল, মিল থেকে আমরা আশা করছি—দুই লক্ষ টনের মত পাব। যদি এই রকম দর বাজারে চলে, তাহলে কিছু করতে হবে না। কিন্তু, যদি বাধা পাই, যদি এই নির্দিষ্ট দরে কেনা-বেচা না হয় তাহলে অন্য ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হবে, ল এনফোর্স করতে হবে।

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, কাল রাত্রি দুটোর সময় উঠে পড়লাম সবাই বলছেন মশাই দম বাড়তে হবে, আমি বলছি কখনও বাড়াবো না। আজকে সকালে কেবিনেটের মিটিং ছিল, সেখানেও এ সম্বন্ধে অনেক আলোচনা হয়েছে।

এই যে ১৪।১৫ টাকা ধানের দর বাড়ার কথা আমরা দেখবো ধান-চালের ফ্রো বাজারে ঠিক মত আসছে কিনা? বাজারে ধান-চাল প্রয়োজন মত আমদানি হচ্ছে কিনা? চাল কলের



মালিক, ও পাইকারী বা খুচরা ব্যবসায়ীরা ধান-চাল ঠিক মত পাচ্ছে কিনা? যদি বাজারে ধান-চাল ঠিকমত না পাওয়া যায় তাহলে আমি ঘোষণা করছি ১লা এপ্রিল থেকে, এই যে ধানের দর ১৪ টাকা, ১৫ টাকা আজকে করছি। সেটা কামিয়ে দেওয়া হবে ১৩ টাকা, ১৪ টাকা। কারণ আজকে দেখা যায় গ্রামের মধ্যে কিছু, কিছু বড় শ্রেণীর চাষী আছে, যাদের ধান ধরে রাখবার ক্ষমতা আছে। যদি দেখা যায় এই সকল প্রডিউসাররা বাজারে ধান-চাল আসাতে বাধা দিচ্ছেন, ফ্লো রেজিস্ট করছেন, তাহলে আমরা তাদের ধরবো। কিন্তু, পাকড়াও করতে গেলে ৩৫ হাজার গ্রামে অগণিত কৃষকের মধ্যে এক শ্রেণীর কৃষকের ঘরে ধান উল্লেখ্য থাকে, অর্থাৎ যাদের ধান ধরে রাখবার ক্ষমতা আছে, তাদের ধরা হবে। সুতরাং কোন রকম যদি বাধা বিপরীত উপস্থিত না হয়, তাহলে এই দাম থাকবে। কিন্তু যদি বাধা সৃষ্টি হয় তাহলে ১লা এপ্রিল থেকে ধানের দর কমে গিয়ে হয়ে যাবে ১৩ টাকার জায়গায় ১৪ টাকা, ১৪ টাকার জায়গায় ১৫ টাকা এবং ১৫ টাকার জায়গায় ১৬ টাকা। এই দর আমাদের থাকবে আগামী মনসুন পর্যন্ত।

**Shri Sasanka Shekhar Sanyal:**

আর একটু কমপ্লিট করে দিন—যেমন ধানের দর কমানো, তেমনি চালের দরও ত কমবে।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমি কালকে বলে ছিলাম—আমরা চালের দর কমাতে পারবো না। কারণ ট্রান্সপোর্ট কন্ট্রোল ইত্যাদিতে আমাদের ব্যয় একটু বেশী পড়ে।

**Shri Sasanka Shekhar Sanyal:**

ধানের দর যতটা কমে যাবে, সেই প্রোপোরশান এ চালের দরও ত কমে যাবে।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমি তা বলতে পারবো না। ধানের যদি দর কমে, চালের দর কিছু কমবে নিশ্চয়। কিন্তু সরকারী কর্মচারীদের মাধ্যমে এই সমস্ত ঠিক করতে গেলে, চালের দর একটু বাড়বেই।

১১ই জুন আমাদের এখানে মনসুন আসবে।

(Shri Sasanka Sekhar Sanyal—That day is my birthday)

মাননীয় সদস্য শশাঙ্কশেখর সান্যাল মহাশয় বলছেন ১১ই জুন হচ্ছে তাঁর জন্মদিবস। ঐ দিন সমগ্র বাংলাদেশের কলাগের জন্য আরও কামিয়ে দিচ্ছি। অর্থাৎ পূর্বত ধানের দরও ১৩ টাকা, ১৪ টাকা, ১৫ টাকা, ও ১৬ টাকা যদি বজায় না রাখা হয়, তাহলে ১৫ই জুন তারিখে, ধানের দর মণপ্রতি আরও এক টাকা করে কমান হবে। যথা ১৩ টাকার জায়গায় ১২ টাকা, ১৪ টাকার জায়গায় ১৩ টাকা, ১৫ টাকার জায়গায় ১৪ টাকা এবং ১৬ টাকার জায়গায় ১৫ টাকা। আমার মনে হল এই জিনিসটা যদি আমরা করতে পারি তাহলে পর সবাই বুঝবে গভর্নমেন্ট এবার দৃঢ়বন্ধ। শুবু তাপ নয়, আজকে গভর্নমেন্ট সচেতন হয়েছেন। আমাদের যে সমস্ত আইন আছে, এ্যান্ট প্রিফিটারিং এ্যাক্ট, এসেনশিয়াল কমডিটিস এ্যাক্ট ইত্যাদি এইগুলি আমরা প্রয়োগ করতে পারি। এবং আজকে আমাদের মস্ত বড় সুবিধা হচ্ছে আমাদের ডিফেন্স অব ইন্ডিয়া রুলস আছে, তাও আমরা প্রয়োগ করতে পারি। তাছাড়া আজকে জনসাধারণও সচেতন হয়েছে, অন্যায়ভাবে কেউ বেশী দাম দেবে না। সকলেই যদি চেষ্টা করেন, বিশেষ করে আমার অন্যতম সহকর্মী, আমাদের বন্ধু, শ্রীঅজয় মুখার্জী, যিনি এখানে মন্ত্রী ছিলেন এবং যিনি স্বেচ্ছায় পদত্যাগ করেছেন, তিনি দায়িত্ব নিয়েছেন যে জেলায় জেলায় ভলান্টিয়ার রেজ করে আন্দোলন গড়ে তুলবেন যাতে এই দাম ঠিক থাকে। অনেকেই অনেক কথা বলেছেন। যেমন লোকসেবকের একজন বলেছেন যে ১৪ টাকার বেশী করবেন না। তা আমরা সব দিক বিবেচনা করে এই দাম এই স্টেজে ধার্য করেছি এবং আশা করি সকলের সহযোগিতায় এটা ইমপ্রুভ করবে।

**Shri Jatin Chakraborty :**

ফেরার প্রাইস সপ সম্বন্ধে কিছু বললেন না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমরা একথা বলতে পারি যে আমাদের এখানে কেউই না খেয়ে মরবে না। যারা দুষ্ট তাদের আমরা সাবসিডাসড রেটে খাবার দেবো। আমরা ১ লক্ষ, কি ২ লক্ষ টন চাল কেন্দ্রের কাছ থেকে সাবসিডি পাবো। আরো বেশীও পেতে পারি। তাছাড়া উড়িষ্যা ও নেপাল থেকেও কিছু চাল আসবে। আমি আশা করি সকলের সহযোগিতা পেলে আমাদের এই নীতি আমরা স্বাধীন করে তুলতে পারবো। এবং আমি বিশ্বাস করি যে সকলের সহযোগিতা পাবো।

**Shri Sasanka Shekhar Sanyal:**

একটা কথা জিজ্ঞাসা করি, এই যে নীতি নিশ্চারণ করছেন তাতে দর ঠিক হবে এবং বিগ হোর্ডারসদের উপর ভিজিলেন্স রাখলেন। তাছাড়া চালে যে কাঁকড় মিশায় সেই কাঁকড়ের হাত থেকে রক্ষা করার জন্য কি ভিজিলেন্স রাখবেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

যে চাল ফ্রি মার্কেটে বিক্রয় হবে সেখানে আমরা জানি যে আজকে লোকে সচেতন হয়েছে তাতে এটা করতে পারবে বলে আমি মনে করিনা। আর যদি করে তাহলে আমরা নিশ্চয়ই ব্যবস্থা অবলম্বন করবো। তবে আমার মনে হয় লোকে আজকে সচেতন হয়েছে।

**Shri Narendra Nath Das :**

যাদের ১০০ মণের উপর থাকবে তাদের কি লাইসেন্স নেবার প্রয়োজন হবে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

হ্যাঁ, যাদের ১০০ মণের বেশী থাকবে তাকে লাইসেন্স নিতে হবে এবং তাকে রিটার্ন দিতে হবে যাতে আমরা জানতে পারি কোন প্রডিউসারের কাছে কত মণ ধান আছে। এবং যদি তারা বেশী দাম নেয় বা বিক্রয় না করে তাহলে আমরা তাদের ধরতে পারবো।

**Shri Abdulla Rasul :**

আপনারা ধরবেনত তাদের, দেখিয়ে দিলে পরে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

নিশ্চয়ই ধরব।

১০০ মণের উপর রাখতে গেলে লাইসেন্স নিতে হবে বর্ডার এরিয়াতে

**Shri Abdulla Rasul :**

আপনারা তাদের ধরবেন তো?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

নিশ্চয়ই ধরব।

**Shri Jatin Chakraborty :**

১০০ মণের উপর যদি ডিসপাস করে রাখে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমরা তাদের ধরব।

**Shri Jatin Chakraborty :**

এটা কবে থেকে হবে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমাদের সরকারী কতগুলি নিয়ম আছে, গেজেট এ প্রকাশিত করতে হবে এবং গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ায় কন্কারেন্স নিতে হবে।

**Shri Jatin Chakraborty :**

বর্ডার এরিয়ায় কত মণ রাখতে পারবে লাইসেন্স-ছাড়া এটা ঠিক করে বলুন দয়া করে।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

হ্যাঁ, আমি ভুলে গিয়েছি, আমাদের বর্ডার এরিয়াতে ১০০ মণ নয়, ৫০ মণ হলেই লাইসেন্স নিতে হবে।

**Prorogation**

**Mr. Deputy Chairman :** I have it from the Governor that, in exercise of the power conferred by sub-clause (a) of clause (2) of Article 174 of the Constitution, the Governor has been pleased to direct that the Council shall stand prorogued this day at the conclusion of the day's sitting.

The House stands prorogued accordingly.

(The House was prorogued at 1-12 p. m.)

**Members Absent**

Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha.

Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar.

Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra.

Bisi, Shri Promotho Nath.

Bose Shri Aurobinda.

Chatterji, Hon'ble Dr. Suniti Kumar.

Choudhuri, Shri Annada Prasad.

Ghose, Shri Kali Charan.

Ghosh, Shri Ashutosh.

Haldar, Shri Gopal.

Khaitan, Shri G. N.

Majumder, Shri Rajendranath.

Maha, Shri Pashupatinath.

Mohammad Jan, Shri Shaikh.

Musharruf Hossain, Shri.

Prasad, Shri R. S.

Roy Chowdhury, Shri Saraf Chandra.

Syed Shahedullah, Shri.





**INDEX TO THE  
WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL DEBATES  
OFFICIAL REPORT**

**Vol. XXXII—Thirty-Second Session (December, 1963—January, 1964)**

**The 30th December, 1963 and 2nd 3rd and 4th January, 1964.**

[(Q.) Stands for question.]

**Abdul Halim, Shri**

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963: p. 82.

**Abdullah Rasul, Shri**

Discussion on the Food Situation: pp. 196-198.

**Agreement**

Between Government and Rice Merchants' Association: (Q.)  
pp. 11-15.

**Alleged occupation**

Of houses in Habra township by displaced persons: (Q.) pp. 112-114.

**Bagchi, Shri Nirmalya**

Calling attention notice regarding absence of the Vice-Chancellor of  
the Calcutta University: p. 63.

The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill,  
1963: pp. 34, 38.

**Bandyopadhyay, The Hon'ble Smarajit**

Agreement between Government and Rice Merchants' Association:  
(Q.) p. 11.

Price of Sugar-candy: (Q.) p. 43.

Quantum of rice asked for and supplied by the Union Government to  
this Government: (Q.) pp. 117-118.

**Banerjee, Dr. Srikumar**

Discussion on the Food Situation: p. 179-184.

**Basu, Shri Bijoy Bihary**

The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill,  
1963: pp. 139, 156-157.

**Berubari**

Survey work for partition of—: (Q.) pp. 127-128.

Transfer of—to Pakistan: (Q.) pp. 128-129.

**Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha**

The West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants, (Amendment) Bill, 1963: pp. 31-32.

**Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar**

Damages in the bridge over Bhagirathi at Berhampore: (Q.) p. 52

Direct recruits to Higher Judicial Services from the "Bar": (Q.) p. 41.

Inclusion of the subject "Co operation" for B.A., B.Com. and M.A. Examination: (Q.) p. 7.

The Murshidabad Estate Trust (Amendment) Bill, 1963: pp.78-79.

Number of Consumers Co-operative Stores: (Q.) p. 61.

Subdivisional Hospital at Lalbagh: (Q.) p. 59.

**Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra**

The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill 1963: pp. 35, 38.

**Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar**

Calling attention notice regarding arrear pay of clerks and class IV staff of the Secondary Schools under pay scale: p. 63.

Discussion on the Food Situation: pp. 199-200.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963: pp. 85-86.

The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill 1963: pp. 139-142, 151.

**Bhattacharyya, The Hon'ble Syamadas**

Laying of amendments to the West Bengal Premises Tenancy Rules 1956: p. 27.

Laying of the Defence of India (West Bengal Requisitioning and Acquisition of Immovable Property) Rules, 1963: p. 27.

Laying of the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Ordinance, 1963: p. 27.

The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1963: pp. 33, 36-39.

Laying of the West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Ordinance, 1963: p. 27.

The West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Bill, 1963: pp. 30-33.

## **Bill(s)**

- The **Murshidabad Estate Trust (Amendment) —**, 1963: pp. 76-81.
- The **Police (West Bengal Amendment) —**, 1963: pp. 81-89.
- The **West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill**, 1963: pp. 89-98.
- The **West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) —**, 1963: pp. 139-159.
- The **West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) —**, 1963: pp. 33-39.
- The **West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) —**, 1963: pp. 27-33.

## **Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance**

- Absence of the Vice-Chancellor of the Calcutta University by Shri Nirmalya Bagchi: p. 63.
- Alleged inhuman treatment to the Hindus in East Pakistan by Shri Jatin Chakravorty: p. 18.
- Apprehended demotion of 38 Bengali Foremen employed in the Heavy Engineering Corporation at Durgapur by Shri Jatin Chakravorty: p. 136.
- Arrear pay of clerks and class IV staff of the Secondary Schools under pay scale by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: pp. 63-64.
- Closure of the Indian High Commissioner's office at Rajshahi by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: p. 19.
- Non-availability of seats in Calcutta and suburban High School by Shri Manoranjan Sen Gupta: pp. 136-137.
- Project in Haldia by Shri Nanda Kishore Ghose: pp. 137-138.
- Proposed increase in the rates of cricket tickets by Shri Jatin Chakravorty: pp. 64-65.
- Reported submission of draft amendment to the Calcutta University Act, 1951, by Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:

## **Canals**

- Control and ownership of D.V.C. Irrigation -: (Q.) p. 59.

## **Chairman, Mr. (The Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterjee)**

- Observation by—on the point of order raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: pp. 25-26.
- Observation by—on the reference regarding police interference in the Legislative Building by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: pp. 19, 20.

## **Chakrabarty, Snri Amar Prasad**

- Alleged occupation of houses in Habra township by displaced persons: (Q.) p. 112.
- Amounts payable by the Central Government towards execution of the approved projects: (Q.) p. 52.
- Discussion on the Food Situation: pp. 189-191.
- Issue of "Netaji Stamp": (Q.) pp. 7-8.
- "23rd January" as a national holiday: (Q.) p. 14.



**Chakravorty, Shri Jatin**

- Allotment of Hospital quarters to non-medical persons: (Q.) p. 11.
- Arrest of one Shri Onkar Mull Mintry under Defence of India Rules (Q.) p. 129.
- Calling attention notice regarding alleged human treatment to the Hindus in East Pakistan: p. 18.
- Calling attention notice regarding apprehended demotion of 38 Bengal Foremen employed in the Heavy Engineering Corporation at Durgapur: p. 136.
- Calling attention notice regarding proposed increase in the rates of cricket tickets: pp. 64-65.
- Dearness allowance for the Government employees: (Q.) p. 46.
- Deep X-Ray Plant of the Calcutta Medical College: (Q.).
- Discussion on the Food Situation: pp. 174-179.
- Dismissal of the Curators, Botanical Gardens: (Q.) p. 125.
- Enquiry against the Secretary, Irrigation Department: (Q.) p. 57.
- Fire accident at the spectacle frame factory of Howrah: (Q.) p. 123.
- Point of Order on the consideration of the West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment) Bill, 1963: pp. 27-28.
- The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963: pp. 82-83.
- Transfer of "chilahati" to Pakistan: (Q.) p. 129.

**Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath**

- Government contribution towards the salary of teachers: (Q.) p. 59.
- Inclusion of the subject "Co-operation" for B.A., B.Com., and M.A. Examination: (Q.) p. 7.
- Laying of the West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Ordinance, 1963: p. 27.
- Reply to the Calling Attention notice regarding the absence of the Vice-Chancellor of the Calcutta University: pp. 173-174.
- Reply to the calling attention notice regarding the absence of the draft amendment to the Calcutta University Act, 1951—by Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: p. 19.
- The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963: pp. 89-90, 92, 94, 95.
- The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963: pp. 146-151, 157-159.

**"Chilahati"**

- Transfer of—to Pakistan: (Q.) p. 129.

**Consumers Co-operative Stores**

- Number of—: (Q.) pp. 61-62.

**"Co-operation"**

- Inclusion of the subject—for B.A., B.Com., and M.A. Examination (Q.) p. 7.

## INDEX

### **Curators, Botanical Gardens**

Dismissal of the—: (Q.) pp. 125-127.

### **Damages**

In the bridge over Bhagirathi at Berhampore: (Q.) p. 52.

### **Das, Shri Narendra Nath**

Agreement between Government and Rice Merchants' Association (Q.) p. 11.

Control and ownership of D.V.C. Irrigation canals: (Q.) p. 59.

Discussion on the Food Situation: pp. 166-171.

Documentary films produced under the auspices of the Home (Publicity) Deptt: p. 105.

price of sugar-candy: (Q.) p. 43.

Procession of the Government employees in Malda: (Q.) pp. 124-125.

Quantum of rice asked for and supplied by the Union Government to this Government: (Q.) p. 117.

Satyagraha movement launched by P.S.P.: p. 132.

Spreading of "Dengu" fever in the city of Calcutta: (Q.) p. 50.

Survey work for partition of Berubari: (Q.) p. 127.

Telephone connection in Bangur Hospital, Tollygunge: (Q.) pp. 134-135.

### **Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath**

Damages in the bridge over Bhagirathi at Berhampore: (Q.) p. 52.

### **Dearness allowance**

For the Government employees: (Q.) pp. 46-49.

### **Debi, Shrimati Anila**

The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963: pp. 144-146, 154-155.

### **"Dengu" fever**

Spreading of—in the city of Calcutta: (Q.) pp. 50-52.

Discussion on the Food Situation: pp. 162-171, 174-206.

### **Documentary films**

Produced under the auspices of the Home (Publicity) Deptt: (Q.) pp. 105-110.

### **Enquiry**

Against the Secretary, Irrigation Department: (Q.) pp. 57-58.

### **Execution**

Amounts payable by the Central Government towards of the approved projects: (Q.) pp. 52-57.

### **Fire accident**

At the spectacle frame factory of Howrah: (Q.) pp. 123-124.

**Chose, Shri Nanda Kishore**

Calling attention notice regarding project in Haldia: pp. 137-138.  
 Discussion on the Food Situation: pp. 187-189.

**Ghosh, The Hon'ble Tarun Kanti**

Number of Consumers Co-operative Stores: (Q.) pp. 61-62.

**Gupta, Shri Manoranjan**

Discussion on the Food Situation: p. 200.

**Higher Judicial Services**

Direct recruits to—from the "Bar": (Q.) pp. 41-42.

**Hospital quarters**

Allotment of—to non-medical persons: (Q.) pp. 111-112.

**Implementation**

Of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961:  
 (Q.) pp. 115-117.

**Indo-Pak survey**

Joint—of the Bhagirathi: (Q.) pp. 4-7.

**Jalan, The Hon'ble Iswar Das**

Direct recruits to Higher Judicial Services from the "Bar": (Q.)  
 p. 41.

The Murshidabad Estate Trust (Amendment) Bill, 1963: pp. 76-81.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963: pp. 81-82, 86-87,  
 89.

**Kolay, The Hon'ble Jagannath**

Laying of the Murshidabad Estate (Trust) (Amendment) Bill, 1963:  
 p. 26.

Laying of the Police (West Bengal Amendment) Ordinance, 1963:  
 p. 26.

Laying of the Report of the Joint Committee on the Calcutta Municipal  
 (Second Amendment) Bill, 1963: p. 27.

**Maiti, The Hon'ble Abha**

Alleged occupation of houses in Habra township by displaced persons:  
 (Q.) p. 112.

Implementation of the old age pension scheme: (Q.) p. 42.

Reported death of fifty-two persons: (Q.) p. 60.

**Message(s)**

pp. 21, 65-66.

**Minorities of Pakistan**

Responsibility of this Government regarding the —: (Q.) p. 61.

**Moitra, Shri Dharendra Nath**

Discussion on the Food Situation: pp. 198-199.

**Moitra, Shri Mohit Kumar**

Discussion on the Food Situation: pp. 162-166.

The Murshidabad Estate Trust (Amendment) Bill, 1963: pp. 79-81.

**Mukherjee, The Hon'ble Saila Kumar**

Amounts payable by the Central Government towards execution of the approved projects: (Q.) pp. 53-54.

Dearness allowance for the Government employees: (Q.) p. 46.

Issue of "Netaji stamp": (Q.) p. 8.

"23rd January" as a national holiday: (Q.) p. 44.

Joint Indo-Pak survey of the Bhagirathi: (Q.) p. 5.

**Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi**

Allotment of Hospital quarters to non-medical persons: (Q.) p. 111.

Deep X-Ray plant of the Calcutta Medical College: (Q.) p. 60.

Implementation of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961: p. 115.

Spreading of "Dengu" fever in the city of Calcutta: (Q.) p. 50.

Subdivisional Hospital at Lalbagh: (Q.) p. 60.

Telephone connection in Bangur Hospital, Tollygunge: (Q.) p. 135.

**Nahar, The Hon'ble Bijoy Singh**

Documentary films produced under the auspices of the Home (Publicity) Dept.: pp. 105-109.

Fire accident at the spectacle frame factory of Howrah: (Q.) p. 123.

**Naskar, The Hon'ble Ardhendu Sekhar**

Reply to the calling attention notice regarding the apprehended demolition of 38 Bengali Foremen employed in the Heavy Engineering Corporation of Durgamur: p. 172.

Reply to the calling attention notice regarding the closure of Assistant High Commissioner's Office in East Pakistan: pp. 171-172.

**National holiday**

"23rd January" as a : (Q.) pp. 44-46.

**"Netaji Stamp"**

Issue of : (Q.) pp. 7-10.

**Obituary reference**

To the death of Mr. Aldous L. Huxley: pp. 3-4.

To the death of Shri Amar Kumar Ghosh, cooling plant operator of W. B. Legislative Buildings: p. 4.

To the death of Sri Dharendra Nath Dhar, M.L.A.: p. 4.

To the death of five senior members of the Defence Forces in an Air accident: pp. 1-2.

To the death of Mr. H. S. Suhrawardy, former Pakistani Prime Minister: pp. 2-3.

To the death of Shri Kannamwar, Chief Minister of Maharashtra: p. 2.

To the death of President John F. Kennedy of U.S.A.: p. 1.

To the death of Sardar Kavalam Madhava Panikkar, an eminent Indian statesman: p. 3.

To the death of Tashi Namgyal, Chogyal Denzong, Maharaja of Sikkim: p. 2.

**Old age pension scheme**

Implementation of the— : (Q.) p. 42.

**Onkar Mull Mintry**

Arrest of one Shri— under Defence of India Rules: (Q.) p.129-31.

**Ordinance**

The Murshidabad Estate (Trust) (Amendment) —, 1963: p. 26.

The Police (West Bengal Amendment) —, 1963: p. 26.

The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment)—, 1963: p. 27.

The West Bengal Estate Acquisition (Second Amendment)—, 1963: p. 27.

The West Bengal Public Land (Eviction of Unauthorised Occupants) (Amendment)—, 1963: p. 27.

**Panel of Presiding Officers:** p. 4.**Point of order**

Raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal regarding the oath of members of the Legislature: pp. 24-26.

Raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal on the statement on Food: pp. 69-75.

**Point of Privilege**

Raised by Shri Satya Priya Roy on the Police interference within the boundary of the Legislative Building: pp. 103-104.

**Point of Reference**

D. I. Rule Prisoners: p. 201.

**Police action**

Against food agitators in Purulia: (Q.) p. 61.

**Price of rice**

Upward rise in the— : (Q.) pp. 16-17.

**Procession**

Of the Government employees in Maldah: (Q.) pp. 124-125.

**Quantum of rice**

Asked for and supplied by the Union Government to this Government: (Q.) pp. 117-123.

**Question(s)**

Agreement between Government and Rice Merchants' Association: pp. 11-15.

Alleged occupation of houses in Habra township by displaced persons: pp. 112-114.

Allotment of Hospital quarters to non-medical persons: pp. 111-112.

Amounts payable by the Central Government towards execution of the approved projects: pp. 52-57.

Arrest of one Shri Onkar Mull Mintry under Defence of India Rules: pp. 129-131.

## INDEX

- Control and ownership of D.V.C. Irrigation canals: p. 59.  
Damages in the bridge over Bhagirathi at Berhampore: p. 52.  
Dearness allowance for the Government employees: pp. 46-49.  
Deep X-Ray plant of the Calcutta Medical College: p. 60.  
Direct recruits to Higher Judicial Services from the "Bar": pp. 41-42.  
Dismissal of the Curator, Botanical Gardens: pp. 125-127.  
Documentary films produced under the auspices of the Home (Publicity) Deptt.: pp. 105-110.  
Enquiry against the Secretary, Irrigation Department: pp. 57-58.  
Fire accident at the spectacle frame factory of Howrah: pp. 123-124.  
Government contribution towards the salary of teachers: pp. 58-59.  
Implementation of the Old Age Pension Scheme: p. 42.  
Implementation of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961: pp. 115-117.  
Inclusion of the subject "Co-operation" for B.A., B.Com. and M.A. Examination: p. 7.  
Issue of "Netaji Stamp": pp. 7-10.  
"23rd January" as a national holiday: pp. 44-46.  
Joint Indo-Pak survey of the Bhagarathi: pp. 4-7.  
Number of consumers' co-operative stores: pp. 61-62.  
Police action against food agitators, in Purulia: (Q.) p. 61  
Price of sugar-candy: pp. 43-44.  
Procession of the Government employees in Maldah: pp. 124-125.  
Quantum of rice asked for and supplied by the Union Government to this Government: pp. 117-123.  
Reported death of fifty-two persons: p. 60.  
Responsibility of this Government regarding the minorities of Pakistan: p. 61.  
Satyagraha movement launched by P.S.P.: pp. 132-134.  
Spreading of "Dengu" fever in the city of Calcutta: pp. 50-52.  
Subdivisional Hospital at Lalbagh: pp. 59-60.  
Survey work for partition of Berubari: pp. 127-128.  
Transfer of Berubari to Pakistan: pp. 128, 129.  
Transfer of "Chilahati" to Pakistan: p. 129.  
Telephone connection in Bangur Hospital, Tollygunge: pp. 134-135.  
Upward rise in the price of rice: pp. 16, 17.

### **Raichoudhuri, Shri Mohitosh**

- Discussion on the Food Situation: pp. 191-192.  
The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1963: pp. 35-36.

### **Reference**

- Made by Shri Sasanka Sekhar Sanyal on the police interference in the Legislative Buildings: pp. 19-20.

### **Report**

- Of the Joint Committee on the Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1963: p. 27.

**Reported death**

Of fifty-two persons: (Q.) p. 60.

**Roy, Shri Satya Priya**

Discussion on the Food Situation: pp. 184-187.

Point of privilege on the police interference within the boundary of the Legislative Building: pp. 103-104.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963: pp. 87, 89.

The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963: pp. 90-98, 152-154, 158, 159.

The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1963: p. 35.

**Rule(s)**

Amendments to the West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956: p. 27.

The Defence of India (West Bengal Requisitioning and Acquisition of Immovable Property) Rules, 1963: p. 27.

**Salary of teachers**

Government contribution towards the—: (Q.) pp. 58-59.

**Sanyal, Shri Sasanka Sekhar**

Calling attention notice regarding closure of the Indian High Commissioner's Office at Rajshahi: p. 19.

Calling attention notice regarding reported submission of draft amendment to the Calcutta University Act, 1951 (read on behalf of Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya): p. 19.

Discussion on the Food Situation: pp. 193-195.

Joint Indo-Pak survey of the Bhagirathi: (Q.) pp. 4-5.

The Murshidabad Estate Trust (Amendment) Bill, 1963: pp. 76-78.

Point of order regarding oath of members of the Legislature: pp. 24-26.

Point of order regarding the statement on food: pp. 69-75.

Police action against food agitators in Purulia: (Q.) p. 61.

Reported death of fifty-two persons: (Q.) p. 60.

Responsibility of this Government regarding the minorities of Pakistan: (Q.) p. 61.

Transfer of Berubari to Pakistan: (Q.) pp. 128-129.

Upward rise in price of rice: (Q.) p. 16.

**Satyagraha movement**

Launched by P.S.P.: pp. 132-134.

**Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra**

Arrest of one Shri Onkar Mull Mintry under the Defence of India Rules: (Q.) p. 129.

Control and ownership of D.V.C. Irrigation canals: (Q.) p. 59.

Discussion on the Food Situation: pp. 201-206.

Dismissal of the Curator, Botanical Gardens: (Q.) p. 125.

Enquiry against the Secretary, Irrigation Deptt.: p. 57.

Police action against food agitators in Purulia: (Q.) p. 61.

**Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra—concl'd.**

Procession of the Government employees in Maldah: (Q.) p. 125.

Reply to calling attention notice regarding Project in Haldia by Shri Nanda Kishore Ghose: p. 138.

Responsibility of this Government regarding the minorities of Pakistan: (Q.) p. 61.

Satyagrah movement launced by P.S.P: pp. 132-134.

Survey work for partition of Berubari: (Q.) p. 127.

Upward rise in price of rice: (Q.) p. 16.

**Sen, Shrimati Reba**

Discussion on the Food Situation: pp. 195, 196.

**Sen Gupta, Shri Manoranjan**

Calling attention notice regarding non-availability of seats in Calcutta and Suburban High School: pp. 136-137.

Discussion on the Food Situation: pp. 200-201.

Government contribution towards the salary of teachers: (Q.) p. 58.

Implementation of the Old Age Pension Scheme: (Q.) p. 42.

Implementation of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961: p. 115.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1963: pp. 84-85.

The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963: pp. 155-156.

**Sinha, Shri Jatindra**

The West Bengal Board of Secondary Education (Amendment) Bill, 1963: pp. 142-144.

**Statement on food**

pp. 66-69.

**Subdivisional Hospital**

At Lalbagh: (Q.) pp. 59-60.

**Sugar-candy**

Price of—: (Q.) pp. 43-44.

**Telephone connection**

In Bangun Hospital, Tollygunge: (Q.) pp. 134-135.

**X-Ray plant**

Deep —of the Calcutta Medical College: (Q.) p. 60.

















